



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как напоминание о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические записи.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отправляйте автоматические записи.
Не отправляйте в систему Google автоматические записи любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

О программе Поиск книг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>

статей по
славяноведению



**STANFORD
UNIVERSITY
LIBRARIES**



25809
3

Sbornik statei po slavjanovedieniu,

опб

опб
С312

СБ 72

СБОРНИКЪ

СТАТЕЙ ПО СЛАВЯНОВѢДѢНІЮ,



СОСТАВЛЕННЫЙ И ИЗДАННЫЙ

УЧЕНИКАМИ

В. И. ЛАМАНСКАГО

ПО СЛУЧАЮ

25-ЛѢТІЯ ЕГО УЧЕНОЙ И ПРОФЕССОРСКОЙ ДѢЯТЕЛЬНОСТИ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

1883.

опб
С312
СБ-720

U. S. DEPARTMENT OF THE ARMY
OFFICE OF THE ADJUTANT GENERAL
WASHINGTON, D. C.

ВЛАДИМІРУ ИВАНОВИЧУ

ЛАМАНСКОМУ

ПОСВЯЩАЮТЪ

Нет в обл.

Книга имеет

Выпуск	В переплетн. един. соедин. вып.	Таблиц	Карт	Иллюстр.	Служебн. №	Назад и исписки
					6	19 84

а, а. 1211, т. 50000

УЧЕНИКИ.

IC 42130-42
q
am 1/35

n-167-211-10

Высокоуважаемый

Владиміръ Ивановичъ!

Сравнивая послѣднее двадцатипятилѣтіе русской жизни съ предшествовавшими эпохами, мы замѣчаемъ, въ числѣ многихъ другихъ отличій, одно особенно рѣзкое и знаменательное: быстрое и широкое развитіе славянскаго самосознанія въ области нашей современной науки, литературы и общественной мысли. Правда, самосознаніе это ярко отражается и въ явленіяхъ древнерусской жизни; но въ послѣдствіи оно затемнилось настолько, что пробужденіе его въ новѣйшее время можетъ быть названо эпохою славянскаго возрожденія Россіи.

Въ числѣ дѣятелей этого возрожденія одно изъ первыхъ мѣстъ принадлежитъ безспорно Вамъ, нашъ высокочтимый Юбиларъ.

Велико число, разнообразно и важно содержаніе Вашихъ

ученыхъ трудовъ, появившихся въ теченіе истекшаго 25-лѣтія Вашей писательской дѣятельности. Славянская исторія, литература, археологія, этнографія, языковѣдѣніе, — словомъ, всѣ отдѣлы историко-филологическихъ знаній о Славянствѣ получили цѣнные вклады отъ Вашего дѣятельнаго и высокодаровитаго пера. Изучая ихъ, часто не знаешь, чему болѣе удивляться: обширности ли Вашихъ знаній, неутомимости разысканій, разнообразію пріемовъ, независимости сужденій, глубинѣ и широтѣ обобщеній, или какой то сердечности отношенія къ самымъ даже отдаленнымъ по пространству и времени вопросамъ!

Съ равной свободой и основательностью возвращаетесь Вы въ области и древнеклассической этнологіи, и христіанской патристики, и средневѣковой анналистики, и новоевропейской исторіографіи, вездѣ пользуясь и первыми источниками и ихъ разработкой въ научныхъ школахъ стараго и новаго времени.

Матеріалъ печатный не удовлетворяетъ Вашей научной пытливости. Вы проникаете въ архивы и древлехранилища и съ рѣдкой быстротой ориентируетесь въ такихъ громадныхъ собраніяхъ рукописей, какъ петербургскія, вѣнскія, венеціанскія, полной горстью черпая оттуда данныя по самымъ темнымъ и важнымъ вопросамъ славяновѣдѣнія и сопредѣльныхъ отдѣловъ европейской исторіи.

Авторитеты стараго и новаго времени ни на минуту не поработаютъ себѣ Вашей свободной мысли. Отъ остраго ножа Вашей критики не спасетъ фальсификата ни давній возрастъ, ни патріотизмъ авторовъ, ни мнѣніе предковъ, ни желанія современниковъ. Историческіе факты не дробятся въ Вашей головѣ какъ звенья разорванной цѣпи; наоборотъ, они смыкаются въ стройные ряды логическихъ преемствъ, до самыхъ отдаленныхъ и незамѣтныхъ развѣтвленій.

Съ особенной любовью носится Ваша мысль на тѣхъ высотахъ созерцанія, съ которыхъ жизнь народовъ европейскаго востока и запада представляется въ видѣ двухъ океановъ, раздѣленныхъ природою и судьбами, но связанныхъ единствомъ конечныхъ задачъ христіанской образованности.

Съ рѣдкой гармоніей совмѣщаются въ Вашемъ сознаніи процессы разрушительной критики и смѣлаго творчества, свѣдѣтельствующа о взаимодействіи и силѣ какъ индуктивныхъ, такъ и дедуктивныхъ приѣмовъ Вашего мышленія.

Но въ этомъ взаимодействіи двухъ полюсовъ испытующей мысли въ Васъ всегда торжествуетъ въ концѣ концовъ процессъ положительный надъ отрицательнымъ, зиждущій надъ разрушающимъ, вълѣдствіе чего общій строй Вашего мышленія носитъ отпечатокъ какого то возвышеннаго идеализма, столь понятнаго впрочемъ въ истинномъ славянинѣ и христіанинѣ.

Удивительно ли, что сочетаніе столь благопріятныхъ условій духовнаго развитія и настроенія подготовило Васъ къ самому плодотворному прохожденію и педагогическаго поприща въ двухъ высшихъ учебныхъ заведеніяхъ русской столицы!

Рѣдко встрѣчается учитель, который имѣлъ бы силу и волю дѣйствовать на учениковъ столь разнообразными сторонами: и въ академическихъ чтеніяхъ, и въ домашней бесѣдѣ, и собственнымъ примѣромъ,—обаяніемъ своей личности.

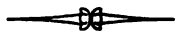
Оттого то Петербургскій Университетъ сталъ въ послѣднія десятилѣтія разсадникомъ славяновѣдѣнія на всю Россію; оттого то удалось Вамъ въ короткое сравнительно время положить основаніе русской школѣ славяновѣдцевъ. Пусть школа эта не имѣетъ еще въ своей средѣ именъ общезвѣстныхъ; достаточно, что она существуетъ, растетъ, развивается.

Но не наука лишь и кафедра служили поприщемъ Вашей

25-лѣтней дѣятельности: Вы принимали самое теплое и близкое участіе и въ явленіяхъ жизни общественной не одного только Петербурга или Россіи, но и всего славянскаго міра. Достаточно здѣсь вспомнить о Вашихъ заслугахъ при устройствѣ Славянскаго съѣзда 1867 года, а также въ организаціи и дѣятельности Славянскаго комитета, особенно его петербургскаго отдѣленія.

Изъ другихъ общественныхъ вопросовъ, въ рѣшеніи которыхъ Вы принимали ближайшее участіе, особенную важность имѣетъ вопросъ о преобразованіи въ народномъ духѣ нашей Академіи Наукъ, которой посвященъ рядъ Вашихъ статей истинно-ломоновскаго характера. Статьи эти упрочать за Вами славу настоящаго русскаго академика, хотя бы по существу лишь, а не по формѣ.

Такъ смотримъ мы, Ваши ученики и почитатели, на характеръ и итоги 25-лѣтней учено - педагогической и общественной Вашей дѣятельности. Посвящая Вашему имени Сборникъ составленныхъ нами статей по разнымъ вопросамъ славяновѣдѣнія, мы просимъ Васъ принять его какъ слабую дань благодарности и уваженія отъ учениковъ учителю.



СОЧИНЕНІЯ И ИЗДАНІЯ В. И. ЛАМАНСКАГО.

1854.

1. Народныя южнорусскія пѣсни, изд. Амвросіємъ Метлинскимъ. Кіевъ. 1854 г. (Рец.)
Вѣстникъ Имп. Русск. Географ. Общества 1854 г., ч. XII, отд. IV, стр. 13—40.

1856.

2. Этнографическія замѣчанія и наблюденія Кастрена о Лопаряхъ, Корелахъ, Самоѣдахъ и Остякахъ, извлеченныя изъ его путевыхъ воспоминаній 1838—1844 г. (изд. А. Шифнеромъ. Спб. 1853 г.).
Вѣстникъ Имп. Русск. Геогр. Общества 1856 г., ч. XVII, отд. II, стр. 291—322; ч. XVIII, отд. II, стр. 24—93. Тоже въ Этнографическомъ сборникѣ Имп. Русск. Геогр. Общества, кн. IV, 1858 г., стр. 219—320.

1857.

3. О распространеніи знаній въ Россіи.
Современникъ 1857 г., т. LXIII, № 5, стр. 1—46, и отд. оттискъ 8°.

1858.

4. Нѣсколько словъ объ отношеніяхъ Русскихъ къ Грекамъ.
Русская Бесѣда 1858 г., кн. 12. Смѣсь, стр. 103—140.

1859.

5. Письмо графа М. Головкина къ герцогу Бирону объ Оренбургѣ 1739 г. (Сообщеніе).
Вѣстникъ Имп. Русск. Геогр. Общ. 1859 г., ч. XXVI, отд. II, стр. 156—158.

6. Записка оренбургскаго губернатора Рейнсдорфа о недостаткахъ
ввѣренной его управленію губерніи 1770 г. (Сообщеніе).
Вѣстникъ Имп. Русск. Геогр. Общества 1859 г., т. XXVII, отд. II
стр. 90—104.
7. Записка Дмитрія Волкова объ оренбургской губерніи 1763 г.
(Сообщеніе).
Вѣстникъ Имп. Русск. Геогр. Общ. 1859 г., ч. XXVII, отд. II, стр.
49—60.
8. Старинная русская картографія.
Вѣстникъ Имп. Русск. Геогр. Общ. 1859 г., ч. XXVII, отд. V, стр.
13—18.
9. Типографская библіотека въ Москвѣ.
С.-Петербургскія Вѣдомости 1859 г., № 230.
10. Мнѣніе Англичанъ и Американцевъ о русскомъ владычествѣ на
Амурѣ.
Вѣстникъ Имп. Русск. Геогр. Общ. 1859 г., ч. XXV, отд. V, стр. 53—56.
11. Населеніе земнаго шара по его количеству, племеннымъ разли-
чіямъ и вѣроисповѣданіямъ. Соч. Дитериди.
Вѣстникъ Имп. Русск. Геогр. Общ., 1859 г., ч. XXVI, отд. III, стр
37—75.
12. О древнѣйшихъ поселеніяхъ сваестроителей по разнымъ швей-
царскимъ озерамъ. Статья К. Риттера. (Сообщ.)
Вѣстникъ Имп. Русск. Геогр. Общ. 1859 г., ч. XXVI, отд. III, стр.
76—82.
13. Характеристики различныхъ народностей Австрійской Имперіи.
Записка г. Чернига, читанная въ Вѣнской Академіи Наукъ. (Re-
termann's Mitth.).
Вѣстникъ Имп. Русск. Геогр. Общ. 1859 г., ч. XXVI, отд. V, стр. 73
—82.
14. Этнографическій очеркъ восточной Галиціи. Статья г. Циммермана
(въ извѣстіяхъ Вѣнскаго геогр. Общества—Mitth. 1858 г., II. 3).
Вѣстникъ Имп. Русск. Геогр. Общ. 1859 г., ч. XXVI, отд. V, стр. 83
—92.
15. Обзорѣніе русской географической литературы за 1858 г. Статьи
1, 3, 4-ая М. Устинова и 2-я В. Л.
Вѣстникъ Имп. Русск. Геогр. Общества 1859 г., ч. XXVI, отд. IV
стр. 1—18, (ст. 1); ч. XXVII, отд. IV, стр. 1—30, (ст. 2); 31—102, (ст.
3 и 4).

16. О Славянахъ въ Малой Азіи, Африкѣ и Испаніи.

Ученныя Записки Второго Отдѣленія Имп. Академіи Наукъ 1859 г.,
кн. V и отдѣльн. книга—Спб. 1859 г., 8°, XII + 370 + 227.

1860.

17. Рѣчь, произнесенная въ С.-Петербургскомъ Университетѣ 31-го января 1860 г. при публичной защитѣ диссертациі на степень магистра: «О Славянахъ въ Малой Азіи, Африкѣ и Испаніи».

Русская Бесѣда 1860 г., кн. 19, № 1, смѣсь отд. стр. 119—132.

18. Заговоръ отъ грыжи. (Сообщеніе).

Вѣстникъ Имп. Русск. Геогр. Общ. 1860 г., ч. XXX, стр. 146.

19. Историческія бумаги временъ Анны Іоанновны, Елизаветы Петровны, Петра III и Екатерины II.

Русская Бесѣда 1860 г., № 2, кн. 20, отд. наукъ, стр. 179—258

1861.

20. Переписка А. М. Сумарокова съ разными лицами.

Лѣтописи русск. литературы и древности, изд. Н. Тихонравовымъ,
1861 г., т. III. Смѣсь и библиографія, стр. 59—80.

21. Записки отдѣленія русской и славянской археологіи Императорскаго Русскаго Археологическаго Общества.

Томъ II изданъ подъ редакціей В. И. Ламанскаго.

22. Любовное заклинаніе изъ слѣдственнаго дѣла 1769 г.

Лѣтописи русск. литературы и древности, изд. Н. С. Тихонравовымъ,
1861 г., т. III, Смѣсь, стр. 92—93.

23. Академія Наукъ.

Энциклопедическій словарь, составленный русскими учеными и литераторами. Т. II, 1861 г., стр. 272—286.

24. По поводу статьи «Современника»: «Національная безтактность».

День 1862 г., № 2.

25. Сборникъ чертежей Москвы, ея окрестностей и города Пскова XVII столѣтія.

Приложеніе ко II т. «Записокъ славяно-русскаго отд. Археологическаго общества», изд. подъ ред. В. И. Ламанскаго.

1862.

26. Евдокимъ Михайловичъ Кравковъ, дворянинъ старовѣръ.

День 1862 г., № 28 и Памятники новой русской исторіи, В. Кашпирева. Спб. 1871 г., т. I, отд. I, стр. 36—49.

27. Этнографическій сборникъ, издаваемый Имп. Русск. Геогр. Обществомъ. V выпускъ подъ наблюденіемъ Н. В. Калачова и В. И. Ламанскаго.
28. Письмо секретаря этнографическаго отдѣленія Влад. Ив. Ламанскаго къ секретарю Имп. Русск. Геогр. Общества о трудахъ гг. Рыбникова, Мошняина, В. Вербицкаго, Примѣрова и Мясникова.
Записки Имп. Русск. Геогр. Общ. 1862 г., кн. 1, отд. 2.
29. Письма Сумарокова, Щербатова и Новикова къ Г. В. Козицкому.
Лѣтописи русской литературы и древности, изд. Н. Тихонравовымъ 1862 г., т. IV. Смѣсь стр. 29—49.
30. Замѣтка о Кенигсбергѣ, Берлинѣ и Дрезденѣ. Извлеченіе изъ письма.
Журн. Мин. Нар. Просвѣщ. 1862 г., окт., стр. 111—119.
31. Записка протоіерея Самборскаго о В. Кн. Александрѣ Павловнѣ и примѣчанія къ ней.
День 1862 г., № 37; также Памятники новой русской исторіи, В. Кашпирева, 1872 г., т. III, отд. II, стр. 47—68.

1863.

32. М. В. Ломоносовъ, біографическій очеркъ.
Отечественныя Записки 1863 г., № 1 стр. 244—295, № 2, стр. 460—509.

1864.

33. Сербія и южнославянскія провинціи Австріи.
Отечественныя Записки 1864 г., № 2, стр. 649—702; № 5, стр. 353—380, и отд. оттискъ.
34. Столѣтняя память М. В. Ломоносову 4-го апрѣля 1865 г.
День 1864 г., № 37—38. Отд. выпускъ, 1-ое изд. 1864 г., 2-ое—1865 г.
35. О нѣкоторыхъ славянскихъ рукописяхъ въ Бѣлградѣ, Загребѣ и въ Вѣнѣ съ филологическими и историческими примѣчаніями.
Приложеніе къ VI-му тому Записокъ Импер. Академіи Наукъ, № 1, стр. 1—167.
36. Національности итальянская и славянская въ политическомъ и литературномъ отношеніяхъ.
Отечественныя Записки 1864 г., № 11, стр. 96—188, № 12, стр. 548—616 и отд. оттискъ (1865 г.).

1865.

37. Письма Шумахера и Эйлера о Ломоносовѣ (Сообщеніе).
Чтенія въ Имп. Обществѣ Истор. и Древн. при Моск. Унив. 1865 г.,
кн. II, отд. V, стр. 69—70.
38. Ломоносовъ и Академія Наукъ.
Чтенія въ Имп. Общ. Исторіи и Древн. при Моск. Унив. 1865 г.,
кн. I, отд. V, стр. 37—192.
39. Письма Фельдмаршала Миниха изъ Сибири 1746 г.
Русскій Архивъ 1865 г., стр. 1418—1446.
40. Протоколъ этнографическаго отдѣленія И. Р. Геогр. Общества
о важности изученія нѣмецкихъ народностей въ Остзейскомъ
краѣ.
День 1865 г., № 24.
41. О важности этнографическаго изученія нѣмецкаго населенія въ
Царствѣ Польскомъ.
День 1865 г., № 22.
42. Г. Безбардисъ и Нѣмцы.
День 1865 г., № 49.
43. Рѣчь, произнесенная на обѣдѣ, данномъ по подпискѣ въ память
М. В. Ломоносова въ Петербургѣ 6-го апрѣля 1865 г.
День 1865 г., № 15.
44. Вступительное чтеніе доцента С.-Петербур. Университета В. И. Л.
День 1865 г., № 50, 51, 52 и «Золотая грамота» Ливчака, въ Вѣнѣ
1865 г., № 23 и 1866 г., № 15 и отд. оттискъ.
45. Рѣчь при вступленіи въ званіе предсѣдательствующаго въ отдѣ-
леніе этнографіи—въ засѣданіи 29-го января 1865 г.
Извѣстія Имп. Русск. Геогр. Общ. 1865 г., т. I, отд. I, стр. 152—156.
46. Рѣчь по случаю принятія въ члены отдѣленія этнографіи Х. М.
Вольдемара въ засѣданіи 12-го марта 1865.
Извѣстія Имп. Русск. Геогр. Общ. 1865 г., т. I, отд. I, стр. 212—213.
47. Рѣчь по поводу замѣтки Г. И. Ширяева о положеніи православ-
ныхъ Эстовъ и Латышей въ засѣданіи 12-го марта 1865 г.
Извѣстія И. Р. Геогр. Общ. 1865 г., т. I, отд. I, стр. 218—221.
48. Замѣчанія о нѣмцахъ въ Царствѣ Польскомъ, въ засѣданіи 18-го
мая 1865 г.
Извѣстія И. Р. Геогр. Общ. 1865 г., т. I, отд. I, стр. 152.

1866.

49. Serbische Literatur v. Lamanskij. Zeitschrift für slavische Literatur 1866 j., B. 2. H. 5. (Извлеч.).
50. Замѣчанія по поводу сочиненія А. Я. Гаркави о языкѣ Евреевъ, жившихъ въ древнее время на Руси. Въ засѣданіи 1-го февраля 1866 г. этногр. Отдѣленія Имп. Русск. Геогр. Общ.
Извѣстія Имп. Русск. Геогр. Общ. 1866 г., т. II, отд. I, стр. 37, 38.
51. Письма Имп. Екатерины II № VI, XVII—XX.
Русскій архивъ 1866 г., № 1, стр. 65—68, 72—73.
52. Письма Имп. Екатерины II къ Бибикову во время Пугачевского бунта.
Русскій Архивъ 1866 г., № 3, 388, 398.
53. Записка Имп. Екатерины II о возстановленіи во Франціи Королевскаго правительства.
Русскій Архивъ 1866 г., № 3, стр. 399—422.
54. Еврейская коллекція и непремѣнный секретарь Академіи Наукъ.
Голосъ 1866 г., № 77 и 78.
55. Допросы Костюшкѣ, Нѣмцевичу и др. и ихъ показанія.
Чтенія въ Импер. Общ. Исторіи и древностей при Моск. Унив. 1866 г., кн. III, отд. V, стр. 38—54; кн. IV, отд. V, стр. 185—230; 1867 г., кн. I, отд. V, стр. 60—130.

1867.

56. 1) Рѣчь на обѣдѣ предсѣдателя Комитета Этнограф. Выставки В. А. Дашкова, 27-го апрѣля 1867 г. въ акт. залѣ Моск. Унив.
2) Рѣчь на обѣдѣ 11-го мая 1867 г. въ залѣ С.-Петербургскаго Дворянскаго Собранія.
3) Рѣчь на прощальномъ славянскомъ завтракѣ въ гостинницѣ Belle-Vue, 3-го іюня 1867 г.
Всероссійская Этнографическая Выставка и Славянскій съѣздъ въ 1867 г. Москва, 1867 г., стр. 84—87; 203—206; 459; (изъ «Моск. Унив. Изв.»).
57. Славянство и міръ будущаго. Посланіе къ славянамъ съ береговъ Дуная, Л. Штура. Переводъ съ неизданной нѣмецкой рукописи съ примѣчаніями В. Л.
Чтенія въ Общ. Истор. и Древн. 1867 г., кн. I, отд. III, стр. 1—191 и отдѣльный оттискъ.

58. Распространеніе русскаго языка у Славянъ.
Журн. Мин. Нар. Просвѣщ. 1867 г., іюнь, стр. 441—447.
59. Замятка о славянскихъ топографическихъ названіяхъ. Трудъ
І. Ербена, съ примѣчаніями В. И. Л.
Журн. Мин. Нар. Просвѣщ. 1867 г., окт., стр. 243—261.
60. Записки Императорскаго Русскаго Географическаго Общества по
отдѣленію этнографіи.
Томъ I изданъ подъ редакціей В. И. Ламанскаго.
61. Чтенія о славянской исторіи въ Импер. С.-Петербургскомъ Уни-
верситетѣ. Чтеніе 1-е. Изученіе славянства и русское самосознаніе.
Журналъ Мин. Нар. Просвѣщ. 1867 г., янв., стр. 116—153.

1868.

62. Краткія замѣтки Вл. Ив. Ламанскаго о смутѣ, произведенной
Гурьевыми и Хрущовыми въ 1762 г. и о Наталіи Пассековой.
«Осьмнадцатый вѣкъ» т. I, изд. П. Бартечева. Москва, 1868 г., стр. 49
и 81.

1869.

63. Первые дни Екатеринина царствованія. Извлечено изъ подлин-
ныхъ бумагъ В. И. Л.
«Осьмнадцатый вѣкъ», т. IV, изд. П. Бартечева, стр. 207—215, Москва,
1869 г.
64. Собственноручное письмо Имп. Екатерины II къ гр. П. И. Ру-
мянцеву и собственноручная замѣтка Екатерины II о гр. Ланже-
ронѣ.
Русскій Архивъ 1869 г., № 2; стр. 202—206; 206—208.
65. Непорѣшенный вопросъ. I. Объ историческомъ образованіи древ-
няго славянскаго и русскаго языка. II. Болгарское нарѣчіе и
письменность въ XVI—XVII вѣкахъ. III. Болгарская словес-
ность въ XVIII в.
Журн. Мин. Нар. Просв. 1869 г., іюнь, стр. 349—378; іюль,
стр. 84—123; сент., стр. 107—123.

1870.

66. Объ историческомъ изученіи Греко-Славянскаго міра въ Европѣ.
Заря 1870 г., № 1, стр. 8—67, № 2, 1—65, № 5, 1—74, № 12,
44—161. Отдѣльной книгой, Спб. 1871 г.

1872.

67. Записка объ ученыхъ трудахъ заслуженнаго профес. И. И. Срезневскаго.

Протоколы засѣд. Совѣта Имп. Спб. Университета за 2-ую полов.
1871—1872 г. № 6, Спб. 1873 г., стр. 89—91.

1873.

68. Бабукичъ-Буничъ, Бабулиновичъ, Бальбинъ, Банать, Бабольна, Балаша, Балаша-Дьярмать, Баллингъ, Балшичи, Баттара, Баллаги, Банизио, Бардѣевъ.

Русск. Энциклоп. Словарь, изд. И. Н. Березинимъ. Отд. I, т. III,
С.-Петербургъ 1873 г.

69. Базельскій Соборъ.

Тамъ же, стр. 82—89.

1874.

70. Чтенія въ С.Петербургскомъ Отдѣленіи Славянскаго Комитета—
1-ое—8-го февраля «Польскій вельможа XV в., Янъ Остророгъ».
2-ое—26-го февраля «Андрей Фричъ Модржевскій».

Голосъ 1874 г., № 44, 60, 81, 96. (Проток. Слав. Общ.).

1875.

71. Рецензія на книги Котляревскаго: «Книга о древностяхъ и исторіи поморск. Славянъ въ XII в.» и «Древности права балтійскихъ Славянъ».

Журн. Мин. Нар. Просв. 1875 г., янв., стр. 204—247.

72. Видные дѣятели западно-славянской образованности въ XV, XVI и XVII вѣкахъ. Историко-литературные и культурные очерки. Предисловіе. Введеніе. I—XII.

Славянскій Сборникъ. Т. I. Изданіе петербургскаго отдѣла славянскаго комитета. Спб. 1875 г., стр. 413—584.

73. Записочки Екатерины II къ князю Потемкину (сообщены В. И. Ламанскимъ).

Русскій Архивъ 1875 г., № 10, стр. 253—254.

1876.

74. Россія уже тѣмъ полезна славянамъ, что она существуетъ.

Сборникъ «Братская Помощь». Спб. 1876 г., стр. 10—34.

75. Русское общественное и народное движеніе въ пользу славянъ.
Новое Время 1876 г., № 294, 298.

1878.

76. Критическая статья о сочиненіи В. И. Срезневскаго: Древнеславянскій переводъ Псалтыри. С.-Петербургъ, 1877 г.
Журн. Мин. Нар. Просвѣщ. 1878 г., сентябрь, стр. 180—205.
77. Бумаги Екатерины II. (Сообщено съ подлинниковъ В. И. Ламанскимъ).
Русскій Архивъ 1878 г., тетр. 7, стр. 279—282.
78. Два русскихъ мнѣнія о присоединеніи Босніи къ Австро-Венгріи.
Новое Время 1878 г., № 893.
79. Историческая миссія Австро-Венгріи.
Новое Время 1878 г., № 907.

1879.

80. Еще племянникъ и санскритологъ.
Новое Время 1879 г., № 1140.
81. Евреи и нѣмцы въ Привислянскомъ краѣ.
Русскій Вѣстникъ 1879 г., № 3, стр. 371—421.

1879—1880.

82. Новѣйшіе памятники древне-чешскаго языка.
Журн. Мин. Нар. Просв. 1879 г., январь, стр. 131—160; февраль, стр. 311—366; мартъ, 118—159; апрѣль, 247—276; августъ, 1—33; 1880 г., июнь, 312—353.
83. Некрологъ И. И. Срезневскаго.
Новое Время 1880 г., № 1421.
84. Могущество Турокъ Османовъ въ Европѣ. Рѣчь, произнесенная въ торжественномъ собраніи С.-Петербургскаго Университета 8-го февраля 1880 г.
Историческій Вѣстникъ 1880 г., № 3, стр. 1—23.
85. Открытыя письма ординарн. проф. с.-петербургскаго университета В. Ламанскаго къ адъюнкту астрономіи въ Пулковской обсерваторіи, г. Баклунду и къ директору Пулковской обсерваторіи, ординарному академику О. В. Струве.
Новое Время 1880 г., № 1703.

1881.

86. Исторія славянскихъ литературъ А. Н. Пыпина и В. Д. Спасовича.
Русь 1880 г., №№ 1, 3, 5, 7, и 1881 г., № 8.

1882.

87. О новыхъ русскихъ трудахъ по исторіи западн. славянства. (К. Я. Грота: «Моравія и Мадьяры въ половинѣ IX и начала X в. С.-Петербургъ. 1881 г.» и Т. Д. Флоринскаго: «Южные Славяне и Византія во второй половинѣ XIV в. С.-Петербургъ 1882 г.»).
Русь 1882 г., № 24, 26, 27.
88. L'assassinat politique à Venise du XV au XVIII siècle.
Revue historique 1882 г., septembre—octobre, pp. 105—120.

1883.

89. Воспоминанія О. В. Чиждова съ предисловіемъ В. И. Ламанскаго.
Историческій Вѣстникъ, 1883 г., № 2, стр. 241—262.
90. Les secrets d'Etat de Venise et les relations de la république à la fin du XV et au XVI siècle avec les Grecs, les Slaves et les Turcs. Documents, extraits, notices, études. S.-Petersburg 1883.

Примѣчаніе. За полноту перечня составители не ручаются.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СПИСОКЪ СОЧИНЕНІЙ И ИЗДАНИЙ
В. И. ЛАМАНСКАГО *).

1860.

91. Мнѣнія въ Государственномъ Совѣтѣ: I. Объ отпускѣ крестьянъ на волю цѣлыми селеніями; II. По дѣлу о заключенномъ вологодскою помѣщицею, Аникіевою, условіи съ крестьянами ея на увольненіе ихъ въ свободные хлѣбопашцы, графовъ С. и Н. Румянцевыхъ и кн. Лопухина; III. О дворцовыхъ добровольныхъ складкахъ, гр. Румянцева; IV. О земскихъ повинностяхъ, гр. С. Румянцева; V. О пособіяхъ къ поправленію разстроеннаго состоянія дѣлъ кн. Доминика Радзивила и графовъ Н. и С. Румянцевыхъ; VI. По дѣлу Перетца о соли, графовъ Н. и С. Румянцевыхъ; VII. О преобразованіи сената, Д. Трошинскаго (Сообщ.).

Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Россійск. при Моск. Унив. 1860, кн. 1, отд. V, стр. 65—104.

92. Дѣло Кобылина (Сообщ.).

Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. при Моск. Унив. 1860, кн. 2, отд. V, стр. 21—26.

93. Подметное письмо импер. Петру Первому (Сообщ.).

Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1860, кн. 2, отд. V, стр. 27—30.

94. Мнѣнія гр. С. П. Румянцева по рекрутскому учрежденію и гр. Н. П. Румянцева по рапорту моск. военн. губернатора о земляхъ, бывшихъ вѣдомства дворцоваго (Сообщ.).

Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1860, кн. 2, отд. V, стр. 235—237.

*) Составленъ по отпечатаніи «Сборника статей по славяновѣдѣнію».

95. Освѣдомленіе, почему гр. Бестужевъ-Рюминъ ѣздитъ каждый день изъ двора и сватается, а ко двору Ея Величества не ѣздитъ (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1860, кн. 2, отд. V, стр. 237—238.
96. Письмо имп. Екатерины II къ А. П. Сумарокову (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1860, кн. 2, отд. V, стр. 238.
97. Прошеніе Алексѣя Бестужева-Рюмина объ оказаніи милосердія оберъ-кригс-комиссару Свѣчину (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1860, кн. 3, отд. V, стр. 50—51.
98. Записки о жалованьѣ служителямъ итальянск. компаніи и о деньгахъ, слѣдующихъ портнымъ и сапожникамъ за сдѣланныя имъ вещи (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1860, кн. 3, отд. V, стр. 52—60.
99. Вѣдомость о числѣ солдатъ, потребныхъ къ строеніямъ въ Петербургѣ, Петергофѣ и Стрѣльнѣ, 1754 г. и записка о суммахъ на постройки въ зимнемъ дворцѣ (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1860, кн. 3, отд. V, стр. 62—63.
100. Записка П. И. Ягужинскаго о состояніи Россіи (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1860, кн. 4, отд. V, стр. 269—273.
101. Подметное письмо имп. Екатерины II, 1791 г. (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1860, кн. 4, отд. V, стр. 274—279.
102. Доношеніе императрицѣ Георгіи Архіеп. Ростовск. о притѣсненіи духовенству (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1860, кн. 4, отд. V, стр. 280.
103. Доношеніе Пителимова о раскольникахъ. — Посланіе Іоны Львова Керженцамъ. — Записка новгородско-сѣверск., курск. и екатеринославск. старообрядцевъ, представленная кн. Потемкину въ 1784 г. съ его примѣчаніями на поляхъ. (Сообщенія).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1860, кн. 4, отд. V, стр. 281—290.
104. По дѣлу о двухъ крестьянахъ жены подпор. Загряжскаго, сужденныхъ въ смертоубійствѣ по случаю найденнаго въ лѣсу мертваго тѣла, мнѣнія графовъ С. П. и Н. П. Румянцевыхъ (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1860, кн. 4, отд. V, стр. 291—295.

1861.

105. Голосъ изъ Угорской Руси о русскомъ языкѣ (Сообщ.).
День, 1861, № 5.

106. Прошеніе Галицкихъ Русяновъ австрійскому Государственному Министру 30 сент. 1861 г. (Сообщ.).

День, 1861, № 9.

107. Письмо кн. Потемкина къ имп. Екатеринѣ П. — Письма И. И. Шувалова. — Доношеніе В. К. Тредьяковскаго въ Комм. Слѣд. объ Академіи Наукъ. — Судьба А. П. Чирикова (Сообщ.).

Библиограф. Записки, 1861, № 12, стр. 351—357.

1862.

108. Письмо княг. Е. Р. Дашковой къ импер. Екатеринѣ П (Сообщ.).

Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. при Моск. Унив. 1862, кн. 1, отд. V, стр. 171.

109. Матеріалы о Кулибинѣ (Сообщ.).

Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1862, кн. 1, отд. V, стр. 178—188.

110. Письмо фельдмарш. гр. Миниха къ имп. Аннѣ Ивановнѣ (Сообщ.).

Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1862, кн. 4, отд. V, стр. 149—154.

111. Прошенія П. Давіера, Степ. Апраксина и гр. Алексѣя Бестужева-Рюмина (Сообщ.).

Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1862, кн. 4, отд. V, стр. 155—191.

112. Два письма и прошеніе къ императрицѣ Г. Броуна (Сообщ.).

Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1862, кн. 4, отд. V, стр. 192—196.

113. Прошеніе къ императору А. Радищева (Сообщ.).

Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1862, кн. 4, отд. V, стр. 197—198.

114. Секретная инструкция отправленному по Высоч. повелѣнію въ Боровичи кол. асс. В. Николеву для надзиранія за Суворовымъ и донесеніе Николева о Суворовѣ (Сообщ.).

Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1862, кн. 4, отд. V, стр. 199—203.

115. Переписка объ отдачѣ дома и назначенія пенсіи граф. Суворовой-Рымникской (Сообщ.).

Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1862, кн. 4, отд. V, стр. 204—206.

116. Бумаги и записки маркиза Радишевскаго и Михаила Аврамова (Сообщ. Пекарскому: «Наука и литература въ Россіи при Петрѣ Великомъ. Т. I. Спб. 1862», стр. 495—514).

1863.

117. Мнѣнія русскихъ Государственныхъ мужей объ отношеніи Россіи къ Пруссіи при импер. Елисаветѣ (Сообщ.).

Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. при Моск. Унив. 1863, кн. 1, отд. V, стр. 115—164.

118. Дѣло о П. Богдановичѣ (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1863, кн. 1, отд. V, стр. 210—211.
119. Письма и записки импер. Екатерины II къ гр. Н. И. Панину (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1863, кн. 2, отд. II, стр. 1—160.
120. Примѣчанія на книгу, изд. доминиканцемъ Берн. Риберою, бывшемъ при исп. посл., герцогѣ де-Лиріи, въ Москвѣ во время коронаціи импер. Анны Ивановны. Собственноручная записка Θεοφана Прокоповича (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1863, кн. 2, отд. V, стр. 1—16.
121. Дѣло о волненіи крестьянъ Демидова и Гончарова фабричныхъ людей въ Калужск. губ. 1752 г. (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1863, кн. 2, отд. V, стр. 17—44.
122. «Планъ о приведеніи Россійской торговли въ лучшее состояніе 1765 г., составленный фонъ-Клингштетомъ», и «О распространеніи торгоа съ областями Хивинскою, Бухарскою и Индѣйскими 1787 г.» (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1863, кн. 2, отд. V, стр. 45—64.
123. Дѣло о проф. моск. унив. І. В. Л. Мельманѣ. (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1863, кн. 2, отд. V, стр. 86—120.

1865.

124. Нѣмецкій человѣкъ въ Россіи (переводъ изъ «Gartenlaube» 1865 г., № 21, съ примѣчаніями).
С.-Петербург. Вѣд. 1865, № 143.
125. «А. Н. Радищевъ» и «Письмо А. Ушакова къ А. Н. Радищеву 1797 г.» (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. при Моск. Унив. 1865, кн. 3, отд. V, стр. 67—108.
126. Письмо Г. Ф. Миллера къ тобольскому вице-губернатору Бибинову 1739 г. (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1865, кн. 3, отд. V, стр. 186—189.
127. Письмо С. Я. Румовскаго въ Академію Наукъ 1761 г. (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1865, кн. 3, отд. V, стр. 190.
128. Краткая записка о петерб. Академіи Наукъ президента ея С. С. Уварова (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1865, кн. 3, отд. V, стр. 336—339.

1866.

129. Академики Миллеръ и Фишеръ и описаніе Сибири (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1866, кн. 3, отд. V, стр. 14—30.
130. Попытка В. И. Каразина бѣжать за границу (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1866, кн. 8, отд. V, стр. 31—37.
131. Письмо варш. коменд. Орловскаго къ Костюшкѣ вскорѣ по
взятіи Варшавы, 1794 г. и письмо Костюшки къ графу *** о
покупкѣ земли, Высоч. ему пожалованной, и о паспортѣ за гра-
ницу 1796 г. (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1866, кн. 3, отд. V, стр. 55—60.
132. Донесеніе академика проф. Штелина въ Слѣдственную Комми-
сію о Академіи Наукъ послѣ 1742 г. (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1866, кн. 4, отд. V, стр. 119—123.
133. Донесеніе императрицѣ объ учрежденіи для малолѣтнихъ дѣтей
при академич. гимназіи, Н. Г. Теплова. — Краткое извѣстіе,
по какимъ причинамъ учрежденіе нынѣ сдѣлано при гимн. ака-
демич. о воспитаніи малыхъ дѣтей и на какомъ основаніи, И. Тау-
берта (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1866, кн. 4, отд. V, стр. 124—129.
134. Эйлерская переписка (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1866, кн. 4, отд. V, стр. 130—133.
135. Директоръ Академіи Наукъ С. Г. Домашневъ (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1866, кн. 4, отд. V, стр. 134—184.

1867.

136. Пріѣздъ славянъ въ Россію.
С.-Петербургскія Вѣдомости 1867, № 96.
137. Письмо изъ С.-Петербурга о приготовленіяхъ къ встрѣтѣ сла-
вянъ.
«Москва», 1867, № 69.
138. Іерусалимъ, Римъ и Парижъ.
«Москва», 1867, № 187.
139. Подметное письмо о кн. А. Д. Меншиковѣ (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. при Моск. Унив. 1867, кн. 1,
отд. V, стр. 1—3.
140. Доклады имп. Елисаветѣ Петровнѣ презид. Академіи Наукъ
гр. К. Г. Разумовскаго (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1867, кн. 1, отд. V, стр. 4—6.

141. Докладъ Святѣйшаго Синода имп. Елисаветѣ Петровнѣ о книгахъ, противныхъ вѣрѣ и нравственности (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1867, кн. 1, отд. V, стр. 7—8.
142. Директоръ Академіи Наукъ княг. Е. Р. Дашкова (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1867, кн. 1, отд. V, стр. 9—53.
143. Доклады императрицѣ Коммисіи объ учрежденіи народныхъ училищъ (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1867, кн. 1, отд. V, стр. 54—56.
144. Дѣло о Байбаковѣ (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1867, кн. 2, отд. V, стр. 36—
145. По случаю слуха о прибытіи Костюшки въ русскія владѣнія въ 1798 г. (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1867, кн. 2, отд. V, стр. 40—48.
146. Бумаги Кс. Домбровскаго (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1867, кн. 2, отд. V, стр. 49—88
147. Письмо проф. Делиля къ А. П. Волынскому (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1867, кн. 3, отд. V, стр. 1—3.
148. Письмо Тауберта къ Козицкому и прошеніе его къ императрицѣ о мызѣ и проч. (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1867, кн. 3, отд. V, стр. 4—8.
149. Прошеніе къ императрицѣ Киріака Кондратовича (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1867, кн. 3, отд. V, стр. 8—10.
150. О смерти академика Гмелина въ плѣну у одного горскаго кавказск. владѣтеля. Донесеніе въ академич. комиссію студ. И. Михайлова и рисовальщика Ф. Баура (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1867, кн. 3, отд. V, стр. 11—16.
151. Мнѣніе куратора моск. унив. Шувалова о замѣчаніяхъ комиссіи на проектиров. университетскій уставъ (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1867, кн. 3, отд. V, стр. 103—106.
152. Прошеніе къ императрицѣ Мелисико объ опредѣленіи его на службу (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1867, кн. 3, отд. V, стр. 107—108.
153. Бумаги, относящіяся до Н. И. Новикова (Сообщ.).
Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1867, кн. 4, отд. V, стр. 40—62.
154. Голосъ о необходимости имѣть одинаковые законы въ прибалт. губ. съ законами Рос. Имп., поданный въ комиссію сочиненія

проекта Новаго Уложенія камер-конторы Лифл., Эстл. и Финл. дѣлъ депутатомъ Арт. Шишковымъ (Сообщ.).

Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. 1867, кн. 4, отд. V, стр. 83—95.

1868.

155. Двѣ черногорскія грамоты къ импер. Елисаветѣ Петровнѣ (Сообщ.).

Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Рос. при Моск. Унив. 1868, кн. 1, отд. V, стр. 233—237.

156. Записка Стеф. Стратимировича, правосл. Серб. и Валах. народа митрополита, въ Угорскомъ Королевствѣ сущаго, представленная чрезъ посредство русск. прот. А. А. Самборскаго имп. Александру Павловичу въ 1804 г., объ освобожденіи сербскаго народа вообще (Сообщ.).

Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Р. 1868, кн. 1, отд. V, стр. 238—256.

1870.

157. Турецкій царевичъ Джемемъ (чит. въ засѣд. Спб. Слав. Благотв. ком. 14 февр. 1870 г.).

Первыя 15 лѣтъ существованія Спб. Слав. Благотв. Общ. по протоколамъ общ. собраній его членовъ, состоявшихся въ 1868—1883 г. Спб. 1883, стр. 49 (излож. содерж.).

158. Записки имп. Николая Павловича о прусскихъ дѣлахъ 1848 г. (Сообщ.).

Русск. Старина, 1870, т. I, стр. 553—562.

1873.

159. Записка кн. Меттерниха о состояніи умовъ въ Европѣ и объ обязанностяхъ правительствъ.

Русск. Старина, 1873, т. VIII, стр. 783—799 ¹⁾.

¹⁾ Къ этому же году относятся чтенія въ засѣданіяхъ Славянскаго Благотворительнаго Общества: «Что такое славянофилы?» и о жизни и дѣятельности О. М. Бодянского, А. Н. Попова и Ѳ. В. Чижова.

1876.

160. Ю. О. Самаринъ, какъ писатель и общественный дѣятель (чит. въ засѣд. Слав. Благотв. Комит. 28 марта 1876 г.).

Въ память Ю. О. Самарина. Спб. 1876 г. и «Первыя 15 лѣтъ существованія Спб. Слав. Благотв. Общ. Спб. 1883», стр. 370—371 (сокращ. пересказъ)¹⁾.

1877.

161. Рѣчь въ торжественномъ собр. Спб. Слав. Благотв. Общества 11 мая 1877 г.

Протоколъ торж. общаго собранія Спб. Слав. Общ. 11 мая 1877 г., стр. 26—41. Первыя 15 лѣтъ существованія Спб. Слав. Благотв. Общества. Спб. 1883, стр. 450—458.

1878.

162. Нѣсколько замѣчаній члена бывшей комисіи по сбору пожертвованій въ пользу страждущихъ семействъ славянъ Босніи, Герцеговины и Болгаріи, В. И. Ламанскаго на §§ доклада ревизіонной комисіи Спб. Слав. Благотв. Общества.

Приложеніе лит. А. къ докладу ревизіонной комисіи общему собранію Спб. Слав. Благотв. Общ. и объясненіямъ бывшей комисіи по сбору пожертвованій на этотъ докладъ ревиз. комисіи.—Приложеніе къ протоколу засѣд. Слав. Благотв. Общ. 29 окт. 1878 г. Первыя 15 лѣтъ существованія Спб. Слав. Общества. Спб. 1883, стр. 503—508.

1880.

163. Записка объ ученыхъ трудахъ И. В. Ягича.

Протоколы засѣданій Совѣта Импер. С.-Петербургск. Университета за 2-ю половину 1879—1880 академ. года. № 22. Спб. 1881. стр. 67—72.

Поправка къ № 70: Чтеніе объ Янѣ Остророгѣ происходило въ собраніи Спб. Славянскаго Благотворительнаго Общества 27-го января 1874 г., а объ Андреѣ Фричѣ Модржевскомъ 14-го февраля, 3-го и 17-го марта того же года.

¹⁾ Къ этому же году относится чтеніе въ годовомъ собраніи Славянск. Благотворительнаго Общества: «Развитіе у насъ западническихъ возрѣній въ XIX столѣтіи».

СПИСОКЪ

заключающихся въ сборникъ статей и ихъ авторовъ.

	стр.
Зигель, Ѳ. Ѳ. (магистръ исторіи славянскихъ законодательствъ, выпуска 1867 г.).	
Историческій очеркъ мѣстнаго земскаго самоуправленія въ Чехіи и Польшѣ	99—118
Семеновичъ, А. Г. (докторъ философіи лейпцигскаго университета; въ С.-Петербург. унив. въ 1867 г.).	
Объ особенностяхъ угорскаго говора.	212—238
Будиловичъ, А. С. (докт. славянской филологіи, вып. 1868 г.).	
Іеронимъ Каваньянъ, полузабытый панславистъ начала XVIII в.	156—178
Анненковъ, Ю. С. (кандидатъ историко-филологическаго факультета, вып. 1871 г.).	
Мистръ Протива, «новый» чешскій писатель XV вѣка.	119—126
Успенскій, Ѳ. И. (докт. всеобщ. истор. вып. 1871 г.).	
Значеніе византійской и южнославянской провѣи.	1— 32
Воскресенскій, Г. А. (маг. богосл., вып. 1874 г.).	
Валентинъ Водникъ. Очеркъ изъ исторіи словинской литературы	149—155
Брандтъ, Р. Ѳ. (маг. слав. фил., вып. 1875 г.).	
Объ аористѣ славянск.	469—474
Малининъ, В. Н. (маг. богосл., вып. 1875).	
Грамматика Іоанна, экзарха болгарскаго.	179—195
Гротъ, Н. Я. (маг. слав. фил., вып. 1876 г.).	
Новые труды по исторіи Венгріи.	57— 98
Соколовъ, И. И. (канд. историко-филологическаго факультета, вып. 1876 г.).	
Мукачевская псалтирь XV вѣка.	449—464

	стр.
Флоринскій, Т. Д. (маг. слав. фил., вып. 1876 г.).	
Къ вопросу о богомилахъ	33— 40
Пташицкій, С. Л. (канд. историко-филологическ. факультета, вып. 1877 г.).	
Новыя данныя для біографіи Николая Рея	127—148
Соколовъ, М. И. (канд. историко-филологическ. факультета, вып. 1878 г.).	
Стихотворенія Яна Ботто	402—420
Сырку, П. А. (магистрантъ слав. фил., вып. 1878 г.).	
Нѣсколько замѣтокъ о двухъ произведеніяхъ търновскаго патріарха Евѣмїя	348—401
Анненскій, И. Ѳ. (канд. историко-филологическ. факультета, вып. 1879 г.).	
Изъ наблюденій надъ языкомъ и поэзіей русскаго сѣвера	196—211
Регель, В. Э. (канд. историко-филологическ. факультета, вып. 1879 г.).	
Учредительныя грамоты пражской епархіи	265—330
Пальмовъ, И. С. (маг. богосл., вып. 1880 г.).	
Памятники кирилло-меѳодіевской старины въ Чехіи и Моравіи	41— 56
Истоминъ, Ѳ. М. (канд. историко-филологическ. факультета, вып. 1880 г.).	
По поводу тонической теоріи въ славянскомъ народномъ творчествѣ	475—489
Ниязевъ, Г. М. (канд. историко-филологическ. факультета, вып. 1880 г.).	
Мавръ Ветраничъ, дубровницкій поэтъ XVI столѣт. . .	421—449
Крауа, В. А. (канд. историко-филологическ. факультета, вып. 1880 г.).	
Даниическая и ленная зависимость восточн. окраинъ германской имперіи въ X и XI вв.	331—347
Петровъ, А. Л. (канд. историко-филологическ. факультета, вып. 1880 г.).	
Князь Константинъ Бодинъ. Очеркъ изъ исторіи Сербовъ XI в.	239—264

ЗНАЧЕНИЕ ВИЗАНТІЙСКОЙ И ЮЖНОСЛАВЯНСКОЙ ПРОНІИ.

Федора Успенскаго.

Подъ терминомъ пронія разумѣется пожалованье служилымъ людямъ населенныхъ земель и другихъ приносящихъ доходъ угодій въ награду за оказанную услугу и подъ условіемъ исполненія опредѣленной службы съ пожалованья. Какъ учрежденіе, бросающее свѣтъ на систему землевладѣнія, на исторію сословій, равно какъ на гражданское и военное устройство, пронія въ свою очередь можетъ быть понята и объяснена въ связи съ общей постановкой вопросовъ государственнаго устройства и землевладѣнія. Но какъ извѣстно эти вопросы не имѣютъ еще твердой постановки въ византійскомъ и славянскомъ правѣ, въ слѣдствіе чего пронія является терминомъ сравнительно новымъ и малозвѣстнымъ. У насъ впервые выдвинутъ терминъ пронія г. Майковымъ въ 1860 году, бывъ приуроченъ имъ къ древнесербскому праву и поставленъ въ связи съ русскимъ кормленіемъ¹⁾. Въ 1874 г. профессоръ Макушевъ дополнилъ скудныя свѣдѣнія о пронія новыми матеріалами, извлеченными имъ изъ государственнаго архива въ Венеціи²⁾. Эти матеріалы, относящіеся къ XV в. и касающіеся Дубровника и Албаніи, свидѣтельствуютъ, что система пронія не только сохранена была Венеціанской республикой въ управленіи славянскими

1) Майковъ, О земельной собственности въ древней Сербіи (Чтенія въ Импер. обществѣ исторіи и древностей, 1860, кн. I); Что такое пронія въ древней Сербіи (Чтенія... 1868, кн. I).

2) О проніи въ древней Сербіи (Журналъ Минист. Нар. Просвѣщенія, сентябрь 1874 г.).

землями, но и практикуема въ весьма широкихъ размѣрахъ. Въ послѣднее время В. Г. Васильевскій сдѣлалъ, правда мимоходомъ¹⁾, нѣсколько цѣнныхъ замѣчаній о пропіи, сущность которыхъ сводится къ тому, что дѣйствіе занимающаго насъ учрежденія не ограничивается сербскимъ устройствомъ или сербскимъ правомъ.

Пронія должна быть изучаема прежде всего на основаніи византійскихъ памятниковъ, ибо здѣсь встрѣчаются болѣе раннія объ ней упоминанія.

I. Исторія пропіи въ Византіи.

Не можетъ быть сомнѣнія, что пропія не славянское слово, хотя этимъ не обуславливается вопросъ о происхожденіи отношеній, которыя подразумеваются въ пропіи.

Прѳνοια въ общемъ отвлеченномъ смыслѣ не перестаетъ употребляться въ византійскихъ памятникахъ и въ то время, когда за этимъ словомъ утвердилось специальное и конкретное значеніе, подобно тому какъ на западѣ бенефициальная система не вытѣснила употребленія слова *beneficium* въ простомъ и первоначальномъ смыслѣ.

Коренное значеніе пропіи у древнихъ греческихъ писателей и у византійцевъ есть предусмотрительность, забота, попеченіе и—въ христіанскомъ смыслѣ—промыслъ. Специальное значеніе пропіи пріобрѣтаетъ при посредствѣ не всегда соединяемаго, но всегда подразумеваемаго слова даръ или пожалованье (δωρεά), являясь такимъ образомъ даромъ съ опредѣленнымъ условіемъ, для опредѣленной цѣли—δωρεά κατὰ λόγον προνοίας.

Легко сознается важность опредѣленія времени, съ котораго пропія принимаетъ специальное и условное значеніе; единственный путь къ разрѣшенію этой хронологической задачи представляется въ наблюденіяхъ надъ употребленіемъ слова. Но здѣсь какъ и въ другихъ, родственныхъ по значенію, вопросахъ дата употребленія слова не можетъ совпадать съ датой обнаруженія въ жизни тѣхъ отношеній, которыя подразумеваются подъ этимъ словомъ. Учрежденіе предпола-

1) Журналъ Минист. Нар. Просвѣщенія 1878 г., часть 200, стр. 127, 129; тамъ же, 1879 г., апрѣль, стр. 415; июль, стр. 100.

гаетъ процессъ развитія, такъ что первоначальныя его обнаруженія могутъ лишь въ незначительной степени заключить въ себѣ тѣ признаки, которые раскроются въ выросшемъ и развитомъ организмѣ.

Прежде всего заслуживаетъ вниманія употребленіе термина *πρόνοια* не въ общемъ и не въ конкретномъ, а въ среднемъ и переходномъ значеніи. Таково напр. слѣдующее мѣсто: «Кто принимаетъ въ свое вѣдѣніе пограничныя темы¹⁾ и имѣетъ власть надъ клизурами», тотъ долженъ всѣми мѣрами заботиться объ охраненіи ромѣйскихъ предѣловъ отъ вторженія непріятелей.—Здѣсь еще не встрѣчается никакого затрудненія при передачѣ слова *πρόνοια* отвлеченнымъ терминомъ, хотя очевидно подъ проноіей разумѣется въ приведенномъ мѣстѣ военная власть. Въ такомъ же смыслѣ, т. е. въ качествѣ носителей власти, византійскіе правители Болгаріи назывались проноитами²⁾. Оба приведенныя мѣста свидѣтельствуютъ, что въ X в. проноія обозначала уже не просто отвлеченную идею попеченія, заботы, заведыванія и т. п.

Къ X или къ началу XI в. относится еще одно любопытное мѣсто о проноіи. Это мѣсто читается въ Пирѣ (Πείρα)³⁾. Судья не признаетъ законнымъ актъ продажи въ виду того, что при совершеніи его не соблюдено было одно важное условіе: право предпочтенія⁴⁾. Это право оберегало въ Византіи общинную собственность, и для фактическаго осуществленія его требовалось предварительно оповѣстить односельчанъ, сосѣдей и околныхъ жителей; только послѣ отказа членовъ общины купить имущество оно могло быть отчуждаемо въ постороннія руки⁵⁾. При дальнѣйшемъ разсмотрѣніи запродажной записи оказалось,

1) Nicephori Phocae, *Velitatio bellica*, ap. Migne, *Patrologia Graeca*, CXVII, p. 932: Τοὺς τῶν μεγάλων καὶ ἀκριτικῶν θεμάτων τὴν πρόνοιαν ἀναδεχομένους=Qui magnarum et limitanearum provinciarum curam gerunt.

2) Sathas, *Documents inédits relatifs à l'histoire de la Grèce*, II, p. IV: Κύρια βοηθεῖ Κωνσταντῖνον βεσπάρην καὶ προνοητὴν πάσης Βουλγαρίας; сравни проноητής ap. Miklosich, *Acta et diplomata Graeca*, IV, p. 315.

3) Zachariae a Lingenthal, *Jus Graeco-Romanum*, I, p. 168 (Πείρα XXXVIII, 11). О времени происхожденія сборника см. у г. Васильевскаго, *Журн. Мин. Нар. Просв.*, апрѣль, 1879, стр. 387.

4) τὸ δίκαιον τῆς προτιμήσεως ἐκποιουμένων.

5) Для пониманія подразумеваемаго мѣста см. Zachariae, *Geschichte des griechisch-römischen Rechts*. II-e Aufl., p. 195; — *Jus Graeco-Romanum*, III, p. 311—313, 426, 465.

что она незаконна и въ другомъ отношеніи. Продавецъ и покупатель (протоспаарій) составили актъ такъ, что нельзя было опредѣлить — продажа это или даръ. Фактически покупатель не входилъ во владѣніе имуществомъ, но получалъ на него право по смерти продавца. До того же времени онъ могъ пользоваться жилищемъ, обязываясь за это доставлять продавцу одежду и пропитаніе и по смерти его уплатить, кому онъ прикажетъ, пять литръ золота. — Словами «доставлять одежду и пропитаніе» мы передаемъ здѣсь выраженіе акта: καὶ ποτὶ τῇν πρόνοιαν. Что проноія здѣсь всего ближе напоминаетъ *defensio* или *tuitio* однородныхъ латинскихъ актовъ, понятно само собой. Реальное понятіе, заключающееся въ проноія, вытекаетъ изъ параллельнаго мѣста въ томъ же актѣ, проводимаго въ примѣчаніи ¹⁾).

Въ нашемъ актѣ, который судья призналъ несогласнымъ съ существующимъ закономъ и нарушающимъ интересы лицъ, проноія обозначаетъ столько-же заботу и попеченіе о лицѣ, поступившемся въ пользу другаго своими имущественными правами, сколько родъ вознагражденія за утрату этихъ правъ.

Надѣленіе населенными землями въ видѣ проноія можетъ быть засвидѣтельствовано съ конца XI в.

Въ III томѣ монастырскихъ актовъ, изданныхъ Миклошичемъ ²⁾, есть документъ на владѣніе вотчинами и помѣстьями на островѣ Критѣ рода Скордиловъ. Первая часть этого документа представляетъ извлеченіе изъ инструкціи, даваемой правительствомъ генералъ-губернатору или дукѣ, вторая содержитъ частный случай, касающійся землевладѣльческихъ правъ одного дворянскаго рода. Смыслъ первой части можетъ быть выраженъ слѣдующимъ образомъ: «На основаніи божественнаго и царскаго указа назначенный кеѳаліей славнаго острова Крита (и имѣя полномочіе) вводитъ во владѣніе благородныхъ и вѣрныхъ архонтовъ и стратіотовъ и оберегать вотчины и помѣстья ихъ, пожалованныя имъ царями» и проч. ³⁾. Приведенныя слова, оче-

1) δωρεῖσθαι συμφωνήσας χρῆσιν καταμονῆς ἔχειν εἰς ἐν τῶν οἰκημάτων, συνδιατᾶσθαι δὲ τῇ πρωτοσπαρρίῳ καὶ ἐπιχορηγεῖσθαι αὐτῷ παρ' αὐτοῦ ἐνδυμένας, καὶ διατρέφεσθαι ἄχρι περὶεσσι, καὶ ἀποροῦντος δίδωσθαι χρυσίου λίτρας ἑνὸς οἷς ὀρίσει.

2) Miklosich et Müller, *Acta et diplomata graeca*, III, p. 235.

3) καὶ ἀποκαταστᾶν καὶ ἀναπαύειν ἐν ἐκαστῇ εἰς τὴν γονικὴν ἐπαρχίαν καὶ γῆν αὐτοῦ καὶ διὰ προνοιατικῆς δωρεᾶς....

видно, составляли формулу, обычную въ документахъ подобнаго рода, а эта формула передаетъ намъ, что дука Крита имѣлъ власть вводить во владѣніе и оберегать права архонтовъ, получившихъ землю въ даръ на условіяхъ проніи, т. е. удостовѣряетъ существованіе учрежденія въ царствованіе Алексѣя I Комнина¹⁾.

Но и не ко времени Алексѣя Комнина должно быть относимо начало проніи; первыя извѣстія встрѣчаются въ царствованіе Михаила VII Дуки (1072—1078 г.). О любимцѣ этого царя, логофетѣ Никифорѣ, современный писатель замѣтилъ: «Онъ облеченъ былъ отъ царя большими полномочіями, заправлялъ всѣми дѣлами, внушилъ царю мѣропріятія и жаловалъ почести и проніи кому хотѣлъ»²⁾. Въ смыслѣ проніи должно быть толкуемо и оглавленіе новеллы того же Михаила Дуки: при какихъ условіяхъ полученіе замка можетъ считаться даромъ (т. е. пожалованьемъ)³⁾. По нашему мнѣнію, основное значеніе «рубрики» заключается въ предполагаемомъ случаѣ, когда одинъ и тотъ же замокъ могъ быть пожалованъ нѣсколькимъ лицамъ, каковыя случаи въ проніи были обычны. Утраченная новелла должна излагать требованіе, чтобы въ случаѣ пожалованья одной и той же земли многимъ лицамъ, владѣльцемъ ея записывался одинъ, который бы и отвѣтствовалъ передъ государствомъ службой, чтобы онъ назывался кафалией, а другіе владѣли бы меньшими долями и т. п. Такой взглядъ на оглавленіе этой новеллы находитъ себѣ оправданіе въ распоряженіяхъ относительно проній венеціанскаго правительства, къ которымъ мы обратимся ниже.

При царяхъ изъ дома Комниновъ (конецъ XI и XII в.) надѣленіе

1) У издателя этотъ документъ помѣченъ 1184 г. и отнесенъ къ царствованію Алексѣя II Комнина. Дата должна быть признана ошибочною, ибо въ октябрѣ 1184 г. царя Алексѣя не было въ живыхъ. Кефалія Крита, Константинъ Дука, названъ ἐξάδελφος царя. Такихъ родственныхъ отношеній къ Алексѣю II не имѣли Дуки, да и никто другой. Сомнѣнія въ достовѣрности документа болѣе имѣютъ мѣста при проверкѣ правъ рода Скордиловъ на владѣнія, чѣмъ въ вопросѣ о значеніи формулы. Можемъ однако замѣтить, что многочисленный родъ Скордиловъ играетъ политическую роль на о-вѣ Критѣ въ XIII в.—Tafel und Thomas, Urkunden, III, p. 387—388.

2) Michaelis Attaliotae, p. 200 (ed. Bonnæ): καὶ τὰς τιμὰς καὶ προνοίας οἷς ἐβούλετο χαρίζομενος.

3) Zachariae, Jus Graeco-Rom., III, p. 930: Νεαρὰ τοῦ βασιλέως κυροῦ Μιχαὴλ τοῦ Δούκα θεσιζουσα τοὺς κάστρα λαμβάνοντας οἰουσδήποτε καὶ ὅπως ταῦτα λάβωσιν ἐφ' ἐνὶ προσωπῷ ταῦτα κектῆσθαι, καὶ οὕτω νοεῖσθαι τὰς δωρεάς.

служилыхъ людей землями въ видѣ проніи было уже обычнымъ прие-
момъ. Какъ извѣстно, царь Алексѣй потребовалъ отъ рыцарей пер-
ваго крестоваго похода ленной присяги, при чемъ въ первый разъ по-
является въ Византіи феодальный терминъ *λζιος* и *καβαλλάριος*¹⁾, т. е.
вассалъ и рыцарь. Къ царю Мануилу, при которомъ западному влія-
нію и иностраннымъ образцамъ и заимствованіямъ открытъ былъ про-
сторъ, приходили на службу итальянскіе владѣтели, привлекаемые по-
честіями и пожалованіями. Получаемые отъ византійскаго правитель-
ства земельные надѣлы они претендуютъ считать леномъ²⁾, хотя про-
нія, о которой всего естественнѣе думать здѣсь, была не то же, что
ленъ. Экономическая система Мануила, гибельно отозвавшаяся на по-
слѣдующія судьбы имперіи, должна считаться роковой въ исторіи зем-
левладѣнія и рѣшительной въ смыслѣ развитія и распространенія
проніи.

Современныхъ свидѣтельствъ объ этомъ однако весьма мало. У
Анны Комниной находимъ любопытное мѣсто объ Алексѣѣ I: «Онъ
назначилъ имъ въ проніи земельныя и водяныя угодья»³⁾, — любопыт-
ное въ томъ отношеніи, что нѣсколько выше слово проніа два раза
встрѣчается въ своемъ первоначальномъ смыслѣ: попеченіе, заботли-
вость. При Іоаннѣ и Мануилѣ Комнинахъ употребляется терминъ вас-
салъ (*λζιος*), но видимо, только въ приложеніи къ иностранцамъ⁴⁾,
издаются законы о получающихъ въ даръ помѣстья или достоинства,
но связь этихъ законовъ съ проніей требуетъ еще доказательствъ⁵⁾.
Недостатокъ современныхъ и прямыхъ свидѣтельствъ о проніи при
Комнинахъ вознаграждается въ значительной мѣрѣ позднѣйшими извѣ-
стіями, прямыми или косвенными.

Царю Алексѣю II Вальсамонъ приписываетъ хризовуль, отмѣ-
нившій нѣкоторые законы Мануила⁶⁾. Этого хризовула не сохрани-

1) Anna Comnena (ed. Bonnæ), II, p. 228—230—договоръ съ Бозмундомъ.

2) Tafel und Thomas, Urkunden, I, p. 512—513 о маркграфѣ монферратскомъ:
et dedit ei honorem Thessalonicensem, сравнить: et de toto feudo, quod et Manuel —
dedit patri meo.

3) Alexiadis II, p. 348: ἐκεῖνος γὰρ ἀφωρίσατο τὰς ἀπὸ γῆς καὶ θαλάττης αὐτοῖς προ-
νοίας—nam ipse iis assignavit ex terra et ex mari beneficia.

4) О Раймундѣ ap. Nicetas Acominatus, p. 36; о магистрѣ Θεορίανѣ въ моей
книгѣ: Образование втораго болг. царства, стр. 226.

5) Zachariae, Jus, III, p. 411—412, 457.

6) Ibid., p. 507: Nov. LXXXIII.

лось, но дѣлать догадки о содержаніи его можно. Именно, Вальсамонъ обращается ко времени Алексѣя II мимоходомъ, по случаю упоминанія о новеллѣ Мануила, которою ограничивалась передача пожалованныхъ въ даръ имѣній опредѣленными категоріями привилегированныхъ лицъ¹⁾; въ случаѣ же нарушенія этого закона имѣніе отбиралось въ казну.—Въ слѣдъ за этимъ упомянуть и хризовулъ Алексѣя II. Отношеніе послѣдняго хризовула къ первому можетъ быть толкуемо въ двойномъ смыслѣ: или въ 1183 г. (при Алексѣѣ II) расширено было право движенія помѣстій изъ рукъ въ руки, т. е. включены въ категорію правоспособныхъ на такія помѣстья и непривилегированныя лица, или же наоборотъ прекращена была раздача помѣстій въ даръ, т. е. въ пронію.

По нашему мнѣнію, излагаемое Вальсамономъ содержаніе закона Мануила относится къ разряду сродныхъ новеллъ Михаила Дуки, Алексѣя I и того же Мануила, въ которыхъ сохранились слѣды законовъ о проніи²⁾. Всѣ эти акты предусматриваютъ лица, которымъ дѣлаются пожалованія—*δωρεαὶ ἀκινήτων*, *καῖστρα*, *ὀφείκια ἢ ἀξιώματα*, *δωρεαὶ καὶ φλοσιμαί*, въ позднѣйшихъ памятникахъ: *οἰκονομίαι*—и обезпечиваютъ идущую государству службу съ пожалованій. Въ 1183 г. отмѣнены были не ограниченія, а самая сущность этихъ новеллъ, ибо тогда началась реакція противъ системы Комниновъ, душою которой былъ регентъ государства Андроникъ, стремившійся ввести новыя начала по отношенію къ земельной собственности.

Всматриваясь въ извѣстія конца XII и начала XIII в., мы получаемъ вполне убѣдительныя доказательства на то, что эпоха Мануила должна считаться вполне законченнымъ періодомъ построенія земельныхъ отношеній, основывающихся на проніи и на зависимости земледѣльческаго класса. Когда латинскіе завоеватели начали вступать во владѣніе доставшимися имъ землями, въ большинствѣ случаевъ имъ пришлось лишь воспользоваться практикой, установившейся при Мануилѣ. Такимъ образомъ, эпоха Мануила подготовила имперію къ принятію феодалной системы. Латинскимъ рыцарямъ оставалось по-видимому придать легальную форму тому роду земельныхъ отношеній,

1) Rhalles et Potles, Syntagma, II, p. 653; Zachariae, III, p. 457.

2) Zachariae, Jus, III, p. 330, 411, 457, 498.

который установился въ Византіи въ предыдущее время, не получая лишь соотвѣтствующаго имени. Имѣемъ въ виду многочисленныя указанія, что латинскіе завоеватели довольствовались тѣми податями и барщиной, которую крестьянское населеніе несло при Мануилѣ: писцовыя книги или практики времени Мануила служили для крестоносцевъ нормой при опредѣленіи доходности земель, а для крестьянскаго населенія гарантіей противъ неправильнаго обложенія¹⁾.

Наканунѣ четвертаго крестоваго похода замѣчается необычная слабость центральнаго правительства и стремленіе провинцій тянуть къ мѣстнымъ центрамъ. Изученіе сочиненій Михаила Акомината²⁾ приводитъ къ несомнѣнному выводу, что византійскіе архонты-землевладѣльцы стояли на пути къ выдѣленію изъ непосредственнаго подчиненія столицѣ: тамъ и сямъ нарождаются крупныя мѣстныя силы, интересы которыхъ играютъ важную роль въ судьбѣ Византіи.

Рядъ документовъ, относящихся къ раздѣленію имперіи между завоевателями, важенъ не только для исторіи крестоносцевъ. *Partitio* предполагаетъ общій кадастръ, котораго составленіе значительно облегчалось существовавшими писцовыми книгами и установившимся строемъ землевладѣнія. Свидѣтельствуя о томъ, какъ много земель находилось въ частномъ владѣніи, за членами царскаго рода и служилымъ дворянствомъ, *Partitio* однако не входитъ въ детали, занимается перечисленіемъ провинцій и округовъ, не касаясь обязанностей къ новымъ господамъ населенія и такимъ образомъ не можетъ служить матеріаломъ для выводовъ по занимающему насъ вопросу.

Счастливымъ восполненіемъ къ актамъ раздѣла имперіи служить такъ называемая Морейская хроника,—обширное повѣствованіе (въ

1) Tafel und Thomas, Urkunden, II, p. 57: Omnes et alios in ipsis insulis consistentes debemus in suo statu tenere, nichil ab aliquo amplius exigentes, quam quod facere consueverant temporibus Graecorum Imperatorum; ibid., p. 92: Graecos autem tenebit in eo statu, quo domini Emanuelis tempore tenebantur; ib., p. 95;—ib., p. 208: tantum fuit positum pro practico; p. 209: tempore de dominiis—очевидно подъ греческимъ господствомъ; ibid., I, p. 457: leges autem et iura et ceterae institutiones, quae ab antiquo tam in urbe, quam in provincia laudabiles habebantur, ita ut prius fuerant, consistere permissae sunt. Buchon, Nouvelles Recherches, II., p. 97: hec et alia in quodam practico, in greca scriptura scripto—quod videri et inspicere fecimus diligenter. Sa thas, Documentes inédits, I, p. 133: quella terra diebia esser reta secondo le sue pzanze e statuti, e che i Griexi sia mantegnudi in le sue razon e juridition; ib., II, p. 190.

2) Δάμπερος, Μιχαήλ Ἀχομινάτου τοῦ Χωνιάτου, два тома. Аѣины 1879—1880 г.

стихахъ) о судьбахъ французскихъ крестоносцевъ въ южной Греціи¹⁾. Этотъ памятникъ отличается неоцѣненными качествами, рѣзко выдѣляясь изъ другихъ однородныхъ произведеній богатствомъ содержанія. Стихотворная рѣчь не помѣшала автору быть простымъ лѣтописцемъ, при томъ серьезнымъ и правдивымъ. Онъ не обращаетъ главнаго вниманія на военныя дѣла, не передаетъ только результаты, но слѣдитъ за ходомъ событій, сообщаетъ бытовыя картины и вводитъ въ ближайшія отношенія, какія устанавливались между завоевателями и греческимъ населеніемъ. Съ полнымъ безпристрастіемъ и объективностью рассказываетъ онъ, какъ учили крестоносцевъ греческіе архонты готовить и приводить въ исполненіе болѣе важныя военныя предпріятія. Но цѣннѣе всего для насъ въ Морейской хроникѣ—описаніе способовъ распредѣленія земель и участковъ между завоевателями, ознакомленіе съ правами господъ по отношенію къ подвластному населенію и наконецъ сравнительно многочисленныя извѣстія о прониі.

Приведемъ нѣсколько мѣстъ изъ Морейской хроники. Вилльгардуэнъ вступаетъ въ переговоры съ греческими архонтами и убѣждаетъ ихъ къ добровольному подчиненію, чтобы избѣжать бесполезнаго кровопролитія и неразлучнаго съ войной грабежа и расхищенія. Тогда архонтопулы Морей и всей Мессаріи собрались въ Андравидѣ и заключили съ крестоносцами договоръ, по которому «все архонтопулы удерживали за собой прониі, какія имѣли, обязавшись вассальной присягой и службой по размѣрамъ имущества²⁾. Что касается крестьянскаго населенія, оно должно оставаться въ томъ же положеніи, въ какомъ найдено завоевателями. Составили комиссію изъ шести архонтовъ и шести франковъ, чтобы отдѣлить прониі отъ остальнаго, имѣющаго поступить во власть франковъ».

Съ результатомъ трудовъ этой комиссіи встрѣчаемся въ другомъ мѣстѣ хроники. «Вилльгардуэнъ приказалъ принести книгу, въ которой была обозначена и писана часть cadaго, какую кто получилъ во вла-

1) Buchon, Chroniques étrangères. Paris 1840.

2) Ibid., p. 40: Ὅλα τὰ ἀρχοντοπούλα, ὅπου εἶχασιν προνοίας,
 καὶ ἔχουσιν ὁ καθείς πρὸς τὴν οὐσίαν τὴν εἶχε
 τὴν ἀνθρώπιαν καὶ τὴν στρατιαν τὴν τοῦ τὰ τοῦ μέν.

дѣнія отъ Шанпенуа. Въ ней нашли, гдѣ за кѣмъ записана пронія»¹⁾. — Еще далѣе: «И нашли въ регистрѣ, составленномъ при Шанпенуа, гдѣ были надѣлены проніями рыцари, получившіе по одному лену и сержанты по два»²⁾.

Проніями называются у нашего автора не только участки, полученные завоевателями, но и оставленные въ рукахъ туземныхъ архонтовъ. Именно подъ условіемъ сохраненія проній сдаются французамъ поднявшіе оружіе города³⁾.

Изъ разсмотрѣнія терминологіи Морейской хроники вытекаетъ то заключеніе, что пронія въ эпоху завоеванія была весьма распространенной формой землевладѣнія и что новыя феодальныя отношенія укладывались въ выработанныя византійской эпохой проніарскія. Въ началѣ XIV в. была уже склонность отождествлять пронію съ леномъ, а позднѣе эти понятія и совсѣмъ совпали⁴⁾. Относительно начала XIII в. подобное заключеніе, конечно, нуждается въ ограниченіи, но во всякомъ случаѣ теперь уже позволительно думать, что пронія была такая форма помѣстнаго владѣнія, которая при благопріятныхъ обстоятельствахъ имѣла тенденцію развиваться въ феодальную систему. Чтò препятствовало ей развиться въ такую форму въ областяхъ, не выходившихъ изъ-подъ власти византійскихъ царей, — это составляетъ предметъ дальнѣйшихъ изслѣдованій по внутренней исторіи Византіи. Прежде чѣмъ продолжать поиски въ другихъ источникахъ, находимъ умѣстнымъ остановиться на встрѣчающемся нѣсколько разъ въ Морейской хроникѣ терминѣ «дронга Мелинговъ». Мѣста, гдѣ упоминается объ этомъ колѣнѣ, какъ извѣстно, играютъ роль въ ряду доказательствъ распространенія славянъ до Пелопоннеса. Въ послѣднее время г. Сава, извѣстный издатель греческихъ и венеціанскихъ источниковъ по исторіи средневѣковой Византіи, нашелъ возможнымъ разомъ покончить

1) Ibid., p. 47: Εἶπαν καὶ φέρουσιν τὸ βιβλίον, ποῦ ἦτον ἡ μοιρασία
Ἐγγράφως γὰρ τοῦ καθενὸς, τί τὸν ἐπικριδῶσαν
Νὰ ἔχη, καὶ νομεύεται παρὰ τοῦ Καμπανέση.
Εἰς τοῦτο εὐρέθησαν ἐκεῖ, ὅπου ἦσαν προνοιασμένοι.

2) Ibid., p. 49: Εὐρέθησαν εἰς τὸν καιρὸν τοῦ Καμπανέση ἐκείνου
Ἐγγράφως εἰς τὸ βητζίστρο του, ὅπου ἦσαν προνοιασμένοι....

3) Ibid., p. 51: Μὲ βιάν ἐπαρδῶθησαν, μὲ συμφωνίας, μὲ ὄρκον,
Νὰ ἔχουσι τὰ σπήτια τοὺς καὶ ταῖς προνοιαῖς ταῖς εἶχαν.

4) Ibid., Notice, p. XXI: φύαις λέγονται πρόνοαις, ἢ φέουδα, ἤγουν σκελίαια.

какъ съ этимъ, такъ и съ другими доказательствами славянизациі Греціи. Опъ дѣлаетъ при этомъ слѣдующій вызовъ славистамъ: «Издавая много документовъ, касающихся этихъ завоевателей (т. е. мнимыхъ славянъ Пелопоннеса), я попрошу позволенія сказать нѣсколько словъ по поводу этого несчастнаго вопроса, который, благодаря новымъ трудамъ знаменитыхъ историковъ, хотя и утратилъ свое значеніе, но все же продолжаетъ оставаться позоромъ въ исторіи. Когда лучше узнають средневѣковую Элладу, то пожалѣють, что позволили себѣ увлечься на время этой мистификаціей, этой уткой, пущенной пустомелями и политиками, которые наряжаются въ одежду историка»¹⁾.

Сава приходитъ къ заключенію, что въ выраженіяхъ Морейской хроники: ὁ δρόγγος τῶν Σκλαβῶν, ὁ δρόγγος τοῦ Μελιγγῶ, ὁ δρόγγος τῶν Σικερτῶν — разумѣется албанское населеніе, албанскій элементъ, ибо δρόγγος — албанское слово и значитъ лѣсъ²⁾. Примираясь съ албанскимъ элементомъ и открещиваясь отъ славянскаго позора, Сава выказываетъ болѣе горячаго патріота, чѣмъ осторожнаго и внимательнаго къ посылкамъ и выводамъ историка. Ужели въ самомъ дѣлѣ изъ славянскихъ древностей слѣдуетъ выбросить многіе факты на томъ только основаніи, что греческіе тексты, по которымъ дѣлаются заключенія славистами, представляютъ написаніе слова славянина съ буквой З: Σζλαβοί, Σζλαβῖνοι? — Но что же тогда препятствуетъ видѣть и въ написаніи Βοσῶνα³⁾ не славянскую, а другую какую область?

Ограничиваясь мѣстами о дронгѣ Мелинговъ, мы должны съ полной рѣшительностію высказаться, что они неправильно поняты г. Саваой. Идея суроваго горнаго характера страны, обитаемой Мелингами, съ достаточной полнотой передается выраженіями ζυγὸς и κλεισούρα; если же при наличности этихъ опредѣленій читается еще δρόγγος, то это послѣднее относится не къ странѣ, а къ народу⁴⁾, и значитъ не le

1) Sathas, Documents inédits, I, p. VIII.

2) Ibid., p. XXII.

3) I. Cinnami, p. 104 (ed. Bonnæ).

4) Chronique de Morée, p. 73: Ὅτι ὁ ζυγὸς τῶν Μελιγγῶν πολλὰ ἐν δρόμῳ μέγας
καὶ ἔχει κλεισούρας θυναταῖς.

Что δρόμος вѣсто δρόγγος часто является ошибкой чтенія, видно будетъ ниже.

καὶ ἐν ἀπάνω εἰς τὸν ζυγὸν, τῶν Μελιγγῶν τὸν
δρόγγον; ср. p. 107, 180.

который установился въ Византіи въ предыдущее время, не получая лишь соотвѣтствующаго имени. Имѣемъ въ виду многочисленныя указанія, что латинскіе завоеватели довольствовались тѣми податями и барщиной, которую крестьянское населеніе несло при Мануилѣ: писцовыя книги или практики времени Мануила служили для крестоносцевъ нормой при опредѣленіи доходности земель, а для крестьянскаго населенія гарантіей противъ неправильнаго обложенія¹⁾.

Наканунѣ четвертаго крестоваго похода замѣчается необычная слабость центральнаго правительства и стремленіе провинцій тянуть къ мѣстнымъ центрамъ. Изученіе сочиненій Михайла Акомината²⁾ приводитъ къ несомнѣнному выводу, что византійскіе архонты-землевладѣльцы стояли на пути къ выдѣленію изъ непосредственнаго подчиненія столицѣ: тамъ и сямъ нарождаются крупныя мѣстныя силы, интересы которыхъ играютъ важную роль въ судьбѣ Византіи.

Рядъ документовъ, относящихся къ раздѣленію имперіи между завоевателями, важенъ не только для исторіи крестоносцевъ. *Partitio* предполагаетъ общій кадастръ, котораго составленіе значительно облегчалось существовавшими писцовыми книгами и установившимся строемъ землевладѣнія. Свидѣтельствуя о томъ, какъ много земель находилось въ частномъ владѣніи, за членами царскаго рода и служилымъ дворянствомъ, *Partitio* однако не входитъ въ детали, занимается перечисленіемъ провинцій и округовъ, не касаясь обязанностей къ новымъ господамъ населенія и такимъ образомъ не можетъ служить матеріаломъ для выводовъ по занимающему насъ вопросу.

Счастливымъ восполненіемъ къ актамъ раздѣла имперіи служитъ такъ называемая Морейская хроника, — обширное повѣствованіе (въ

1) Tafel und Thomas, *Urkunden*, II, p. 57: *Omnes et alios in ipsis insulis consistentes debemus in suo statu tenere, nichil ab aliquo amplius exigentes, quam quod facere consueverant temporibus Graecorum Imperatorum*; *ibid.*, p. 92: *Graecos autem tenebit in eo statu, quo domini Emanuelis tempore tenebantur*; *ib.*, p. 95; — *ib.*, p. 208: *tantum fuit positum pro practico*; p. 209: *tempore de dominiis* — очевидно подъ греческимъ господствомъ; *ibid.*, I, p. 457: *leges autem et iura et ceterae institutiones, quae ab antiquo tam in urbe, quam in provincia laudabiles habebantur, ita ut prius fuerant, consistere permissae sunt*. Buchon, *Nouvelles Recherches*, II, p. 97: *hec et alia in quodam practico, in greca scriptura scripta — quod videri et inspici fecimus diligenter. Sa thas, Documentes inédits*, I, p. 133: *quella terra diebia esser reta secondo le sue pnanze e statuti, e che i Griexi sia mantegnudi in le sue razon e juridition*; *ib.*, II, p. 190.

2) Δάμπρος, *Μιχαήλ Ἀχομινάτου τοῦ Χωνιάτου*, два тома. Аѳины 1879—1880 г.

стихахъ) о судьбахъ французскихъ крестоносцевъ въ южной Греціи¹⁾. Этотъ памятникъ отличается неоцѣненными качествами, рѣзко выдѣляясь изъ другихъ однородныхъ произведеній богатствомъ содержанія. Стихотворная рѣчь не помѣшала автору быть простымъ лѣтописцемъ, при томъ серьезнымъ и правдивымъ. Онъ не обращаетъ главнаго вниманія на военныя дѣла, не передаетъ только результаты, но слѣдитъ за ходомъ событій, сообщаетъ бытовыя картины и вводитъ въ ближайшія отношенія, какія устанавливались между завоевателями и греческимъ населеніемъ. Съ полнымъ безпристрастіемъ и объективностью рассказываетъ онъ, какъ учили крестоносцевъ греческіе архонты готовить и приводить въ исполненіе болѣе важныя военныя предпріятія. Но цѣннѣе всего для насъ въ Морейской хроникѣ — описаніе способовъ распредѣленія земель и участковъ между завоевателями, ознакомленіе съ правами господъ по отношенію къ подвластному населенію и наконецъ сравнительно многочисленныя извѣстія о прониі.

Приведемъ нѣсколько мѣстъ изъ Морейской хроники. Вильгардуэнъ вступаетъ въ переговоры съ греческими архонтами и убѣждаетъ ихъ къ добровольному подчиненію, чтобы избѣжать безполезнаго кровопролитія и неразлучнаго съ войной грабежа и расхищенія. Тогда архонтопулы Морей и всей Мессаріи собрались въ Андравидѣ и заключили съ крестоносцами договоръ, по которому «всѣ архонтопулы удерживали за собой прониі, какія имѣли, обязавшись вассальной присягой и службой по размѣрамъ имущества²⁾. Что касается крестьянскаго населенія, оно должно оставаться въ томъ же положеніи, въ какомъ найдено завоевателями. Составили комиссію изъ шести архонтовъ и шести франковъ, чтобы отдѣлить прониі отъ остальнаго, имѣющаго поступить во власть франковъ».

Съ результатомъ трудовъ этой комиссіи встрѣчаемся въ другомъ мѣстѣ хроники. «Вильгардуэнъ приказалъ принести книгу, въ которой была обозначена и писана часть cadaго, какую кто получилъ во вла-

1) Buchon, Chroniques étrangères. Paris 1840.

2) Ibid., p. 40: Ὅλα τὰ ἀρχοντοπούλα, ὅπου εἶχασιν προνοίας,
 καὶ ἔχουσιν ὁ καθείς πρὸς τὴν οὐσίαν τὴν εἶχε
 τὴν ἀνθρώπιαν καὶ τὴν στρατιαν τὴν τοῦ τὰ τοῦ μέν.

дѣній отъ Шанпенуа. Въ ней нашли, гдѣ за кѣмъ записана пронія»¹⁾. — Еще далѣе: «И нашли въ регистрѣ, составленномъ при Шанпенуа, гдѣ были надѣлены проніями рыцари, получившіе по одному лену и сержанты по два»²⁾.

Проніями называются у нашего автора не только участки, полученные завоевателями, но и оставленные въ рукахъ туземныхъ архонтовъ. Именно подъ условіемъ сохраненія проній сдаются французамъ поднявшіе оружіе города³⁾.

Изъ разсмотрѣнія терминологіи Морейской хроники вытекаетъ то заключеніе, что пронія въ эпоху завоеванія была весьма распространенной формой землевладѣнія и что новыя феодальныя отношенія укладывались въ выработанныя византійской эпохой прониарскія. Въ началѣ XIV в. была уже склонность отождествлять пронию съ леномъ, а позднѣе эти понятія и совсѣмъ совпали⁴⁾. Относительно начала XIII в. подобное заключеніе, конечно, нуждается въ ограниченіи, но во всякомъ случаѣ теперь уже позволительно думать, что пронія была такая форма помѣстнаго владѣнія, которая при благопріятныхъ обстоятельствахъ имѣла тенденцію развиваться въ феодальную систему. Чтò препятствовало ей развиться въ такую форму въ областяхъ, не выходившихъ изъ-подъ власти византійскихъ царей, — это составляетъ предметъ дальнѣйшихъ изслѣдованій по внутренней исторіи Византіи. Прежде чѣмъ продолжать поиски въ другихъ источникахъ, находимъ умѣстнымъ остановиться на встрѣчающемся нѣсколько разъ въ Морейской хроникѣ терминѣ «дронга Мелинговъ». Мѣста, гдѣ упоминается объ этомъ колѣнѣ, какъ извѣстно, играютъ роль въ ряду доказательствъ распространенія славянъ до Пелопоннеса. Въ послѣднее время г. Сава, извѣстный издатель греческихъ и венеціанскихъ источниковъ по исторіи средневѣковой Византіи, нашелъ возможнымъ разомъ покончить

1) Ibid., p. 47: Εἶπαν καὶ φέρουν τὸ βιβλίον, ποῦ ἦτον τὴ μοιρασία
Ἐγγράφως γὰρ τοῦ καθενός, τί τὸν ἐπικρατοῦσαν
Νὰ ἔχη, καὶ νομεύεται παρὰ τοῦ Καμπανέση.
Εἰς τοῦτο εὐρέθησαν ἐκεῖ, ὅπου ἦσαν προνοιασμένοι.

2) Ibid., p. 49: Εὐρέθησαν εἰς τὸν καιρὸν τοῦ Καμπανέση ἐκείνου
Ἐγγράφως εἰς τὸ βητζίστρο του, ὅπου ἦσαν προνοιασμένοι....

3) Ibid., p. 51: Μὲ βιὰν ἐπαραδόθησαν, μὲ συμφωνίας, μὲ ὅρκον,
Νὰ ἔχουσι τὰ σπῆτια τοὺς καὶ ταῖς προνοιαῖς ταῖς εἶχαν.

4) Ibid., Notice, p. XXI: φύαις λέγονται πρόνοιας, ἣ φέρουσα, ἣ γοῦν σπελίτια.

какъ съ этимъ, такъ и съ другими доказательствами славянизациі Греціи. Онъ дѣлаетъ при этомъ слѣдующій вызовъ славистамъ: «Издавая много документовъ, касающихся этихъ завоевателей (т. е. мнимыхъ славянъ Пелопоннеса), я попрошу позволенія сказать нѣсколько словъ по поводу этого несчастнаго вопроса, который, благодаря новымъ трудамъ знаменитыхъ историковъ, хотя и утратилъ свое значеніе, но все же продолжаетъ оставаться позоромъ въ исторіи. Когда лучше узнаютъ средневѣковую Элладу, то пожалѣютъ, что позволили себѣ увлечься на время этой мистификаціей, этой уткой, пущенной пустомелями и политиками, которые наряжаются въ одежду историка»¹⁾.

Сааа приходитъ къ заключенію, что въ выраженіяхъ Морейской хроники: ὁ δρόγγος τῶν Σκλαβῶν, ὁ δρόγγος τοῦ Μελιγγοῦ, ὁ δρόγγος τῶν Σικερτῶν — разумѣется албанское населеніе, албанскій элементъ, ибо δρόγγος — албанское слово и значитъ лѣсъ²⁾. Примиряясь съ албанскимъ элементомъ и открещиваясь отъ славянскаго позора, Сааа выказываетъ болѣе горячаго патріота, чѣмъ осторожнаго и внимательнаго къ посылкамъ и выводамъ историка. Ужели въ самомъ дѣлѣ изъ славянскихъ древностей слѣдуетъ выбросить многіе факты на томъ только основаніи, что греческіе тексты, по которымъ дѣлаются заключенія славистами, представляютъ написаніе слова славянина съ буквой ζ: Σκλαβοί, Σκλαβῖνοι? — Но что же тогда препятствуетъ видѣть и въ написаніи Βόσωνα³⁾ не славянскую, а другую какую область?

Ограничиваясь мѣстами о дронгѣ Мелинговъ, мы должны съ полной рѣшительностію высказаться, что они неправильно поняты г. Сааой. Идея суроваго горнаго характера страны, обитаемой Мелингами, съ достаточной полнотой передается выраженіями ζυγὸς и κλεισούρα; если же при наличности этихъ опредѣленій читается еще δρόγγος, то это послѣднее относится не къ странѣ, а къ народу⁴⁾, и значитъ не le

1) Sathas, Documents inédits, I, p. VIII.

2) Ibid., p. XXII.

3) I. Cinnami, p. 104 (ed. Bonnæ).

4) Chronique de Morée, p. 78: Ὅτι ὁ ζυγὸς τῶν Μελιγγῶν πολλὰ ἐν δρόμῳ μέγας
καὶ ἔχει κλεισούρας θυναταῖς.

Что δρόμος вѣсто δρόγγος часто является ошибкой чтенія, видно будетъ ниже.
καὶ ἐν ἀπάνω εἰς τὸν ζυγὸν, τῶν Μελιγγῶν τὸν
δρόγγον; ср. p. 107, 180.

défilé, не клисуру или горный проходъ, а нѣчто совсѣмъ другое. Такъ Гуго де Бриеръ получилъ свои 22 лена не въ горномъ проходѣ, а въ дронгѣ Скортовъ, т. е. въ странѣ окруженной клисурами¹⁾. Прежде всего замѣтимъ, что въ Морейской хроникѣ нѣсколько разъ вмѣсто δρόγγος читается δρόμος, что должно быть приписано неправильному чтенію рукописи и палеографической манерѣ написанія того и другого слова. Потребность замѣнить одно чтеніе другимъ сознается всякій разъ при нѣкоторомъ вниманіи къ смыслу повѣствуемыхъ событій²⁾; но г. Сава на это не обратилъ вниманія. Въ особенности же должно поставить ему въ упрекъ, что онъ не замѣтилъ въ дронгѣ живой и дѣйствующій элементъ, гордый и не любящій подчиненія, выслушивающій предложенія, разсуждающій, соглашающійся или требующій исполненія своей воли. Таково напр. слѣдующее мѣсто: «Когда архонты, старшины дронги, увидѣли, что франки построили эти два замка, собрали вѣче, чтобы обсудить — какъ имъ быть. Старшины богачи говорили на вѣчѣ, что слѣдуетъ крѣпко держаться и не подчиняться; народъ же и община были того мнѣнія, что нужно сдаться..... И вотъ архонты, старшины дронги, видя расположенія общины и не имѣя чѣмъ убѣдить ее, поступили согласно съ волей дронги»³⁾.—Послѣ этого, продолжаетъ хроника, франки подчинили всю славянскую страну (ἐδοῦλωσε τὰ Σλαβικά).

Дронга Морейской хроники должна быть непременно сближена съ друнгой (δρουγγος) Михайла Акомината и другихъ византійскихъ писателей. Это сближеніе во всякомъ случаѣ обязательно для оправданія приведенной выше смѣлой вылазки противъ теоріи распространенія славянъ до южной Греціи. Наше мнѣніе заключается въ томъ, что δρόγγος и δρουγγος значитъ община⁴⁾.

Возвратимся однако къ проніи. Въ той части имперіи, которая послѣ латинскаго завоеванія осталась подъ властью царей, пронія за-

1) Ibid., p. 47, 73.

2) Ibid., p. 43: ἐποὶ κρατοῦν τὸν δρόμον, ἐποὶ τὸ λέγουσιν τὰ Σχорта; p. 73: πολλὰ ἐν δρόμῳ μέγας исправляется параллельнымъ мѣстомъ: τῶν Μελιγγῶν τὸν δρόγγον; p. 211: καὶ ἐπίασε τοὺς δρόμους = τὸν δρόγγον ὅλον τῶν Σχортῶν ἐπίασαν; p. 74: οἱ ἀρχηγοὶ τοῦ δρόμου соотвѣтствуетъ тутъ же встрѣчающемуся: οἱ ἀρχηγοὶ τοῦ δρόγγου.

3) Ibid., p. 74.

4) Моя статья въ Журналѣ Мин. Нар. Просвѣщенія, январь 1883 г.

свидѣтельствована и притомъ въ самомъ началѣ XIII в. многими источниками, что въ свою очередь можетъ служить подтвержденіемъ туземнаго происхожденія пронии. У историка Пахимера раздача иммунитетовъ и проній разсматривается какъ государственная мѣра, направленная къ закрѣпленію за имперіей вѣрности жителей одной горной области ¹⁾. Въ сборникѣ монастырскихъ актовъ, изданныхъ Миклошичемъ, — представляющемъ особенно цѣнный матеріалъ для внутренней исторіи Византіи, пронія является съ бытовымъ характеромъ, въ разнообразныхъ отношеніяхъ къ крестьянскому и церковному землевладѣнію. Цѣлый рядъ межевыхъ описей, дарственныхъ, запродажныхъ и судебныхъ актовъ указываетъ на видную роль въ сельскомъ быту мѣстнаго проніара, называемаго также рыцаремъ и вассаломъ. Но никакъ нельзя питать надежды угадать политическое значеніе византійской пронии на основаніи монастырскихъ актовъ. Проніаръ по своимъ отношеніямъ къ сидящему на землѣ его населенію и по характеру споровъ, возникающихъ между нимъ и сосѣдними землевладѣльцами, напоминаетъ властителя X и XI в. Лишь изрѣдка оброчное описательное или отгѣняющее существо пронии выраженіе позволяетъ заключать, что проніарское владѣніе есть новая форма, неизвѣстная изъ новеллъ X и XI в. Таковы выраженія: *ὕπὸ παροικίαν τῆς ἡμετέρας προνοίας*; *δωρεὰ πρὸς οἰκονομίαν*; *δωρεὰ κατὰ λόγον προνοίας* и нѣкоторыя другія, которыми мы воспользуемся ниже, при объясненіи значенія пронии ²⁾.

Въ XIV в. область дѣйствія пронии расширяется; ее находимъ въ сербскомъ царствѣ. Какъ мы видѣли выше, вопросъ о пронии впервые и поднять былъ въ наукѣ на почвѣ изученія Законника Стефана Думана и сербскихъ грамотъ. Въ настоящее время приводимыя г. Майковымъ извѣстія о сербской пронии могутъ быть дополнены новыми, нисколько впрочемъ не ослабляющими высказанныхъ имъ соображеній о значеніи сербской пронии ³⁾.

По отношенію къ XV в. для исторіи пронии въ земляхъ, отошед-

1) Pachymeris, I, p. 16: ἀλλ' ἀτελείας μὲν τοὺς πάντας, προνοίας δ' ἐκ τούτων τοὺς ἐπιδοξοτέρους — γραμμασίιν ἐσωροῦντο βασιλικοῖς.

2) Miklosich et Müller, Acta et diplomata, томы III и IV; изъ послѣдняго отгѣтимъ пока слѣдующія мѣста: pp. 37, 38, 39, 71, 81, 199, 289, 241, 242, 419.

3) Терновскій, Акты Русскаго на св. Аѳонѣ монастыря, стр. 369; Флоринскій, Аѳонскіе акты, стр. 28, 99; Tafel und Thomas, Urkunden, I, p. 473.

шихъ подъ власть латинянъ, безспорно, важное значеніе имѣютъ документы, приводимые г. Макушевымъ. По точнымъ указаніямъ категорій лицъ, которымъ можетъ быть даваема пронія, по яснымъ опредѣленіямъ условій пожалованія и наконецъ по указаніямъ свойства и размѣровъ службы, какая должна идти съ проніи, венеціанскіе документы остаются самымъ важнымъ и надежнымъ матеріаломъ къ постановкѣ вопроса объ историческомъ значеніи проніи. Краткія, не всегда ясныя и во многихъ случаяхъ непрямые свидѣтельства византійскаго происхожденія становятся до нѣкоторой степени вразумительными и получаютъ значеніе при сопоставленіи съ венеціанскими. Между прочимъ важны выраженія: *propia ad beneplacitum; suis meritis acquisivit beneficium; beneficium confirmare; fuerit caput et proniarius territorii (ville); respondendo et dando pro dicta villa...* Венеціанскіе документы показываютъ также, что пронія имѣла свое развитіе и ростъ въ періодъ отъ XIII по XV столѣтіе. Изъ нихъ можно видѣть стремленіе проніаровъ обратить условное пожалованье въ вотчинную собственность, равно какъ заботу правительства не лишать проніарскую землю основнаго характера ея, т. е. пожалованья за службу и ради опредѣленной службы.

Обширное собраніе совершенно однородныхъ съ разсмотрѣнными памятниковъ, также извлеченныхъ изъ венеціанскаго архива, представляется въ трехтомномъ изданіи г. Сааы ¹⁾. «Если, говоритъ издатель, архивы Венеціи заключаютъ въ себѣ документы первостепенной важности для исторіи европейской, то Греція съ бѣльшимъ еще правомъ можетъ считать эти архивы главнѣйшимъ источникомъ для своей средневѣковой исторіи. Данница Византіи до эпохи крестовыхъ походовъ, владычица больше чѣмъ четверти кусковъ, вырванныхъ у греческой имперіи, Венеція по своей цивилизаціи, торговлѣ, учрежденіямъ и политикѣ были скорѣе греческимъ, чѣмъ итальянскимъ городомъ. Признаютъ византійское вліяніе не только въ языкѣ, въ одеждѣ и въ обычаяхъ венеціанскихъ, но даже въ названіяхъ различныхъ республиканскихъ должностей, которыя суть не что иное какъ простой переводъ соотвѣтствующихъ византійскихъ ²⁾. Что особенно поражаетъ

1) Sathas, Documents inédits. Paris 1880 — 1882.

2) Ibid., II. Préface.

насъ послѣ ознакомленія съ сборникомъ г. Саеы, это почти полное отсутствіе матеріаловъ для исторіи проніи. Тоже правительство и въ ту же самую эпоху въ Дубровникѣ и Албаніи подтверждаетъ старыя проніи и раздаетъ новыя, между тѣмъ какъ на островахъ слѣдуетъ другой системѣ, не имѣющей съ проніей ничего общаго (*Affictus*)¹⁾.

Наконецъ, что касается собственно византійскихъ областей, существованіе проніи можетъ быть подтверждено памятниками XIV и XV вв. Процессъ развитія проніи и на византійской почвѣ тотъ же самый, что въ венеціанскихъ владѣніяхъ. Именно замѣчается стремленіе, чтобы условное, личное и временное пожалованье обратить въ наследственную собственность (вотчину). Такъ Андроникъ Палеологъ соглашается на просьбу переписать *οἰκονομίαν* въ *γῆν γονικὴν* или обратиться *οἰκονομίαν* во владѣніе *κατὰ λόγον γονικότητος*²⁾. Послѣдній предѣлъ, до котораго достигла византійская пронія и къ которому, очевидно, она имѣла постоянное тяготѣніе, представляетъ собой пожалованье сыновьямъ Гемиста Плиеона замка Фанара и округа Вризы въ наследственное владѣніе, но только въ мужскомъ колѣнѣ и подъ условіемъ *μαϊората*³⁾. Этотъ памятникъ въ вопросѣ о проніи долженъ быть поставленъ рядомъ съ одновременнымъ и однороднымъ съ нимъ, именно съ грамотой боснійскаго короля Степана Томашевича логовету Степану Ратковичу⁴⁾, которою прониарское владѣніе обращается въ «бащину».

II. Попытка объясненія терминовъ: *аффиктъ* и пронія.

Изъ предыдущаго видно, что движеніе слова пронія можно прослѣдить отъ конца XI до половины XV в. И такъ, не можетъ быть сомнѣнія, что пронія была органическимъ явленіемъ въ византійскомъ землевладѣніи и администраціи, что эта форма владѣнія и управленія

1) Если мы не пропустили чего-нибудь при довольно спѣшномъ знакомствѣ съ сборникомъ г. Саеы, то можемъ сослаться только на III т., р. 412—413: *item pronie, que date sunt contra consuetudinem Insularum, de cetero non dabuntur nisi cum utile communis et secundum consuetudines illarum Insularum*; — *pronia que fuit Nicolai de Durachio*.

2) Sathas, *Μεσαιωνικὴ Βιβλιοθῆκη*, I, р. 239, 240, 242.

3) Miklosich, *Acta*, III, р. 178—176, 225—227.

4) Rački, *Rad jugoslavenske Akademije*, 1867, кн. 1, стр. 156.

раздѣляема была вмѣстѣ съ греками еще южными славянами и съ XIII в. усвоена была венеціанцами по крайней мѣрѣ для нѣкоторыхъ изъ доставшихся имъ областей. Доселѣ мы слѣдили только за словомъ пронія, не входя въ объясненіе круга понятій, подразумѣваемыхъ подъ этимъ словомъ. Теперь намъ предстоитъ заняться анализомъ нѣкоторыхъ мѣстъ изъ приведенныхъ выше или указанныхъ матеріаловъ, дабы на основаніи совокупности всѣхъ наличныхъ средствъ придти къ пониманію учрежденія пронія. Мы отмѣтили рядъ терминовъ, которые или являются замѣстителями пронія, или выражаютъ какое-либо отдѣльное ея свойство, или же наконецъ имѣютъ къ ней отношеніе. Эти термины нужно поставить во взаимную связь и дать имъ толкованіе.

Аффиктъ не имѣетъ къ проніи непосредственнаго отношенія, обозначая систему землевладѣнія, существенно отличающуюся отъ проніарской. Но мы не могли не остановиться на этомъ терминѣ по тому, что въ такомъ новомъ вопросѣ какъ пронія далеко не излишни и обходные пути: выяснивъ положительную сторону аффикта, мы приобрѣтемъ точное понятіе объ одной формѣ эксплуатаціи государственныхъ земель. Съ другой же стороны, въ сборникѣ важнѣйшихъ матеріаловъ по исторіи пронія, которому и мы многимъ обязаны и къ которому долго еще будутъ обращаться другіе, аффиктъ и объясненъ не совсѣмъ правильно по отношенію къ проніи и заключеніе объ немъ сдѣлано не точное¹⁾, — обстоятельство легко оправдываемое тѣмъ, что именно въ Дубровникѣ и Албаніи, куда относятся извлеченные г. Макушевымъ документы, аффиктъ повидимому имѣлъ весьма ограниченную сферу дѣйствія.

Венеціанскіе документы, изданные г. Саеой, бросаютъ яркій свѣтъ на массу темныхъ вопросовъ, входящихъ въ область государственнаго хозяйства, землевладѣнія и податной системы и должны быть отнесены въ разрядъ столь же важныхъ источниковъ, каковы монастырскіе акты, изданные Миклошичемъ и другими. Можно лишь пожалѣть, что г. Саеа и на этотъ разъ не снабдилъ свое изданіе облегчающими приспособленіями: не присоединилъ указатели именъ и — что особенно было бы важно — техническихъ терминовъ.

1) Имѣемъ въ виду статью г. Макушева, стр. 16 и 20 (№ 10).

Самый обыкновенный и особенно излюбленный правительством республики способ распоряжения землями была отдача въ долгосрочную аренду. Не стѣсняясь частнымъ правомъ, Венеція сдаетъ въ аренду массу большихъ и малыхъ участковъ какъ населенныхъ, такъ и пустопорожнихъ, равно какъ замки, дома, рыбныя ловли, соляныя варшцы, наконецъ особыя статьи государственныхъ сборовъ (подымная подать), въ аренду идутъ цѣлыя области (острова). Эта система была хорошо выработана и обставлена сложными правилами и ограниченіями. Аффиктъ есть терминъ для обозначенія найма и обязательствъ арендатора.

Обращаясь съ наблюденіями надъ употребленіемъ слова аффиктъ въ сборникѣ г. Сааы къ документамъ проф. Макушева, мы замѣтимъ слѣдующее. Въ сущности только одно постановленіе Большаго Совета, именно 7 іюня 1443 г.¹⁾, можетъ вести къ предположенію, что есть связь между понятіями «держать пронію» и *tenere ad affictum*. Но и это мѣсто относится не къ проніару, а къ стипендіарію или пансіонеру республики и такимъ образомъ не имѣетъ связи съ проніей²⁾. Вообще выраженія «*terrena* или *territoria laborare*» и «*tenere ad affictum*» указываютъ на совершенно иную форму владѣнія, чѣмъ «*dare* или *concedere villam, castrum, terram, vineam*». Во второмъ случаѣ разумѣется сложная система проніарскаго владѣнія³⁾, въ первомъ — арендное содержаніе подъ условіемъ взноса установленнаго аффикта. Пронія было пожалованье за оказанныя услуги и подъ условіемъ несенія опредѣленной службы; въ аффиктѣ же на первомъ планѣ стоитъ элементъ экономическій: земля отдается съ обязательствомъ улучшенія ея производительности, на опредѣленный и въ контрактѣ выговариваемый срокъ, съ точно обозначенной платой; главное же земля сдается съ публичнаго торга. Надѣленіе проніей зависѣло отъ государства; сдачей же земель въ аренду завѣдывала мѣстная власть (бавль).

Въ документахъ г. Сааы находимъ множество драгоценныхъ подробностей о хозяйственной системѣ Венеціи. На обязанности отпра-

1) Тамъ же, стр. 10.

2) Sathas, Documents, I, p. 22.

3) Обычная формула надписанія проніей: *debeat tenere* или *habere et possidere, quousque fecerit et operatus fuerit ea, que sint honoris dominationis nostre...*

ляемыхъ въ провинціи чиновниковъ лежало прежде всего подробное ознакомленіе съ вѣреннымъ краемъ и съ его экономическими нуждами. По донесеніямъ баилловъ сенату можно прослѣдить экономическое положеніе той или другой провинціи за довольно продолжительный періодъ. Объ истеченіи срока арендъ, равно какъ о поступленіи въ арендное содержаніе новыхъ земель и разныхъ доходныхъ статей, предварительно публиковалось во всеобщее свѣдѣніе, дабы всякій желающій записался и къ назначенному сроку, въ теченіе котораго могъ ознакомиться съ доходностью участка, явился на публичные торги ¹⁾. Участвовать въ торгахъ и брать землю въ аренду могли всѣ; только для евреевъ дѣлается исключеніе ²⁾. Правительство строго слѣдило за тѣмъ, чтобы арендаторъ не истощалъ, но улучшалъ имѣніе, для чего время отъ времени назначались ревизіи ³⁾. Хозяйственные соображенія при отдачѣ земель въ аффиктъ особенно ясны въ распоряженіяхъ, измѣняющихъ краткосрочную аренду въ долгосрочную. Арендаторъ, взявшій имѣніе на краткій срокъ, не имѣетъ побужденій развивать производительныя силы земли, но эксплуатируетъ и съ возможно мелкими затратами, лишь бы получить хорошій доходъ ⁴⁾; чтобы предупредить полное истощеніе земель, вводится отдачи въ аффиктъ на 10 лѣтъ, но всего чаще на 29 съ правомъ возобновлять контрактъ по истеченіи срока (*per annos 29 ad renovandum*). Только за рыбными ловлями удерживается краткосрочная аренда на два года. Цѣна аффикта обозначалась на торгахъ, но аренда сдавалась *plus offerenti*.

Можно удивляться точности финансовой и податной системы республики. Правительству до подробностей были извѣстны производительныя силы каждой области, въ центральныхъ приказахъ хранились писцовыя книги и инвентари, по которымъ всякій легко могъ убѣдиться выгодна или нѣтъ сдаваемая въ аренду статья ⁵⁾. Если арендаторъ оказывался слишкомъ крутымъ хозяиномъ и желалъ неспра-

1) Sathas, II, 142; III, 143.

2) Обыкновенная формула сдачи въ аренду: *affictare ad publicum incantum*, или *per incantum publicum, plus offerenti*. Объ евреяхъ, II, 85.

3) Ibid., I, 193.

4) Прекрасныя мѣста, II, р. 162, 261.

5) Ibid., II, 142.

ведливаго и скорого обогащенія, крестьяне учили его въ несоблюденіи условій контракта, ссылаясь на свои катастихи, что вело иногда къ уничтоженію аффикта¹⁾. Въ аренду отдавались и отдѣльные виды сборовъ, какъ *хатмихов* и разныя ангаріи²⁾. Арендныя цѣны на цѣлыя области и отдѣльныя статьи, обозначеніемъ которыхъ богаты наши памятники, могутъ привести къ любопытнымъ выводамъ объ экономическомъ положеніи венеціанскихъ владѣній въ XV в.

Совершенно отдѣльно стоитъ отдача въ аренду, вѣроятно секуляризованныхъ, церковныхъ имуществъ, о чемъ свидѣлствуютъ изданные Тафелемъ документы³⁾. Такимъ образомъ, система отдачи помѣстій въ долгосрочную аренду не можетъ быть смѣшиваема съ проніей. Лишь въ переносномъ смыслѣ аффиктъ можетъ имѣть приложение и не къ арендному содержанію, а къ пожалованью въ пронію или въ лень⁴⁾, причемъ однако онъ опредѣляется какъ *census* или *decima*. Выраженія *affictus juxta consuetudinem* или *secundum usum paisii* указываютъ по нашему мнѣнію, на различныя приемы и нормы податнаго обложенія въ разныхъ областяхъ. Небольшое число сохранившихся писцовыхъ книгъ (катистихи, практики) свидѣлствуетъ, что разность обложенія одного тягла колеблется между 1 и 5 иперпирами.

Наконецъ что касается родины системы аффикта, то скорѣй можно думать, что венеціанцы принесли его изъ Италіи, чѣмъ заимствовали изъ Византіи. Не говоря уже о томъ, что термина *affictus* нѣтъ въ византійскихъ памятникахъ (имѣется соотвѣтствующій *ἐμφύτευσις*), въ самыхъ венеціанскихъ документахъ попадаетъ указаніе, что образцы греческаго аффикта копируются по итальянскимъ⁵⁾. Итакъ аффиктъ и пронія существенно разнятся и по внутреннему характеру и по про-

1) Ibid., II, 190.

2) Ibid., II, 63, 122; III, 147, 414, 415; III, 68—69, 441 и мн. др.

3) Tafel und Thomas, Urkunden, III, 382: *habere debeas monasteria omnia patriarchatus ad affictum* (на 5 лѣтъ), *solvendo annuatim pro affictu eorum*. . . .

4) Sathas, III, 430: *sed solvere debeat pro affictu seu censu annuali dicti feudi*; ср. Макушевъ, стр. 13.

5) Ibid., II, 162: *sibi videretur, quod esset bonum et utile pro comodo communis et dictarum possessionum, quod deberent vendi ad incantum per decenium, plus offerentibus, cum illis modis et conditionibus et formis, quibus vendite sunt possessiones paduanis districtus*.

мону пожалованы стратиготу Михайлу Ангелѣ πρὸς οἰκονομίαν несомнѣнно тоже, что пожалованье Калигонулу εἰς πρόνοιαν τὰ δίκαια τοῦ ποταμοῦ¹⁾. Въ хризовулѣ Стефана Душана: γῆ ἀποσπασθεῖσα ἀπὸ τῆς οἰκονομίας τοῦ Κουνάλη—значить земля отнятая изъ пронии Кунала²⁾. Когда въ хризовулѣ въ пользу города Янины обязываются къ военной службѣ только тѣ, которые внесены въ строевые разряды и имѣютъ экономію, — точно также указывается на военную службу съ пронии³⁾. Въ пожалованьи Плинонамъ «ἀνήκουσα δουλεία» или «ἐκδουλεύωσιν» поставлено въ непосредственное соотношеніе съ «προσόδια καὶ οἰκονομία αὐτῶν»⁴⁾.

Уже не съ такою ясностью обнаруживается замѣна пронии экономіей у писателей. Но и въ этомъ отношеніи могутъ быть сдѣланы любопытныя наблюденія. У Анны Комниной экономіей называется, хотя и безъ точнаго обозначенія, власть надъ провинціей⁵⁾, каковое употребленіе замѣчено и за пронией; въ другомъ мѣстѣ экономія употреблена вмѣсто чести или достоинство⁶⁾. Съ гораздо большимъ успѣхомъ можемъ сослаться на терминологию Михаила Акомината. «Очень опечаленъ, пишетъ онъ къ одному другу, узнавъ, что ты не получилъ еще никакой экономіи»⁷⁾. Гдѣ идетъ у него рѣчь о дурной системѣ управленія (Χούμου οἰκονομία), объ обрученіи Аонинъ съ властелями, наконецъ о καστρηνοὶ (κάστρα λαμβάνοντας), угрожающихъ крестьянской собственности, безъ большой натяжки можно усматривать въ этихъ мѣстахъ систему пронии⁸⁾.

Какъ условное владѣніе, экономія представляетъ тѣже стадіи развитія, что и пронія. Последняя имѣетъ тенденцію перейти въ родовую собственность, но подобное же стремленіе замѣчается и въ экономіи. Алексѣй Дипловатаца проситъ переписать его экономію въ вотчину и

1) Miklosich, Acta, IV, p. 239—242.

2) Флоринскій, Акты, стр. 102.

3) Χρονογραφία τῆς Ἠπείρου, II, p. 301 — 2: μόνοι οἱ ἀποταγμένοι στρατιῶται καὶ ἔχοντες οἰκονομίαν, ἐφείλουσιν ἐκδουλεύειν.

4) Miklosich, Acta, III, p. 173, 226.

5) Анна, I, p. 279: τῇ τηλικαῦτα τὴν οἰκονομίαν τῶν Μανχαίων ἐμπιστευμένῃ; ср. Nicephori Phocae Velitatio, p. 932 (ap. Migne Patrologia, CXVII).

6) Ibid., II, p. 220: χάριν οἰκονομίας καὶ θεραπείας=curae honoris causa.

7) Λάμπρος, II, p. 17.

8) Ibid., II, p. 54, 70, 71, 122, 125; I, p. 310, 311.

Ратковичу. Такимъ характеромъ пронии объясняются тѣ случаи, когда правительство во вниманіе къ службѣ проніара, неоплачиваемой доходами съ пронии, назначаетъ ему денежное пособие¹⁾.

Вторая черта, существенно важная для выясненія характера пронии, — административно-хозяйственная. Проніаръ столько же служилый человѣкъ, сколько помѣщикъ-землевладѣлецъ. Съ этой точки зрѣнія проніаръ является для насъ предметомъ наблюденія съ двухъ сторонъ: по отношенію къ высшей государственной власти и ея органамъ и по отношенію къ населенію, сидящему на пожалованныхъ ему земляхъ. Въ какой мѣрѣ верховая власть поступалась своими правами въ пользу проніара и въ какія отношенія вставало населеніе къ лицу, получившему пронію?

Политическій характеръ проніара дается находимыми въ актахъ выраженіями: «κεφαλαικεύη ἰδίᾳ τε καὶ χωρὶς ἀπὸ τοῦ κεφαλαικίου», что соответствуетъ «sit capit» латинскихъ актовъ. Ближайшій смыслъ подобныхъ выраженій заключается въ изъятіи проніарскаго владѣнія изъ подъ вѣдомства мѣстной административной власти и въ надѣленіи проніара особыми политическими правами, подразумѣваемыми въ выраженіяхъ *κράτειν καὶ κεφαλαικεύειν* или *ἄρχειν*²⁾. Въ силу подобнаго изъятія проніаръ-кефалія становился администраторомъ въ пронии съ судебными, финансовыми, полицейскими и другими полномочіями. Попытаться опредѣлить точнѣе политическій характеръ проніарскаго владѣнія значило бы однако пускаться въ область догадокъ и предположеній, для которыхъ существующіе матеріалы не представляютъ достаточныхъ основаній. Въ настоящее время нельзя лишь подвергать сомнѣнію судебныя права проніара³⁾, для осуществленія которыхъ конечно онъ нуждался въ адми-

1) Макушевъ, стр. 17.

2) Обычная формула иммунитетовъ: οὐδεὶς τῆς ἐξ ἡμῶν ἐξουσίας θῶσαι ἐναντίωσιν τινα εἰς τὴν αὐτὴν κεφαλαιάν (Mikl., III, 236);—καὶ ἄρχη καὶ κεφαλαικεύη παρὰ μηδενὸς τῶν ἀπάντων εἰς τοῦτο διανοχλούμενος (ib., 225);—κεφαλαικεύη ἰδίᾳ τε καὶ χωρὶς ἀπὸ τοῦ Καστρίου κεφαλαικίου (ib., 226). Политическій характеръ византийскаго термина (кефалѣ) и славянскаго кефалія въ приложеніи къ губернаторамъ областей: Mikl., IV, 388, 390; III, 237; Терновскій, Акты, стр. 174 и мн. др.

3) Miklosich, IV, p. 81: ὁ δὲ ὡς λίξιος κεφαλαικίος ἐκείνος ὁ Συργαρίης ἐπέπεμφε τὴν τοιαύτην χρίσιν πρὸς τοὺς οἰκονομῆτας τῆς провинціας αὐτοῦ. Если бы сохранилось больше актовъ пожалованія въ пронію, то конечно не было бы недостатка въ матеріалахъ для объясненія единственнаго и въ своемъ родѣ и драгоцѣннаго памятника

нистративныхъ и полицейскихъ органахъ, стоявшихъ въ его зависимости. Въ связи съ военнымъ и политическимъ характеромъ прониі нужно понимать тѣ оглавленія утраченныхъ новеллъ, въ которыхъ идетъ рѣчь о лицахъ, получающихъ въ даръ кастры, о возвратѣ, необходимомъ для полученія чести или достоинства (*ἀξίωμα, ὀφφίκιον*), объ ограниченіи права передачи пожалованій и т. п.

Болѣе указаній имѣемъ мы на хозяйственное и помѣщичье право прониара по отношенію къ сидящему на землѣ его населенію. Жалуя пронию, правительство не поступалось всѣми податными статьями съ нея, но обязывало прониара или вносить въ государственную казну точно опредѣленную сумму, или доходъ съ нѣкоторыхъ и притомъ поименованныхъ статей. Обыкновенная формула: *solvere debeat; respondendo et dando pro dicta villa; servire secundum conditionem territoriorum etolvere; debent servire annuatim pro eadem terra amodo inantea pro propriis ejusdem introitus*¹⁾. Право собирать подати и пошлины въ прониі и удерживать часть ихъ въ свою экономію стоитъ въ соотвѣтствіи съ обязательствомъ къ военной службѣ²⁾. Но была формальная гарантія этого права, заключающаяся въ установленной обычаями и закономъ податной системѣ. Въ венеціанскихъ документахъ денежная повинность прониара въ пользу государства опредѣляется различными терминами и между прочимъ выраженіемъ *affictus*, въ греческихъ или специальнымъ обозначеніемъ статей, сборъ которыхъ идетъ не въ пользу прониара, или общей ссылкой на писцовыя книги³⁾. Въ окладномъ листѣ города Лампсака точно опредѣляется общая сумма доходовъ съ прониі и также точно указано—сколько идетъ въ пользу государства и сколько въ пользу прониаровъ. Но это документъ, къ сожалѣнію, единственный.

Tributa Lamprasenorum, ap. Tafel und Thomas, *Urkunden*, II, 208. Между другими доходными статьями, подлежащими обложенію, здѣсь упоминаются: *Le forfacte et jura et iustitiae per annum*, pp. XXXVI.

1) Первые примѣры у Макушева, послѣдній у Тафеля, II, 210.

2) *τὴν ἐξ αὐτῶν καὶ παντοίων ἀποφάρεσθαι πρόσδοτον* = λαμβάνειν ἐντὸς τοῦ πρόσδοτου αὐτοῦ πάντα τὰ δίκαια = τὰς συνήσεις καὶ τεταγμένας δόσεις (грамоты Скордиламъ и Плинонамъ). Сюда относится и статья Законника Стефана Душана о меропьхахъ (изд. Зигеля, ст. 63).

3) Miklosich, III, 226: *καθὼς παρεδόθησαν τε καὶ παραδίδονται πρὸς αὐτὸν ἀπογραφικῶς*.

Итакъ населенныя земли, поступающія въ провію, выходили изъ подъ непосредственной власти центральнаго правительства и населеніе становилось въ зависимыя отношенія къ провіару. Общій характеръ положенія зависимаго крестьянскаго населенія (парикъ, парикія) можетъ быть до нѣкоторой степени возстановленъ на основаніи недавно изданныхъ монастырскихъ актовъ, но въ частности—и именно, что касается париковъ на проніарскихъ земляхъ—свѣдѣнія наши весьма скудны. Относящіеся сюда матеріалы, грамоты на провію и писцовыя книги, сохранялись въ весьма небольшомъ количествѣ: они хранились не въ монастыряхъ, а въ деревенскихъ общинахъ и приказахъ и имѣли менѣе чѣмъ монастырскіе акты шансовъ уцѣлѣть до нашего времени.

Разнаго рода подати и натуральныя повинности (ангарія), отбываемыя населеніемъ, живущимъ на проніарской землѣ, были установлены обычаями и закономъ. Писцовыя книги, т. е. инвентарь имущественный и хозяйственный, позволяли государству заранѣе опредѣлить сумму доходовъ съ провіи. Проніару предоставлялось удовлетворить потребностямъ военной службы и вносить въ государственную казну установленную сумму, не выходя съ нормы обложенія, т. е. не вышая налоговъ по своему усмотрѣнію. Въ случаѣ уклоненія отъ этого отъ проніара отбиралась пожалованная земля. Такимъ образомъ помѣщичье право проніара повидимому сближается въ нѣкоторыхъ пунктахъ съ правомъ долгосрочнаго арендатора, который, какъ мы видѣли, арендовалъ какъ доходы съ земли, такъ и съ населенія, но въ послѣднемъ случаѣ также не выходя изъ нормы обычныхъ податей и повинностей.

Но конечно трудно было правильно регулировать отношенія проніара къ государству и подвластному ему населенію. Встрѣчаются случаи, когда проніаръ скрывалъ часть своихъ доходовъ во вредъ для государства. Еще чаще было злоупотребленіе правами относительно крестьянскаго населенія. «Положеніе поселянъ на провіарской землѣ, говоритъ профессоръ Макушевъ, было весьма тяжелое: они должны были платить государству подати, которыя собиралъ съ нихъ проніаръ, исполнять земскія повинности и работы, какъ напримѣръ, ходить на войну, рубить и поставлять лѣсъ и дрова, ловить рыбу, работать при постройкѣ крѣпостей и т. п., и въ тоже время они обязывались платить проніару черперъ въ годъ и положенное число дней безвозмездно

косить ему сѣно и обрабатывать его виноградники или исполнять иную работу».

Между документами, изданными г. Сааю, есть два ¹⁾, особенно яркими красками рисуящіе отношенія крестьянскаго населенія къ кондукторамъ или аффиктаторамъ. Въ апрѣлѣ 1407 г. возникло дѣло крестьянъ селеній Cavodato, Prolipsimades, Armenades и Sterminades на островѣ Корфу. Тогдашній байлъ и капитанъ острова, Николай Фоскари, отдалъ эти селенія въ аффиктъ, срокомъ на пять лѣтъ, нѣкоторымъ очевидно благороднаго происхожденія лицамъ: Ферамонту de S. Ypolito и Гвидону Дармари. Цѣна аффикта опредѣлена въ 1001 иперпиръ на годъ. Означенные господа, далѣе названные кондукторами, стали притѣснять крестьянъ вымогательствами и выжимали изъ нихъ вдвое противъ того, что тѣ обычно платили республикѣ, возложивъ на нихъ такіа повинности, какихъ они прежде не знали, и подвергая ихъ всяческому разоренію. Крестьяне отправили въ Венецію выборбыхъ съ жалобой, прося центральное правительство обратить вниманіе на ихъ положеніе и уничтожить контрактъ аффикта. Большой Совѣтъ внялъ просьбѣ крестьянъ и приказалъ байлу разслѣдовать дѣло и принять мѣры къ обузданію несправедливыхъ и жадныхъ кондукторвъ, если бы справедливы оказались жалобы крестьянъ ²⁾.—По всей вѣроятности, байлу хотѣлось замаять это дѣло. По крайней мѣрѣ отзывъ его центральному правительству заставляетъ такъ предполагать. Именно онъ отвѣчалъ, что такъ такъ крестьяне не явились, по его приглашенію, заявить въ подробности, въ чемъ они считаютъ себя несправедливо притѣсняемыми, то и дѣло это можно считать поконченнымъ. Но крестьяне снова обратились съ жалобой въ Венецію и хлопотали весьма энергично. По ихъ словамъ, приводимымъ въ документѣ отъ 27 сентября 1407 г., положеніе дѣла все болѣе ухудшается. Не будучи въ состояніи платить налагаемые на нихъ поборы, они принуждены бросать свои хозяйства. Многія семьи уже оставили свои селенія и ушли по разнымъ мѣстамъ; есть опасность, что если правительство не при-

1) Sathas, Documents, II, p. 169, 190.

2) Ibid., p. 170: debeat providere et mandare dictis conductoribus, quod aliquo modo non debeant artare nec angarizare dictos villanos in denariis nec aliis angariis, ultra illud in quo tenebantur et solvebant communi nostro.

метъ необходимыхъ мѣръ, то начнется общее выселеніе съ острова. Они присоединяли, что названные кондукторы заключили нѣкоторыхъ изъ нихъ въ темницы и отняли у нихъ катастихи, въ которыхъ обстоятельно изложено чѣмъ они повинны бароніи¹⁾; что впрочемъ они готовы исполнять тѣ повинности и вносить тѣ подати, которыя основаны на ихъ древнихъ катастихахъ, всегда соблюдаемыхъ. — Находя серьезнымъ положеніе дѣлъ, правительство отдало приказъ байлу и его преемникамъ: вытребовать у означенныхъ кондукторовъ катастихи той бароніи. Крестьяне должны платить только то, что окажется по этимъ катастихамъ, а болѣе ни въ какомъ случаѣ. Притомъ, если бы не оказалось нужныхъ катастиховъ, то байлу вмѣнялось въ обязанность навести тщательныя справки въ канцеляріи острова Корфу о копійхъ съ подобныхъ катастиховъ, или, если окажется возможнымъ, отыскать прежнія привиллегіи, въ которыхъ изложено — какія подати и повинности обязаны нести названные крестьяне въ пользу бароніи. И согласно тому, что окажется по этимъ катастихамъ или привиллегіямъ, крестьяне обязываются уплачивать и исполнять. — По случаю этого крестьянскаго движенія байлъ долженъ былъ явиться въ Венецію для личныхъ объясненій²⁾.

Разсказанное нами дѣло о крестьянахъ на островѣ Корфу поучительно въ слѣдующихъ отношеніяхъ. Писцовыя книги или окладные листы составляли единственное средство разобраться въ весьма сложномъ податномъ вопросѣ и самую прочную гарантію противъ злоупотребленій помѣстнымъ правомъ. И въ настоящее время, также какъ въ XV в., въ писцовыхъ книгахъ кроется разгадка экономическаго и политическаго положенія крестьянскаго населенія. Но въ интересахъ помѣстнаго владѣнія было какъ можно менѣе сообразоваться съ писцовыми книгами, и катастихи постепенно уничтожались. Такимъ образомъ, современный изслѣдователь, почти лишенный самаго вѣрнаго вспомогательнаго средства въ катастихахъ, едва ли можетъ питать

1) Ibid., p. 190. Къ объясненію мѣста: dicta casalia, que fuerunt baronia comitis de Martina — habendo prerogativas et regalias, prout si Baro viveret. Значитъ, въ аффиктъ сдано было ленное владѣніе, за смертію владѣльца, перешедшее въ опеку или въ полное распоряженіе государства.

2) О катастихахъ Ibid., II, p. 142; III, p. 31. Бѣгство съ Негропонта тысячи семей изъ-за подымной подати — ibid., II, p. 63, 122; III, p. 147, 414, 415.

надежду правильно понять и разъяснить экономическое положеніе населенія, сидѣвшаго на прониарской землѣ.

Чтобы вполне исчерпать находящіеся въ нашемъ распоряженіи матеріалы, мы можемъ еще коснуться нѣсколькихъ вопросовъ, относящихся къ проніи. Не можетъ быть сомнѣнія, что пронія выросла и развивалась на почвѣ государственныхъ казенныхъ земель. Въ пронію отдавались тѣ земли и тѣ доходныя статьи, которыя не принадлежали частнымъ владѣтелямъ, т. е. церкви, высшему родовому дворянству и властелямъ. Въ самомъ началѣ пронія повидимому была средствомъ къ сохраненію земель отъ перехода въ частное и вотчинное владѣніе, — опасность, съ особенною силою угрожавшая Византіи въ X и XI в. Изъ многочисленныхъ грамотъ монастырямъ, въ числѣ многообразныхъ изъятій, которыми жаловались монастырскія земли, ни въ одномъ случаѣ не встрѣчается ни указанія, ни намека на изъятія монастырскихъ владѣній отъ отдачи въ пронію. Между тѣмъ какъ этого рода царская милость должна бы играть главную роль, если бы пронія развивалась на почвѣ монастырскихъ земель. Точно также и родовыя земли не обращаются въ прониарскія, а замѣчается обратный ходъ дѣла: условное или помѣстное владѣніе *κατὰ λόγον προνοίας* стремится перейти въ наследственную *κατὰ λόγον δεσποτίας*. Но что всего любопытнѣе и что должно конечно имѣть рѣшающее значеніе въ вопросѣ о происхожденіи проніи — немногочисленные случаи иммунитета отъ проніи все относятся къ крестьянскому землевладѣнію и притомъ въ областяхъ съ славянскимъ населеніемъ¹⁾.

Въ разсужденіи прониарскаго владѣнія государство оберегало право свободнаго распоряженія проніями и принимало предупредительныя мѣры, чтобы съ одной стороны прониаръ не пріобрѣталъ по купкой смежныхъ крестьянскихъ земель и не обращалъ ихъ въ свою

1) Таково освобожденіе отъ проніи селенія Ободъ: *che... sono sta franchi de decatario, de ducato e de sorbina e de proniario*; общины Улькина: *de territoriis et rusticis et villis, que dari non debeant in proniam, sumus contenti, quod fiat*; Скадарской общины: *nostri campi — ne ti occupandi per li proniarii*; — все примѣры изъ статьи г. Макушева, стр. 18. Указаніе на такое же изъятіе мы видимъ въ грамотѣ городу Янинѣ, *Chronographia*, p. 300: *ἀλλὰ μὴν οὐδὲ ἕτερον ἀπὸ τῶν ἄλλων καστῶν τῶν προσελθόντων ἀρτίως εἰς τὴν ὑποχειριότητα τῆς βασιλείας μου ἢ καὶ τῶν μελλόντων ὡσαύτως ἀπὸ τῶν ἐκείσε ἑτέρων καστῶν προσελθεῖν καὶ γενέσθαι τῆς βασιλείας μου, δοθήσεται πρὸς τινὰ τῶν ἀπάντων καὶ τῆς βασιλικῆς ἐξουσίας καὶ ὑποταγῆς ἀποκοπήσεται.*

вотчину, такъ какъ было желательно, чтобы эти земли всегда могли быть обращены въ новую пронию; съ другой же, чтобы пронія оставалась условнымъ и личнымъ владѣнiемъ, немогущимъ подлежать ни продажѣ, ни переходу въ другія руки по завѣщанiю или дару¹⁾. Но какъ мы знаемъ, эти предупредительныя мѣры не въ состоянiи были воспрепятствовать постепенному росту и развитiю прониарскаго владѣнiя, которое въ концѣ концовъ переходитъ въ наследственное и не подлежащее свободному распоряженiю государственной власти.

Намъ остается сдѣлать нѣсколько выводовъ изъ предыдущаго разсужденiя и бросить общiй взглядъ на значенiе и судьбу прониі въ XI—XV вѣкахъ

III. Общiе выводы о значенiи прониі.

Характеръ прониі до нѣкоторой степени опредѣляется слѣдующими отрицательными признаками. Пронія отличается отъ аффикта по существу, ибо послѣднiй не есть собственно владѣнiе, а обусловленная контрактомъ аренда, сдаваемая *plus offerenti*; отличается отъ него и по цѣли, ибо въ аффиктѣ на первомъ планѣ стоятъ хозяйственныя улучшенiя (*aliqua melioramenta*), а въ прониі военная служба. Пронія не есть вотчинная или родовая собственность, такъ какъ прониаръ не можетъ продавать, завѣщать или дарить жалуемую ему землю. Пронія также далеко отъ сениорiальнаго владѣнiя въ западноевропейскомъ смыслѣ, ибо пронией на разрывается «*Unterthanenverband*», равно какъ надѣленiе пронией не сопровождается никакими признаками личной присяги и инвеституры. Наконецъ, пронія развивается не на почвѣ монастырскаго или церковнаго землевладѣнiя, ибо въ довольно значительной массѣ жалованныхъ грамотъ въ пользу церквей и монастырей ни разу не встрѣчается указанiя на освобожденiе церковныхъ земель отъ поступленiя въ пронию.

1) Такое толкованiе мы даемъ единственному въ этомъ родѣ мѣсту ар. Miklovich, Аста, IV, р. 199: *καὶ μὴ ἀφαιλεῖν τοὺς ὑποτελεῖν πειράσκειν τὰ παρ' αὐτῶν κατεχόμενα πρὸς τοὺς κατὰ λόγον προνοίας ἔχοντας αὐτὰ ὡς ὑπὸ τῆν τοῦ δημοσίου χεῖρα ἀείποτε τελοῦντα*. Сравнить въ Законникѣ Стефана Душана (изд. г. Зигеля) ст. 58: Пронию да нѣсть вольнъ никто продати, ни купити. . . . Отъ прониарске земли да нѣсть вольнъ никто подложити подъ црковь. . . .

Но пропія заключаетъ въ себѣ такіе положительные признаки, которые сближаютъ ее съ бенефиціей. Скажемъ болѣе, пропія не можетъ быть понята и оцѣнена, если выдѣлить ее изъ связи съ бенефиціей. Будучи условной формой владѣнія, какъ та, такъ и другая носятъ въ себѣ одинъ и тотъ же политическій принципъ. Западная бенефіція имѣла свой процессъ развитія, завоевавъ наслѣдственность и право сениорита. Восточная пропія могла бы выработаться въ такую же форму¹⁾. Но она встрѣтила весьма существенныя препятствія, заключающіяся въ свободной поземельной собственности и въ довольно крѣпкой крестьянской общинѣ, перенесенной въ Византію со славянами. Съ этой точки зрѣнія византійская пропія представляетъ собой подготовительную стадію развитія западныхъ феодальныхъ порядковъ, слѣдовъ которой въ западной исторіи почти не сохранилось.

Какъ происхожденіе пропіи, такъ и процессъ ея развитія представляетъ не мало аналогій съ бенефиціей. Византійская имперія пришла къ сознанію необходимости раздачи земель въ пропію въ виду такихъ же обстоятельствъ, что западная къ раздачѣ бенефіцій. Несомнѣнно также, что пропія должна быть разсматриваема какъ противовѣсъ тому порядку вещей, который угрожалъ поглотить мелкое землевладѣніе и который засвидѣтельствованъ новеллами X и XI в.

Въ другомъ мѣстѣ мы пытались показать²⁾, что новеллы царей Македонской династіи не могутъ быть приводимы въ доказательство, будто мелкая крестьянская собственность въ XI в. была уничтожена крупнымъ землевладѣніемъ и будто свободное крестьянское населеніе обратилось въ зависимое. Наоборотъ, законодательствомъ X и XI в. общинное землевладѣніе поставлено было подъ защиту государства, и ему дана возможность вести успѣшную борьбу съ властелями и съ крупнымъ землевладѣніемъ. Законъ предпочтенія (*πρετίμησις*) при отчужденіи недвижимыхъ имуществъ, оберегающій интересы крестьян-

1) Имѣемъ въ виду военную цѣль при пожалованіи пропіей. Проніаръ обязывался содержать военную дружину и конечно могъ, при благопріятныхъ обстоятельствахъ, доводить ее до значительнаго числа. Въ этомъ отношеніи можно указать на слѣд. мѣста: *Cinnami* p. 257 — 258: *στρατιώματος ἰδίᾳ κατάρχων*; *Cirpalatae*, 715; *Miklesich*, *Acta*, I, p. 458; 67.

2) «Къ исторіи крестьянскаго землевладѣнія въ Византіи» — статья, начатая печатаніемъ въ Журн. Мин. Народнаго Просв. за 1883 г.

ской общины, дѣйствующій въ XII и XIII в. и какъ руководство вошедшій въ практику провинціальныхъ судей—обеспечивалъ мелкое землевладѣніе противъ покушеній мѣстныхъ помѣщиковъ, разбогатѣвшихъ крестьянъ и чиновниковъ вторгаться въ земли крестьянской общины.

Тѣмъ не менѣе въ концѣ XI в. византійское правительство, побуждаемое дѣйствительно чрезвычайными обстоятельствами, рѣшилось наложить руку на крестьянское землевладѣніе. Нуждаясь въ средствахъ и служилыхъ людяхъ, византійскіе цари, не производя секуляризациі церковныхъ имуществъ и не посягая на родовыя вотчины высшей аристократіи и дворянства, получили возможность удовлетворить насущныя потребности государства раздачей свободныхъ крестьянскихъ земель въ условное и временное владѣніе. Сначала могла быть это временная и не общая мѣра, но съ теченіемъ времени ей суждено было обратиться въ систему, подобно тому какъ и произведенная Каролингами секуляризациа была лишь временной—въ виду экстренныхъ обстоятельствъ мѣрой¹⁾. Болѣе обычнымъ повидному правилу при надѣленіи проніей было, чтобы жалуемое лицо принадлежало къ жителямъ той мѣстности, которая давалась въ пронию²⁾. Если такимъ образомъ допустить, что первоначально прониаромъ становился сельскій старшина или вообще вліятельное лицо изъ крестьянскаго міра, то это могло значительно облегчить привилегіи новой системы и не вызвать упорной борьбы, которая бы иначе должна была сохраниться въ лѣтописи и въ актахъ.

Что касается процесса развитія прониі, онъ обуславливался еще слѣдующими обстоятельствами. Царь Андроникъ нанесъ сильный ударъ системѣ Комниновъ: при немъ конфискована была масса частныхъ земельныхъ владѣній и крестьянскому вопросу дано было новое движеніе въ смыслѣ защиты свободнаго землевладѣнія. Хотя при Исаакѣ Ангелѣ опять восторжествовала старая система, но обращеніе мелкаго свободнаго землевладѣнія въ зависимое и закрѣпощеніе крестьянъ

1) Capitul. 743 г.: statuimus quoque—propter imminetia bella—ut sub precario et censu partem ecclesialis pecuniae retineamus; или: donec per nos ipsos sive per filios et successores nostros predictam portionem reddi sive restitui faciamus,—ap. Roth, Feudalität und Unterthanenverband, p. 99, 124.

2) Homines deinde въ документахъ Макушева; Pachymer, I, 16.

янства задержано было латинским завоеваніемъ. Никейскій императоръ и деспоты эфирскіе по необходимости должны были держаться либеральной политики и освободительныхъ теорій, чтобы для своихъ подданныхъ создать лучшее положеніе, чѣмъ какимъ пользовались греки подъ латинскимъ господствомъ, а послѣдніе, какъ извѣстно, иногда цѣлыми тысячами переселялись съ земель, находившихся подъ чуждымъ господствомъ. Либеральная грамота Андроника Палеолога въ пользу жителей Янины безъ всякаго сомнѣнія внушена была между прочимъ и желаніемъ сохранить этотъ округъ въ вѣрности царямъ.

При всемъ томъ пронія завоевала себѣ обширное поприще: она является политическимъ учрежденіемъ не только въ Византіи, но и у южныхъ славянъ¹⁾. Распространяясь географически, она заключала въ себѣ достаточно условій роста и развиваться внутренно. Византійской и южнославянской проніи не удалось преобразоваться въ феодъ, что случилось съ ея латинскимъ двойникомъ, но причина этого заключается не въ свойствахъ самого учрежденія, а во внѣшнихъ условіяхъ. Эти то внѣшнія условія и должны привлекать къ себѣ пытливое вниманіе слависта.

1) Къ южнымъ славянамъ она переходитъ не позднѣй XII в. Въ извѣстіи Никиты Акомината (482, 15) о причинахъ, вызвавшихъ неудовольствіе Петра и Асеня на византійское правительство, можно усматривать указаніе на пронію: αἰτούμενοι συστράτοιοι τῆς Ῥωμανίας καὶ διὰ βασιλεῖος ὑπάματ'ος οἱ αὐτοὶ βαρβαρὶσθῆναι χωρίον τι βαρβαρῶν.

КЪ ВОПРОСУ О БОГОМИЛАХЪ.

Тимофея Флоринскаго.

Богомилство безспорно представляетъ одно изъ самыхъ крупныхъ явленій югославянской исторіи. Какъ таковое оно вмѣстѣ съ тѣмъ есть явленіе весьма сложное, далеко еще не вполне разгаданное въ своей сущности и мало разъясненное въ своихъ частностяхъ.

Причину послѣдняго не слѣдуетъ усматривать въ недостаточномъ вниманіи славянскихъ ученыхъ къ самому явленію. Въ настоящее время имѣется цѣлый рядъ болѣе или менѣе хорошихъ изслѣдованій общаго и частнаго характера, посвященныхъ изученію богомилства. Таковы труды Петрановича, Рачкаго, Левицкаго, Королева, Ровинскаго; замѣтки Ягича, Голубинскаго, Пышина и другихъ русскихъ и южнославянскихъ ученыхъ. Гораздо вѣрнѣе объяснять недостаточную разработку вопроса о богомилахъ скудостью наличнаго историческаго матеріала. Въ самомъ дѣлѣ, до недавняго времени число источниковъ для исторіи славянскаго богомилства было крайне ограничено. Полученія пресвитера Козьмы, житіе Иларіона Могленскаго, синодикъ Бориса, житіе Θεодосіа Терновскаго, нѣсколько апокрифовъ и краткихъ историческихъ записей и лѣтописныхъ указаній — вотъ все, чѣмъ располагалъ изслѣдователь. Но едва ли слѣдуетъ думать, что этими немногими памятниками и историческими свидѣтельствами исчерпываются всѣ слѣды, оставленные богомилствомъ. Напротивъ есть основаніе допустить, что при тщательныхъ поискахъ за рукописями въ разныхъ частяхъ Балканскаго полуострова, особенно въ Болгаріи, Македоніи, Босніи и при внимательномъ изслѣдованіи уже извѣстныхъ рукописныхъ собраній, какъ русскихъ, такъ и южнославянскихъ, откроются новыя данныя для изученія этой любопытной ереси, имѣвшей безусловно важное политическое, социальное и культурное значеніе для всего южнаго славянства. Въ пользу такого предположенія, между прочимъ, говоритъ превосходное загребское изданіе «Starine», въ которомъ время отъ времени появляются новыя матеріалы для исторіи богомилства (кн. I, III, V, XII). Во всякомъ

случаѣ, въ виду неособеннаго богатства положительныхъ свѣдѣній о славянскомъ богомилствѣ, всякое новое указаніе, всякій новый памятникъ, относящіеся къ этому историческому явленію, получаютъ извѣстную важность даже и тогда, когда содержащіеся въ нихъ данныя не представляютъ какихъ-либо новыхъ, крупныхъ открытій.

На одномъ такомъ памятникѣ я намѣренъ здѣсь остановить вниманіе читателя. Памятникъ этотъ находится въ рукописи, которая стала извѣстной болѣе 25 лѣтъ тому назадъ, нѣсколько разъ была въ рукахъ ученыхъ и, однакоже, доселѣ остается мало изученною.

Лѣтомъ прошлаго года, путешествуя по Болгаріи, я имѣлъ возможность осмотрѣть небольшое собраніе рукописей Народной библіотеки въ Софіи¹⁾. Въ числѣ другихъ мнѣ была показана бумажная ру-

1) Считаю небезполезнымъ представить здѣсь краткое описаніе этого собранія. Рукописи стали поступать въ Народную библіотеку въ самое недавнее время; никакого каталога имъ доселѣ не составлено. Я отмѣтилъ все, что было на лицо:

12 рукописей и 1 старопечатное изданіе.

Вотъ они:

1. Евангеліе на пергамѣ; превосходный уставъ XIII—XIV в.; сербская редакція. Въ началѣ недостаетъ нѣсколькихъ листовъ, но въ общемъ рукопись хорошо сохранилась. Въ текстѣ нѣсколько прекрасно исполненныхъ заставокъ. Получена при мнѣ изъ Шумлы.

2. Евангеліе на бумагѣ, въ концѣ попорченное. Письмо сербское XIV в. Рукопись прислана изъ Шумлы.

3. Апостолъ на пергаментѣ; уставъ XIII—XIV в., сербская редакція.

4. Псалтырь — 19 пергаментныхъ листовъ in 4^o. Сербское письмо XIII в. Присланы изъ Шумлы.

5. Сборникъ особенныхъ молитвословій и послѣдованій разныхъ священнодѣйствій, совершаемыхъ митрополитами и епископами. На бумагѣ; уставъ XIV в.; среднеболгарская редакція. Объ этой рукописи идетъ рѣчь въ настоящей статьѣ.

6. Истрепанный Требникъ, среднеболгарской редакціи. Письмо XV в. (?) Изъ Шумлы.

7. Сборникъ словъ и поученій, на бумагѣ, сербская редакція, письмо XV—XVI в.

8. Сборникъ, на бумагѣ, письмо сербской редакціи XVII в. Рукопись въ хорошемъ кожаномъ переплетѣ, на которомъ вытиснены: S. J. 1728. Въ концѣ рукописи на послѣдней страницѣ историческая запись болѣе поздняго происхожденія. Содержаніе Сборника:

а) Судаць благочестиваго и христілюбиваго, самодержавнаго великаго цря Константина и оустїѣна греческаго.

б) Законникъ царя Душана, весьма любопытн. редакція.

в) «Правила» — выдержки изъ византійскихъ законодательствъ.

г) Сербская лѣтопись.

Рукопись эта списана мною вполнѣ.

9. Повѣсть объ Александрѣ Македонскомъ, безъ начала и конца; на бумагѣ, письмо XVII в., болгарск. редакція.

10. Громовникъ, молитвенникъ и пасхалія на румынскомъ языкѣ, 1832 г.

11. Отрывокъ изъ Тріоди постной, весьма поздняго письма. Текстъ славянскій, а заглавія къ пѣснопѣніямъ и объясненія къ нимъ писаны по румынски.

12. Паисія исторія Болгаръ, неполный списокъ.

13. Сборникъ (Избранная Миня). Напечатанъ въ Венеціи въ 1536—1538 г. На послѣдней страницѣ читаемъ слѣдующее: Азь грѣшныи хѡу рабъ, Божидарь Вуковикъ Фчѣствомъ Ѧ діоклитійскихъ странахъ, въ предѣлахъ македоньскихъ, Ѧ града соушѣ гѣмаа подгорица. Видѣвшии послѣдними врѣменми отъ иновѣрныхъ языкъ, великомъ раздроушеніе и попереніе стѣныхъ црковъ, и умаленіе бжѣствныхъ книгъ.

копия болгарскаго письма XIV вѣка, безъ пачала и конца, весьма любопытная по языку и содержанію. По ближайшемъ разсмотрѣніи она оказалась тою самою рукописью, которая была найдена въ Терновѣ Н. Х. Палаузовымъ и изъ которой извлеченъ былъ извѣстный синодикъ царя Бориса, напечатанный С. Н. Палаузовымъ въ XXI кн. «Временника Московскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ» (1855 г.). Изъ объяснительной замѣтки г. Палаузова, которою сопровождается изданіе памятника, не видно: были ли въ означенной рукописи какія-либо другія статьи кромѣ синодика Бориса. Между тѣмъ оказывается, что она представляетъ довольно объемистый сборникъ, заключающій въ себѣ разныя молитвословія и чины священнодѣйствій, совершаемыхъ высшими іерархами церкви — патріархами и митрополитами. Такъ мы находимъ здѣсь чинъ анаѳематствованія въ недѣлю православія, молитвы на поставленіе кесаря, чинъ обряда «умовенія ногъ», молитвы на праздникъ пятидесятницы и проч. Всѣ эти статьи на столько любопытны какъ матеріалъ для исторіи церковной обрядности, заимствованной южными славянами изъ Византіи, что остается только желать скорѣйшаго изданія если не всей рукописи, то болѣе или менѣе значительныхъ выдержокъ изъ всѣхъ ея отдѣловъ. Получивъ памятникъ въ руки почти наканунѣ своего отъѣзда изъ Софіи, я не имѣлъ возможности переписать его цѣлкомъ. Посему, отказываясь здѣсь дать полное описаніе рукописи, сообщу то, что въ ней имѣетъ отношеніе къ богомилству и доселѣ оставалось не вполне извѣстнымъ.

Это новое находится въ первой части рукописи, которая и остановила на себѣ вниманіе г. Палаузова. Во «Временникѣ» онъ издалъ слѣдующія мѣста изъ рукописи: 1) Запись о соборѣ противъ богомиловъ, созванномъ въ Терновѣ въ 1211 г.; 2) Сказаніе объ обновленіи терновскаго патріаршества при Іоаннѣ II Асѣнѣ (1217—1241); 3) Поминовеніе царей болгарскихъ и 4) Поминовеніе патріарховъ и митрополитовъ болгарскихъ.

Все это — историческія свидѣтельства первостепенной важности. Но ими не исчерпывается богатый матеріалъ сборника. На первыхъ страницахъ его, предшествующихъ записи о терновскомъ соборѣ,

И сего ради обрѣцишюумисе въ западныхъ странахъ утаіскихъ въ мирославствующемъ месту венетіанѣ... повелѣніемъ гна Божида въоеводѣ, трудихъсе въ семь писакѣи, азъ грѣшныи многоокааннѣиши и мыньши въ иноцѣхъ іеродіаконѣ Мочси, отъ монастыра глѣзмага Дечанохъ, ниже метъ въ странахъ Македоньскихъ, близъ великыиъ горъ, отъчестномъ же отъ мѣста, нарицаемаго Боудимъ, близъ монастыра Шадиковѣ.

также оказываются данныя, которыя не могут не имѣть значенія для исторіи богомильской ереси въ Болгаріи. О нихъ г. Палаузовъ говоритъ слѣдующее: «Отъ 1 до 25 листа, съ перерывами въ разныхъ мѣстахъ, идетъ рядъ тѣхъ отдѣльныхъ вѣрованій и ученій, проклинаемыхъ Православною церковью, которыя старались посягнуть въ Болгарской землѣ послѣдователи разныхъ сектъ. Здѣсь рядомъ съ богохульнымъ ученіемъ Манихейцевъ, встрѣчаемъ нѣкоторыя вѣрованія Массалианъ и Богомиловъ» (Временникъ, кн. 21, стр. 2). На этихъ то «нѣкоторыхъ вѣрованіяхъ Богомиловъ», изложеніе которыхъ не вошло въ изданіе г. Палаузова, я и намѣренъ остановиться въ настоящей статьѣ¹⁾. Сперва я приведу текстъ этого отрывка изъ рукописи, а потомъ сдѣлаю къ нему нѣсколько замѣчаній. До 13-го листа идетъ перечень разныхъ восточныхъ ересей, проклинаемыхъ православною церковью. Въ этой части «Соборникъ», вѣроятно, представляетъ буквальный переводъ съ греческаго. Стихи отлученія сопровождаются греческими нотами. Заблужденія богомиловъ начинаются съ 13-го листа. Здѣсь мы читаемъ слѣдующее:

«Понеже въселѣжавши нашъ врагъ по въсей блѣгарстѣй земли манихейскѣ ересь разсѣа смѣсивъ сіѣ съ масалианскоѣ иже таковѣи ереси началники, анаѣема.

Попа Богомила иже при Петрѣ цари блѣгарстѣмъ въспріемшаго манихейскѣ сіѣ ересь и въ блѣгарстѣи земли разсѣавшаго. къ сімъ же и се прирекшаго, іако въ привидѣніи хс бѣ нашъ ѿ стѣхъ бѣжъ и приснодѣвы Маріѣ родисѣ и въ привидѣніи распатсѣ и о бж҃нѣхъ плѣтъ възнесе и на въздоусѣ остави, рекшеи и того бывшеи, нинѣ сѣхши ученици и апѣли нареченіи, анаѣема.

И въса иже въ ереси тои и обычаѣ ихъ и ношнаѣ ихъ събраніѣ и тайнства и не полезнаѣ ихъ ученіѣ и ходащихъ съ ними, анаѣема.

Любѣщихсѣ съ ними и съ ними въ разоумѣ іадѣщихъ и піѣщихъ и дары ѿ нихъ въземлящихъ, іако единомыслѣны тѣмъ, анаѣема.

Иже іуніѣ мѣѣ ка дѣнь на рождѣство Іоанна Крестителѣ творѣщихъ влѣшвеніѣ и плодовъ влаченіѣ и елика въ тѣжъ ношѣ сквернаѣ творѣтъ тайнства и еллинстѣи службѣ подобнаѣ, анаѣема.

Иже сатанѣ видимѣи твари творца наричающихъ быти и иконома нарицающихъ дѣждеви и граду и въсему исходѣщому ѿ зема, анаѣема. Глѣщихъ адама и евѣхъ сатана сѣзда анаѣема.

1) Не лишне здѣсь замѣтить, что эта замѣчательная рукопись была въ рукахъ у покойнаго А. О. Гильфердинга, который привелъ нѣсколько строкъ изъ занимающаго насъ отрывка въ своей «Исторіи Сербовъ и Болгаръ» въ Собр. сочин., т. I, стр. 181, примѣчаніе.

Иже Моусеа боговидца и Иліа оезвитѣнина и прочая, стѣхъ про-
роцы и патріархы и ѡ ба тѣхъ сѣенная писанія отменѣющихъ и
глаголющихъ яко сатанина сѣхъ и ѡ того двизаемы съписашъ еже съпи-
сашъ и ѡже рекошъ о хѣ и не хоташе ижедежъ глашъ и сего раді
иже елико въ вѣсѣхъ законѣ книги написаны, и еликоже въ немъ
въсѣавшъа стѣхъ пророцы отметающъа богомилы, апашема.

Гл҃ащєи ꙗко жена зачинаєтъ въ чрѣвѣ съ дѣлованіємъ сатаниномъ прѣбываетъже отъѣзду сатана не отстѣпно даже и до рождства младенцу, стѣимъ же крещеніємъ не мѡщи отгнана быти нѣ молитвоу тѣкмо и постомъ, гл҃ащихъ убо тако, анаѡема.

Иже крститею іоанну рѣгающихся и гл҃ащихъ яко от сатаны
есть тои и еже въ водѣ крщеніе и сего ради воднаго крщеніа отира-
ются, и без воды едино рекше бже нашъ крыщаются, анаема.

Иже въ црквахъ свѣтлыхъ и бжтвннхъ пѣпіи всѣхъ и самого дому бжїа еже естъ цркви отвращающеса, и тько ѡче нашъ на приключившимся мѣстѣ гл҃ашихъ пѣти анаѡема.

Иже стѣжъ и сщщеннѣжъ службѣ и всѣе стѣительское строеніе от-
мещѣющихъ и рѣгаѣщесѣ глѣщихъ, ѣко сатанина сѣтъ изъобрѣтаніа,
анаѣма.

Иже причастіе чьстнаго тѣла ꙗ́а нашего ісѣ, х́а отмыщѣтъ и рѣ-
гаѣтся, ꙗко въсего еже о х́ѣ ісѣ ꙗ́и напшемъ нашего ради спсѣнія
бывшаго съмотреніа таинство отнѣта хіпеса, анагма.

Иже отмѣтаются поклонѣнія чѣстнаго и животворящаго крѣта и
сѣрыхъ и сѣенныхъ иконъ анаѣма.

Василіа врача иже въ Константинѣ градѣ въсѣавшаго сіѣхъ трѣ-
окааниѣа богومیльскѣа ересь при александри православиѣмъ цари Комнинѣ,
анагма.

Бывшаго митрополита Керкирскаго Константина блѣгарскаго
злѣ и нечестивѣ научившаго о истиннаго бѣ и спаса нашего іс. хѣ.
гласѣ анагема.

Всѣхъ единомыдрѣствующихъ Константину българскому и ради тогова низложеніа скръбѣющимъ и сѣтующимъ, а не ради любви нѣ зайже тогда тогова печестіа съвѣсхыщѣхса анаема».

Далѣ слѣдуетъ перечень разныхъ еретиковъ, въ которомъ между прочимъ читаемъ:

«Александра ковача, авдиша же и Фогина, афригия и Моусеа бого-
мила анаома.

Петра Кападокійскаго дѣдца Срѣдечскаго, луку же и Ман-
делеа радоболскаго анаѳема».

Приведенный отрывокъ прежде всего имѣетъ значеніе, какъ сжатое изложеніе сущности болгарскаго богомилства. Доселѣ свѣдѣнія объ ученіи болгарскихъ богомиловъ почерпались изъ произведеній обличителей ереси, главнѣйше изъ бесѣдъ пресвитера Козьмы, гдѣ самое еретическое ученіе не всегда ясно выступаетъ изъ-за теоретическихъ опроверженій его. Теперь же передъ нами церковно-законодательный актъ, въ которомъ ученіе прокливаемой ереси формулировано кратко, ясно и точно.

Не можетъ быть сомнѣнія, что этотъ актъ проклятiа составленъ на соборѣ противъ богомиловъ, созванномъ въ Терновѣ 11 февраля 1211 г. и вставленъ въ тогда же переведенный съ греческаго чинъ анаѳематствованiа. Въ такомъ смыслѣ нужно понимать слова записи о соборѣ, напечатанной Палаузовымъ (стр. 8): «И по семь повелѣ бѣгоучствивыи црѣ Борисъ прѣписати съборникъ ѿ грѣхъскаго на блѣгарскыи свои ѡзыкъ. и повелѣниемъ его и стѣи съборъ съ въписанъ быѣ въ православныѣ съборы ꙗко да прочитаетъ въ прѣвѣжѣ недѣла стѣхъ пѣ, ꙗко же стѣи ѡцѣ иъначала съборитѣ и апѣлстѣи црѣквы прѣдашѣ. прѣжде бо црѣтва его никто же ипѣ сътвори православныи стѣи съборъ». На то же указываетъ и начало нашего отрывка, гдѣ говорится о распространеніи ереси по «вѣсей блѣгарстѣи земли», о попѣ Богомилѣ, который воспринялъ манихейскую ересь и разсѣялъ ее въ болгарской землѣ. Въ греческомъ чинѣ анаѳематствованiа, очевидно, не мѣсто было такимъ подробностямъ о болгарскихъ еретикахъ.

Сопоставляя изложеніе ученіа богомиловъ въ нашемъ памятникѣ съ тѣмъ, что было извѣстно изъ другихъ источниковъ, мы не открываемъ въ немъ никакихъ особенно новыхъ чертъ. Мы видимъ здѣсь положительное указаніе на связь богомилства съ манихейскою и мессалианскою ересями. Какъ главная черта еретическаго вѣроученiа выдвинуто странное толкованіе догмата воплощенiа Спасителя. Далѣе идетъ признаніе сатаны творцомъ видимаго міра и человѣка, отрицаніе Ветхаго Заветѣа, непризнаваніе таинствъ и церковной іерархіи, исповѣтаніе храмовъ, св. креста и иконъ. Все это мы знали раньше и изъ другихъ источниковъ. Тѣмъ не менѣе формулировка отдѣльныхъ положеній ученiа въ нашемъ памятникѣ представляетъ свои особенности, которыя не встрѣчаются въ другихъ свидѣтельствахъ о богомилствѣ и потому придаютъ самымъ положеніямъ болѣшую ясность и опредѣленность. Такъ напримѣръ, извѣстно, что болгарскіе (какъ и другіе) богомилы отвергали бракъ. По словамъ Козьмы¹⁾ они учили: «дiавола

1) Православный Собесѣдникъ 1864. Май. 101.

повѣленіе чловекомъ жепы поимати а жениящая ся чловека мамоняны слоуги зовуть». Въ нашемъ отрывкѣ находимъ указаніе мотива отрицательнаго отношенія къ браку и объясненіе взгляда на дѣтей какъ нечистыя созданія: «Глѣщенію жено зачинаеть въ чрѣвѣ съ дѣлованіемъ сатининомъ прѣбываеже отъжду сатана не отстѣлно даже и до рождѣства младенцу».....

Вмѣстѣ съ тѣмъ въ нашемъ памятникѣ оказываются кое-какія подробности, любопытныя сами по себѣ. Сюда относится указаніе на «ночныя собранія и таинства богомиловъ». Къ сожалѣнію, мы ничего болѣе не знаемъ, что это были за собранія, въ чемъ состояли запрещаемыя таинства еретиковъ¹⁾. Еще важнѣе одинъ изъ слѣдующихъ параграфовъ:—о волхвованіяхъ и скверныхъ таинствахъ, совершаемыхъ на Ивановъ день. Параграфъ этотъ стоитъ въ прямой связи съ проклинаемымъ ученіемъ богомиловъ и, быть можетъ, относится прежде всего къ этимъ послѣднимъ. Отсюда видно, что въ Болгаріи въ XIII в. еще крѣпко держались различныя языческія вѣрованія и обряды; многія изъ нихъ охотно воспринимались и отстаивались богомилами. Этимъ, между прочимъ, объясняется большой успѣхъ, какой имѣла ересь среди народныхъ массъ.

Наконецъ въ концѣ отрывка мы встрѣчаемъ нѣсколько именъ до сихъ поръ неизвѣстныхъ учителей и проповѣдниковъ богомилства. Изъ нихъ, повидимому, особенно важны два: Константинъ Болгарскій, бывшій митрополитъ Керкирскій, и Петръ Кападокійскій, «дѣдець Срѣдечскій». Первый былъ основателемъ какого-то особаго ученія о личности Спасителя. Къ сожалѣнію, испорченность рукописи въ данномъ мѣстѣ не позволяетъ узнать, въ чемъ состояло это ученіе.

Второй останавливаетъ на себѣ вниманіе по своему званію какъ «дѣдець Срѣдечскій». Дѣдець очевидно соотвѣтствуетъ дѣду у боснійскихъ патареновъ, т. е. обозначаетъ епископа, главу богомильской церкви. Срѣдець ничто другое какъ Софія, нынѣшняя столица Болгарскаго княжества. Такимъ образомъ изъ нашего памятника въ первый разъ открывается, что у болгарскихъ богомиловъ былъ свой высшій представитель церкви; онъ назывался дѣдцомъ и имѣлъ свое мѣстопробываніе въ Срѣдцѣ. Это указаніе весьма цѣнно. До сихъ поръ мы знали, что болгарское богомилство распадалось на двѣ церкви: Болгарскую и Драговичскую. Но кромѣ этого голаго факта ничего не было извѣстно ни о разграниченіи этихъ церквей, ни объ ихъ организаціи, ни объ ихъ представителяхъ. Даже о географическомъ

1) Cp. Rad., X, 230.

положеніи Драговичской церкви ученые расходились во мнѣніяхъ: одни приурочивали ее къ нынѣшней Восточной Румелии, другіе къ Македоніи¹⁾. Теперь же наше краткое извѣстіе бросаетъ небольшой лучъ свѣта въ эту темную область. Оказывается, что и въ Болгаріи былъ дѣдецъ, какъ въ Босніи — дѣдъ, и что одна богомильская организованная община несомнѣнно находилась въ западной Болгаріи. Быть можетъ Срѣдечская церковь и Драговичская одно и то же. Окончательное рѣшеніе этого вопроса будетъ возможно лишь съ открытіемъ новыхъ историческихъ свидѣтельствъ.

Въ заключеніе, пользуясь удобнымъ случаемъ, приведу изъ нашей рукописи еще одинъ отрывокъ, который, быть можетъ, имѣетъ косвенное отношеніе къ ереси богомиловъ и во всякомъ случаѣ представляетъ нѣсколько данныхъ для характеристики внутреннего состоянія Болгаріи въ XIII и XIV вв.

На 24 л. того же синодика Бориса читается слѣдующее:

«Иже стѣимъ црквамъ, епископіамъ и монастыремъ и инымъ прочимъ црквамъ достоанія прѣданааже от блговѣрныхъ царей и богобоазнивыхъ хрістіанъ запечатлѣннаа златыми печатми и простыми писаньми окушающихъ раздрушити и оттрѣгнѣти что либо от ихъ же къ боу възложенныхъ анаеема.

Иже каковѣмъ либо ухыщреніемъ или быліемъ или чародѣаніемъ, или обааніемъ или влѣхвованіи вражіими или отравомъ покоуситъ врѣдити царѣ помазаника гѣѣ, таковаго анаеема.

Иже влѣхвованіомъ или облааніомъ или чародѣаніомъ нѣкимъ или прорицаніомъ себѣ вѣдающихъ, анаеема.

Всѣмъ болѣромъ малымъ же и великимъ, іереемъ же и чрѣнцемъ и всему народу иже съ блгопокореніемъ всѣмъ приазнь чистъ и правъ хранащимъ къ царю же и архіереамъ, вѣчнаа памать.»

Для объясненія этого текста ограничусь здѣсь ссылкой на извѣстное мѣсто въ обличительной бесѣдѣ пресвитера Козьмы:

«Учатъ же (богомилы) своя си не повиноватися властелемъ своимъ, хуляще богатыя, царь ненавидятъ, ругаются старѣйшинамъ, укаряютъ бояры, мръзкы Богу мнятъ работающая царю, и всякому рабу не велятъ работати господину своему²⁾).

1) Bad jugoslavenske Akademije znanosti i umjetnosti. Knj. VII, 104. — Голубинскій, Краткій очеркъ исторіи православныхъ церквей Болгарской, Сербской и Румынской. Москва, 1871, стр. 707.

2) Православный Собесѣдникъ 1864, іюнь, стр. 202.

ПАМЯТНИКИ КИРИЛЛО-МЕОДИЕВСКОЙ СТАРИНЫ ВЪ ЧЕХІИ И МОРАВИИ ¹⁾.

Ивана Пальмова.

Нѣтъ сомнѣнія, что первобытное христіанство въ Чехіи и Моравіи распространилось и утвердилось благодаря миссіонерскимъ трудамъ свв. Кирилла и Меодія и ихъ ближайшихъ учениковъ. Этому не оспариваетъ теперь почти уже ни одинъ ученый, хотя бы и задавшійся цѣлю умалить миссіонерскіе труды Кирилла и Меодія и возвеличить подвиги нѣмецко-латинскихъ миссіонеровъ. И что всего важнѣе—открыто признали это сами даже непогрѣшимые авторитеты римской церкви—папы, а въ послѣднее время особенно ясно, не безъ дипломатическихъ, конечно, расчетовъ и съ коварною цѣлю, засвидѣтельствовалъ объ этомъ папа Левъ XIII въ своей энцикликѣ «Grande munus». Но только теперь все еще настойчивѣе и даже съ какимъ-то отчаяннымъ фанатизмомъ слѣпые поклонники и коварные защитники папской фальши продолжаютъ доказывать католическій характеръ кирилло-меодіевской проповѣди въ Чехіи и Моравіи. Къ сожалѣнію, въ этомъ фальшивомъ усердіи подвизаются католическіе славяне не менѣе, чѣмъ и отъявленные враги ихъ народности—нѣмецко-католическіе и отчасти протестантскіе писатели. Намъ конечно нѣтъ нужды полемизировать съ этимъ завѣдомо-ложнымъ хотя и упорно распространяемымъ воззрѣніемъ западно-католическаго духовенства и ученыхъ; свою ложь можетъ быть понимаютъ они сами, особенно католическіе славяне, безпристрастно изучающіе свою старину. Въ на-

1) Посылая настоящую статью, авторъ выражаетъ сожалѣніе, что по обстоятельствамъ своего заграничнаго путешествія и вслѣдствіе случайно запоздавшихъ полученныхъ имъ свѣдѣній о 25-тилѣтнемъ юбилейѣ глубокоуважаемаго профессора, онъ долженъ былъ ограничиться только нѣкоторыми сторонами взятаго имъ вопроса



стоящій разъ я хочу только указать на силу вліянія кирилло-меѳодіевской проповѣди среди чеховъ и мораванъ и отчасти ея вѣроисповѣдной характеръ, насколько можно судить объ этомъ по нѣкоторымъ уцѣлѣвшимъ памятникамъ чешско-моравской христіанской старины. Съ этою цѣлію, оставляя пока письменныя свидѣтельства (о которыхъ намѣренъ я говорить послѣ), теперь обращаю только вниманіе на вещественныя памятники первобытнаго христіанства въ Чехіи и Моравіи, которые говорятъ не только о широтѣ вліянія кирилло-меѳодіевской проповѣди въ предѣлахъ чешско-моравскихъ, но и указываютъ также на ея первоначальный византійскій характеръ.

Не смотря на страшныя усилія папства и латино-нѣмецкаго духовенства уничтожить между чехами принесенныя къ нимъ кирилло-меѳодіевскою проповѣдію обряды и памятники восточной церкви, эти послѣдніе по мѣстамъ однако продолжали существовать. Ни фанатическое усердіе представителей латинства, ни гуситскія волненія, сопровождавшіяся иногда неразборчивыми разрушительными дѣйствіями по отношенію къ памятникамъ церковнымъ, ни фанатическо-іезуитскія усилія Габсбурговъ при началѣ католической реакціи, ни даже антикатолическія стремленія при Іосифѣ II и пр., — ничто все-таки не могло искоренить всѣхъ тѣхъ вещественныхъ остатковъ первобытнаго христіанства въ Чехіи и Моравіи, чрезъ уничтоженіе которыхъ одни (какъ напр. католическое духовенство) хотѣли затмить въ народѣ всякую память о востокѣ, другіе (гуситы) — въ порывѣ своей ненависти къ духовному гнету латинства — могли думать, что истребляютъ латинство (которое можетъ быть само не замѣчало чуждыхъ ему церковныхъ памятниковъ востока), третьи наконецъ (въ царствованіи Іосифа) служили можетъ быть только охватившей тогда почти всю Европу модной идеѣ безбожія и торжества человѣческаго разума надъ христіанствомъ. А если прибавить къ этому множество хищеній, учиненныхъ жидами, спекулянтами и разнаго рода иностранными путешественниками для своихъ библіотекъ и музеевъ и теперь намѣренно или неосознательно скрывааемыхъ тамъ, то нужно еще удивляться, какъ могли до сихъ поръ уцѣлѣть и тѣ остатки старины, которые служили

еще видѣ лица распятаго, прикрывающая тѣло Христа одежда (по ев. Іоан., XXI, 18, 19), положенныя одна подлѣ другой ноги, корона на головѣ и вообще вся художественная выдѣлка свидѣлствуютъ о томъ, что островскій крестъ принадлежитъ къ древнимъ памятникамъ византійскаго стиля, образчики котораго можно видѣть и на другихъ чешско-моравскихъ крестахъ. Такимъ образомъ могутъ служить хранящіеся также въ чешскомъ народномъ музеѣ въ Прагѣ такъ называемые опочницкіе кресты (числомъ 6), въ 1858—1859 гг. найденные въ деревнѣ Опочницѣ (между Подѣбрадомъ и Хлумцемъ), на нѣкоторомъ возвышеніи одного принадлежащаго частному владѣльцу поля¹⁾.

Первый крестъ, около 3 дюймовъ высоты и 2 ширины, сдѣланъ изъ бронзы и отчасти мѣди. — На передней сторонѣ выступаетъ выпуклая фигура Спасителя, одѣтаго въ античную тунику, которая опускается съ самыхъ плечъ ниже колѣнъ. Подъ руками находятся греческія надписи, очень неправильно вырѣзанныя, а именно: подъ правою рукою: ΙΔΕ ΟΥΣ ΟΟΥ (ἴδε ὁ υἱὸς σου), подъ лѣвою: ΙΔΟΥ ΜΗΤΗΡ ΟΟΥ (ἴδου ἡ μήτηρ σου), какъ передается это въ евангеліи Іоанна, XIX, 26, 27. На обоихъ концахъ поперечника находятся маленькія изображенія Божіей Матери и ученика Христова. Надъ главою Спасителя, легко наклоненною, находится доска съ надписью, слѣды которой замѣтны теперь только въ совсѣмъ почти стершихся буквахъ, а надъ этою доскою — знаменіе солнца и мѣсяца. Замѣчательна и обратная сторона креста: по срединѣ во весь ростъ Божія Матерь, одѣтая въ длинную тунику и плащъ, съ приподнятыми вверхъ руками въ молитвенномъ обращеніи. Съ одной стороны изображенія находятся буквы: ΜΡ, а на другой — буква: Ο(Θ), что вмѣстѣ значитъ «Μήτηρ Θεοῦ». На четырехъ концахъ креста, въ полукружіяхъ, сдѣланы изображенія четырехъ евангелистовъ (въ половину роста), около которыхъ поставлены слѣдующія буквы: на верху и внизу Μ, по бокамъ Λ и Ι, означающія имена четырехъ евангелистовъ: Матѳея, Марка, Луки и Іоанна. — Другой крестъ опочницкій, немного меньше предыдущаго, сдѣланъ изъ бронзовой жести. На передней его сторонѣ довольно грубыми чертами изображенъ образъ распятаго Спа-

1) «Památky», III, 363—366 и изображенія на концѣ.

Градищѣ близъ Поржичъ на Сазавѣ, въ Мировицахъ, на Прахнѣ и въ др. мѣстахъ ¹⁾. Не невѣроятнымъ, по мнѣнію тѣхъ же изслѣдователей, представляется и то, что постройки храмовъ Воздвиженія честнаго и животворящаго креста (какъ напр. въ Хрудимѣ ²⁾), въ Сазавѣ, въ чешской Липѣ; въ Моравіи: въ Дубицкѣ у Забрега, въ Стинавѣ у Птени и въ Простѣвѣ; въ Силезіи: въ Фриштатѣ) принадлежатъ къ старѣйшимъ памятникамъ временъ кирилло-меоодіевскихъ. Изъ храмовъ въ честь Успенія (на небо взятія) Пресвятой Богородицы замѣчателенъ напр. образчикъ филиальной церкви при храмѣ св. Климента въ Силезіи—въ Вислѣ. Древность изъ временъ кирилло-меоодіевскихъ нѣкоторые католическіе славянскіе ученые ³⁾ хотятъ также видѣть въ уцѣлѣвшихъ храмахъ во имя свв. Петра и Павла (каковы напр. храмы на Вышеградѣ, въ Брнѣ, Оломуцѣ и др.) ⁴⁾.

Другое сохранившееся живое свидѣтельство о проповѣди Кирилла и Меоодія въ Чехіи и Моравіи суть разнаго рода мѣстности, къ которымъ народное преданіе приурочиваетъ миссіонерскую дѣятельность своихъ первыхъ просвѣтителей. Такъ напр. въ великомъ Междурѣчьи сохранилось въ народѣ преданіе, что тамъ въ одномъ городскомъ домѣ нѣкогда ночевали свв. Кириллъ и Меоодій ⁵⁾. Въ Угрицахъ у Дамборжицъ, близъ Жарошицъ (въ Моравіи), въ одной филиальной церкви

1) *Památky*, II, 307; III, 184, 229 и др.; *Sbornik Velehradský*, I, 209—213, 215.

2) Хотя *M. Lüssner* («*Památky*», VII, 495) и *H. Svoboda* («*Památky*» 1874, № 930) доказываютъ, что старинною хрудимскою святынею была часовня въ честь Б. Матери, но не храмъ Воздвиженія честнаго и животворящаго креста, однако ихъ доказательства совсѣмъ не ослабляютъ значеніе давней традиціи, производящей хрудимскій храмъ Воздвиженія честнаго и животворящаго креста отъ временъ Кирилло-Меоодіевскихъ.

3) Какъ напр. Запъ, Вольный, Г. Иречекъ, Свобода, Дудикъ и др.

4) Но, по свидѣтельству памятниковъ, такіе памятники не были очень распространены въ старой Чехіи и Моравіи. Да и вообще древность уцѣлѣвшихъ храмовъ во имя свв. Петра и Павла очень сомнительна. Есть свидѣтельство, которое указываетъ только на одинъ храмъ въ честь св. Петра отъ времени Спитигнѣва I (895—912). Ср. *Památky*, III, 229; *Sborn. Velehradský*, I, 216—217.

5) Въ 1863 г., въ память 1000-лѣтія свв. Кирилла и Меоодія, этотъ домъ великолѣпно былъ убранъ (*Sborn. Velehr.*, I, 98). По сообщенію тамошняго декана, въ упомянутомъ домѣ жили всегда люди набожные и на немъ почивало Божіе благословеніе. Полчаса пути отъ Междурѣчья, по направленію къ Угринову, стоятъ двѣ часовенки, которыя, по преданію, построены въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ свв. Кириллъ и Меоодій отдыхали: одна изъ этихъ часовенъ прилично исправлена, а другая запущена и въ большемъ небреженіи.

повѣленіе чловѣкомъ жепы поимати а женящая ся чловѣка мамонны слоуги зовуть». Въ нашемъ отрывкѣ находимъ указаніе мотива отрицательнаго отношенія къ браку и объясненіе взгляда на дѣтей какъ нечистыя созданія: «Гѣлащеи ѣко жена зачинаеть въ чрѣвѣ съ дѣлованіемъ сатининомъ прѣбываеѣже отѣжду сатана не отстѣпно даже и до рождѣства младенцу».....

Выѣстѣ съ тѣмъ въ нашемъ памятникѣ оказываются кое-какія подробности, любопытныя сами по себѣ. Сюда относится указаніе на «ночныя собранія и тайнства богомиловъ». Къ сожалѣнію, мы ничего болѣе не знаемъ, что это были за собранія, въ чемъ состояли запрещаемы тайнства еретиковъ¹⁾. Еще важнѣе одинъ изъ слѣдующихъ параграфовъ:—о волхвованіяхъ и скверныхъ тайнствахъ, совершаемыхъ на Ивановъ день. Параграфъ этотъ стоитъ въ прямой связи съ проклинаемымъ ученіемъ богомиловъ и, быть можетъ, относится прежде всего къ этимъ послѣднимъ. Отсюда видно, что въ Болгаріи въ XIII в. еще крѣпко держались различныя языческія вѣрованія и обряды; многія изъ нихъ охотно воспринимались и отстаивались богомилами. Этимъ, между прочимъ, объясняется большой успѣхъ, какой имѣла ересь среди народныхъ массъ.

Накопецъ въ концѣ отрывка мы встрѣчаемъ нѣсколько именъ до сихъ поръ неизвѣстныхъ учителей и проповѣдниковъ богомилства. Изъ нихъ, повидимому, особенно важны два: Константинъ Болгарскій, бывшій митрополитъ Керкирскій, и Петръ Кападокійскій, «дѣдѣцъ Срѣдечскій». Первый былъ основателемъ какого-то особаго ученія о личности Спасителя. Къ сожалѣнію, испорченность рукописи въ данномъ мѣстѣ не позволяетъ узнать, въ чемъ состояло это ученіе.

Второй останавливаетъ на себѣ вниманіе по своему званію какъ «дѣдецъ Срѣдечскій» Дѣдецъ очевидно соответствуетъ дѣду у боснійскихъ патареновъ, т. е. обозначаетъ епископа, главу богомилской церкви. Срѣдецъ ничто другое какъ Софія, нынѣшняя столица Болгарскаго княжества. Такимъ образомъ изъ нашего памятника въ первый разъ открывается, что у болгарскихъ богомиловъ былъ свой высшій представитель церкви; онъ назывался дѣдѣцомъ и имѣлъ свое мѣстопробываніе въ Срѣдцѣ. Это указаніе весьма цѣнно. До сихъ поръ мы знали, что болгарское богомилство распадалось на двѣ церкви: Болгарскую и Драговичскую. Но кромѣ этого голаго факта ничего не было извѣстно ни о разграниченіи этихъ церквей, ни объ ихъ организаціи, ни объ ихъ представителяхъ. Даже о географическомъ

1) Ср. Rad., X, 230.

бою крестъ, въ 1799 г. найденный въ развалинахъ Островскаго монастыря (нѣкогда бенедиктинскаго)¹⁾. Крестъ этотъ литой, бронзовый, — представляетъ Спасителя въ коронѣ, съ распростертыми руками, а ноги положены не одна на другую, а рядомъ, одна подлѣ другой. Просверленные руки и ноги свидѣтельствуютъ о томъ, что нѣкогда этотъ крестъ былъ прикрѣпленъ къ другому кресту, по всей вѣроятности, деревянному, отъ котораго однако не осталось теперь никакого слѣда. По мнѣнію знатоковъ, видъ и форма креста даже въ подробностяхъ исполнены тщательно: черты лица благородныя, выраженіе спокойное, волосы раздѣлены на двѣ стороны и опускаются вполъ до плечей, небольшая борода, а голова украшена королевскою короною. На мѣстѣ глазъ до сихъ поръ замѣтны два маленькихъ голубыхъ камня, которые придаютъ особенное выраженіе лицу. Тѣло отъ бедеръ почти до колѣнъ прикрыто одеждою, задняя часть которой опускается гораздо ниже передней. Одежда эта очень искусно отдѣлана эмалью голубою и темнозеленною, хотя отъ времени достаточно уже стершеюся, какъ бы прикрѣпляющій эту одежду къ тѣлу поясъ отдѣланъ въ голубой цвѣтъ съ краснымъ. Кое-гдѣ на крестѣ замѣтны слѣды того, что крестъ былъ вызолоченъ. — Вышина креста болѣе 8 дюймовъ. Самый способъ представленія распятаго Христа, по мнѣнію знатоковъ, указываетъ на очень давнее его происхожденіе: близкое сходство его съ изображеніями распятаго Христа на саркофагѣ ватиканскаго кладбища въ Римѣ, въ мињятюрахъ на рукописномъ сирійскомъ евангеліи VI в., хранящемся во Флоренціи, въ библіотекѣ S. Lorenzo, и въ византійскихъ мињятюрахъ рукописи, содержащей въ себѣ проповѣди Григорія Назіанзена (отъ 867—886) и хранящейся теперь въ Парижѣ (произведеніями, несомнѣнно, весьма древними), только еще болѣе убѣждаетъ въ древности нашего креста²⁾. Не страдальческій

1) Этотъ монастырь находится на островѣ рѣки Влтавы, близъ деревни св. Киліана у Давли (въ бывшемъ берунскомъ округѣ). Замѣчательно, что этотъ монастырь построенъ былъ еще въ 999 г. Болеславомъ II во имя І. Крестителя. Последующіе короли (какъ напр. Болеславъ III, Ольдрихъ, Бретиславъ, Вратиславъ, Пшемисль I и др.) надѣляли его богатыми имѣніями и давали ему другія разнаго рода дотации; примѣру королей слѣдовали и частныя лица. Вообще монастырь этотъ служилъ предметомъ особеннаго хр. вниманія и благоговѣнія. Ср. Рамátку, I (1855 г.), 136 и слѣд. съ изображеніемъ креста на концѣ (№ 9).

2) Ср. подробности въ «Рамátку», III, 363—366.

ПАМЯТНИКИ КИРИЛЛО-МЕОДИЕВСКОЙ СТАРИНЫ ВЪ ЧЕХИИ И МОРАВИИ ¹⁾.

Ивана Пальмова.

Нѣтъ сомнѣнія, что первобытное христіанство въ Чехіи и Моравіи распространилось и утвердилось благодаря миссіонерскимъ трудамъ свв. Кирилла и Меодія и ихъ ближайшихъ учениковъ. Этого не оспариваетъ теперь почти уже ни одинъ ученый, хотя бы и задавшійся цѣлю умалить миссіонерскіе труды Кирилла и Меодія и возвеличить подвиги нѣмецко-латинскихъ миссіонеровъ. И что всего важнѣе—открыто признали это сами даже непогрѣшимые авторитеты римской церкви—папы, а въ послѣднее время особенно ясно, не безъ дипломатическихъ, конечно, расчетовъ и съ коварною цѣлю, засвидѣтельствовалъ объ этомъ папа Левъ XIII въ своей энцикликѣ «*Grande munus*». Но только теперь все еще настойчивѣе и даже съ какимъ-то отчаяннымъ фанатизмомъ слѣпые поклонники и коварные защитники папской фальши продолжаютъ доказывать католическій характеръ кирилло-меодіевской проповѣди въ Чехіи и Моравіи. Къ сожалѣнію, въ этомъ фальшивомъ усердіи подвизаются католическіе славяне не менѣе, чѣмъ и отъявленные враги ихъ народности—нѣмецко-католическіе и отчасти протестантскіе писатели. Намъ конечно нѣтъ нужды полемизировать съ этимъ завѣдомо-ложнымъ хотя и упорно распространяемымъ воззрѣніемъ западно-католическаго духовенства и ученыхъ; свою ложь можетъ быть понимаютъ они сами, особенно католическіе славяне, безпристрастно изучающіе свою старину. Въ на-

1) Посылая настоящую статью, авторъ выражаетъ сожалѣніе, что по обстоятельствамъ своего заграничнаго путешествія и вслѣдствіе случайно запоздавшихъ полученныхъ имъ свѣдѣній о 25-тилѣтнемъ юбилей глубокоуважаемаго профессора, онъ долженъ былъ ограничиться только нѣкоторыми сторонами взятаго имъ вопроса

сителя. На поперечникѣ можно читать съ одной стороны: ХС (Χρῖς), а съ другой: ΝΗΚΑ (Χρῖς νικᾷ). Крестъ этотъ разломанъ на двое: отъ* обратной его стороны уцѣлѣла только нижняя часть, на которой повидимому сдѣлано довольно грубое изображеніе Б. Матери. — Третій крестъ, въ 3 дюйма длины и почти столько же въ ширину, сдѣланъ изъ чистой мѣди и по всѣмъ сторонамъ хорошо вызолоченъ. Сдѣланное изображеніе Спасителя во весь ростъ выполнено довольно грубо и неискусно; одежда, которая прикрываетъ тѣло Господне съ боковъ до колѣна, выбита изъ мѣди. Надъ главою Спасителя замѣчается солнце, а подъ солнцемъ мѣсяцъ. На обратной сторонѣ (также позлащенной) по срединѣ какая-то глава съ нѣкоторыми признаками волосъ и ушей, отъ которыхъ къ четыремъ концамъ креста развиваются на подобіе листьевъ украшенія. — Четвертый крестъ, болѣе 2-хъ дюймовъ въ длину и около 2 въ ширину, также позлащенъ. На передней сторонѣ находится весьма неискусно сдѣланное изображеніе распятаго Спасителя, къ тѣлу котораго какъ бы плотно прилегаетъ одѣяніе—отъ плечъ до колѣнъ, не прикрывая собою однако его рукъ. Поле креста надъ головою и вокругъ головы отдѣланы зеленою эмалью, середина же красною. — Пятый крестъ довольно грубо сдѣланъ изъ мѣди и не имѣетъ на себѣ и слѣда какого-нибудь украшенія. — Шестой крестъ самый меньшій изъ всѣхъ, въ 2 дюйма длины и почти столько же въ ширину, также вызолоченъ. Изображеніе на немъ подобно изображенію на четвертомъ крестѣ съ тѣмъ только различіемъ, что на этомъ послѣднемъ одежда Спасителя прикрываетъ и Его руки¹⁾. Съ правой стороны надъ рукою Спасителя золотой мѣсяцъ, съ лѣвой—кругъ солнца. По мнѣнію изслѣдователей старинны признаки указанныхъ крестовъ таковы, что ихъ древность и византійскій характеръ не подлежатъ сомнѣнію. Не говоря уже о первыхъ двухъ, византійское происхожденіе которыхъ доказывается уже уцѣлѣвшими на нихъ греческими надписями, даже четыре послѣдніе, не имѣющіе такихъ надписей, носятъ на себѣ очевидные признаки крестовъ византійскихъ.

Кромѣ крестовъ островскаго и такъ называемыхъ опочницкихъ въ чешскомъ музеѣ въ Прагѣ хранятся еще слѣдующіе, замѣчатель-

1) Ср. выше, о четвертомъ крестѣ.

ные по своей древности и архитектурѣ кресты. 1) Бронзовый крестикъ, найденный въ 1860 г. у деревни Кралоуицъ на одномъ дугѣ (бывшемъ славянскомъ кладбищѣ),— вполне сходенъ съ крестами опочиничскими. Въ высоту имѣя 3 дюйма и въ ширину немного болѣе 2-хъ, онъ отличается отъ опочиничскихъ только тѣмъ, что не имѣетъ внутри пустого пространства и потому весь полный, массивный; на передней сторонѣ полувыпуклый, но съ довольно изящнымъ изображеніемъ распятаго Христа подобно тому, какъ мы это можемъ видѣть на самыхъ старинныхъ изображеніяхъ. Распятый Спаситель стоитъ какъ живой, опираясь ногами на подставку, съ умѣренно распростертыми руками, съ подобіемъ короны на головѣ и краткою одеждою вокругъ бедеръ. Оконечности лѣвой руки скрываются подъ изображеніемъ солнца съ человѣческимъ лицомъ въ срединѣ; правая же рука достигаетъ мѣсяца при исходѣ; надъ головою находится довольно грубое изображеніе ангела. На цѣломъ крестикѣ нѣтъ и слѣда позлащенія; задняя сторона вполне гладкая. 2) Бронзовый крестикъ, найденный въ Вацлавицахъ, недалеко отъ Конопшита, и доставленный въ чешскій народный музей въ 1855 году. По своему устройству онъ также сходенъ съ крестами опочиничскими: въ высоту имѣетъ почти 2 дюйма, въ ширину болѣе одного. Округленные концы креста съ выведенными посредствомъ эмали фигурами придаютъ ему видъ болѣе изящный, чѣмъ какой представляютъ кресты опочиничскіе и кралоуицкій. На передней сторонѣ изображенъ Спаситель съ распростертыми руками и рядомъ стоящими одна подлѣ другой ногами на подставкѣ, съ краткою одеждою вокругъ бедеръ и съ подобіемъ какого-то покрывала на головѣ. Надъ головою въ особомъ крестѣ монограммъ ІС ХС (Ιησοῦς Χριστός). На другой, обратной сторонѣ изображена Божія Матерь въ длинной одеждѣ (на подобіе ризы), съ распростертыми дланями рукъ, въ видѣ молитвенномъ, съ покрываломъ на головѣ подобно тому, какъ у православныхъ монаховъ — съ крестикомъ, а выше головы еще изображеніе простого крестика. На обоихъ концахъ поперечника монограммъ: МР—ΘΥ (Μητρὶς Θεοῦ)¹⁾ — 3) Еще бронзовый крестикъ, доставленный въ музей въ 1856 г., — въ высоту имѣетъ почти 4 дюйма. Лѣвая рука креста на половину отломлена, правая же какъ-то неестественно къ низу по-

1) Památky, IV, 87, съ изображеніемъ креста на концѣ.

гнута. Дирки въ ладоняхъ и внизу, подъ самую фигуру, указываютъ, что крестъ первоначально былъ прибитъ или къ другому кресту или къ чему-либо иному. Ноги изображены одна подлѣ другой на подставкѣ; лицо имѣетъ видъ распятаго Спасителя въ моментъ смерти: вокругъ бедеръ одежда, напередѣ завязанная узломъ; вокругъ головы видъ сіянія, въ которомъ три двойные луча представляютъ нѣкоторое подобіе креста. Судя по этому сіянію, встрѣчающемуся на архитектурныхъ памятникахъ уже въ XIII в., происхождение разсматриваемаго креста относятъ къ тому же XIII столѣтію¹⁾. — Всѣ эти кресты, подобно другимъ вышеуказаннымъ, носятъ на себѣ печать византійскаго происхожденія или, по крайней мѣрѣ, появились подъ этимъ влияніемъ. Много подобныхъ же крестовъ можно находить еще въ тѣхъ или другихъ мѣстностяхъ Чехіи и Моравіи. Кресты эти на мѣстѣ по большей части всѣ низкіе, не имѣющіе изящной формы; въ высоту они едва достигаютъ 1 метра, иногда больше, а иногда и меньше; всѣ четыре конца ихъ почти ровны, даже конецъ, который опускается въ землю, бываетъ не длиннѣе другихъ, а иногда и короче вслѣдствіе постепеннаго уничтоженія и отъ времени и отъ своего положенія въ землѣ; отдѣлка крестовъ довольно простая и матеріалъ грубый. Относительно всѣхъ этихъ крестовъ хранятся въ народѣ преданія, что они стоятъ на мѣстѣ, гдѣ проповѣдывали свв. Кириллъ и Меѳодій.

Въ Чехіи напр., даже на отдаленныхъ западныхъ границахъ, встрѣчаются подобнаго устройства кресты. Одинъ изъ такихъ крестовъ находится напр. въ Стебнѣ (нѣм. Steeben), одной деревнѣ въ Подборжанскомъ гетманствѣ, недалеко отъ Петрограда²⁾. Крестъ этотъ довольно простъ, выдѣланъ изъ одного камня (гранитнаго), отъ времени почернѣлъ, потертъ. На двухъ поперечныхъ концахъ и верхней части продольной — выпуклые крестики; двумя своими сторонами обращенъ къ востоку и западу. Высота креста около 1½ метр., ширина около 1 м., ширина верхней части продольной около ¾ м. По-

1) Тамъ же.

2) Эта деревня замѣчательна по своей исторической древности: объ ней упоминаютъ чешскіе хронисты: Косма, Пулава, Гаекъ и др., — первый подъ 575, а послѣдній подъ 675 г. Тѣже хронисты упоминаютъ объ ней и въ христіанскую эпоху около 1100 г., когда воевода Бретиславъ II, проживая здѣсь, отъ руки злодѣя кончилъ свою жизнь.

добный же крестъ находится въ мѣстечкѣ Мальмѣрицѣ (нѣм. Albritz), принадлежащемъ къ общинѣ Лѣшки (Leschkan). Крестъ этотъ, сдѣланный также довольно просто изъ гранитнаго камня, обращенъ двумя своими сторонами къ востоку и западу, но гораздо больше нагнутъ къ востоку. Поэтому западная сторона, постоянно открытая для дѣйствія разрушительныхъ стихій природы, не имѣетъ теперь почти никакихъ признаковъ прежнихъ изображеній; на восточной же сторонѣ до сихъ поръ уцѣлѣло изображеніе вырѣзаннаго во всю длину креста. Стебненскій и мальмѣрицкій кресты по своему происхожденію принадлежатъ очевидно отдаленной эпохѣ, говорятъ, кирилло - меодиевской. И въ самомъ дѣлѣ, небольшой размѣръ крестовъ, равнорамность (не только равномѣрность обѣихъ частей креста, но и одинаковость разстоянія обоихъ концовъ продольнаго дерева отъ концовъ поперечника) — признаки, сближающіе эти кресты съ образцами византійскими; а довольно неискusstная отдѣлка крестовъ какъ бы указываетъ на ихъ очень раннее происхожденіе, если только не предполагать въ ихъ болѣе позднемъ творцѣ вообще неискusstнаго мастера. Повидимому, менѣе сходства съ византійскими образцами можетъ представлять крестъ мальмѣрицкій, неравномѣрный, три верхніе конца котораго какъ бы въ видѣ полумѣсяца распрямляются къ своимъ оконечностямъ; но это основаніе не настолько рѣшительно, чтобы могло уничтожить древность креста и его византійское происхожденіе, твердо запечатлѣнная народною традиціею¹⁾.

Въ Моравіи такихъ крестовъ находятся не менѣе. Такъ напр. одинъ изъ такихъ крестовъ нашли недалеко отъ деревни Дубровицы, при дорогѣ, ведущей въ Палонику. Въ длину этотъ крестъ около 1 метра, въ ширину вокругъ болѣе чѣмъ $\frac{1}{2}$ м., толщина же его равняется $\frac{1}{4}$ м. Форма креста не отличается какимъ-либо изяществомъ, — вытесанъ онъ довольно грубо. На срединѣ креста находятся двѣ хронологическія даты (1171 и 1773), изъ которыхъ первая обозначаетъ, можетъ быть, время выдѣлки креста, а вторая — время, можетъ быть, переставленія креста на другое мѣсто. Другой подобнаго рода крестъ находится въ Вилимовѣ близъ Намѣшти въ оломуцкомъ округѣ, недалеко отъ мѣстной церкви. Передняя сторона выступаетъ приблизи-

1) Sborn. Velehr., II, 212—214; ср. тамъ же, 215—218.

тельно на 80 центим. въ высоту, задняя немного выше. Крестъ вытесанъ изъ камня и обросъ мхомъ. Третій крестъ можно видѣть около Оломуца въ Великой Сеницѣ, — стоять предъ статуею св. Оомы, а прежде стоялъ на холмикѣ. Высота креста почти 1 метръ, ширина около $\frac{1}{2}$ м. По направленію длины креста выбито маленькое углубленіе. Въ томъ же оломуцкомъ округѣ недавно найдены и другіе подобные же кресты. 1) Крестъ огницкій, выдѣланный изъ камня, — не имѣетъ теперь ни головы (верхней части), ни обоихъ концовъ поперечника. Дѣйствительная (прежняя) высота его не отличалась много отъ теперешней, имѣющей около $1\frac{1}{2}$ м., изъ которыхъ около 50 см. находится въ глубинѣ земли; ширина креста при землѣ около 67 см., при поперечныхъ концахъ около 60 см.; толщина же неодинакова: внизу около 20 см., а вверху 14 см. На передней сторонѣ памятника до сихъ поръ хорошо сохранилось изображеніе креста, имѣющее въ вышину около 56 см., въ ширину въ обоихъ концахъ поперечника около 38 см. Даже въ своемъ не цѣльномъ видѣ огницкій крестъ весьма много приближается къ крестамъ равнорамennымъ, хотя болѣе точное сходство съ этими послѣдними онъ представлялъ бы при сохраненіи своихъ утраченныхъ частей. — 2) Крестъ у Малой Сеницы (Сенички), къ низу шире (около 38), къ верху суженъ (около 23 см.), — въ высоту имѣетъ около 67 см. Ширина поперечника, съ отломленнымъ правымъ концомъ, имѣетъ приблизительно около 39 см.; а если бы сохранился и правый конецъ, то ширина всего поперечника обнимала бы около 52 см. Толщина внизу доходить до 25 см., вверху же имѣетъ около 19 см. Сохранившійся лѣвый конецъ вытесанъ въ полукругъ; верхняя часть (голова) также, хотя и не вполне закруглена, а на самомъ верху оканчивается ровною площадкою съ маленькимъ углубленіемъ въ срединѣ. 3) Такой же памятникъ представляетъ собою крестъ у Великихъ Слатеницъ. Высота креста и ширина одинаковы: вся ширина креста, если бы не былъ отломленъ лѣвый конецъ, обнимала бы около 70 см.; такой же приблизительно мѣры была бы и продольная часть, хотя теперь нѣсколько закопанная въ землю она обнимаетъ только около 57 см. Всѣ четыре конца креста по направленію къ оконечностямъ расширены, слѣд. чѣмъ ближе къ точкѣ пресѣченія, тѣмъ толщина креста становится уже, а въ самой точкѣ пресѣченія она равняется 20 см. На передней сторонѣ креста замѣтно одно совсѣмъ необычно-

венное изображеніе на подобіе меча. Этотъ крестъ, какъ и предъидущіе, по началу своего происхожденія относится, какъ говоритъ народное преданіе, къ отдаленнѣйшимъ временамъ кирилло-меодіевской проповѣди¹⁾.—Въ заключеніи упомяну еще объ одномъ крестѣ, который, по предположенію А. В. Шемберы²⁾, принадлежитъ XII в. и служитъ образцомъ тогдашнихъ византійскихъ крестовъ у чехо-моравянъ. Крестъ этотъ находится въ Яромѣржицахъ (на старомъ пути изъ Оломуца въ Прагу); онъ сдѣланъ изъ камня (или точнѣе: камень въ формѣ креста) и съ земли выше роста человѣческаго. Объ этомъ камнѣ, какъ и о другомъ подобномъ же (который стоитъ немного сѣвернѣе), народное преданіе гласитъ, что здѣсь нѣкогда, на пути къ чехамъ, св. Меодій проповѣдывалъ слово Божіе.

Приведенные мною факты могутъ служить живымъ свидѣтельствомъ того, что не только кирилло-меодіевская традиція вообще, но и византійскій ея характеръ до сихъ поръ еще сохранился на вѣкоторыхъ остаткахъ вещественныхъ памятниковъ чешско-моравской христіанской старины. Что касается перваго, т. е. кирилло-меодіевской традиція вообще, то для доказательства ея живучести въ народѣ можно бы привести множество и другихъ свидѣтельствъ (кромѣ письменныхъ) устныхъ, передаваемыхъ еще и теперь простымъ даже народомъ въ формѣ апокрифическихъ сказаній, повѣстей и пр.³⁾. Въ дополненіе къ сказанному я могъ бы здѣсь прибавить развѣ только то, что и до сихъ поръ еще уцѣлѣли старыя святыни, посвященныя въ честь свв. Кирилла и Меодія. Такъ напр. на Велеградѣ (въ Моравіи) до сихъ поръ стоитъ часовня св. Кирилла, теперь обновленная; объ ней народное преданіе говоритъ, что на этомъ мѣстѣ св. Кириллъ приказалъ построить первую церковь въ старомъ Велеградѣ. Въ Оломуцѣ,

1) Sborn. Velehr., II, 302—308.

2) Časopis Česk. Mus., 1875 г., 53.

3) Эти повѣсти до сихъ поръ еще не собраны, но по бѣльшей части живутъ или въ памяти народной, или отчасти напечатанныя разсѣяны въ различныхъ изданіяхъ. См. напр. «Die Markgrafschaft Mähren»; чешскій церк. журналъ «Method» 1881 г., 98; ср. Sborn. Velehr., II, 69, 297 и слѣд.; Památky, за 1885 г.; Kalendář «Moravan» (roční. I).

на прежнемъ кладбищѣ, стояла часовня, посвященная свв. Кириллу и Меѳодію. Точно также и въ Брнѣ до сихъ поръ есть часовня свв. братьевъ солунскихъ. А въ Старой Болеслави сохранился домъ, гдѣ прежде стояла церковь во имя св. Меѳодія. Правда, всѣ эти постройки, можетъ быть, ведутъ свое начало отъ сравнительно недавняго времени, — отъ времени уже послѣ канонизаціи свв. Кирилла и Меѳодія въ XIV в.¹⁾ Тѣмъ не менѣе, и въ такомъ случаѣ важно для насъ все-таки то, что не смотря на козни латино-нѣмецкаго духовенства чешско-моравскій народъ не могъ забыть подвиговъ своихъ просвѣтителей. Слѣдовательно объ нихъ могла храниться въ народѣ непрерывная память, которую не были въ состояніи заглушить Римъ и его услужливое латино-нѣмецкое духовенство. Эти послѣдніе, будучи не въ состояніи искоренить въ народѣ благочестивое воспоминаніе о Кириллѣ и Меѳодіи, должны были согласиться только на одну вынужденную уступку, допустивъ ихъ церковное прославленіе уже въ XIV в., когда пробуждавшееся народное самосознаніе и религіозное оживленіе сильно охватывали чешскій народъ и такимъ образомъ дѣлали для него возможнымъ достиженіе прежде неосуществимыхъ народно-религіозныхъ нуждъ и желаній. Но какъ всегда, такъ и въ настоящемъ случаѣ, Римъ дѣйствовалъ съ обычною своею тактикой: онъ старался затмить живущія въ народѣ вѣрныя традиціи о кирилло-меѳодіевской проповѣди, обставляя ихъ многими позднѣйшими католическими подробностями. При этомъ онъ допускалъ и обычное вполнѣдствіи іезуитское правило «примѣняться къ обстоятельствамъ», хотя бы это совсѣмъ было противно вѣрѣ и обыкновеннымъ правиламъ честности. Подобно тому, какъ Римъ и іезуиты поступали съ традиціею о Гусѣ, они практиковали вѣчто похожее и по отношенію къ памяти свв. Кирилла и Меѳодія. Въ первомъ случаѣ они добились своихъ цѣлей, замѣнивши народнаго любимца Гуса подставнымъ католическимъ святымъ Яномъ Непомукомъ. А чтобы легче и скорѣе достигнуть этихъ цѣлей, они пользовались при этомъ своею теоріею «примѣненія къ обстоятельствамъ», отвлекая черты жизни Яна Гуса для Яна Непомука, изображеніе перваго употребляя для втораго съ нѣкоторыми только необходимыми дополненіями (какъ напр. специфическая особенность въ изображеніи Яна

1) Ср. Codex diplom. Mor., VII, 691 и слѣд.

Непомука: звѣзда надъ головою и пр.). Точно также Римъ долженъ былъ поступать и съ свв. Кирилломъ и Меодіемъ: одѣвалъ ихъ въ католическія одежды съ ивфулами на головѣ, и во всемъ другомъ уподобляя ихъ тогдашнимъ римскимъ миссіонерамъ и исповѣдникамъ, получившимъ отъ папы благословеніе и полномочія; но при этомъ какъ бы забывалъ, что вѣдь свв. Кириллъ и Меодій пришли съ Востока и распространяли свою вѣру между чехами-мораванами, когда еще не состоялось полного раздѣленія церквей. — Поэтому неудивительно, что теперь на ряду съ такъ называемыми кирилло-меодиевскими памятниками, въ различныхъ мѣстахъ Чехіи и Моравіи, можно встрѣтить нерѣдко и строго-латинскія «приложенія», затемняющія первобытное религіозное представленіе народа о дѣятельности свв. Кирилла и Меодія: возлѣ кирилло-меодиевскихъ памятниковъ (какъ напр. крестовъ) воздвигаются статуи Яна Непомука¹⁾, сравнительно новѣйшаго происхожденія постройки въ честь св. Петра приурочиваются ко времени и дѣятельности Кирилла и Меодія и пр. Очевидно, все это и многое другое подобное намѣренно дѣлается только для того, чтобы хотя затемнить неизгладимое въ народѣ воспоминаніе о проповѣди свв. славянскихъ апостоловъ, связать ихъ дѣятельность съ догмою и обрядами латинской церкви и т. п., а въ концѣ концовъ эти факты обращаются опять какъ новое свидѣтельство о католическомъ характерѣ кирилло-меодиевской проповѣди.

При такомъ упорномъ и систематическомъ искаженіи исторической истины несомнѣнно большаго вниманія заслуживаютъ тѣ кирилло-меодиевскіе памятники, которые, происходя изъ глубокой древности, до сихъ поръ еще свободны отъ позднѣйшихъ «латинскихъ приложеній» и свидѣтельствуютъ о другомъ церковномъ вліяніи въ Чехіи и Моравіи, — вліяніи византійскомъ, которое принесли сюда съ собою и проповѣдывали свв. Кириллъ и Меодій. Въ этомъ отношеніи указанное мною примѣры построекъ церквей Воздвиженія ч. и ж. креста (распространенныхъ на Востокѣ), во множествѣ уцѣлѣвшіе кресты въ византійскомъ стилѣ и съ греческими надписями могутъ служить болѣе вѣрнымъ и болѣе живымъ свидѣтельствомъ восточнаго вліянія въ

1) Такія напр. статуи Яна Непомука стоятъ близъ крестовъ у Малой Сеницы и Дубровицы.

Чехии и Моравии¹⁾, послѣднихъ остатковъ котораго здѣсь не могъ уничтожить католицизмъ ни въ догуситскую эпоху, ни въ эпоху даже католической реакціи при первыхъ Габсбургахъ и далѣе. Къ этому нужно здѣсь присоединить еще и то, что въ бытность мою въ Чехіи мнѣ приходилось не разъ видѣть молящихся, которые знаменуютъ себя крестомъ греческимъ, — по рассказамъ обычай этотъ ведетъ свое начало съ незапамятныхъ временъ. Такую же традиціонную древность имѣетъ и другой сохранившійся въ Чехіи и Моравіи обычай три раза въ году святить воду (наканунѣ богоявленія, въ Великую субботу и предѣ Троицынымъ днемъ)²⁾—обычай, давно уже исчезнувшій въ латинской церкви, но сохранившійся въ церкви восточной.

1) Замѣчательно, что византійскій характеръ этихъ памятниковъ признаютъ даже нѣкоторые чешскіе изслѣдователи старины, которыхъ скорѣе можно обвинить въ раболовіи предѣ Римомъ, чѣмъ заподозрить въ пристрастіи къ Востоку. Ср. это напр. въ вышеуказанныхъ мною мѣстахъ «Památky», «Sborn. Velehr.» и др.

2) Sborn. Velehr., II, 157 примѣч.

Вѣна. Январь 1883.

НОВЫЕ ТРУДЫ ПО ИСТОРИИ ВЕНГРИИ.

Константина Грота.

Тысячу лѣтъ тому назадъ, въ 80-хъ годахъ IX-го вѣка, рядъ важныхъ событій и народныхъ движеній въ юговосточной Европѣ представлялъ тотъ великій переворотъ на среднемъ Дунаѣ, который долженъ былъ совершенно измѣнить этническій обликъ карпатскихъ земель и двинуть ихъ историческую жизнь по неожиданно-новой стезѣ.

Прошло еще 10 лѣтъ, — и мадьярскій клинъ былъ уже вбитъ въ неплотное и совсѣмъ еще несложившееся тѣло западнаго Славянства...

Итакъ мадьярскій народъ вступаетъ скоро во второе тысячелѣтíе своей исторической жизни¹⁾.

Своеобразный характеръ Венгріи, или Угріи (какъ намъ естественнѣе называть ее), съ оригинальными черты и особенности въ природѣ и почвѣ, въ народонаселеніи и культурѣ, въ національных и политическихъ отношеніяхъ не могутъ не привлекать особеннаго вниманія и не возбуждать живѣйшаго интереса какъ обыкновеннаго наблюдателя, такъ и ученаго. Стоить раскрыть и пробѣжать страницы венгерской

1) Мадьяры заняты теперь вопросомъ, какъ самымъ достойнымъ образомъ ознаменовать свой 1000-лѣтній юбилей. Они думаютъ о какомъ-нибудь грандіозномъ памятникѣ или монументальномъ учрежденіи... Но не объ этомъ одномъ слѣдовало бы имъ подумать. Хорошо, еслибъ мадьяры при этомъ случаѣ оглянулись повнимательнѣе и посерьознѣе на свое прошлое, въ его изученіи отбросили бы всякія предубѣжденія и пристрастія, и тогда оно научило бы ихъ многому, чего теперь очевидно не понимаютъ руководители ихъ внутренней политики....

исторіи, чтобы замѣтить тотъ же своеобразный, исключительный характеръ въ историческомъ развитіи угорскаго государства, въ его внутреннихъ и вѣшнихъ судьбахъ.

Нечего, поэтому, особенно удивляться, что и самая исторіографія Угріи имѣла также въ своемъ родѣ необычную и оригинальную судьбу. Ей издавна посвящали свои труды, кромѣ самихъ мадьяръ, представители исторической науки у всѣхъ великихъ европейскихъ націй, т. е. и германцы, и славяне, и романцы (французы и нѣкогда италіянцы), и при всемъ томъ едва ли прошлое какой-либо другой страны въ Европѣ обработано такъ еще неполно, несовершенно и односторонне. Въ порядкѣ вещей, чтобы исторію каждаго культурнаго государства разрабатывалъ народъ, который его образовалъ и создалъ, которымъ оно живетъ, крѣпнеть и развивается. Кому писать исторію Франціи, какъ не французамъ, кому — Германіи, какъ не нѣмцамъ, кому — Россіи, какъ не русскимъ? Но вопросъ этотъ осложняется, когда государство не представляетъ однороднаго этническаго цѣлаго, когда оно не имѣетъ своей національности, а является искусственной системой или случайной группировкой самыхъ разнородныхъ элементовъ, и притомъ въ такой пропорціи, что ни одинъ изъ нихъ не преобладаетъ надъ другими одновременно и въ численномъ, и въ культурномъ, и въ политическомъ отношеніяхъ. Понятно, что тогда каждый изъ составныхъ элементовъ имѣетъ одинаковое основаніе разрабатывать свою исторію государства параллельно съ разработкой своей собственной національной исторіи, причемъ конечно каждый будетъ это дѣлать съ своей точки зрѣнія, всегда съ большимъ или меньшимъ пристрастіемъ, и только изъ этихъ совокупныхъ усилій, изъ необходимаго столкновенія и борьбы различныхъ взглядовъ и направленій могутъ возникнуть и установиться правильныя точки зрѣнія и вѣрныя рѣшенія историческихъ вопросовъ. Примѣръ такого государства и такого положенія въ немъ исторіографіи представляетъ на нашихъ глазахъ Австрія. Ея исторіей имѣютъ одинаковую возможность съ успѣхомъ заниматься не только нѣмцы, но и чехи, и другіе славяне, въ нее входящіе, и наконецъ мадьяры. Въ дѣйствительности, хотя нѣмцы, какъ народъ политически господствующій, и идутъ впередъ, и дѣло движется всего болѣе ихъ трудами, они все-таки никакъ не могутъ обходиться безъ содѣйствія другихъ національностей: скорѣе ихъ успѣхи зависятъ именно отъ того,

венное изображеніе на подобіе меча. Этотъ крестъ, какъ и предъидущіе, по началу своего происхожденія относится, какъ говоритъ народное преданіе, къ отдаленнѣйшимъ временамъ кирилло-мееодіевской проповѣди¹⁾.—Въ заключеніи упомяну еще объ одномъ крестѣ, который, по предположенію А. В. Шемберы²⁾, принадлежитъ XII в. и служить обращеніемъ тогдашнихъ византійскихъ крестовъ у чехо-моравянъ. Крестъ этотъ находится въ Яромѣржицахъ (на старомъ пути изъ Оломуца въ Прагу); онъ сдѣланъ изъ камня (или точнѣе: камень въ формѣ креста) и съ земли выше роста человѣческаго. Объ этомъ камнѣ, какъ и о другомъ подобномъ же (который стоитъ немного сѣвернѣе), народное преданіе гласитъ, что здѣсь нѣкогда, на пути къ чехамъ, св. Мееодій проповѣдывалъ слово Божіе.

Приведенные мною факты могутъ служить живымъ свидѣтельствомъ того, что не только кирилло-мееодіевская традиція вообще, но и византійскій ея характеръ до сихъ поръ еще сохранился на нѣкоторыхъ остаткахъ вещественныхъ памятниковъ чешско-моравской христіанской старины. Что касается перваго, т. е. кирилло-мееодіевской традиціи вообще, то для доказательства ея живучести въ народѣ можно бы привести множество и другихъ свидѣтельствъ (кромя письменныхъ) устныхъ, передаваемыхъ еще и теперь простымъ даже народомъ въ формѣ апокрифическихъ сказаній, повѣстей и пр.³⁾. Въ дополненіе къ сказанному я могъ бы здѣсь прибавить развѣ только то, что и до сихъ поръ еще уцѣлѣли старыя святыни, посвященныя въ честь свв. Кирилла и Мееодія. Такъ напр. на Велеградѣ (въ Моравіи) до сихъ поръ стоятъ часовня св. Кирилла, теперь обновленная; объ ней народное преданіе говоритъ, что на этомъ мѣстѣ св. Кириллъ приказалъ построить первую церковь въ старомъ Велеградѣ. Въ Оломуцѣ,

1) Sborn. Velehr., II, 302—308.

2) Časopis Česk. Mus., 1875 г., 53.

3) Эти повѣсти до сихъ поръ еще не собраны, но по бѣльшей части живутъ или въ памяти народной, или отчасти напечатанныя разсѣяны въ различныхъ изданіяхъ. См. напр. «Die Markgrafschaft Mähren»; чешскій церк. журналъ «Method» 1881 г., 98; ср. Sborn. Velehr., II, 69, 297 и слѣд.; Památky, за 1885 г.; Kalendář «Moravan» (гощ. I).

Естественно и желательно ли уступать главную роль въ ней нѣмцамъ, которые не могутъ не сообщить ей односторонняго, тенденціозно-нѣмецкаго направленія? Разумѣется, отвѣтъ на послѣдній вопросъ можетъ быть только отрицательный, и остается надѣяться, что въ недалекомъ будущемъ совокупныя усилія безпристрастныхъ мадьярскихъ и славянскихъ ученыхъ сумѣютъ поставить исторіографію Угріи на самостоятельную почву и освободятъ ее изъ-подъ исключительной и ревнивой нѣмецкой опеки. Такую надежду внушаетъ замѣтное въ этомъ смыслѣ оживленіе за послѣднее время и у мадьяръ, и у славянъ.

До послѣднихъ десятилѣтій мадьяры представили еще очень мало важнаго и капитальнаго для истинно-научной разработки своей исторіи. То, что было сдѣлано раньше, далеко уже не удовлетворяетъ современныхъ требованій критики. Предстоитъ масса труда, и прежде всего по части работъ подготовительныхъ, т. е. по изданію и переизданію источниковъ, ихъ критической оцѣнкѣ и т. п. Эта работа есть всецѣло задача мадьярской науки, уже потому что ея представители безпрепятственно располагаютъ нужнымъ матеріаломъ и у себя дома имѣютъ всюду доступъ. Въ послѣднее время замѣтна болѣшая и болѣе добросовѣстная дѣятельность среди мадьярскихъ ученыхъ. Есть энергія и любовь къ дѣлу, чаще встрѣчается основательная подготовка, но все еще недостаетъ одного — и очень важнаго: исполнѣ добросовѣстнаго и чисто-научнаго отношенія къ дѣлу и ученаго безпристрастія. Національныя предубѣжденія и исключительность, безграничное самомнѣніе и самовосхваленіе, неумѣстныя проявленія вражды къ другимъ народностямъ довольно часто окрашиваютъ ученныя мадьярскія изслѣдованія и дѣлаютъ незамѣтными ихъ другія достоинства. Пока это будетъ такъ, не можетъ быть и быстрыхъ успѣховъ.

Чѣмъ одностороннѣе и пристрастнѣе работы нѣмцевъ и мадьяръ по исторіи Угріи, тѣмъ желательнѣе является разработка этой исторіи славянскими вообще, и въ частности русскими учеными. Къ сожалѣнію, до сихъ поръ славянская историческая наука вообще далеко не достаточно вводила Угрію въ кругъ своей дѣятельности, не останавливала на ней того вниманія, которое она заслуживаетъ. А между тѣмъ кому изъ великихъ европейскихъ націй ближе всего и плотію и духомъ самое

Непомукъ: звѣзда надъ головою и пр.). Точно также Римъ долженъ былъ поступать и съ свв. Кирилломъ и Меодіемъ: одѣвалъ ихъ въ католическія одежки съ инфулами на головѣ, и во всемъ другомъ уподобляя ихъ тогдашнимъ римскимъ миссіонерамъ и исповѣдникамъ, получившимъ отъ папы благословеніе и полномочія; но при этомъ какъ бы забывалъ, что вѣдь свв. Кириллъ и Меодій пришли съ Востока и распространяли свою вѣру между чехами-мораванами, когда еще не состоялось полнаго раздѣленія церквей. — Поэтому неудивительно, что теперь на ряду съ такъ называемыми кирилло-меодиевскими памятниками, въ различныхъ мѣстахъ Чехіи и Моравіи, можно встрѣтить нерѣдко и строго-латинскія «приложенія», затемняющія первобытное религіозное представленіе народа о дѣятельности свв. Кирилла и Меодія: возлѣ кирилло-меодиевскихъ памятниковъ (какъ напр. крестовъ) воздвигаются статуи Яна Непомука¹⁾, сравнительно новѣйшаго происхожденія постройки въ честь св. Петра приурочиваются ко времени и дѣятельности Кирилла и Меодія и пр. Очевидно, все это и многое другое подобное намѣренно дѣлается только для того, чтобы хотя затемнить неизгладимое въ народѣ воспоминаніе о проповѣди свв. славянскихъ апостоловъ, связать ихъ дѣятельность съ догмою и обрядами латинской церкви и т. п., а въ концѣ концовъ эти факты обращаются опять какъ новое свидѣтельство о католическомъ характерѣ кирилло-меодиевской проповѣди.

При такомъ упорномъ и систематическомъ искаженіи исторической истины несомнѣнно большаго вниманія заслуживаютъ тѣ кирилло-меодиевскіе памятники, которые, происходя изъ глубокой древности, до сихъ поръ еще свободны отъ позднѣйшихъ «латинскихъ приложеній» и свидѣлствуютъ о другомъ церковномъ вліяніи въ Чехіи и Моравіи, — вліяніи византійскомъ, которое принесли сюда съ собою и проповѣдывали свв. Кириллъ и Меодій. Въ этомъ отношеніи указанное мною примѣры построекъ церквей Воздвиженія ч. и ж. креста (распространенныхъ на Востокѣ), во множествѣ уцѣлѣвшіе кресты въ византійскомъ стилѣ и съ греческими надписями могутъ служить болѣе вѣрнымъ и болѣе живымъ свидѣтельствомъ восточнаго вліянія въ

1) Такія напр. статуи Яна Непомука стоятъ близъ крестовъ у Малой Сеницы и Дубровицы.

менныхъ предубѣжденій. Совокупными усиліями и тѣхъ и другихъ, при дѣятельномъ участіи такихъ же безпристрастныхъ изслѣдователей изъ мадьяръ и нѣмцевъ — исторіографія Угріи не можетъ не достигнуть желасмаго развитія и успѣховъ. Только роли ея двигателей должны быть распределены естественно и правильно, чего такъ недоставало до сихъ поръ.

Нашъ глубокочтимый и славный ученый, которому посвящается эта книга, одинъ изъ немногихъ изслѣдователей, которыхъ по преимуществу занимаетъ историческая судьба всего славянскаго міра въ его совокупности, со свойственной ему проникательностью и глубиною взгляда въ полной мѣрѣ оцѣнилъ значеніе и важность исторіи Угріи, какъ необходимой части общей славянской исторіи, и ввелъ ее въ широкій кругъ своихъ культурно-историческихъ изслѣдованій: въ нихъ она постоянно занимаетъ опредѣленное и видное мѣсто, на ряду съ сосѣдними южно- и западно-славянскими государствами. Глубоко захватывая и мѣтко оцѣнивая разные общіе вопросы славянской исторіи, онъ всегда удѣлялъ большее или меньшее вниманіе (смотря по надобности) Угріи. Много любопытныхъ, весьма цѣнныхъ и остроумныхъ замѣчаній по этому предмету разбросано по разнымъ его сочиненіямъ и статьямъ. О разработкѣ угорской исторіи онъ также высказывался не разъ, что особенно хорошо извѣстно его ученикамъ и вообще слушателямъ его университетскихъ чтеній, на которыхъ постоянно Угріи удѣлялось подобающее мѣсто.

Вотъ почему намъ кажется довольно умѣстнымъ именно здѣсь подѣлиться съ читателемъ нѣкоторыми мыслями и соображеніями по поводу недавно вышедшихъ въ свѣтъ двухъ новыхъ трудовъ по исторіи Угріи. Ихъ нельзя не привѣтствовать искренно именно потому, что они вполне отвѣчаютъ тѣмъ надеждамъ, которыя высказаны были выше относительно роли западно-славянскихъ и мадьярскихъ ученыхъ въ венгерской исторіографіи. Мы не собираемся представить здѣсь ихъ подробнаго разбора и критики, а познакоимъ лишь съ ихъ содержаніемъ и задачами, постараемся выяснить, чѣмъ они особенно заслуживаютъ вниманія, и при этомъ остановимся нѣсколько подробнѣе на одномъ частномъ вопросѣ, а именно на отношеніи авторовъ къ тому пресловутому источнику мадьярской исторіи, который въ послѣднее время былъ предметомъ особенно оживленнаго обсужденія въ ученой

НОВЫЕ ТРУДЫ ПО ИСТОРИИ ВЕНГРИИ.

Константина Грота.

Тысячу лѣтъ тому назадъ, въ 80-хъ годахъ IX-го вѣка, рядъ важныхъ событій и народныхъ движеній въ юговосточной Европѣ подготовлялъ тотъ великій переворотъ на среднемъ Дунаѣ, который долженъ былъ совершенно измѣнить этническій обликъ карпатскихъ земель и двинуть ихъ историческую жизнь по неожиданно-новой стезѣ.

Прошло еще 10 лѣтъ, — и мадьярскій клинъ былъ уже вбитъ въ неплотное и совсѣмъ еще несложившееся тѣло западнаго Славянства...

Итакъ мадьярскій народъ вступаетъ скоро во второе тысячелѣтíе своей исторической жизни¹⁾.

Своеобразный характеръ Венгрии, или Угрии (какъ намъ естественноѣ называть ее), съ оригинальными черты и особенности въ природѣ и почвѣ, въ народонаселеніи и культурѣ, въ національныхъ и политическихъ отношеніяхъ не могутъ не привлекать особеннаго вниманія и не возбуждать живѣйшаго интереса какъ обыкновеннаго наблюдателя, такъ и ученаго. Стоитъ раскрыть и пробѣжать страницы венгерской

1) Мадьяры заняты теперь вопросомъ, какъ самымъ достойнымъ образомъ ознаменовать свой 1000-лѣтній юбилей. Они думаютъ о какомъ-нибудь грандіозномъ памятникѣ или монументальномъ учрежденіи... Но не объ этомъ одномъ слѣдовало бы имъ подумать. Хорошо, еслибъ мадьяры при этомъ случаѣ оглянулись повнимательнѣе и посерьознѣе на свое прошлое, въ его изученіи отбросили бы всякія предубѣжденія и пристрастія, и тогда оно научило бы ихъ многому, чего теперь очевидно не понимаютъ руководители ихъ внутренней политики....

не стѣсняетъ его никакими опредѣленными рамками, и онъ свободно ограничиваетъ или расширяетъ критическій разборъ матеріала, которымъ располагаетъ.

Общаго въ обоихъ трудахъ лишь то, что оба они, будучи посвящены исторіи Угріи, естественно имѣютъ дѣло съ тѣмъ же матеріаломъ, и потому не могутъ не встрѣчаться при пользованіи имъ и не высказываться иногда по однимъ и тѣмъ же вопросамъ. Но главное ихъ соотношеніе то, что г. Марцали между прочимъ категорически провозглашаетъ негодность и несостоятельность того именно источника, который поставленъ г. Пичемъ въ основаніе своего изслѣдованія. Это обстоятельство облегчаетъ и намъ разсмотрѣніе обоихъ трудовъ рядомъ. Еще общаго у нихъ — языкъ: оба написаны по-нѣмецки (одинъ впрочемъ — переводъ), хотя ни тотъ, ни другой изъ авторовъ не принадлежитъ къ нѣмецкой національности. О. В. Пичъ — молодой чешскій ученый, уже заявившій себя нѣсколькими интересными работами по исторіи и славянству¹⁾. Предыдущій свой трудъ («о происхожденіи Румунъ») онъ также издалъ на нѣмецкомъ языкѣ. Причина тому — надежда приобрести такимъ путемъ большій кругъ читателей, ибо разрабатывая вопросы болѣе общаго интереса, онъ не рассчитываетъ на достаточное распространеніе своихъ изслѣдованій среди своихъ соплеменниковъ. Положимъ, онъ и достигаетъ своей цѣли, но самъ собою напрашивается другой вопросъ: такимъ обогащеніемъ ученой литературы нѣмецкаго языка славяниномъ не наносится-ли нѣкоторый ущербъ интересамъ собственно-славянской науки? Если чешскій языкъ кажется автору ставящимъ слишкомъ узкіе предѣлы распространенію книги, то нельзя развѣ найти исходъ изъ этого затрудненія, не выходя изъ границъ славянской рѣчи, а именно прибѣгнувъ къ тому изъ славянскихъ языковъ, посредствомъ котораго можно доставить книгѣ достаточно далекое и широкое распространеніе не только въ славянскомъ мірѣ, но отчасти и за его предѣлами? Не всякій славянинъ конечно можетъ безъ затрудненія прибѣгнуть къ этому языку, но въ настоящемъ случаѣ мы имѣемъ основаніе говорить, ибо г. Пичъ уже до-

1) «Очеркъ политической и литературной исторіи Словаковъ за послѣднія столѣтія». Славян. Сборникъ, I т. 1875; II т. 1877. — «Ueber die Abstammung der Rumänen», Leipzig, 1880, и статьи въ слав. періодическихъ изданіяхъ, напр. въ изданіи г. Гурбана «Slovenské Pohľady».

казалъ на дѣлѣ, что для него это не составило бы особаго затрудненія. Впрочемъ это только невольное размышленіе мимоходомъ, а отнюдь не серіозный упрекъ, ибо мы знаемъ, что въ этихъ случаяхъ дѣло очень часто зависитъ болѣе отъ обстоятельствъ, чѣмъ отъ личнаго желанія автора.

Г. Марцали — ученый мадьярь, тоже уже пользующійся извѣстностью въ исторической литературѣ своего народа¹⁾. Настоящій его трудъ есть отвѣтъ на заданную мадьярской академіей наукъ тему и удостоился преміи. Первоначально книга вышла конечно на мадьярскомъ языкѣ, но авторъ «счелъ своею обязанностью» издать ее и по-нѣмецки, такъ какъ, по его признанію, всего болѣе подвигли его къ выполненію этого труда занятія въ Берлинѣ у знаменитаго Георга Вайца. Можно только поблагодарить автора, что онъ такимъ образомъ сдѣлалъ его доступнымъ ученому міру, ибо нельзя же отрицать факта, что издаваемое мадырами исключительно на своемъ языкѣ остается почти потеряннымъ для науки.

Въ своемъ нѣмецкомъ изданіи авторъ нашелъ нужнымъ сдѣлать нѣкоторыя перемѣны, напр. нѣсколько распространить свое изложеніе содержанія хроникъ, имѣя въ виду читателей менѣе съ ними знакомыхъ. Что же касается того, что измѣненіемъ многихъ выраженій и оборотовъ мадьярскаго текста, въ которыхъ нѣсколько рѣзко обнаруживаются его національно-мадьярскія антипатіи, онъ старался пощадить нѣмецкое самолюбіе, въ чемъ его съ злорадствомъ уличаютъ нѣмцы, то это мелочное обстоятельство для насъ безразлично, ибо не можетъ имѣть вліянія на сущность дѣла.

Но перейдемъ къ этой сущности. Прежде всего спѣшимъ здѣсь же высказать, что передъ нами два въ высшей степени почтенныя и интересныя изслѣдованія, что оба они представляютъ весьма существенныя и важныя вклады въ историческую науку и каждое въ своей области можетъ служить хорошимъ началомъ и весьма полезнымъ пособіемъ для послѣдующихъ работъ того же рода.

1) Его важнѣйшая статья о хроникѣ безыменнаго Нотарія короля Бѣлы напечатана въ «Forschungen zur deutschen Geschichte, 17 Bd., Göttingen, 1877, стр. 622. Кроме того имъ помѣщено не мало статей и замѣтокъ въ періодическихъ мадьярскихъ изданіяхъ.

Мы уже сказали, что частный вопросъ, насъ особенно интересующій, это то, что авторы внесли новаго въ литературу о томъ загадочномъ источникѣ первоначальной венгерской исторіи, вокругъ котораго сосредоточивался до сихъ поръ по преимуществу интересъ мадьярской исторіографіи, который слишкомъ долго отвлекалъ вниманіе ея представителей отъ всего другаго, вызвалъ цѣлую о себѣ ученую литературу, занималъ и увлекалъ или ставилъ въ тупикъ многихъ немалыхъ изслѣдователей, и все это съ тѣмъ, чтобы въ концѣ концовъ, не выдержавъ испытанія строгой научной критики, всетаки утратить значеніе и цѣну, какъ прямого историческаго источника, оказаться не чистымъ золотомъ, какимъ онъ представлялся столь многимъ, а лишь его подражаніемъ, искусной поддѣлкой, обнаружившейся при первомъ специальномъ химическомъ испытаніи...

Взглядъ г. Марцали на Анонима уже былъ намъ хорошо извѣстенъ и прежде. Старательнымъ и интереснымъ изслѣдованіемъ этого ученаго былъ нанесенъ послѣдній рѣшительный ударъ авторитету этого памятника и произнесенъ приговоръ относительно его истиннаго значенія. Намъ любопытно только знать, не представилъ ли г. Марцали въ своей новой работѣ какихъ-нибудь новыхъ заключеній и соображеній по этому вопросу.

Съ мнѣніемъ г. Пича о томъ же писателѣ мы также отчасти уже были знакомы изъ прежней его работы «Ueber die Abstammung der Rumänen». Еще до выхода его новой книги въ свѣтъ мы слышали, что онъ и въ ней самымъ рѣшительнымъ образомъ защищаетъ Анонима, становясь въ разрѣзъ съ тѣми уже нынѣ общепризнанными выводами, къ которымъ пришла современная историческая критика. Тѣмъ съ большимъ любопытствомъ мы ожидали выхода его книги. Неужели, спрашивали мы себя, ему удалось еще пошатнуть вѣскія доказательства и заключенія послѣднихъ критическихъ изслѣдованій объ Анонимѣ? Неужели еще возможны по этому вопросу совсѣмъ противоположныя мнѣнія и безконечные споры еще не кончились? Съ такими недоумѣніями мы приступили къ чтенію книги г. Пича. Съ нея мы и начнемъ наше изложеніе.

Книга г. Пича носитъ заглавіе «Національная борьба противъ венгерскаго государственнаго права». Самое это заглавіе даетъ понять, что она написана не безъ отношенія къ современной политиче-

ской «злѣбѣ дня» въ Австріи, что она имѣетъ въ виду мадьярскую внутреннюю политику и мадьярскія притязанія, противъ которыхъ и ратуетъ на научной исторической почвѣ. Сочиненіе состоитъ изъ шести главъ, маленькаго предисловія и заключенія (стр. 249—259). Содержаніе отдѣльных главъ слѣдующее: 1) Безымянный Нотарій короля Бѣлы. 2) Карпатская территорія до и послѣ переселенія мадьяръ, по иноземнымъ источникамъ. 3) Новое угорское королевство. 4) Угорія въ началѣ XIV-го вѣка. 5) Угорія въ половинѣ XV-го вѣка. 6) Кое-что о древней администраціи въ Угоріи. «Заключеніе» подводитъ общій итогъ изслѣдованію, формулируетъ точнѣе основной взглядъ и выводы автора. Прибавимъ еще, что авторъ держится системы возможно краткаго, опредѣленнаго и яснаго изложенія фактовъ и выводовъ въ самомъ текстѣ и внесенія всей своей критической работы надъ источниками, вмѣстѣ съ обильными изъ нихъ цитатами, въ подстрочныя примѣчанія, что конечно облегчаетъ чтеніе книги, особенно тѣмъ читателямъ, которые довольствуются живымъ и общимъ изложеніемъ предмета и выводами автора, но не идутъ глубже, чтобъ прослѣдить и провѣрить весь ходъ его мысли при изслѣдованіи источниковъ.

Уже изъ заглавія видно, что мы имѣемъ дѣло не съ прагматическимъ или критическимъ, но послѣдовательнымъ изложеніемъ исторіи Угоріи за извѣстный періодъ времени, а съ совершенно спеціальной исторической задачей, имѣющей однако въ виду не одну какую-либо эпоху, а всю исторію Угоріи отъ поселенія мадьяръ до новѣйшихъ политическихъ превращеній. Эта задача, какъ ее объясняетъ самъ авторъ въ своемъ «заключеніи», состоитъ главнымъ образомъ въ томъ, чтобы «отыскать руководящія начала внутренней исторіи Угоріи», иначе говоря, освѣтить отношенія составныхъ ея частей къ мадьярскому зерну, опредѣлившія всю дальнѣйшую ея судьбу. Но для этого автору понадобилось прежде всего не иное что, какъ пресловутая хроника Анонима, и ее-то именно онъ кладетъ въ основаніе своего изслѣдованія. Однако, какъ извѣстно, Анонимъ отвергнуть исторической критикой, признанъ несостоятельнымъ—какъ прямой источникъ, отъ начала до конца недостовернымъ для событій IX—X вв.; слѣдовательно, чтобы серьезно пользоваться для той или другой цѣли его повѣствованіями, надо прежде всего доказать его историческую достоверность.

Это и составляет первую задачу автора. Посмотримъ, какъ же онъ ее исполняетъ.

Анонимному Нотарию короля Бѣлы посвящена первая глава сочиненія, но не защита его составляетъ ея содержаніе, а подробное изложеніе по Анониму положенія дѣлъ въ карпатскихъ земляхъ до и послѣ переселенія мадьяръ — и притомъ безъ связи съ другими источниками и на что особенно обращается авторомъ вниманіе безъ всякаго предвзятаго взгляда¹⁾. «Такая критика», справедливо замѣчаетъ г. Пичъ, «имѣла бы мало значенія, еслибъ въ пользу достовѣрности и исторической правдоподобности хроникъ не могли быть приведены доказательства, каковыхъ нельзя найти въ современныхъ источникахъ даже при нашемъ изложеніи» (стр. 250). Но какія же это доказательства? Авторъ прямо признаетъ, что современные источники недостаточны, значитъ, нужны иныя. Вотъ въ этомъ-то пунктѣ и заключается главная задача автора и его методъ, въ немъ весь смыслъ отношенія Анонима къ главному содержанію его изслѣдованія. Все его дальнѣйшее изложеніе (начиная со 2-ой главы и до 6-ой), т. е. изслѣдованіе и освѣщеніе нѣкоторыхъ отдѣльныхъ моментовъ угорской исторіи и характеристика ея внутренней организаціи, должно служить доказательствомъ достовѣрности всего того, что сообщаетъ Анонимъ, а такимъ образомъ оправданный Анонимъ въ свою очередь является историческимъ разъясненіемъ тѣхъ внутреннихъ территоріально-политическихъ отношеній въ Угріи, которыя постоянно обнаруживаются въ продолженіе всей ея исторіи и изъ которыхъ г. Пичъ дѣлаетъ свои выводы о «руководящихъ началахъ» этой исторіи.

Итакъ вотъ для чего ему понадобился всѣми отвергнутый источникъ. Чтобы еще болѣе уяснить дѣло, мы позволимъ себѣ привести здѣсь слова самого автора (изъ его заключенія). «По нашему крайнему мнѣнію, говоритъ г. Пичъ, защита достовѣрности сообщеній Анонима требуетъ доказательства во 1) существованія изображенныхъ хроникой княжествъ и 2) происшедшаго вслѣдствіе переселенія (угровъ) упроченія на будущее время національнаго и политическаго положенія дѣлъ. Но такъ какъ такая защита можетъ быть ведена на

1) Мы однако не совсѣмъ этому вѣримъ и думаемъ, что авторъ и здѣсь былъ безсознательно подъ вліяніемъ своей идеи, на что еще укажемъ ниже.

основаніи современныхъ источниковъ лишь въ самыхъ общихъ и крупныхъ чертахъ, при чемъ можно только доказать, что великоморавская и болгарская державы простирались въ мѣстности по среднему Дунаю, но нельзя прослѣдить границы и внутреннее подраздѣленіе обоихъ государствъ, то мы старались въ изложеніи отдѣльныхъ фазъ угорской исторіи выбрать такіе моменты, въ которые проявлялось территориальное расчлененіе, и стремились представить внутреннюю связь (т. е. единство) этихъ территорій посредствомъ изображенія до сихъ поръ мало обращавшей на себя вниманіе системы «королевскихъ градовъ» (königl. Burg, castrum) и королевскихъ камеръ. Такъ какъ организція этихъ мѣстныхъ единицъ не объясняется изъ угорскаго права, то ее необходимо отнести къ домадьярскимъ порядкамъ; а такъ какъ прослѣженные нами территоріи довольно сходятся съ начертанными Анонимомъ, то съ одной стороны представленное имъ территориальное дѣленіе карпатской земли находить себѣ подтвержденіе и доказательство въ послѣдующей внутренней исторіи Угрии, съ другой же стороны Анонимомъ дается историческое объясненіе этихъ своеобразныхъ территорій. Что же касается втораго пункта доказательства, то мы, не взирая на тѣ мѣста (въ хроникѣ Анонима), которыя въ сокращенномъ или измѣненномъ видѣ — встрѣчаются также и въ другихъ старѣйшихъ мадьярскихъ хроникахъ, — старались представить, что Угорія, согласно изложенному нами сообщенію Анонима, не была государствомъ, возникшимъ черезъ завоеваніе и единымъ, но что она образовалась уже въ историческое — извѣстное время посредствомъ болѣе или менѣе непрочнаго присоединенія къ ней отдѣльныхъ областей, умѣвшихъ и въ послѣдствіи охранять свою національную и политическую особность. Въ изображеніи этой внутренней исторіи развитія угорскаго государства заключается вторая часть доказательства правдоподобности показаній Анонима, которому мы и спѣшимъ тотчасъ же отвести почетное мѣсто въ ряду достовѣрныхъ источниковъ, прежде еще чѣмъ научная критика произнесла свой приговоръ о представленныхъ доказательствахъ». (стр. 250—251).

Въ этомъ отрывкѣ достаточно ясно выражены основная точка зрѣнія автора на внутреннюю исторію Угрии, ходъ его мыслей въ защитѣ Анонима и вмѣстѣ планъ главной части его изслѣдованія. Но не слишкомъ ли онъ поспѣшилъ съ своимъ рѣшительнымъ, безусловнымъ

выводомъ о достовѣрности Анонима? Чтобы говорить такъ категорически, надо быть дѣйствительно твердымъ въ своемъ убѣжденіи. Но даютъ ли ему достаточное основаніе къ тому представленныя имъ факты и данныя и правильны-ли его умозаключенія? — вотъ весь вопросъ.

Однако прежде чѣмъ обратимся къ нему, мы познакомимъ читателей съ другою стороною сочиненія г. Пича и съ тѣмъ, чтò важнаго и интереснаго даетъ его книга помимо вопроса объ Анонимѣ.

Вторая глава (стр. 43 — 69), разсматривающая положеніе карпатской территоріи до и послѣ переселенія мадьяръ по иностраннымъ источникамъ, не останавливаетъ на себѣ нашего особеннаго вниманія, ибо во первыхъ не представляетъ ничего новаго, а во вторыхъ написана подъ такимъ вліяніемъ вѣры автора въ Анонима, въ такой зависимости отъ непогрѣшимыхъ для него сообщеній этой хроники, что ее можно разбирать лишь въ связи съ этими извѣстіями.

Согласить ихъ съ показаніями иностранныхъ источниковъ нельзя иначе, какъ прибѣгнувъ къ произвольному видоизмѣненію и искаженію и тѣхъ и другихъ. Впрочемъ, какъ мы уже видѣли, эти современныя извѣстія не въ состояніи и въ глазахъ г. Пича подтвердить рассказъ Анонима. И вотъ нашъ авторъ приступаетъ къ ряду изслѣдованій въ области позднѣйшей угорской исторіи, выбирая изъ нея такіе моменты, которые способны были бы доказать его основной взглядъ какъ на внутреннюю политическую организацію Угріи, такъ и на Анонима, который по его мнѣнію является достовѣрнымъ свидѣтелемъ о томъ, изъ чего развилась эта организація. Читателю уже извѣстна основная точка зрѣнія автора. Мы оставимъ ее пока, и обратимся къ самому содержанію изслѣдованія.

Г. Пичъ далъ намъ нѣсколько въ высшей степени интересныхъ и удачныхъ очерковъ изъ внутренней венгерской исторіи, въ которыхъ съ большимъ знаніемъ дѣла и на основаніи разбора обильнаго матеріала, сохраненнаго какъ въ національных хроникахъ, такъ особенно въ дошедшихъ до насъ во множествѣ грамотахъ, представилъ характеристику отношеній составныхъ (славянскихъ) частей Угріи къ мадьярскому государственному центру, и именно въ тѣ эпохи угорской исторіи, когда эти отношенія, по его мнѣнію, высказались всего ярче, рѣзче и характернѣе.

Вслѣдствіе неразработанности и разбросанности источниковъ автору пришлось взять на себя нелегкій трудъ, и остается только преклониться передъ его терпѣніемъ, трудолюбіемъ и начитанностью, ибо онъ прекрасно справился съ своей задачей. Не мало интересныхъ вопросовъ поднято или затронуто имъ въ этихъ очеркахъ, и весьма много соображеній и замѣчаній его заслуживаютъ полнаго вниманія, перѣдко даже большаго, чѣмъ онъ самъ имъ удѣляетъ. Мы можемъ только въ общихъ чертахъ отмѣтить содержаніе этихъ главъ.

Третья глава посвящена «образованію угорскаго королевства» при Стефанѣ Святомъ (стр. 70 — 100). Она заключаетъ въ себѣ обсужденіе многихъ важныхъ вопросовъ, и въ общемъ нельзя не согласиться съ ея выводами. Здѣсь г. Пичъ разъясняетъ прежде всего, что составляло первоначально мадьярскія владѣнія и что вошло въ державу Стефана Святаго. — Къ опредѣленію границъ владѣній этого послѣдняго авторъ идетъ отрицательнымъ путемъ, т. е. выясняя изъ современныхъ источниковъ, что изъ территорій не находилось подъ его властью. Онъ начинаетъ съ сѣвера, съ земли словаковъ, затѣмъ переходитъ къ Трансильваніи, идетъ югомъ по Дунаю и оканчиваетъ землей между Дравой и Савой (Славоніей). Къ сожалѣнію, есть важный пробѣлъ, ибо положеніе сѣверовосточной карпатской территоріи (населенной русскимъ народомъ) остается невыясненнымъ¹⁾. Относительно извѣстія угорскихъ хроникъ о покореніи Стефаномъ на востокѣ болгаро-славянскаго княжества (кн. Кеанъ) г. Пичъ высказывается за достовѣрность самаго факта покоренія, но не соглашается съ приуроченіемъ этого княжества въ Валахію, а находитъ единственно подходящимъ помѣщать его въ южную часть Трансильваніи. Впрочемъ онъ не отрицаетъ возможности существованія особаго болгарскаго княжества и въ нынѣшней Валахіи²⁾. Изъ разсмотрѣнія полити-

1) Вообще надо замѣтить, что этой сѣверовосточной русской территоріи г. Пичъ всегда удѣляетъ гораздо менѣе вниманія, чѣмъ напр. словацкой, которая не только особенно выдвинута впередъ, но и границы которой онъ даже слишкомъ раздвигаетъ на востокъ на счетъ русскаго населенія (стр. 208 — 210, пр. 53), тогда какъ для древняго времени надо было сдѣлать совершенно обратное. Срн. статью А. И. Д. «О западныхъ границахъ подкарпатской Руси со временъ Св. Владиміра», Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія, ССѸІІІ ч.

2) Намекъ на это онъ готовъ видѣть въ сообщеніяхъ извѣстной записки греческаго топарха. Затрогивая вопросъ объ этомъ любопытномъ источникѣ (стр.

ческаго положенія этихъ немадьярскихъ частей будущей Угрии авторъ приходитъ къ заключенію, что власть мадьяръ черезъ 100 лѣтъ послѣ поселенія ихъ на Дунаѣ не имѣла большаго распространенія, а ограничивалась второй Панноніей, собственной Угріей между Дунаемъ и Тиссой и сѣвѣрною частью территоріи по ту сторону Тиссы (здѣсь авторъ не довольно точенъ). Сохраненіе въ теченіе такого долгаго времени ряда независимыхъ или принадлежавшихъ сосѣднимъ государствамъ областей говоритъ вполне противъ завоевательнаго и всеокрушающаго характера мадьярскаго переселенія, который справедливо отвергается г. Пичемъ. Присоединеніе къ Угрии въ теченіе XI вѣка отдѣльныхъ областей и территорій онъ не считаетъ ни «инкорпораціей», ни «ассимиляціей» съ королевствомъ. Эти разнородныя части прикнули къ нему постепенно на самыхъ различныхъ условіяхъ, такъ что естественно должны были образоваться новыя отношенія между короной и присоединенными землями, тогда какъ свои оригинальныя порядки продолжали существовать на обѣихъ сторонахъ. Затѣмъ слѣдуютъ интересныя соображенія о понятіяхъ *regnum Hungariae*, *ducatus* и о возникновеніи позднѣе выраженія «*totum regnum Hungariae*» (стр. 94 и сл.). «Такимъ образомъ, говорится въ заключеніе, королевство угорское было уже при своемъ основаніи и послѣ довольно сложнымъ организмомъ, но не какъ цѣлое раздробленное случайнымъ дѣленіемъ, а какъ зданіе, возникшее посредствомъ постепеннаго, можетъ быть случайнаго соединенія, составныя части котораго такъ крѣпко держались своей первоначальной индивидуальности, что сознаніе ея и повнѣ живетъ даже въ народной массѣ. И потому не удивительно, что эти разнородныя элементы со своими противоположными началами время отъ времени должны были сталкиваться, чтобы мѣрить свои силы и въ кровавой и въ некровавой борьбѣ. Эта тысячелѣтная распря въ своихъ фазахъ придастъ угорской исторіи такой пестрый колоритъ, какого мы напрасно будемъ искать въ другихъ европейскихъ странахъ, и потому стоить прослѣдить по крайней мѣрѣ хоть нѣкото-

83—85, прим. 13), г. Пичъ вопреки мнѣнію В. Г. Васильевскаго, относящаго сообщенныя тамъ событія къ первой войнѣ Святослава (Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія, 1876, июнь), приурочиваетъ ихъ, на основаніи сдѣланныхъ для него астрономическихъ вычисленій, къ 992 г., т. е. ко времени Владиміра Св., когда Византія вторично искала союза съ Русью противъ болгаръ.

рые моменты этой внутренней борьбы, чтобы ближе изучить какъ борющіяся стороны, такъ и тѣ начала, которыхъ онѣ являлись представителями». Мы нарочно привели это мѣсто цѣликомъ, ибо оно еще яснѣе характеризуетъ задачу дальнѣйшаго изложенія и руководящую идею нашего автора.

Четвертая глава (Угрія въ началѣ XIV в., 100—129 стр.) уже выводитъ насъ изъ предѣловъ эпохи Арпадовичей. Она рисуетъ картину внутренняго состоянія Угрии въ началѣ XIV в. по прекращеніи рода Арпадовичей, въ смутные годы «междоцарствія». По словамъ автора, съ прекращеніемъ династіи исчезъ связующій элементъ между отдѣльными земельными группами и коренной землей, и отдѣльные интересы снова ярко выступили наружу. Казалось, Угрія была близка къ тому, чтобы разложиться на составныя свои части. Вотъ почему важно разсмотрѣть группировку отдѣльныхъ территорій, обнаружившіеся мѣстные интересы и ихъ политическую программу. Политическая борьба даетъ возможность уяснить себѣ, «въ какомъ направленіи началъ развиваться угорская держава» и какія стремленія выказались въ отдѣльныхъ областяхъ. Разсмотрѣвъ по порядку внутреннее политическое положеніе вещей въ сѣверо-западной территоріи, гдѣ Матвѣй Тренчинскій соединилъ подъ своею властью почти всю землю словаковъ, въ сѣверной и въ сѣверо-восточной (карпатскихъ) областяхъ, гдѣ властвовалъ палатинъ Омодей, въ землѣ Затисской, въ западной пограничной маркѣ (*Confinium*), Славоніи, приморской Хорватіи, Трансильваніи и Мармарошѣ, г. Пичъ находитъ повсюду то же стремленіе къ обособленію и къ автономной организаціи. Такое стремленіе онъ считаетъ чрезвычайно характернымъ и заслуживающимъ серіознаго изслѣдованія съ помощью угорскаго государственнаго права—съ тою цѣлью, чтобы или освѣтить и истолковать его посредствомъ этого права (въ «*Corpus juris hungarici*») или наоборотъ объяснить особенности угорскаго государственнаго права этими условіями.

Сказавъ нѣсколько словъ о политическомъ положеніи Трансильваніи, какъ самомъ понятномъ для насъ, авторъ далѣе останавливается на значеніи и роли палатиновъ и пытается опредѣлить эту роль для даннаго времени.

Для этого онъ характеризуетъ ту борьбу, которую они предпри-

няли по смерти послѣдняго Арпадовича, какъ представители старыхъ порядковъ, противъ иноземныхъ, нѣмецкихъ нововведеній, урѣзавшихъ ихъ власть и вліяніе — изъятіемъ (посредствомъ привилегій) изъ-подъ ихъ юрисдикціи высшаго духовенства, многихъ дворянъ и даже городовъ. Въ этой борьбѣ Карлъ Робертъ Анжуйскій защищаетъ привилегіи противъ палатиновъ, сила которыхъ снова подрывается. Съ этимъ вмѣстѣ разсматривается вопросъ объ одновременномъ существованіи нѣсколькихъ палатиновъ, рядомъ съ такимъ же одновременнымъ существованіемъ нѣсколькихъ воеводъ. Оказывается, по мнѣнію автора, что и палатины являются, подобно воеводамъ, такими же наместниками въ отдѣльныхъ областяхъ, тѣмъ болѣе, что ихъ власть оказывается сосредоточенною въ территоріяхъ, бывшихъ уже и первоначально въ слабомъ соединеніи съ центромъ. Такимъ образомъ г. Пичъ приходитъ къ заключенію, что эти отдѣльныя территоріи, первоначально слабо связанныя съ центромъ, примкнули къ нему позднѣе болѣе тѣсно въ видѣ автономныхъ частей, управляемыхъ выдающимися чиновниками, но что попытки нанести рѣшительный ударъ этой автономіи привели къ внутренней борьбѣ послѣ Арпадовичей. Однако разбора этихъ отношеній авторъ еще не признаетъ достаточнымъ для общихъ выводовъ, ибо эта организація съ палатинами и воеводами продолжается не долго, и затѣмъ снова выплываютъ, какъ прежде, отдѣльные комитаты, такъ что административное единство территорій рѣшительно ускользаетъ изъ рукъ. Итакъ для рѣшенія этой задачи нуженъ еще матеріалъ, и авторъ рѣшается «раскрыть еще нѣсколько страницъ угорской исторіи». Послѣдуемъ и мы за нимъ.

Въ пятой главѣ (130—164 стр.) г. Пичъ перескакиваетъ въ середину XV-го вѣка, къ смутному періоду венгерской исторіи по смерти короля Альбрехта (1439), когда снова проявляется борьба политическихъ партій.

Даже съ восстановленіемъ внѣшняго политическаго единства — внутреннее расчлененіе государства ярко даетъ себя знать въ постановленіяхъ сейма 1445 г., изъ которыхъ оказывается съ одной стороны, что вовсе не включены въ нихъ Трансильванія и вся область за Дравой, съ другой — что собственно угорское королевство подраздѣляется на 4 большія группы, изъ которыхъ каждая управляется однимъ или нѣсколькими выдающимися лицами въ сообществѣ съ дво-

рянством и городами. Хотя это положеніе дѣлъ продолжается и не долго — до избранія Яна Гуніада, тѣмъ не менѣе съ точки зрѣнія автора этотъ періодъ заслуживаетъ полнаго вниманія и обслѣдованія, которое онъ и выполняетъ опять съ большимъ тщаніемъ по первымъ источникамъ. Изслѣдованіе борьбы за угорскій престолъ отдѣльныхъ партій, локализованныхъ на извѣстныхъ территоріяхъ, интересы которыхъ онѣ собой представляли, даетъ право къ выводу, что собственно не лица, выступавшія на сцену, а именно отдѣльныя территоріи являлись носителями различныхъ и противоположныхъ другъ другу интересовъ и задачъ, и притомъ эти территоріи оказывались почти совпадающими съ тѣми, которыя выступали раньше, въ предыдущіе моменты внутренней борьбы. Достоинство «генеральныхъ капитановъ» авторъ приравниваетъ на основаніи положительныхъ данныхъ къ палатинату, считая его лишь новымъ изданіемъ послѣдняго съ присоединеніемъ элементовъ національнаго и религіознаго (подъ вліяніемъ чешскаго гусситства). Естественно, что территоріи, обособленныя автономіей, національностью и религіей, ищутъ своего особеннаго пути и въ политическомъ отношеніи.

При этомъ случаѣ авторомъ весьма вѣрно и справедливо отмѣчена характерная черта венгерской исторіи, что «съ большимъ развитіемъ угорской державы, съ прекращеніемъ династіи Арпадовичей — мадыарскій національный элементъ все болѣе теряетъ свою активную руководящую роль, пока наконецъ совсѣмъ не становится пассивно-отрицательнымъ». Знаменитые Гуніады были уже румынскаго происхожденія¹⁾. Послѣ нихъ власть переходитъ къ славянамъ. Послѣ же битвы при Могачѣ «искусственное политическое зданіе» рушилось.

Западныя части примкнули ко владѣніямъ короля Фердинанда, а собственно мадыарская территорія провозгласила королемъ трансильванскаго воеводу Запольскаго, несмотря на его славянское происхожденіе, а потомъ добровольно подчинилась турецкому игу. «Слѣды національнаго антагонизма, замѣчаетъ г. Пичъ, противъ всего нѣмецкаго и противъ Габсбургской династіи (какъ представительницы германизма) имѣются болѣе или менѣе во всѣхъ венгерскихъ источникахъ» (стр. 159; прим. 44); это — дѣйствительно черта, которую стоило бы

1) Хотя мадыары это и оспариваютъ.

прослѣдить повнимательнѣе. Обособленіе все тѣхъ же территорій, по изслѣдованію автора, обнаруживается и послѣ, во время полного упадка Угріи.

Такой послѣдовательный разборъ отдѣльныхъ моментовъ угорской исторіи самъ собою приводитъ нашего автора къ слѣдующему общему выводу. Старая, постоянно возобновлявшаяся борьба партій, сгруппированныхъ по территоріямъ и національностямъ, привела не только къ окончательному разложенію государственнаго зданія Угріи, но и къ полному раздробленію его на тѣ составныя части, изъ которыхъ она нѣкогда сложилась. Итакъ не случайному погрому турецкому слѣдуетъ приписать паденіе Угріи. Развитіе противоположныхъ интересовъ партій послѣдовательно должно было привести къ этому результату. Г-ну Пичу остается еще только выяснить и опредѣлить ту внутреннюю связь, которая насквозь проникала и скрѣпляла отдѣльныя племенные территоріи, давая имъ силы выступать въ данный моментъ съ собственной административной организаціей и преслѣдовать свои особые интересы. Эту задачу онъ и выполняетъ въ послѣдней (VI) главѣ своей книги.

Но уже во всемъ до сихъ поръ изложенномъ, надѣмся достаточно выяснился основной взглядъ автора на характеръ и направленіе внутренней исторіи Угріи. Послѣдняя разсмотрѣнная глава, какъ и предыдущія, имѣетъ сама по себѣ большую цѣну, какъ интересный историческій очеркъ важнаго момента угорской исторіи, основательно разработаннаго по источникамъ.

Но что сказать объ общихъ выводахъ, построенныхъ на этихъ обрывкахъ исторіи? мы не имѣемъ здѣсь возможности, да и не ставили себѣ задачи—входить въ ихъ подробную оцѣнку и критику. Скажемъ здѣсь только одно. Мы признаемъ вполне интересъ и важность сдѣланнаго авторомъ въ исторической разработкѣ данныхъ моментовъ угорской исторіи и отчасти выводовъ, естественныхъ изъ ихъ сопоставленія, но полагаемъ однако, что если такой пріемъ въ изслѣдованіи и вполне соответствуетъ предпринятой спеціальной задачѣ г. Пича и достигаетъ своей цѣли — выдвинуть какъ можно рельефнѣе руководящую идею и взглядъ его, то онъ далеко не даетъ возможности добраться до раскрытія дѣйствительной, настоящей правды о внутренней угорской исторіи, всецѣло выяснить и опредѣлить ее основной

характеръ и руководящія начала, а напротивъ, выставляя впередъ одну лишь сторону и одно явленіе и пуская изъ виду другіе факторы и силы, способенъ придать всему неправильное и одностороннее освѣщеніе, какъ и должно быть, когда предметъ показывается лишь подъ однимъ извѣстнымъ угломъ зрѣнія. Это мы и видимъ въ трудѣ нашего автора.

Для поясненія нашей мысли позволимъ себѣ только замѣтить, что кто безъ всякой предвзятой точки зрѣнія прослѣдитъ весь ходъ исторіи Угріи, ея внутреннее и внѣшнее развитіе и судьбу, тотъ никакимъ образомъ не остановится на одномъ лишь началѣ разнообразія, разъединенности, и тѣмъ менѣе партикуляризма, какъ на всеопредѣляющемъ началѣ во внутренней угорской исторіи, не станетъ налегать на однѣ противоположности и борьбу различныхъ интересовъ составныхъ частей Угріи. Онъ непременно легко замѣтитъ и выдвинетъ нѣчто совсѣмъ другое, чтó, находясь въ связи именно съ фактомъ племенного и административнаго разнообразія, заключалось въ силѣ какъ разъ совершенно противоположнаго направленія, придававшей угорскому государству весьма опредѣленный и устойчивый характеръ, съ которымъ оно и является постоянно въ своихъ отношеніяхъ къ сосѣдямъ — какъ единый, цѣльный и сильный государственный организмъ съ вполне опредѣленною политическою ролью, своими задачами и стремленіями. При господствѣ одного начала разъединенія и племеннаго партикуляризма, этого конечно не могло бы быть. Такимъ образомъ увлекшись одною лишь стороною дѣла и выхвативъ изъ всей угорской исторіи только нѣсколько подходящихъ къ его взгляду моментовъ, г. Пичъ естественно пришелъ къ одностороннимъ выводамъ, между прочимъ и по вопросу о паденіи Угріи и его причинахъ. Вотъ почему мы придаемъ наиболѣе значенія и цѣны въ его работѣ — фактической разработкѣ обильно зачерпнутаго въ венгерскихъ источникахъ матеріала — помимо прямой цѣли автора, связанной имъ — впрочемъ безъ всякой необходимости — съ странной защитой Анонима. Самой же существенной и положительной его заслугой мы считаемъ попытку возстановить по источникамъ картину внутренняго административнаго устройства старой Угріи, такъ сказать откопать его корни или фундаментъ и прослѣдить историческій ходъ его дальнѣйшаго развитія подъ воздѣйствіемъ западнаго нѣмецкаго вліянія, про-

тиводѣйствіе которому со стороны представителей старыхъ порядковъ — дѣйствительно порождало внутреннюю борьбу, характеризующую нѣкоторыя — переходныя и критическія эпохи угорской исторіи.

Эта характеристика административной организаціи Угріи, desempenывающая именно выяснить ту внутреннюю связь, которая поддерживала цѣльность и самобытность отдѣльныхъ территорій, составляетъ содержаніе VI главы (стр. 165—148), самой обширной и вмѣстѣ самой важной.

Такъ какъ мы стѣснены пространствомъ и временемъ и намъ предстоитъ еще заняться здѣсь кое-чѣмъ другимъ, то приходится ограничиться лишь самымъ краткимъ перечисленіемъ того, что существеннаго даетъ намъ эта глава. Охарактеризовавъ затруднительное положеніе ученаго, приступающаго къ такой задачѣ, какъ раскрытіе тайнъ внутренняго устройства Угорскаго королевства, и сказавъ нѣсколько словъ о своихъ источникахъ, извѣстномъ сводѣ «Corpus juris» и многочисленныхъ грамотахъ, авторъ начинаетъ свое изслѣдованіе съ подробнаго разбора финансоваго устройства въ старой Угріи, какъ самаго кореннаго и жизненнаго (учрежденіе «корол. камеръ»), которое оказывается вполнѣ автономнымъ и свидѣтельствуетъ о глубокихъ корняхъ своихъ въ мѣстныхъ первобытныхъ порядкахъ. Происхожденіе камеръ объясняется въ связи съ борьбой противъ системы привилегій, которою нарушалась мѣстная автономія. Подробный и тщательный разборъ вопроса о комитатахъ служить къ отысканію слѣдовъ первоначальнаго мѣстнаго устройства. Путемъ изслѣдованія мѣстныхъ административныхъ отношеній во всѣхъ составныхъ частяхъ Угріи—авторъ раскрываетъ параллельное существованіе двойной администраціи: комитатовъ и королевскихъ градовъ (градъ, городъ, *castrum*, соответствуетъ древнимъ жупнымъ центрамъ) съ ихъ территориями. Каждая изъ этихъ единицъ имѣла свою самостоятельную организацію: устройство градовъ имѣло совсѣмъ иное основаніе, чѣмъ устройство комитатовъ. «Королевскіе грады оказываются старѣе комитатовъ, такъ какъ когда-то вся масса населенія подлежала юрисдикціи градскаго капитана, носившаго — при выдающемся положеніи своего центра—титулъ «comes». При образованіи новаго дворянства, возникшаго посредствомъ изытія изъ мѣстной градской юрисдикціи, началась борьба между новымъ и старымъ порядкомъ вещей, кончив-

шаяся напослѣдокъ тѣмъ, что дворянство организовалось по маленькимъ градскимъ областямъ въ комитаты, вслѣдствіе чего и возникла параллельная администрація дворянства и недворянскаго къ градамъ принадлежащаго населенія». Таковъ общій результатъ этой основательной и дѣльной работы, имѣющей особенное значеніе въ виду крайней еще неразработанности этого важнаго предмета. Не мало интересныхъ замѣчаній и соображеній найдетъ читатель на этихъ страницахъ.

Въ «заключеніи» эти выводы повторены еще вкратцѣ въ связи съ основнымъ взглядомъ автора на развитіе и основы внутренней исторіи Угрии. Не излишне будетъ привести еще нѣсколько обобщительныхъ словъ изъ этого заключенія.

«Это старое, въ XVI в. распавшееся угорское государство, говорить г. Пичъ, есть своеобразное зданіе, стоящее правда подъ вліяніемъ европейскихъ государственныхъ формъ, но создавшееся отнюдь не по европейскому образцу... Это была слабая, негармоничная, можно сказать совершенно случайная группировка смежныхъ, но внутренне совершенно различныхъ (?) элементовъ, примкнувшихъ къ элементу центральному. Эти элементы были національности, но не сами по себѣ существующія народности, а ихъ обрывки, которые, имѣя внѣ государственныхъ предѣловъ свою коренную землю, а слѣдовательно тамъ же и свой національный центръ тяжести, естественно должны были оставаться подъ нравственнымъ вліяніемъ своихъ заграничныхъ соплеменниковъ. Укрѣпленные этими связями въ своей народной самобытности, опираясь дома, въ карпатской землѣ, на свою градскую организацію, племена эти составляли рѣзко ограниченныя группы, которыя хотя и примыкали къ государству, но не могли съ нимъ слиться (въ немъ распуститься). Угорія была свободной федераціей самобытныхъ и автономныхъ племенъ, среди которыхъ могли находить себѣ мѣсто такъ же автономно и самостоятельно новые прибывавшіе національные элементы». Все это, положимъ, такъ или почти такъ, но что-же далѣе? «Именно потому, продолжаетъ авторъ, что между племенами не было ни одного, которое бы достаточно превосходило силами другія, чтобы разрушить эту прочную систему, дѣло никогда не могло дойти до образованія единаго государства (Einheitsstaat) (?!), но привело къ разложенію, когда проснувшіяся противорѣчія не могли

примириться». Такой выводъ невольно поражаетъ своею странностью. Какъ же авторъ смотритъ на старую Угрію? Чѣмъ же, какъ не единственнымъ государствомъ съ опредѣленнымъ характеромъ, своей собственной политикой и интересами является она въ теченіе своей многовѣковой исторіи? самъ же авторъ тутъ же называетъ ея политическую систему «прочною» (*festes System*). Какъ же она ведетъ только къ разложенію? Очевидно, онъ самъ впадаетъ въ противорѣчіе, и неправильный его выводъ объясняется лишь той односторонней точкой зрѣнія, на которой онъ стоитъ, ища въ исторіи Угріи одного только начала разъединенія и партикуляризма.

Въ концѣ концѣвъ г. Пичъ въ немногихъ словахъ обрисовываетъ послѣдующую судьбу Угріи до нашихъ дней. Послѣ всего нами сказаннаго предоставляемъ судить самому читателю, уместна ли параллель, проводимая тутъ авторомъ между столь искусственно-ярко освѣщенной имъ внутренней борьбой (старыхъ началъ съ новыми) въ старой Угріи — съ національною борьбой въ Венгріи нашего времени, совершенно забывшей старыя преданія и завѣты предковъ!

Читатель уже знаетъ изъ предыдущаго, какое мѣсто отводятъ г. Пичъ хроникѣ Анонима въ своемъ трудѣ. Съ одной стороны разсмотрѣнные моменты внутренней угорской исторіи должны служить подтвержденіемъ достовѣрности всего того, что рассказываетъ этотъ писатель XIII-го вѣка о покореніи Угріи мадьярами. Съ другой стороны Анонимъ является историческимъ объясненіемъ того положенія вещей, которое позднѣе развивается въ Угріи, а главный изъ всего этого выводъ, что Анониму, какъ вполне достовѣрному и добросовѣстному писателю, должно принадлежать почетное мѣсто въ ряду другихъ источниковъ угорской исторіи. Мы уже видѣли, что такое мнѣніе совершенно противоположно тому приговору, который произнесенъ надъ этимъ памятникомъ новѣйшей исторической критикой. Вопросъ значить въ томъ, успѣлъ ли нашъ авторъ поколебать силу этого приговора? Мы рѣшительно и категорически отвѣчаемъ: нисколько, ни въ малѣйшей мѣрѣ! Ибо мы не находимъ въ его книгѣ ни прямыхъ фактическихъ доказательствъ въ пользу достовѣрности отвергнутой хроники, ни опроверженія и критики тѣхъ убѣдительныхъ доводовъ и соображеній, которыя приведены учеными противъ нея, а видимъ лишь тщетное стремленіе помирить съ Анонимомъ современныя иностранныя

извѣстія (II гл.), а затѣмъ попытку доказать его достовѣрность а posteriori, т. е. данными позднѣйшей угорской исторіи, но попытку, по нашему мнѣнію, совершенно неудачную и даже, по отношенію къ задачѣ и основному взгляду автора, едва-ли не бесплодную и излишнюю!

Въ самомъ дѣлѣ: таковы-ли разъясненныя авторомъ явленія внутренней исторіи и политической организаціи старой Угріи, чтобы они нуждались въ какомъ-либо особенномъ историческомъ оправданіи — въ родѣ свидѣтельствъ Анонима. Намъ кажется, что эти явленія и безъ того вполне понятны и естественны. Мы знаемъ и безъ Анонима, какъ сложилось постепенно угорское государство, какой территоріей ограничивалось первоначально мадьярское господство и какъ постепенно вошли въ составъ Угріи сосѣднія территоріи. Отмѣченное авторомъ расчлененіе Угріи — въ извѣстные моменты ея исторіи на постоянно однѣ и тѣ же опредѣленныя территоріальныя группы, искавшія устроиться автономно, обнаруживавшія свои особенные интересы и политическія задачи, не представляетъ ничего загадочнаго, нуждающагося въ особенномъ толкованіи. Оно не можетъ не быть яснымъ для каждого, кто знаетъ съ одной стороны географическое строеніе карпатскихъ земель и особенно племенное распредѣленіе ихъ населенія въ эпоху мадьярскаго нашествія (равно какъ и сосѣдство ихъ), съ другой принципы и характеръ административнаго устройства Угріи. Г. Пичу хорошо извѣстно и то и другое, а потому непонятно, для чего онъ нашелъ нужнымъ — въ такомъ источникѣ, какъ Анонимъ, искать разгадки и безъ того яснаго, какъ день, тѣмъ болѣе, что ему пришлось даже прибѣгнуть къ нѣкоторой операціи и надъ Анонимомъ, чтобы сдѣлать его пригоднымъ къ дѣлу¹⁾. Но положимъ, Анонимъ дѣйствительно рисуетъ въ своихъ славянскихъ княжествахъ — точно ту-же группировку дунайскихъ земель, какая замѣчается нами въ послѣдствіи во внутренней политической исторіи Угріи и которая соответствуетъ

1) Мы не можемъ иначе выразиться о способѣ изложенія г. Пичемъ извѣстій Анонима и ихъ толкованіи въ 1-ой главѣ. Во 1-хъ, онъ беретъ не все повѣствованіе о побѣдоносномъ шествіи и походахъ мадьяръ, а лишь то, что соответствуетъ его собственно представленію о занятіи земли мадырами, тогда какъ судить вѣрно о значеніи и вѣроподобіи этого повѣствованія можно только — рассматривая его цѣликомъ. Во 2-хъ, авторъ очень часто произвольно толкуетъ показанія Анонима, придавая имъ тотъ смыслъ, который нуженъ для его, автора, цѣлей. Достаточно указать, какъ на примѣръ, на стр. 31—33, прим. 91 и 93, 94; стр. 37, 38 и т. д.

вполнѣ естественному разграниченію Угріи по племенамъ. Что-же изъ этого слѣдуетъ? По нашему мнѣнію только одно: для насъ ясно, что Анонимъ, жившій въ XIII-мъ вѣкѣ и конечно хорошо знавшій этническій составъ своего отечества, его внутреннюю организацію и политическія отношенія, сочиняя исторію завоеванія Угріи мадьярами, невольно или даже вольно, сознательно, выразилъ въ ней ту выдающуюся черту, которая характеризовала и современную ему Угрію, и, сообразно съ своимъ воззрѣніемъ о завоеваніи Угріи, перенесъ эту черту и на предмадьярскую эпоху.

Итакъ мы считаемъ защиту Анонима *a posteriori* не только неудавшеюся, но и совершенно даже излишнею для главной задачи самого автора. Ея исполненіе нисколько не выигрываетъ посредствомъ Анонима и нисколько не можетъ потерять безъ него. Скорѣе напротивъ. Вѣра въ Анонима вводитъ нашего автора во многія заблужденія и заставляетъ его не совсѣмъ объективно и трезво относиться къ другимъ современнымъ источникамъ и иногда толковать ихъ произвольно (въ гл. II). Всего-же болѣе насъ удивляетъ то, что г. Пячъ какъ-бы совсѣмъ игнорируетъ тѣ критическія изслѣдованія, которыя разоблачили Анонима, его пріемы и отношеніе къ дѣлу, отвергли его какъ прямой источникъ и поставили его на подобающее ему мѣсто. Вотъ почему мы считаемъ умѣстнымъ посвятить здѣсь еще нѣсколько словъ пресловутому Анониму, а затѣмъ при разсмотрѣніи труда г. Марцали взглянуть, что еще прибавлено новаго этимъ послѣднимъ къ критикѣ повѣствованія мадьярскаго хрониста.

Мы уже выше имѣли случай замѣтить, что Анонимъ до сей поры (со времени перваго своего изданія у Швандтнера) приковывалъ къ себѣ преимущественное вниманіе всѣхъ, занимавшихся древней мадьярской исторіей. Не было между ними почти ни одного выдающагося изслѣдователя, который-бы не считалъ своимъ долгомъ въ большей или меньшей степени заняться вопросомъ объ Анонимѣ. Вслѣдствіе того литература объ этомъ источникѣ, начавшаяся очень давно, достигла почтенныхъ размѣровъ. Главная причина того кроется конечно не въ свойствахъ самой хроники, а въ общей чрезвычайной скудости нашихъ историческихъ источниковъ по первоначальной мадьярской исторіи, и въ частности — собственно національныхъ хроникъ, среди

характеръ и руководящія начала, а напротивъ, выставяя впередъ одну лишь сторону и одно явленіе и пуская изъ виду другіе факторы и силы, способенъ придать всему неправильное и одностороннее освѣщеніе, какъ и должно быть, когда предметъ показывается лишь подъ однимъ извѣстнымъ угломъ зрѣнія. Это мы и видимъ въ трудѣ нашего автора.

Для поясненія нашей мысли позволимъ себѣ только замѣтить, что кто безъ всякой предвзятой точки зрѣнія прослѣдитъ весь ходъ исторіи Угріи, ея внутреннее и внѣшнее развитіе и судьбу, тотъ никакимъ образомъ не остановится на одномъ лишь началѣ разнообразія, разъединенности, и тѣмъ менѣе партикуляризма, какъ на всеопредѣляющемъ началѣ во внутренней угорской исторіи, не станетъ налегать на однѣ противоположности и борьбу различныхъ интересовъ составныхъ частей Угріи. Онъ непремѣнно легко замѣтитъ и выдвинетъ нѣчто совсѣмъ другое, чтó, находясь въ связи именно съ фактомъ племенного и административнаго разнообразія, заключалось въ силѣ какъ разъ совершенно противоположнаго направленія, придававшей угорскому государству весьма опредѣленный и устойчивый характеръ, съ которымъ оно и является постоянно въ своихъ отношеніяхъ къ сосѣдямъ — какъ единый, цѣльный и сильный государственный организмъ съ вполне опредѣленною политическою ролью, своими задачами и стремленіями. При господствѣ одного начала разъединенія и племеннаго партикуляризма, этого конечно не могло бы быть. Такимъ образомъ увлекшись одною лишь стороною дѣла и выхвативъ изъ всей угорской исторіи только нѣсколько подходящихъ къ его взгляду моментовъ, г. Пичъ естественно пришелъ къ одностороннимъ выводамъ, между прочимъ и по вопросу о паденіи Угріи и его причинахъ. Вотъ почему мы придаемъ наиболѣе значенія и цѣны въ его работѣ — фактической разработкѣ обильно зачерпнутаго въ венгерскихъ источникахъ матеріала — помимо прямой цѣли автора, связанной имъ — впрочемъ безъ всякой необходимости — съ странной защитой Авонима. Самой же существенной и положительной его заслугой мы считаемъ попытку возстановить по источникамъ картину внутренняго административнаго устройства старой Угріи, такъ сказать откопать его корни или фундаментъ и прослѣдить историческій ходъ его дальнѣйшаго развитія подъ воздѣйствіемъ западнаго нѣмецкаго вліянія, про-

тиводѣйствіе которому со стороны представителей старыхъ порядковъ — дѣйствительно порождало внутреннюю борьбу, характеризующую нѣкоторыя — переходныя и критическія эпохи угорской исторіи.

Эта характеристика административной организаціи Угріи, долженствующая именно выяснитъ ту внутреннюю связь, которая поддерживала цѣльность и самобытность отдѣльныхъ территорій, составляетъ содержаніе VI главы (стр. 165—148), самой обширной и вмѣстѣ самой важной.

Такъ какъ мы стѣснены пространствомъ и временемъ и намъ предстоитъ еще заняться здѣсь кое-чѣмъ другимъ, то приходится ограничиться лишь самымъ краткимъ перечисленіемъ того, что существеннаго даетъ намъ эта глава. Охарактеризовавъ затруднительное положеніе ученаго, приступающаго къ такой задачѣ, какъ раскрытіе тайнъ внутренняго устройства Угорскаго королевства, и сказавъ нѣсколько словъ о своихъ источникахъ, извѣстномъ сводѣ «*Corpus juris*» и многочисленныхъ грамотахъ, авторъ начинаетъ свое изслѣдованіе съ подробнаго разбора финансоваго устройства въ старой Угріи, какъ самаго кореннаго и жизненнаго (учрежденіе «корол. камеръ»), которое оказывается вполне автономнымъ и свидѣтельствуетъ о глубокихъ корняхъ своихъ въ мѣстныхъ первобытныхъ порядкахъ. Происхожденіе камеръ объясняется въ связи съ борьбой противъ системы привилегій, которою нарушалась мѣстная автономія. Подробный и тщательный разборъ вопроса о комитатахъ служитъ къ отысканію слѣдовъ первоначальнаго мѣстнаго устройства. Путемъ изслѣдованія мѣстныхъ административныхъ отношеній во всѣхъ составныхъ частяхъ Угріи—авторъ раскрываетъ параллельное существованіе двойной администраціи: комитатовъ и королевскихъ градовъ (градъ, городъ, *castrum*, соответствуетъ древнимъ жупнымъ центрамъ) съ ихъ территориями. Каждая изъ этихъ единицъ имѣла свою самостоятельную организацію: устройство градовъ имѣло совсѣмъ иное основаніе, чѣмъ устройство комитатовъ. «Королевскіе грады оказываются старѣе комитатовъ, такъ какъ когда-то вся масса населенія подлежала юрисдикціи градскаго капитана, носившаго — при выдающемся положеніи своего центра—титулъ «*comes*». При образованіи новаго дворянства, возникшаго посредствомъ изытія изъ мѣстной градской юрисдикціи, началась борьба между новымъ и старымъ порядкомъ вещей, кончивъ-

облаченіями Анонима и сильными противъ него доводами г. Марцали, авторъ втораго изъ трудовъ, предложенныхъ нами здѣсь вниманію читателей. Его изслѣдованія ¹⁾ придаютъ новую убѣдительность и неопровержимую силу заключеніямъ и положеніямъ Реслера, дополняя и исправляя ихъ въ подробностяхъ. Повторяемъ, насъ чрезвычайно удивляетъ, что г. Пичъ взялся за защиту Анонима, не желая какъ-бы признавать тѣхъ результатовъ, къ которымъ пришла историческая критика, и отнесся такимъ образомъ съ страннымъ пренебреженіемъ къ почтеннымъ и важнымъ трудамъ своихъ предшественниковъ и собратьевъ по предмету изслѣдованія.

Размѣры нашей статьи не позволяютъ намъ, къ сожалѣнію, представить общіе итоги всему сдѣланному, и мы можемъ пока только отослать интересующихся вопросомъ къ трудамъ самыхъ критиковъ Реслера, Марцали и Гунфальви ²⁾, но говоря о новомъ трудѣ г. Марцали, съ которымъ хоть въ общихъ чертахъ намѣрены познакомить читателей, намъ еще придется вернуться и къ Анониму.

Мы снѣшимъ впрочемъ здѣсь-же замѣтить, что, считая выводы исторической критики относительно значенія безыменнаго Нотарія, какъ источника для IX — X вв., непреложными и неопровержимыми, мы однако отнюдь не хотимъ этимъ сказать, что этотъ писатель долженъ отнынѣ быть окончательно выброшенъ за бортъ исторической науки. Хроника Анонима не есть же всетаки повѣйшая поддѣлка, а есть произведеніе и плодъ учености средневѣковаго писателя (XIII в.), слѣдовательно принадлежитъ къ эпохѣ очень отдаленной, о которой наши свѣдѣнія не такъ обширны, разумѣется, чтобъ намъ пренебрегать тѣмъ, что можетъ пролить на нее нѣсколько лишнихъ лучей свѣта. Анонимъ принадлежитъ по преимуществу къ тѣмъ источникамъ, которые особенно замѣтно носятъ печать своего времени и важны именно въ этомъ смыслѣ, ибо для ученой своей работы берутъ современную канву и современными-же цвѣтами вышиваютъ по ней свои древніе

1) Разумѣемъ главнымъ образомъ упомянутую выше статью объ Анонимѣ въ *Forschungen u. d. Gesch.*, 1877 г.

2) Кромѣ этой извѣстной «Этнографіи Венгріи» и статей (на мадьярскомъ языкѣ) о румунахъ, румунскомъ языкѣ и севлерахъ, слѣдуетъ отмѣтить новую только, что вышедшую его книгу «*Die Rumänen und ihre Ansprüche*. Wien u. Teschen, 1883. Объ Анонимѣ, стр. 241—250.

примириться». Такой выводъ невольно поражаетъ своею странностью. Какъ же авторъ смотритъ на старую Угрію? Чѣмъ же, какъ не единымъ государствомъ съ опредѣленнымъ характеромъ, своей собственной политикой и интересами является она въ теченіе своей многовѣковой исторіи? самъ же авторъ тутъ же называетъ ея политическую систему «прочною» (*festes System*). Какъ же она ведетъ только къ разложенію? Очевидно, онъ самъ впадаетъ въ противорѣчіе, и неправильный его выводъ объясняется лишь той односторонней точкой зрѣнія, на которой онъ стоитъ, ища въ исторіи Угріи одного только начала разъединенія и партикуляризма.

Въ концѣ концѣвъ г. Пичъ въ немногихъ словахъ обрисовываетъ послѣдующую судьбу Угріи до нашихъ дней. Послѣ всего нами сказаннаго предоставляемъ судить самому читателю, уместна ли параллель, проводимая тутъ авторомъ между столь искусственно-ярко освѣщенной имъ внутренней борьбой (старыхъ началъ съ новыми) въ старой Угріи — съ національною борьбой въ Венгріи нашего времени, совершенно забывшей старыя преданія и завѣты предковъ!

Читатель уже знаетъ изъ предыдущаго, какое мѣсто отводитъ г. Пичъ хроникѣ Анонима въ своемъ трудѣ. Съ одной стороны разсмѣнные моменты внутренней угорской исторіи должны служить подтвержденіемъ достовѣрности всего того, что рассказываетъ этотъ писатель XIII-го вѣка о покореніи Угріи мадьярами. Съ другой стороны Анонимъ является историческимъ объясненіемъ того положенія вещей, которое позднѣе развивается въ Угріи, а главный изъ всего этого выводъ, что Анониму, какъ вполне достовѣрному и добросовѣстному писателю, должно принадлежать почетное мѣсто въ ряду другихъ источниковъ угорской исторіи. Мы уже видѣли, что такое мнѣніе совершенно противоположно тому приговору, который произнесетъ надъ этимъ памятникомъ новѣйшей исторической критикой. Вопросъ значить въ томъ, успѣлъ ли нашъ авторъ поколебать силу этого приговора? Мы рѣшительно и категорически отвѣчаемъ: нисколько, ни въ малѣйшей мѣрѣ! Ибо мы не находимъ въ его книгѣ ни прямыхъ фактическихъ доказательствъ въ пользу достовѣрности отвергнутой хроники, ни опроверженія и критики тѣхъ убѣдительныхъ доводовъ и соображеній, которыя приведены учеными противъ нея, а видимъ лишь тщетное стремленіе помирить съ Анонимомъ современныя иностранныя

нительнымъ, да и не совсѣмъ благодарнымъ, хотя всетаки неотложнымъ. Первую попытку такой критической разработки источниковъ, и именно для древнѣйшей эпохи (Арпадовичей), представилъ нынѣ г. Марцали, которому поэтому наука не можетъ не быть весьма признательна, каковы-бы ни были несовершенства перваго опыта. Своимъ изслѣдованіемъ авторъ пополнилъ большой пробѣлъ въ мадьярской исторической литературѣ, и положилъ очень хорошее основаніе для будущихъ трудовъ въ томъ-же родѣ. Отнынѣ всякій, кто пожелаетъ заниматься или критикой историческихъ источниковъ этого времени, или разработкой этой эпохи венгерской исторіи, непременно обратится къ труду г. Марцали и найдетъ въ немъ весьма полезное пособіе и добросовѣстнаго путеводителя въ лабиринтѣ «національныхъ» мадьярскихъ источниковъ. Задача автора не только представить полный систематическій сводъ всѣхъ, какъ національныхъ мадьярскихъ, такъ и иностранныхъ источниковъ времени Арпадовичей, съ краткимъ изложеніемъ ихъ содержанія, но и на основаніи ихъ спеціального критическаго (по рукописямъ) изученія установить ихъ сравнительную цѣну и значеніе, ихъ взаимное отношеніе, наконецъ происхожденіе и значеніе нѣкоторыхъ отдѣльныхъ извѣстій. Главную часть труда составляютъ источники домашніе, внутренніе (*einländische*). Въ нихъ весь центръ тяжести. Въ сравнительномъ ихъ разборѣ и оцѣнкѣ истинная заслуга г. Марцали. Отдѣлъ объ иностранныхъ (внѣшнихъ) источникахъ представляетъ скорѣе какъ-бы приложение, ибо имъ авторъ посвящаетъ сравнительно лишь бѣглый обзоръ, далеко не соответствующій ихъ значенію и не исчерпывающій предмета (даже въ скромныхъ границахъ) ни въ количественномъ, ни въ качественномъ отношеніи. Эти иностранные источники подраздѣлены имъ на: 1. византійскіе, 2. италіянскіе, 3. нѣмецкіе и 4. славянскіе. Въ «приложеніи» находимъ еще три статьи: 1. французскіе и англійскіе писатели, 2. арабскіе писатели и 3. о нѣкоторыхъ фальсификатахъ.

Если обзоръ западныхъ источниковъ сдѣланъ всетаки довольно удовлетворительно и сравнительно полно, то этого никакъ нельзя сказать объ источникахъ восточныхъ, и въ особенности славянскихъ. Видно, что авторъ очень мало посвященъ въ эту восточную отрасль ученой исторической литературы и незнаніе языковъ (хотя бы одного изъ славянскихъ) отражается большимъ пробѣломъ въ его свѣдѣніяхъ по части славян-

выполнилъ естественному разграниченію Угріи по племенамъ. Что-же изъ этого слѣдуетъ? По нашему мнѣнію только одно: для насъ ясно, что Анонимъ, жившій въ XIII-мъ вѣкѣ и конечно хорошо знавшій этническій составъ своего отечества, его внутреннюю организацію и политическія отношенія, сочиняя исторію завоеванія Угріи мадьярами, невольно или даже вольно, сознательно, выразилъ въ ней ту выдающуюся черту, которая характеризовала и современную ему Угрію, и, сообразно съ своимъ воззрѣніемъ о завосваніи Угріи, перенесъ эту черту и на предмадьярскую эпоху.

Итакъ мы считаемъ защиту Анонима *a posteriori* не только неудавшеюся, но и совершенно даже излишнею для главной задачи самого автора. Ея исполненіе нисколько не выигрываетъ посредствомъ Анонима и нисколько не можетъ потерять безъ него. Скорѣе напротивъ. Вѣра въ Анонима вводитъ нашего автора во многія заблужденія и заставляетъ его не совсѣмъ объективно и трезво относиться къ другимъ современнымъ источникамъ и иногда толковать ихъ произвольно (въ гл. II). Всего-же болѣе насъ удивляетъ то, что г. Пичъ какъ-бы совсѣмъ игнорируетъ тѣ критическія изслѣдованія, которыя разоблачили Анонима, его пріемы и отношеніе къ дѣлу, отвергли его какъ прямой источникъ и поставили его на подобающее ему мѣсто. Вотъ почему мы считаемъ уместнымъ посвятить здѣсь еще нѣсколько словъ пресловутому Анониму, а затѣмъ при разсмотрѣніи труда г. Марцали взглянуть, что еще прибавлено новаго этимъ послѣднимъ къ критикѣ повѣствованія мадьярскаго хрониста.

Мы уже выше имѣли случай замѣтить, что Анонимъ до сей поры (со времени перваго своего изданія у Швандтнера) приковывалъ къ себѣ преимущественное вниманіе всѣхъ, занимавшихся древней мадьярской исторіей. Не было между ними почти ни одного выдающагося изслѣдователя, который-бы не считалъ своимъ долгомъ въ большей или меньшей степени заняться вопросомъ объ Анонимѣ. Вслѣдствіе того литература объ этомъ источникѣ, начавшаяся очень давно, достигла почтенныхъ размѣровъ. Главная причина того кроется конечно не въ свойствахъ самой хроники, а въ общей чрезвычайной скудости нашихъ историческихъ источниковъ по первоначальной мадьярской исторіи, и въ частности — собственно національных хроникъ, среди

которыхъ Анонимъ по количеству сообщаемыхъ извѣстій занимаетъ совершенно исключительное мѣсто.

Ища точекъ опоры для воспроизведенія сколько-нибудь ясной картины этой первоначальной эпохи, изслѣдователи, не смотря на невольное, какъ-бы инстинктивное, критическимъ чутьемъ подсказываемое недоверіе къ Анониму и рано набросанныя на него съ компетентной стороны подозрѣнія, всетаки постоянно возвращались къ нему и, находя въ немъ подходящіе отвѣты и подтвержденія различныхъ своихъ взглядовъ и теорій, пытались возстановить доверіе къ нему ¹⁾. Поэтому у Анонима, вопреки новѣйшимъ успѣхамъ исторической критики, до послѣдняго времени находились защитники. Одни изъ нихъ дѣлали уступки неоспоримымъ результатамъ безпристрастной критики и защищали лишь относительную цѣну хроники, отстаивая правдоподобіе и важность иныхъ ея извѣстій и отвергая прочія. Другіе поступали послѣдовательнѣе, и безусловно признавая источникъ достовѣрнымъ, устраняли всякія сомнѣнія и подозрѣнія на счетъ характера и происхожденія его показаній. Однако истинная, чисто-научная критика дѣлала между тѣмъ быстрые успѣхи, и вопросъ объ Анонимѣ, попавъ въ ея руки, нашелъ себѣ наконецъ удовлетворительное и — смѣло можно сказать — безповоротное рѣшеніе. Если еще не во всѣхъ по подробностяхъ и частностяхъ, то въ общемъ и главномъ дѣло разъяснилось, и значеніе прямаго источника для эпохи переселенія мадьяръ на всегда отнято у этого произведенія средневѣковой учености. Всѣ попытки возвратить ему это значеніе, какъ-бы онѣ ни были остроумны, останутся безплодны...

Литература объ Анонимѣ началась въ прошломъ столѣтіи первымъ его изданіемъ (Швандтнеровымъ), къ которому славный тогда

1) Такую именно попытку представилъ нынѣ и г. Пичъ. Онъ самъ (стр. I) высказывается такъ: «es fliessen aber leider die gleichzeitigen auswärtigen Quellen für diese und die folgende Periode ziemlich spärlich, und die späteren ungarischen Quellen sind bis auf den in der letzten Zeit so verpönten Anonymos, den Notar des Königs Bela, so wortkarg, dass der nach Aufklärung der grossen geschichtlichen Umwälzung lechzende Forscher unwillkürlich sein Auge auf die bei Seite geschobene Quelle heftet mit der zweifelnden Frage: ist wirklich alles nur Lug und Trug, was darin steht?» Но вѣдь къ такому результату пришли не безъ причины. И произнесшіе надъ Анонимомъ приговоръ конечно передъ тѣмъ не разъ себя спрашивали: нѣтъ-ли въ самомъ дѣлѣ въ немъ чего-либо заслуживающаго вѣры? А отвѣтъ критики былъ всетаки отрицательный.

а не къ XIV-му, какъ полагали донинѣ, весьма правдоподобно. Доводы г. Марцали представляются намъ вполне убѣдительными. То же можно сказать о мнѣніи автора о позднѣйшемъ компилятивномъ происхожденіи извѣстной редакціи житія въ формѣ «*Lectiones*» (*Breviarium* XIII в.).—

Важнѣйшую и капитальнѣйшую часть сочиненія составляетъ, сказали мы выше, отдѣлъ о мадьярскихъ хроникахъ. Впервые на основаніи внимательнаго критическаго изслѣдованія и сравненія сдѣлана серьезная попытка установить отношенія всѣхъ источниковъ между собою, опредѣлить ихъ сравнительную цѣнность, и тѣмъ отстоять подобающее имъ мѣсто въ мадьярской исторіографіи. И здѣсь авторъ начинаетъ съ общей характеристики, послѣ чего систематизируетъ свой матеріалъ. — Къ одному общему источнику, по его мнѣнію, могутъ быть подведены: 1) Симона Кезы «*Gesta Hungarorum*», 2) хроники: будинская, дубничская, мугленова — нѣмецкая и риемованная (лат.), 3) прессбургская хр. Авторъ ставитъ себѣ задачей, на основаніи сравненія всѣхъ этихъ источниковъ, опредѣлить первоначальное содержаніе и форму старѣйшей хроники, за которой устанавливаетъ названіе «національной». Хроника безыменнаго Нотарія короля Бѣлы стоитъ совершенно одиноко, хотя и она въ нѣкоторой связи съ прочими — кое-какими отдѣльными заимствованіями и намѣками. Разборъ всего этого матеріала идетъ въ слѣдующемъ порядкѣ: I. Симонъ Кеза (40—50 стр.); II. болѣе краткія редакціи хроники: будинская, дубничская, мугленова, риемованная (50—68); III. иллюстрированная (т. н. *Bilderchronik*, или, что то-же, хр. *Joh. Thurócza*) (63—83); IV. прессбургская хр. (83—84); V. анонимн. Нотарій кор. Бѣлы (84—102) и VI. національная хрон. (102—109). Мы должны ограничиться сообщеніемъ только главнѣйшихъ выводовъ г. Марцали.

Несомнѣнно, самый важный изъ этихъ выводовъ касается отношенія Кезы къ прочимъ мадьярскимъ хроникамъ и состоитъ въ томъ, что Кеза, писавшій, какъ извѣстно, въ концѣ XIII-го вѣка (1272—1290), оказывается — вопреки господствовавшему до сихъ поръ мнѣнію — вовсе не древнѣйшимъ мадьярскимъ хронистомъ, которымъ воспользовались прочіе, компилировавшіе свои хроники въ XIV—XV в., а наоборотъ онъ, Кеза, написалъ свое сочиненіе на основаніи другихъ хро-

никъ, уже существовавшихъ гораздо ранѣе¹⁾. Разумѣется, такое заключеніе способно установить совершенно иной взглядъ на эти послѣднія и на ихъ состоятельность, какъ источниковъ для болѣе древнихъ эпохъ XI-го и XII-го вѣка. Если онѣ, благодаря этому выводу, много выигрываютъ и выдвигаются на передній планъ, то напротивъ Кеза теряетъ съ этимъ рѣшительно свое значеніе для всей древней эпохи вплоть до своего времени, о которомъ писалъ какъ очевидецъ, и слѣдовательно заслуживаетъ довѣрія. — Нельзя не признать, что г. Марпали вполне основательно и удачно защищаетъ свое положеніе, противъ котораго едва-ли еще возможны серіозныя возраженія. Изъ этого вывода самое собой слѣдуетъ другое заключеніе: если Кеза пользовался уже мадьярскими хрониками, то слѣдовательно существовали редакціи «національной» хроники до послѣдней четверти XIII-го в. Спрашивается только, къ какому именно времени можно отнести составленіе первоначальной редакціи. Разрѣшеніемъ этого вопроса и занялся авторъ, рассматривая различныя дошедшія до насъ хроники. Онъ отстаиваетъ мнѣніе, что эта первоначальная редакція «національной» хроники, наиболѣе полную обработку которой мы имѣемъ въ такъ наз. иллюстрированной хроникѣ (Bildchronik) или, что въ сущности то же, хроникѣ Туроча (названной Toldy «Macedi Chronica»), была составлена уже въ половинѣ XII-го в. (1150—1160), на что его главнымъ образомъ наводитъ то обстоятельство, что именно отъ половины XI-го в. до половины XII-го національн. хроника (въ своихъ позднѣйшихъ обработкахъ) болѣе содержательна и подробна, чѣмъ въ послѣдующую эпоху, когда извѣстія становятся чрезвычайно скудны (см. стр. 79—80 и слѣд.). Если бъ это было такъ, то конечно повысилась-бы и степень достовѣрности извѣстій хроники за это древнѣйшее время. Продолженіе этой первоначальной редакціи (сост. ок. пол. XII в.), по мнѣнію г. Марпали, скорѣе всего можно приурочить къ первой половинѣ XIII-го в., во всякомъ случаѣ до 1240 г. (т. е. до монгольскаго погрома) (см. стр. 81—83). Въ концѣ же XIII-го в. писали: на основаніи прежнихъ хроникъ Кеза, и независимо отъ нихъ лишь объ эпохѣ мадьярскаго поселенія Анонимъ, Нотарій к. Бѣлы IV-го.

1) Впервые въ этомъ смыслѣ, хотя и не довольно рѣшительно и опредѣленно, высказался уже г. Toldy. Срв. между прочимъ Flegler, Beiträge zur Würdigung d. ungarischen Geschichtschreib. Sybel's Zeitschrift, B. 17, (1867), S. 329.

историческіе узоры. Поскольку нашъ Анонимъ не годенъ для исторіи того времени, о которомъ онъ повѣствуетъ¹⁾, постольку онъ можетъ имѣть и имѣетъ значеніе для характеристики своего времени и даже особенно для современныхъ ему этническихъ и историческихъ отношеній. А что касается времени, когда онъ писалъ, то по этому вопросу, на нашъ взглядъ, не можетъ быть болѣе сомнѣній. Итакъ въ этомъ направленіи и должно теперь идти изученіе и пользованіе Анонимомъ. Но обратимся къ сочиненію г. Марцали.

Въ научной, строго-критической разработкѣ источниковъ угорской исторіи мадьярами, какъ мы уже замѣтили выше, сдѣлано до сихъ поръ чрезвычайно мало, хотя нельзя не признать, что вообще мадьяры всегда усердно занимались своей исторіей, и этотъ отдѣлъ ихъ ученой литературы едва-ли не самый богатый.

Но въ ихъ занятіяхъ исторіей своей не было никогда настоящей системы и настоящей критики. У нихъ были усердные собиратели всякаго историческаго матеріала, были и издатели (для своего времени очень хорошіе), но всего болѣе было всегда историческихъ «писателей», такъ сказать, обобщителей и даже художниковъ въ исторіи, какъ выразителей разныхъ національных и политическихъ идей или тенденцій, тогда какъ безпристрастныхъ историческихъ изслѣдователей и критиковъ совсѣмъ почти не было. Съ первой ступени историографической работы они сразу перескакивали на послѣднюю, минуя тѣ, на которыхъ долженъ сосредоточиваться самый тяжелый, кропотливый трудъ строгой сортировки и выдѣлки разнообразнаго, массами накопленнаго сырого матеріала. На такую именно работу должны быть направлены теперь всѣ ихъ усилія, и прежде всего на критическое, точное изданіе и переизданіе главныхъ источниковъ (изъ нихъ прежде всего хроникъ). До тѣхъ поръ даже всякая научная сравнительная ихъ разработка будетъ дѣломъ очень сложнымъ и затруд-

1) Но и тутъ слѣдуетъ сдѣлать оговорку. Рисуя современное ему положеніе вещей, напримѣръ этническое разграниченіе Угріи своего времени (XIII в.), онъ тѣмъ самымъ позволяетъ намъ вѣрнѣе судить объ этомъ разграниченіи за 2 и за 3 столѣтія передъ тѣмъ. Въ этомъ отношеніи могутъ имѣть значеніе нѣкоторые отмѣченныя имъ пункты и границы, по которымъ можно себѣ составить понятіе о предѣлахъ распространенія славянскаго и въ частности русскаго населенія въ Угріи въ древнѣйшее время.

скимъ хроникамъ ¹⁾. Исполненіе этого обѣщанія и составляетъ то новое, что представляетъ его изслѣдованіе по отношенію къ этому писателю (86—94). Г. Марцали приходитъ къ заключенію, что хотя Анонимъ и занимаетъ совершенно особое, самостоятельное мѣсто, все же его хроника находится въ родствѣ съ прочими. Характерная черта его та, что онъ въ высшей степени чуждается непосредственныхъ народныхъ сказаній, сохранявшихся среди мадьяръ (въ чемъ и самъ, какъ извѣстно, сознается), и если вообще пользуется преданіями, то только уже записанными, занесенными въ другія хроники. Съ этимъ нельзя не согласиться, ибо таковы дѣйствительно были ученые приемы Анонима. Онъ понималъ совершенно оригинально, по-своему, свою историческую задачу. Ученость, книжность и высокопарность, а также національно-патріотическое направленіе повѣствованія — были для него важнѣе и выше всего, а тамъ — облекалось-ли въ эту одежду нѣчто исторически-достоверное, или совершенный вымыселъ и сказка — это было для него дѣломъ второстепеннымъ. Вездѣ у него на первомъ планѣ мудрствованье и сочинительство. Исторически извѣстному или дошедшему по преданіямъ онъ придаетъ ту форму и окраску, которыя всего болѣе соотвѣтствуютъ его ученымъ вкусамъ и литературнымъ замашкамъ, а тамъ, гдѣ ему не извѣстно никакихъ фактовъ и гдѣ молчитъ само преданіе, тамъ онъ попросту сочиняетъ и поэтизируетъ, заимствуя матеріалъ изъ современной дѣйствительности и пользуясь обычными учено-литературными приемами своего времени, т. е. съ одной стороны этимологизируя (изъ данныхъ географіи — названій мѣстъ творить исторію), съ другой — заимствуя безъ церемоніи изъ ходячихъ, любимыхъ средневѣковыхъ сказаній (о Троѣ, Александрѣ Великомъ и проч.). Анонимъ безъ сомнѣнія обладалъ значительною ученостью (какъ и тогда понимали) и начтатностью, и это замѣтно на каждомъ шагѣ въ его произведеніи. Его слабость — желаніе при каждомъ случаѣ примѣнить къ дѣлу свою мудрость и свои познанія, выказать свое лучшее пониманіе вещей (поправляя другихъ). Эта слабость была впрочемъ довольно общей характерной чертой средневѣковаго литературнаго міра. Чтобы ни писалъ тогдашній книжный человѣкъ, онъ считалъ большою заслугой, при всякомъ случаѣ, кстати и не кстати,

1) Forschungen z. d. Gesch. Bd. 17, S. 638, прим. 5.

обнаруживать свою ученую начитанность. Но авторъ нашей хроники этимъ не довольствуется: онъ даетъ вмѣстѣ съ тѣмъ безграничную волю своей фантазіи, и сочиняетъ факты, лица и обстоятельства, переноситъ въ изображаемое имъ древнее время черты и отношенія изъ современной ему дѣйствительности. Нечего и говорить, что такіе приемы можно извинить всякому писателю скорѣе, чѣмъ историку съ такими научными претензіями, какія обнаруживаетъ Анонимъ. Но вернемся къ г. Марцали.

По его замѣчанію Анонимъ, въ своемъ пренебреженіи къ народнымъ сказаніямъ позволяетъ себѣ только одно исключеніе, а именно въ отношеніи къ одному изъ своихъ героев, Ботонду (Botond). Нить сказаній о немъ проходитъ черезъ всю хронику. Замѣтно особенное пристрастіе къ нему автора. Г. Марцали разбираетъ довольно подробно происхожденіе и развитіе этой сказки и приходитъ къ заключенію, что тутъ чужеземное, очевидно, имя Boto (Poto)¹⁾, лица историческаго, замѣнило имя какого-нибудь древняго народнаго героя, что на него перенесены уже народомъ рассказы о разныхъ подвигахъ древнихъ вождей. Уже Кеза и будинская хроника воспользовались этимъ, очевидно, очень распространеннымъ сказаніемъ. У Анонима оно является еще болѣе развитымъ; однако онъ, по мнѣнію г. Марцали, взявъ его отнюдь не изъ непосредственной, наивной народной передачи (въ формѣ пѣсенъ), къ которой онъ относился съ презрѣніемъ, а изъ письменныхъ источниковъ, которые имѣлъ подъ руками, хотя и въ нихъ онъ отвергалъ то, что сколько-нибудь отзывалось народнымъ преданіемъ (стр. 90—91)²⁾. Далѣе г. Марцали указываетъ на другіе слѣды нѣкоторой связи Анонима съ прочими хрониками. Во 1-хъ, это видно въ показаніяхъ о двухъ лицахъ гуннской сказки: Ed и Edimer; въ первоначальной хроникѣ они являются внуками Атиллы, у Анонима первыми куманскими вождями. Г. Марцали удовлетворительно толкуетъ это измѣненіе или «поправку» Анонима (стр. 91). Въ древнѣйшей генеалогіи Анонимъ также по своему исправляетъ сказаніе старей

1 Boto comes у Фаллахарда, *Chronicon mundi*, ed. Waitz, *Periz, Scripta*, VI, 28; также Boto въ Авелл. *Атлас* и у Ламберта. Въ будинской хроникѣ такъ это имя Фотку Poth, у Анонима въ рукоп. Botond, но нѣсколько разъ и Botond и Botond.

2 Выказаніе это по поводу рассказовъ о подвигахъ Ботонды см. въ *Хроникѣ* Анонима, стр. 44.

въ одну сторону и не потерять руководящей нити. Это было не совсемъ легко, и вотъ почему видна нѣкоторая неравномѣрность въ критическомъ разборѣ отдѣльныхъ частей матеріала. Повторяемъ, при всѣхъ недостаткахъ, совершенно понятныхъ во всякомъ первомъ опытѣ, работа г. Марцали служитъ хорошимъ началомъ для будущихъ трудовъ. Въ ней затрогивается и отчасти рѣшается много любопытныхъ и важныхъ вопросовъ о происхожденіи различныхъ извѣстій, о ихъ взаимныхъ отношеніяхъ и проч.

Мы сообщимъ здѣсь лишь важнѣйшіе общіе выводы нашего автора, отмѣтивъ вкратцѣ содержаніе главныхъ отдѣловъ изслѣдованія.

Въ отдѣлѣ «легендъ» послѣ общей ихъ характеристики Марцали рассматриваетъ отдѣльно:

1. легенды о св. Стефанѣ, 2. житіе св. Эмериха, 3. житіе св. Герхарда, 4. легенду о св. Владиславѣ, 5. легенды о св. Царардѣ и Бенедиктѣ, 6. л. о св. Маргаритѣ. Этотъ историческій матеріалъ разобранъ обстоятельно, и заключенія г. Марцали представляютъ не мало интереснаго и важнаго, если и не во всемъ неопгрѣшимы. Мы упомянемъ здѣсь только о томъ, что вопреки общераспространенному мнѣнію о взаимномъ отношеніи трехъ существующихъ редакцій легенды св. Стефана (краткой, пространной и написанной Гартвикомъ), по которому изъ первоначальной краткой и затѣмъ изъ слѣдующей распространенной была скопирована Гартвикомъ его легенда, г. Марцали старается доказать совершенно обратное отношеніе, т. е. что послѣдняя легенда есть именно первоначальная (возникла еще при Владиславѣ Св.), а остальные составлены изъ нея. Не смотря на всѣ усилія автора доказать свое положеніе, мы — признаемся — не находимъ его доводовъ неопровержимыми, и особенно сомнительной намъ кажется его гипотеза о происхожденіи малой и пространной легендъ изъ Гартвиковой такимъ способомъ, что одна заимствовала изъ нея именно то, чѣмъ другая не воспользовалась (стр. 19). Это, очевидно, ужъ слишкомъ мудрено! Послѣ легендъ о св. Стефанѣ наиболѣе мѣста отведено авторомъ дѣйствительно драгоцѣнному историческому источнику, житію св. Герхарда (стр. 24—33). Выводы, къ которымъ приходитъ авторъ относительно его, въ высшей степени важны и заслуживаютъ полнаго вниманія. Мнѣніе, что первоначальная редакція этого житія относится къ концу XI в. (ко времени Владисл. Святого),

написанія его хроники едва-ли уже не пора исключить изъ числа «вопросовъ» — такъ онъ до очевидности ясно и убѣдительно рѣшенъ новейшей критикой въ пользу приуроченія хроники къ послѣдней четверти XIII-го в. (ок. 1280 г.), ко времени Владислава IV, и признанія Анонима — нотаріемъ короля Бѣлы IV. Исслѣдованія г. Марцали, результаты которыхъ были представлены уже въ первой его статьѣ, не мало способствовали этому рѣшенію. Въ новомъ своемъ трудѣ онъ только резюмируетъ и систематизируетъ свои прежніе выводы и соображенія, выдвигая впередъ тѣ черты произведенія, которыя всего убѣдительнѣе выдають время его составленія. Это, во 1-хъ, отношеніе къ куманамъ, во 2-хъ, встрѣчающіяся у Анонима имена и названія (которыя повторяются именно въ грамотахъ Владислава IV, напр. куманъ Turzol съ эпитетомъ «*strenuissimus miles*» у Анонима, и куманъ-же Turzol, также названный *strenuus miles*, получающій землю отъ Владислава по грамотѣ 1275 г.); въ 3-хъ, кровный договоръ между Арпадомъ и другими мад. вождами, объясняющійся отношеніями и династическими смутами конца XIII-го вѣка; и наконецъ, въ 4-хъ, путь татаръ въ ихъ завоевательномъ походѣ, послужившій основаніемъ для изображенія странствованія мадьяръ. Къ этимъ важнѣйшимъ, неопровержимо вѣскимъ аргументамъ присоединяется не мало и другихъ убѣдительныхъ соображеній. Рамки этой замѣтки не позволяютъ намъ никакъ распространяться долѣе на эту тему, хотя мы должны сказать, что она далеко не исчерпана г-мъ Марцали и что въ доказательство вѣрности этого взгляда можно почерпнуть изъ нашей хроники еще не мало доводовъ (если въ таковыхъ еще есть кака-либо надобность)¹⁾.

1) Мы встрѣтили нѣсколько любопытныхъ данныхъ въ новомъ трудѣ г. Гунфальви «*Die Rumänen und ihre Ansprüche*», W., 1883, въ главѣ объ Анонимѣ, стр. 247. Какъ извѣстно, Анонимъ изображаетъ кумановъ повиновавшимися 7-ми вождямъ (имена которыхъ онъ и сообщаетъ, стр. 9). Объясненіе этого находимъ въ одной замѣчательной грамотѣ 1249 г., относящейся къ окончательному расселенію и организаціи кумановъ въ Угріи при Бѣлѣ IV. Здѣсь прямо говорится о семи племенахъ ихъ (*septem generationes cumanorum*). Анонимъ имѣлъ въ виду, отнесъ подвореніе этихъ кумановъ ко времени Аалма, — доказать ранноправность ихъ съ мадьярами, что совершенно было въ духѣ политики Бѣлы IV и его преемниковъ. Заслуживаетъ полнаго вниманія и предположеніе г. Гунфальви о происхожденіи самого Анонима изъ области кумановъ около горы Матры (священникъ діоцезы, Эраи-Эгера), чѣмъ вполне объясняется его пристрастіе къ куманамъ и особенно хорошее знаніе этого края (стр. 246).

Не можемъ однако удержаться отъ одного замѣчанія по поводу мнѣнія, высказаннаго г. Пичемъ (стр. 10, пр. 12), который и въ этомъ случаѣ идетъ прямо въ разрѣзъ съ результатами новѣйшихъ критическихъ изслѣдованій и хочетъ видѣть въ Анонимѣ нотарія Бѣлы III, слѣдовательно относитъ его сочиненіе къ XII-му в. (это конечно въ связи съ защитою ея достовѣрности). На чемъ-же основывается г. Пичъ? Онъ приводитъ въ пользу своего мнѣнія только одинъ аргументъ, но кажущійся ему чрезвычайно вѣскимъ. Однако обстоятельство, которое онъ при этомъ выставляетъ, скорѣе свидѣтельствуетъ, какъ мы сейчасъ увидимъ, противъ него самого и въ нашу пользу, чѣмъ наоборотъ. Г. Пичъ обращаетъ вниманіе на роль, какую играютъ у Анонима въ разсказѣ о завоеваніяхъ мадьяръ болгары и греки. Авторъ хроники, по его замѣчанію, тамъ, гдѣ очевидно рѣчь идетъ объ однихъ болгарахъ, часто колеблется и приплетаетъ къ нимъ еще грековъ. Но такъ какъ греки ни въ эпоху 1-го, ни въ эпоху 2-го болгарскаго царства не играли роли на Дунаѣ, и напротивъ въ періодъ между обоими болгарскими царствами (особенно во время имп. Мануила) роль и авторитетъ Византіи на среднемъ Дунаѣ были очень значительны и чувствительны, то это де доказываетъ, что именно въ это время (т. е. въ XII в.) всего естественнѣе было хронисту, какъ-бы платя дань времени, вплести въ свой разсказъ имя грековъ. Изъ этого де слѣдуетъ такимъ образомъ, что Анонимъ былъ скорѣе современникомъ Бѣлы III (1173—1196), чѣмъ Бѣлы IV, когда блескъ византійскаго могущества былъ де уже помраченъ послѣдовавшими переворотами на Балканскомъ полуостровѣ. Однако такое доказательство нисколько не въ состояніи насъ разубѣдить въ нашемъ взглядѣ. Скорѣе напротивъ: даетъ намъ новое оружіе въ руки. Г. Пичъ не принялъ въ расчетъ весьма важнаго обстоятельства, а именно того, какую собственно роль навязываетъ Анонимъ грекамъ по отношенію къ мадьярамъ. Они являются у него союзниками болгаръ противъ угровъ, тогда какъ въ дѣйствительности, какъ извѣстно, ихъ роль въ ту эпоху переселенія была совершенно обратная: греки вступили въ союзъ съ мадьярами и даже призвали ихъ противъ болгаръ. Въ XII-мъ в. и еще при Белѣ III вліяніе и значеніе Византіи въ Угріи было дѣйствительно сильно, отношенія и связи между тою и другою были самыя близкія и тѣсныя. Логично и натурально ли предположить,

Все же прочія обработки и редакція національной хроники, начинающая съ будинской (*Ofner Minoritenchronik*, 1330), относятся уже къ XIV-му и XV-му вѣку.

Изо всѣхъ этихъ положеній нуждается всего болѣе въ доказательствѣ опредѣленіе времени составленія первоначальной редакція національной хроники, ибо представляетъ лишь довольно смѣлую гипотезу автора. Между тѣмъ рѣшеніе этого вопроса очень важно, ибо отъ него зависитъ наше отношеніе къ извѣстіямъ хроникъ за періодъ отъ $\frac{1}{2}$ XI-го до $\frac{1}{2}$ XII-го вѣка, которыя естественно не могутъ претендовать на большую достовѣрность, если придется отнести ихъ первоначальное занесеніе на страницы исторіи лишь къ XIII-му в. Признаемся, мы еще не довольно углублялись въ этотъ вопросъ и не имѣемъ достаточно данныхъ, чтобъ произнести рѣшительный приговоръ, но отдаемъ справедливость автору, что онъ довольно убѣдительно защищаетъ свое мнѣніе. Тѣмъ не менѣе и послѣ его защиты возможно много возраженій и недоумѣній, а потому слишкомъ полагаться на выводы г. Марцали отнюдь нельзя. Чтобы составить себѣ окончательное, твердое мнѣніе какъ по этому предмету, такъ и по вопросу объ отношеніяхъ отдѣльныхъ редакцій другъ къ другу, необходимо предпринять рядъ специальныхъ, и даже мелочныхъ изслѣдованій. Но трудъ г. Марцали сохраняетъ все-таки свою цѣну, и именно тѣмъ, что во 1-хъ возбуждаетъ и ставитъ различные вопросы, а во 2-хъ, рѣшая ихъ въ томъ или другомъ смыслѣ, естественно вызываетъ и другихъ къ ихъ изслѣдованію.

Слѣдующіе два отдѣла «домашнихъ» источниковъ заключаютъ въ себѣ анналы и монографіи. Въ I-ый изъ нихъ вошли: 1. *Annales Posonienses*, 2. извѣстія, касающіяся Угрии во всемірной хроникѣ Альберика; а во II-ой: 1. *Rogerijs-carmen miserabile*. 2. *Planctus Hungariae*. 3. Оома, архидіаконъ сплѣтскій. Останавливаясь на этой части труда, а также на отдѣлѣ «иностранныхъ источниковъ» мы не имѣемъ ни мѣста, ни времени, а вернемся въ заключеніе къ главѣ объ Анонимѣ въ томъ-же сочиненіи (*Gesta Hungarorum* des Anonymus B. r. N., 84—102), чтобъ посмотрѣть, не прибавилъ-ли здѣсь авторъ чего-нибудь новаго къ своимъ прежнимъ выводамъ объ этомъ писателѣ.

Еще въ прежней своей статьѣ объ Анонимѣ авторъ обѣщалъ вернуться къ нему, чтобъ прослѣдить его отношенія къ другимъ мадьяр-

скимъ хроникамъ¹⁾. Исполненіе этого обѣщанія и составляетъ то новое, что представляетъ его изслѣдованіе по отношенію къ этому писателю (86—94). Г. Марцали приходитъ къ заключенію, что хотя Анонимъ и занимаетъ совершенно особое, самостоятельное мѣсто, все же его хроника находится въ родствѣ съ прочими. Характерная черта его та, что онъ въ высшей степени чуждается непосредственныхъ народныхъ сказаній, сохранявшихся среди мадьяръ (въ чемъ и самъ, какъ извѣстно, сознается), и если вообще пользуется преданіями, то только уже записанными, занесенными въ другія хроники. Съ этимъ нельзя не согласиться, ибо таковы дѣйствительно были ученые приемы Анонима. Онъ понималъ совершенно оригинально, по-своему, свою историческую задачу. Ученость, книжность и высокопарность, а также національно-патріотическое направленіе повѣствованія — были для него важнѣе и выше всего, а тамъ — облакалось-ли въ эту одежду нѣчто исторически-достоверное, или совершенный вымыселъ и сказка — это было для него дѣломъ второстепеннымъ. Вездѣ у него на первомъ планѣ мудрствованье и сочинительство. Исторически извѣстному или дошедшему по преданіямъ онъ придаетъ ту форму и окраску, которыя всего болѣе соотвѣтствуютъ его ученымъ вкусамъ и литературнымъ замашкамъ, а тамъ, гдѣ ему не извѣстно никакихъ фактовъ и гдѣ молчить само преданіе, тамъ онъ попросту сочиняетъ и поэтизируетъ, заимствуя матеріалъ изъ современной дѣйствительности и пользуясь обычными учено-литературными приемами своего времени, т. е. съ одной стороны этимологизируя (изъ данныхъ географіи — названій мѣстъ творить исторію), съ другой — заимствуя безъ церемоніи изъ ходячихъ, любимыхъ средневѣковыхъ сказаній (о Троѣ, Александрѣ Великомъ и проч.). Анонимъ безъ сомнѣнія обладалъ значительною ученостью (какъ и тогда понимали) и начитанностью, и это замѣтно на каждомъ шагѣ въ его произведеніи. Его слабость — желаніе при каждомъ случаѣ примѣнить къ дѣлу свою мудрость и свои познанія, выказать свое лучшее пониманіе вещей (поправляя другихъ). Эта слабость была впрочемъ довольно общей характерной чертой средневѣковаго литературнаго міра. Чтобы ни писалъ тогдашній книжный человѣкъ, онъ считалъ большою заслугой, при всякомъ случаѣ, кстати и не кстати,

1) Forschungen z. d. Gesch. Bd. 17, S. 638, прим. 5.

обнаруживать свою ученую начитанность. Но авторъ нашей хроники этимъ не довольствуется: онъ даетъ вмѣстѣ съ тѣмъ безграничную волю своей фантазіи, и сочиняетъ факты, лица и обстоятельства, переноса въ изображаемое имъ древнее время черты и отношенія изъ современной ему дѣйствительности. Нечего и говорить, что такіе приемы можно извинить всякому писателю скорѣе, чѣмъ историку съ такими научными претензіями, какія обнаруживаетъ Анонимъ. Но вернемся къ г. Марцали.

По его замѣчанію Анонимъ, въ своемъ пренебреженіи къ народнымъ сказаніямъ позволяетъ себѣ только одно исключеніе, а именно въ отношеніи къ одному изъ своихъ героевъ, Ботонду (Botond). Нить сказанія о немъ проходитъ черезъ всю хронику. Замѣтно особенное пристрастіе къ нему автора. Г. Марцали разбираетъ довольно подробно происхожденіе и развитіе этой сказки и приходитъ къ заключенію, что тутъ чужеземное, очевидно, имя Boto (Poto)¹⁾, лица историческаго, замѣнило имя какого-нибудь древняго народного героя, что на него перенесены уже народомъ рассказы о разныхъ подвигахъ древнихъ вождей. Уже Кеца и будинская хроника воспользовались этимъ, очевидно, очень распространеннымъ сказаніемъ. У Анонима оно является еще болѣе развитымъ; однако онъ, по мнѣнію г. Марцали, взялъ его отнюдь не изъ непосредственной, наивной народной передачи (въ формѣ пѣсень), къ которой онъ относился съ презрѣніемъ, а изъ письменныхъ источниковъ, которые имѣлъ подъ руками, хотя и въ нихъ онъ отвергалъ то, что сколько-нибудь отзывалось народнымъ преданіемъ (стр. 90—91)²⁾. Далѣе г. Марцали указываетъ на другіе слѣды нѣкоторой связи Анонима съ прочими хрониками. Во 1-хъ, это видно въ показаніяхъ о двухъ лицахъ гуннской сказки: Ed и Edumen; въ первоначальной хроникѣ они являются внуками Аттилы, у Анонима первыми куманскими вождями. Г. Марцали удовлетворительно толкуетъ это измѣненіе или «поправку» Анонима (стр. 91). Въ древнѣйшей генеалогіи Анонимъ также по своему исправляетъ сказаніе старой

1) Boto comes у Эккехарда, *Chronicon mundi*, ed. Waitz, Pertz, Script., VI., 225, графъ Botos въ *Аннал. Алтап.* и у Ламберта. Въ будинской хроникѣ имя это имѣетъ форму Roth, у Анонима въ рукоп. Botond, но нѣсколько разъ и Bothond (у Эндлихера только Botond).

2) Высказано имъ по поводу рассказовъ о подвигахъ Ботонда подъ Константинополемъ, стр. 42.

хроники. У него праотцемъ мадьяръ является уже не Нимродъ, какъ у Кезы и въ будинской хроникѣ, а Магогъ. Разумѣется, первый, какъ потомокъ Хама, не могъ удовлетворять ученаго мадьярскаго патриота, и вотъ онъ его замѣняетъ сыномъ Іафета. Далѣе, рассказъ неизвѣстнаго Нотарія о поселеніи печенѣговъ близъ западной нѣмецкой границы тоже доказываетъ пользованіе хроникой, относящей однако это событіе уже къ XI-мъ вѣку. Анонимъ счелъ за лучшее отнести его ко времени сына Арпада (Zulta). Въ одномъ мѣстѣ, по поводу рассказа о куманыхъ, г. Марцали нашелъ почти дословное сходство Анонима съ будинской хроникой (стр. 93). Что у Анонима была подъ рукой редакція хроники (кромѣ извѣстныхъ намъ редакцій), доказывается тѣмъ, что онъ сообщаетъ одно вѣрное извѣстіе, которое ни въ одной изъ другихъ хроникъ не встрѣчаемъ. Кор. Аба у него вѣрно названъ Самуиломъ.

Все это насъ убѣждаетъ въ томъ, что Анониму хорошо были извѣстны историческіе труды его предшественниковъ, что онъ имѣлъ ихъ передъ собою, но не пользовался ими «не мудрствуя лукаво», какъ обыкновенный компиляторъ, а считалъ своей задачей относиться къ нимъ по-своему «критически», брать изъ нихъ лишь то, что годилось для его плана и цѣлей, и притомъ исправляя ихъ показанія согласно своимъ вкусамъ и взглядамъ, однимъ словомъ именно мудрствуя всячески надъ ними. Что касается другихъ, скорѣе литературныхъ его источниковъ, изъ которыхъ онъ черпалъ формы и краски для своихъ рассказовъ, то они уже были прежде довольно обстоятельно разобраны г. Марцали и здѣсь только вкратцѣ перечислены имъ¹⁾.

Вопросъ о времени жизни безыменнаго Нотарія и слѣдовательно

1) Замѣтимъ кстати, что предположеніе г. Пича (стр. 3—5) о существованіи важнаго письменнаго источника, которымъ могъ воспользоваться Анонимъ, въ видѣ древней генеалогіи вождей и знати мадьярской, имѣвшей оффиціальное юридическое и политическое значеніе и содержавшей также историческія свѣдѣнія о завоеваніи отдѣльныхъ краевъ и переходъ ихъ въ руки вождей, лишено всякаго правдоподобія, какъ по той причинѣ, что въ ту пору, когда могла возникнуть мысль о написаніи такой генеалогіи (XI—XII вв.), всякія сколько-нибудь точныя воспоминанія о событіяхъ, обстоятельствахъ и лицахъ эпохи поселенія не могли непосредственно сохраняться въ памяти слѣдующихъ поколѣній, а могли существовать лишь въ видѣ поэтическихъ народныхъ сказаній, — такъ и потому, что существуй такой источникъ, имъ не преминула бы воспользоваться первоначальная національная хроника, а между тѣмъ ея редакція и Кеза представляютъ лишь голую дворянскую генеалогію позднѣйшаго происхожденія.

написанія его хроники едва-ли уже не пора исключить изъ числа «вопросовъ» — такъ онъ до очевидности ясно и убѣдительно рѣшенъ новейшей критикой въ пользу приуроченія хроники къ послѣдней четверти XIII-го в. (ок. 1280 г.), ко времени Владислава IV, и признанія Анонима — нотаріемъ короля Бѣлы IV. Исслѣдованія г. Марцали, результаты которыхъ были представлены уже въ первой его статьѣ, не мало способствовали этому рѣшенію. Въ новомъ своемъ трудѣ онъ только резюмируетъ и систематизируетъ свои прежніе выводы и соображенія, выдвигая впередъ тѣ черты произведенія, которыя всего убѣдительнѣе выдають время его составленія. Это, во 1-хъ, отношеніе къ куманамъ, во 2-хъ, встрѣчающіяся у Анонима имена и названія (которыя повторяются именно въ грамотахъ Владислава IV, напр. куманъ Turzol съ эпитетомъ «*strenuissimus miles*» у Анонима, и куманъ-же Turzol, также названный *strenuus miles*, получающій землю отъ Владислава по грамотѣ 1275 г.); въ 3-хъ, кровный договоръ между Арпадомъ и другими мад. вождями, объясняющійся отношеніями и династическими смутами конца XIII-го вѣка; и наконецъ, въ 4-хъ, путь татаръ въ ихъ завоевательномъ походѣ, послужившій основаніемъ для изображенія странствованія мадьяръ. Къ этимъ важнѣйшимъ, неопровержимо вѣскимъ аргументамъ присоединяется не мало и другихъ убѣдительныхъ соображеній. Рамки этой замѣтки не позволяютъ намъ никакъ распространяться долѣе на эту тему, хотя мы должны сказать, что она далеко не исчерпана г-мъ Марцали и что въ доказательство вѣрности этого взгляда можно почерпнуть изъ нашей хроники еще не мало доводовъ (если въ таковыхъ еще есть какая-либо надобность)¹⁾.

1) Мы встрѣтили нѣсколько любопытныхъ данныхъ въ новомъ трудѣ г. Гунфальви «*Die Rumänen und ihre Ansprüche*», W., 1883, въ главѣ объ Анонимѣ, стр. 247. Какъ извѣстно, Анонимъ изображаетъ кумановъ повиновавшимися 7-ми вождямъ (имена которыхъ онъ и сообщаетъ, стр. 9). Объясненіе этого находимъ въ одной замѣчательной грамотѣ 1249 г., относящейся къ окончательному разселенію и организаціи кумановъ въ Угріи при Белѣ IV. Здѣсь прямо говорится о семи племенахъ ихъ (*septem generationes cumanorum*). Анонимъ имѣлъ въ виду, отнеся подвореніе этихъ кумановъ ко времени Альма, — доказать равноправность ихъ съ мадьярами, что совершенно было въ духѣ политики Бѣлы IV и его преемниковъ. Заслуживаетъ полнаго вниманія и предположеніе г. Гунфальви о происхожденіи самого Анонима изъ области кумановъ около горы Матры (священникъ діоцезы, Эрлам-Эгера), чѣмъ вполне объясняется его пристрастіе къ куманамъ и особенно хорошее знаніе этого края (стр. 246).

Не можемъ однако удержаться отъ одного замѣчанія по поводу мнѣнія, высказаннаго г. Пичемъ (стр. 10, пр. 12), который и въ этомъ случаѣ идетъ прямо въ разрѣзъ съ результатами новѣйшихъ критическихъ изслѣдованій и хочетъ видѣть въ Анонимѣ нотарія Бѣлы III, слѣдовательно относитъ его сочиненіе къ XII-му в. (это конечно въ связи съ защитою ея достовѣрности). На чемъ-же основывается г. Пичъ? Онъ приводитъ въ пользу своего мнѣнія только одинъ аргументъ, но кажущійся ему чрезвычайно вѣскимъ. Однако обстоятельство, которое онъ при этомъ выставляетъ, скорѣе свидѣтельствуетъ, какъ мы сейчасъ увидимъ, противъ него самого и въ нашу пользу, чѣмъ наоборотъ. Г. Пичъ обращаетъ вниманіе на роль, какую играютъ у Анонима въ разсказѣ о завоеваніяхъ мадьяръ болгары и греки. Авторъ хроники, по его замѣчанію, тамъ, гдѣ очевидно рѣчь идетъ объ однихъ болгарахъ, часто колеблется и приплетаетъ къ нимъ еще грековъ. Но такъ какъ греки ни въ эпоху 1-го, ни въ эпоху 2-го болгарскаго царства не играли роли на Дунаѣ, и напротивъ въ періодъ между обоими болгарскими царствами (особенно во время имп. Мануила) роль и авторитетъ Византіи на среднемъ Дунаѣ были очень значительны и чувствительны, то это де доказываетъ, что именно въ это время (т. е. въ XII в.) всего естественнѣе было хронисту, какъ-бы платя дань времени, вилести въ свой разсказъ имя грековъ. Изъ этого де слѣдуетъ такимъ образомъ, что Анонимъ былъ скорѣе современникомъ Бѣлы III (1173—1196), чѣмъ Бѣлы IV, когда блескъ византійскаго могущества былъ де уже помраченъ послѣдовавшими переворотами на Балканскомъ полуостровѣ. Однако такое доказательство нисколько не въ состояніи насъ разубѣдить въ нашемъ взглядѣ. Скорѣе напротивъ: даетъ намъ новое оружіе въ руки. Г. Пичъ не принялъ въ расчетъ весьма важнаго обстоятельства, а именно того, какую собственно роль навязываетъ Анонимъ грекамъ по отношенію къ мадьярамъ. Они являются у него союзниками болгаръ противъ угровъ, тогда какъ въ дѣйствительности, какъ извѣстно, ихъ роль въ ту эпоху переселенія была совершенно обратная: греки вступили въ союзъ съ мадьярами и даже призвали ихъ противъ болгаръ. Въ XII-мъ в. и еще при Белѣ III вліяніе и значеніе Византіи въ Угріи было дѣйствительно сильно, отношенія и связи между тою и другою были самыя близкія и тѣсныя. Логично и натурально ли предположить,

чтобъ Анонимъ, нотарій угорскаго короля, слѣдовательно всетаки лицо официальное — еслибъ жилъ при Белѣ III—представилъ въ своемъ повѣствованіи грековъ союзниками болгаръ и врагами мадьяръ? Не естественно ли было-бы ему, во всемъ столь склонному заимствовать черты и явленія своего времени, представить напротивъ отношенія совершенно иными, обратными, т. е. грековъ на сторонѣ мадьяръ, какъ оно и было на самомъ дѣлѣ въ изображенную имъ эпоху (допускаемъ впрочемъ, что онъ не имѣлъ о томъ никакихъ свѣдѣній, хотя этому не хочется вѣрить) и какъ оно было въ его время? Если Анонимъ рисуетъ грековъ союзниками самыхъ главныхъ мадьярскихъ противниковъ, то это именно лучшее доказательство, что онъ не жилъ при Белѣ III, а былъ нотаріемъ Бѣлы IV, когда не только давнымъ давно уже миновала эпоха греческаго вліянія, но и померкло всякое воспоминаніе о ней. Итакъ и эта попытка г. Пича поколебать общепринятый выводъ исторической критики на счетъ Анонима не можетъ быть признана удачной. На этомъ мы окончиваемъ наши замѣчанія. Повторимъ только еще разъ, что если мы отвергаемъ Анонима, какъ прямой источникъ для того времени, о которомъ онъ повѣствуетъ, то этимъ отнюдь не отрицаемъ абсолютно его историческаго значенія, а вполне присоединяемся къ мнѣнію г. Марцали, что «въ немъ можно найти важное и достовѣрное пособіе для изученія его собственной эпохи (т. е. второй пол. XIII в.), именно вслѣдствіе присущаго ему грѣха въ полной наивности переносить настоящее (т. е. современное ему) въ область прошедшаго». Вотъ почему въ заключеніе не можемъ не пожелать, чтобъ было наконецъ обращено вниманіе (мадьярской академіей наукъ) на изданіе и этого источника. Съ нетерпѣніемъ будемъ ждать, чтобъ изданіе г. Эндлихера, полное ошибокъ и совершенно не выдерживающее критики, какъ мы въ томъ сами убѣдились сличеніемъ его съ единственной рукописью, хранящейся въ вѣнской публичной библіотекѣ, было замѣнено новымъ, исправнымъ и критическимъ. Нечего и прибавлять, что подобный трудъ всего естественнѣе поручить тому изъ мадьярскихъ ученыхъ, который всего основательнѣе изучилъ и оцѣнилъ этотъ во всякомъ случаѣ весьма любопытный историческій памятникъ.

ИСТОРИЧЕСКІЙ ОЧЕРКЪ МѢСТНАГО ЗЕМСКАГО САМОУПРАВЛЕНІЯ ВЪ ЧЕХІИ И ПОЛЬШѢ ¹⁾.

Федора Зигеля.

ЧЕХІЯ.

Древнѣйшія формы мѣстнаго самоуправленія были деревня и область (жупа); остановимся на каждой изъ нихъ.

Деревня отвѣчала солидарно за преступленія, совершенныя на ея земляхъ, владѣла общими пастбищами, лѣсами и т. п., и имѣла своего, можетъ быть, выборнаго главу, кмета ²⁾. По всему вѣроятію, такое автономическое устройство древней чешской деревни ведетъ свое начало съ незапамятныхъ временъ, когда въ каждомъ поселеніи сидѣлъ одинъ родъ. Въ теченіи XIII в. въ Чехію проникаетъ вмѣстѣ съ нѣмецкими колонистами нѣмецкое право, которое оказываетъ громадное вліяніе на горда и деревни. Чешское деревенское управленіе почти совершенно исчезаетъ и замѣняется нѣмецкимъ съ войтомъ и присяжными. Первоначально должность войта переходила наслѣдственно, а присяжные назначались собственникомъ деревенскихъ земель. Впослѣдствіи, особенно присяжные, почти вездѣ избирались самимъ деревенскимъ людемъ. Такой переходъ деревень съ чешско-славянскихъ на нѣмецкіе

1) Я коснусь здѣсь только земскаго самоуправленія, т. е. такого, которое возникло изъ славянской жизни; объ устройствѣ деревень и городовъ по нѣмецкому праву я упоминать не буду. Чехію и Польшу я буду понимать въ тѣсномъ смыслѣ, т. е. Чехію безъ Силезіи и Лужицъ, Польшу безъ Литвы.

2) Jireček, Slov. pr., т. II, стр. 184—187.

порядки объяснимъ главнымъ образомъ экономическими выгодами: разнообразныя повинности въ пользу хозяина семьи и князя замѣнялись точно опредѣленными, преимущественно денежными взносами, заранее назначенными грамотою¹⁾. И такъ древнеславянская форма деревенскаго самоуправления безслѣдно исчезаетъ въ Чехіи въ теченіе XIV в.

Чешская область (жупа) проявляетъ много слѣдовъ общественной жизни. Мы находимъ извѣстія, что въ самыя отдаленныя времена аристократія и рыцарство дѣлились по жупамъ, что ополченія областей составляли отдѣльные полки²⁾, что происходили областныя собранія для суда населенія области³⁾. Но особеннаго вниманія заслуживаетъ назначеніе на должность жупана, т. е. княжескаго намѣстника въ области. Доказано, что жупаны были всегда представители богатѣйшихъ и знатнѣйшихъ родовъ въ своей области; имѣются извѣстія, что должность жупана была иногда наследственна въ извѣстномъ родѣ⁴⁾; есть даже одно мѣсто, прямо указывающее на то, что князь, при полной юридической свободѣ назначать кого угодно, фактически бывалъ связанъ⁵⁾. Все это наводитъ на мысль, что жупанъ имѣлъ двойное

1) Haněl, O vlivu práva německého v Čechách a na Moravě. Прага. 1874.

2) Jireček, Slov. pr., т. II, стр. 172—174.

3) Jireček, Slov. pr., т. II, 199—203. Brandl, Glossarium, слово: cúda. Я убѣжденъ, что чешскіе ученые переносятъ явленія позднѣйшихъ временъ на болѣе давнее время, думая, что паны въ областномъ панскомъ и рыцари въ областномъ владычномъ судѣ произносили приговоръ, а судья только руководилъ преніями. Классическое мѣсто о значеніи земскаго элемента въ древнѣйшемъ славянскомъ судѣ находится въ извѣстномъ сборникѣ польскаго обычнаго права на нѣмецкомъ языкѣ; оно слѣдующее: Ouch zu wissentlich, daz der polesche richter nicht scheppen pflegt zu haben: zyt her abir nucze lute by im, wen her richtet, dy leet her zu im, und leget in dy rede vor; und dunkit in ir keynis rede recht, dornoch richtet hea; behaget-im abir ir keynis rede, zo richtet her noch synem zynne zo her rechtteste kan, т. е. польскій судья судить безъ шеффеновъ; но если онъ видитъ свѣдущихъ людей, то обращается къ нимъ за совѣтомъ и слѣдуетъ ему, если онъ ему нравится. Тамъ же, III, стр. 15. Helcel, Star. pr. pol. rom., т. II. Древній славянскій судья судилъ единолично въ присутствіи народа, мнѣніемъ котораго онъ, однако, дорожилъ на столько, что иногда обращался къ передовымъ людямъ за совѣтомъ. Такому объясненію нисколько не противорѣчитъ слѣдующее мѣсто статута Конрада Оттона 1189 г.: *Insuper nunquam iudex debet judicare solus, nisi praesente castellano, aut aliquibus nobilibus; et quando villicus judicat, non debet ire ad capiendum consilium de iudicio, sed judicet sedens cum militibus.* Reg. Erb., стр. 349, 350.

4) Jireček, Slov. pr., II, 181—183.

5) Similiter Bosey et Mutina redeunt de Polonia, quibus duce Borivoy non ex corde sed pro necessitate temporis concedente gratiam suam, recipiunt civitates suas, quas antea habuerant, Bosey Satec et Mutina Lutomerice. Fontes rerum bohem., т. II, стр. 148.

значеніе: съ одной стороны онъ былъ представителемъ князя по отношенію къ области, съ другой—политическимъ главою области въ силу своего общественнаго значенія среди областнаго населенія независимо отъ княжескаго назначенія. И такъ онъ былъ одновременно и органомъ центральной власти, и органомъ мѣстнаго самоуправления. Такое соединеніе въ одномъ лицѣ двухъ противоположностей объяснимо тѣмъ несомнѣннымъ фактомъ, что въ чешской области мы видимъ видоизмѣненіе племенной жизни; отдѣльныя чешскія племена со своими племенными князьями не были стерты съ лица земли; сила князя чешскаго племени, занимавшаго самый центръ Чехіи, оказалась недостаточною, чтобы окончательно сломить племенное самоуправленіе; необходимо, вѣроятно, было ограничиться полумѣрами; и вотъ появляется областная организація съ сильно развитою областною жизнію и со своимъ главою, котораго, обыкновенно, и утверждалъ чешскій князь своимъ намѣстникомъ. Это подтверждается и ходомъ историческихъ событій; легко подмѣтить во время междоусобицъ войнъ и различныхъ волненій, что жупаны пользуются значеніемъ не столько какъ княжескіе намѣстники, имѣющіе въ своемъ распоряженіи значительную долю физической силы, сколько какъ лица съ громаднымъ общественнымъ вліяніемъ.

Когда королевская власть почувствовала себя достаточно окрѣпшею, чтобы принять мѣры къ своему еще большому упроченію и вмѣстѣ съ тѣмъ къ централизаціи управленія, тогда начинается рядъ мѣръ, направленныхъ прямо или косвенно противъ областной организаціи вообще и должности жупана въ особенности. Мыѣ кажется, что даже изыятія деревень и цѣлыхъ округовъ съ конца XII в. изъ-подъ вѣдомства жупныхъ судовъ и изъ-подъ управленія жупана и областныхъ чиновниковъ дѣлались князьями для ослабленія областной жизни и значенія жупана ¹⁾. Но только во второй половинѣ XIII в., когда иммунитеты и нѣмецкая колонизація достаточно подорвали солидарность жупы и положеніе ея главы, Оттокаръ II уже прямо началъ

1) Иммунитеты, безспорно, появились подъ западно-европейскимъ вліяніемъ; но короли, очевидно, не сильно отстаивали старые порядки. Можно думать, что они готовы были на уменьшеніе своихъ доходовъ лишь-бы только подорвать группы, какъ отдѣльные полунезависимые отъ нихъ организмы.

дѣйствовать противъ старой областной организаціи. Онъ, по всему вѣроятію, учредилъ должность крайскихъ поправцевъ, къ которымъ перешла главнѣйшая обязанность жупановъ—охранять общественный порядокъ и безопасность въ краѣ, — новомъ, болѣе обширномъ округѣ, составившемся изъ двухъ или болѣе жупъ¹⁾. Онъ также началъ назначать бургграфовъ въ укрѣпленные города и освобождать ихъ изъ-подъ власти жупана²⁾. Наконецъ онъ не упускалъ случая, чтобы не отозваться съ презрѣніемъ объ органахъ жупнаго управленія; это, очевидно, должно было подрывать авторитетъ жупана и его помощниковъ³⁾. Такого рода политика имѣла своимъ послѣдствіемъ исчезновеніе должности жупана съ концемъ XIII в., а въ XIV в. самое дѣленіе Чехіи на жупы превращается въ дѣленіе на края, — административныя единицы гораздо большей величины⁴⁾.

Такимъ образомъ въ XIV в. исчезаетъ вторая форма стараго самоуправленія. Образовавшіеся изъ нѣсколькихъ жупъ края уже не проявляютъ такой живой общественной жизни. Изъ крайскихъ чиновниковъ ни одинъ не могъ имѣть притязанія быть политическимъ главою жупы, а крайскіе съѣзды собирались подъ строгимъ контролемъ ко-

1) Palacký, Dějiny, т. II, ч. I, 1874, стр. 12 и 13.

2) Тамъ же, стр. 9.

3) Тамъ же, стр. 13.

4) Считаю своимъ долгомъ замѣтить, что въ освѣщеніи общезвѣстныхъ фактовъ чешской исторіи права я существенно расхожусь со всѣми чешско-моравскими учеными. Они думаютъ: 1) что уже съ древнѣйшихъ временъ Чехія представляла извѣстное политическое единство, хотя и состоящее изъ различныхъ племенъ; 2) что въ жупной организаціи нѣтъ слѣдовъ самоуправленія; 3) что Оттокаръ II былъ политическимъ реформаторомъ, вводившимъ нѣмецкіе порядки и стремившимся къ централизаци. Я думаю: 1) что Чехія древнѣйшихъ временъ не представляла никакого политическаго единства, что отдѣльныя племена были вполне независимы и даже чешскаго народа въ смыслѣ извѣстной народности еще не существовало; 2) что жупная организація была необходимымъ посредствующимъ звеномъ между полною самостоятельностью племенъ и между ихъ слитіемъ политическимъ въ одно государство, общественнымъ — въ одинъ чешскій народъ; по моему мнѣнію, Чехія жупнаго періода была нѣкотораго рода федераціей подъ верховенствомъ князя чешскаго племени; 3) что мѣры Оттокара II клонились къ окончательному образованію чешскаго народа и уничтоженію всего того, что напоминало бы мѣстный сепаратизмъ въ правѣ (для этого проектъ законодательнаго кодекса и учрежденіе верховнаго земскаго суда) и въ управленіи (для этого учрежденіе верховныхъ земскихъ сановниковъ и уничтоженіе старой жупной организаціи).

роля. Онъ назначалъ лицъ въ предсѣдатели сѣзда, онъ опредѣлялъ изъ какихъ слоевъ населенія сѣздъ долженъ былъ состоять, наконецъ онъ указывалъ предметъ обсужденія¹⁾. Слѣдовательно крайскій сѣздъ не былъ органомъ самоуправленія, а только средствомъ, къ которому прибѣгало иногда правительство съ цѣлію разузнать общественное мнѣніе края по данному предмету.

Гуситское движеніе, проявившееся съ полною силою въ 1419 г., совершенно измѣнило государственное устройство Чехіи. Послѣ прекращенія государственной власти со смертію Вячеслава IV (1419), чешское общество распадается на нѣсколько партій, каждая со своимъ особымъ управленіемъ; въ Прагѣ, средоточіи самой умѣренной партіи, высшая власть принадлежала собранію всей городской общины, которая избирала и смѣняла различные органы управленія²⁾. Табориты имѣли своихъ выборныхъ властей³⁾. Даже сеймы не пользовались значеніемъ верховной власти надъ цѣлою страной, а конгресса, гдѣ различныя партіи, путемъ различныхъ уступокъ, приходили наконецъ къ извѣстному соглашенію. Поэтому неудивительно, что правители, избираемые сеймомъ, имѣли власть только тогда, когда опирались на хорошо организованной и имъ всецѣло преданной партіи⁴⁾. Только постепенно, начиная съ 1434 г., въ странѣ устанавливается извѣстный порядокъ; а съ 1508 г., т. е. со времени признанія горожанамъ права голоса на сеймахъ, окончательно упрочивается миръ между различными политическими партіями.

Гуситское движеніе оказало вліяніе на управленіе въ двоякомъ отношеніи. Во 1) оно создало самоуправленіе и опредѣлило его форму. Отдѣльныя партіи, обыкновенно, сѣзжались и выбирали изъ среды себя или нѣсколько лицъ или одно лице для завѣдыванія дѣлами партіи;

1) Jireček, Slov. pr., т. III, стр. 161.

2) Palacký, Dějiny, т. III, ч. I, стр. 380, 381. Tomek, Dějepis Prahy, т. IV, стр. 177, 178.

3) Palacký, Dějiny, т. III, стр. 301. Tomek, Dějepis Prahy, т. IV, стр. 43, 44; о дальнѣйшихъ измѣненіяхъ смотри стр. 370—380.

4) 20 правителей, избранныхъ чaslavскимъ сеймомъ, 1421 г. (Tomek, Dějepis Prahy, т. IV, стр. 162, 163, 177), 12 земскихъ гетмановъ, избранныхъ пражскимъ сеймомъ, 1423 г. (тамъ же, 291, 292), и 12 лицъ, назначенныхъ кутногорскимъ сеймомъ, 1431 г. (тамъ же, 477, 608, 699), не имѣли почти никакого значенія, а панъ Алешъ изъ Ризенбурга и панъ Юрій изъ Подѣбрадъ управляютъ Чехіею на столько, на сколько сильна преданная имъ партія.

въ послѣднемъ случаѣ этому одному лицу, обыкновенно, избирались еще помощники, которые были представителями различныхъ отгѣнковъ въ одной общей партіи. Продолжительное отсутствіе сильной центральной власти приучило народъ къ самоуправленію, такъ что Габсбурги при всемъ своемъ стараніи не могли подавить его. Во 2) оно сдѣлало самоуправленіе демократическимъ. Какъ мы видѣли, областное самоуправленіе прежнихъ временъ было аристократическое. Такое измѣненіе объяснимо двумя обстоятельствами. Гуситство было въ нѣкоторой степени протестомъ противъ нѣмецкихъ порядковъ, находившихъ поддержку, кромѣ нѣмецкихъ городовъ, въ панахъ; поэтому оно было движеніемъ національно-демократическимъ; нисшіе слои чешскаго общества поднялись въ защиту народности противъ высшихъ слоевъ, уже отнѣмеченныхъ. Но кромѣ того, отсутствіе извѣстной идеи, кромѣ силы, въ основѣ власти приходило къ необходимости привлечь массы и опереться на нихъ. Если выборный данной партіи желалъ имѣть значеніе, то долженъ былъ искать опоры въ громадномъ большинствѣ партіи. Пока существовали только отдѣльныя партіи безъ центральной власти, мѣстное самоуправленіе почти не существовало; но какъ только появляются первыя попытки установить верховную власть, возобновляется и мѣстное, крайское управленіе.

Когда въ 1432 г. на сеймѣ былъ поднятъ вопросъ о средствахъ прекратить своеволие войскъ, тогда пришли къ убѣжденію, что необходимо собрать по отдѣльнымъ краямъ съѣзды пановъ, рыцарей и городовъ и произвести на нихъ выборы крайскихъ гетмановъ, которымъ должна была быть подчинена военная сила въ краѣ. На съѣздахъ также должны были быть избраны нѣсколько товарищей гетмана¹⁾. Съ этого времени мы все чаще и чаще читаемъ о крайскихъ гетманахъ и крайскихъ съѣздахъ²⁾. Во второй половинѣ XV в. общественная жизнь въ краяхъ до того усиливается, что ослабляетъ даже значеніе сеймовъ. Чехія напоминаетъ собою болѣе федерацію отдѣльныхъ краевъ, чѣмъ единую, нераздѣльную монархію. Мы находимъ извѣстія о союзахъ между отдѣльными краями³⁾, объ избраніи краями совѣтниковъ королю, долженъ

1) Tomek, т. IV, стр. 510.

2) Palacký, Dějiny, т. III, ч. II, 304, 305; т. IV, ч. I, 15, 16; т. V, ч. I, 287, 288 370—372; т. V, ч. II, 221—223.

3) Тамъ же, т. IV, ч. I, 16: (3 или 4 края сговариваются между собою и выбираютъ

ствующихъ наблюдать за земскими интересами¹⁾, объ избраніи крайнихъсколькихъ представителей края на сеймъ²⁾. Мало того, края пытаются присвоить себѣ нѣкоторые атрибуты сейма: въ 1494 г. сеймъ постановилъ созвать сѣзды по краямъ для предпринятія мѣръ противъ лихихъ людей, но сѣзды не ограничились этимъ; сѣздъ же градецкаго края выразилъ 9 желаній о государственныхъ дѣлахъ вообще и разослалъ ихъ другимъ краямъ для свѣдѣнія. Это возбудило негодованіе чешскаго короля Владислава, который и запретилъ въ томъ же году строжайшимъ образомъ сѣзды³⁾. Тѣмъ не менѣе во времена Ягеллоновъ крайскіе сѣзды существовали, какъ объ этомъ мы можемъ заключить изъ сохранившагося до нашихъ временъ извѣстія о сѣздѣ чаславскаго края въ 1519 г. Изъ этого извѣстія видно: 1) что на крайскіе сѣзды собирались паны, рыцари и горожане 2 раза въ годъ въ опредѣленные сроки для отправленія суда крайскими гетманами и ихъ совѣтниками, а также во всякое время, если оказывалась въ томъ надобность, по вызову гетмановъ; 2) что на этихъ сѣздахъ происходили выборы 2-хъ гетмановъ и его совѣтниковъ; совѣтъ при гетманахъ состоялъ изъ представителей панскаго, рыцарскаго и городского сословій; сѣзды выбирали лицъ, обязанныхъ посѣщать сеймы и собирали суммы для покрытія необходимыхъ расходовъ по представительству; на сѣздахъ разсматривались разнообразныя потребности края, а также постановлялись съ общаго согласія въ предѣлахъ закона общепобязательныя для цѣлаго края правила, такъ напр. крайскіе гетманы, очевидно съ согласія сѣзда, собирали извѣстные налоги для удовлетворенія крайскихъ потребностей⁴⁾. Такимъ образомъ край пользовался полною автономіей, въ которой принимали участіе всѣ сословія, за исключеніемъ крестьянства; крайскіе сѣзды и представители крайскаго населенія, крайскіе гетманы и ихъ совѣтники, должны были заботиться о общественной безопасности и хозяйственными дѣлами края.

Со вступленіемъ на престолъ Габсбурговъ въ 1526 г. положеніе

сообща одного гетмана); т. V, ч. I, 194: (паны требуютъ уничтоженія договоровъ между краями).

1) Тамъ же, т. V, ч. I, 195.

2) Тамъ же, т. V, ч. I, 416: (въ первый разъ на сеймъ въ Прессбургѣ въ 1499 г.)

3) Тамъ же, т. V, ч. I, 370—372.

4) Тамъ же, т. V, ч. II, 356—358.

дѣлъ измѣнилось. Габсбурги съ недовѣріемъ смотрѣли на мѣстное самоуправленіе и желали его уничтожить; напротивъ того чешское общество чрезвычайно дорожило своимъ мѣстнымъ самоуправленіемъ и стремилось всѣми силами отстоять его. Эта борьба замѣтна и въ постановленіяхъ сеймовъ. Стремленіе Габсбурговъ къ ограниченію самоуправления проявляется въ превращеніи выборныхъ должностей въ должности по назначенію (крайскіе гетманы)¹⁾ и въ подчиненіи совѣщаній на сѣздахъ строгому контролю. Последнее проявляется въ томъ, что на сѣзды высылаются королемъ лица довѣренныя²⁾, что сѣзды могутъ быть созданы только съ особаго королевскаго разрѣшенія³⁾, что на сѣздахъ не могли разсуждать о всѣхъ вопросахъ, но только о тѣхъ, о которыхъ было заранѣе заявлено королю⁴⁾. Въ 1538 г. была сдѣлана Фердинандомъ I-ымъ первая попытка совершенно запретить сѣзды; въ королевскомъ предложеніи на сеймъ указывалось на то, что сѣзды были нововведеніемъ и притомъ такимъ, которое приводило населеніе къ большимъ расходамъ вслѣдствіе частыхъ разѣздовъ и продолжительнаго отсутствія изъ имѣній⁵⁾. Въ 1543 г. полная свобода созывать сѣзды была оставлена, какъ особая льгота только на 2 года, а затѣмъ сѣзды могли быть созываемы не иначе, какъ съ особаго королевскаго разрѣшенія⁶⁾. Въ Февралѣ 1547 г., когда уже начинались волненія противъ Фердинанда I-аго, послѣдній строжайшимъ образомъ запретилъ собираться на сѣзды⁷⁾, а возставшія сословія постановили на сеймѣ въ мартѣ 1547 г., что король долженъ заранѣе объявлять о предметахъ, которые будутъ разсматриваться на сеймахъ,

1) Впрочемъ, можетъ быть, еще ранѣе крайскіе гетманы назначались пражскимъ бургомистромъ, къ которому также перешло право созывать крайскіе сѣзды: *Ran purkrabě pražsky, jestližeby co toho potřeba byla, může sjezd v kraji položiti anebo v krajích, i také hejtmany v krajích ustanoviti, a to až do sněmu budícího*, 46. *Sněmu české*, т. I; Palacký, *op. s.*, стр. 7. Однако иногда гетманы избирались и при Габсбургахъ. Тамъ же, 496, 563.

2) Тамъ же, т. I, 251.

3) Тамъ же, 270. Инструкція королевскихъ уполномоченныхъ на сѣздъ сословій 1528 г.

4) Тамъ же, 566, 635.

5) Тамъ же, 450.

6) Тамъ же, 566, 570, 604, 624. Въ 1545 г. право созывать сѣзды продолжено еще на 3 года, но не иначе, какъ каждый разъ по особому королевскому разрѣшенію, 635.

7) Тамъ же, т. II, (1546—57 г.), 130, 261, 262.

дабы каждый край, съѣхавшись и обсудивъ эти предметы, могъ выбрать себѣ представителей¹⁾; также требовалась полная свобода съѣздовъ²⁾. Послѣ подавленія возстанія Фердинандъ настоялъ на томъ, чтобы созывать сеймы и съѣзды было запрещено подъ страхомъ смертной казни; это право оставлено за королемъ³⁾. Не смотря на недоверіе правительства къ съѣздамъ, послѣдніе и при Габсбургахъ имѣли громадное значеніе. На крайскихъ съѣздахъ улаживались споры между сословіями⁴⁾; на нихъ происходили выборы лицъ, которымъ поручаются законодательныя работы⁵⁾; выборные отъ краевъ иногда совѣщались съ королевскими комиссарами о положеніи дѣлъ вообще⁶⁾; на крайскихъ съѣздахъ происходило обнародованіе законовъ⁷⁾. Но важнѣе всего было распредѣленіе на крайскихъ съѣздахъ налоговъ и повинностей. Послѣ установленія сеймомъ извѣстнаго налога созывались съѣзды, на которыхъ велась рѣчь о распредѣленіи налога между жителями края, а также иногда избирались лица, которыя должны были слѣдить за тѣмъ, чтобы каждый житель края добросовѣстно указалъ свое имуществу и оцѣнилъ его; на этихъ сборщикахъ возлагалась также обязанность собирать налогъ и доставлять деньги въ Прагу къ сборщикамъ, выбраннымъ сеймомъ изъ cadaго сословія⁸⁾. Когда въ 1538 г. король пытался совершенно уничтожить съѣзды, тогда сословія ему прямо заявили, что безъ крайскихъ съѣздовъ налогъ собранъ быть не можетъ⁹⁾. Вообще изъ извѣстій о съѣздахъ и

1) Тамъ же, 154, 155, 493, 494.

2) Тамъ же. 155. Въ частности подтверждается льгота градецкаго края выбирать себѣ бургграфа на съѣздѣ, 159. Во время возстанія крайскіе гетманы избирались на съѣздахъ, 171.

3) Тамъ же, 500. Королевское предложеніе объ этомъ, 483.

4) Тамъ же, т. I, 290.

5) Тамъ же, 329, 493 и т. д.

6) Тамъ же, 253, 628.

7) Тамъ же, т. II, 590, выноска.

8) Крайскіе сборщики рѣдко избирались на крайскихъ съѣздахъ; обыкновенно они или выбирались сеймомъ изъ жителей того края, гдѣ должны были дѣйствовать, или просто назначались королемъ. Тамъ же, т. I, 410, 411, 413, 453, 462, 514, 515, 552, 557, 563, т. II, 703.

9) A pro nařizení takové hotovosti společně stavové žádati máme, aby I. M. Kr. ráčil nám sjezdův po krajích dopustiti, neb by se jinak bez takových sjezdův i prospěšnější a snadnější takového lidu vypravení naříditi nemohlo... Тамъ же, т. I, 453, 462.

крайскихъ гетманахъ можно вывести такое заключеніе: общество стремилось къ полной автономіи краевъ, напротивъ того правительство желало совсѣмъ уничтожить самоуправленіе, а крайскіе съѣзды превратить въ средства разузнавать общественное мнѣніе края. Борьба эта не закончилась въ теченіи всей самостоятельной жизни чешскаго народа до 1620 года; этимъ и объясняется, что мы читаемъ то о выбранныхъ на съѣздахъ сборщикахъ податей, даже о выборныхъ гетманахъ, то мѣстное самоуправленіе совершенно исчезаетъ¹⁾.

О значеніи чешскаго самоуправления, кажется намъ, можно сдѣлать слѣдующія замѣчанія: 1) если Чехія такъ быстро оправилась отъ чрезвычайной потери населенія и имущества во время гуситскихъ войнъ, если она могла вынести громадныя повинности и налоги во время турецкихъ войнъ, то это объяснимо хорошо устроеннымъ самоуправленіемъ; въ немъ, какъ мы видѣли, принимали участіе всѣ силы края²⁾, которыя, очевидно, въ своихъ собственныхъ интересахъ зорко слѣдили за тѣмъ, чтобы налоги и повинности распределялись равномерно; 2) недовѣріе правительства къ крайскимъ съѣздамъ имѣло самыя пагубныя послѣдствія. Между тѣмъ какъ прежде на крайскихъ съѣздахъ мелкая шляхта избирала за себя представителей и надѣляла ихъ денежными средствами для пребыванія въ Прагѣ во время сейма, теперь, послѣ ограниченія и даже прекращенія съѣздовъ, она фактически лишилась своего представительства, вслѣдствіе чего сеймъ сдѣлался орудіемъ аристократіи, преслѣдовавшей свои личные интересы.

Польша.

По нашему мнѣнію, Польша временъ Болеславовъ (до 1138 г.) знала только одну форму мѣстнаго самоуправления, а именно: ополе³⁾.

1) Еще въ 1611 г. между требованіями, предложенными королю Матвѣю передъ его коронаціей, находилось одно о правѣ собирать крайскіе съѣзды безъ всякаго заявленія о томъ королю. Kalousek. České státní právo. 312, 313. Прага. 1871. На 1557 годъ прерывается прекрасное изданіе актовъ, относящихся къ чешскимъ сеймамъ; дальнѣйшія судьбы крайскаго самоуправления представлены въ только что приведенномъ сочиненіи Калоуска, на стр. 307—313.

2) Крестьянство не принимало участія въ крайскихъ съѣздахъ, но это было почти общеевропейскимъ явленіемъ того времени.

3) Вопросъ о древнепольскомъ самоуправленіи представляется чрезвычайно спорнымъ. Делевель, Мацѣвскій, вообще всѣ писатели до 70-ыхъ годовъ XIX ст.

Даже лица, отрицающія самоуправленіе ополей, признають существованіе собраній ополя, которыя созывались посредствомъ пересылки отъ дома до дома посоха¹⁾. На этихъ собраніяхъ происходила раскладка повинностей и налоговъ, возложенныхъ на ополя; весьма вѣроятно, что здѣсь разсматривался вопросъ о выдачѣ князю лица, навлекшаго своими поступками взысканіе пени съ ополей; возможно, что здѣсь обсуждались мѣры къ обезпеченію мира и спокойствія въ ополѣ, ибо слѣдить за безопасностью въ своихъ предѣлахъ было обязанностью ополей. Ополе, какъ одно цѣлое, принимало самое дѣятельное участіе при проведеніи границъ и отвѣчало солидарно за неправильности въ этомъ отношеніи. Наконецъ ополе, по крайней мѣрѣ среди польскаго населенія въ земляхъ крестовосцевъ, имѣло право издавать автономическія постановленія²⁾. И такъ подѣ ополе слѣдуетъ понимать административную общину, состоящую изъ нѣсколькихъ деревень и имѣющую свои собранія и, можетъ быть, даже своихъ выборныхъ властей³⁾. Въ теченіе XIII в. ополя все болѣе и болѣе теряютъ свое значеніе, а съ концемъ XIII в. совершенно исчезаютъ. Очевидно, онѣ были унаслѣдованы Польшею христіанскою отъ языческихъ славяно-польскихъ

считали несомнѣннымъ существованіе весьма развитаго самоуправленія. Р. Губе въ своемъ прекрасномъ трудѣ *Prawo polskie w wieku trzynastym*, 1874, разобралъ весь объемъ права гражданскаго, уголовнаго и судебнаго и не нашелъ никакихъ слѣдовъ самоуправленія; какъ осторожный изслѣдователь, онъ, однако, прямо не высказалъ своего мнѣнія объ этомъ предметѣ. Въ слѣдующемъ году профессоръ исторіи польскаго права въ краковскомъ университетѣ, Бобржинскій, открыто заявилъ свое мнѣніе, что самоуправленіе стало извѣстно Польшѣ только съ появленіемъ нѣмецкихъ колонистовъ (*O założeniu sądów wyższych prawa niemieckiego na zamku krakowskim*, 1875, 109—113). Этому взгляду онъ остался вѣренъ и въ своихъ позднѣйшихъ трудахъ (*Dzieje Polski*, 1879, 77—81; второе изд., т. I, 106—109). Новѣйшіе писатели также отрицаютъ самоуправленіе (*Smolka, Mieszko Stary i jego wiek*, 1881, 128, 129; *Piekosiński, Obrona hipotezy najazdu jako podstawy ustroju społeczeństwa polskiego*. Краковъ, 1882. 39). По нашему мнѣнію, отрицаніе участія земскаго элемента, какъ въ мѣстномъ, такъ и въ центральномъ управленіи, есть не болѣе какъ реакція противъ прежняго увлеченія древне-славянскимъ народоправленіемъ. Правильное рѣшеніе вопроса должно, кажется мнѣ, находится по серединѣ этихъ крайнихъ мнѣній.

1) *Smolka, Mieszko Stary*, 124—130.

2) *Helcel, Starod. pr. pol. pomniki*, т. II, стр. 15, IV; стр. 19, XI. Въ этихъ ссылкахъ особеннаго вниманія заслуживаетъ слово *willekoer*, обозначающее автономическое постановленіе извѣстной общины.

3) Объ ополѣ см. *Roepell, Gesch. Polens*, 615—617; *Hube, Pr. pol. w XIII w.*, 162—164; *Smolka, Mieszko Stary*, 124—140.

племень; среди совершенно измѣнившихся условій онѣ были анахронизмомъ. Все болѣе и болѣе появляющіяся различія среди населенія, вслѣдствіе чего люди наиболѣе талантливые и богатые переставали принимать участіе въ жизни ополя, большая подвижность народныхъ массъ, наконецъ появляющаяся нѣмецкая колонизація съ нѣмецкою общиною нанесли ополямъ смертельный ударъ.

Въ каштеляніи не замѣтно никакихъ слѣдовъ общественной жизни. Назначеніе лицъ на должность каштеляна, объемъ каштеляніи, распредѣленіе каштеляній на пространства тогдашней Польши указываютъ на то, что дѣленіе на каштеляніи было чисто военнымъ, что оно не находилось въ связи съ прежними племенами¹⁾. Очевидно центральная власть въ Польшѣ настолько окрѣпла еще въ доисторическія времена, что князья не считали нужнымъ дѣлать какія-бы то ни были уступки старымъ племеннымъ порядкамъ; напротивъ того они, по видимому, употребляя всѣ усилія, чтобы стереть всѣ слѣды племенной жизни. Неудивительно поэтому, что польскіе короли не принимали никакихъ мѣръ для уничтоженія должности каштеляна; движеніе исторической жизни постепенно исчерпало все содержаніе этой должности, но имя ея осталось до самаго паденія Польши.

Однако желанія Болеславовъ уничтожить всѣ слѣды племенъ не увѣнчалось успѣхомъ. Въ Польшѣ, сперва распавшейся на удѣлы, а затѣмъ на вполнѣ независимыя княжества, отживаютъ въ этихъ княжествахъ воспоминанія племеннаго быта. Каждый князь назначаетъ изъ мѣстныхъ магнатовъ своихъ придворныхъ чиновниковъ, собираетъ вѣча и т. д.; но стояло только двумъ княжествамъ объединиться подъ однимъ княземъ, и придворные чиновники превращаются въ мѣстные власти, связанныя не съ княземъ, а съ землею; согласно этому и народное участіе въ верховной власти превращается въ участіе народа въ мѣстномъ самоуправленіи. Превращеніе отдѣльнаго княжества въ отдѣльный организмъ со своими магнатами и со своимъ рыцарствомъ тѣмъ скорѣе должно было произойти, что сами удѣльные князья стремились къ занятію краковскаго стола, какъ такого, съ которымъ, по мысли Кривоустаго, связывалось верховенство надъ цѣлою Поль-

1) Въ этомъ отношеніи я отказываюсь отъ своего мнѣнія, высказаннаго ранѣе. Крит. Обзор., 1-ый годъ, № 18, стр. 9, 10.

шею. Чѣмъ менѣе князья заботились о своемъ княжествѣ, чѣмъ болѣе ихъ занимали внѣшнія отношенія, тѣмъ скорѣе воевода, канцлеръ, придворный судья и т. д. утрачивали сознаніе о томъ, что они княжескіе чиновники и превращались въ земскихъ сановниковъ. Прошло не болѣе 70-ти лѣтъ послѣ смерти Кривоустаго, и уже мы встрѣчаемся съ посольствомъ, приглашающимъ князя на престолъ и ставящимъ ему опредѣленные условія¹⁾. Изъ частыхъ извѣстій лѣтописцевъ о призваніи князей въ XIII в. уже можно заключить, что одною изъ договаривающихся сторонъ были сановники княжества, которые утратили свой прежній характеръ княжескихъ чиновниковъ²⁾. По всему вѣроятію, во второй половинѣ XII в. и въ первой XIII происходитъ этотъ чрезвычайно важный переворотъ въ характерѣ прежнихъ органовъ центрального управленія. И такъ распаденіе Польши на отдѣльные княжества имѣло своимъ послѣдствіемъ образованіе въ каждомъ княжествѣ сильной чиновной аристократіи, ибо «сановники назначались изъ самаго богатаго рыцарства земли, а еще болѣе, какъ кажется, всегда изъ однихъ и тѣхъ же родовъ, и подвигались систематически, порядкомъ, освященнымъ обычаемъ, съ нисшихъ на высшія должности»³⁾. Когда при Владиславѣ Локеткѣ и Казимірѣ Великомъ Польша снова соединилась, то польское государство напоминало собою федерацію отдѣльныхъ земель; отдѣльныя области имѣли своихъ чиновниковъ, свои собранія, свои юридическіе обычаи; король связывалъ эти земли во едино только личною уніею. Вся внутренняя политическая дѣятельность Казимира Великаго главнымъ образомъ была направлена къ тому, чтобы сильнѣе сплотить эти земли; къ этому вели и измѣненія въ центральномъ управленіи⁴⁾ и его законодательная дѣятельность⁵⁾.

1) Smolka, Mieszko Stary, 406, 407.

2) Вопросъ о превращеніи важнѣйшихъ княжескихъ чиновниковъ въ органы мѣстнаго земскаго самоуправленія совсѣмъ не разсмотрѣнъ въ исторіи польскаго права. Только Р. Губе, излагая судоустройство XIII-го в., указалъ на то, что первое извѣстіе о превращеніи придворнаго судьи въ судью извѣстной земли относится къ 1228 г.: *Buzivoy iudex cracoviensis*. Hube, Pr. pol. w w. XIII, 184, прим. 2.

3) Hube, Statuta Nieszawskie z r. 1454. Варшава, 1875, 10.

4) Онѣ хорошо описаны Бобржинскимъ въ *Dzieje Polski*, 2 изд., 1880, т. I, стр. 209—215.

5) Не только по мнѣнію Гельцеля, признававшего четвертый общеобязательный

Земское самоуправленіе отдѣльныхъ земель, какъ оно развивалось въ періодъ удѣльныхъ княжествъ и существовало при Локеткѣ и Казиміръ Великомъ, можетъ быть охарактеризовано слѣдующимъ образомъ: 1) оно отличалось аристократическимъ характеромъ; должности занимались членами мѣстной знати, которая въ силу этого имѣла подавляющее вліяніе на всевозможныхъ сѣздахъ; 2) въ немъ принимало участіе только дворянство; горожане и духовенство имѣли свое особое самоуправленіе; имъ пользовалось даже крестьянство, хотя и въ очень слабой степени, но всѣ эти формы самоуправленія не вытекали изъ славянскихъ началъ; 3) оно опиралось не на законодательныхъ актахъ, а на обычай; 4) отдѣльныя земли или были вмѣстѣ съ тѣмъ воеводствами или только входили въ составъ воеводствъ, которыя въ свою очередь соединялись въ двѣ еще большія политическія цѣлости Великую и Малую Польшу. Необходимо, однако, замѣтить, что Малая и Великая Польша проявляли свое политическое единство только въ отдѣльныхъ малопольскихъ и великопольскихъ собраніяхъ, а не въ какихъ-либо органахъ управленія¹⁾.

Переменная династія отразилась на мѣстномъ самоуправленіи въ двоякомъ отношеніи: 1) аристократія, опасаясь потерять свое значеніе при сильныхъ короляхъ, владѣющихъ цѣлыми государствами, стремится опереться съ одной стороны на рыцарствъ, съ другой — на духовенствъ. Съ конца XIV в. рыцарство все чаще и чаще выступаетъ на политическомъ поприщѣ и притомъ сначала очень робко, а потомъ все съ большимъ и большимъ значеніемъ²⁾. Связь аристократіи съ духовенствомъ, замѣтная въ Великой Польшѣ еще при Казиміръ Великомъ³⁾, усиливается въ XV в. до того, что духовная аристократія получаетъ даже преобладающее значеніе; 2) аристократія стремится обезпечить свое положеніе юридически: она выхлопатываетъ для себя цѣлый рядъ привилегій, въ которыхъ, между прочимъ, пріобрѣтаетъ

статутъ, но и по мнѣнію Губе, считающаго статутъ малопольскій общеобязательнымъ, а статутъ великопольскій областнымъ. *Ustawodawstwo Kazimierza Wielkiego*. Варшава, 1881.

1) Генералъ-старосты Великой и Малой Польши только въ первый вѣкъ послѣ своего возникновенія, при Вячеславѣ чешскомъ, имѣли громадную власть. Затѣмъ ихъ значеніе все болѣе и болѣе умалялось.

2) Hube, *Statuta Nieszawskie* z r. 1454, Варшава, 1875, 18—24.

3) Тамъ же, 12.

право на исключительное занятіе должностей въ извѣстной землѣ аристократіею той же земли¹⁾.

Подъ вліяніемъ этихъ 2 новыхъ стремленій аристократіи въ XV в. происходятъ слѣдующія явленія: 1) Шляхта, призванная къ политической жизни сначала аристократами, потомъ королемъ, въ нѣшавскихъ статутахъ 1454 г. создаетъ себѣ особый органъ для выраженія своихъ желаній — сеймики. Здѣсь долженъ былъ происходить выборъ судей, подсудковъ и натариусовъ, а также разрѣшаться вопросъ объ объявленіи войны и изданіи новыхъ законовъ. Такимъ образомъ аристократическія вѣча, какъ органы для отправленія суда, изданія автономичныхъ постановленій (*lauda*), обсужденія различныхъ мѣстныхъ земскихъ потребностей и установленія новыхъ налоговъ, замѣняются демократическими сеймиками отдѣльныхъ земель²⁾. Намъ кажется, что это важное измѣненіе могло произойти не иначе, какъ подъ вліяніемъ сосѣдней Чехіи и Моравіи, гдѣ въ это же время были въ полной силѣ крайскіе, чисто демократическіе съѣзды. Аристократія дала первый

1) Кошицкая прив. 1374 г.: *Item promittimus: quod tales honores et dignitates, utpote palatinatus, castellanatus, judicia, et succamerariatus officia, et his similia, qui vel quae usque ad vitam conservari consueverunt, aliis quibuspiam hominibus, extraneis hospitibus, non conferemus, nisi talibus, qui sunt regnicolae terrarum ejusdem regni, in quibus hujusmodi dignitates vel honores consistunt. Bandtke, Jus pol., 185. Еще болѣе важна корчинская прив. 1386 г. для Малой Польши: ... honores et dignitates singularum terrarum (въ кошицкой говорилось только о важнѣйшихъ должностяхъ) tunc, quando eas vacare contigerit, nulli nisi nobili, bene merito (въ кошицкой это не высказано, а только подразумевалось) illius terrae, in qua honor vacaverit, de consilio tamen nobilium illius terrae, in qua talis honor consistit (новое, чрезвычайно важное право аристократіи), dabimus, conferemus et distribuemus. ... Тамъ же, 189. Тоже повторяется и въ піотрковскій прив. для Великой Польши 1388 г.; только нѣтъ извѣстія о совѣщаніи короля съ мѣстною аристократіею при назначеніи на должности. Тамъ же, 191. Если въ червинской прив. 1422 г. объ этомъ не упоминается, то только потому, что она предназначалась для рыцарства, которое не было заинтересовано въ распредѣленіи должностей. Едельненско-краковская прив. 1430 г. интересна въ томъ отношеніи, что указываетъ на причину, вызвавшую желаніе аристократіи исключительно занимать должности въ своей землѣ. Это было стремленіе не вѣдать дѣла своей земли, а присвоить только себѣ доходы, неразлучные съ занятіемъ должностей: *et quod praedictas dignitates ... non debemus minuire, nec etiam suffocare, et possessiones, census, aut salaria, ad eas pertinentia, absque juris debito examine, non auferre. Bandtke, 226.**

2) Изданіе нѣшавскихъ статутовъ Бандтке въ *Jus polonicum* не имѣетъ ни малѣйшаго научнаго значенія. Статуты намъ сдѣлались извѣстны только послѣ труда Бобржинскаго «*O ustawodawstwie Nieszawskiem Kazimierza Jagiellończyka. Kraków. 1873.*», гдѣ выяснено также ихъ значеніе. Еще болѣе обстоятельная оцѣнка нѣшавскихъ

толчекъ шляхецкому движенію, но только распространеніе среди рыцарства демократическихъ воззрѣній гуситовъ произвело надлежащее измѣненіе въ умахъ шляхты. 2) Широко развитое самоуправленіе отдѣльныхъ земель приводитъ уже въ 1426 г., по Длугошу, къ мысли объ удѣленіи особой привилегіи каждой землѣ¹⁾. Дѣйствительно послѣ едельненско-краковской привилегіи 1430 - 1833 гг., важнѣйшей привилегіи аристократіи, появляются привилегіи отдѣльныхъ земель. Послѣ нѣшавскихъ статутовъ, данныхъ отдѣльно каждой землѣ, получаютъ особую привилегію Русь и Подолія²⁾, а также Малая Польша въ 1456 г.³⁾, Великая Польша въ 1488 г.⁴⁾, королевская Пруссія по договору 1466 г. Привилегіи, жалуемыя отдѣльнымъ землямъ, служатъ самымъ яркимъ признакомъ того, что каждая земля сознавала себя особымъ организмомъ. Дѣло дошло до того, что Малая Польша, въ самый разгаръ войны съ крестоносцами, вытребовала себѣ льготу, что она будетъ участвовать въ общемъ походѣ противъ крестоносцевъ только тогда, когда обсудить этотъ вопросъ на общемъ собраніи земель Краковской, Сандомірской, Руси и Подолія⁵⁾. Статутъ 1496 г. точно опредѣляетъ даже городъ для каждой земли, въ которомъ долженъ былъ быть обсуждаемъ вопросъ объ общемъ военномъ походѣ⁶⁾.

Въ XVI в. мѣстное самоуправленіе принимаетъ окончательную форму, которая остается въ силѣ до учрежденія въ 1789 г. административныхъ гражданско-военныхъ воеводскихъ и повятовыхъ ком-

статутовъ находится у Губе въ Statuta Nieszawskie. Варш. 1875. Хотя послѣдній указываетъ на то, что о сеймикахъ мы находимъ извѣстіе только въ статутѣ нѣшавскомъ велькопольскомъ, но при этомъ совершенно справедливо замѣчаетъ, что такіе же порядки существовали и въ Малой Польшѣ, но малопольяне довольствовались ихъ обычнымъ признаніемъ и не считали нужнымъ ихъ узаконять статутами. Стр. 44, 46, 47, 48.

1) Statuta Nieszawskie, 45.

2) Bandtke, Jus polonicum, 292.

3) Тамъ же, 298 и 300.

4) Тамъ же, 321.

5) Тамъ же, 299.

6) Тамъ же, 351. Напр. для Краковской земли въ Протовицахъ, для Сандоцкой и Бѣцкой въ Чховѣ, Сандомірской въ Новомъ Мѣстѣ и т. д. Отсюда видно, что этотъ чрезвычайно важный вопросъ рѣшался каждою землею на своемъ сеймикѣ, а не всѣми землями, входящими въ составъ Малой Польши, сообща (генеральные сеймики Малой Польши происходили въ началѣ въ Вислицѣ, потомъ въ Новомъ Корчинѣ).

миссій¹⁾. Земскія должности, за исключеніемъ должностей судебныхъ, съ конца XV в. или совершенно исчезаютъ или остаются, какъ пустыя званія безъ всякаго внутренняго значенія. Вся внутренняя жизнь воеводства и уѣзда сосредоточивается въ сеймикахъ, высылающихъ своихъ представителей на сеймъ. Эти представители являются, однако, не представителями народа, а отдѣльныхъ земель и воеводствъ, и потому они связаны составленными на сеймикахъ инструкціями. Поэтому самъ сеймъ скорѣе напоминаетъ конгрессъ независимыхъ государствъ (воеводствъ), чѣмъ собраніе народныхъ представителей. Эти перемѣны, при всей своей важности, представляются только дальнѣйшимъ слѣдствіемъ шляхецкаго движенія, начавшагося въ XV в., а также реформъ въ центральномъ управленіи. Законъ 1504 г. яснѣе опредѣлялъ обязанности коронныхъ и надворныхъ сановниковъ (маршала короннаго и придворнаго, подскарбія короннаго, казначера короннаго) и вслѣдствіе этого сдѣлалъ почти безполезными прежнія земскія должности, кромѣ должностей судебныхъ, и шляхта могла только быть этимъ довольна, ибо онѣ были остатками прежнихъ аристократическихъ порядковъ. Такимъ образомъ въ воеводствахъ и уѣздахъ остались воеводы и старосты королевскими чиновниками, а сеймики—органами мѣстнаго самоуправленія. По мѣрѣ того, какъ въ теченіи исторической жизни усиливалось все болѣе и болѣе сила шляхты и умалялось значеніе короля, усиливалось также значеніе сеймиковъ и умалялась власть воеводы и старосты.

Оставляя въ сторонѣ сеймики, созываемые королевскими универсалами для выбора представителей въ сеймъ, можно раздѣлить сеймики, собиравшіеся на основаніи обычая, безъ особаго королевскаго разрѣшенія, на депутатскіе, гдѣ избирались члены трибуналовъ, элекціонные, гдѣ выбирались различные должностныя лица (судьи, подсудки, и т. д.)²⁾ и хозяйственные (*gospodarskie*), гдѣ разбирались самыя разнообразныя потребности воеводства или повята (уѣзда)³⁾.

1) См. объ этой послѣдней реформѣ мѣстнаго самоуправленія статью Корзона: *Komisye porządkowe cywilno-wojskowe wojewódzkie i powiatowe w latach 1790—792* въ *Ateneum*, 1882, т. I, 427.

2) О правѣ представленія шляхтою 4-хъ кандидатовъ, изъ которыхъ король долженъ былъ утвердить одного см. *Lengnich, Prawo rozpolite królestwa polskiego*; переводъ Гельцеля. Краковъ. 1836, 329.

3) Тамъ же, 512.

Кромѣ этихъ сеймиковъ важны для насъ также сеймики реляційные. Хотя они, собственно, предназначались для отдачи отчета мѣстной шляхтѣ въ томъ, что происходило на сеймѣ, тѣмъ не менѣе здѣсь, особенно съ XVII в., обыкновенно раскладывались установленные сеймомъ налоги и повинности. Здѣсь даже иной разъ происходила успѣшная оппозиція постановленіямъ сеймовъ ¹⁾. Значеніе сеймиковъ особенно было велико во время безкорольвья; тогда они принимали иногда даже мѣры для охраны границъ, мобилизаціи войска, укрѣпленія крѣпостей и т. п. ²⁾.

Приступая къ оцѣнкѣ мѣстнаго самоуправленія послѣднихъ временъ рѣчи Посполитой, мы должны обратить вниманіе на то, что на сеймики собиралось дворянство ³⁾, что города не принимали въ нихъ участія. Это имѣло самыя пагубныя послѣдствія. Не смотря на польскую избу, состоящую исключительно изъ дворянства, не смотря на сеймики для выборовъ представителей на сеймъ и реляційные, никогда такъ называемая «золотая свобода» не проникла-бы насквозь всю массу шляхты безъ тѣхъ сеймиковъ, о которыхъ мы говорили. Сеймъ, по самому существу дѣла, подлежащихъ его вѣдѣнію, могъ преслѣдовать въ законодательствѣ и администраціи исключительные интересы только шляхты въ широкихъ размѣрахъ. Самая широта принятыхъ имъ рѣшеній, ихъ распространенность на громадныя пространства, не говоря уже о высшихъ государственныхъ соображеніяхъ, должна была ослаблять ихъ значеніе въ смыслѣ эксплуатаціи всего остальнаго населенія шляхтою. Напротивъ того въ сеймикахъ принимали участіе массы шляхты, полу и совсѣмъ необразованной, для которой не существовало никакихъ высшихъ соображеній, которая даже интересы государства обсуживала съ точки зрѣнія своего личнаго отношенія къ своему крестьянину, къ своему сосѣду мѣщанину и т. п. При томъ это преслѣдованіе своихъ сословныхъ интересовъ было тѣмъ послѣдовательнѣе, неумолимѣе, что дѣлалось съ глубокимъ знаніемъ мѣстныхъ отношеній. То, что вся государственная машина была при-

1) Hapre, Verfassung der Republick Polen. 1867, 165, 6.

2) Такова была дѣятельность сеймиковъ въ безкорольеве послѣ Сигизмунда Августа и послѣ Генриха Валуа (Ateneum, 1878, т. I, 553, 4).

3) Къ дворянству причислялось и духовенство, ибо писалось въ постановленіяхъ сеймиковъ: *nos nobiles utriusque status*.

способлена для удовлетворенія шляхецкихъ интересовъ, то, что это понимало все дворянство, хотя бы и безграмотное, было, по нашему мнѣнію, слѣдствіемъ той формы мѣстнаго самоуправления, которую мы описали.

При составленіи этого очерка мѣстнаго самоуправления Чехіи и Польши нами, между прочимъ, руководила мысль прослѣдить дальнѣйшее развитіе старо-славянскихъ порядковъ во времена историческія. Древнее, языческое славянство состояло, по нашему мнѣнію, изъ племень, представлявшихъ вполнѣ независимыми государствами. Племя дѣлилось на общины. Если объ устройствѣ племенъ сохранилось мало свѣдѣній, то неудивительно, что объ общинахъ ихъ почти совсѣмъ не имѣется; мы можемъ заключить объ ихъ существованіи только изъ послѣдующихъ извѣстій. Посмотримъ, какія данныя мы добыли для возстановленія древнѣйшаго быта. Древне-польскія ополя представляются намъ административными общинами; хотя связь между населеніемъ въ XIII в. несомнѣнно вытекаетъ изъ причинъ административныхъ, тѣмъ не менѣе сохранился слабый намекъ на то, что въ болѣе отдаленныя времена была, можетъ быть, связь и поземельная, вытекающая изъ владѣнія землею сообща. Намекъ этотъ я вижу въ значеніи ополя при отведеніи границъ¹⁾. Далѣе мы можемъ заключить, что собранія ополей были демократическими. Въ Чехіи объ ополяхъ мы не говорили; однако имѣются указанія на ихъ существованіе; при обходѣ межей упоминаются *vicinatus*²⁾. Это наводитъ на мысль, что ополя, хотя и существовали въ Чехіи, но пали очень рано, можетъ быть, еще въ XI в.; это произошло, вѣроятно, отъ болѣе густоты населенія: отдѣльные дворы, раскинутые на большемъ пространствѣ, начали здѣсь замѣняться рано деревнями съ довольно густымъ населеніемъ. Такимъ образомъ древне-славянская община падаетъ въ Чехіи, вѣроятно, еще въ XI в., въ Польшѣ — въ концѣ XIII в.

1) На это мы не имѣли-бы права указывать, какъ на фактъ очень незначительный, если-бы не было болѣе ясныхъ извѣстій объ этомъ въ Сербіи и особенно въ Истріи.

2) Brandl, Glossarium подъ словомъ: *osada*.

Во время образованія большихъ политическихъ союзовъ, начиная съ VII в., племена не вдругъ утрачиваютъ свои особенности. Происходитъ долгій и весьма интересный процессъ ихъ превращенія въ политическомъ отношеніи въ одно государство, въ этнографическомъ — въ одинъ народъ. Въ Чехіи этотъ процессъ былъ чрезвычайно послѣдователенъ: племена сначала превращаются въ области съ весьма значительною автономіею и затѣмъ, въ концѣ XIII в., совершенно исчезаютъ въ одномъ политическомъ единствѣ. Въ Польшѣ, на оборотъ, замѣчаются скачки. При Болеславахъ съ трудомъ можно найти кой-какіе намеки на племена¹⁾, но за то послѣ распада Польши на удѣлы племенные порядки отживаютъ. Мы, я думаю, не сдѣлаемъ ошибки, если скажемъ, что послѣдніе слѣды племеннаго быта умираютъ въ Польшѣ съ концемъ XV в., т. е. съ исчезновеніемъ аристократическихъ вѣтъ и земскихъ должностей. Характеристическая черта самоуправленія, какъ остатка племеннаго быта, есть аристократизмъ; намъ кажется, что и древне-славянское племенное устройство отличалось аристократическимъ характеромъ, такъ что главнѣйшій признакъ племеннаго устройства остался однимъ и тѣмъ же во весь долгій періодъ его видоизмѣненій подъ вліяніемъ совершенно новыхъ условій²⁾.

1) Во время волненій при Мечиславѣ II и при Владиславѣ Германѣ.

2) Недостатокъ мѣста намъ не позволяетъ даже вскользь коснуться тѣхъ причинъ, почему въ Чехіи, при видимой слабости центральной власти въ началѣ, племенные порядки исчезаютъ ранѣе, чѣмъ въ Польшѣ. Замѣтимъ только, что не одно географическое положеніе Чехіи имѣло здѣсь значеніе; я приписываю очень многое сознательной политикѣ чешскихъ князей, которые принимали органическія мѣры къ уничтоженію племенныхъ порядковъ, между тѣмъ какъ польскіе князья довольствовались только разбитіемъ племенныхъ территорій на каштеляніи.

МИСТРЪ ПРОТИВА,

«новый» чешскій писатель XV вѣка.

Юрія Анненкова.

Съ 1856 года съ легкой руки І. Иречка, составителя руководства къ исторіи чешской литературы въ формѣ словаря, два историческихъ лица съ воззрѣніями, діаметрально противоположными стали приниматься за одно и тоже лицо, и это признается на столько доказаннымъ, что не находятъ даже нужнымъ входить по этому предмету въ какія-либо новыя изслѣдованія. Эти два лица: мистръ Протива изъ Новой Веси и мистръ Протива, на котораго ссылается въ своихъ сочиненіяхъ Петръ Хельчицкій, извѣстный писатель XV вѣка.

Янъ Протива изъ Новой Веси былъ первымъ проповѣдникомъ при Вишелемской часовнѣ въ Прагѣ, а затѣмъ настоятелемъ одной изъ тамошнихъ приходскихъ церквей. Съ 1408 года до самаго конца жизни Гуса Протива былъ въ числѣ его враговъ. О выдающейся литературной дѣятельности этого Противы съ характеромъ полемическимъ и притомъ либеральнымъ мы рѣшительно ничего не знаемъ. Изъ обвинительныхъ пунктовъ его противъ Гуса оказывается, что это былъ завзятый клерикалъ, который не прочь былъ напр., чтобы по случаю утопленія извѣстнаго Яна изъ Помука наложенъ былъ интердиктъ; что онъ доносилъ архіепископу о томъ, что Гусъ говорилъ на проповѣдяхъ, и въ своихъ доносахъ искажалъ истину. О томъ, какъ презрительно относился Гусъ къ этому шпіону, видно изъ того, что онъ однажды публично посмѣялся надъ нимъ, обозвавъ его «кук-

ликомъ», такъ какъ Протива сидѣлъ на проповѣди Гуса, закрывшись капишономъ, чтобы не быть узнаннымъ. Всякое выраженіе сочувствія Виклефу со стороны Гуса Протива ставилъ ему въ вину¹⁾.

Мистръ Протива, на котораго ссылается Хельчицкій въ «Сѣти вѣры» и въ трактатѣ «Объ основаніи человѣческихъ законовъ», былъ, по отзыву Хельчицкаго, «много свѣдущъ въ законѣ Христовѣ и много докторовъ разбилъ на немъ». Этотъ Протива, какъ видно изъ цитатъ Хельчицкаго, доказывалъ, что законъ Христовъ одинъ безъ прибавленія къ нему законовъ человѣческихъ достаточенъ для основанія и управленія истинной церкви христіанской на землѣ. Установленія человѣческія, приданныя къ закону Христову,—это ядъ, примѣшанный къ меду. Онъ говорилъ, что управленіе бываетъ троякое: божеское, человѣческое и ангельское. Человѣческое раздѣляется на городское, принудительное, и другое, руководимое евангеліемъ. Евангельскій правитель не долженъ править по обычаю городскому, прибѣгая къ принудительнымъ церковнымъ мѣрамъ. Нѣтъ сомнѣнія, говоритъ онъ въ другомъ мѣстѣ, что если бы весь родъ человѣческій сохранилъ законъ или управленіе любви, то было бы излишне и не нужно придерживатся императорскихъ и городскихъ правъ или законовъ. Исходя изъ мысли о достаточности одного Христова закона, Протива возстаетъ противъ обращенія къ святымъ съ просьбою о ходатайствѣ предъ Богомъ. «Поклоняться подобаетъ Христу и нѣтъ надобности прибѣгать къ святымъ для сношенія съ нимъ, и безуменъ тотъ, кто сталъ бы искать другаго ходатая. Въ первоначальной церкви молитва была обращена къ Христу, и тогда церковь болѣе преуспѣвала и росла во всемъ добромъ, чѣмъ теперь».

Таковы основныя мысли Противы, на котораго ссылается Хельчицкій; что онъ идеть въ разрѣзъ и съ дѣятельностью и съ характеромъ Противы—обвинителя Гуса, не можетъ быть, по моему, и рѣчи.

Кто же былъ этотъ второй Протива?

Вопросъ этотъ до появленія словаря I. Иречка оставался открытымъ, хотя въ распоряженіи ученыхъ находились рѣшительно всѣ тѣ документы, которые позволили г. Иречку дать категорическій отвѣтъ.

1) Palacký, Documenta, стр. 174 и слѣд.

Знаменитый Шафарикъ, собиравшій въ 50-хъ годахъ матерьялы о Хельчицкомъ, напечатанные въ 1874 году г. Иречкомъ (въ *Čas. česk. Mus. Svaz. I, str. 91—109*), высказалъ предположеніе, что подъ именемъ Противы у Хельчицкаго скрывается другое лицо: Прибрамъ или Гиларій, и что гуситскій писатель Іафетъ называетъ подобнымъ образомъ іезуита Штурма докторомъ Плетихой.

Палацкій въ своей исторіи¹⁾ считаетъ Противу однимъ изъ тѣхъ писателей, сочиненія которыхъ погибли. «Старая чешская литература, говоритъ онъ, была многимъ богаче сочиненіями особенно религіознаго содержанія, чѣмъ на сколько мы ее теперь знаемъ. Такъ, самъ Хельчицкій ссылаясь часто на книги мистра Противы, намъ совершенно неизвѣстнаго, хотя, по словамъ Хельчицкаго, онъ превосходилъ другихъ соотечественниковъ своихъ и умомъ, и ученостью». Объ этомъ отзывѣ Хельчицкаго было уже упомянуто.

И такъ ни Шафарикъ, ни Палацкій не рѣшились отождествить втораго Противу съ Яномъ Противой изъ Новой Веси. Какъ пришла эта мысль г. Иречку, неизвѣстно, такъ какъ доводовъ въ подкрѣпленіе ея не приводится. Незвѣстно также, на чемъ основаны предположенія г. Иречка, что Хельчицкій имѣлъ въ Прагѣ личныя сношенія съ Противой, и что Протива «безъ сомнѣнія» служилъ посредникомъ для Хельчицкаго въ его знакомствѣ съ сочиненіями Матвѣя изъ Янова.

По стопамъ г. Иречка пошли г. Ферд. Шульцъ въ своихъ статьяхъ о Хельчицкомъ (въ *Osvěta* 1875, часть I, № 1—6) и проф. Голла въ сочиненіи: *Quellen und Untersuchungen zur Geschichte der Böhmi-schen Brüder. Prag 1882, II, 35.*

Ферд. Шульцъ не специалистъ, а литераторъ вообще, и потому не удивительно, что онъ повторяетъ взглядъ Иречка, называя Противу отечественнымъ писателемъ, который былъ всѣхъ милѣе Хельчицкому, предшественникомъ Хельчицкаго въ реформаціонныхъ стремленіяхъ чешскихъ, отъ котораго Хельчицкій заимствовалъ объясненіе о происхожденіи и характерѣ свѣтской власти. Но странно видѣть не критическое отношеніе къ дѣлу проф. Голла, который давно уже занимается исключительно гуситствомъ.

1) Palacký, Dějiny, IV, часть I, стр. 410.

Профессоръ Голль игнорируетъ и предположеніе Шафарика и осторожность Палацкаго и безъ всякихъ разсужденій соглашается съ Иречкомъ. Онъ идетъ даже дальше и при помощи удобныхъ словечекъ lässt sich и scheint находить возможнымъ войти въ нѣкоторые детали относительно различія между ученіемъ Противы и Хельчицкаго. Вотъ его слова: «Нѣтъ сомнѣнія, что сами виновники гуситскаго движенія имѣли непосредственное вліяніе на Хельчицкаго: онъ слушалъ ихъ проповѣди и имѣлъ съ ними лично сношеніе. Но онъ держится по отношенію къ нимъ свободно, не преклоняется предъ ихъ авторитетомъ, противорѣчить имъ; его порицаніямъ подвергается также Іоаннъ Гусъ и еще болѣе тотъ, который позже занялъ его мѣсто, Якобель изъ Мизы. Это самостоятельное положеніе Хельчицкаго обнаруживается и въ томъ, что онъ въ своихъ сочиненіяхъ ссылается на прежнихъ друзей и позднѣйшихъ противниковъ Гуса, о которыхъ въ то время, когда онъ писалъ, запрещено было, конечно, и вспоминать въ гуситскихъ кружкахъ. Это Станиславъ Зноемскій и особенно Іоаннъ Протива. Хельчицкій цитируетъ съ особеннымъ предпочтеніемъ, что позволяетъ заключать объ интимныхъ личныхъ отношеніяхъ, сочиненія Противы, которыхъ мы, къ сожалѣнію, не знаемъ. Хотя мы и не въ состояніи опредѣлительно измѣрить его вліяніе на Хельчицкаго, но въ цитатахъ изъ него всюду повторяется одна и та же мысль, что божественный законъ выше человѣческаго и что его достаточно для основанія и управленія церкви. Изъ цитатъ не трудно понять, что оба мужа, хотя и сходились въ этой мысли, но затѣмъ расходились по противоположному направленію. Протива, какъ кажется, исходя изъ превосходства божественнаго закона, стоялъ за господство церкви надъ государствомъ, тогда какъ Хельчицкій отдѣляетъ церковь отъ государства и хотя уничтожаетъ его въ идеѣ, но не подчиняетъ церкви. Протива защищаетъ существующую церковь, Хельчицкій нападаетъ на нее».

Все это сужденіе о Противѣ страдаетъ голословностью и крайнею неясностью. Если Протива признаетъ достаточность одного Христова закона для церкви и называетъ, какъ мы видѣли раньше, ядомъ всѣ установленія человѣческія, какъ напр. молитвы святымъ и т. п., то какимъ образомъ можно сказать о немъ, что онъ защищаетъ существующую церковь? Да и трудно себѣ представить, чтобы Хельчицкій,

«нападающій на церковь» ссылаясь, въ подтвержденіе своихъ взглядовъ на защитника существующей церкви. Что между ученіемъ Противы и Хельчицкаго могло быть различіе, въ этомъ нѣтъ ничего страннаго; но внимательное чтеніе «Сѣти вѣры», гдѣ болѣе всего цитатъ изъ Противы, показываетъ, что Хельчицкій выбиралъ изъ него тѣ основныя мысли, съ которыми онъ соглашался и которыя были нужны ему для подтвержденія своихъ взглядовъ.

Такое послѣднее слово послѣдняго изъ чешскихъ ученыхъ, писавшихъ о Противѣ: оно не только не доказываетъ тождества двухъ лицъ съ этимъ именемъ, но затемняетъ наше представленіе о характерѣ ученія того Противы, на котораго ссылается Хельчицкій.

Перехожу къ своему взгляду. Во первыхъ, для меня ясно, что Противы у Хельчицкаго не есть мистръ Янъ Противы изъ Новой Веси. Къ этому приводитъ меня сопоставленіе тѣхъ идей, которыя развиваются въ цитатахъ у Хельчицкаго, съ извѣстнымъ намъ характеромъ дѣятельности Противы изъ Новой Веси. Во вторыхъ, сопоставленіе тѣхъ же цитатъ съ отрывками изъ сочиненій Виклефа, напечатаннымъ у Лехлера, убѣждаютъ меня въ томъ, что нѣтъ надобности предполагать существованіе какого-то неизвѣстнаго писателя Противы и что Противы, на котораго ссылается Хельчицкій, есть не кто иной, какъ самъ Виклефъ.

Мысль, что одинъ законъ Божій безъ примѣси человѣческихъ установленій достаточенъ для руководства христіанъ въ этой жизни и для спасенія въ будущей, составляетъ основное положеніе Виклефа, которое онъ высказываетъ нѣсколько разъ. «Utilius, говоритъ онъ, et undique expeditius foret sibi (ecclesiae) regulari pure lege scripturae, quam quod traditiones humanae sunt sic commixtae cum veritatibus evangelicis, ut sunt modo» (Lechler, I, 477). Сравненіе установленій человѣческихъ съ ядомъ, примѣшаннымъ къ меду, принадлежитъ Виклефу: «patet, quod summa diligentia cavere debemus venenum sub melle adorando idolatrice signum loco signati» (тамъ-же, 556). Виклефъ же раздѣляетъ владычество на божеское, ангельское и человѣческое (тамъ-же, 501). Идеаль Виклефа—«евангельское государство», руководимое однимъ закономъ любви. «Es schwebt ihm (говоритъ Лехлеръ) ein Ideal des Staates vor, und das ist der «evangelische Staat» (politia evangelica), welchen er sich offenbar als ein Gemeinwesen vorstellt,

in welchem nicht das starre Recht und das Privateigenthum, sondern die Liebe waltet und alles Gemeingut ist» (тамъ-же, 599—600). Обязанность духовенства: «uti pro suo regimine (ср. выражение «духовные правители» у Противы) lege evangelica impermixte (тамъ-же, 477). По поводу почитанія святыхъ въ римской церкви Виклефъ говоритъ такъ: «Cum apostoli sine talibus festis sanctorum plus nobis dilixerunt Iesum Christum, videtur multis catholicum, tot sanctorum festa instituere esse temerarium (тамъ-же, 560). Къ одному Христу должны мы обращаться и въ Немъ одномъ искать спасенія: «Nullus homo potest — sine illo ut fonte salvari» (тамъ-же, 517).

Наковецъ (и этотъ аргументъ мнѣ кажется достаточно вѣскимъ) самъ Хельчицкій въ посланіи къ мистру Яну (Парижск. рук.) приписываетъ Виклефу тѣ самыя мысли, которыя въ трактатѣ объ основаніи законовъ человѣческихъ (Оломуч. рук.) приводятся отъ лица Противы; даже выраженія одинаковы. «Задаеть вопросъ (Виклефъ, въ Олом. рук. Протива): достаточно ли закона Христова безъ придачи законовъ человѣческихъ для основанія и управленія здѣсь на пути (Ол. на свѣтѣ) вполнѣ христіанской церкви? Кажется, что да, т. е. достаточно» и т. д. (Париж. р., стр. 11). Здѣсь же мы находимъ отзывъ Хельчицкаго о Виклефѣ, равновильный тому, какой имъ сдѣланъ въ сочиненіи «Объ основаніи законовъ человѣческихъ» о Противѣ: Съ корнями потрясъ Виклефъ антихристовы сословія и тѣхъ докторовъ, которые ввели мошенническіе законы, противные закону Хтрисову (8).

Ошибся ли Хельчицкій, приписавъ въ посланіи къ мистру Яну тѣ мысли, которыя онъ въ другомъ мѣстѣ приписываетъ Противѣ? Проф. Голль, которому извѣстенъ мой взглядъ, признаетъ за Хельчицкимъ ошибку, или какъ онъ называетъ, Verwechslung, которая объясняется тѣмъ, что Хельчицкій пользовался латинскими сочиненіями только при посторонней помощи (Quellen и т. т., II, 35, прим. 2). Нѣтъ ничего легче подобныхъ возраженій. Если въ этомъ мѣстѣ посланія къ мистру Яну допустить случайную «замѣну», то отчего не допустить такой же замѣны и въ другихъ мѣстахъ того же сочиненія, гдѣ упоминается о Виклефѣ? Но этого проф. Голль не дѣлаетъ во первыхъ потому, что я пользуюсь какъ аргументомъ только однимъ мѣстомъ изъ посланія къ Яну, а во вторыхъ самъ проф. Голль признаетъ весьма существенное вліяніе Виклефа на Хельчицкаго. Послѣ приведеннаго выше разсуж-

денія о Противѣ онъ такъ говоритъ о вліяніи Виклефа: «Противники гуситовъ часто называли ихъ Виклефистами и не безъ основанія, ибо если гуситство вообще находится подъ вліяніемъ Виклефа, то особенно обнаруживается это вліяніе на радикальныхъ его элементахъ. Это относится и къ Петру Хельчицкому. Если онъ въ св. писаніи находитъ вполне удовлетворительный и всесоединяющій законъ Божій; если онъ въ Христѣ видитъ образецъ, къ которому христіанинъ долженъ приближаться, особенно въ своемъ смиреніи, кротости и нищетѣ, и смотритъ на него какъ на постоянного посредника и ходатая; если онъ признаетъ цѣну и заслугу только въ свободномъ исполненіи заповѣдей и при этомъ на ряду съ благодатью придаетъ цѣну и дѣламъ предъ лицомъ Божія милосердія; если онъ отвергаетъ культъ святыхъ, то все это положенія, напоминающія Виклефа. На его сторону склоняется Хельчицкій въ своемъ ученіи о таинствахъ, ему обязанъ онъ своимъ ученіемъ о таинствѣ причащенія. Ученіе о трансубстанціаціи защищаетъ онъ аргументами Виклефа; таборитамъ доказываетъ, что они не основательно прикрываютъ свое ученіе его авторитетомъ. Съ Виклефомъ раздѣляетъ Хельчицкій радикальную оппозицію противъ существующей церкви». (Goll, II, 35—36).

Что же послѣ всего этого остается на долю Противы, когда и основная идея, изъ которой именно и вытекаетъ «радикальная оппозиція» Хельчицкаго противъ существующей церкви взята, у Виклефа, а между тѣмъ нѣсколькими строками выше та же основная идея приписывается Противѣ?

Что Хельчицкій былъ знакомъ съ идеями Виклефа, хотя и при посторонней помощи, видно изъ его ссылокъ на Виклефа въ нѣкоторыхъ сочиненіяхъ. Объ особенномъ уваженіи Хельчицкаго къ англійскому богослову свидѣлствуютъ слѣдующія слова въ посланіи къ мистру Яну: «Знай, что я всѣхъ святыхъ учителей и нынѣшнихъ принимаю на столько, на сколько они своимъ знаніемъ могли мнѣ указать истинный путь или смыслъ и т. д. Но Виклефа я сверхъ того уважаю особенно, слыша о немъ, что никто изъ первыхъ учителей и изъ нынѣшнихъ такъ вѣрно не говорилъ и не писалъ противъ яда, влитаго въ святую церковь, изъ котораго родился величайшій антихристъ со всѣми противными установленіями, которыми онъ поправъ Иисуса

Христа съ его закономъ;... этимъ онъ мнѣ нравится болѣе другихъ» (Париж. рук., 8).

Что Виклефъ могъ выступить въ нѣкоторыхъ сочиненіяхъ Хельчицкаго подъ вымышленнымъ именемъ Противы, нѣтъ ничего особенно страннаго. Въ средніе вѣка былъ обычай ссылаться на разныхъ духовныхъ писателей, употребляя вмѣсто ихъ именъ какія-нибудь прозвища по нѣкоторымъ особенно выдающимся качествамъ. Стоитъ припомнить хоть извѣстнаго Петра Ломбарда, который цитовался подъ именемъ магистра *sententiarum*. Шафарикъ указалъ на іезуита Штурма, который у Іафета называется докторомъ Плетихой. Почему же и Виклефъ не могъ явиться у Хельчицкаго подъ именемъ Противы, какъ характеризующимъ отношеніе англійскаго реформатора къ существующей церкви?

С.-Петербургъ. Январь 1883 г.

НОВЫЯ ДАННЫЯ ДЛЯ БІОГРАФІИ НИКОЛАЯ РЕЯ.

Станислава Пташицкаго.

Въ исторіи разцвѣта польской литературы въ XVI в. первое и выдающееся мѣсто занимаетъ Николай Рей изъ Нагловицъ. Около него должно сосредоточиваться изученіе всей литературы этого вѣка и онъ долженъ служить исходнымъ пунктомъ новыхъ изслѣдованій о такъ называемомъ золотомъ періодѣ польской литературы. Тщательное разсмотрѣніе сочиненій Рея въ связи съ предшествующею и послѣдующею эпохою, а также и съ западноевропейскою литературою, броситъ совершенно новый свѣтъ на весь послѣдующій ходъ польской умственной жизни. Тогда только представится намъ ясная картина постепеннаго развитія извѣстныхъ идей въ обществѣ и вмѣстѣ съ тѣмъ лучше поймемъ внутреннія причины, способствовавшія проникновенію польскихъ произведеній въ Русь. До сихъ поръ, однако, сочиненія Рея подробно еще не изслѣдованы, хотя объ нихъ уже весьма много писано.

Изученіе сочиненій писателя должно быть поставлено въ тѣсную связь съ историческою жизнью народа. Надо знать положеніе и роль его въ томъ обществѣ, среди котораго ему пришлось дѣйствовать. Между тѣмъ біографія Рея намъ извѣстна весьма мало. Правда, мы имѣемъ драгоценную записку его друга Тржецескаго, но она весьма коротка и даетъ чрезвычайно мало свѣдѣній. Позднѣйшіе изслѣдователи прибавили къ Тржецескому очень немного. Факты, сообщенные біографомъ-пріятелемъ, остались непровѣренными, а сомнительные окончательно не разясненными. Вотъ почему намъ показалось важнымъ сообщеніе кс. В. Сярковского въ 1876 году (*Ognisko Domowe*, 1876, №№ 12, 21) о томъ, что г. Рыбарскій занялся собираніемъ докумен-

товъ, относящихся къ Рею, въ келецкомъ архивѣ. Въ 1880 г. самъ г. Рыбарскій издалъ (*Ateneum*, 1880, III, 371—389) рядъ грамотъ, разъясняющихъ много сомнительныхъ вопросовъ. Знакомство съ этими грамотами показало, что разысканія должны идти дальше, что надо просмотрѣть многіе другіе архивы, при томъ прежде всего главный въ Варшавѣ, Люблинѣ, Краковѣ и Львовѣ. Намъ удалось заняться, впрочемъ въ продолженіе весьма короткаго времени, въ краковскомъ и львовскомъ архивахъ гродскихъ и земскихъ актовъ. Въ настоящее время мы располагаемъ нѣкоторымъ количествомъ грамотъ и считаемъ своимъ долгомъ подѣлиться ими со всѣми интересующимися этимъ вопросомъ. Здѣсь мы приводимъ, по преимуществу въ выдержкахъ, только болѣе важные документы, оставляя остальные до другого времени. При этомъ мы считаемъ пріятнымъ долгомъ выразить свою благодарность, за оказанное намъ содѣйствіе, д-ру В. Вислоцкому, д-ру З. Князѣлудскому, д-ру А. Прохаскѣ и г. Финкелю.

Для настоящей замѣтки мы воспользовались изъ львовскаго архива гродскихъ и земскихъ актовъ — актами: *Castrensia Haliciensia* (С. Н.)¹⁾, *Terrestria Haliciensia* (Т. Н.), *Castrensia Leopoliensia* (С. Лр.), *Terrestria Leopoliensia* (Т. Лр.), *Castrensia Premislensia* (С. Р.), *Terrestria Premislensia* (Т. Р.) и *Castrensia Belsensia* (С. В.). Изъ краковскихъ у насъ есть выписки только изъ *Acta Iudicii Proszoviensis* (І. Пр.). Кроме того мы просмотрѣли слѣдующіе печатные сборники: *Muczkowski i Ryszczewski: Codex dipl. Poloniae* (М. Р.), *Liske: Acta grodzkie i ziemskie* (Л. Гр.), *Piekosiński: Codex dipl. minoris Poloniae* (Мп.), *Cod. dipl. Capituli Cracoviensis* (СрС.), *Kodeks Tyniecki* (Сд. Т.), *Kodeks Mogilnicki* (С. Мг.) и грамоты, изданные г. Рыбарскимъ въ *Ateneum* 1880 (Рyb). Мало дали намъ матеріала: *Helcel: Starodawne prawa polskiego pomniki*, т. II. (Н. Р.) и *Długosz: Liber beneficiorum*. Въ этомъ послѣднемъ сборникѣ находимъ Реевъ: II, 18, 111, 144, 146, 149, 162, 377 и III, 140. Другіе источники и пособия указываемъ на своихъ мѣстахъ.

По указаннымъ выше даннымъ можно подробнѣе изобразить жизнь и дѣятельность Николая Рея. Здѣсь мы намѣрены на основаніи новыхъ данныхъ представить внѣшнюю сторону жизни нашего

1) Въ скобкахъ мы указываемъ на принятыя нами сокращенія.

писателя и этимъ расчистить путь для будущей подробной его біографіи. Намъ кажется, что въ настоящее время это первая задача біографа и уже за этимъ на такой канвѣ можно будетъ дать болѣе точную картину многосторонней дѣятельности Николая Рея.

По преданію, сохраненному еще гербовниками XVI в., родъ Реевъ ведетъ свое начало въ Польшѣ отъ чешскихъ выходцевъ Вершовцевъ, переселившихся сюда при Болеславѣ Кривоустомъ (1102—1139). Вершовцы уже въ X-мъ в. упоминаются въ чешской исторіи (Palacký, Dějiny, T. I, ч. I, 269), но скоро они исчезаютъ. Въ XVI в. Секерки сталъ выводить свой родъ отъ Вершовцевъ, но древнѣйшее упоминаніе о нихъ относится къ 1305 г., когда они еще не имѣли въ гербѣ топорика. Впослѣдствіи имъ присвоенъ былъ титулъ графовъ Вершовцевъ (Palacký, Ib. 381). Гербъ ихъ Братаницы имѣетъ нѣкоторое сходство съ гербомъ Реевъ (нынѣ тоже графовъ)—Окшею. Говорятъ, что Окшичи поселились въ Силезіи и оттуда перешли въ польскія земли.

Древнѣйшимъ представителемъ Окшичей въ Польшѣ считается краковскій епископъ Нанкеръ, силезецъ, которому по словамъ Тржецескаго такъ понравилась жизнь въ Польшѣ, что онъ окончательно въ ней поселился. Преданіе о Нанкерѣ до сихъ поръ не проверено, но, по нашимъ разысканіямъ, оказывается не лишеннымъ основанія. Вотъ его карьера. Въ 1308 г. онъ былъ сандомірскимъ архидіакономъ (Mpr. 168), въ 1318 г. сѣрадскимъ cancellarius (CpC, I, 153), въ 1320 г. встрѣчаемъ его въ качествѣ краковского декана (Mpr. 192), въ этомъ же году онъ возведенъ въ санъ краковского епископа (Bielowski, Mon. II, 909. Mpr. 195) и сталъ отстраивать кафедральный соборъ, о чемъ зналъ и Тржецескій. Буллой папы Іоанна XXII переведенъ на бреславльскую кафедру 1 октября 1326 года (Theiner, Mon. Pol. I, 289), и въ этой должности онъ скончался въ 1341 г. (Bielowski, Mon., II, 942). Свидѣтельство Тржецескаго о благотворительности Нанкера подтверждается современными ему источниками. Что Нанкеръ принадлежалъ къ гербу Окша свидѣтельствуеъ не одинъ Длугошъ (Hist. Lib., IX, 972), но и печать Нанкера отъ 1320 года, внизу которой изображенъ гербъ Окша (Mpr., 195). Длугошъ говоритъ, что Нанкеръ происходилъ de domo Okscha ex provincia oroliensi. Во время его епископства

въ Краковѣ въ 1322 году его братъ Pasco былъ судьей опольскимъ (СрС., I, 161). Таковы самыя раннія извѣстія объ Окшичахъ въ Польшѣ. Упоминаемаго въ 1206 году Nancherus wratizlaviensis ecclesie uicarius (СрС., I, 11) нельзя поставить ни въ какую общую связь съ ними. Въ какомъ отношеніи къ Реямъ находится Нанкеръ, невозможно опредѣлить; общее съ ними только гербъ.

Съ Реями въ Польшѣ мы начинаемъ встрѣчаться уже въ концѣ XIV столѣтія. Въ 1399 г. Iohannes Rey de Dzyewyanthle является въ качествѣ свидѣтеля въ грамотѣ владиславскаго епископа Николая изъ Курова (М. Р., II, 353). Съ XV столѣтія встрѣчаемъ двѣ линіи Реевъ: одни подписываются изъ Шумска, другіе изъ Нагловицъ.

Въ 1419 г. въ Краковѣ былъ судьей Iohannes Rey de Schumsko (L. Gr., V, 41), на каковой должности встрѣчаемъ его еще въ 1437 и 1438 гг. (С. Mg., 115, 116; С. Т., 296) съ указаніемъ на то, что онъ былъ герба Окша. Подъ 1444 г. упоминается Iohannes Rey de Schumsko prepositus s. Michaelis, canonicus cracoviensis, sigilliger regius (L. Gr. III, 208; V, 135, 136, 138, 144), который умеръ въ 1468 г. (Biel., Mon. II, 930). По недостатку данныхъ нельзя ничего сказать, въ какомъ они находятся отношеніи къ одноименнымъ съ ними Реямъ изъ Шумска (1447, Руб.). Одинъ изъ нихъ владѣлъ въблизи Тарнополя деревней Bucznowa, которую закладывалъ за 40 маркахъ въ 1466 году и женатъ былъ на дочери нѣкоего Nikyel de Rostkowicze, за которую получилъ приданнаго 100 марокъ. Этотъ Iohannes Rey de Schumsko въ послѣдствіи назывался уже de Bucznowa. Который изъ этихъ двухъ Реевъ (а м. б. это одинъ и тотъ-же) былъ въ 1452 г. venator cracoviensis (С. Т., 332, Н. Р., II, 614), не беремся рѣшать—слишкомъ мало имѣемъ для этого данныхъ. Отмѣтимъ только, что въ Галичѣ является свидѣтелемъ въ 1474 г. Iohannes Rey de Schumsko (L. Gr., VI, 220). Исторія этой линіи насъ неособенно интересовала; здѣсь намъ важно было отмѣтить существованіе ея въ началѣ XV столѣтія, значить были они въ Польшѣ въ концѣ XIV столѣтія.

I. 10 Mart. 1466. Halicz. Veniens personaliter in praesenciam Therrestris iudicii generosus Iohannes alias Rey de Schumsko non compulsus nec coactus palam recognovit, quia nobili Mathie Luboczski alias de Gawroniow villam suam dictam Bucznyowkam minorem et inferiorem, inscribit et praesentibus inscripsit in quadraginta marcis

pecuniae communis et numeri polonici in qualibet marca quadraginta et octo grossos polonicales computando. С. Н., II, 518.

II. 24 Jun. 1471. Halicz. Nobilis Ioannes Rey de Bucznowa tenutarius recognovit, quia post nobilem Annam, uxorem suam etiam filiam nobilis Nikyel de Rosthkovicze centum marcas ratione dotis accepit, exadverso centum marcas ipse dotaliciat. Т. II., III, 18—19.

По свидѣтельству Тржецескаго Николай Рей происходилъ изъ древняго рода, всегда называвшагося Реями, которые писались изъ Нагловицъ, — помѣстья лежавшаго въ Краковской землѣ, въ ксенскомъ уѣздѣ. Преданіе это оказывается вѣрнымъ.

Нагловицы одно изъ весьма древнихъ поселеній. Въ 1269 году князь Болеславъ даетъ краковскому воеводѣ Сулкѣ въ Нагловицахъ и Лонтчинѣ земли пространствомъ на три плуга, каковую землю Сулько обмѣнялъ съ Андреевскимъ монастыремъ на Кржеславицахъ (Мпр., 79). Во времена Казимира Великаго является нѣкто providus vir Jacobus Rechiczki de Naglowycz heres, которому въ 1369 г. Казимиръ поручаетъ основаніе города Пржирова (Ів., 361). Съ начала XV вѣка Нагловицы находятся во владѣніи Реевъ.

Длугошъ, рассказывая о грюнвальденской побѣдѣ (1410), говорить, что въ числѣ побѣдоносныхъ войновъ былъ Johannes Rey de Naglowycze de armis Okscha (Lib., IX, 294). Поставивъ еще отдѣльно сандомирскаго судью Яна Рея, упоминаемаго подъ 1434 г. (Paprocki. Herby, 564), и Стогнѣва Рея, кастеляна въ Ровѣ (Баръ) изъ рода Окша (de domo Okscha), — котораго татары взяли въ плѣнъ въ 1452 году (Miechovita. Chr. Pol. ed. 1521, Lib., IV., p. 313), мы можемъ, на основаніи нашихъ документовъ, перейти уже прямо къ предкамъ Николая Рея и установить его точную родословную.

Янъ Рей изъ Нагловицъ является нѣсколько разъ въ 1434 г., а въ 1460 г. со званіемъ краковского ловчаго (Ryb.). У Яна Рея былъ сынъ Николай, который уже пишется изъ Нагловицъ и Тополи и за 1000 венгерскихъ злотыхъ держать деревни Жерники и Бржезно съ 1464 г. и отдаетъ ихъ въ аренду Николаю Сулимерскому (Ryb.). Женатъ былъ онъ на нѣкоей Варварѣ, имѣвшей постоянныя тяжбы и ближе намъ неизвѣстной. Этотъ Николай, несомнѣнно, уже не жилъ 5 октября 1497, когда Варвара называется relicta olim Nicolai Rey de Naglowycze, heres de Topola (I. Pr., XII, 213). Она была матерью Петра и Станислава, которые въ 1497 году

называются наследниками Бобины. — *Barbara relictā olim nobilis Nicolai Rey de Naglowycze et nobiles Stanislaus et Petrus fratres germani de Bobyn heredes* (I. Pr., XI., 165). После отца Петру достались Нагловицы, но первоначально онъ пишется изъ Тополи (1495, I. Pr., XI, 94). Петръ еще жилъ въ 1537 году и называется *heres de Naglowycze et Nouawysz*. Братьямъ после отца, несомнѣнно, достались Нагловицы, Тополя и Бобинъ.

III. 25 Aug. 1537. *Leopolis. Nobilis Laurentius Slyep de Dessno recogn. Quia a nobili Petro Rei herede in Naglowycze et in Nouawysz summam sexaginta fl. recepit. Quam summam habuit inscriptam super bona eius hereditaria ville Nouawysz in actis districtus Xiassnensis etc.* C. Lp., XVIII, 82.

Станиславъ, по словамъ Тржепецкаго, не остался въ Краковской землѣ, а переселился на Русь, гдѣ у него былъ одnogербный дядя Вонтробка, львовскій епископъ, пріютившій его у себя. Здѣсь на Руси онъ женился въ первый разъ. Первая его жена происходила изъ фамиліи Бучацкихъ. Наши документы даютъ и поэтому вопросу разъясненія. Женатъ Станиславъ былъ въ 1492 г.; жена его, которая называлась Анною, была дочерью *nobilis Joannis de Nyenczyn*. Она вмѣстѣ со своею сестрою Еленою Скарбковою ведутъ искъ противъ Яна Монастырскаго съ 30 января 1492 г., а въ 1493 году обѣ сестры требуютъ ввода въ его имѣнія за долги. Въ 1508 г. Анна уже не была въ живыхъ; у нея были сыновья: Андрей и Яковъ и дочь Анна за мужемъ за Омою Вильжинскимъ. После нея достались ея мужу деревни Сржедне и Дубовица. Анна Вильжинская вышла вторично за мужъ за Дзедушицкаго. Здѣсь мы приводимъ важнѣйшіе документы, относящіеся къ первой женѣ Станислава Рея и къ ихъ дѣтямъ.

IV. 30 Jan. 1492. *Halicz. Nobiles Helena consors nobilis Stanislai Skarbek et Anna consors nobilis Stanislai Rey sorores germane induise filie olim nobilis Joannis de Nyenczyn attentauerunt terminum concitatorium per suum procuratorem et affectauerunt satisfactionem et solutionem centum florenorum ungaricalium principalium et aliorum centum florenorum vadii et dimidiam alteram marcam pene et centum florenorum damni a generoso Johanne de Manasterzyska herede Laczkye et Korostatyn. T. H., V, 246—254.*

V. 26 Mart. 1492. *Halicz. Nob. Stanislaus heres de Thenyathniky recogn. quia debet Helene consorti Stanislai Skarbek, Anne,*

consorti nobilis Rey et Catharine, consorti Mathie Przywyeczky 50 marcas etc. T. H., IV, 190.

VI. (1493). Halicz. Ministerialis haliciensis recogn. Quia prout additus fuit ad tertiam intromissionem nobilibus Helene, consorti olim Stanislai Skarbek et Anne, consorti nobilis Stanislai Rey super generosum Michaellem Jaszlowieczky, et dum venit in Marthinow et ibi affectavit intromissionem secundam... intromissio est repercussa et non admissa etc. Et sic iudicium ipsis dominabus penam trium marcarum super eodem damno decrevit et ipsam causam de iure terrestri ad brachium regale remisit etc. T. H., V, 360.

VII. 13 Mart. 1508. Halicz. Nobilis Andreas Rey, filius olim nobilis Anne, heredis de Srzednye et Dubowycze, filie vero olim Iohannis Nynczynski recogn. Quia gen. dominus Michael Jaslowieczky de Buczacz, succamerarius haliciensis sibi satisfecit pro summa 300 fl. quam habuit idem Iohannes Nynczynsky, avus ipsius inscriptam et reformatam in et super villis Przewloka, Usowcze et Barysch. T. H., VI, 272.

VIII. 30 Ap. 1509. Halicz. Nobiles Andreas Rey cum fratre Iacobo, filii generosi Stanislai Rey libere recogn. Quia eis satisfecit generosus Andreas Skarbek pro 100 marcas, quas nobilis Helena, consors nobilis Stanislai Skarbek et amita ipsorum germana habuit inscriptas a olim Stanislao Skarbek, marito ipsius in tertia parte sortis Saranczuki, Que Helena per Thurcos seu hostes recepta et abducta cum filio Stanislao. Qui nobiles Andreas et Iacobus obligati sunt et obligant, quod si ordinatione dei de manu hostili dicta Helena cum filio redisset, extunc debent solvere et reponere dictas centum marcas Andraeae Skarbek et ipsum eliberare, quod si cum redisset Helena cum filio et ipsi dictas centum marcas Andraeae Skarbek dare nollent extunc in dictis 100 marcis debent dare in medietatem villarum Srednye et Dubowyeza intromissionem. T. H., VI, p. 445—446.

IX. 8 Jan. 1515. Halicz. Rey cum filio. Iudicium addidit ministerialem nobilem Stanislaum Ruchalski nobili Stanislao Rey de Thopolya ad quid sibi necessarius fuerit. Stanislaus Ruchalski Ministerialis Haliciensis arrestavit pecuniam videlicet summam centum marcarum, quam reverendissimus in Christo patre dominus Iacobus dei gratia episcopus Camenecensis ex parte puerorum olim nobilis Andraeae Skarbek nobili Andraeae Rey filio nobilis Stanislai eciam Rey eorum iudicio soluebat et dabat ex parte Stanislai Rey in haec verba: Domine iudex ego aresto alias zapowyedam hanc pecuniam ex parte nobilis Stanislai Rey, quam reverendissimus in Christo patre dominus Iacobus dei gratia episcopus Camenecensis ex parte puerorum olim nobilis Skarbek posuit coram iudicio ex parte nobilis Stanislai Rey tanquam patris legitimi et tutoris nobilis Jacobi filii eiusdem Stanislai Rey et sororis ipsius qui sunt in

eius potestate, qui etiam sunt ita propinqui ut Andreas filius ipsius, quam pecuniam ipse Andreas recepit non denegat enim ipsi Andreae ipsius sortem quartam que ad ipsum spectat ipsius summam centum marcarum sed affectat ut extraderetis illas sortes in manus eius que alios pueros ipsius spectant tanquam patri et tutori ipsorum. T. H., VII, 652.

X. 15 Jan. 1527. Leopoldis. Nobilis Anna consors nobilis Thome Wylzynski recogn. Quia sibi nobilis Stanislaus Rey pater suus satisfacit pro omnibus bonis, pecuniis ad ipsam spectantibus. Et quia marito suo, prefato Thome Wylzynsky debuntur 300 fl. in villis Srzednye et Dubowycza inscripti, tunc modo debet et tenebitur dicta Anna renunciari bonis maternis. T. Lp., IX, 813.

XI. 1 Jan. 1552. Leopoldis. Comparens personaliter generosus Stanislaus Wylzinsky recogn. Quia a generoso Nicolao Rey, tamquam tutore ipsius de omnibus summis et inscriptionibus et de tutoria ipsius Stanislai Wilzinski est satisfactum de quibus eundem Rey quietat. C. Lp., CCCXXVIII, 97.

XII. 28 Apr. 1552. Leopoldis. Nobilis Venceslaus Dziedossiczki filius olim Nicolai Dziedossiczki, tribuni trembovliensis, de Dziedossicze et Sokolow heres recogn. Quod inscriptionem castrensem leopoliensem, quam pater ipsius nobilis Nicolaus nobili Anne Reyowne de Thopolia, uxori suae et ipsius Venceslai matri inscripsit coram officio castr. leop. quam inscriptionem, ad vitalitatem in prefatis bonis continentem, ipse Venceslaus post mortem patris in acta ter. leop. feria quinta post Epiphaniam 1550, transtulit, approbavit, ratificavit. T. Lp., XV, 259.

Послѣ смерти своей первой жены Станиславъ Рей женился во второй разъ на Варварѣ, вдовѣ послѣ Яна Журавинскаго, котораго, по словамъ Тржецескаго, турки взяли въ плѣнъ въ Буковинѣ въ царствованіе Александра и который по прошествіи нѣсколькихъ лѣтъ умеръ въ тюрьмѣ. Здѣсь, конечно, Тржецескій ошибся, говоря, что это было при Александрѣ. Онъ, несомнѣнно, подразумѣвалъ буковинское пораженіе при Янѣ Альбертѣ 1497 года. Янъ Журавинскій встрѣчается во львовскихъ актахъ весьма часто, но въ послѣдній разъ 22 мая 1497 года: Johannes Zorawinski heres de Bukaczowce (Т. Н. V. 397). Варвара Журавинская, выходя за мужъ за Станислава Рея, владѣла на разныхъ правахъ нѣсколькими помѣстьями: tenutaria reformationis sue ville Czahrow (Т. Н. VI, 451); tenutrix reformationis dotis et dotalicii suorum in Bukaczowcze et Temiathnyki (Т. Н., VIII, 10); tenutaria de Bukaczowcze et Kozara (Т. Н., XLIV, 1353); tenutrix

reformationis sue oppidi Zorawno (Т. Н., XX, 620). Отъ перваго брака остался у нея сынъ Вилибордъ. Здѣсь приведемъ нѣсколько документовъ, подтверждающихъ сказанное о названныхъ нами лицахъ.

XIII. 25 Jun. 1509. Constituta personaliter nobilis Barbara consors nobilis Stanislai Rey, tenutaria reformationis sue ville Czahrow recogn. Quia a nob. Stanislao marito in mutuum recepit 80 fl. etc. Quam pecuniam ipsa Barbara dedit generoso Nicolao Herborth post nob. Elizabet [...] prioris mariti sui nobilis Ioannis [Zoraw]ynsky Quosquidem 80 fl. ipsa Barbara sibi Stanislao Rey in medietate Czahrow inscribit etc. Т. Н. VI, 451.

XIV. 4 Jan. 1520. Halicz. Otto de Chodecz, palatinus terre Russie generalis, capitaneusque haliciensis interponit vadium mille fl. inter Ioannem Georgium et Iacobum, fratres germanos de Panyow Zydzacoviensis capitaneatus, heredes vero sortium ipsarum oppidi Thismyenicza et villarum pertinentium et generosos Iohannem de Daleyow castellanum haliciensem, Andream Herborth de Felschtyн, Stanislaum Rey de Topolye et Vilibordum Zorawinski in divisionem omnium bonorum pretactorum et inscriptionem divisionis in actis castrensibus haliciensibus etc. Т. Н., VIII, 119.

XV. (s. d.) Halicz. Generosa Barbara, uxor nobilis Stanislai Rey tenutaria de Bukaczowcze et Kozara una cum filio suo gen. Vilibordo ex una et nobilis Maruchna de Hanyowcze et Nynczyn etc. pro hominibus profugis. Т. Н., XLIV, 1353.

Станиславъ Рей, живя въ русскомъ краѣ, имѣлъ дѣла и въ краковскомъ. Такъ въ судныхъ книгахъ прошовскихъ находимъ его подъ 1508 годомъ, 24 декабря (Stanislaus Rey de Thorolya sortis sue heres Рг., XII, 5) и подъ 1516, 23 мая (Іб., 386). Главнымъ мѣстомъ его пребыванія было мѣстечко Журавно на Днѣстрѣ, вблизи Жидачева. Здѣсь онъ умеръ и похороненъ. Дѣйствительность его пребыванія въ это время на Руси доказывается какъ вышеприведенною грамотою отъ 1520 года, такъ и слѣдующею:

XVI. 1510. Halicz. Stanislaus Ruchalsky ministerialis tonsus stans coram iudicio recognovit quia ex consensu et admissione generosi olim Ioannis Manasterski de Buczacz nobili Stanislao Rey intromissionem realem dedit in bona ipsius Ioannis hereditaria dicta Parchowa, Koszyczelniky et Russylow in summa ducentorum et quinquaginta florenorum monete et numeri consueti polonicalium in qualibet floreno sexaginta grossos computando. Т. Н., VII, 495.

Отъ брака Станислава Рей съ Варварою Журавинскою родился въ Журавнѣ сынъ Николай. Тржецескій говоритъ, что такъ какъ онъ былъ единственнымъ, то отецъ особливо его баловалъ и долгое время ничему не училъ. Наконецъ друзья уговорили его послать мальчика въ школу и онъ его отдалъ въ Скальмѣржъ, потому что туда было близко изъ Тополи, гдѣ тогда жилъ Станиславъ. Въ школѣ Николай пробылъ два года и вернулся домой, ничему не выучившись. Послѣ этого отецъ послалъ его учиться во Львовъ, гдѣ тоже провелъ два года среди веселой компаніи. Съ такою подготовкою отправился онъ въ краковскій университетъ и записался въ число его учениковъ. Въ краковскомъ университетѣ хранится книга матрикулъ; въ ней во второй части, на листѣ 42, подъ 1513 годомъ записано: *Andreas Ade Trzeciecki de Conywschowa diocesis Crac. 13 octobris grossos ꙗ soluit. Na 1518 годъ — In rectoratu sexto Venerabilis et egregii domini Mathie de Myechow... пятнадцатымъ сряду записанъ: Nicolaus Stanislai Rey de Topola diocesis Cracoviensis 5 May 4 grossos soluit (Secunda pars Matrice Universitatis inclite studii cracoviensis, f° 73).*— Запись эту намъ удалось самимъ видѣть и мы пользуемся случаемъ исправить ошибку г. Завадскаго, поставившаго вмѣсто 5 мая—4-е. Впрочемъ ее можно было исправить и по каталогу г. Вислоцкаго.

Такимъ образомъ 5 мая 1518 года Николай Рей былъ уже въ университетѣ. До этого времени онъ провелъ четыре года въ разныхъ училищахъ. Исходя отъ вѣрной даты—5 мая 1518 года—можемъ приблизительно опредѣлить время начала ученія Николая. Два года во Львовѣ, т. е. 1517 и 1516, два въ Скальмѣржѣ,—1515 и 1514; въ Скальмѣржѣ Николай ходилъ, когда отецъ жилъ въ Тополѣ. Что между 1510 и 1516 гг. онъ тамъ жилъ, могутъ свидѣтельствовать акты прошовскаго суда (XIII, 5 и 386). Въ виду всего этого дату рожденія Николая, данную Тржецескимъ, слѣдуетъ признать очевидною опечаткою. Николай не могъ родиться въ 1515 г., потому что въ этомъ году онъ былъ уже въ школѣ. Если принять 1505 годъ, тогда вся хронологія будетъ точною. Въ то время въ школу обыкновенно отдавали на девятомъ году, слѣдовательно въ 1514-мъ,—годъ поступленія Николая въ училище,—Николаю уже исполнилось девять лѣтъ. И такъ, Николай родился во вторникъ 4 февраля 1505 года, въ 1514-16 г. былъ въ Скальмѣржѣ, съ 1516—1518 г.—во Львовѣ, а въ маѣ 1518 году—уже въ Краковѣ.

Въ Краковѣ онъ былъ не долго; въ *Liber promotionum* мы его не встрѣчаемъ. Отецъ, думая, что сынъ уже научился многому, отозвалъ его домой въ Журавно. Здѣсь Николай до восемнадцати лѣтъ жилъ на свободѣ, бѣгалъ съ ружьемъ и удочкою по берегамъ Днѣстра. Всѣ его любили и ласкали. Отецъ послалъ (1523?), наконецъ, его къ дядѣ въ Тополю, чтобы тотъ отправилъ его ко двору какого-нибудь магната. Ему на этотъ случай купили матерію на новое платье. У дяди онъ вздумалъ выгнать воронъ изъ скирдъ хлѣба; для этого изрѣзалъ матерію на кусочки, которые привязалъ къ древкамъ; сдѣлавъ такимъ образомъ маленькіе флаги, онъ потомъ привязывалъ ихъ воронамъ къ хвостамъ. Вороны въ испугѣ разлетались во всѣ стороны и выгнали всѣхъ остальныхъ. Этотъ случай задержалъ Николая у дяди лишній годъ. Уже на двадцатомъ году жизни (1524?) онъ поѣхалъ къ Андрею Тенчинскому, который въ то время былъ сандомірскимъ воеводою; эту должность Тенчинскій исполнялъ съ 1523 по 1526 годъ (*Niesiecki*, I, 140), и въ мартѣ 1526 года онъ, какъ краковскій воевода, отправился въ Гданскъ (*Bielski. ed. Turowski*, 2, 1035). Значитъ Николай пріѣхалъ къ Тенчинскому не позже конца 1525 года, и такъ какъ тогда ему былъ двадцатый годъ, то имѣемъ опять новое соображеніе, что онъ родился въ 1505 году.

До сихъ поръ Николай поступалъ такъ, какъ желалъ его отецъ, но отъ Тенчинскаго отсталъ уже самъ. Вѣроятно, около этого времени (1526 г.) отецъ его умеръ. Оставивъ Тенчинскаго, Николай опять жилъ среди пріятелей на Руси, но никогда не служилъ въ войскѣ, хотя и близокъ былъ къ тогдашнему гетману Николаю Сѣвлявскому, который былъ польнымъ гетманомъ съ 1538 по 1561 годъ. Въ это время жизни съ пріятелями (21 октября 1531 г.) Николай получилъ отъ Якова Грущинскаго часть имѣнія Сленцинъ въ ксенскомъ уѣздѣ (*Ryb.*) и обязался выплатить ему 300 злотыхъ. Для совершенія поземельныхъ сдѣлокъ по тогдашнимъ законамъ необходима была *competentia annorum*, которая наступала на 24-мъ году (*Dutkiewicz. Program.*, 173). Такимъ образомъ въ 1531 году Николаю должно уже было быть 24 года. Въ 1533 году Николай еще долженъ былъ тому же Грущинскому 257 злотыхъ (*Ryb.*). 11 апрѣля 1532 года Николай пишется изъ Тополи и называется послѣдникомъ Сржедня и Дубовицы:

XVII. 11 Apr. 1552. Leopoli. Comparens personaliter nobilis Nicolaus Rey de Thopolya, Srzednye et Dubowicza heres recogn. Quia generoso Martino Chodorowski de Chodorow debet summam 500 fl. etc. Quam summam in villis Srzednya et Dubowicza inscribit etc. C. Lp., XVI, 197—200.

До 1540 года Николай женился на Софії, дочери Яна Косцѣня изъ Сепдзишова (Руб.). Мать ея, Елизавета Коспова изъ Вывлы (Руб.), упоминается уже въ 1560 году какъ вдова послѣ Яна Косцѣня. Такимъ образомъ свидѣтельство Тржецескаго подтверждается и разъясняется грамотами. Необходимо, впрочемъ, сдѣлать еще болѣе точныя розысканія. Софія была родственницею архіепископа Андрея Боряшевича-Розы, отъ котораго и ей достались два имѣнія въ холмскомъ краѣ—Кобыльское и Сѣнница. Кромѣ того Софія держала въ холмскомъ краѣ королевскія имѣнія Стайне и Плисковъ, которыя въ 1540 г. Сигизмундомъ I отданы въ наслѣдственное пользованіе Софії и Николаю Реямъ съ ихъ сыномъ Христофоромъ (Руб.). Эти имѣнія находились въ рукахъ Рея въ 1564 году, какъ это видно изъ отчета о ревизіи королевскихъ имѣній, произведенной въ этомъ году 3 февраля.

XVIII, 3 Febr. 1564. Przemyśl. Pan Mikolay Rey. Staïne. Okazal listh od niebosczyka krola Zygmuntha 1524 za rellatią i podpissem księdza Tomiczkiego, s ktorego się okazuje, że Stanisław de Sienicza chorąży chelmski dostatecznem świadectwem y swą przysięgą dowiodł, że mu listhy od Władysława, krola Polskiego i Węgierskiego na summę trzech seth grzywien monetae imienia kroliewskie wssi Staine, w ziemi chelmskiej leżące zapissane, w Krasnem Sthawie zgorzali; a isz theż dowiedział ssie krol I. M. że tego listhu w Cancellariey, księgach Władysława krola, nota per modum actus iesth zapissana, tedy za takim dowodem krol I. Mcz. niebosczyk the summę na wssi przerzeczony zapissal; dobra summa za stharą ma bycz rozumiana.

Tenże. Staine. Pliskow. Okazal też i drugi listh na thrzysth grzywien tak że polskich na dwu wssiach Staine i Plyskow w ziemi Chelmskiej leżących od tegosz krola Zygmuntha, tegosz dnia i roku. Za takim że dowodem świadestliwa i przyssięgi własney i themi prawye slowy yako pierwssy pissani okrom clausuli, że nota in registis Cancellariae nie byla. A wszakże iż ssie znaczy dostateczne świadesthwo i przyssiega, którą ssie na on czasz stalla; dobra summa za stharą ma być rozumiana.

Okazal kthemu y trzeci listh od niebosczyka krola Zygmuntha 1540 za rellacją i podpisem księdza Maczieiowskiego, ktoremu niebosczyk

krol, za prozbą tegoz niebosczyka (?) Mikolaya Reÿa summy na wssiach dwu przerzeczonych zapissane złączą. A wszakże sum zadnych niemianuye pro nominatis tamen et expressos miecz chce, tak zeby coniuncte summae na wssiach przerzeczonych byli i zarazem tem ze listem tedy temuz tho Mikolaiowi Reiowi i Krzystophowi synowi iego dozywocznie zapissal. Ale telko Micolaÿowi Reiowi ysz ma samemu iesli synowi przed Seÿmem Piotrkowskiem dzierzawy nie puseził.

Tenze. Okazal thez sądowny listh Sądziego i podszethka ziemskich Chelmskich 1568 (?1508), ktorem Elzbietha zona Maczieya Zamoÿskiego, Stanisław alias Czoder, Pawel i Olechno bracia rodzeni de Zapoborze et Kobÿle wssisthki części swe dziedziczne, kthore na nie po Pawle Chelmezÿk wuÿa i po Barbarze Rzessowskieÿ siesthrze ich czioteczney dziedziczach de Kobÿlie, Robie, Staine et Wolia Kobÿlska, w thych tho wssiach przypadły za sescz seth sesczdziesth zlothÿch zprzedali wiecznie i na wieki. A thak ÿs sie nie mieli miecz pewne części dziedziczne za tem zapissem we wssi sthane (sic!) prossącz ze by thÿ listhÿ krolewskie wyssey opissane kthoremi sie wszisthka wies Stayne opissuye bycz krolewska nicz iego częściam dziedzicznem nieskodzily. Iz nie byla similis do krola lego Mezi, krol lego Mecz pothem ysz iesth in possessione przÿ ÿego dziedzisthwie onego zachowacz raczel yako ÿnne. C. P., CCLXXXVI, 48—49.

Ревизія эта явлена въ саноцкихъ градскихъ книгахъ (XIX, 791—793). Изъ нея опредѣляется дата документа и дѣлаются слѣдующія поправки: при словахъ «Mikolaya Reÿa» не должно быть: «niebosczyka», и годъ 1568 долженъ быть замѣненъ 1508-мъ.

Женившись, Николай поселился (до 1540 года) въ холмскомъ краѣ, въ имѣніяхъ своей жены, и зажилъ жизнью сельскаго хозяина. Это видно изъ того, что онъ не только не довольствуется бывшими у него имѣніями, но даже беретъ въ аренду чужія. Первымъ подобнымъ дѣломъ является обязательство, принятое имъ на себя 2 декабря 1542 г. Онъ беретъ въ аренду у своего родственника, Николая Одновскаго, въ то время еще кастеляна перемышльскаго и львовскаго, русскаго старосты, имѣнія Бохотница, Сточекъ и Слотичи въ люблинскомъ краѣ. Изъ за этого возникаетъ между обѣими сторонами дѣло, выясняющееся найденными нами во Львовѣ документами.

XIX. 2 Dec. 1542. Leopoldis. Comparens personaliter generosus Nicolaus Rey, heres in Thopolia et Slanowicze recogn. Quia Magnifico

Nicolao Odnowski de Fulsztin, castellano premisliensi etc. leopoliensi, terrarumque Russie capitaneo generali tenetur, habebit et presentibus obligatur acervos hiemalium et estivalium frugum seu frumentorum diversi grani in bonis et horreis Bochothnycza, Stoczek et Slothlicze in terra lublinensi sitis, morte olim Magn. Anne de Fulsthin pallatine lublinensis sororis ipsius Magnifici prefati germane derelictorum et super ipsum Magn. Odnowski devolutorum, pro quolibet acervo tres marcas pro festo sacratissime Pasche proximo solvere et complere. Casu quo non solverit aut solvere neglexerit extunc in crastino eiusdem festi sacratissime pasce, proxime venturi debebit sibi Nicolao Odnowski dare realem intromissionem et pacificam possessionem in bona sua hereditaria videlicet villas Thopolya et Slanovicze in terra Cracoviensi sitas. C.Lp., 20, 336—8.

XX. 27 Aug. 1544. Leopoli. Odnowski. Rej. Wielmożni Mikolai Odnowskj z Fwlsthina, castellan Przemiskj lwowskj y Rwskich ziem starosta pospoljthi, przes swego procuratora przed sandem groczkim lwowskjym iesth pynowal rok w dwlg poswu groczkiego lwowskiego przeciwo wrzodzonemu Mikolajowi Rejowi, dziedziczowi dobr wssi Thopolye y Lanowicz (sic!), jako poswanemu dwlg poswu y zapisu, ktorego poswu iesth napys slowo od slowa: Mikolai Odnowski z Fwlsthina, castellan Przemiski, lwowski y Ruskich ziem starosta pospoliti etc. Thobie wrodzonemu Mikolajowi Rejowi, sthopoliey y zlanowicz dziedziczowi, morza crolewska y wrzandw naschego staroszcziego lwowskiego przykazwemy, ysz bys przed namy y sandem naschim groczkim starosczim lwowskim we sroda przisla przed swientem thomaschem apostolem blisko badaczim na przeciwo wielmożnemu Mikolajowi Odnowskiemu s Fwlsthina, castellanowi przemiskiemu y staroszczie lwowskiemu, oblycznie abys stawal, ktori cie poziwa kw zapisowi groczkiemu staroszczkiemu lwowskiemu y zeznanjw thwoiemu, ktorym ze tho zapissem przerzeczonym themu tho Mikolajowi Odnowskiemu przerzeczonemu vynienes y obowiazales sie brog y ozimich y yarych sbosz rosmaytego ziarna na dobrach a gwmnich bochothnicze, sthoczek y slothlicze, v ziemi lwbelskiey liezacza y badacze, smiercia nyegdi wielmożnei Anni s Fwlsthina woyewodziney lwbelskiey, syostri iego rodzonei zostawione, y na tego tho Mikolaia Odnowskiego przerzeczonego przypadle, za kasdi brog sboza przerzeczonego, ylie by ych bylo w gumnyech y w folwarczich przerzeczonych dobr, tri grziwny pyeniadzi moneti y lyczbi polskiej na swiento naswianschey wielkiei noczi jwsz przesley zaplaczicz y vipelnycz; sprzicznicy, ktora nie zaplarzil bis albo zaplaczicz omieskal bis, thedi nazaivtrz tego swianta wielkonocznego jwsz przeslego obowiazales sie themu tho przerzeczonemu Mikolajowi Odnowskiemu dacz isthne wwiazani y spokoynie dzierzony w dobra twoie dziedziczne, tho iesth wssi Topolie y slanovicze

w ziemi cracowskiej liezacie; przes wosnego ziemskiego onej ziemie y obowiazales sie y vynyenes thego tho przerzeczonego Mikolaia obiczaiem przerzeczonich rzeczy broniez, szcziez y vibawiez, dawssi wwiazanie, y thw dzis obowiazales sie w thich dobrach krziwdi nie cziniez pod zakladem pyaczi seth slothich pyenyedzi alias yakos othen zapys groczki lwowski starosci schirzey w swoych articulach obmawia; thi uczinywssi thaki zapys iemu przeciwiacz nyedales anys zaplaczil za siedmy dziesiath brogow bes iednego sboza y siarna rostycznego wyssey pomynyonych dobrach po trzy grzywni pyenyedzi, anys dal isthnego wwiazania themu tho Mikolaiowi Odnowskiemu przerzeczonemu przesczos iemu krziwda wczinil, s ktorich przicin zaklad pyaczi seth slothich pyenyedzi iemu kw zaplaczennyw przepadles o ktori zaklad pyacziseth slothich spriczin wyssey pomynyonych przesczie iemu przepadle ciebie pozywa sandownie abis odpowiedzial. Dano we Lwowie w ponyedzialek nazaywtrz po swientem Marczinie liatha panskiego thysiacznego pyathsethnego sterdziestego trzeciego.

Ktori przerzeczeni Mikolai Rey, pozwani od thego tho przerzeczonego Mikolaia Odnowskiego z fwlsthinia castelhana przemiskiego lwowskiego y Ruskich ziem starosthi glownego, byl wolan przes wosnego ziemskiego lwowskiego upatrnego Maczieya Nyekrassa spod zamku lwowskiego pyervssi drugi trzeci y czwarthi ras mymo prawo, abi stanal przed sandem wrzondowym groczkim lwowskim na przeciwno przerzeczonemu wielmoznemu Mikolaiowi Odnowskiemu etc. yako poswany na przeciwno powodowi, ktori przerzeczeni Rei, wolani kw prawu, any przes siebie sam any przes swego procuratora na przeciwno themu tho wielmoznemu Mikolaiowi Odnowskiemu castellanowi Przemiskiemu yako pozwani kw prawu nye stanal any stanacz chezial any nycz nyeczinił, czo thoy visni przerzeczeni Macziek wozni przed sandem groczkim lwowskim iesth zeznal yz iesth go wolal, przetho przerzeczonego Mikolaia Reya procurator od przerzeczonego Mikolaiu Odnowskiego yako od powoda przerzeczonego Mikolaia Reya yako poswanego we wssyckim swym zyskw sdal na czo pamiethne iesth polozono ktore wrzand wzial. C. Lp., CCCXXVI, 31 - 34.

XXI. 26 Sept. 1544. Leopoli. Procurator Mgei Nicolai Odnowski etc contra generosum Nicolaum Rey posuit coram iudicio citationes (Sequitur citatio № XX) et affectavit, ut sibi iudicium ministerialem addisset ad omnes actus iudiciarios ad quoscunque fuerit necessarius etc.

Iudicium officii castren. leopoliensis visa et audita iusta et consona affectatione.... addidit ministerialem etc.

Demum idem ministerialis clamavit generosum Nicolaum Rey primo secundo tertio et super habundanti quarto vicibus etc. Quiquidem Nicolaus Rey nec per se nec per suum procuratorem iuri parere minime curavit.

Demum idem procurator peciit hoc ipsum iudicium, ut sibi mini-

sterialem terr. addidisset ad intromitendum in bona prefati Nicolai Rey videlicet in villas Thopolya et Zlanovicze cum remissione ad brachium regale videlicet ad Mcum Dominum Petrum Kmitha de Vysznycze pall. cracoviensem etc. in cuius capitaneatu bona prefati Nicolai Rey consistunt.

Iudicium tandem audita iusta et consona affectatione addidit ministerialem ad intromissionem ipsius Capitanei in bona generosi Nicolai Rey in certo debito quingentorum florenorum pecunie vigore suorum perlucrorum remitando... cum remissione ad brachium regale (Sequitur obligatio № XIX.), C. Lp., CCCXXVI, 131—136.

Дѣло съ Одновскимъ у Николая Рея продолжалось долго. Въ 1546 году онъ даетъ ему обезпеченіе на своемъ имѣніи, Тополѣ, въ 1000 марокъ. Того же числа беретъ у Одновскаго въ аренду Сржедне и Дубовицу за 300 злотыхъ. Какимъ образомъ эти имѣнія перешли къ Одновскому, мы не знаемъ.

XXII. 7 Apr. 1546. Leopoldis. Comparens personaliter generosus Nicolaus Reii, heres in Thopola et Slanowicze recogn. Quia Mfco Nicolao Odnowski... centum marcas p. tenetur et presentibus obligatur huic ad festum Nativitatis Christi proxime venturum solvere et complere. Casu quo non solverit an solvere neglexerit ex hunc in crastino eiusdem festi debeat... sibi Nicolao Odnowski dare realem intromissionem et pacificam possessionem in villam suam hereditariam Thopola... C. L., 326 p. 306 - 8.

XXIII. 7 Apr. 1546. Leopoldis. Mfco Nicolaus Odnowski a Fwlsthen castellanus etc. recogn. Quia bona sua hereditaria videlicet villas Srednye et Dwbowicza in districtu haliciensis consistentes generoso Nicolao Reÿ pro tricentis florenis arrendavit a festo Nativitatis Chisti proximo preterito ad tres annos. C. Lp., CCCXXVI, 308—9.

Ко времени пребыванія Рея въ холмскомъ краѣ Тржецескій относитъ приобрѣтеніе имъ многихъ другихъ имѣній. Извѣстіе это вполне подтверждается грамотами. Уже г. Рыбарскій указалъ, что въ 1544 г. Іеронимъ Шафранецъ, хенцинскій староста, даетъ Рею въ видѣ пріятельскаго подарка козловскіе луга, расположенные по берегамъ Ниды. Въ 1545 г. графъ Станиславъ Тенчинскій уступаетъ Рею имѣніе Островъ холмскаго уѣзда (Ryb.). Ниже приводимъ документъ, изъ котораго видно, что въ 1545 г. Николай Рей купилъ за 300 злотыхъ половину деревни Колодзеевъ галицкаго уѣзда. Сохранился даже актъ ввода, котораго мы не печатаемъ теперь (C. Lp., LI, 319—21). Вто-

рую половину подарилъ ему въ 1550 г. Арнольдъ Блудницкій. Сигизмундъ I въ 1546 даетъ Николаю Рею, *vati alias Rimarzowi*, какъ сказано въ грамотѣ, деревню Темеровцы галицкаго уѣзда (Ryb). Во Львовѣ сохранился актъ ввода, любопытный потому, что Рей названъ кастеляномъ, вѣроятно по не знанію.

XXIV. 27 Mai 1545. *Leopolis. Venerabilis Ioannes prepositus Ecclesie parochialis Rohathynensis cum consensu Archiepiscopi leopolensis ac rathihabicione capituli leopolensis astantibus penes ipsum successoribus legitimis olim fundatorum medietatis ville Kołodziejow prepositure Rohatinensi videlicet Mfca Anna de Dalejow, castellana wysliczensis cum consensu mariti sui penes ipsam stantis ac generoso Ieronimo a Syenyawa pallatini de belzensi eidem preposito ad omnia consencientibus recognovit. Quia medietatem ville sue Kołodziejow in districtu haliciensi site Generoso Nicolao Rey de Naglowycze pro trecentis florenis pecunii vendidit ac resignavit etc. G. Lp. LII, 319 - 21.*

XXV. 5 Iul. 1546. *Leopolis. Ministerialis terrestris halicien. etc. recogn. Quia generoso Rey castellano (sic!) intronissio iuxta donacionem literarum S. Regiae Maiestatis in villam et hereditatem dictam Thumyroweze est data et admissa G. Lp., XC, 784.*

XXVI. 13 Oct. 1550. *Leopolis. Generosus Arnolphus Bludniczki, heres sortis sue bonorum ville Kołodziejow recogn. Quia sortem suam in Kołodziejow generoso Nicolao Rey dedit, donavit etc. T. H., LIII, 630.*

На землѣ, принадлежавшей къ имѣнію своей жены, которое называлось Кобыле, Николай основалъ городъ Реѣвецъ и въ 1547 году получилъ отъ Сигизмунда I учредительную грамоту (Ryb.). По словамъ Тржецескаго, Сигизмундъ I и королева Бона особенно благоволили къ Николаю и дали ему деревню (какъ уже намъ извѣстно) и доходъ со станціи въ Скальмѣржѣ. Этому подтвержденіе находимъ у г. Рыбарскаго; у него указана грамота отъ 1549 года, гдѣ сказано, что Сигизмундъ I по просьбѣ Боны даетъ Рею доходъ со станціи въ Скальмѣржѣ въ 50 марокъ.

Кромѣ этихъ документовъ сохранился цѣлый рядъ другихъ частныхъ сдѣлокъ. Тржецескій говоритъ, что близкій его родственникъ, Павелъ Быстрамъ, не имѣя потомства, еще при жизни своей отдалъ Николаю два имѣнія въ люблинскомъ краѣ: Попковицы и Скорчицы. До насъ дошли по этому дѣлу формальныя обязательства. 2 января 1548 года Николай Рей и Павелъ Быстрамъ уничтожаютъ формально все, до сихъ поръ существовавшія между ними сдѣлки, и Павелъ Быст-

рамъ отдасть Рею всё свои движимыя и недвижимыя имущества за исключеніемъ одной деревни. 18 января Рей общаетъ женѣ Быстрама пожизненное обезпеченіе и при этомъ того же числа отдастъ эти имѣнія назадъ Быструму. Здѣсь есть кое-что, непонятное для насъ. Сохранился документъ, слѣдующій за указаннымъ нами, въ которомъ Рей удостоверяетъ Быстрама, что по смерти Николая наслѣдники его не будутъ имѣть права пользоваться имѣніями Быстромовъ (С. В., II, 221).

XXVII. 2 Jan. 1548. Comparentes personaliter generosi Nicolaus Rey de Naglowicze heres et Paulus Bistram de Skorczicze recogn. Quia omnes inscripciones in diversis actis per ipsos inter se habitas... mutuo inter se cassant, mortificant et in nichilum redigunt sub vadio decem milium fl. . . C. B., II, 193—5.

XXVIII. 2 Jan. 1548. Generosus Paulus Bistram, dapiffer terre lublinensis, heres in Popkowicze et in aliis bonis suis sanus mente et corpore... recogn. Quia omnia bona mobilia et immobilia exceptis bonis Slupia prope Czasnik sitis et aliis bonis ad id pertinentibus, que ipse Bistram reservat pro usu suo etc, generoso Nicolao Rey dono perpetuo inscripsit. Et predictus Rey, stans personaliter ad hoc consensit tamquam successor predicti Bistram, quem pro successore accepit.

Et hicidem stans personaliter generosa Zophia de Mirow, consors legitima generosi Pauli Bistram, adhanc inscriptionem per generosum Bistram, generoso Nicolao Rey recognittam et factam consensit in omnibus punctis et clausulis etc. C. B., II, 195—201.

XXIX. 18 Jan. 1548. Comparens personaliter Nicolaus Rey de Naglowicze et in Popkowicze et Skorczicze heres recogn. Quia Generose Zophie de Mirow, consorti generosi Pauli Bistram, bona sua hereditaria villam Skorczicze in districtu urzedoviensi sittam in mille florenis obligavit et inscripsit tali modo et condicione quod, si generosus Paulus Bistram ex hac luce decedere et mori contigerit et ipsa Zophia de Mirow existens in humanis convolari ad secundas nupcias contigerit extunc predictus Rey pottens erit, tamquam heres eadem bona Skorczicze, et si predicta Zophia non convalverit ad secundas nupcias, extunc possidebit eadem bona Skorczicze usque ad mortem et post mortem predictae Zophie predictus Rey successoribus Zophie tantum mille fl. solvere tenebitur etc. C. B., II, 217.

XXX. 18 Jan. 1548. Comparens personaliter generosus Nicolaus Rey de Naglowicze et in Popkowicze et Skorczicze heres recogn. Quia bona sua hereditaria Popkowicze in districtu urzedoviensi sita Generose Zophie de Mirow Bistram ad tempora vite ipsius dat et concedit etc. C. B. lb.

XXXI. 18 Jan. 1548. Comparens person. gen. Nicolaus Rey etc. recogn. Quia bona sua hereditaria videlicet villas Skorczyce, Popkowicze ac advocatiam urzedovisenem generoso Paulo Bistram dat, concedit etc. С. В., II, 219—21.

Тржецескій сообщаетъ, что въ послѣдствіи Николай былъ близокъ къ Сигизмунду Августу, который былъ для него по истинѣ милостивымъ государемъ. Послѣдній далъ ему доходъ съ рогатокъ и подарилъ ему деревню Дзивионцелѣ, которая должна была достаться королю послѣ смерти Николая Одновскаго iure donatorio. Дарственная грамота обнародована г. Рыбарскимъ. Изъ нея мы узнаемъ, что это случилось въ 1552 г. Интересно сообщеніе Тржецескаго о томъ, что Н. Одновскій былъ его близкимъ родственникомъ и еще при жизни своей передалъ ему право на это имѣніе. Мы уже видѣли, что у Рея съ Н. Одновскимъ были довольно продолжительная тяжба и постоянныя денежныя дѣла. Грамота на собираніе дохода съ рогатокъ въ Холмѣ еще не найдена, но она должна была существовать, какъ существуетъ грамота на станцію въ Скальмѣржѣ.

Въ 1554 г. Николай Рей основалъ городъ Окшу въблизи Нагловицъ. Для этого онъ совершилъ рядъ поземельныхъ сдѣлокъ: купилъ половину села Хича у Бескихъ, въ тотъ же день промѣнялъ ея съ Іеронимомъ Ржешовскимъ на два имѣнія Творовъ и Повензовъ. На землѣ Творова основалъ Окшу. Всѣ сюда относящіяся грамоты изданы г. Рыбарскимъ.

Сестра Николая, Анна, была замужемъ за Дзедушицкимъ; ея дочь Варвара вышла замужъ первый разъ за Петра Боратынскаго, которому Николай заложилъ за 2000 злотыхъ Бобинъ, и второй разъ за Станислава Святополка Болестрашинскаго. Родственники Боратынскаго потребовали возвращенія вещей, оставшихся послѣ Петра. Отсюда возникъ цѣлый рядъ процессовъ, весьма интересныхъ, потому что въ дѣлахъ ихъ перечисляются разные предметы, но которыми ясно можно возстановить обстановку XVI вѣка (Т. Р., XX, 65—206). Для нашей цѣли они важны, потому что только въ нихъ однихъ находимъ званіе Николая Рея Secretarius Sacre Regie Maiestatis что сихъ поръ совсѣмъ не было извѣстно.

XXXII. 23 Nov. 1549. Leopoldis. Comparens pers. generosus Nicolaus Rej bonorum ville Bobin heres etc. recogn. Quia gen. Petro Bora-

thinsky S. R. Majestatis secretario et vicecapitaneo cracoviensi villam Bobin in duobus millibus flor. obligavit. C. Lp., XXVI, 864.

XXXIII. 6 Mai. 1561. Generosus Raphael Pileczky de Pilcza et Zalyesye haeres actor, generosum Stanislaum Swyethopelk de Zrzedze in Bolestrassycze heredem cittatum iuxta suam cittationem terr. premisliensem minime parere curantem occasione cautionis fideiussorie verbalis solite pro eodem Stanislao Swyethopelk in manus Magnifici et Generosorum Ioannis Herborth de Phulsthyn, castellani Lubaczoviensis, Nicolai Rey de Naglowicze et Ioannis Plaza de Msthyeczow solutionis duorum millium fl. per ipsum Swyethopelk generosae Zophie filiae et successoris Mgei olim Petri Borathinsky Castellani Belzensis et samboriensis aut eius successoribus alias prout ipsa cittatio latius canit. T. P., CCLXIX, 1081.

XXXIV. 30 Sept. 1561. Inter generosos Ioannem pocillatorem, Valentinum subiudicem terrestres premislienses Orzechowskye, Barbaram de Zloczkowycze, consortem Generosi Nicolai Zarszynski, vexilliferi sanocensis Georgium et Ludovicum Skoruthy, tutores legitimos Generosi Ioannis Borathynski Minorennis, et Nicolaum Rey de Naglowycze, secretarium sue sacre M. R., qui se eciam ius et interesse habere pretendit ad hoc ipsum ius tutorie super ipsum Borathynsky minorennem, binos actores et competitores unius et eiusdem cause. Quorum uterque tam ipsi Orzechowszy, Zarszynska, Skoruthowye pro iure suo naturali tutorie, quam ipse Nicolaus Rey iure suo tutorie a Sacra M. R. dativo et concesso cittaverunt Generosam Barbaram de Dzyedossycze relictam Mgnfici olim Petri Borathynski castellani belzensis samboriensis capitanei ex quo sedem vidualem violavit ad recipiendum summas pecunie, quas habet modo et iure reformationis inscriptam a prefato marito suo in bonis ipsius hereditariis et aliis quibusvis etc.

Ipsa cittata affectavit hoc negotium tam diu suspendi donec ipsi actores inter se iure experirent, quis illorum ad eandem tutoriam ius propinquius habere debet etc.

Ubi iudicium ipsum ex ablegalis et controversis parciū decrevit ipsum Rey habere dillationem ad ipsa munimenta literatoria ad causam necessariam. A quo decreto ipsi Orzechowszy, Zarszynska et Skoruthowye actores mocionem interposuerunt.

In termino itaque hodierno colloquiorum ex vi mocionis comparens ipse videlicet Rey per Nobilem Andream Golasky etc.

Magnificus itaque pallatinus Russie una cum dignitariis et officialibus secundum iudicio colloquiorum generalium assidentibus.... hoc idem decretum iudicii terrestris tanquam iustum.... decrevit etc.

A quo decreto ipsi Orzechowszy, Zarszynska et Skoruthowye ad sacram M. R. seu ad convencionem generalem appelaverunt. Cui appel-

lationi iudicium colloquiale detulit et habent habebuntque partes prefate locum in convencionem generali Regni sexta die ab inceptione conventus generalis die inceptiois exclusa etc. T. P., XXII, 203.

XXXV. (1561). Generosus Nicolaus Rey de Naglowycze secretarius Sac. M. R. per Sacram R. Majestatem datus et deputatus actor in et contra gen. Barbaram de Dziedossycze relictam primarum nuptiarum olim Mgei Petri Borathynski castellani Belzensis nunc vero consortem generosi Stanisłai Swyethopolk de Bolyestrassycze oppidi Hussaków villarumque Boyowycze, Drozdówcze ac aliorum vigore reformationis dotis et dotalicii tenutarii ciuitatam. Ind. Decr. T. P., CCLXVII, 647.

Г. Рыбарскій напечаталъ нѣсколько документовъ, опредѣляющихъ съ точностью годъ смерти Николая. 21 іюня 1569 г. Николай былъ еще въ живыхъ; но 17 декабря того же года его жена была уже вдовою. У Николая осталось три сына: Николай, Христофоръ и Андрей и пять дочерей: три замужнія Анна Гухровецкая, Дорота Чаплица, Богумила Петровская и двѣ незамужнія Елизавета и Варвара.

Во львовскихъ актовыхъ книгахъ сыновья Николая встрѣчаются весьма часто. Въ 1564 году являются вмѣстѣ отецъ и сынъ — Nicolaus iunior (Т. Н., LV, 987; С. Н., II, 39; III, 108 etc.). Встрѣчаются два брата вмѣстѣ: Nicolaus et Christophorus Rey fratres germani (С. Лр., XL, 109; XLI, 877; LXVI, 512; С. Н., II, 120) и даже всѣ три вмѣстѣ: Christophorus Rey de Naglowycze et Popkowicz, Nicolaus et Andreas fratres (С. Лр., DCCLXV, 19).

Изъ сыновей Николая старшимъ былъ, вѣроятно, Христофоръ, такъ какъ онъ упоминается уже въ 1540 году (Руб.) и при этомъ такъ, какъ будто другихъ не было. Христофоръ въ 1563 году былъ въ лейпцигскомъ университетѣ (Tomkowicz, Metrica. Archiwum do dziejów krajowych., II, 433). Это весьма важный фактъ для характеристики Николая Рея. Въ 1567 г. Христофоръ былъ королевскимъ ротмистромъ (С. Лр., CCC, 343). Николай, второй сынъ, еще при жизни отца (въ 1564 г.) дѣлаетъ долги и закладываетъ свое имѣніе за 400 злотыхъ (Т. Н., LV, 987). Крестьянинъ Стѣнявской зоветъ Николая въ 1577 г. въ судъ за причиненные ему побои (Т. Н., CXXXV, 659). Андрей Рей извѣстенъ уже по документу, напечатанному Мацѣевскимъ (Pismienictwo. Dodatki., 159), гдѣ онъ vovit Deo omnipotenti, se amplius ultra mediam ollam vini quocunque die bibere nolle. Вообще, какъ Николай-сынъ, такъ и Андрей попадаются часто въ грамотахъ, какъ

личности широкой натуры. Вѣроятно большая часть громкой славы пѣяницы перейдетъ съ отца на сыновей.

За все XVI столѣтіе въ грамотахъ главнымъ образомъ встрѣчаются Реи изъ Нагловицъ; вторая линія, — изъ Шумска, сходитъ съ общественной сцены. Одновременно съ нагловицкими Реями мы встрѣтили только двухъ другихъ, стоящихъ совсѣмъ отдѣльно. Г. Рыбарскій приводитъ грамоты, изъ которыхъ видно, что въ 1506 г. былъ другой Николай Рей, державца Бржезна, и послѣ него въ 1541 г. осталась вдова Анна. Мы видѣли раньше, что дѣдъ писателя тоже Николай держалъ имѣніе Бржезно, но въ какомъ отношеніи они находятся другъ къ другу не знаемъ. Во львовскихъ актахъ (С. Н., XCII, 129) встрѣчается подъ 1571 г. Stanislaus Rey procurator Nicolai Rey (сынъ писателя), но не указаны ихъ родственныя отношенія.

По весьма понятнымъ причинамъ мы остановились на грамотахъ, относящихся непосредственно къ Николаю Рею. Остальные члены его рода интересовали насъ на столько, на сколько способствовали разъясненію общественнаго положенія лица, насъ занимающаго. Дальнѣйшія архивныя разысканія могутъ быть направлены только къ отысканію новыхъ документовъ, касающихся лично писателя, такъ какъ семейныя отношенія нами уже достаточно разъяснены. Приведенныя нами грамоты, надѣмся, показываютъ достаточно ясно, какой драгоценный и еще нетронутый матеріалъ хранится въ архивахъ для исторіи польской литературы. Но мы не исчерпали его даже для Рея, необходима работа дальнѣйшая по этому пути. Мы вполне увѣрены, что болѣе подробное изученіе архивнаго матеріала дастъ возможность опредѣлить точнѣе не только соціальное положеніе Рея въ обществѣ, но и его литературно-историческое значеніе.

ВАЛЕНТИНЪ ВОДНИКЪ.

Очеркъ изъ исторіи словинской литературы.

Григорія Воскресенскаго.

Свѣтлая эпоха словинской литературы, развившаяся въ половинѣ XVI столѣтія подѣ возбужденіями протестанства и обозначившаяся именами Трубера, Креля, Ю. Далматина и Богорича, продолжалась недолго; въ первой половинѣ XVII столѣтія началась католическая реакція, протестанство страшно преслѣдовалось и только что начавшаяся литература кончилась подѣ религіознымъ гоненіемъ. Особенно усердно іезуиты преслѣдовали и жгли протестантскія книги. Сохранились извѣстія, что 8 августа 1600 г. іезуиты сожгли въ Грацѣ 10,000 протестантскихъ книгъ, 23 декабря тоже повторилось въ Люблянѣ, а 9 января 1601 г. іезуиты опять сожгли въ Люблянѣ три полныхъ воза книгъ. Потому-то изданія южно-славянскихъ протестантовъ составляютъ въ настоящее время величайшую библіографическую рѣдкость; многія истреблены совсѣмъ. Въ концѣ концовъ іезуиты, можетъ быть, сознавая, что господство ихъ теперь твердо упрочено среди словинцевъ, ни мало не заботились о словинскомъ языкѣ, тогда какъ напр., въ Хорватіи и Далмаціи они все-таки оказывали вниманіе къ народному языку славянъ, видя тамъ постоянно предъ собою церковь православную. Въ теченіе XVII и XVIII столѣтій печатались почти одни молитвенники и другія церковныя книги; литературы, собственно, вовсе не было. Только съ конца прошлаго столѣтія, когда у всѣхъ славянскихъ народностей обнаружались попытки самобытной дѣятельности,

и въ словинскомъ народѣ началось новое литературное движеніе. Въ числѣ начинателей новаго періода словинской литературы, безспорно, самое видное мѣсто занимаетъ Валентинъ Водникъ, бывшій въ свое время средоточіемъ цѣлаго народнаго движенія.

Водникъ родился 3 февраля 1758 г. (ум. 1819 г.) въ деревнѣ близъ Любляны, воспитывался у монаховъ, былъ приходскимъ священникомъ въ разныхъ мѣстахъ, наконецъ въ Люблянѣ профессоромъ и инспекторомъ училищъ. Это былъ мужъ, отличавшійся всестороннимъ умомъ. Много работалъ Водникъ надъ исторіей своего отечества, которую и издалъ 1809 г. на нѣмецкомъ языкѣ¹⁾. Трудъ этотъ отличается основательной критикой источниковъ. Поощряемый и поддерживаемый барономъ Цойсомъ, извѣстнымъ словинскимъ меценатомъ, Водникъ изучалъ ботанику, минералогію и геологію. Онъ имѣлъ большія филологическія способности; зналъ языки: латинскій, греческій, нѣмецкій, итальянскій, французскій, а также нѣкоторыя славянскія нарѣчія и состоялъ въ живыхъ сношеніяхъ съ Добровскимъ. Для своего отечественнаго языка Водникъ сдѣлалъ чрезвычайно много, написавъ превосходную грамматику²⁾ и собравъ множество матеріаловъ для нѣмецко-словинскаго словаря³⁾; матеріалы эти послѣ вошли въ составъ большаго Вольфова словаря. Вмѣстѣ съ тѣмъ онъ былъ хорошимъ журналистомъ. Въ 1795—1797 г. онъ издавалъ въ Люблянѣ народный календарь⁴⁾, въ которомъ кромѣ мѣсяцеслова, указаній ярмарочныхъ дней, перечня царской фамиліи и т. п. помѣщались разные правила домашней жизни и краткія забавныя повѣсти и загадки. Съ 1797 по 1800 г. издавалъ газету «Lublanske Novice od vsih krajov zeliga svejta» въ народно-просвѣтительномъ направленіи. Нѣкоторыя мысли Водника о словинскомъ языкѣ и народѣ⁵⁾ весьма любопытны. Отъ 18 ноября (listagnoje) 1797 г. мы читаемъ тамъ: «Краинскій языкъ наиболѣе подобенъ московскому (moshkovitarskemu), болѣе чѣмъ всѣмъ остальнымъ славянскимъ нарѣчіямъ. Московскій языкъ сохранилъ много

1) Geschichte des Herzogthums Krain, des Gebietes von Triest und der Grafschaft Görz. Второе продолженное Фр. Рихтеромъ изданіе вышло въ Вѣнѣ, въ 1825.

2) Pismenost ali Gramatika za perve shole. Ljubl. 1881.

3) Slovar nemshko-slovensko-latinski.

4) Velika pratika ali kalender.

5) Въ статьяхъ: «Povedanje od slovenskiga jezika».

словъ, которые у насъ забыты или вышли изъ употребленія»; отъ 24 января (prosenca) 1798 г.: «Прежде всѣ Славяне имѣли писъмо образное, фигуральное, какъ и всѣ другіе народы въ древности; всѣ славянскія племена имѣютъ слово: писать. Но буквы изобрѣтены уже послѣ раздѣленія славянскихъ племенъ, оттого у разныхъ Славянъ (вм. славянскихъ народностей) онѣ неодинаково называются, напр. по словински *cherke*, по польски *littera*, по сербски *писмякъ*, по хорватски *slovo*, по русски *слова*». Не безъинтересны для насъ разсѣяныя въ «Новицахъ» Водника замѣчанія о Россіи и русскихъ войнахъ, съ которыми крайцы тогда имѣли случай вступать въ соприкосновеніе. Эти замѣчанія находятся въ статьяхъ подъ заглавіемъ: «*Moshkovitarsko*», «*Moshkovia*», «*Petrovburg*», «*Moshkova*», «*Russia*», «*Rusko*». За 1797 г. мы тамъ встрѣчаемъ нѣсколько свѣдѣній о царствованіи императора Павла Петровича и въ частности о его коронованіи. Болѣе любопытныхъ замѣчаній о русскихъ встрѣчается за 1799 г. Когда пришелъ въ Австрію Суворовъ съ русскими войсками, Водникъ посѣтилъ извѣстить въ своей газетѣ, отъ 27 апрѣля (*maliga travna*): «Русскіе и наши (крайцы) обнялись какъ братья; тѣ и другіе храбры, готовы воевать и желаютъ битвъ, пока не устроятъ миръ». Водникъ хвалитъ храбрость, честность и добродушіе нашихъ солдатъ: «*Russi stoje v'ogni kakor sid... oni so sares strashno grosovitni vitezi*» (отъ 11 мая); «*pridni, poshteni ljudje, nobene shkode niso sturili, vse dobro je slishati od njih*» (отъ 22 іюня). Суворовъ, по замѣчанію Водника, умѣлъ наилучшимъ образомъ «*sovrashnike krotiti*». Любопытенъ рефератъ Водниковъ отъ 29 іюня (*roshnizveta*) 1799 г.: «Русскіе, наши старые братья, пришли не только посѣтить насъ, но и защищать отъ враговъ. Назадъ тому полторы тысячи лѣтъ пришли первые Словенцы въ наши «Край»: они были родомъ русскіе, — оттого мы такъ легко понимаемъ русскій языкъ; русскіе суть коренные Словенцы, отъ которыхъ произошли наши отцы. Теперь ясно видимъ, какихъ могучихъ и великихъ братьевъ мы имѣемъ на свѣтѣ, которые постоянно охраняютъ чистый словенскій языкъ. Мы должны отъ нихъ заимствовать, когда хотимъ очистить свой языкъ, и у нихъ учиться, какъ должно защищать свое отечество отъ враговъ». Всѣ эти замѣчанія, буквально переданныя нами съ подлинника, писаны были самимъ Водникомъ.

Особенно же важна была и благодѣтельна для словинскаго народа

дѣятельность Водника, какъ поэта. Водникъ оставилъ послѣ себя довольно много стихотвореній разнаго рода, оригинальныхъ и переводныхъ. Пользуемся изданіемъ Фр. Левстика¹⁾. При всесторонности своего образованія Водникъ самъ высоко цѣнилъ народную словинскую пѣсню и въ своихъ пѣсняхъ видѣлъ лучшій памятникъ своей славы:

Latinske, helenske,	Ne hčere, ne sina
Tevtonske učim;	Po meni ne bó,
Za pevke slovenske	Dovòlj je spomína,
Živim in gorim.	Me pésni pojó.

(Стихотвореніе: «Moj spominek»).

Между лирическими пѣснями первое мѣсто занимаетъ, безспорно, стихотвореніе «Pirija oživljena».

Napoleon reče:	O vitez dobrotni,
Pirija vstan'!	Kaj ti me budiš!
Vzstaja, izdiha:	Daš roko mogočno,
Kdo kliče na dan?	Me gori držiš! и т. д....

Содержаніе этого стихотворенія вкратцѣ слѣдующее: Иллирія оживлена чрезъ Наполеона и не знаетъ, чѣмъ достойно наградить своего благодѣтеля; она не можетъ возвратить и собрать во едино своихъ дѣтей, потому что старые города и герои ея погибли. Иллиры сами нѣкогда были могущественны и страшны врагамъ: они осаждали Римъ, и еще прежде римлянъ умѣли строить лодки и корабли, пока ихъ не поработили римляне; но эти послѣдніе сами были поработены германцами, и Иллирія было погибла, пока наконецъ Наполеонъ вновь ее не воскресилъ. Иллиры и славяне одно и тоже, и воевали еще съ македонянами. Теперь Наполеоновъ духъ вступаетъ въ иллировъ или словенцевъ, и Иллирія переродится, какъ перстень Европы:

Duh stopa v Slovence	Oprto eno roko
Napoleonóv,	Na Galijo 'mam,
En zarod poganja	To drugo pa Grkom
Prerojen, ves nov.	Prijazno podam.

1) Vodnikove pesni. Uredil France Levstik. 1869, v Ljubljani. Это наиболѣе полное и лучшее изданіе. Часть своихъ стихотвореній Водникъ напечаталъ самъ въ Люблянѣ въ 1806 г. подъ заглавіемъ: «Pesne za rokushino». Въ 1840 г. въ Люблянѣ же явилось другое изданіе, впрочемъ мало удовлетворительное.

Na Grecije čelu
Korinto stoji,
Pirija v srcu
Evrope leži.

Korintu so rekli
Helensko okó,
Pirija prstan
Evrópiní bo.

Видно, что на Наполеона возлагались большія надежды, которыя однако совсѣмъ не осуществились. Какъ-бы то ни было, но это стихотвореніе написано прекрасно: національно-патріотическія чаянія и мечты вылились, можно сказать, прямо изъ сокровенной глубины души поэта. Послѣ удаленія французовъ и новаго водворенія Австріи явилось какъ-бы въ противовѣсъ этому стихотворенію другое: «Ilirija zveličana».

Jz Dunaja kliče:
Ilirija vstan'!
Svobodnosti tvoje
Napočil je dan.

Po starih pravicah
Prejème oblast,
In star'mu jeziku
Ovárúvaj čast! и т. д...

Тамъ величался Наполеонъ, здѣсь — Францъ Габсбургскій. Ода эта изображаетъ счастье, которымъ прежде пользовалась и будетъ пользоваться Иллирія или Словенія подъ управленіемъ Габсбургскаго дома. Однако, ода эта не дышетъ искренностію и въ поэтическомъ отношеніи ниже первой. Стихотвореніе «Pirija oživljena» и приверженность Водника къ французамъ навлекли на него преслѣдованія австрійскаго правительства, и онъ потерялъ мѣсто инспектора низшихъ и среднихъ школъ люблянскихъ. Не имѣлъ ли въ виду Водникъ этой новой одой возвратить себѣ благоволеніе Австріи? — Прекрасны лирическія пѣсни Водника: «Moj Spomínek», «Dramilo mojih rojakov», «Zadovoljni Krajnc» и др. Вотъ для образца стихотвореніе «Dramilo mojih rojakov».

Slovén'c! tvoja zemlja je zdrava,
In pridnim nje léža najprava.
Polje, vinograd,
Gora, morjé,
Ruda, kupčija
Tebe redé.

Um ti je dan,
Našel jo boš, ak'
Né si zaspan.

Glej, stvárnica vse ti ponúdi,
Iz rok ji prejémat' ne mudi!

Lénega čaka

Za uk si prebrisane gláve,
Pa čedne in trdne postave,
Jšče te sreča,

Strgan rokáv,
Pal'ca beraška,
Prazen bokál.

Между баснями имѣетъ глубокое значеніе «Nemški ino kranjski koni».

Nemški konj slovénj' mu reče: Čiste noge mi igrajo,
Brate, kaj medliš na cest'? Nosim po labódje vrat.

Ti li noga, glava neče? Krajnska para milo pravi:
Al'se ti ne ljubi jest'? Tud' bi lahko jaz bil ták,
Mene v dobri reji 'majo, Al' tepéjo me po glavi,
Ovsa nújajo trikrát, Lačnemu je stati v mlak'.

Это — отвѣтъ тѣмъ, которые, по старой привычкѣ, упрекаютъ славянъ въ отсталости отъ нѣмцевъ. — Басня «Kós in brézen» представляетъ намъ живую картину самого поэта, который такъ рано повѣрилъ въ словинское возрожденіе подъ французскимъ правленіемъ. — Воднику особенно удалось описаніе величественной краинской природы. Такова пѣсня «Vršác», описывающая эту послѣ Триглава самую высокую гору-спѣжникъ въ Крайнѣ:

Na Vršác stopívši sédi, Tukaj bistra Sava 'zvira,
Néznán svet se ti odprè, Mati pevske umnosti,
Glédaj! sivih pleš vž sredi Jézer dvanajst si nabíra,
Zárod žlahtnih zél cvetè. Šola zdrave treznosti.

Sklad na skladu se zdvigúje Tje pogledaj na višáve,
Golih vrhov kámen zid; Kjer Triglav kipí v nebó;
Večni mojster ukazuje: Štej snežnikov goličáve,
Prid' zidár se les učít! Kar dozrè nardalj' okó.

Divja koza prosto skače, Tamkaj ravno Forlaníjo,
Od muh daleč je govéd, Benečansko zad mórjé,
Plánšar z Mino po domače Dol' globoko Hrvattíjo,
Lovec išče v snegu sled. Švajca bele gor' glavé.

Ak' vihár dreví valove, Bliz je polje Korotána,
Zbégne v skale plašni trop, Orat' vidim Štajerca,
Strésa votel glas bregove, Blíženj sosed mi Ljubljana,
Grom majè nebeški strop. Ziljska, t'rolska planšar'ca.

Kmalu solnce čisto séje, Pod velíkim tukaj Bogom
Iz jezér stokrat bleščí, Breztelesen bit' želím,
Star mecesen redi veje, Čiste sape sred' mej krogom
Vetru, zimi v bran stojí. Menim, da že v neb' živim.

Водникъ пробовалъ свои силы на разныхъ родахъ поэзіи. Въ изданіи г. Левстика кромѣ различныхъ пѣсенъ (числомъ 36) помѣщены еще: *basni, uganke* (загадки), пѣсни, сложенные въ народномъ духѣ, переводныя пѣсни (съ греческаго — пѣсни Анакреона и съ итальянскаго — «*Iskrice*»), воинственныя пѣсни (*pesni brambovske*), написанныя Водникомъ въ 1809 г. для словенскаго ополченія, народныя пѣсни, изъ коихъ особенно выдается «*Nevesta kralja Matijáža*», наконецъ *pesni kratke ino poskočne* (танцевальныя).

Водникъ — первый словинскій поэтъ, придавшій изящность словинскому языку. Въ произведеніяхъ Водника живо рисуется народная жизнь; какъ поэтъ, онъ дѣйствовалъ прямо на народъ. Языкъ его сочиненій, сравнительно съ нынѣшнимъ словинскимъ, конечно, не столь правиленъ и развитъ, что и естественно, но за то простъ, ясенъ, основанъ на началахъ живаго народнаго языка; его стихъ изященъ, рима пріятна, легка. Водникъ, видно, хорошо зналъ правило, выраженное въ видѣ эпиграфа къ изданію г. Левстика слѣдующимъ четверостишіемъ:

Naj pesen umétna,
Naj mérjena bo,
Nikdar ni prijetna,
Ak' žali uhó.

Сергіевъ Посадъ. 17 Октября 1882.

ІЕРОНИМЪ КАВАНЬИНЪ,

полузабытый стародалиматинскій панславистъ начала XVIII вѣка.

Антонъ Будиловича.

Въ Далмаціи издревле соприкасались два культурные міра: восточный и западный, греческій и римскій, славянскій и европейскій. Это отражается и на политическихъ судьбахъ страны, и на религіозныхъ ея отношеніяхъ, и на литературныхъ произведеніяхъ. Далматинцы послѣдовательно входили въ систему то восточныхъ, то западныхъ государствъ, принадлежали то славянской, то латинской церкви, дѣйствовали въ интересахъ и въ духѣ то сербохорватской, то итальянской литературныхъ школъ. Нерѣдко этотъ дуализмъ отношеній и стремленій совпадалъ въ условіяхъ времени и мѣста. Острова напр. и города далматинскіе хранили въ себѣ остатки стараго латинскаго населенія или служили пріютомъ новыхъ итальянскихъ колоній еще долго послѣ того, какъ материкъ и особенно деревня ославянились уже. Море давало странѣ колоритъ знойнаго запада въ то самое время, какъ горы дышали на нее прохладой свѣжаго востока.

Но эта — все еще не законченная — борьба стихій и контрастовъ была бы по истинѣ безотраднa, если бы въ ней не вырабатывалось постепенно новое, высшее единство. Оно выражастся въ постепенномъ торжествѣ горъ надъ моремъ, грекославянскаго востока надъ романогерманскимъ западомъ.

Въ области литературной это торжество ранѣе всего выразилось въ языкѣ. Въ XV и XVI вв. рядомъ съ сочиненіями латинскими и

италіянскими стали все чаще и чаще появляться въ Далмаціи литературныя, особенно поэтическія произведенія на славянскомъ языкѣ. Это установило хоть внѣшнюю связь далматинской литературы съ сосѣднею сербскою, особенно же съ народною словесностью. Слѣды ея вліянія на далматинскую лирику, а отчасти и эпосъ отражаются уже въ первыхъ произведеніяхъ дубровницкихъ, сплѣтскихъ и т. д. писателей и идутъ возрастая до XVIII в., гдѣ самымъ высшимъ и блестящимъ отраженіемъ этого вліянія являются литературныя произведенія Андрея Качича-Міошича.

Но не одинъ языкъ, не одніѣ формы, приемы и колоритъ поэтическаго изображенія Далматинцевъ отражаютъ въ себѣ вліяніе поэзии сербской. Понемногу проникають оттуда и идеи, то явныя, то затаенныя стремленія и чаянія Сербовъ въ отношеніяхъ общественномъ, религіозномъ и политическомъ; развивается сознаніе общности происхожденія, судебъ, задачъ всего южнаго Славянства, а съ нимъ и западнаго и наконецъ восточнаго.

Научнымъ выраженіемъ этой постепенно назрѣвающей идеи племеннаго единства Славянъ является всеславянская исторія (*Il regno degli Slavi*, 1601 г.) Мавра Орбини; первымъ же поэтическимъ ея отраженіемъ служатъ «Османъ» Гундулича, гдѣ довольно рельефно выдвигается мысль о солидарности славянскихъ задачъ и интересовъ, живымъ представителемъ и средоточіемъ которыхъ признается Польша. Во второй половинѣ XVII вѣка ратовалъ и даже пострадалъ за ту же идею хорватскій ксендзъ Юрій Крижаничъ; въ началѣ же XVIII в. она нашла себѣ поэтическое выраженіе въ дидактической поэмѣ «Богатство и убожество» мало извѣстнаго и полузабытаго далматинскаго писателя Іеронима Каваньина.

Хорватскіе ученые мало обращаютъ вниманія на Каваньина, котораго панславистическихъ воззрѣній они не могутъ раздѣлять, особенно въ печатномъ изложеніи; но отчего бы не заняться русскимъ славистамъ этимъ замѣчательнымъ далматинцемъ, который съ такимъ одушевленіемъ писалъ о Славянствѣ, особенно же о Россіи?

Чтобы хоть нѣсколько восполнить этотъ пробѣлъ въ славянской исторической литературѣ, составленъ авторомъ предлагаемый очеркъ взглядовъ Каваньина на Славянство, какъ одно племенное и историческое цѣлое. Матеріалы заимствованы исключительно почти изъ его

поэмы «Bogatstvo i ubožtvo», изданной въ 1861 г. въ Загребѣ г. Кукулевицемъ, съ приложеніемъ нѣкоторыхъ біографическихъ свѣдѣній объ авторѣ поэмы, заимствованныхъ издателемъ, вѣроятно, изъ рукописнаго словаря далматинскихъ писателей С. Червича.

Не лишено значенія то обстоятельство, что Каваньинъ, этотъ открытый панславистъ, былъ итальянскаго происхожденія (Caballini). Существовали, значить, въ Далмаціи стараго времени такія общественныя силы, которыя претворяли въ Славянъ даже итальянскихъ пришельцевъ! Едва ли не главную роль играли при этомъ женщины, которымъ въ Дубровникѣ запрещено даже было учиться по итальянски. Возможно, что нѣчто аналогичное существовало и въ Сплѣтѣ, гдѣ родился (1640 г.) и выросъ нашъ Каваньинъ. Высшее образованіе получилъ онъ въ Падуанскомъ университетѣ, которымъ удостоенъ былъ въ 1669 г. ученой степени доктора правъ. Возвратясь на родину, Каваньинъ занималъ нѣкоторое время должность преподавателя юридическихъ наукъ въ Задрской коллегіи, а затѣмъ служилъ въ родномъ Сплѣтѣ въ званіи юрисконсульта мѣстной архіепископіи. Происходя изъ влательскаго сословія, Каваньинъ легко нашелъ доступъ въ городское вѣче Сплѣта и нѣкоторое время занималъ должность старшаго городского судьи. Авторитетъ этого образованнаго юриста былъ столь великъ, что и сосѣдній городъ Трогиръ причислилъ его къ своему влательскому сословію. Изъ другихъ событій общественной жизни Каваньина мы знаемъ лишь то, что онъ присутствовалъ при битвѣ Сербовъ съ Турками у г. Новаго (Custelnovo) въ 1687 г. и участвовалъ въ торжествѣ перенесенія въ г. Трогиръ мощей епископа Ивана Трогирскаго въ 1681 г. Семейныя отношенія Каваньина были не особенно счастливы. Смерть рано лишила его жены (первой), четырехъ братьевъ и троихъ сыновей. Наслѣдникомъ его славнаго имени сдѣлался зять, Иванъ Каугросовичъ-Каваньинъ, котораго потомки и донынѣ живутъ въ Сплѣтѣ. Последніе годы своей жизни Каваньинъ провелъ въ сельскомъ уединеніи, раздѣляя время между занятіями хозяйственными и литературными. Умеръ онъ въ глубокой старости (на 74 г.) въ 1714 г.

О литературной дѣятельности Каваньина сохранилось мало свѣдѣній. Мы знаемъ, что онъ писалъ въ молодости эротическія пѣсни и

дидактическія стихотворенія, но все это погибло или не найдено еще. Извѣстны пока лишь два его сочиненія, изъ коихъ одно писано по итальянски, подъ заглавіемъ: *Informazione circa Spalato a la chiesa metropolitana*; другое же по-сербски подъ заглавіемъ: *Povist vangeljska bogatoga a nesrečna Epulouna i ubogoga a čestita Lazara iliti od štete bogastva a koristi ubožtva, velopjesna... prigodno razdiljena u triest pievanjah*, т. е. Евангельская притча о богатомъ и несчастномъ Епулоунѣ съ одной стороны, о бѣдномъ, но честномъ Лазарѣ съ другой, или о вредѣ богатства и пользѣ убожества, поэма... раздѣленная для удобства на 30 пѣсень.

Оставляя въ сторонѣ итальянское «Разысканіе» Каваньина «о Сплѣтѣ и его метрополичьей церкви», которое къ тому же и не издано, насколько мнѣ извѣстно, мы остановимся нѣсколько на сербской его поэмѣ, которую, согласно съ издателемъ г. Кукулевичемъ, будемъ называть для краткости: «О богатствѣ и убожествѣ».

Поэма эта написана Каваньиномъ въ послѣдніе годы его жизни, приблизительно въ 1710—1711 гг., какъ видно изъ нѣкоторыхъ подробностей ея содержанія. По объему она занимаетъ чуть ли не первое мѣсто между поэтическими произведеніями Далматинцевъ, такъ какъ заключаетъ въ 30 пѣсняхъ, по счисленію Кукулевича, 5443 шести-стишныхъ строчъ, т. е. 32,658 стиховъ, составленныхъ 4-стопнымъ хореемъ. Планъ этой огромной поэмы не особенно ясенъ, а смыслъ отдѣльныхъ мѣстъ нерѣдко затемненъ то недостатками стиля, то ошибками переписчика той копіи, по которой издана поэма Кукулевичемъ. Все-таки мы можемъ въ общихъ чертахъ понять мысли и намѣренія Каваньина, которыми онъ руководился при составленіи своей дидактической поэмы «О богатствѣ и убожествѣ», а потому имѣемъ право и по этому неудовлетворительному изданію представить характеристику взглядовъ автора на Славянство вообще, а Россію въ частности.

Общее содержаніе поэмы Каваньина, насколько можно судить при бѣгломъ съ нею ознакомленіи, слѣдующее. Въ первыхъ пяти пѣсняхъ излагаются мысли автора о вредѣ богатства, какъ источника изнѣженности, обжорства, блудодѣянія и остальныхъ смертныхъ грѣховъ, съ одной стороны, а о пользѣ убожества и простой сельской жизни—съ другой. Въ слѣдующихъ одиннадцати пѣсняхъ (6—16) выводятся славные люди древняго, стараго и новаго времени въ Сплѣтѣ и дру-

гихъ далматинскихъ городахъ и островахъ, затѣмъ въ Венеціи (XI пѣсня), древнемъ Иллирикѣ, въ странахъ сербскихъ, болгарскихъ, угорскихъ, чешскихъ, польскихъ, русскихъ (XIII п.); о славныхъ славянахъ; о папахъ славянскаго происхожденія; о гербахъ славянскихъ областей (XIV п.); о святыхъ славянскаго происхожденія (XV п.), о мощахъ и другихъ святыняхъ славянскихъ земель (XVI п.). Пѣсни 17—19 посвящены разсужденіямъ о вѣрѣ, надеждѣ и любви; объ истинѣ, воздержаніи и твердости; о мудрости и терпѣніи; о значеніи монашества и славѣ іезуитскаго ордена. Въ пѣсняхъ 20—24 находимъ описаніе адскихъ мукъ грѣшниковъ, а въ слѣдующихъ затѣмъ 25—30 изображеніе звѣзднаго міра, какъ пребыванія праведныхъ ангеловъ и самаго Бога, котораго свойства исчисляются въ 29-ой, а страшный судъ рисуется въ 30-ой пѣснѣ.

Уже изъ этого перечня темъ отдѣльныхъ пѣсенъ поэмы видно, что она не имѣетъ строгаго единства и непрерывности эпическаго дѣйствія. Богатый и бѣдный, въ которыхъ мы должны видѣть главныхъ героевъ этой оригинальной эпопеи, лишь изрѣдка выходятъ на сцену и то какъ отвлеченные типы, а не живые характеры. Образы и картины лишь кой гдѣ мелькаютъ тутъ на сплошномъ фонѣ сентенцій, низанныхъ на евангельскую притчу о богатомъ и Лазарѣ, почему поэма эта должна быть отнесена къ дидактическому роду. Она не лишена поэтическихъ достоинствъ въ частности; но не ими опредѣляется ея историческое значеніе. Она важна по заключенному въ ней матеріалу для далматинской исторіи и этнографіи. Намъ же интересуетъ она теперь исключительно какъ источникъ для изученія тѣхъ взглядовъ на Славянство въ его прошедшемъ, настоящемъ и будущемъ, до которыхъ додумались передовые Далматинцы XVII-аго и начала XVIII-аго вѣка.

Каваньянъ не считалъ Далматинцевъ какимъ либо отрѣзаннымъ ломтемъ или самостоятельнымъ членомъ въ средѣ окружающихъ народовъ; наоборотъ, онъ ясно сознавалъ, что они одинъ изъ побѣговъ иллирской вѣтви великаго славянскаго дерева.

Понятіе о Славянствѣ, какъ одномъ племенномъ цѣломъ, выражается во многихъ мѣстахъ поэмы «О богатствѣ и убожествѣ»; приведу лишь самыя рѣзкія изъ нихъ.

Каваньинъ упоминаетъ «старую мать слова» или праматушку Славянъ, которая сидѣла де на берегахъ Дуная:

XIV, 58. Po pàržini kraj Dunaja,
Gdino 'e stara mati Slova;

упоминаетъ и «благородное славянское племя, извѣстное всему міру»:

XIII, 3. Plemenito Slavsko pleme
Tko 'e da nezna na sém svieti?

говоритъ о радости «славянской братьи» при совершении славянской литургіи:

VI, 71. I u tielo sekruh obratja,
Nek su utiešna Slavska bratja.

Св. Методіа онъ называетъ «епископомъ славянской земли»:

XV, 17. Metod... biskup zemlje Slave.

Встрѣчается въ поэмѣ даже терминъ: «славянский міръ», въ слѣдующемъ на примѣръ обращеніи автора къ Венеціи:

XI, 2. Blago rači darovati
Milost, da te i ja mogu
Slavskom svietu pokazati,
Ko sam dâržan po razlogu.

Территорія этой «славянской братьи» простирается, по Каваньину, «отъ моря Балтійскаго до Іоническаго» и «отъ пояса холоднаго до жаркаго»:

XIII, 240 сл. Narod, koji nadoloži
Sebi svoje tóke ruke...
Da od mora baltiskoga
Gospodova do jonskoga...
S pod pojasa ledenita...
Do pojasa vrutenita.

Исчисляя славянскія рѣки, онъ поименовываетъ не югославянскія лишь, но и рѣки балтійской и черноморской системъ:

XIII, 248. Dunaj, Visla, Sava, Drava,
Nieper, Niester, Volga, Varna,
Krupa, Tisa, Prut, Morava,
Oder, Raba, Drina, Tana,
Vitoš mrazni (?), Kunovica (?),
Don, Neretva i Marica.

Нѣсколько ниже Славянству присваиваются три моря:

XIII, 249. Preko slavskih naših gora'
Tóke slave na tri mora.

Упоминается наконецъ въ поэмѣ и «вила славянская», пребывающая въ лѣсахъ Которскихъ:

IX, 33. vila Slava
Kotoraške povàrh gore.

Лишь изрѣдка употребляетъ Каваньинъ терминъ «Slovine» въ болѣе узкомъ смыслѣ, въ отношеніи къ Хорватамъ-глаголитамъ:

VI, 105. Duhovnike s njima ine
I Latine i Slovine.

Каваньинъ не упускаетъ случая и въ историческихъ изсказаніяхъ выразить мысль о племенномъ единствѣ Славянъ южныхъ, западныхъ и восточныхъ. Такъ мы находимъ и у него воспроизведеніе извѣстнаго этимологическаго міоса о братьяхъ Чехѣ, Лѣхѣ и Русѣ, вышедшихъ, по мнѣнію Каваньина, изъ Далмаціи, слѣдовательно ближайшихъ родичей и какъ бы колонистовъ сербохорватскихъ:

XIII, 97 сл. Čeh, Leh, Rus, tri brata mlada
Dalmatinska. . .
Sastaviše tri kralije:
Pàrvi Boemsku, to jest Česku,
Rusku drugi, sad Moskove,
Treti odabra krunu Lešku.

Переходя затѣмъ отъ родового понятія о Славянствѣ къ отдѣльнымъ его вѣтвямъ, мы видимъ, что на первомъ планѣ стоятъ у Каваньина, конечно, Славяне далматинскіе; за ними слѣдуютъ другія сербохорватскія отрасли; далѣе Болгары, Чехо-Мораване, Поляки, а наконецъ—въ отдаленной, но все еще довольно ясно освѣщенной перспективѣ—Славяно-рускіе или Московиты.

Родство всѣхъ вѣтвей сербо-хорватскаго племени было фактомъ столь очевиднымъ и общеизвѣстнымъ, что не нуждалось въ доказательствахъ; спорнымъ могъ представляться развѣ источникъ этого родства. Каваньинъ, какъ и многіе его предшественники и послѣдователи, вплоть до недавняго времени, выводилъ свой народъ изъ древнихъ Илировъ, славянство которыхъ представлялось несомнѣннымъ.

Такъ какъ по классическимъ міосамъ не только Ахиллъ, но и самъ

Марсъ приводятся въ извѣстное соотношеніе съ Иллирами, то Каваньинъ не колеблется причислить обоихъ къ Славянамъ по происхожденію или мѣсту рожденія:

XIII, 237. Sin Ilira snažni Akile
I Mart isti, bog od boja,
Jesu naše kàrvi sile,
Slavske i slavne obadvoja.

XII, 203. Mart, hrabreni bog od boja
Meju Slavi ki se radi.

На аналогичныхъ основаніяхъ причисляетъ авторъ къ Славянамъ: Филиппа Македонскаго, Александра Великаго, Пирра (XII, 130 сл.), Константина Великаго (XIII, 214) и нѣкоторыхъ другихъ героев древняго и стараго времени.

Въ какомъ широкомъ смыслѣ понималъ Каваньинъ термины: Иллирь, Иллирикъ, видно изъ слѣдующаго мѣста, гдѣ его границами являются Черное море на югѣ, а Балтійское на сѣверѣ:

XII, 42 сл. A hercegoh i županah
Ilirskih kamo starih?...
Do iztoka ki se steru
I u Càrno more udieru;
Ki pružiše svoje skoke
I rieč svoju do Baltika...
I po družieh stranah svieta
Sjá im jedros mudra svieta.

Въ этомъ мѣстѣ слово «Иллирь» понято почти какъ синонимъ «Славяннинъ»; иначе какъ объяснить распространеніе ихъ области не только до Чернаго, но и Балтійскаго моря, куда настоящіе Иллиры никогда не простирались, даже при включеніи въ ихъ число и Фракійцевъ?

Замѣчательно, что и Готовъ нашъ авторъ причисляетъ къ Славянамъ, потому ли, что смѣшалъ ихъ съ родичами Иллировъ Гетами, или для объясненія быстраго ославяненія Готовъ далматинскихъ. Вотъ это мѣсто:

VII, 35. Slavi i Goti da su puci
Svi sjeverski, jednoruci;
Jedne viere i naravi
I jednoga svi jezika.

Не на аналогичномъ ли основаніи Каванъинъ причисляетъ мимоходомъ къ Славянамъ и Датчанъ со Шведами, помѣщая напр. въ списокъ святыхъ славянскаго происхожденія Канута датскаго, Эрика шведскаго и др.

XV, 81 сл. Svet Kanuto, kralj Daneški,
Kvintian, ruski stadnik teški...
Čelnik Dački svet Niceto,
I Auskarij drugi Šveski...
Sveti Erik, kralj mučeni,
Šveske zemlje omrazene...
Gdi pobrojih i ostale
Slavne kralje naše ruke.

Болгары выводятся обыкновенно въ поэмѣ рядомъ съ Сербами, какъ ихъ ближайшіе соплеменники, но кой гдѣ выступаютъ и въ отдѣльности, особенно въ государственномъ отношеніи. Замѣтно впрочемъ, что Каванъинъ имѣлъ довольно смутное представленіе о событіяхъ и дѣятеляхъ болгарской исторіи. Такъ въ нижеслѣдующемъ мѣстѣ очень своеобразно сгруппированы важнѣйшіе болгарскіе государи:

XIII, 91. Bugri krierpci, slavokruni,
Jasen, Boriš, Miho, Orbato (?),
Samuel, Petri i Šimuni.

Имѣлъ Каванъинъ кое-какія свѣдѣнія и по политической исторіи Чеховъ. Онъ зналъ объ ихъ старой борьбѣ съ Нѣмцами и о позднѣйшемъ съ ними примиреніи:

XIII, 104 сл. Česki kralji hrabri i sviti
Za Ruđerom ki sedihu...
Tóke slavne boje bihu,
Jer ih Nemci već ne taru,
Verni izhode svom' cesaru.

Рядъ чешскихъ государей не особенно ясно напечатлѣлся въ памяти далматинскаго писателя:

XIII, 106. Otokari, Venceslavi,
I Hedvige i Gertruda,
Kralji jaci, jakno Slavi,...
Podiebradci...

Замѣчательно, что Святополка велико-моравскаго Каваньинъ считаетъ тутъ не далматинцемъ:

XII, 153. Kralj Svetopelk, ki na polju
Delmanskomu kàrst prijavši,
Dalmatinom srieću bolju,
Càrkvenikom vlast podavši...

Отношеніемъ къ Чехамъ слѣдуетъ, кажется, объяснять и мнимое славянство, приписываемое Каваньиномъ императорамъ: Карлу IV Сигизмунду и Вячеславу Люксембургскимъ (XIII, 214).

За Чехами слѣдуютъ и у нашего автора Поляки, на которыхъ въ XVII в. обращены были глаза и надежды Югославянъ, какъ это видно и изъ «Османа». Каваньинъ ни мало не сомнѣвается въ славянствѣ Ляховъ и имѣетъ нѣкоторое понятіе о ихъ древнихъ и новыхъ короляхъ, вплоть до Ивана Собѣскаго:

XIII, 132 сл. Kralj poljaški kamo pàrvi
Mičeslao....
Iageloni, Stanislavi (?),
Leši, Kazmiri i Šišmani...
Vladislava kraljevicá...
Šišmund...
Sva poljaška s nim gospoda...
Druzi jaci kralji Leški,
Živi zaklon od kàrstjanah,
Slavni Ivaniš Sobieski,
Ki množiju od poganah
Pod cesarskim razbi Bečem.

Вслѣдъ за симъ (стр. 139—157) сообщаются нѣкоторыя подробности объ освобожденіи Вѣны отъ Турокъ въ 1683 г., которыя авторъ могъ заимствовать изъ поэмы: *Oslobodjenje Beča od Turčina*, написанной Петромъ Канавеличемъ.

При исчисленіи святыхъ славянскаго происхожденія приводятся нѣкоторыя польки, напр.

XV, 61. Ginga uzvišna i blažena...
Boleslava buduć žena...
I na molbe ke dopusti

Dà Bog dobit svim Poljarom,
Suproč Rusom i Tataróm.

Здѣсь какъ будто прославляются побѣды Поляковъ не только въ войнахъ съ Татарами, но и съ Москвою.

Особенно высоко ставилъ Каваньинъ изъ польскихъ королей Людовика Великаго, соединившаго временно Польшу съ Угріей и Хорватіей:

XIII, 121. Lauš koji zagàrljenu
Na štit dàrža s Vislom Savu
I dostojno narešenu
Dvima krunam' ma glavu,
I Budinu i Krakovu
Gdi još bojna diela slovu.

Главною заслугою Поляковъ Каваньинъ считалъ отраженіе Турокъ:

XIII, 96. Leški kralji ki se oprihu
Otmanicu na ravnicah.

Потому-то хвалить Каваньинъ своего земляка и пріятеля Канавелича за стихотворное прославленіе Собѣскаго:

IX, 39. Kanavelić...
...privede na visoke
Slave i dike neumàrle
Cieća Beća branjenoga
Kralja Ivana poljačkoga.

Не нравится лишь нашему автору въ Полякахъ ихъ олигархическое и даже анархическое правленіе:

XIII, 164. Nemoj imat tóke sude,
Kolike imaš plemske glave.

Разочарованіе, произведенное въ Югославянахъ картиною польской анархіи, было, кажется, одною изъ причинъ, по которой они обращаютъ со второй половины XVII в. свои взоры на отдаленную Москву, смутно предчувствуя грядущее оттуда освобожденіе южнаго Славянства.

Такъ и Каваньинъ посвятилъ Россіи въ XIII пѣснѣ цѣлый рядъ строфъ, воспѣвающихъ ея древнихъ государей и съ особенной любовью останавливающихся на величавомъ образѣ Петра Великаго.

По особенной важности этого мѣста поэмы для цѣлей настоящей статьи, мы позволимъ себѣ представить его цѣликомъ въ русскомъ переводѣ, параллельно съ оригинальнымъ текстомъ подѣ строкой. Считаемъ впрочемъ необходимымъ оговориться, что многія мѣста отрывка не ясны и допускаютъ различное пониманіе. Такія мѣста отмѣчены въ переводѣ вставочными вопросительными знаками. Арабскими же цифрами отмѣчена послѣдовательность строфъ въ XIII пѣснѣ поэмы.

166. «Не стану я рассказывать про древняго Руса, который, усиливъ свои владѣнія (?), захотѣлъ управлять самодержавно (?) и учредилъ царство; онъ былъ славой далматинской державы въ средѣ другихъ Славянъ.

167. Не стану говорить и про Ольгу, которая нагрянула на убійцу своего мужа и, чтобы отомстить его раны, живымъ огнемъ пожгла и пополила всѣхъ несчастныхъ Древлянъ.

168. Не стану говорить и о тѣхъ, подѣ чьимъ управленіемъ открылась новая земля у сѣвернаго моря (?) и столько народовъ подчинило своей власти (?) — то въ бояхъ, то мирно — великое, неизмѣримое царство.

169. Не стану говорить про мудраго и сильнаго Ивана, о которомъ Луканъ рассказываетъ съ похвалою, а равно про его наслѣдниковъ, прославленныхъ вилами, побѣдителей хановъ татарскихъ, покорителей Болгаръ, Казани, Астрахани.

170. Не буду вспоминать Ивановъ и Василіевъ, съ ихъ боярами, —

166. Davna Rusa ni 'e mi pravljat,
Ki vladanje tu zastavi,
Velicanstvom ki se upravljat
Hoti, i carstvo tu napravi;
Slava me 'u ine Slave
Dalmatinske od đaržave.

167. Olgu nécu, ká navali
Cieca muža ubivena,
Ter požeže i popali
Živim ognjem učinjena,
Da osveti njega rane,
Sve nesrečne Dreveljane.

168. Pod kima se zemlja nova
U sieviersko mere otvori,
I toliko imenova
Svoje vlasti nagovori,
Velo carstvo neizmirno,
Kad u boju, kada mirno.

169. Ne Ivana mudra i jaka,
Koga hvaleč Lukan pravi,
Ni poslédnje one paka,
Vil glasnica kojih slavi,
Ki dobiše Tatrih kane,
Bugar, Kazan, Astrakane.

170. Nije Ivane i Vasilje
Spominjati al njih predne,
Prikazaše jer pravilje
Te takove cari vredne,
I kad hoće, svak ih ima
U kartijah pred očima.

царей законодателей (?), о которыхъ желающіе могутъ прочесть въ хартіяхъ.

171. Миную и отличнаго царя Василія, который чрезъ посла Димитрія Герасимова хлопоталъ о соединеніи церквей греческой съ римскою, съ милостивымъ отцемъ папою, царственнымъ теперь какъ и всегда (?).

172. Миную Димитріевъ, Гавріиловъ (?), Феодоровъ, Борисовъ, Шуйскихъ, Михайловъ, Феодоровичей, Михайловичей, которые разгромили Татаръ и Ляховъ и сдѣлали ихъ своими данниками.

173. Миную и тѣхъ, которые воссоединили со своими владѣніями государство Новгородское, несправедно отнятое было Шведомъ, которые заняли (Мало)Россію, Рязань, Смоленскъ и самую Казань.

174. Но слѣдуетъ мнѣ теперь воспѣть Петра Великаго, образцоваго сына Алексѣева, который уже въ молодости прославился, занявъ царскій престолъ послѣ брата.

175. Какъ орелъ, парящій на высотѣ, озирая свои владѣнія, стремглавъ бросается онъ на иновѣрныхъ королей - грабителей, когтями и клювомъ срывая съ нихъ вѣнцы.

176. Такъ еще недавно сбилъ онъ вмѣстѣ съ вѣнцомъ наглое нахальство короля шведскаго, побѣдивъ и унизивъ его въ апогеѣ гордости; преслѣдуемый царемъ, король съ трудомъ добѣжалъ до Турціи.

171. Vārstna kralja Basiljia,
Poklisarstvom koj radio
Demetria Erasma,
Da bi kako Garčku skladio
S rimskom carkvom, otcem laska,
Papa carom sve i danaska.
172. Demetrie, Gabrijile,
Feodore al Boriče,
Zojtke ali Mihovile,
Federove, Mikloviče,
Tatre i Lehe koji pobihu
I na harač podložihu.
173. Koji banstvo Novograda
Opet sebi privazeše,
Er nepravо sried prigoda,
Švek ga sebi vazeo bieše;
Preoteše Rusiu, Razan,
I Smolensko i isti Kazan.

174. Neg' jè meni davoriti
Sad od Petra velikoga,
Ki 'e plod velmi uzoriti
Alesija otca svoga,
I ki od mlada car proslavljen
Bi na bratov stol postavljen.
175. Bistri oró s 'te visine
Koji gleda svoja stanja,
I kad kralji viere ine
Gredu ih grabit prez kàrzmanja
S nohti i s kljunom na njih sune,
Čim im svàrže iste krunе.
176. Jakno i skoro kralju Šveku
U najvećoj svoj ponosi
Strese s krunom naglos prieku
I nadjača i prikosi;
I kad kralja hti da stiže
Jedva Turkom sam pobiže.

177. Милостивый побѣдитель предложилъ королю мирно возвратиться домой изъ Турціи (?); но тотъ не довѣрился царю, усомнившись въ его словѣ, которому однако царь не измѣнилъ еще въ жизни, даже въ отношеніяхъ къ простымъ людямъ (?).

178. Потому-то объявилъ онъ (Петръ Великій) войну царю востока, пріотившему короля (Карла XII), и снаряжаетъ войска для нападенія на его высокій престолъ, думая излѣчить волка, повыдергавъ съ него щетины (?).

179. Нѣтъ, думаю, живой души, которая могла бы съ нимъ соперничать; мудрость и сила въ немъ пребываютъ; всѣ добродѣтели въ немъ соединены; его слава уже носится по всѣмъ странамъ свѣта.

180. Одаренный всѣми геройскими (?) царственными свойствами, онъ шлетъ своихъ Стрѣльцовъ и Москалей на пораженіе проклятаго турчина. Вѣдь извѣстно, что не къ добру раздѣленіе на землѣ власти между двумя царями.

181. Ужъ если ты, Государь, разсорился съ другимъ царемъ, такъ отправляй на него смѣлыя войска, вынимай свою острую саблю и не влагай ея въ ножны, доколѣ не заточишь его въ темницу;

182. доколѣ не поработишь себѣ жестокаго насильника; доколѣ не сорвешь съ него вѣнца, похищеннаго насиліемъ и безспорно принадлежащаго тебѣ (?).

183. Непреклонна твоя воля и величественно рѣшеніе, чтобы сверженный съ престола турчинъ на вѣки подавился тетивою лука и чтобы одно осталось дорогое царство, какъ одно солнце.

177. Koga na dom da vratja se
Mio dobitnik zva u miru
Turak', al' s nim neufa se,
I potlači njega viru,
Ka na manje u životu
Svo'em ne dodje ni priprostu.

178. Zatoj caru od istoka,
Ki ga primi, rat zameče,
I priestolja put visoka
Radi vojskom da svom kreće,
Da se dlakom vuka lieči,
Pokle ga u tom vuk ugrieči.

179. Nije, scienim, duha živa,
Ki se takmit njemu more,
Mudros, jakos s njim pribiva,
Sve krieposti zanj govore;
I glas njegov već prihita
Svekolike kraje svita.

180. Imajući viteoske
Sve načine jasna cara,
Svoje Strelce šlje i Moske,
Da Turčina kleta obara;
Znato 'e da vlast carih dvije'
Viek na zemlji dobra nije.

181. Jur kad već si, Gospodine,
S drugim carom u zavadi,
Šlji na njega vojske smine,
Britku i sablju tvu izvadi,
Nit' je meći u nožnicu,
Čim ne baciš ga u tamnicu.

182. Čim nemili si oni plienac
Ne učini se, da ti rabi;
Čim ne struniš njemu vienac,
Svom nepravdom ki ugrabi,
I koj tebi stari' boka'
Pristoji se brez pritoka.

184. Не можетъ быть велика та рѣка, которая дѣлится на два колѣна; да прояснится отъ облаковъ твоя свѣтлость и да не помрачаютъ чужія свѣтила твоего солнечнаго блеска.

185. Иди по слѣдамъ крестоносцевъ (?), чтобы свергнуть на востокѣ Магомета; твоимъ мечемъ да обагрится темный мѣсяцъ, который донинѣ помрачаетъ сіяніе креста (?) и блескъ твоего солнца.

186. Да не туманитъ онъ болѣе своимъ мерцаніемъ (?) небесной лазури; да не возмущаетъ морей, не колеблетъ міра изъ своихъ укрѣпленныхъ позицій (?); да не обманываетъ онъ болѣе народовъ и не пригвождаетъ ихъ ко крестамъ.

187. Твои бояре, твои народы низвергнуть Османовича; славная добыча у тебя въ рукахъ и кругомъ давно уже носится молва (?), что тебѣ быть восточнымъ царемъ.

188. Вижу молодого твоего сына Алексѣя, какъ онъ вѣется на борзомъ конѣ; въ сіяніи и славѣ, быстро онъ мчится (?), чтобы поразить ядовитаго змѣя; ни вѣтеръ, ни птица не опередить его въ стремительномъ бѣгѣ.

189. Иди, иди, тебѣ тѣсенъ льдистый край; твое величіе показываетъ (?), что ты царь прирожденный; да падетъ царство злаго турчина и да утвердится твой престолъ въ сильномъ Стамбулѣ.

183. Stanovita 'e tvoja volja,
I uzumnožna tva odluka,
Da več za uvek van prestolja
Tetivom se davi od luka
Turčin, i ko sunce jedno
Jedno i carstvo bude vriedno.

184. Viek golema ricka nije,
Kà s' razstaje u dva traka,
Tvà vedrina čin' najprije,
Da osvane brez oblaka',
Pak ne pusti da zdrak ini
Tvojem' suncu svetlos hini.

185. Na kàrstjanski put se stavi,
Da s istoka Mahumeta
Baciš, i tvoj mač kàrvavi
Tamni miesec, koji smeta
Doslè zori kàrst od časti
I tvom' suncu samom' sjasti.

186. Da jasninu od nebesa'
Svojom zvezdom več ne càrni,
Mora smutja, sviet ne stresa,
Stojeć silnoj u obarni,
Da ne sлага puke jače,
I na križe njih ne tlače.

187. Tvoji bojari, tvoji puci
Povalit će Otmanića,
Slavodobit tva ti 'e u ruci,
A vàrh tebe, tebi srića,
Ka ti od davna htie slutiti,
Da i istočni car ćeš biti.

188. Vidju Alesia sinka mlada,
Gdi ognjenim konjem vije,
Svitao, u slavi, bàrže klada,
Zmiju otrovnu da probije:
Niedan vietar, niedna ptica
Hitri tek mu nepritica.

189. Sliedi, sliedi, kraj ledeni
Tiesan ti je, tva vlast mnoga
Hoće, da s' ti car rodjeni,
A Turčina carstvo zloga
Pade, i u Stambul gradu jaku
Da stol kladeš i ozaku.

190. Пусть и нашъ вѣкъ увидитъ подъ славнымъ твоимъ водительство то, что видѣли вѣка старые: два свѣтлыхъ солнца — тебя и единственнаго сына — на чистомъ небѣ.

191. Одна часть свѣта не даетъ простора твоему всемогуществу; итакъ нагрѣвъ въ славномъ боѣ на Азію, чтобы поразить султана и возратить его въ состояніе конюха, посбивъ оба рога его мѣсяду (?).

192. Залитые луннымъ свѣтомъ, безмятежно дремлютъ магометовы сады (?): двинься же на нихъ со своимъ стягомъ и толпою витязей; пусть покроются они густымъ мракомъ и поникнуть передъ твоими знаменами.

193. Нѣтъ уже нынѣ тѣхъ пламенныхъ янычаръ, которыхъ рука была столь могуча и которые служили твердой и пылкой охраной восточнаго царя; разучились они уже умирать за него съ надеждою на слѣдовать жизни вѣчную.

194. Благородные спахоляне уже не кажутся губительными волками, а развѣ слабыми волчятами, которые невѣрны и своимъ; уже не струится изъ нихъ кровь изъ за тяжелыхъ сандаліевъ (?).

195. Уже не смотря на него (султана) дервиши, своевольничаютъ муллы и муфти, не кланяются ходжи и улемы, но первые отъ него отрекаются; при такихъ условіяхъ достаточно малѣйшаго возмущенія, чтобы тотчасъ свергнуть его.

196. Лишь по трусости становятся подъ его знамена крымцы и ханъ татарскій; лишь изъ кровожадной алчности идутъ съ нимъ на войну каймаками съ капиджами, беглербегами, кадлескерами и алайбегами.

190. Neka i naša vide doba
Poda slavnom tvom udesu
Dupla sunca, sviella oba,
Ko i stara vidila su,
Što s' ti sada i tvoj jedini
Sin, dva sunca u vedrini.
191. Svemogućtvu vidim tvojem'
Da sviet jedan dosta nije,
Tieraj dakle slavnim bojem
U Aziju, čim se zbije
Sultan, i opet konjuh čarni
Bud', a mjesec oba skarni.
192. Mahumetski gaj podpuni
Zdrakom, ne vietri od mjeseca,
S tvojim se stiegom jur nanj suni
I tvojih kitom od viteza'
Strašni mrak ga da dopade,
Čim pred tvojim stiegom pade,

193. Nije ognjenih janjčara',
Kih desnica bi moguća,
I iztočnoga koji cara
Bihu brana tvârda i vrûca;
Već za njega nisu obični
Mriet, za imat život vični.
194. Spaholjani plemeniti
Već pogibni vuci nisu,
Nego lihi vukoviti,
Ki nevierom nevierni'su,
Već im od van kârv ne kapu
Cieć tabanstva težćih šapa'.
195. Već dârviši har neimaju,
Mule i mufti mazulu se,
Hodje i Ulami ne klanjaju,
Neg'mu pârvî odmeću se;
Mala i buna tim je dosti,
Da ga svârgnu u naglosti.

197. Тебѣ свыше предназначены драгоцѣнные трофеи; Пресвятая Дѣва пошлетъ, конечно, на помощь тебѣ своего Сына; собирайся же на священный бой: передъ тобой летитъ счастье.

198. Вотъ сидитъ райская дѣва, защитница Константинова града; вотъ и пресвѣтлые твои предки, которые славнымъ, всевластнымъ крестомъ охраняли царства: уповай на нихъ въ своемъ подвигѣ.

199. Иди же, премудрый и могущественный кесарь; воцарись надъ царями, утверди тамъ (въ Константинополѣ) свой наследственный престолъ (?), завѣщавъ своимъ потомкамъ воскресить славу Константина.

200. Ты вѣдь знаешь, что Константинъ Великій былъ нашего рода, твоего племени; свой ликующій городъ завѣщалъ онъ тебѣ, дорогимъ крещенымъ душамъ, твоей милости, твоимъ народамъ, а не змѣямъ или волкамъ.

201. Тутъ средоточіе царственного величія и власти надъ цѣлымъ міромъ; пусть же возсядетъ на возвышенный престолъ вмѣсто него (турка) твоя свѣтлость, противъ которой безсильна (?) и морозная зима.

202. Золотой сѣверный орелъ, парящій превыше солнца! Пошли мнѣ своихъ перьевъ, если желаешь, чтобы хоть часть твоихъ доблестей была воспѣта мною по достоинству.

203. И ты услышишь, что низжайшій рабъ твоего величества со-

196. Prieko-Krimci i Tatar-kan
S nehrabrenstva s njim vojuje,
A s lakomstva kajimakan,
Da udavi, navaljuje
S kapidjiami i beglerbezi,
Kadleskieri i alajbezi.
197. Tebi' e s neba odrejena
Slavodobit mnoge acine,
Dieva mati šalje sina
Na tvu pomoć do istine;
Poteži se na boj sveti,
Er pred tobom sreća leti.
198. I prie rajska dieva siedi
Odvietnica Konstant-grada,
I prejasni tvoji diedi,
Slavnim križem, ki svud vlada,
Uzdâržaše cesarije,
U njih ufat i tebi je.
199. Čin', Cesare svih cesara'!
Ki s' premudar i svemoguć,
Da ti budeš car od cara',
Tu se ustoliš i u svem izuč
Da se ukažeš tvoima sinu,
Nek s' još slave Kanstantini.

200. Znaš, Konstantin da bi veli
Naše ruke, tvoje trage,
On ti ostavi grad veseli,
Za kâršćene duše drage,
Za tvu milos, za tve puke,
Ne za zmaje, ne za vuke.
201. Tu cesarske izvârsnosti
I vlast svieta svega ima,
Neka jasnost tve svetlosti,
Ku nedune mrazna zima,
Vârli prestolja višnjega
Posadi se mtešte njega.
202. Zlatni Orle od sievera,
Koi letiš sunca više,
Pošalj' meni tvoja pera,
Aku žudiš, da se piše
Tvoih posala' dio koji,
Ko đâržanstvu mo'em' dostoji.
203. Ter ćeš slišat, podnizeni
Da rob tvoga visočanstva
Uvit Ti hoće svezeleni
Vienac svoga od pievanstva,
I pravljat' će, steć u Splietu
Tvoje slave svemu svijetu.

вьетъ тебѣ вѣчно-зеленѣющей вѣнокъ своихъ пѣсенъ и изъ Сплѣта станетъ возвѣщать всему міру твою славу».

Сверхъ приведенныхъ строкъ XIII-й пѣсни встрѣчаются и въ другихъ мѣстахъ поэмы отдѣльныя указанія на Русь, ея царей и дѣятелей. Такъ въ пѣснѣ VII, 144 упоминаются съ похвалою еп. Меѳодій Холмскій и Рафаилъ Леваковичъ, заслужившіе признательность папы за содѣйствіе при исправленіи глаголическихъ богослужебныхъ книгъ:

Metod biskup od Holmije
Za'edno s otcem Rafaelem
Poizpraviše psaltir prijē
Pak brevial pomniom cielom,
Kako ih papa pismom hvali
U početku od breviali.

Изъ политическихъ дѣятелей петровскаго круга поименованы Каваньиномъ находившіеся въ службѣ московскаго царя сербы: Милорадовичъ, Сава Владиславичъ и Наталичъ, изъ коихъ первый незадолго до написанія поэмы посѣтилъ Цетиньскъ, а второй Дубровникъ:

VII, 243. Čarnogorci...

Prie pod Risan, a ono lani
Miloradom na Cetinje
Žgani....

X, 120. Vladislavić svietao Sava,

Sgodan sobnik velom' caru
Moskoviskom'...
Skoro od pape ki 'e sad dvoren,
Zlatokriži vitez stvoren.

ibid., 123. Nataliću Jero odšeta

Moskovskomu caru velom.

Итакъ изъ сопоставленія всѣхъ мѣстъ поэмы, относящихся къ Россіи, мы ясно видимъ, что, по представленіямъ Каваньинова, въ отдаленной Москвѣ развивалась мало по малу такая сила, передъ которой должна поникнуть величавая прежде сила польская и на которую Югославянство можетъ и должно перенести свои надежды на болѣе или менѣе близкое освобожденіе отъ турецкаго ига. Въ царяхъ Москвы Каваньиновъ видитъ прямыхъ и законныхъ преемниковъ императоровъ византийскихъ.

Замѣчательно то обстоятельство, что по представленіямъ нашего автора восточное царство обнимаетъ не одни лишь славянскіе народы, но и нѣкоторые другіе, связанные съ ними то кровными узами, то со-сѣдствомъ размѣщенія, то общими историческими преданіями и культурными задачами. Къ числу такихъ народовъ восточнаго круга или, какъ мы теперь выражаемся, грекославянскаго типа, относятся, по взгляду Каваньяна, сверхъ вышеизчисленныхъ еще Волохи, Угры, разные народы Европейской Турціи, а равно части Австріи и Венеціи. Всего нагляднѣе это выразилась въ пѣснѣ XIV-й, гдѣ авторъ описываетъ гербы тѣхъ областей, которыя представлялись ему примыкающими болѣе или менѣе по населенію, судьбамъ и задачамъ къ его родной Далмаціи. Вотъ эти области въ той своеобразной очереди, въ какой выводитъ ихъ на сцену нашъ авторъ, съ обозначеніемъ въ скобкахъ начальныхъ строкъ о каждой:

Иллирія (23), Венеція (32), Истрія (43), Хорватія (45), Ладомерія (Вольны? 56), Славонія (60), Паннонія (60), Угорщина (63), Австрія (67), Моравія (69), Богемія (70), Силезія (72), Далмація (74), Дубровникъ (80), Герцеговина (85), Босна (87), Срѣмъ (92), Сербія (94), Албанія (99), Эпиръ (101), Трибаллія (103) Расія (Стар. Сербія, 104), Дакія (105), Валахія (107), Молдавія (108), Трансильванія (109), Пруссія (? Boruska, 112), Польша, (114), Бессарабія (? 117), Македонія (119), Греція (122), Мизія (131), Русь (134), Болгарія (135), Дарданія (137), Румелія (139), Куманія (141), Московія (143), Скиѣія (150), Кандія (152) и Турція (154).

Должно впрочемъ оговориться, что въ нѣкоторыхъ мѣстахъ поэмы мы встрѣчаемъ какъ будто противорѣчія изложеннымъ его взглядамъ на единство славянскаго и даже грекославянскаго міра и на гегемоническую въ немъ роль царя и царства московскаго. Такъ напр. одновременно съ призывомъ въ Константинополь царя московскаго Каваньянъ обращается съ подобными же надеждами къ царю западному, обладателю священной римской имперіи:

XI, 187. Svàrn' prilikom moe gospoje,
Niemški orle dvoglav moguć,
K Carigradu, krune dvoje
Pokle nosiš, tute izuč

Slavodobit tebe čeka,
Iztočni si cesar neka.

Строка это несомнѣнно противорѣчить своимъ содержаніемъ вышеприведенной 187-й строкѣ XIII-й пѣсни.

Въ этомъ колебаніи политическихъ взглядовъ и стремленій автора слѣдуетъ, кажется, видѣть отраженіе того дуализма воззрѣній, который вообще характеризуетъ стародалматинскую образованность и котораго источникъ обозначенъ выше, во вступительныхъ замѣчаніяхъ къ настоящей статьѣ.

Еще рѣзче отражается эта двойственность въ области вѣроисповѣдныхъ взглядовъ Каваньина.

Съ одной стороны онъ прославляетъ память свв. Кирилла и Меѳодія:

XV, 14. . . .Ciril i Metodi
Stadničari Bogu ugodni. . ,
Ib. 17. Metod pastir od Morave,
Ki ćirilov brat nazva se,
I on je biskup zemlje Slave,
Kojè s kraljmi dovedoše
Na kàrst. . .

хвалитъ изобрѣтеніе славянскихъ письменъ и переводъ на славянскій языкъ священныхъ книгъ:

VI, 71. I Jerolim i Cirilo,
Koi slovnice dvie začèše,
Da u rieč našu rieči dilo
Neizrečeno izreče se,
I u tielo se kruh obratja,
Nek su utiešna Slavska bratja;

прославляетъ литургію на славянскомъ языкѣ:

VI, 73. I slovinske neka s mise
Naš liep jezik uzvisi se;

хвалитъ угорскаго епископа Драшковича за оборону на Триденскомъ соборѣ противъ нѣмцевъ причащенія подъ двумя видами (XIII, 110); помѣщаетъ въ числѣ славянскихъ святыхъ не только чешскихъ Вячеслава, Людмилу и Прокона (XV, 64), но и сербскаго святителя

Саву (XV, 74); съ другой же стороны называетъ Римъ солнцемъ все-ленной:

XI, 201. Rim je sunce, kó svim sviati
I jednako kriept svude;

папу считаетъ источникомъ всякой власти:

IX, 71. Sami papa, ne vlast ina
Daje pečat od pàrvina'.
Papa kraljem, papa svima
Dielì miesta od poštenja...

XI, 205. Od njega su vlasti svake
I on cesarstvo diedom poda;

явно сочувствуетъ попыткамъ папы подчинить себѣ Москву:

VI, 89. Moskoviske kadno u strane
Sveti ćačko biše odlučio
Njega ¹⁾ poslat, jeda izvane
Puke s carom bi prikućio
Ćarkvi obćenoj, on nastoja
Ćast sebi odbit, ku dostoja.

Въ вопросахъ догматическихъ Каванъинъ крѣпко держится ново-введеній римской церкви, напр. по вопросу объ исхожденіи св. Духа:

XVII, 20. I od obih Duh izhodi.

Онъ возражаетъ даже противъ ученія Коперника о вращеніи земли, какъ несогласнаго съ буквою св. писанія:

XXV, 121. Nek' Koperniki ini kroju,
Da se zemlja varti i kreće
A nebesa s mirom stoju,
Da t' razumit vidnom neće,
Najprij' pismo pak i ćarkva
Ti njih nauk počemàrkva.

При описаніи же ада, авторъ помѣщаетъ въ немъ не только Гуса и другихъ «еретиковъ»:

XXIV, 92. Donat, Felić, Hus, Pikardo
I neskladne mnoge klete
Stranputnikah pasje čete;

1) Сплѣтскаго епископа Джорджича.

но и отцовъ греческой церкви, вообще всѣхъ, отложившихся отъ Рима, не признающихъ чистилища и догмата folioque:

XXIV, 89. Tu su gârêki otci i puci,
Koji ĉarkvu razdvojiše
I poglavni njih stranpuci,
Oĉist koji nerazmiše,
Ni da od Otca i od Sina
Duh ishodi prava istina.

Нельзя, конечно, вмѣнять Каваньину въ особенную вину этихъ латинскихъ убѣжденій: онъ былъ сынъ своей страны и своего времени. Италія была слишкомъ близка къ Далмаціи, чтобы не подчинить ее своему культурному вліянію, своему церковному главенству, тѣмъ болѣе что и Венеція, и Австрія съ Венгріей поддерживали папскій авторитетъ въ своихъ далматинскихъ владѣніяхъ. Извѣстно, что въ Дубровникѣ до XIX-аго вѣка съ дѣтскою наивностію вѣрили какому-то старинному пророчеству, что республика исчезнетъ вслѣдъ затѣмъ, какъ допустить у себя схизматическое богослуженіе! Не удивительно, что Каваньинъ, какъ и его славный хорватскій единомышленникъ Крижаничъ, считалъ церковь восточную вредною помѣхою при осуществленіи его панславистическихъ мечтаній, а потому и помѣстилъ въ адъ мнимыхъ виновниковъ раздѣленія церквей. За то въ вопросахъ обрядовыхъ, имѣющихъ самую тѣсную связь съ интересами славянской народности, онъ всегда высказывался въ пользу славянскаго языка и богослуженія, примыкая въ этомъ къ хорватскимъ глаголитамъ и юно-славянскимъ — русскимъ между прочимъ уніатамъ.

Сводя въ одно цѣлое все сказанное о взглядахъ Каваньина на Славянство, мы замѣчаемъ большое сходство между нимъ и хорватскимъ панславистомъ XVII-аго в., Юріемъ Крижаничемъ. Оба смотрѣли на Славянство, какъ на одно племенное и историческое тѣло, котораго главою предназначено быть Россіи; оба видѣли въ ней освободительницу Славянства поработеннаго; оба желали соединенія церкви греко-славянской съ римско-католическою съ удержаніемъ лишь обрядовыхъ особенностей церкви восточной; оба ратовали противъ чужебствія, роскоши (II, 10 сл.); оба съ сочувствіемъ относятся къ народ-

нымъ пѣснямъ Юго-славянъ (II, 43, 54; IX, 141 сл.). Лишь въ вопросѣ о всеславянскомъ литературномъ языкѣ мы не находимъ у Каваньина такого яснаго сознанія необходимости объединенія Славянъ, какъ это видимъ у Крижанича. Впрочемъ и далматинскій панславистъ съ великимъ сочувствіемъ говоритъ о церковно-славянскомъ языкѣ, какъ священномъ наслѣдіи блаженнаго Іеронима и славныхъ братьевъ Солунцевъ.

Заключая этотъ краткій обзоръ славянскихъ или, если угодно, панславистическихъ воззрѣній Каваньина, я позволю себѣ выразить желаніе, чтобы поэма «О богатствѣ и убожествѣ» обратила на себя вниманіе нашихъ славистовъ и вызвала специальное и всестороннее изслѣдованіе. Въ ней найдется множество новыхъ и важныхъ матеріаловъ для характеристики общественной, литературной, церковной, экономической жизни и дѣятельности Далматинцевъ конца XVII-аго и начала XVIII-аго вѣка.

Варшава. 12 Февраля 1883.

ГРАММАТИКА ІОАННА, ЭКЗАРХА БОЛГАРСКАГО.

Василія Малинина.

Грамматика Іоанна, экзарха болгарскаго, представляетъ безспорно весьма важный и любопытный памятникъ древнеславянской письменности. Если бы удалось обставить достаточными доводами принадлежность перевода Іоанну экзарху, то въ названной грамматикѣ мы имѣли бы и важный памятникъ языка, и первый опытъ приспособленія теоріи греческаго языка къ славянскому. Не смотря однако на такое исключительное значеніе ея въ исторіи славянской письменности и особенно въ исторіи славянскаго языкознанія, какъ извѣстно, очень небогатаго фактами, доселѣ нѣтъ ни одного спеціальнаго изслѣдованія, посвященнаго разбору этого замѣчательнаго памятника. Не послѣднею причиною этого служитъ то, что грамматика Іоанна, экзарха болгарскаго, сохранилась не вполне и притомъ въ сравнительно позднихъ рукописяхъ, неспособныхъ поэтому внушить особеннаго довѣрія къ свидѣтельству нѣкоторыхъ изъ извѣстныхъ списковъ объ имени томъ ея авторѣ.

Впрочемъ сомнѣніе въ дѣйствительной принадлежности перевода грамматики Іоанну экзарху возникло не сразу, да и доселѣ раздѣляется не всѣми представителями науки. Незабвенный Калайдовичъ, которому принадлежитъ честь открытія сочиненій Іоанна экзарха, въ числѣ другихъ драгоцѣнныхъ трудовъ знаменитаго современника великаго Симеона называетъ, какъ подлинный, и переводъ книги «о осьмихъ частяхъ слова», при чемъ сначала обстоятельно знакомитъ съ содер-

жаніемъ книги ¹⁾, а въ приложеніи VIII воспроизводитъ и самый текстъ по тремъ спискамъ ²⁾. Мнѣніе Калайдовича, авторитетно высказанное, подкупало въ свою пользу открытіемъ такихъ блестящихъ памятниковъ, какъ «Шестодневъ» и переводъ «Богословія» Дамаскина, а потому и было принято всѣми учеными. Сомнѣніе возникало не по вопросу о принадлежности перевода грамматики Іоанну экзарху, а по вопросу о принадлежности его самого, какъ писателя, къ такому древнему періоду болгарской исторіи, какъ вѣкъ Симеона. Принимая во вниманіе, что Симеонъ долженъ былъ всю свою жизнь провести въ борьбѣ съ врагами своей родины, находили несообразнымъ съ обстоятельствами допустить въ немъ такого ревнителя книжнаго дѣла, какимъ онъ представляется въ посвященіяхъ Іоанна экзарха и другихъ извѣстныхъ и неизвѣстныхъ современниковъ. Вотъ почему произведенія Іоанна экзарха, Константина, Григорія мниха и друг. относили къ XII вѣку, а въ лицѣ Симеона видѣли Стефана Неманю, названнаго въ монашествѣ Симеономъ. Такъ думалъ Каченовскій ³⁾, а за нимъ и Строевъ ⁴⁾. При этихъ условіяхъ и грамматика, при своей принадлежности Іоанну экзарху, являлась произведеніемъ XII вѣка и не болгарскимъ, а сербскимъ. Скептицизмъ Каченовскаго однако стоитъ одиноко, и взглядъ Калайдовича на подлинность и древность произведеній нашего писателя, а въ томъ числѣ и его грамматики, повторяется и въ ученыхъ трудахъ послѣдующаго періода. Шафарикъ ⁵⁾, Востоковъ ⁶⁾, Палаузовъ ⁷⁾, Давыдовъ ⁸⁾, Бодянский ⁹⁾ признаютъ не только принадлежность перевода Іоанну экзарху, но и то, что оригиналомъ служила именно грамматика Іоанна Дамаскина.

Новое направленіе въ вопросѣ о грамматикѣ Іоанна, экзарха болгарскаго, начинается со времени выхода въ свѣтъ «Описанія рукопи-

1) Іоаннъ, экзархъ болгарскій. Москва. 1824 г., стр. 76—80.

2) Тамъ же, стр. 167—173.

3) Вѣстникъ Европы за 1826 г., мѣсяцы сентябрь, октябрь, ноябрь и декабрь.

4) Журн. Минист. Народ. Просвѣщ. за 1834 г., февраль, стр. 155.

5) Geschichte der südslawischen Literatur. Das serbische Schriftthum. I Abth. Prag. 1865, стр. 205—206.

6) Описаніе ркп. Румянцев. Муз., NN СХС, СХСІ, СХСІІ.

7) Вѣкъ болгарскаго царя Симеона. Спб. 1852, стр. 96, 103—104.

8) Предисловіе къ новому изданію російской грамматики Михаила Ломоносова Спб. 1855, стр. VI.

9) О времени происхожденія слав. письменъ. Москв. 1855, стр. 50.

сей синодальної бібліотеки». Автори описанія, А. В. Горскій и К. И. Невоструевъ, не ограничились лишъ разсмотрѣніемъ славянскаго текста грамматики, но старались опредѣлить и греческій источникъ. Опредѣлить источникъ имъ не удалось, но поиски и особенно слѣженіе текста грамматики съ текстомъ безспорныхъ сочиненій Іоанна экзарха привели авторовъ описанія рукописей къ слѣдующимъ соображеніямъ и выводамъ:

1) «Между твореніями преподобнаго Іоанна Дамаскина ни по изданіямъ, ни по рукописямъ грамматики не встрѣчается (Fabr. Bibl. Gr. ed. Harles. T. VIII, p. 687 sqq.). И въ такомъ видѣ, какъ она читается въ славянскихъ рукописяхъ, не требуетъ столь знаменитаго имени для своего сочинителя. Она представляетъ краткія, первоначальныя, самыя общія грамматическія понятія, которыя всѣ встрѣчаются еще въ грамматикѣ Діонисія Фракійскаго (Fabr. T. VI, p. 311) и въ объясняемой Георгіемъ Хировоскомъ грамматикѣ Θεодосіа (Georgii Choerobosci dictata in Theodosii canones: ed. Gaisdord Oxon. 1842 T. I, p. 3 и 22 объ именахъ; T. II, p. 469 о глаголахъ)».

2) Появленіе имени Іоанна Дамаскина въ нѣкоторыхъ спискахъ грамматики произошло отъ того, что переводчикъ діалектики или кто другой помѣстилъ грамматику предъ діалектикой Дамаскина, отчего въ послѣдствіи первая изъ нихъ также стала являться съ прибавленіемъ «книга святаго Іоанна Дамаскина философска», — что опять относится къ «*κεφάλαια φιλοσοφικά*» Дамаскина или его діалектикѣ.

3) Переводъ грамматики не справедливо усвоется Іоанну экзарху, потому что «въ языкѣ грамматики, въ ея формахъ грамматическихъ и словахъ ничего не встрѣчается такого, чтобы указывало на вѣкъ экзарха». Кромѣ того въ грамматикѣ встрѣчаются собственныя имена, какъ Милошъ, Драгошъ, Добромиръ, Радославъ, Драгомиръ, которыя указываютъ на происхожденіе грамматики въ Сербіи, а не въ Болгаріи. (Опис. ркн. синод. бібліотеки, II, 2, № 156, стр. 311—313).

Замѣтимъ кстати, что, опираясь на дашнихъ языка, Горскій и Невоструевъ отрицають принадлежность Іоанну экзарху и перевода діалектики.

Приведенныя соображенія раздѣлили ученыхъ на два лагеря: одни изъ нихъ примкнули ко взглядамъ Горскаго и Невоструева, другіе остались при мнѣніи Калайдовича. Такъ профессоръ В. Ягичъ въ «Ис-

торіи хорватской и сербской литературы», стр. 69 — 70 замѣчаетъ: «Još se Joanu eksarchu prisvaja prievod dialektike istoga Joana damascenskoga (koju je ovaj po Aristotelu izradio), za tiem prievod ne-kakve gramatike (o osmihъ čestehъ slova), za koju se ipak nezna, da li je sbilja djelo Ioana damascenskoga. Protiv oba ova djela podiže se u novije doba sumnja, koja je uvaženja vriedna, jer je osnovana na razlozih nutrnjih, na ime na razlikah, koje se opažaju u prievodu ovieh djela napram oniem, koja su autentička». Тотъ же взглядъ на дѣло высказалъ и проф. Голубинскій въ «Исторіи русской церкви» (Москва 1880 г., стр. 728) съ тою лишь разницею, что онъ съ тѣмъ вмѣстѣ видимо примыкаетъ и къ мнѣнію о происхожденіи перевода грамматики въ Сербіи. Чудиновъ въ своемъ трудѣ «О преподаваніи отечественнаго языка» ¹⁾, повторяя вполнѣ мнѣніе Горскаго и Невоструева, добавляетъ съ своей стороны, что сохранившаяся часть слав. грамматики вѣроятно представляетъ или «отрывокъ изъ грамматики Діонисія Фракійскаго въ передѣлкѣ одного изъ глоссаторовъ, или же трудъ, составленный греческимъ грамматистомъ Іоанномъ, жившимъ въ началѣ VII вѣка и извѣстнымъ своими толкованіями Аристотеля и сочиненіями по части грамматики и философіи» ²⁾.

Не всѣ однако убѣдились доводами А. В. Горскаго и Невоструева. И. И. Срезневскій въ «Древнихъ памятникахъ письма и языка юго-западныхъ славянъ» (Спб. 1865) коротко замѣчаетъ: «въ описаніи синодалныхъ рукописей выражено сомнѣніе противъ того, что эта книга («о осмихъ частяхъ слова») есть трудъ Іоанна экзарха, но безъ представленія доказательствъ» (стр. 20). Проф. Потебня, цитуя мнѣніе разсматриваемой грамматики о неопредѣленномъ наклоненіи, выражается: «уже Іоаннъ экзархъ въ своей передѣлкѣ книги Дамаскина объ осми частяхъ слова говоритъ» ³⁾. Изъ выраженія почтеннаго профессора мы, кажется, имѣемъ основаніе сдѣлать выводъ, что онъ не только не сомнѣвается въ принадлежности Іоанну экзарху перевода

1) Филологич. Зап. за 1871 г., стр. 164.

2) Нельзя при этомъ не отмѣтить странной ошибки автора, способной ввести въ немалое недоразумѣніе незнакомаго съ дѣломъ, что будто бы «рукопись отрывка (грамматики) относится къ X вѣку». (Тамъ же). Да тогда и самый-то вопросъ о разсматриваемой грамматикѣ имѣлъ бы конечно иную постановку.

3) «Изъ записокъ по русской грамматикѣ», т. 2, стр. 274.

грамматики, но съ тѣмъ вмѣстѣ и въ томъ, что трудъ экзарха есть передѣлка соотвѣтственнаго труда Іоанна Дамаскина.

Такова исторія вопроса о такъ называемой грамматикѣ Іоанна, экзарха болгарскаго. Какъ видимъ, вопросъ о ней распадается на слѣдующіе два: 1) на вопросъ объ авторѣ или точнѣе переводчикѣ въ связи съ вопросомъ о времени и мѣстѣ происхожденія и 2) на вопросъ объ источникѣ или оригиналѣ памятника. Оба эти вопроса, довольно раздѣльные, не всегда однако можно взаимно обособить; какъ части одного цѣлаго, они иногда такъ тѣсно соприкасаются, что, затрогивая одинъ, мы въ тоже время невольно затрагиваемъ и другой.

Къ сожалѣнію, и въ настоящее время средства изслѣдователя остаются почти одни и тѣже, въ слѣдствіе чего онъ не можетъ надѣяться на возможно удовлетворительное рѣшеніе поставленныхъ вопросовъ и по прежнему осужденъ вращаться въ области догадокъ и соображеній. Правда, число списковъ грамматики увеличилось, но всѣ они, не исключая и вновь указанныхъ, содержатъ уже изданный Калайдовичемъ отрывокъ и опять таки по позднимъ рукописямъ, представляющимъ обычное подновленіе языка.

Намъ извѣстны слѣдующіе списки, включая сюда и тѣ, которыми пользовался Калайдовичъ:

- 1) Списокъ митрополита Даніила (Калайдовичъ, Іоаннъ экзархъ, стр. 74—75).
- 2) — московской духовной типографіи, писанный Щербакомъ въ Ниловой пустынѣ, XVII в. (*Ibid.*, 124).
- 3) — библіотеки графа Толстова № 300, XVII в.
- 4) — той же библіотеки № 442, XVIII в.
- 5—6) — московской духовной академіи № 176 (1853) и № 177 (1577), XV в. (См. Чтен. въ общ. исторіи и древностей 1878 г., кн. 2, стр. 158—159 описанія о. Иларія).
- 7) — московской синодальной библіотеки № 156, XVI в.
- 8) — кievской духовной академіи изъ рукописей почаевской лавры № 47 (116), XVI в., писанный Исаіей Отслатиновымъ.
- 9) — королевской берлинской библіотеки № 3, XVII в. (См. Серг. Строева, «Описаніе памяти., хранящихся въ библіотекахъ Германіи и Франціи», стр. 75).

10—12) — Румянцевскаго музея №№ СХСІ, ХVІ—ХVІІ вв.; СХС, ХVІІ в.; СХСІІ, ХVІІІ в.

13) — Флорищевой пустыни владим. губ., ХVІІ в.

Всего такимъ образомъ извѣстно до 13 списковъ. Конечно существуютъ и еще доселѣ неизвѣстные списки, особенно въ Болгаріи, гдѣ собираніе рукописей только что началось.

Какой же отвѣтъ они дають на поставленные вопросы? Если принять во вниманіе съ одной стороны позднее происхожденіе рукописей, съ другой констатированное отсутствіе въ языкѣ свойствъ, указывающихъ на время экзарха, то повидимому должно придти къ выводу, что и самый памятникъ поздняго происхожденія. Такой выводъ былъ бы однако поспѣшенъ. Исторія славянской письменности представляетъ намъ несомнѣнныя доказательства сохраненія въ позднихъ рукописяхъ памятниковъ, весьма древнихъ по своему происхожденію. Къ тому же открытіе и обнародованіе памятниковъ древнеславянской письменности далеко еще не окончено; нельзя еще отчаяваться въ возможности открытія не только списковъ, болѣе древнихъ, но и заключающихъ въ себѣ полный текстъ грамматики. Доколѣ же этого нѣтъ (а можетъ быть и не будетъ), необходимо внимательно присмотрѣться къ свидѣтельству извѣстныхъ списковъ. Ихъ можно раздѣлить на три разряда: въ однихъ изъ списковъ кромѣ текста сохранилось ясное указаніе на переводчика и источникъ, въ другихъ лишь указаніе на источникъ, а въ третьихъ не указывается ни того, ни другаго. Полное оглавленіе списковъ перваго разряда, приводимое Калайдовичемъ по списку митрополита Даніила, слѣдующее: «книга святаго Ивана Дамаскина философскаа о осмихъ чястѣхъ слова; преведе же еа Иванъ презвитеръ, екзархъ болгарскій, отъ еллинского языка въ словенскій» (см. также рукопись Румянц. муз. № СХСІІ) или же короче: «Ивана екзарха ѿ осми чястиі слова Дамаскина». (Румянц. муз. № СХС). Образецъ оглавленій втораго рода представляетъ списокъ синод. библ. № 156, ХVІ в.: «книга ѿтаго іѡанна Дамаскина еѡлософскаа ѿ осми частехъ слова» (см. также рукопись Рум. муз. № СХСІ; рукоп. берлинск. королевск. библ. № 3; москов. духовн. акад. №№ 176—177; графа Толстова № 300). Въ рукописяхъ третьяго разряда сказано лишь: «книга философская о осьмихъ частѣхъ слова» (Рпсб библ. графа Толстова

№ 422) или же: «ѡсьмъ частіи слова ѡлико гл҃ѣмъ и пишемъ» (Ркпсѣ кiev. духовн. акад. № 47 (116)).

Теперь самъ собою возникаетъ вопросъ: какую изъ заглавныхъ надписей грамматики считать первоначальной и подлинной? А. В. Горскій и К. И. Невоструевъ, очевидно, склоняются въ пользу оглавленія списковъ третьяго разряда. Но въ такомъ случаѣ какъ же могли появиться собственныя имена и этихъ именно, а не другихъ церковныхъ писателей? Имена извѣстныхъ писателей греческой и славянской литературы далеко не исчерпываются именами Іоанна Дамаскина и Іоанна экзарха. И почему бы напр. сербу-патріоту произведение собственной литературы не украсить именемъ Саввы или даже Константина, и безъ того извѣстнаго грамматическими трудами? Предположеніе, что имя Іоанна Дамаскина появилось случайно въ слѣдствіе помѣщенія грамматики, переводчикомъ или другимъ кѣмъ, впереди діалектики можетъ получить значеніе лишь въ томъ случаѣ, когда предварительно будетъ доказана рѣшительная невозможность приписать оригиналъ славянской грамматики именитому отцу греческой церкви. Но если бы мы и это признали фактомъ (чего, конечно, нельзя сдѣлать безъ положительныхъ доказательствъ), то все же остается открытымъ вопросъ о появленіи въ заголовкѣ грамматики имени Іоанна экзарха. Предполагать здѣсь случайность совмѣщенія грамматики въ одной рукописи съ подлинными и безспорными переводами экзарха и отсюда перенесеніе имени переводчика на грамматику, значитъ осложнять вопросъ, а не рѣшать его. Не можемъ при этомъ не отмѣтить, что самая принадлежность Іоанну экзарху перевода діалектики Дамаскина отрицается, чѣмъ еще болѣе затрудняется возможность возникновенія имени нашего писателя, какъ переводчика, въ оглавленіи грамматики. Вотъ почему мы находимъ болѣе естественнымъ, а потому и болѣе правдоподобнымъ, другое предположеніе, — что исторически происходило не осложненіе оглавленія, а его сокращеніе. На эту мысль необходимо наталкиваемся, разсматривая самый характеръ существующихъ оглавленій. Это и понятно: позднѣйшему переписчику, не рѣдко мало образованному, совершенно не нужно было и ничего не говорило непонятное и мало употребительное въ церковной іерархіи имя экзарха; — оно могло просто казаться ошибкой писца; но въ свою очередь имя Іоанна безъ этого прибавленія теряло всякое значеніе, какъ неспособное придать никакого авторитета

памятнику. Мы, конечно, далеки отъ мысли утверждать, что исчезновеніе имени переводчика и автора произошло именно такъ, а не иначе; мы отмѣчаемъ фактъ, которому аналогичныхъ можно указать очень много. Такъ теперь никто, разумѣется, не станеть отрицать принадлежности Іоанну экзарху перевода богословія Дамаскина, между тѣмъ въ собраніи рукописей Хлудова № 59 имени Іоанна экзарха нѣтъ, да и предисловіе его также оказывается опущеннымъ. Наши старые начотчики не отличались современной щепетильностью въ пользованіи чужими трудами и именами и по обстоятельствамъ то опускали, то сокращали, цѣня не столько имя, сколько памятникъ и его пригодность.

Но разъ имя существуетъ, здравая критика требуетъ держаться его до тѣхъ поръ, пока совокупность условій, опредѣляющихъ подлинность произведенія, не будетъ противорѣчить историческому указанію, унаслѣдованному отъ древности въ имени автора или переводчика. Указанія такого несоотвѣтствія отчасти, правда, сдѣланы, но они не могутъ быть признаны достаточными. Сюда, какъ извѣстно, относится во первыхъ указаніе собственныхъ именъ, свидѣтельствующихъ будто бы о сербскомъ происхожденіи памятника, и во вторыхъ указаніе на свойство самого языка грамматики. Къ сожалѣнію, мы не имѣемъ относительно болгарскихъ памятниковъ такого прекраснаго лексикона, какой имѣютъ сербы въ трудѣ Даничича; это отчасти затрудняетъ справки. Такъ мы не можемъ подтвердить древними памятниками употребленіе въ Болгаріи уменьшительныхъ именъ Милошь и Драгошь; что касается до остальныхъ, то они столько же свойственны Болгаріи, сколько и Сербіи. Такъ Добромиръ былъ одинъ изъ воеводъ Стефана Самуила, которому послѣдній ввѣрилъ защиту Верен¹⁾. То же имя встрѣчается въ синодикѣ царя Бориса²⁾. Въ томъ же синодикѣ встрѣчается и имя Радослава. Имя Драгомира встрѣчается въ синодикѣ Севастьянова и во множествѣ въ влахо-болгарскихъ грамотахъ³⁾. Что касается до названія Шумякъ, то его нельзя производить отъ Шумадія, но отъ шума (сравни наше тулякъ, пермякъ), при чемъ это имя указываетъ на жителя лѣсной мѣстности, — и такое

1) Cedren, II, 469. Рачкій, Borba južnich Slovena za državnu neodvisnost u XI veku. Rad, kn. 24, стр. 96.

2) Временникъ за 1855 г., кн. XXI, стр. 15.

3) Морошкинъ, Славянскій именословъ, стр. 77.

имя, соотвѣтственно мѣстнымъ условіямъ, можетъ быть употребительно повсюду, гдѣ, какъ и въ Болгаріи, въ значеніи лѣса употребляется названіе шума¹⁾. Не можемъ при этомъ не отмѣтить, что въ Болгаріи, какъ и въ Россіи, подъ вліяніемъ греческаго духовенства очень рано настаетъ вытѣсненіе народныхъ именъ греческими, но въ періодъ Іоанна экзарха это явленіе не могло, разумѣется, принять широкихъ размѣровъ, а потому не удивительно, если на ряду съ именами Петръ, Павелъ, Сарра, Анна мы встрѣчаемъ и названія народныя. Не забудемъ наконецъ, что въ данномъ случаѣ идетъ рѣчь о Болгаріи времени Симеона, когда въ составъ ея входили многія сербскія мѣстности и когда слѣдовательно при пышномъ дворѣ Симеона въ качествѣ верховныхъ сановниковъ, такъ называемыхъ внутреннихъ и вѣнскихъ бояръ, могли встрѣчаться жители разныхъ мѣстностей въ томъ числѣ и сербскихъ. При такихъ условіяхъ не было бы удивительно занесеніе въ грамматику и чисто сербскихъ именъ, если бы только таковыми не премѣнно потребовалось признать имена Драгошь и Милошь. Но и этой необходимости не видится, потому что то и другое имя извѣстно въ памятникахъ болгарскихъ поздняго времени и въ современномъ употребленіи. Такъ имя Драгошь употребляется въ влахо-болгарскихъ грамотахъ и въ синодикѣ Севастьянова²⁾. Въ свою очередь въ болгарскихъ пѣсняхъ³⁾ и въ современномъ употребленіи извѣстны имена Милошь, Милушь и проч. Все это приводитъ къ выводу, что догадка о сербскомъ происхожденіи разсматриваемаго памятника, насколько она опирается на указанныя имена, не можетъ быть признана убѣдительною.

Гораздо важнѣе по своему существу второе указаніе, именно на несоотвѣтствіе языка грамматики не только съ языкомъ перевода «Шестоднева» и «Богословія» Дамаскина, но и вообще съ вѣкомъ экзарха. Этотъ аргументъ былъ бы неотразимъ, если бы при этомъ были указаны факты несоотвѣтствія, но такъ какъ этого не сдѣлано, то и самая ссылка теряетъ научное значеніе. Но если бы такое несоотвѣт-

1) Милочевичъ справедливо сопоставляетъ Шумадія съ римскимъ названіемъ Transilvania, — что оправдывается присутствіемъ лѣсовъ въ нынѣшней шумадійской области. (Кнежевина Сръбія, стр. 1).

2) Морошкинъ, стр. 78.

3) Ibid., стр. 124.

ствіе и нужно было признать фактомъ, то все же при разсмотрѣніи переводныхъ трудовъ одного и того же автора не можетъ быть забываемъ и характеръ переводимаго памятника. Само собою понятно, что между техническимъ языкомъ богословскимъ и еще болѣе техническимъ языкомъ грамматическимъ — параллель отдаленная, которая способна сдѣлать сомнительною даже фактическую ссылку. Еще болѣе жаль, что не указано опредѣленно, въ чемъ заключается отступленіе языка разсматриваемой грамматики отъ языка эпохи Іоанна экзарха. Фактическія указанія такого рода рѣшительно необходимы тамъ, гдѣ выступаютъ съ мнѣніемъ, отступающимъ отъ общепринятаго, какъ въ настоящемъ случаѣ. Безъ этого условія и самое указаніе, не смотря на свою важность, теряетъ цѣну въ глазахъ другихъ.

При чтеніи и изученіи памятниковъ, подобныхъ грамматикѣ Іоанна экзарха, сильно пострадавшихъ отъ времени и частыхъ переписываній, приходится довольствоваться отдѣльными указаніями на свойства и особенности оригинала. Объ извѣстности и частомъ употребленіи разсматриваемой грамматики отчасти свидѣтельствуетъ приписка на одномъ изъ списковъ XVII вѣка, сообщенная Калайдовичемъ, что грамматику эту князь Константинъ Острожскій изъ собственной библіотеки передалъ для напечатанія и что она дѣйствительно была напечатана въ 1586 году въ Вильнѣ въ типографіи Мамоничей ¹⁾. Возьмемъ во вниманіе еще то обстоятельство, что такіе памятники, какъ грамматики, лишенные авторитета святости и неприкосновенности, особенно сильно подвергаются измѣненіямъ со стороны людей «свѣдущихъ». Вотъ причины, которыя, по нашему мнѣнію, могли вызвать разницу въ состояніи текста грамматики сравнительно съ текстомъ богословія Дамаскина, не смотря на то, что тотъ и другой памятникъ сохранился въ одной и той же рукописи, — на что, какъ извѣстно, указываютъ Горскій и Невоструевъ. Не нужно наконецъ забывать и того, что языкъ извѣстнаго памятника обуславливается свойствомъ оригинала. Можетъ оказаться памятникъ въ очень поздней рукописи списаннымъ съ оригинала очень древняго; еще естественнѣе случай списыванія памятниковъ въ одинъ и тотъ же сборникъ съ оригиналовъ разной древности.

1) Калайдовичъ, Іоаннъ, экзархъ болгарскій, стр. 80—81.

Все это необходимо имѣть въ виду при обсужденіи достоинства перевода и языка памятника.

Грамматика Іоанна экзарха, какою мы находимъ ее въ обнародованномъ Калайдовичемъ текстѣ, представляетъ много позднѣйшихъ подновленій языка и почти полное обрусеніе, какъ напр. въ употребленіи носовыхъ гласныхъ и ѣ. Здѣсь нужно обращать вниманіе на частности, а не на общее. А эти частности таковы, что всего менѣе могутъ говорить о сербскомъ происхожденіи памятника. Въ пользу сербскаго оригинала могла еще пожалуй говорить встрѣчающаяся по мѣстамъ замѣна широкаго глухаго гласнаго узкимъ, въ родѣ: глаголемъ 167; укажемъ *ibid.*; състоится 169; къ явленію 167; но если мы рядомъ съ этимъ возьмемъ во вниманіе случаи обратнаго употребленія широкаго глухаго гласнаго вмѣсто узкаго, то будетъ ясно, что и въ данномъ случаѣ мы имѣемъ дѣло съ обычною особенностію памятниковъ болгарской редакціи—неразличеніемъ твердости и мягкости глухихъ гласныхъ. Таковы случаи: чръви 168; помръцаеть 170; начрътаніа 170, 171 и 172. Приведенные примѣры съ тѣмъ вмѣстѣ свидѣтельствуютъ и вообще о характерѣ употребленія глухихъ гласныхъ въ древнемъ оригиналѣ грамматики. Можно указать еще нѣсколько случаевъ: пръсть 168; сзузь 167; въздухъ 167; свръшеніе 167; пръво 171; гораздо больше случаевъ древняго употребленія глухихъ въ спискѣ академическомъ: плъти 208.б; тръсть, пръсть 209.б.; дъци 210.а.; тъчѣж 212.а.; въкоупѣ 212.б.; въскѣ 211.а.; въчѣтеса 214.а.; пръво 214.б.

Употребленіе ѣ въ текстѣ Калайдовича представляетъ обычное въ памятникахъ русской редакціи безразличіе съ е; между тѣмъ какъ въ спискѣ академическомъ, вообще относящемся къ средне-болгарской редакціи, находимъ смѣшанное употребленіе его съ ѣ: дрѣводѣль (им. ед.) 211.а.; вољъ (им. ед.) 213.б.; исплъняжщи 213.б.; дѣлѣтъ же сѣ 216.а; въськъ 211.а.; ѣвлѣжтсѣ 210.а. (постоянно). Въ текстѣ Калайдовича сюда должно отнести форму «среднего» имени 172 (въ акад: срѣднѣго 215.б.).

Носовые въ текстѣ Калайдовича повсюду замѣнены чистыми; но въ этой замѣнѣ въ нѣкоторыхъ случаяхъ ясно сквозитъ оригиналъ болгарской редакціи съ обычнымъ смѣшеніемъ широкаго и узкаго носовъ: ѣже (им. мн. сред.) не на ерь конецъ ямать 168 (въ акад:

имать вм. имѣть 210. а.); къ исполненію сѣвѣта доушо (= доуша) 170; творя (1 л. ед. наст.) 171 (въ акад: твора 214. б.); біася (1 л. ед. наст. страд.) 171 (въ акад: биѣся 214. б.); тоже и ниже, какъ форма 1 лица наст. вр: біася 171, при чемъ въ акад. также: биѣся 215. б.

Склоненіе въ свою очередь сильно пострадало отъ времени, особенно склоненіе сложное, въ которомъ не осталось и слѣда удвоенія гласныхъ. При всемъ томъ и здѣсь сохранились нѣкоторые слѣды древности, опять таки болѣе въ спискѣ академическомъ. Такъ именительный пад. основъ на согласный звукъ представляетъ формы: мати, свекри, дщи 168; ками *ibid.*; родит. пад. въ текстѣ Калайдовича: времени 169—170; въ спискѣ акад: врѣмене 212. б; имене 172 (5 разъ); мѣстный пад. множ: именехъ 173. Замѣчательнъ дат. -п. единств.: имену 167, безспорно поздній, извѣстный и въ другихъ памятникахъ (Mikl., III, 50). Изъ основъ на і замѣчательно сохраненіе і въ именительномъ единств. въ словахъ: гвозди, чръви, также извѣстное и въ другихъ памятникахъ (Mikl., III, 36; Lautlehre, 1879 г., стр. 110). Видимо, что конечное і въ приведенныхъ словахъ слышалось ясно и съ большимъ или меньшимъ постоянствомъ, иначе трудно объяснить указаніе ихъ, какъ примѣра словъ на і мужескаго рода. — Двойственное число приводится правильно во всѣхъ извѣстныхъ тогда падежахъ; форма родит. женинѣ не стоитъ въ связи съ паденіемъ двойственного числа и имѣетъ особую причину. — Причастіе правильно сохраняетъ сложные и именныя формы, не переходя въ дѣепричастіе («рѣчь падающи» и проч.).

Относительно спряженія замѣтимъ, что двойственное число, представленное лишь въ формахъ настоящаго времени дѣйствительнаго и страдательнаго залога, знаетъ только двѣ формы: на *ea* и *ta*.

Соображая все сказанное, слѣдуетъ признать, что хотя языкъ грамматики и представляетъ много позднѣйшихъ явленій, неизбѣжно связанныхъ съ частыми и поздними переписками, однако въ немъ нѣтъ и ничего такого, чтобы совершенно обособляло его сравнительно съ языкомъ другихъ древнихъ произведеній, извѣстныхъ по позднимъ спискамъ. Правда, въ немъ нѣтъ выдающихся архаизмовъ, какъ напр. простыхъ и сигматическихъ аористовъ, но отсутствіе ихъ не можетъ быть признано достаточнымъ основаніемъ къ отрицанію древности па-

мятника и сверхъ того можетъ быть оправдано особыми причинами, о которыхъ скажемъ при разборѣ текста грамматики.

Переходимъ къ другому вопросу, къ вопросу объ оригиналѣ разсматриваемой грамматики. Въ большинствѣ извѣстныхъ списковъ ясно указывается, что «книга о осьмихъ частяхъ слова» есть переводъ одноименнаго произведенія Іоанна Дамаскина. Такъ имя Дамаскина стоитъ въ оглавленіи всѣхъ трехъ списковъ грамматики Румянц. музея, извѣстныхъ по описанію Востокова; тоже видимъ и въ спискѣ митрополита Даниїла, спискахъ москов. духов. академіи, библіотеки графа Толстова № 300 и королевск. берлинской № 3. Правда, грамматики съ именемъ Іоанна Дамаскина доколѣ неизвѣстно по греческимъ рукописямъ; но отсюда еще не слѣдуетъ, что такой грамматики и не было. Исслѣдованіе древнеславянской письменности представляетъ не одинъ примѣръ сохраненія въ славянскихъ текстахъ того, что доколѣ неизвѣстно въ греческихъ; еще болѣе случаевъ, когда славянскій текстъ представляется или болѣе полнымъ или съ такими разнотченіями, которыхъ не представляютъ извѣстные доселѣ греческіе тексты. Въ этомъ безъ сомнѣнія заключается общелитературное значеніе славянскихъ памятниковъ, которое оцѣнить достойнымъ образомъ предстоитъ еще будущему. Да и самъ по себѣ случай совершенно естественный, что авторъ діалектики является въ то же время и авторомъ грамматики, такъ какъ у древнихъ грековъ до послѣдняго времени связь грамматики съ риторикой и діалектикой не порывалась, а прежде это были лишь части одного неразрывнаго цѣлаго, какъ напр. у стоиковъ и у самого Аристотеля. Нѣтъ ничего необыкновеннаго и въ томъ, что духовное лицо посвящаетъ свой досугъ труду по грамматикѣ. Исторія греческаго языкознанія въ періодъ послѣ Рождества Христова сохранила много именъ духовныхъ лицъ, оставившихъ послѣ себя сочиненія по грамматикѣ. Такъ въ изданіи Беккера упоминаются труды Іоанна Гляки, патріарха константинопольскаго (περί ὀρθότητος συντάξεως. Immanuelis Bekkeri Anecdota graeca. Berolini. 1821, стр. 1077); Кирилла, архіепископа александрійскаго (λεξικὸν κατὰ στοχεῖον, *ibid.*, стр. 1094); Михаила Спикелла (περί τῆς συντάξεως τοῦ λόγου, *ibid.*, стр. 1127, 1169); монаха Нифонта (περί στοχεῖον καὶ τῶν ἐκτὼ μέρων τοῦ λόγου ἐρμηνευθέντα κατὰ δύναμιν, *ibid.*, стр. 1129); Михаила Пселла, честнѣйшаго среди философовъ (σύντομος ἐξηγήσις περί τῶν

ὁκτὼ μέρων τοῦ λόγου τοῦ μὴ βαρβαρίζειν καὶ σολοικίζειν ἐν ταῖς τοῦ λόγου συντάξεσιν, *ibid.*, 1162, 1169); Григорія, митрополита коринфскаго (περὶ συντάξεως τοῦ λόγου. Ὅκτὼ εἰσι πάντα τὰ μέρη τοῦ λόγου, *ibid.*, стр. 1169).

Съ другой стороны представляется вѣроятнымъ, что Іоаннъ Дамаскинъ былъ излюбленнымъ авторомъ Іоанна экзарха. Читая знаменитыя предисловія послѣдняго нельзя не замѣтить вліянія на нихъ извѣстнаго посланія Дамаскина къ Козымѣ Маіумскому, которое помѣщается обыкновенно въ началѣ діалектики. Конечно, говорить о буквальныхъ заимствованіяхъ трудно, но духъ пролога къ богословію и посланія Дамаскина одинъ. Здѣсь и тамъ говорится о лѣности и худоміи, какъ препятствіи взяться за дѣло; здѣсь и тамъ трудъ принимается по чужой инициативѣ изъ страха ответственности за непослушаніе. Вотъ нѣкоторые мѣста, представляющія близость мыслей и выраженій:

Прологъ Іоанна экз. у Калай-
довича, стр. 129.

Академ. сп. діалект., листъ
109. а.

Азъ же се слыша, многашѣды хотѣвъ окоусити оучительскаго сказанія готова прѣложить въ словѣньскъ языкъ; оны бо ѿ-тъ прѣложилъ бѣаше оуже Меѳодіи, ꙗкоже слышаахъ, оубоѣхъ помышляа, еда въ него мѣсто хоцоу потроудивъса на оуспѣхъ чади прѣложить въ свои языкъ съказанія оучительскаго, еда боудоутъ имъ на исказоу: вѣдѣ бо своего ѿматюпость и грубость и плътноую немощь и лѣность, се все погонивъ, ѿстахъса сего.

Еже оубо тѣское разоума и недооумѣтельное ꙗзыка моего свѣды. лѣнѣхъса ѿ блѣкенія ꙗже выше силы моеѣ начати и немощваа дръзнѣти. ꙗкоже нѣкъи бестоудливъ и дръзостивъ..... (л. 110. а.)
ниже слово имыи довлѣти мыслимымъ могъщее, бжѣствнаа и неизреченнаа провѣщаа. ꙗже въсѣкъꙗ словесныѣ твари прѣвъсходѣща постизаніе. сіа оубѡ помышлѣж, лѣнѣхъса ѿ словеси. боахъса запо-вѣди, речетъса истинное да некогда гоугоубъ прѣимѣ посмѣхъ.

Стр. 130—131.

Листъ 110.6 и 111. а.

Азъ же на дѣвокъ разлучаю страхъ, рекъ: ослоушавъшеомоуси съмъртъ боудеть, а послоушавъшемоу жизнь; Боу могоущоу и слышнымъ видѣнье, и глуухымъ

нѣ повеже прѣслоушаніа плодъ смъртъ. смѣреній же и послоушливыи хѣтъ оученикъ бывій, къ высотѣ возводится и бладѣтъ ѿ ба просвѣтителѣꙗ прѣимлетъ. и ѿвръзажъ

слышаны, и дебелюу же ѿмоу и гроубоу ѿстротоу и разумѣнне противоу вѣрѣ дающеу; всяко бо дааніе благо и всякъ даръ съвършенъ, съ горы есть съходя ѿ тебе Оца свѣтомъ, его же азъ имѣ нарѣковавъ, и Сна его Иіс Хъ и Стааго Дха, ахъсы по се дѣло, и прѣложихъ стго Ивана презвоутера Дамаскина.

оуста исплнѣтса дха. не пекысѣ что възглет. съсѣд же бывающе моу дхоу ѿ немъ. вами же въ вас сщєнноначалствоующеу хсви повиноуѣса подкланѣсѣ повелѣнію, и ѿврѣзаѣ оуста, оуповаѣ вашими мѣтвами, ꙗко исплнѣтса дхом, и възглет словеса не съмысла плод моего. ꙗкъ плод иже слѣпыѣ оумѣждрѣщаго дха. елика дасть пріемла, и сѣа провѣщаѣ... вѣды ꙗко еже аще оубѣ блго съвыше ѿ ба члком даровасѣ. понеже въсѣко дааніе блго и въсѣкъ даръ съвършенъ съвыше есть. съходя ѿ ѿца свѣтомъ.

Замѣтимъ съ тѣмъ вмѣстѣ еще одно общее свойство: тотъ и другой писатель обращается къ произведеніямъ Аристотеля, хотя Іоаннъ экзархъ въ своемъ «Шестодневѣ» и приводитъ его положенія лишь затѣмъ, чтобы опровергать ихъ. Сомнительно, хотя и не невозможно, чтобы нашъ писатель изучалъ Аристотеля въ подлинникѣ; вѣроятнѣе, что онъ прежде всего познакомился съ нимъ въ произведеніяхъ кого либо изъ церковныхъ писателей, быть можетъ, того же Дамаскина, въ его именно діалектикѣ.

Всѣ эти соображенія приводятъ насъ къ выводу, какъ единственно возможному, по крайней мѣрѣ доколѣ, что въ разсматриваемой нами грамматикѣ мы имѣемъ переводный трудъ Іоанна экзарха, современника Симеона, извѣстнаго и другими важными литературными трудами, какъ переводными, такъ и самостоятельными. Могутъ сказать, что грамматика не снабжена предисловіемъ, которымъ Іоаннъ экзархъ любитъ предварять свои труды. Но эта любовь извѣстна намъ лишь по двумъ его произведеніямъ, «Шестодневу» и «Богословію» Дамаскина, предпринятымъ явно по чужой инициативѣ; никто однако не можетъ утверждать, что этими произведеніями исчерпывается переводческая дѣятельность энергичнаго и даровитаго труженика на пользу просвѣщенія роднаго края. Кто знаетъ, быть можетъ наукѣ удастся современемъ открыть и другіе труды нашего писателя. Не нужно опускать изъ виду, что разработка древнихъ славянскихъ памятниковъ только

еще началась и не имѣетъ даже прочно установившагося метода. При такомъ состояніи науки нужно особенно бережно и осмотрительно обращаться съ древними свидѣтельствами. Возьмемъ во вниманіе и внутреннюю вѣроятность. Что можетъ быть удивительнаго въ томъ, что въ началѣ переводной дѣятельности и лучшій ея представитель дѣлаетъ попытку дать себѣ отчетъ въ отношеніи славянскаго языка къ греческому, какъ языку подлинниковъ, представить теорію славянскаго языка, какъ руководство для себя и другихъ. Что подобный трудъ былъ желательнымъ и своевременнымъ, можно видѣть изъ знаменитыхъ предисловіи того же Іоанна экзарха. Полагать нужно, неопытнымъ переводчикамъ, близко державшимся подлинника въ ущербъ понятности, Іоаннъ экзархъ указываетъ на разницу между греческимъ и славянскимъ языкомъ и на вытекающую отсюда необходимость наблюдать разумъ подлинника, а не букву: «Небо есть лъзѣ вьсѣдѣ сьмотрити елиньска глагола, нѣ разума ноужда блюсти: придетъ бо дроугоици моужьско имѣа гръчьскы, а словеньскы жееньско, да прѣложыше моужьскомъ именьмъ, ꙗкоже лежить гръчьскы, на велику исказоу придетъ прѣложенье». (Калайд., Іоаннъ экзархъ, стр. 10). Здѣсь мы уже видимъ теоретика славянскаго языка, различающаго роды именъ. Что же удивительнаго въ томъ, что эту теорію славянскаго языка онъ нашелъ полезнымъ, а можетъ быть и настоятельно необходимымъ изложить съ возможной полнотой, какая была наиболѣе пригодна для его времени. Быть можетъ, по этому-то именно разсматриваемая нами грамматика носитъ явные слѣды сокращенія, передѣлки и нѣкоторой неполноты (съ нашей, разумѣется, точки зрѣнія). Такъ въ ней совершенно нѣтъ фонетики, да и ученіе о частяхъ рѣчи, насколько оно сохранилось, видимо преднамѣренно ограничивается сущностью, преслѣдуетъ цѣли не школьнаго изученія языка, а практическія—общее знакомство съ теоріей языка. Эта сторона грамматики Іоанна экзарха замѣтно выдѣляется ее изъ ряда другихъ извѣстныхъ намъ въ болѣе позднее время.

Но эта же самая особенность подала, какъ извѣстно, поводъ находить ее произведеніемъ, недостойнымъ имени Іоанна Дамаскина. Конечно, тамъ, гдѣ дѣло идетъ не о самомъ фактѣ, а его пониманіи, разнорѣчіе всегда возможно. Мы съ своей стороны находимъ, что это недоразумѣніе. Ссылка на то, что наша грамматика воспроизводитъ

положенія граматики Діонисія Оракійскаго и Θεодосія, можетъ быть, убѣдительно лишь по связи съ общими успѣхами древняго греческаго языкознанія. На эту сторону мы обратимъ вниманіе въ недалекомъ будущемъ при разборѣ самого текста рассматриваемой грамматики.

Кіевъ. Февраль 1883 г.

Источникомъ голыа и сѣтъ является сѣлка. Въ истинномъ из-
раильнѣ домѣ сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ. Но сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ
вѣрнѣе сѣтъ и сѣтъ. Потому что вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ
вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ. Сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ
сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ на сѣтъ, а не на сѣтъ. Вѣрнѣе сѣтъ
вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ. Вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ
сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ. Вѣрнѣе сѣтъ
краснѣ сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ (Библ. I 153) — не вѣрнѣе сѣтъ (Библ. 354) —
вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ (Библ. 314) — сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ
сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ* (Библ. 311) — сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ
Библ. I 71: Сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ (Б. I 143: Краснѣ
сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ (Б. I 85: Желтѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ
(Б. I 83: Вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ, что сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ
из сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ из сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ
Полнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ вѣрнѣе сѣтъ

(377). Кромѣ обыденнаго эпитета красно солнце имѣеть еще цѣлый рядъ эпитетовъ: тепло (Б., I, 194), тепло-красно (Б., I, 192), миженно (Б., I, 93), миженно-красно (Б., I, 190) тепловито (Б., I, 72), тепловито-красно (Б., I, 72). У Гильфердинга есть мѣста, гдѣ для солнца прибрано 4 эпитета: Закатилось сугрѣвное, меженное, тёплое, красное солнышко (Г., 580). Солнце, какъ источникъ тепла, является въ поэзіи и метафорически.

Ласка выражается посредствомъ обращенія тепло солнышко (Б., I, 190 и 194). Это примѣняется по большей части къ родственникамъ и близкимъ людямъ. Жаркіе лучи солнца сравниваются съ появленіемъ любимаго гостя. (Б., I, 246). Теплота солнца не чувствуется печальными, сиротами, обездоленными (Б., I, 69, 85), или оно печетъ этимъ бѣднякамъ жалобно, сквозь холодный туманъ (Б., I, 169). Сердце печальныхъ не согрѣвается, не утѣшается (Б., II, 115). Солнце, которое печетъ сквозь туманъ, олицетворяетъ собою печаль.

И во туманѣ пече красно теперь солнышко,

И во печали златокрылый ты ясенъ соколъ (Б., II, 110).

Одно теплое солнце на небѣ олицетворяетъ собою одно желаніе въ сердцѣ (Б., I, 71).

Разница въ теплѣ между утреннимъ и позднимъ солнцемъ тоже метафоризируется въ народной поэзіи:

Съ утра солнышко не спекло,

Подъ вечеръ солнышко не огрѣе (Г., 1116),

(т. е. не приняли гостя, какъ слѣдуетъ, съ самаго начала, — значитъ ужъ подъ конецъ его не учествовать.) О мѣсяцѣ говорится, что онъ печетъ, очевидно, въ смыслѣ свѣтитъ: Пекѣ мѣсяцъ то свѣтлѣшенько, да не тонъ есте теплѣшенько (Б., I, 50).

Иногда солнце и мѣсяцъ сопоставляются въ различныхъ функціяхъ, Напр. у Гильфердинга:

Роспекло то севодни красно солнышко

Освѣтитъ то севодни младъ свѣтель мѣсяцъ.

Вмѣсто солнца иногда встрѣчается слово жаръ. Въ смыслѣ температурномъ мы находимъ это слово въ выраженіи: Личико жарамы зажарило (Г., 971), или жары непомѣрные (Г., 214); но чаще въ смыслѣ чисто свѣтовомъ. Ср. слово жаръ-птица, или у Гильфердинга:

На верху шоломъ, какъ быдто жаръ горитъ (527), кровельки золоченыи какъ жаръ горятъ (ibid., 530).

Лѣто въ поэзіи называется теплымъ, (Б., I, 69), краснымъ или тепло-краснымъ (203). Замѣтимъ также выраженіе слѣтна сторона (Г., 1118) = югъ.

Огонь, пламень, искра фигурируютъ въ народной поэзіи и главнымъ образомъ по своей функціи. Огонь имѣетъ эпитетомъ слово плящій (Б. II, 229, 247; тотъ же эпитетъ примѣняется къ молніи и морозу). Искра называется плящею, трескучею (Б., II, 247), неутышною (Г., 473). Глаголы, прилагаемые къ слову огонь, — это горѣть, жгать (жечь), сѣчетъ (Ср. Г., 30, 473, 531). При описаніи пожаровъ встрѣчаемъ слѣдующія выраженія: огнемъ горитъ (Г., 531), огню придали (Г., 208); съ коньца его зажгу, головней покачу (Г., 229); на дымъ спущу (Р. 66). Изображенія огня мы находимъ въ былинахъ, между прочимъ: при описаніи рѣки Пучай (Г., 30), при описаніи чудеснаго богатырскаго коня (Г., 1081), при описаніи того, какъ Марина жжетъ Добрынины слѣды (см. ниже). Дѣйствіе огня на человѣка иногда представляется образно:

И съ огня съ пламени буйна голова рострескалась.

И дымомъ съѣло-то побѣдны наши очушки (Б., II, 222).

Огонь иногда представляется, какъ нѣчто страшное, угрожающее:

И не огонь иду, горюшица, не обпалю

И не змѣя иду, побѣдна, я не оклюну (Б., II, 27; I, 53).

Горѣніе огня, которое можно наблюдать и чувствовать извнѣ, не получило однако въ народной поэзіи такой обширной области изображенія, какъ тотъ невидимый внутренній огонь, про который въ причитаніи говорится:

Безъ огня мое сердечко разгоряется,

Безъ смолы моя утроба роскипляется (Б., II, 3).

Наружный огонь часто смѣшивается съ свѣтомъ, какъ мы видѣли выше, и какъ можемъ видѣть еще въ словѣ свѣща. Умирающаго часто сравниваютъ съ гаснущей свѣчой (или падающей звѣздой — Б., II, 18, 28). Этой свѣчѣ придаются эпитеты: милая, нетопленая, мѣстная (Ср. Р., 394; Г., 981). Вѣроятно въ народной фантазіи играетъ роль не только свѣтъ, но и нѣкоторая теплота горящей свѣчи, эмблема

жизненности. Но въ выраженіи: «Молодцы на коняхъ какъ свѣчи горя» (Г., 1099) очевидно представляется только свѣтъ. Изъ несвѣтящихъ, но очень горячихъ предметовъ въ народной поэзіи нерѣдко встрѣчается смола. Богатырь Дунай мочить въ кипящую смолу плетку, чтобы наказать Настасью Микуличну (Р., 185). Но чаще кипящая смола аллегорически изображаетъ душевное страданіе (Б., I, 44, 64; II, 110). При этомъ иногда смола называется горькой (Б., II, 229) или лютой (Б., II, 177). Оба эпитета употребляются лирически, съ пессимистическимъ характеромъ.

Разсмотримъ теперь поэтическія выраженія того внутренняго пламени, которое въ народной фантазіи пожираетъ то сердце, то утробу, то жилы, то кровь человѣка и характеризуетъ нѣсколько разнообразныхъ душевныхъ движеній и состояній.

Огонь символизируетъ сильное желаніе, страсть, похоть: Есть ли охота, горить-ли душа со мной дѣвицей позабавиться (Р. 64), говоритъ одна изъ былинныхъ прелестницъ. Горите вы, слѣдочки Добрынины. Гори-тко во Добрынюшкѣ по мнѣ душа (Гф. 26, 1089), говоритъ другая. Катерина, обращаясь къ Чурилѣ, и Настасья, обращаясь къ Ивану Годиновичу, говорятъ, что у нихъ сердце розгорѣлось (Гор. 1268, 1203). Едва ли не позднѣйшимъ надо считать слѣдующее выраженіе въ одномъ изъ былинныхъ вариантовъ:

Ужъ вы, пойте, нойте, слѣдочки вы Добрынины,
Чтобы ныло у нево да ретиво сердце (Г. 1327)

Желаніе чего нибудь съѣстнаго, возбужденіе аппетита тоже можетъ изображаться горѣніемъ. За первымъ колачикомъ или за первой чарочкой по второй душа горить (Г., 525, 826; Р., 282, 287). Рѣже говорится просто: Да царю пьешь, другая хочется, да безъ третьей и минутъ нельзя (Г., 1075). Ср. также выраженіе—упальчивый до вина (Г., 814). Интересно, что самое дѣйствіе выпитой чаши есть заливающее, укрощающее внутренній пожаръ: Окати свое ретивое сердечушко, говорятъ богатырю, предлагая ему вина; Облей, обкати свое ретливое сердечушко (Р. 471). Иногда и обыкновенное, болѣе отвлеченное желаніе выражается метафорически подобнымъ же образомъ, напр. у Василья Буслаевича богатырское сердце пожадѣлось и разгорѣлось ѣхать въ Іерусалимъ (Р., 361) или

Владимиръ спрашиваетъ богатыря: горитъ ли у него душа вмѣстѣ съ княземъ попариться (Р., 247).

Процессъ горѣнія символизируетъ также приливъ силы, удали. Напр. богатырь встрѣтилъ препятствія.

Разгорѣлось его сердце богатырское

Скочилъ онъ черезъ гору каменну (Г., 294—295).

Разгорѣлось его сердце богатырское

Роскипѣлась его мысль молодецкая (Г., 362).

Богатырь ѣдетъ въ догонку за врагомъ:—

Молодецко сердце разгорѣлось

Ай я пробовать силы захотѣлось (Г., 898).

Иногда вмѣсто разгорѣлось въ томъ-же смыслѣ говорятъ расходилось, разрети́лось.

Приливъ силы и удали, доходящій до полного увлеченія выражается въ былинѣ о Васильѣ Буслаевѣ слѣдующимъ образомъ:

Расходились мои плечушка могучи

Разгорѣлось то сердечушко ретивое,

Бѣлый свѣтъ въ глазахъ да помятушился (Г., 596).

Горячность съ приливомъ силы и удали особенно разыгрывается въ бою: при видѣ татарской силы у богатырей сердца разгорѣлись и жилы расходились (Г., 659).

Отъ того отъ пару татарскаго

Разгорѣлось сердце богатырское (Р., 104).

Иногда чувство горячности приобретаетъ въ изображеніи новый спеціальный оттѣнокъ.

Когда Илья выпилъ волшебную чашу и почувствовалъ приливъ силы, у него

Богатырско его сердце разгорѣлося

Его бѣлое тѣло распотѣлося (Р., 34)

или

Разъярилось сердце богатырское,

Раскипѣлась кровь молодецкая (Р., 79).

Впрочемъ, разъярилось значитъ обыкновенно разсердилось; напр. у Василья Буслаева при далеко не любезномъ объясненіи съ крестовымъ батюшкой

Богатырское сердце разъярилося (Р., 349).

Выраженіе же распотѣлось употребляется при описаніи усталости послѣ подвига, когда богатырь чувствуетъ необходимость освѣжиться. Напр. когда Добрыня потопталъ поганныхъ зміенышей, повыручилъ полоновъ русскіихъ,

Богатырско его сердце пожадѣлося,
Пожадѣлося и распотѣлося (Р., 123).

Торопливость и забывчивость выражаются въ народной поэзій, какъ слѣдствія разгоряченнаго состоянія человѣка. Напр. Василій Буслаевъ въ торопяхъ — въ озарности чуть не убилъ мать (Г. 292). Вспомнимъ также:

Онъ скорешенько бѣжить во широкій дворъ
Во тоя великой во горячности (Р., 160).
Со тоя онъ великія горячности
Просмотрѣлъ ступень шашечный.

Но самое обыкновенное проявленіе душевной горячности, которая изображается въ видѣ горѣнія, — это аффектъ гнѣва

Разгорѣлося сердце царское (Р., 451).
Кровь то въ немъ распылалася,
Сердце его розгорѣлоси

За эту родительску обидушку (Г., 519).

Ермакъ сердится: Розгорѣлось сердце богатырское (Г., 602).

Владиміръ сердится: Розгорѣлось ретиво сердце,
Роскипѣлась кровь горячая (Г., 1322).

Грозный сердится: Будто сипе море всколыбалосе,
Богатырско сердце розгорѣлосе (Г., 1145).

Аффектъ гнѣва выражается и другими глаголами: расходиться (Г., 728), розсердиться (Г., 620) розретивиться (Г., 929), роззодориться (Г., 234), озвѣриться (Г., 956). Разсерженный человѣкъ называется розгнѣванный, роздраженный (Г., 234). Аффектъ гнѣва, по народнымъ представленіямъ, сопровождается приливомъ силъ и энергіи: плечи и руки расходятся. Но духовныя способности притупляются. Богатырь не рассчитывасть, не соразмѣряетъ силъ. Василій Буслаевъ признается:

Росходились мои плечушки могучіи,
Розгорѣлось-то сердечушко ретивое,
Бѣлый свѣтъ въ глазахъ да помятушился (Г., 596).

Народная мудрость предупреждает увлекшагося богатыря: погнешь по напрасному; сорвешься надорвешься (Г., 559). Помутившееся око характеризует состояние гнѣва, даже когда онъ не переходитъ непосредственно въ дѣйствіе. Ср. для примѣра изображеніе Ивана Грознаго, когда онъ узнаетъ объ измѣнѣ, — онъ сердится на пушкарей или на нарядную одежду Никиты Романовича (Г., 105 bis, 109). Не только эффектъ гнѣва, но и любовная страсть (изображаемая въ видѣ внутреннего огня) сопровождается подобнымъ-же притупленіемъ духовныхъ способностей:

Помѣшался у меня разумъ во буйной головѣ,
Да помутились у меня да очи ясные (Г., 1064).

говорить одна изъ былинныхъ прелестницъ.

Говоря объ изображеніи гнѣва, не можемъ пройти молчаніемъ тѣхъ мѣстъ, гдѣ изображается напавшій на человѣка, въ минуту расправы, колебаніе и нерѣшительность:—

Права ручушка въ плечи да остоялася,
Въ ясныхъ очушкахъ да ѿ помутился свѣтъ (Г., 465).

Око помутилось, рука застоялась, сердце пріудрогнуло у богатыря, задумавшагося надъ рѣшительнымъ ударомъ. (Ср. изобр. у Г., 231, 232, 244; у Р., 70, 701 Г.)

Прекращеніе гнѣва изображается глаголами: прекратить, укротить, укрѣпить, утишить (сердце или мысли)—Г., 611, 772. 596, 955;—

Не укрятаешь плеча могучаго,
Не утѣшишь (т. е. не удовлетворишь, не насытишь) сердца
молодецаго.

Укротить сердце обозначаетъ обыкновенно перестать проявлять гнѣвъ, перестать драться (Г., 293, 535).

Аффектъ гнѣва—отсюда свирѣлость, приливъ силы—отсюда необычайный размахъ, сила движеній;—эти явленія народная фантазія символизируетъ процессомъ горѣнія не только въ мірѣ людей.

Напомнимъ два былинныхъ образа, которые, кажется, не остались безъ вліянія со стороны изображенія человѣческой души. Это—во первыхъ, рыка Пучай, свирѣлая, гдѣ струйка, какъ огонь, сіяетъ; во вторыхъ, — чудный конь, у котораго



Изъ ноздрей то искры сыплются,
Изъ ушей то дымъ столбомъ стоитъ (Р., 75),
Изо рта у добра коня пламя маше (Г., 108!)

и про котораго говорится, что

Скоки-ты онъ скаче по цѣлой версты (Г., 1081).

Но пламя, сжигающее внутренняго человѣка, изображаетъ не только страстныя желанія и аффектъ гнѣва; всевозможныя проявленія грусти, — отъ тихой печали до жгучей скорби, — рисуются подобнымъ же образомъ.

Вспомнимъ слова: горе, печаль; эпитеты слезъ: горькія и горючія; слова: горюша, горюшица, горепаша; выраженія: горькая сирота, горе — горькая сирота.

Тоска — состояніе продолжительной скорби, обыкновенно называемой неугасимой (Б., I, 18). Зла несносная, тоска неугасимая (Б., I, 39); Зладѣтинная тоска неугасимая (Б., II, 4, 99).

Вмѣсто прекратить тоску говорится: угасить тоску (Б., II, 135). Народная поэзія отлично изображаетъ начало и затѣмъ усиленіе скорби:—

И быдто вѣшная вода да разливается,
И такъ тоска у мня побѣдной разгоряется (Б., II, 159).
Побѣдное сердечко разгорѣлося
И такъ обидушка съ досадою расходилася (Б., II, 23).
Уже такъ мое сердечко разгоряется
И зла великая кручина расходилася
И на сердечушкѣ тоска да распалилася (Б., II, 44)
И у бладенчиковъ утроба разжигается (отъ грусти, что
отца берутъ въ солдаты).

Отмѣтимъ два обыкновеннѣйшихъ способа изображенія жгучей печали:

1) Способъ положительнаго сравненія:

Какъ огнемъ горитъ ретливое сердечушко,
Какъ смолой кипитъ безсчастная утробушка (Б., II, 118).

2) Способъ отрицательнаго сравненія.

..безъ огня.. сердечко разгоряется

И безъ лютой смолы да роскипляется (Б., II, 177, 3, 110).

Вотъ полное картинное описаніе жгучей тоски-печали:

И какъ што діється въ мосмъ да ретливомъ сердцѣ,
 И на безсчастной на матерной утробуцкѣ.
 И будто лютая змія да тамъ свивается,
 И въ родѣ пляціи огни да разгоряются,
 И быдто горькая смола да роскипляется (Б., II, 229).

О прекращеніи печали, какъ о прекращеніи гнѣва, говорится:
 уходитья, утѣшиться (Б., II, 115).

Истрадавшійся человекъ изображается такъ:

Вся утробушка моя да перержавѣла (Б., II, 41; ср. у Рыбникова:
 сердце соржавѣло значить старость пришла).

Сердце, нечувствительное къ печали и состраданію, называется
 плотно-каменнымъ (Б., II, 43).

Явленія теплоты занимаютъ въ народной поэзіи меньше мѣста,
 чѣмъ явленія огня и сгаранія. Припомнимъ теплое солнце и теплое
 лѣто. Къ теплотѣ отношеніе чисто оптимистическое. Пріятное,
 близкое, ласковое зовется теплымъ. Сестра называетъ братьевъ—
 теплы солнышки (Б. I, 194). Эпитетъ теплый прилагается къ банѣ
 Б., I, 82; теплопарный), печкѣ (Б., I, 113), гнѣзду (Б., I, 7, 227,
 265), къ пазухѣ (отсюда къ человеку):—Не убоюсь выду—тепла моя
 пазушка (Б., I, 103),—и къ ласкательному слову: сугревушка (Б., I,
 168).

Гнѣздо это метафора родного дома; оно называется: тепло,
 тепловито, тепло-вито, вито-тепло и употребляется обыкновенно
 въ лирической формѣ.

Притеплить значить не только согрѣть, но отчасти утѣшить,
 успокоить. Вотъ, напр., какъ изображается грусть дочери по умер-
 шей матери:

(Солнце уже не грѣетъ сироту)
 Лишь притеплить меня бѣднушку
 Зеленая дубравушка
 На могилѣ моей матушки (Б. I, 169).

Слово сугревушка (только въ лирической формѣ) чрезвычайно
 характерно (Ср. сугрѣвать—сугрѣвна шубенка (Б., II, 64). Кромѣ
 эпитета теплая, при этомъ ласкательномъ словѣ стоитъ еще эпитетъ
 сердешная (Б., I, 226).

Перейдемъ къ явленіямъ холода. Метафоризаціи холода ограниченіе.

Зима, сѣверный вѣтеръ, страданія отъ холода зачастую фигурируютъ въ сѣверной поэзіи. Но кругъ душевныхъ явленій, характеризующихъ холодомъ, очень не великъ и метафоры холода, въ противоположность метафорамъ тепла, отличаются чисто пессимистическимъ характеромъ.

Разсмотримъ слова для названія холода и сопряженныхъ съ нимъ явленій.

Зима имѣетъ эпитеты холодной и студеной (Б., I, 21, 203, 155; Б., II, 18):

Называются студеной холодной зимой (Б., I, 95). Иногда зима называется просто холодной (Б., I, 69) или просто студеной. Безъ эпитета слово встрѣчается рѣдко (Ср. Гильф., 984). Часто эпитетамъ не придается никакого характернаго значенія:

Приобженимъ по студеной холодной зимѣ (Б., I, 107).

Зима называется и лирическимъ именемъ зимушка (Б. I, 74, 69, 155). Видоизмѣняться въ такую же форму въ этой области способны слова: вѣтеръ, морозъ, снѣгъ въ противоположность словамъ: буря, сиверъ, стужа. Было бы ошибкою приписывать этимъ лирическимъ формамъ ласкательный или уменьшительный смыслъ. Вѣришь, что это просто признаки болѣе частаго употребленія словъ въ поэзіи, либо признакъ изображенія предмета или явленія въ сферѣ его непосредственнаго вліянія на жизнь человѣка.

Замѣтимъ мимоходомъ отсутствіе лирической формы для слова мѣсяцъ.

Слово: зимній или зимный (въ краткой формѣ зимну) съ оттенкомъ холодный прилагается къ словамъ: ночь (Б., I, 185) и погода:

Ужъ какъ это чужое зло подворьяце,

Быдто зимнее холоднее погодыце (Б., I, 227).

Въ смыслѣ чисто обстоятельственномъ оно прилагается къ слову извощикъ (Б., I, 203).

Изображеніе зимы въ народной поэзіи связано съ изображеніемъ человѣческихъ страданій отъ холода:—

Студеной зимой вы ю да не знобите-тка (Б., I, 222).

Называются студеной холодной зимой (Б., I, 95).

Въ одномъ причитаніи рисуется цѣлая картина страданій маленькихъ сиротъ отъ зимняго холода (Б., I, 155):

Вы студеной этой зимушкой согрѣйте-тко!

Эта просьба равносильна нашему не оставьте, не забудьте.

Но зима является, такъ сказать, только обстановкой страданій.

Причиною зимы въ былинѣ является морозъ:

Началася зима отъ мороза (Г., 330).

Морозъ играетъ роль активную. Онъ ударяетъ, щелкаетъ, заставляетъ трескаться:

Въ родѣ травоньку морозомъ приударило (Б., I, 190).

Морозомъ прищелне ручки бѣлыя (Б., I, 155).

Отъ морозу трескаетъ сердце или утроба, по выраженіямъ народной поэзіи (Б., I, 69; II, 38, 120):

И отъ морозушку сердечко порастрескаетъ (Б., II, 76).

И отъ морозушку утроба бы не трескала (Б., II, 120).

Это тотъ холодъ, про который мы говоримъ, что онъ пробираетъ, донимаетъ человѣка.

Обратимъ вниманіе на выраженія:

Безъ морозу сердце вызябло (Б., I, 55).

Отъ снѣжку то забуть рѣзвы у ихъ ноженъки,

И отъ оружьяца безсчастны ручки бѣлыи

И отъ морозушку сердечко перетрескаетъ (Б., II, 38).

Вспомнимъ при этомъ, что въ народной поэзіи солнце отогрѣваетъ именно сердце человѣка; подъ его лучами оттаиваетъ безсчастливая утробушка (Обогрѣйте у безсчастливыхъ ретливо сердце. — Б., II, 127). Въмѣсто отвлеченныхъ выраженій: ему холодно, онъ согрѣлся, народная фантазія представляетъ подверженныи дѣйствию предполагаемый ею центръ чувствующаго человѣка.

Морозъ, какъ было сказано раньше, имѣетъ въ языкѣ народной поэзіи и лирическое названіе. Его эпитеты: плящій (обыкновенный эпитетъ огня — Б., I, 246; II, 229, 247), студеный (II, 74, 201), крещенскій (Б., II, 37), неудобный (Б., II, 201).

Нужно отмѣтить и производное слово морозница:

Припечаливши хоромное строеньице

По вону стоитъ горница

По нутру стоитъ морозница (Б., I, 167).

Слово мерзлый употребляется въ смыслѣ мертвый:

Прибила Татарина тутъ мертваго,

Мертваго она мерзлаго (Р., 234).

Возьмите поганого татарина,

Хоть мертваго его мерзлаго (Р., 455).

О выраженіи холоднее погодыце было уже упомянуто. Съ нимъ сравнивается въ народной поэзіи чужой домъ; родной домъ изображается въ видѣ теплаго гнѣзда.

Слово стужа встрѣчается довольно рѣдко. Употребительнѣе уже упомянутое прилагательное студеный и однокоренныя: студить, остуда, остудней, остудникъ, простудить, стыдъ, стыдитель, простыть, постылый. Они имѣютъ значеніе прямое и метафорическое.

Въ прямомъ смыслѣ стужей называется холодная пора. — Стужа со морозами крещенскими (Б., II, 37) или просто холодъ. — Велику себи стужу принимаетъ (Г., 330). Слова студить, простудить, застудить употребляются въ прямомъ смыслѣ. Застудить имѣетъ отгѣнокъ непріятный; простудить, наоборотъ, значить освѣжить.

Сирота жалуется, что «ее застудила холодна вода» (Б., II, 159). Добрыня, собираясь купаться, хочетъ «простудить тѣло нѣжное» (Г., 340).

Остуда значить непріятность и врагъ (См. Словарь Барсова):

Ублуждала ей буйную головушку

Хоть остуду отъ семьи я принимала (Б., I, 129).

Остудушки въ семьѣ не возводила (Б., I, 82).

Намъ не по уму остуда—чужа сторона (Б., I, 84).

Остудушки въ семьѣ не заводили бы (Б., I, 43).

Остуднѣй передается словомъ постылый.

Напр. женихъ не по сердцу.—Остудней бладь-отецьской сынъ (Б., I, 84). Въмѣсто остуднѣй употребляется слово остудникъ (Б., I, 273).

Слова—стыдъ, стыдить (стыдитель) употребляются въ значеніи близкомъ къ литературному, но только въ болѣе ограниченномъ объемѣ. Иногда они характеризуютъ дѣйствія, оскорбительныя для женской чести:

Везъ меня не пристыдилъ (Г., 296),
говорить дѣвица про богатыря.

Какъ мужніимъ женамъ не стыдитель былъ (Б., II, 28),
говорится въ похвалу покойнику.

(Съ другимъ оттѣнкомъ—Р., 324; Г., 252; Б., I, 199. Съ оттѣнкомъ близкимъ къ бранить—Б., I, 216). Вмѣсто постылый встрѣчается слово пустылый:

И пустылая родима каже родинка (Б., II, 25).

Тутъ очевидно вліяніе народной этимологіи.

Простыть (на ножичкѣ) — это выраженіе употреблено въ былинахъ однажды въ смыслѣ умереть, быть убитымъ (Сравни другое, болѣе обыкновенное образное выраженіе съ тѣмъ же смысломъ — облиться своею кровью).

Застынуть употреблено неопредѣленно, то-ли въ смыслѣ замерзнуть, то-ли въ смыслѣ умереть:

Аль застынулъ онъ на широкой на уличкѣ? (Б., I, 275).

Призастынуть употребляется въ переносномъ смыслѣ:

Призастынуло побѣдно ретливо сердце (Б., II, 240).

Здѣсь изображается тупое отчаяніе.

Весьма близко къ слову студить въ прямомъ и переносномъ смыслѣ подходитъ слово знобить (стыть—зябнуть):

Студеной зимой вы ю да не знобите-тко! (Б., I, 222).

Въ переносномъ смыслѣ знобить значить доставлять непріятное ощущеніе. Мать на распросы дѣтей объ отцѣ говорить:

И лучше дѣтушки не говорили-бы

И сердечушко мое да не знобили-бы (Б., II, 182).

Зазноба (обыкновенно въ лирической формѣ: зазнобушка) значить горе или точнѣе чувство, вызываемое обидой или отчужденіемъ.

Сирота говорить:

Отъ плѣмнятъ не велика приберегушка,

Только на сердцѣ великая зазнобушка (Б., I, 113).

Или въ сердцѣ является обидушка, въ утробѣ зазнобушка (Б., I, 199). Озноба употребляется въ томъ же смыслѣ и въ той-же формѣ:

Не по лѣтушкамъ великая ознобушка (Б., II, 69).

Ознобный = остудный, впрочемъ съ болѣе пессимистическимъ характеромъ. (Ср. По чужой-то дальней ознобной сторонущѣ. — Б., I, 269).

Субъективныя выраженія суть: зябнуть, зяблый, подзяблый, позяблый, холодный (терпящій холодъ Б., I, 2), холоднѣть. Въ прямомъ смыслѣ зябнуть говорится обыкновенно про лице, руки, ноги (Б., II, 38, 76).

Интереснѣе переносное значеніе: сирота называется — позяблая обидушка (Б., I, 109), неубрано позябло двятко, позяблая сѣмяниночка (Б., I, 71). Позяблой (Б., I, 85) называется бѣдная мать, которая схоронила дочь (Б., I, 114); бѣдный молодой рекрутъ сравнивается съ подзяблой изюмной ягодиночкой (Б., II, 56) и подсохлой (отъ холоду?) сахарной деревиночкой (ibid.). Но самое обыкновенное выраженіе тупого страданія — это (по)зяблая утробушка (Б., I, 159, 169; II, 4, 115, 117, 127). Часто сюда прибавляется слово несчастная (Б., II, 127, 135, 139). Подходить сюда же по значенію рѣдко встрѣчающееся выраженіе унылая утробушка (Б., II, 6).

Въ страданіяхъ, изображаемыхъ метафорами холода, нѣтъ того жгучаго, сердитаго, мстящаго характера, который обыкновенно отмѣчается метафорами горѣнія; они выражаютъ пассивное, подавленное состояніе души. Это состояніе особенно хорошо характеризуется въ стихахъ: Обмирала моя зяблая утробушка (Б., I, 159), Умирать буде заблая утробушка (Б., I, 169; ср. также Б., I, 249). Является оно или при отчаяніи по поводу смерти (Б., I, 249), или слѣдствіемъ страха и мрачныхъ предчувствій (Б., I, 275).

Холодный, какъ мы уже сказали, въ субъективномъ смыслѣ означаетъ терпящій холодъ (Б., I, 2):

На сине море иди да ты холодная,
Во чисто поле иди да ты голодная (Б., I, 267).

Сопоставленіе холода и голода, можетъ быть, отчасти обусловленное созвучіемъ, — явленіе весьма постоянное (Б., I, 167. Ср. также Г., 99). Холоднѣшенько употребляется въ смыслѣ трудно, тяжело, непріятно:

Вѣтры віють потихошеньку,
 Ань приходитъ холоднешенько
 Сиротинкамъ краснымъ дѣвушкамъ (Б., I, 72).

Интересно сравненіе непріятной, чуждой для уха клички «вдова» съ холодной водой:

Какъ несчастней вдовой называютъ,
 Бывъ холодное водой поливаютъ (Б. I, 39).

Холодный сѣверный вѣтеръ называется сиверомъ или витромъ (ѣ) сиверомъ. Его эпитеты сильной, свирѣлый (Б., I, 262). Расходившійся сиверъ сравнивается съ горемъ, которое расходится по сердцу у сироты:

Не отъ сивера волна расшумѣлася:
 Такъ тоскуе сирота горегорькая (Б., I, 98).

Тоскующая дочь думаетъ, что ея покойная мать оставила на землѣ свое желаніе въ витрѣ сиверѣ (Б., I, 63). Свирѣлость и сила сивера вызываютъ на сравненіе его съ мачихой:

Каково тепло отъ буйнаго отъ сивера
 Таково добро отъ лихой живе мачихи (Б., I, 85).

Снѣгъ рисуется въ народной поэзіи довольно часто. Народъ зоветъ его «перистымъ снѣжкомъ», и его изображеніе не имѣетъ пессимистическаго характера. Припомнимъ поэтическую картину утренней прогулки Чурилы. Тающій снѣгъ метафорически изображаетъ смерть (умираетъ дѣвушка):

Какъ снѣжки быдто таютъ кругомъ-на-околѣ огней (Б. I, 116).

Слово прохладный употребляется въ смыслѣ пріятный. Слабая степень холода кажется пріятною, какъ и тепло—слабая степень жара. Особенно часто примѣняется прилагательное прохладный къ слову жирушка (т. е. жизнь), въ противоположность: маетной, бобыльской, сколотной. Отмѣтимъ также прохладжались (прокладывались?) въ смыслѣ отдыхали (Б. I, 211). Близко по значенію подходит кладбище, прокладбище (— гульбище). У Гильфердинга прохладжаться рѣже, чѣмъ прокладжаться (х — 126; к — 208, 233, 291). Если первоначальной слѣдуетъ считать форму съ к, то

нельзя ли принять, что слово хладъ, прохлада въ народномъ сознаніи повліяли семасіологически на данную группу словъ и придали ей оттънокъ своего смысла.

С.-Петербургъ. Февраль 1833.

ОБЪ ОСОБЕННОСТЯХЪ УГРОРУССКАГО ГОВОРА.

Антоня Семеновича.

«Не красна моя работа,
«Подарить была охота».

Въ настоящей статьѣ перечисляются тѣ грамматическія и лексикальныя особенности, которыя преимущественно или исключительно, въ большей или меньшей мѣрѣ, свойственны угрорусскому говору. Въ дополненіе предлагается нѣсколько образцовъ названнаго говора, заимствованныхъ изъ неизданныхъ сборниковъ пѣсенъ и т. п. Все это въ совокупности можетъ до нѣкоторой степени ознакомить съ однимъ изъ самыхъ отдаленныхъ и вмѣстѣ съ тѣмъ любопытныхъ отпрысковъ русскаго языка. Сообщаемыя здѣсь данныя частію почерпнуты изъ наблюденій самого автора надъ живымъ языкомъ, частію же извлечены имъ изъ рукописныхъ сборниковъ, а также изъ русско-мадьярскаго словаря Митрака. Русская діалектологія — предметъ, далеко не разработанный, а потому можно надѣяться, что настоящая статья, составленная при содѣйствіи двухъ природныхъ угророссовъ, а именно Е. Е. Бачинскаго и В. О. Кимака, подастъ поводъ другимъ ученымъ соотечественникамъ ихъ къ дальнѣйшимъ, болѣе подробнымъ, болѣе основательнымъ и болѣе точнымъ изысканіямъ.

При нынѣшнемъ состояніи славяновѣдѣнія, едва ли нужно упоминать, что здѣсь идетъ рѣчь о языкѣ полумилліона сѣверовосточной Венгріи и проч., но, оставляя въ сторонѣ сообщеніе подобныхъ свѣдѣній, авторъ считаетъ необходимымъ войти въ краткое разсужденіе

о томъ, какое мѣсто занимаетъ угрорусскій говоръ посреди другихъ многочисленныхъ отраслей русскаго языка.

Что угрорусскій говоръ принадлежитъ къ малорусскому нарѣчію, это не подлежитъ сомнѣнію, но вопросъ въ томъ, съ которымъ именно изъ малорусскихъ поднарѣчій этотъ говоръ находится въ ближайшемъ родствѣ?

Я. О. Головацкій, раздѣливъ въ § 24 своей «Росправы» южно-русскій языкъ (т. е. малорусское нарѣчіе) на вольнско-подольское, галицкое и карпаторусское нарѣчія, тѣмъ самымъ призналъ угрорусскій говоръ за одну изъ разновидностей особаго, самостоятельнаго малорусскаго поднарѣчія, названнаго имъ карпаторусскимъ или горскимъ. По словамъ этого почтеннаго ученаго, карпаторусское поднарѣчіе «любитъ широкіе гласные *а* и *я* и сокращенный творительный падежъ на *овъ*, *евъ*, употребляетъ иногда полугласное *ь* вмѣсто *е*, различаетъ *ы* и *и* и особенно любитъ *ы* послѣ гортанныхъ *г*, *ж*, *х*». Въ дополненіе и какъ бы въ поясненіе этого взгляда можно привести слѣдующее замѣчаніе Головацкаго, изложенное на стр. 62 его сочиненія «о костюмахъ и народномъ убранствѣ Русиновъ или Русскихъ въ Галичинѣ и сѣверовосточной Венгріи»: «Славянорусское населеніе въ сѣверовосточной Угорщинѣ (Угріи или Венгріи) столь же древнее, какъ галицко-русское. Мадыре, пришедши въ эту страну, нашли уже на южномъ скатѣ Карпатскихъ горъ не только многочисленный народъ, но и города: Ужгородъ (Unghvár) на рѣкѣ Ужъ или Угъ, Мукачево (Munkács) на рѣкѣ Латорицѣ и др. И по сию пору русскій людъ населяетъ всю южную пологость Карпатъ отъ рѣки Попрадъ (у подошвы Татровъ) до верховьевъ рѣки Тисы и т. д.»

Нѣсколько иначе думаютъ другіе. Такъ, напримѣръ, и профессоръ Огоновскій различаетъ въ своемъ сочиненіи «*Studien auf dem Gebiete der ruthenischen Sprache. Lemberg 1880*» подольско-вольнское, галицкое и горское или карпатское нарѣчія, но здѣсь эти нарѣчія являются уже поднарѣчіями или вѣрнѣе разнорѣчіями червонорусскаго поднарѣчія, которое въ свою очередь вмѣстѣ съ южномалорусскимъ, сѣверномалорусскимъ и даже бѣлорусскимъ поднарѣчіями входитъ въ составъ малорусскаго нарѣчія или, согласно терминологіи автора, рутенскаго языка. На стр. 18—19 г. Огоновскій категорически заявляетъ, что языкъ угророссовъ въ Марморошскомъ, Сатмарскомъ,

Бережскомъ и Ципскомъ комитатахъ ни что иное, какъ одинъ изъ ідіомовъ червонорусскаго поднарѣчія, на равнѣ съ ідіомами Гуцуловъ, Лемковъ и Бойковъ; что же касается до остальныхъ комитатовъ, то въ нихъ, по его словамъ, угророссы говорятъ на особомъ ідіомѣ, происшедшемъ изъ смѣшенія трехъ другихъ ідіомовъ, свойственныхъ Лемкамъ, Бойкамъ и Гуцуламъ.

Вопросъ о принадлежности угрорусскаго говора къ тому или другому поднарѣчію сводится въ сущности къ вопросу о происхожденіи угророссовъ. Историческія и филологическія соображенія приводятъ къ заключенію, что мадьяре, придя въ Венгрію, едва-ли могли найти тамъ многочисленный русскій народъ: города *Unghvár* и *Munkács* могли быть основаны и населены другимъ славянскимъ племенемъ. Согласно народному преданію, подтверждаемому историческими свидѣтельствами, угророссы переселились въ нынѣшнее свое отечество сначала вмѣстѣ съ мадьярами, впослѣдствіи же отдѣльными группами, особенно въ XIV столѣтіи, подъ предводительствомъ новгородсѣверскаго князя, Оедора Коріатовича. Весьма естественно предположить, что дружина названнаго князя и слѣдовавшіе за нимъ переселенцы были его земляки и сосѣди, т. е. жители тѣхъ мѣстностей, гдѣ нынѣ господствуетъ сѣверномалорусское поднарѣчіе. Съ другой стороны, какъ видно изъ нижепомѣщенныхъ на разныхъ мѣстахъ сравненій, угрорусскій говоръ не имѣетъ ни съ однимъ изъ малорусскихъ поднарѣчій столько общихъ примѣтъ, какъ именно съ вышеназваннымъ. Такимъ образомъ становится до нѣкоторой степени вѣроятнымъ предположеніе, что коренной, чистый угрорусскій говоръ находится въ ближайшемъ сродствѣ съ сѣверномалорусскимъ поднарѣчіемъ. Для окончательнаго рѣшенія вопроса, желательно было бы, кромѣ подробнаго изслѣдованія малорусскихъ говоровъ и критическаго разбора историческихъ памятниковъ, касающихся колонизаціи Венгріи, сравнить мѣстныя названія, личныя имена, обычаи Черниговской и другихъ смежныхъ губерній съ таковыми же названіями, именами, обычаями Угорской Руси.

Какъ ни мала область, занимаемая угророссами, говоръ ихъ тѣмъ не менѣе распадается на нѣсколько видовъ. Особенно замѣтна разница между говорами горѣшнѣвъ, долѣшнѣвъ и сосѣдей словаковъ. Рѣчь горѣшнѣвъ, т. е. жителей горъ, приближается болѣе къ галицкорус-

скому поднарѣчю: у нихъ господствуетъ «що» и «і», вмѣсто нѣкогда долгаго «о»; у долѣшнянъ преобладаетъ «што» или «шо», «у» и «ю», вмѣсто нѣкогда долгаго «о». Ословаченные угророссы раздѣляются на чотаковъ и сотаковъ, смотря по тому, употребляютъ ли они «чо» или же «со», вмѣсто «што». Сотакамъ свойственны также слова: ава = вотъ и цеперь = теперь. Вмѣсто: идуть, будутъ, они говорятъ: ида, буда и пр. Bidermann, Die ungarischen Ruthenen I. 89, 91, 94, 95.

I. Особенности грамматическія.

а. ФОНЕТИКА.

1. Здѣсь прежде всего обращаетъ на себя вниманіе переходъ нѣкогда долгаго *о* не только въ *і*, но также въ *у*, *уі* и *ю*, почти во всѣхъ тѣхъ случаяхъ, когда въ ближайшемъ червонорусскомъ поднарѣчѣи такое *о* является только въ видѣ *й* или *йі*. Примѣры: *о* въ *у*: род. мн.: зубувъ, легинкувъ; предл. ед.: тумъ, туй, святумъ, мягкумъ, еднуі; въ предлогахъ: отъ, подъ и по: удъ, удмолодну, удперти (= отпереть), вуддай, вутки (также утки и удкю = откуда), пудъ и пудо, пудый, пуйти, пушковъ, пугнала и пр.; мугъ, вунъ (онъ), букъ, рукъ, муй, сорокувці, гурше, гурькій, пучка, доружка, пульне (= польное), пуднѣше, грузно, тулько, скучка, рунина (= равнина) и т. п. — *о* въ *ю*: кюнъ и кунъ, бюгъ и бугъ (= богъ), вюль и вуль (волъ), вюлки и вулки (boves), сокювъ, ковнютъ, вювці и вюці (овцы), вориотчата и воротчата (= ворота), жидювка, кюлько, покю, докю, долю, домю, дому и домувъ и т. д. кюнъ, вюль, бюгъ говорятъ преимущественно «дротари». — Такимъ же образомъ переходитъ *ѣ* (изъ *е*) въ *ю*: моюмъ, сюй, рюкъ (dixit), шюкъ (coxit), утюкъ (aufugit) принюсъ, тютка или кютка (= тетка) и пр. — Въ Сатмарскомъ и Бережскомъ комитатахъ преобладаетъ *у*, *ю* надъ *й*, въ другихъ наоборотъ. Впрочемъ, въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ Шарошскаго и Ципскаго комитатовъ, какъ отчасти и у Лемковъ, *ы* вытѣснило *й*: кынъ, вывъ, тывкый и т. д. Нѣчто подобное существуетъ и у горѣшнянъ: такъ, кромѣ розыйдемеса, розыйшлися, употребляется блыха, брыви, дрыва, слыза, слызь (слезъ), вмѣсто блоха и пр. Ср. бѣлорусское: гылывахъ, ныгахъ и тамбовское: пышелъ пы арихи (= пошелъ по арѣхи), рыздрала и т. п.

Переходъ нѣкогда долгаго *о* въ *у* и пр. свойственъ также говору Лемковъ и въ особенности сѣверномалорусскому поднарѣчію. Для сравненія послѣдняго пусть послужатъ слѣдующіе примѣры—изъ Исторіи Бантышъ-Каменскаго III. 241: кюнь, нюжъ, июль; изъ народныхъ южнорусскихъ сказокъ, собранныхъ Рудченкомъ: род. мн.: чумакувъ, возувъ, волувъ, москалювъ, панувъ, годувъ; предл. ед.: однимъ, сюмъ, скуй, юй; въ предлогахъ подъ, по: пудъ, пудвода, пудойшовъ, пуйде; нуиъ (= опъ), вузъ, стуль, бугъ (богъ), нучъ, свуй; тулькі, скулькі, одиосенькойі, домувку, руvни; двуре, нучи (I, 170—173; II, 74—77. Ср. відийшовъ, одойшовъ—I, 172); панивъ (род. мн.), урокивъ (тоже), витти (II. 75, 76, 77. См. также стр. 66. «Über die vermeintliche Quantität. der Vocale im Altpolnischen»).

Въ остальной области, занимаемой малорусскимъ нарѣчіемъ, *у* вмѣсто *й* является только спорадически въ нѣкоторыхъ словахъ и мѣстностяхъ, какъ напримѣръ, пробу и проби, вмѣсто пробогъ (по польски: *prze bog*) и т. п., но совершенно справедливо замѣтилъ уже въ 1848 г. Я. О. Головацкій въ § 26 своей «Росправы о южнорусскомъ языцѣ», что въ настоящемъ случаѣ *у* древнѣе *й* и что первое только въ новѣйшемъ періодѣ развитія малорусскаго нарѣчія уступило мѣсто послѣднему, при чемъ ссылается на купъ *вм.* копъ и рукъ *вм.* рокъ, встречающіеся въ львовской грамотѣ 1421 г. Существованіе *у* и *ю* *вм.* *о* въ XIV стол. подтверждается примѣрами, заимствованными изъ грамотъ того времени, какъ-то: шомъ, божкомъ, своимъ, своей, Василювъ, чтишъ, добровулюно, пружвище. Что это *у*, *ю* было въ полной силѣ въ XVI и въ XVII столѣтіяхъ, доказываютъ слѣдующія выписки: изъ обыскной записи львовскихъ православныхъ дворянъ и гражданъ 1540 г.: Андрѣювъ сынъ; отъ млынувъ; червнцювъ; ключювъ; при тумъ всемъ; до пана Кракувскаго (Акты историческіе, относящіеся къ исторіи западной Россіи. II, 370, 371); изъ записи львовскаго гражданина В. Болабана властямъ Уневскаго монастыря 1581 г.: отцювъ (род. мн. 3 раза) и дѣдовъ; королевскій (3 раза); Униовскій и Уневскій; на шой; оттуль; откуль (Тамъ же, III, 266, 267, 268, 271); изъ малорусской пѣсни XVII стол. (Archiv für slavische Philologie. II, 297): lahun, kosakum, iunakum; bulsz (3 раза), raniusienko, zhodniusienko, odkul, dosal (= dosul); изъ львовской лѣтописи XVII стол. (изданной Петрушевичемъ во Львовѣ въ 1867 г.):

панувъ, столувъ 266; Жолкувскому 264 и Жолковскому 266; вуспу (= оспу) 276 и воспу 277. Ср. тамъ же: при ніомъ 280, козацкимъ монастыру 272, потимъ 282, килька 269, 270 и пр., тилько 275.

2. Между тѣмъ какъ галичане не знаютъ разницы въ произношеніи между *и* и *ы*, выговаривая и то и другое одинаково, какъ польское «у», а мѣстами даже какъ «е», въ Угорской Руси «и» звучить, какъ латинское «і», или же, какъ украинское «я», т. е. приближается къ латинскому «і», отличаясь вмѣстѣ съ тѣмъ рѣзко отъ «ы», произношеніе котораго здѣсь совершенно сходно съ великорусскимъ «ы». Это «и» не смягчаетъ предшествующей согласной, напримѣръ, звонити = *zvoniiti*. См. впрочемъ п. 8. Такая же особенность въ произношеніи «и» замѣчается отчасти у Лемковъ и въ сѣверномолорусскомъ нарѣчіи; что же касается до «ы», то и Бойки произносятъ этотъ звукъ почти такъ же, какъ угророссы. — *ы* удержалось въ глаголѣ быти. Впрочемъ, въ нѣкоторыхъ формахъ этого глагола *ы* чередуется съ *о* и съ *е*: бывъ и бовъ; бымъ, абымъ, обымъ, бысь, бысте — и абемъ, обемъ, бемъ, бесъ, обесъ, бесте. Ср. туболецъ (*indigena*), маботе и мабутъ (= быть можетъ). — Основяненко 75. — Слитный предлогъ *вы* — является здѣсь въ видѣ *оу*- и *у* -: вуберати, выкопати, вурости, а также уберати, укопати и пр. Въ такомъ же видѣ употребляется *вы* — въ сѣверномолорусскомъ нарѣчіи, въ Галиціи же этотъ слитный предлогъ произносится отчасти какъ *вѣ*. — *ы* чередуется съ *у* въ словѣ подыства и подуства (родъ рыбы).

3. Въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ Угорской Руси сохранилось въ извѣстныхъ словахъ и формахъ древнее произношеніе звука *нѣ*: не-вѣста = *nevesta*. Ср. черниговское: въ одномъ лесі; ведьми; стенах. Рудченко, I, 74, 75. II, 171.

4. Угророссы охотно сокращаютъ *ае* въ *а* во 2-мъ и 3-мъ лицахъ настоящаго времени: памяташь, загадашь, уважашь; спѣвать и спѣ-вать, спочивать, рубать, глядять, кусать, гулять, зашибать; пома-гать, позерать, повтерать, пудперать, бывать; причуватся и т. д. Не-сокращенныя формы 3-го лица употребляются, однако, большею ча-стію безъ окончанія *тъ* или *тъ*: спѣвае, рубаетъ и пр. Замѣчательны еще слѣдующія сокращенія: помай бугъ изъ помагай бугъ; тва мость изъ твоя милость; багме бѣже изъ буагме бже. Ср. галицкое: бѣгмѣ или бѣгме бже. См. также п. 6. мѣстоименія мой и пр.

5. Угродорусскій говоръ любитъ зіяніе: знау, мау, міркуу, чуу, моа, моу, стрыомъ, знаэшъ, маэшъ и т. п. Для устраненія зіянія предпочитается *е*: знаву, маву и пр. За то въ началѣ словъ предъ гласными *й* имѣеть преимущество предъ *е*: йострый, йовесь, йорати.

6. Приставочное *й* почти всегда присоединяется къ предлогамъ съ, дъ и къ глаголу ждати: излѣзъ козакъ нсъ коня; изъ (сум), исходитися (собираться), испомнянути (также сп-), искликати, изробити, изловити, излишити, изволочити (также зв-), извоевати (также зв-), избуджати; ходи идъ минѣ и ходи дъ минѣ; иждати (ждать). Ср. черниговское: излѣзла изъ дерева; изроблена, издивовались, изнайшовсь, изновъ, извелівъ и пр. Рудченко. II, 156, 157, 158, 171, 173.

7. Въ нѣкоторыхъ словахъ законъ полногласія нарушенъ. Кромѣ болѣе или менѣе извѣстныхъ: благій, благость, благословити, благодарити, глава, сладость, пламѣнь, стража, врагъ, прахъ, хранити, виноградъ, сребро, хлопъ, брость, надлежитъ замѣтить: златый, драгій, гварити и грацька.

8. Относительно согласныхъ достойно вниманія слѣдующее: *г* произносится, какъ лат. *g* въ словахъ гавра, гайдиця и пр. см. словарь; въ словахъ: бугдень, дагде, нигда и т. п., *ш* произносится, какъ лат. *gd*; въ словахъ: батухъ, батуха (= батогъ) и доханъ (табакъ) *г* звучитъ, какъ *х*. — Въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ Шарошскаго комитата *т'* и *д'* произносятся, какъ *ц*, дз: трецій, водзійц. Эта особенность встрѣчается отчасти и въ сѣверномалорусскомъ поднарѣчій — *ч, ш и ж* является часто въ смягченномъ видѣ: чястка, шыновати, жяль. Древнеславянскому *жд* соответствуетъ здѣсь большею частію *дж*: чюджый, ходжу — *е* замѣняетъ *л*: мавенькій и мал-, ковпють изъ клопѣтъ, ховпакъ (= колпакъ) — *е* вмѣсто *мъ* въ словѣ тывкый (толикій) — *л* вм. *е* въ словѣ клочка (насѣдка) — *мъ* вм. *тъ*: свальба (свадьба) — *н* вм. *л*: таніръ (тарелка, Teller) — *р* вм. *л*: курастра. — Вставочное *т* въ: струбъ, струбити. — *л* рѣдко вставляется между губными и *я*, *ю*: здоровья, спью, робью и т. д. — *е* опущено въ словахъ руный и руня, вм. ров-, осухъ и вусяникъ отъ слова овесь, кутачъ вм. ков-, бавуна вм. бавовна. Любопытно: пріязати и поязати, пой вм. пойдѣ, тко вм. кто, ковпють вм. клопотъ, повересло и перевесло, креликъ (clericus).

Б. Флексія.

Изъ падежныхъ окончаній именъ существительныхъ замѣчательны слѣдующія: широкого поля; камене твердого; день, дне, днени и день, дня, днѣни; горе зват. пад.; едно ручко твор. пад., обыкновенно — овъ или -бу; дат. множ. на -ймъ: хлопцѣмъ, дѣвчатѣмъ, вмѣсто -юмъ, -іомъ; винит. множ.: закликавъ емъ на псы; я звѣри удганявъ; предл. множ.: трудѣхъ, лѣсѣхъ, когутѣхъ, палатѣхъ, вусѣхъ (отъ вуха = уши), грѣсехъ, столовехъ; торгохъ, угрохъ. Ср. сѣверномалорусское гостѣухъ, мѣстѣухъ.

Средній родъ прилагательныхъ въ единств. числѣ оканчивается на -ое и на -ой, какъ и у Лемковъ: доброй и доброе, красной, твердой и т. д., на примѣръ: гуся найкрасшой, чубатой; твой войско; предл. падежъ ср. рода ед. числа въ усѣченномъ видѣ имѣетъ значеніе нарѣчія: добрѣ, злѣ, краснѣ и т. д.; предл. падежъ ед. числа жен. рода оканчивается на -ой и на -ей: доброй и добрей.

Мѣстоименіе «я» имѣетъ въ род. и винит. пад. ед. числа всего чаще: ня: у ня, удъ ня, не бій ня, озми ня — рѣже: мня, ме. — «Тя» употребляется и въ значеніи родит. падежа: удъ тя. — Мѣстоименіе 3-го лица имѣетъ въ род.: ёго, у нѣго, дат. ёму. Указательное мѣстоименіе «тотъ» употребляется также въ удвоенной формѣ: тототъ, тота, тотое; род. ед. числа жен. рода: тося и тойи. Отъ: мой, твой, свой употребляются нѣкоторые сокращенныя формы, какъ и въ сѣверномалорусскомъ поднарѣчіи: ма и моя, тва и твоя, тво и твое, му и мою, сву и свою, свѣмъ и своимъ (твор. ед. ч.). Замѣчателенъ твор. множ. чис.: своимъ.

Глаголь *ес-* спрягается такъ: емъ, есъ, е, есме, есте, суть: я емъ май молодшій; я емъ Д.; ты есъ П.; есме постѣдали; заблудили есме; француха сме завоевали; де ти суть вювці; суть у мене три коні. Съ отрицаніемъ — рѣдко нѣсть, обыкновенно нѣтъ, *non est* (безл.). — Аористъ глагола быти сохранился въ союзѣ быхъ, абыхъ, *si ego, utinam ego, ut ego, ѡ*: а быхъ бывъ сонинько, лемъ ёму быхъ свѣтивъ; вювчаря быхъ любивъ, кидъ быхъ я бывъ дѣвка. Рѣже употребляется: бымъ, а- и обымъ, бемъ, а- и обемъ въ томъ же значеніи. Кромѣ бы, абы, обы, слышится также вбы. Ср. вбнимати.

Будущее глаголовъ несовершеннаго вида образуется при помощи буду съ неопредѣленнымъ наклоненіемъ: буду писати (а не: буду писалъ). Въ Шарошскомъ комитатѣ 1-ое лицо ед. числа оканчивается на -мь: будземь, укажемь. О 2-мъ и 3-мъ лиц. ед. числа см. а. 4. Любопытно: познаваетъ (*cognoscit*). 1-ое лицо множ. числа оканчивается обыкновенно на -ме какъ въ настоящемъ времени, такъ и въ повелительномъ наклоненіи: знаеме, ходиме, просиме; чиниме, робиме, бериме, любимеся и т. д. Повелительное наклоненіе имѣетъ двѣ формы: полную на -и, -ите и сокращенную на -ь, -ьте, какъ и въ сѣвернома-лорусскомъ: люби и любовь, говори и говорь, позволи и позволю; не забуди; помози; робите и робьте, берите и берте и пр.—Глаголъ спѣвати спрягается кое-гдѣ такъ: спѣваву, спѣваэшъ, спѣвавуть (*cantat*), спѣваеме, спѣваете, спѣвавуть (*cantant*).

В. Синтаксисъ.

Нѣкоторыя синтаксическія особенности помѣщены въ словарѣ. Замѣчательно употребленіе настоящаго времени глаголовъ вида совершеннаго вмѣсто прошедшаго: я пушовъ въ лѣсъ на грибы, и вда-рятъ ми въ вуха голоса изъ трубы; вунъ каже тайидъ намъ на землю ляже; каже и очі повтерать; сонъ го убѣже; свисне = свиснулъ; прійду вм. я прійшовъ и т. п. Constructio ass. c. inf.: я видѣвъ его ходити—мадьяризмъ: *látlam űtet jarni*. Винительный при отрицаніи: не топчи пульне зѣлья; я толикій скотъ не видѣвъ; тото не чувъ; не маю дорогу винницю; я ю не позераю; я ею не слушаю.—Зъ, изъ вм. одного творительнаго орудія: не топчи пульне зѣлья зъ бѣлыми ногами; изъ моимъ батухомъ я звѣрї удганявъ; изъ чимъ быхъ удслуживъ. Дательный: ти = твой: тямлю ти бесѣду; де ти суть вювцї; память ти солодка.—«Того року» кое-гдѣ значить: въ нынѣшнемъ году, а «сего року» въ прошедшемъ году.

II. Лексикальныя особенности.

Слѣдуютъ въ алфавитномъ порядкѣ областныя угрорусскія слова:

а́ва междум. вотъ (у Сотиковъ).

Ср. галицкое аво́, аво-во́=вотъ.

а́дде нар. здѣсь, вездѣ.

а́жъ союзъ 1) что: набрехала, а́жъ я люблю; 2) пока: а́жъ не найдешь, дому не йди. Ср. ожъ.

а́й и о́й 1) междум. о: ай чѣсаре! ай Мигалю, ай Мигалю! 2) союзъ, но. ай хотъ — а хотъ = или—или: ай хотъ молюся Богу, а хотъ мовчи.

а́йбо́ 1) утвердительная частица: да. 2) союзъ: но однако. айбо́ — айбо́ не = или—или не.

а́йнó утверд. частица: да.

а́лэ междум. вотъ: а́лэ чоловѣкъ; а́лэ што за кунь. Ср. галицкое а́лэ? = въ самомъ дѣлѣ? а́лэ, а́лэ-а́лэ, а́лэ-лэ=да. А́лэ, какъ союзъ, значить но.

а́нде, а́ндека, а́ндеки (изъ анъ + (г)де=вотъ гдѣ) нар. тамъ. Ср. галицкое генде и пр. съ тѣмъ же значеніемъ.

а́нтакъ нар. иначе.

а́ршіовъ м. кирка. Ср. мадьяр. ásó.

а́ттáкъ нар. такъ.

а́ттáмъ нар. тамъ.

а́ттепéръ нар. теперь.

а́ттогда́ нар. тогда.

а́ттоли́ нар. тогда.

а́ттóтъ мѣст. тотъ.

а́ттý нар. здѣсь.

а́тько м. и ба́тько отецъ.

а́чэнь, а́чинь и а́чэй нар. можетъ быть.

бабѣ́цъ м. родъ рыбы, по мадьяр. Koly.

баву́на ж. бумага, Baumwolle.

ба́гме бо́же, багме́ бо́же и бу́гме бо́же = ей Богу. См. I. а. 4.

багрі́ти гл. наводить ободъ.

багро́ ср. ободъ.

баламу́та ж. смута, кутерма.

ба́лега ж. навозъ рогатаго скота.

барна́стый прил. бурый, braun, мадьяр. barna.

бату́хъ м. батуха́ род. п., родъ длиннаго кнута. Ср. бато́гъ.

ба́яти гл. ворожить.

бетѣ́жный и бетѣ́жный прил. хворый: мадьяр. beteg. Рѣдко.

биба́къ м. нарывъ.

би́зовáтися на што́ гл. полагаться на что либо: вунъ ся уже на ласку божу би́зуе; еденъ ся би́зуе самъ на свою сплу. Ср. мадьяр. bízni.

бирóвикъ м. войтъ: не будешь ня муй милый бирóвику бити: мадьяр. bíró. Ср. бири́шь въ Lexicon palaeoslovenicum Миклошича.

бирь м., также лавка, перекладина, ponticulus.

бирь ж. налогъ: мадьяр. bér.

биса́га ж. и биса́ги plur. tantum, переметныя сумки, bisaccium.

би́танга м. (= bitanga) бродяга: мадьяр. bitang. Рѣдко.

благі́й прил. добрый, милостивый:

благій господарю; вунъ ушитко дае, ёго рука блага.
 благодарити гл. благодарить.
 благасть ж. доброта.
 блазень м. дуракъ.
 блія ж. названіе коровы: блія беззуба; веду блію на ярмарокъ.
 богдай союзъ, собств. богъ дай, пусть: богдай впала; богдай не зросла. Ср. галицкое бодай.
 бойтаръ м. бойтарыкъ уменьш. пастухъ, чиномъ выше «вувчаря»: ставъ емъ за бойтаря; бойтарыкъ ягничій. «bujtar (opilio inferior) dürfte altgetischen Ursprungs sein» Slavische Alterthümer. I, 470. Ср. мадьяр. bojtar.
 боклагъ м. баклага. боклажикъ уменьш.
 бокорванъ м. моровой прыщъ.
 бокоръ м. плотъ, гонка.
 бокрејта ж. плюмажъ, мадьяр. bokréta. У Головацкаго, о костюмахъ 63, 66: покрейтка (цвѣтокъ на шляпѣ).
 болтъ м. сводъ, мадьяр. bólt, итал. volta (Miklosich, Fremdwörter).
 бороцквa ж. персикъ.
 босорка и босоркѣня ж. вѣдьма.
 бочкѣры мн. родъ лаптей.
 бра́на и бра́ма ж. ворота: малёвана брана, малёваніи ворючата.
 брезъ предл. съ винит. чрезъ, съ родит. безъ.
 бростъ м. почка на деревѣ.
 бры́ла ж. четырехугольный тесанный камень.
 бўгдень м. (чит. bugdeń) будень.
 бузѣкъ м. аистъ. Ср. гал. бўсѣкъ, бўсько.

бурса ж. артель.
 буякъ м. быкъ.
 бы́стья ср. и обы́стья крестьянскій дворъ: я ишовъ коло ейи быстыя.
 ва́ганшъ м. (чит. vagaš) колен, мадьяр. vágás.
 ва́да ж. споръ, ссора, пощада, поवादка.
 вадасити гл. охотиться; вадаска ж. охота, мадьяр. vadászat.
 ва́дити гл. вредить.
 вакелія ж. трутникъ, трутъ.
 ваклѣша ж. толстая баба.
 ва́лалъ м. село—изъ словацкаго. Рѣдко.
 ва́лило ср. валяльня.
 валовати́ся гл. бушевать?: ой на горѣ вѣтеръ ся валуе.
 валовѣшый прил. приличный: -шно decet, мадьяр. való.
 ва́ловъ и ва́лювъ м. желобъ, мадьяр. válu.
 ва́льки мн. ва́лѣкъ (род.) нежженный кирпичъ.
 вамъ м. подать. Рѣдко.
 ва́ровати гл. стеречь. -ся беречься.
 ва́рошъ м. городъ, мадьяр. város.
 варошскій мѣщанинъ.
 варъ м. солнечный жаръ: трава увяне въ горячихъ варахъ.
 ва́тра ж. очагъ, огонь.
 ватра́ль, ватра́лька ж. 1) кочерга, 2) лѣнтей, лѣнтейка.
 вергну́тися гл. броситься: верглася.
 верѣня и верѣ́та ж. родъ ковра изъ грубаго, простаго холста.
 верпѣць м. верпѣцъ мн. = бочкеры, полонински вершки, родъ лаптей; у Лемковъ: керпѣцъ.

вѣрства ж. возрастъ (также
пласть).

вѣйница ж. виноградникъ.

вѣйнички мн. красная смородина.

вѣйчовати, вѣйчую гл. поздра-
влять. Въ Гал. вѣйшувати.

волокъ м. родъ снурка, коимъ
заснуровываются «бочкоры».

волѣй нар. скорѣе, *potius*.

вѣрга ж. губа.

ворѣнка ж. отверстіе улья и т. п.

вѣрча ж. 1) прыщъ, 2) судорога.

врагъ и вѣрогъ м. врагъ.

всѣгды и усѣгды нар. вездѣ.

вѣкста м. выкрестъ.

вусѣйникъ, овсѣйникъ и ѳсухъ
м. овсяный хлѣбъ.

вшелѣйкій мѣст. всякій.

вшитокъ, -тка, -тко и уши-
токъ мѣст. весь: вшиткумъ
(предл. ед. ч.); вшиткимъ лю-
демъ и т. д. Рѣдко.

вѣйжа ж. щейка.

вѣймокъ м. родъ рыболовной
сѣти.

вѣтерница ж. вихрь.

вѣторъ м., рѣже вѣтеръ, вѣ-
теръ.

вѣзѣль м. связка.

гавра ж. (чит. *gavra*) берлога.

гадѣти гл. думать, заботиться:
кто ся у вувчарѣ гадать.

гайдица и гѣйдица ж. (чит. *gaj-*)
пастушеская свирѣль: ци ков-
тежъ, ци труба, ци гайдица.

гайдати гл. играть на свирѣли.

гайновѣти гл. кутить.

гайтѣва ж. охота гайтовѣти гл.
охотиться, мадьяр. *hajtani*.

галамбѣць м. родъ размазни изъ
кукурузяной муки.

гѣмба ж. гѣмба и уменьш. гѣм-

бичка (чит. *ga-*) пуговица
мадьяр. *gomh*.

гамѣшный прил. коварный, *häm-*
isch, мадьяр. *hamis*.

гѣмы мн. конская збруя, мадьяр.
ham.

ганѣти гл. угадать.

гѣрдый и гѣрный прил. хоро-
шенькій.

гарамѣя м. атаманъ разбойниковъ,
мадьяр. *hagamja*. Рѣдко.

гварѣти и говорити гл. гово-
рить: гварю; гварить; не гварь;
прогварѣти три слова. Ср. там-
бовское гварить.

гевъ нар. сюда.

геде нар. здѣсь.

гей-гей утверд. частица: да. Ср.
гал. гай-гай = ну ладно.

гелевѣчь м. (чит. *gel-*) брюхачъ.
Ср. галиц. гелево = брюхо.

гелета и гелетка ж. (чит. *gel-*)
боченокъ. Ср. галиц. *gel-*, *gil-*,
d'iletka - родъ мѣры для сыпу-
чихъ тѣлъ.

гелюхъ м. гелюхи мн. потрохъ,
потроха.

гѣнанто и гѣнто нар. намедни.

гѣндека и гѣндеки нар. тамъ.

гѣнтова нар. тамъ.

герѣнда ж. (чит. *ger-*) плотъ,
мадьяр. *gerenda*, дрсл. града.
См. *Miklosich, Fremdwörter*.

ги нар. какъ. гибы, какъ будто:
гибы хтось говоривъ.

гйгнути гл. швырнуть (чит.
gig-), въ Галиціи: получить.

гйдзатися гл. (чит. *gi-*), взбѣ-
ситься (отъ укушенія мухъ—о
скотѣ).

гйнтювъ м. родъ повозки, мадьяр.
hintó.

гирѣти гл. терять.
 гича и гичка ж. Первое значить:
 кукурузяный стебель, второе:
 древесина кукурузяного струч-
 ка.
 глава́, голова́ и го́ловъ ж. го-
 лова.
 глива́ ж. гливы́ мн. родъ гри-
 бовъ, растущихъ на гнилыхъ
 деревьяхъ.
 глотá ж. давка.
 глу́шка, глуха́ня, глу́шканя
 ж. горячка.
 глѣ́данка ж. заработокъ. Ср.
 глѣ́дати кого = искать кого ли-
 бо.
 гнетъ и гнѣтька нар. тотчасъ.
 го́динка ж. часы.
 годъ и рукъ м. годъ.
 го́йдалка ж. качель. Ср. гал. -ан.
 го́йкати гл. кричать. го́йкъ м.
 крикъ.
 го́луза ж. вѣтвь. Ср. гал. гал.
 го́лузья ср. вѣтви.
 го́льва ж. зобъ, мадьяр. golyva.
 го́нѣти гл.: вѣтромъ го́нѣти =
 напрасно трудиться.
 го́рличка ж. turtur.
 городѣ́ць м. огородъ.
 го́рчица ж. горькуша, agaricus
 amarus.
 го́рѣ нар. вверхъ: го́рѣ долу хо-
 дить.
 го́рѣне́ць нар. навзничъ.
 го́стина ж. пиръ.
 гра́бати, гребѣти и го́рнути
 гл. загребать.
 гра́цька ж. шоссе́ная дорога.
 гребенáтый прил. cristatus.
 грѣ́зенъ м. грѣзнь.
 гробáрь м. могильщикъ.
 гро́ш и гро́шѣ мн. деньги.

груно́къ м. холмикъ грунъ м.
 холмъ.
 грѣ́нка ж. грѣ́нокъ. грѣ́нчити
 гл. готовить грѣ́нки.
 гу предл. (чит. gu) и ку = къ.
 Рѣ́дко.
 гу́ба, губа́ня и гу́ня ж. родъ
 нагольного тулупа безъ рука-
 вовъ.
 гугнотѣ́ти гл. кричать (о совѣ).
 гуда́къ м. скрипачъ.
 гу́жвати гл. мять.
 гу́жовъ и гу́жовка ж. вица. Ср.
 гал. ву- или ужевка.
 гулаговáти гл. (чит. gulagovati)
 колотить, вм. кулакъ.
 гу́лькнути гл. брякнуть, закри-
 чать на кого либо. Ср. гал. гу-
 люкати на кого.
 гу́сли мн. скрипка.
 гу́сошъ м. родъ монеты, Zwanzi-
 ger, мадьяр. húszas.
 гу́та ж. (чит. guta) ударъ: гута
 его ударила, мадьяр. guta, лат.
 gutta. Miklosich, Fremdwörter.
 гутóнѣти и гута́рити гл. гово-
 рить.
 гучáти гл. на кого = бранить.
 дагдѣ нар. (чит. dagde) гдѣ то.
 да́едень, да́днá, да́днó мѣст. ка-
 кой то.
 да́коли и да́коли нар. иногда.
 да́котрый и да́который мѣст.
 нѣ́который.
 да́ле нар. да́лѣ.
 да́рабъ м. кусочекъ, мадьяр. darab.
 См. Miklosich, Fremdwörter.
 да́рьмо нар. напрасно.
 да́ско́лько мѣст. нѣ́сколько.
 да́хто мѣст. да́кого, да́кимъ и пр.
 нѣ́кто.
 да́что и да́што мѣст. вѣ́что.

даякій мѣст. какой то. У Лемковъ дакій.

дває числ. оба: мы дває.

двѣчѣ числ. дважды.

дворѣти гл. шутить.

дѣакъ м. ученикъ, мадьяр. *deák* latinus. Miklosich, Fremdwörter.

деренки́ мн. родъ фруктовыхъ деревьевъ.

держачка ж. перила.

дерскій прил. храбрый.

дзвѣнникъ м. звонарь.

дзѣйма ж. супъ.

дѣвый прил. дикій: дивый лѣсъ.

до предл. съ дат. пад. къ. Рѣдко.

добрѣ нар. хорошо.

додѣвати гл. надоѣдать.

доломанъ м. родъ верхней одежды, вышитой скурками съ петлями и 48 мелкими пуговицами. Головацкій, о костюмахъ, 63.

дóлу нар. внизу: гей тамъ долу при поточку; гей тамъ долу на долині.

домѹ и домѹвъ нар. домой.

дóбразъ нар. тотчасъ.

дорóмба, торóмба и дрѹмба ж. родъ маленькаго музыкальнаго инструмента, *Drommel*, мадьяр. *dromb*.

достойтъ гл. 3 л. слѣдуетъ, прилично: тому лемъ достойтъ овечку давати; тебѣ то достойтъ.

достъ и доста нар. довольно.

дохáнь, догáнь и довгáнь м. табакъ, мадьяр. *dohánu*.

дóцѣле и дóцѣлкомъ нар. цѣлкомъ.

дровтовати гл. обтянуть проволокой.

дровтъ м. проволока.

дрясе́нь м. *inula pulicaria*.

дрѹтити гл. толкнуть. Ср. гал. тр-.

дрылити гл. толкнуть.

дрынгáйло м. неуклюжій чело-вѣкъ-

дубáкъ м. палка.

дудки мн. деньги.

дундѣшъ, кострубáчь, хлѣбу-рáдь м. кличка собакъ.

дупловый прил. двойной, *duplus*, мадьяр. *dupla*. Рѣдко.

дѹркати гл. стучать.

дурничка ж. тифъ.

дѣ предл. съ дат. къ: пришли дѣ еднѹй скалѣ; ходити дѣ вамъ.

Ср. до, идѣ.

дыхъ м. дуновение вѣтра.

дѣякóвня ж. домъ дѣячка.

дѣ частица: де, молъ, отъ глагола дѣти—*ponere, dicere*.

дѣдо м. отецъ, дядя.

дѣйця м. виновникъ.

дюгъ м. злой духъ.

дѣка ж. воля, охота.

едень и одень числ. одинъ.

еднако и однако союзъ: однако.

ели союзъ = ли: я искушу, ели спать. Вмѣсто ес-, есть-ли.

ѣмко нар. скоро, ловко.

жаберина́ ж. лягушечья икра.

жалива ж. крапива.

жáрта ж. и жартъ м. шутка.

жебъ и жебѣня ж. родъ сумки, мадьяр. *zseb*, галиц. дзѣвбня.

жмѣкати гл. стирать бѣлье.

жунчóвка ж. молодушка.

жу́па ж. 1) пучекъ соломы, мадьяр. *zsúp*. 2) жу́па или столица — комитатъ.

жупиáкъ м. нѣсколько пучковъ соломы вмѣстѣ.

жу́нѣти гл. покрывать пучками
соломы, мадьяр. zsíróni.

жу́равенця ж. и журавль м. жу-
равль.

за предл. съ вин. а) въ теченіи:
въ Д-а за мѣсяцъ, въ К-а за
годъ служилъ ему; б) о: не го-
вори за гробъ; не забывай за
насъ.

забѣ́чѣти гл. смотрѣть испод-
лобья.

завѣ́дити гл. зацѣпить.

завѣ́ротъ м. головокруженіе

завѣ́са ж. завѣ́сы мн. хоругвь.

завѣ́трѣти гл. почуять.

завѣ́чати гл. предвѣщать.

завѣ́ромъ нар. третьягодня.

за́га ж. изжега, мадьяр. zaŋa.

за́головокъ м. подушка

загорко́тати гл. ворковать.

зазу́лица и зазулечка ж. ку-
кушка.

закáртавѣ́ти гл. выродиться, ко-
сѣть.

закру́нкати гл. кричать по жу-
равлиному: журавль закрункавъ.

Ср. крунькати, за- въ Галиціи
= хрюкать.

зала́яти гл. бранить: залаешь мнѣ
въ зу году.

заника́ки гл. заглядывать: туй
не занимайте. нѣкати гл. смо-
трѣть, въ Гал. же ходить туда
и сюда.

засилѣти, силѣти гл. завязать
узелъ. сыляти плести.

за́става ж. флагъ.

за́ставка ж. залогъ, пари.

за́сѣдъ м. надѣлъ.

затя́ти гл. зарубить. -ся=зау-
прямыться.

затя́тый прил. упрямый.

зау́шница ж. серьга.

зачме́лѣти гл. ошеломить.

зашѣ́бѣ́ти гл. отдаваться (о го-
лосѣ).

збо́ръ и збо́ръ м. ярмарка, мад-
яр. szbör. Рѣдно; обыкновенно
ярмарокъ и ярмарка.

зва́рка ж. кашка для выварки
бѣлья.

зварѣ́ти гл. вываривать бѣлье.

звѣ́днѣти гл. разсвѣтать.

зво́ръ м. дебрь.

звѣ́кати гл. гудѣть.

зда́леки и одда́леки нар. издали.

здо́ровъ употребляется безъ раз-
личія рода въ смыслѣ «за Ваше
здоровье»: здоровъ, файна душка

здрѣ́чий прил. косоглазый.

злодѣ́вецъ м. воръ.

знати гл. съ дат. пад. знать о
чемъ: любилися, кохалися, мамка
имъ не знала.

зно́воньки нар. снова.

зно́йный прил. знойный, потный.

зно́йти гл. потѣть.

зо́вица ж. золовка.

золотый м. Gulden.

зо́сь предл. удвоенное «съ» съ
твор.

идъ предл. съ дат. къ: прихилися
идъ мнѣ, якъ ся мамка прихи-
ляла идъ малой дѣтнѣ; прѣязавъ
коника идъ зеленуй лѣщинѣ;
щирость идъ всѣмъ братьумъ
и пр.

ижда́ти, ждати гл. ждать.

избуджа́ти гл. разбужать.

извоева́ти гл. завоевать.

изволочи́ти гл. соблазнить.

излиши́ти гл. оставить.

излови́ти гл. поймать.

изла́зти гл. сойти.

изникнути гл. исчезнуть, уйти:
изникъ; ни серна удъ ты не из-
ниче.

изробѣти гл. сдѣлать.

изъ предл. 1) съ твор. съ: изъ
нянькомъ пушовъ; гулять изъ
молодцами; прійду изъ добровъ
повиновъ и пр. 2) съ род.: сердце
изъ камене твердого; изъ жалю
великого; излѣзъ козакъ изъ
коня.

искликати гл. созвать.

искусѣти гл. испытать.

испомнѣнути гл. вспомнить.

испочѣнути гл. отдохнуть.

ѣстина ж. капиталъ.

встѣти гл. отрубить.

исходѣтися гл. сходитьсь.

исходити гл. восходить: утки
солнце исходило.

ищѣ, ищи, еще, ще и щѣ нар.
еще.

кады и куды нар. куда.

калапъ м. черная шляпа съ низ-
кимъ кругловатымъ верхомъ и
широкими полями, загнутыми
вверхъ. Головацкій, о костю-
махъ, 63.

калупѣрь м. подорожникъ.

кантаръ м. узда, мадьяр. kantár.

капчати гл. застегивать.

капювъ м. охотничья собака,
мадьяр. karó.

каранъ м. карликъ. каранузовѣ-
тый прил. похожій на карлика.

катранъ м. передникъ.

катуляти гл. катить.

катуна м. солдатъ, мадьяр. katona.

кебанька ж. родъ сосуда изъ дре-
весной коры.

кедравый прил. ? : кедраво шап-
цѣ.

кедъ, кедъ, кидъ союзъ: если,
когда.

кепень, кепенягъ или -акъ м.
родъ венгерск. чемерки, мадьяр.
köpenyeg.

кереня ж. пришедшія въ броже-
ніе сливы (при винокурении).

керктѣна ж. кротовина.

кертъ ж. огородъ, мадьяр. kert.

кефа ж. щетка, мадьяр. kefe.

ки союзъ: если, только въ соеди-
неніи съ быхъ и пр.: кибыхъ
зѣричка бывъ; щѣботава быхъ
ѣму, кибыхъ ластовица. Ср.
кедъ. кибы = кабы.

кѣндѣрта ж. спичка, мадьяр.
kéngyertya.

кѣхати, кѣхнути гл. чихать, чих-
нуть.

клебанъ м. клѣбаня, клѣбанка
ж. родъ шляпы. Ср. у гуцуловъ
клепаня, родъ шапки.

клѣнецъ м. гвоздь: своими клѣн-
цами пудковава коня.

клинь м. родъ форели.

клѣпкати гл. стучать.

клѣчка ж. наѣдка.

ключъ м. родъ птицы: зазвѣли
ключи въ ночи, понадъ море
йдучи.

клягъ м. (чит. klag) закваска: те-
лячій желудокъ. клягати гл.
заквасить -ся, закисать. Въ Га-
лиц. глягъ (чит. glag).

клямба ж. скоба.

кобзоваѣти гл. inquirege, мадьяр.
kobozni.

ковпютъ м. хлопоты.

ковтежъ, ковтежникъ и ков-
тежникъ м. пастушій посохъ.

Ср. ковтати = колотить.

кѣзубъ м. коробка изъ коры.

кой союзъ, коли, когда.
 колѣшня ж. каретный сарай.
 колѣдица и колодка ж. висячій замокъ.
 коль союзъ, если, когда. якъ-коль—какъ бы: бѣленькѣ якъ коль снѣгъ; вода якъ коль слеза чиста; бо то не такъ пуйти якъ коль кумъ до кума.
 команица и комоница ж. клеверъ. Ср. гал. конючина и др. комошь.
 комашина ж. тризна.
 конанъ ж. кончина.
 конаръ м. главная вѣтвь.
 коновля, коновца, коновъ ж. родъ ведра съ рукояткой.
 корабъ м. -у (род.) корабль.
 кордуаны мн. сафьянные желтые венгерскаго покроя сапоги. Голловацкѣй, о костюмахъ, 63.
 корназъ м. кабанъ.
 коровая ср. коровушка.
 коропаня ж. жаба.
 корсы мн. загнута передняя часть саней.
 кортвый прил.: минѣ кортно = минѣ скучно.
 корчага ж. кружка, желѣзный горшокъ.
 коршовъ м. коршовка ж. глиняный сосудъ, мадьяр. korsó. дрсл. крѣчагъ. Miklosich, Fremdwörter.
 коцыба и коцѣба ж. костыль.
 кочѣя ж. коляска.
 крѣкнутѣ гл. стенать.
 крѣликъ м. clegicus: креликъ чорный.
 крыга, крыжка ж. кусочекъ.
 крыжъ м. хоругвь, также крестъ.
 купѣнка ж. кротовина.

курастра ж. colostr. Въ Гал. кулястра.
 курлюкъ м. родъ болѣзни у скота, состоящей въ томъ, что будто бы червь подтачиваетъ корень языка или хвоста. Ср. гал. кордюкъ, родъ болѣзни языка у скота.
 куртѣй прил. короткѣй, быстрый: куртѣ крыла.
 кутачъ м. маленькая желѣзная кочерга.
 кучнѣръ и кушнѣръ м. скорнякъ, Kürschner.
 кѣява ж. захоluste.
 лагода ж. миръ, согласіе.
 лазиво ср. лѣстница.
 лайбичокъ м. родъ жилета.
 лампашъ м. лампа, мадьяр. lámpás.
 ластовица ж. ласточка.
 лаѣти и лаѣяти гл. бранить: не лай минѣ.
 лацнѣ нар. вѣроятно.
 лацѣти гл. ласкать -ся, ласкаться.
 легѣнь и легѣникъ м. (чит. leg-) парень.
 лѣдачь м. негодяй.
 лѣдаякѣй прил. негодный.
 лѣдва нар. и ледво—едва.
 лѣкваръ м. родъ пастилы изъ слявъ.
 лелѣтка ж. коса (волосъ).
 лемъ, лишъ и тулько нар. только.
 липина ж. лучина.
 лишка ж. лисица.
 ловранки мн. родъ завтрака около 9-и часовъ утра и послѣ обѣденной закуски около 4 часовъ по полудни. Отсюда гл. ловранковати.

локоташъ м. слесарь, мадьяр. lakat—замокъ.

лопонѣти гл. производить шумъ ходьбою.

лоскотати гл. щекотать.

лосный мѣст. тотъ же самый, такой же.

луйтра ж. лѣстница, мадьяр. létra, Leiter.

лѣвити, полѣвити гл. подать, поступить, полегчить.

лѣса ж. ворота.

лѣчный прил. цѣлебный.

лѣльха и вульха ж. ольха.

лябдати гл. болтать.

мавѣнькій прил. маленький: кобы то мавеньке або середеньке, але кедъ то тывкый кынь, кынь! Такъ причитають бабы въ селѣ Камюнка на похоронахъ взростаго сына.

майти гл. украшать цвѣтами.

май нар. болѣе: любый няньку, люба мамко, щи май люба любко; весьма, наи-: кобы такихъ бѣлявочокъ по свѣту май много; я емъ май молодшій; май старшій пастырю.

ма́мка и ма́ти ж. мать.

мангорловъ м. катокъ, мадьяр. mangorló, Mangel.

мачалка ж. метелка съ мочалкой у кузнецовъ.

мачанка ж. соусъ.

мачка ж. кошка.

маштальня ж. конюшня.

мелай м. кукуруза. Ср. гал. малай, кукурузяный хлѣбъ.

мента ж. родъ мѣховаго женскаго полушубка.

мерендзяти гл. жевать жвачку.

мерендя ж. съѣстные припасы дорожнаго человѣка.

мерзѣти гл. съвинит. возбуждать отвращеніе.

мерявый прил. упрямый, шероховатый.

мѣрковати на кого гл. обращать вниманіе.

мноухъ м. родъ рыбы, мадьяр. menyhal.

можаръ м. ступка, Mörser, мадьяр. mőzsár.

мозолъ ж. утомительный, хлопотливый трудъ.

мотузаръ м. веревочникъ.

мурангѣль м. муравей. мурашокъ и мурашокъ тоже.

мышпергачъ, пергачъ и пергачъ м. летучая мышь.

на предл.: на мя листокъ пише = пишетъ ко мнѣ письмо.

набывати гл. появляться.

навгуль нар. огуломъ.

павилокъ м. маленькая коппа сѣна.

нагулити гл. наткнуться.

найсѣ нар. въ самомъ дѣлѣ.

наказѣтися гл. заразиться подкожною опухолью (объ овцахъ).

наказъ м. родъ опухоли у овецъ въ мокрую пору.

наколи союзъ, если.

нанашка ж. крестная мать. -о м. крестный отецъ.

нападъ м. внезапная болѣзнь у скота.

наремный прил. скорый, неожиданный, пылкій.

нарубѣ или наспакъ—на изнанку.

натъ ж. стебель (картофелины). натѣня ср. стебли.

невѣля ж. падучая, велекая.

нее 3 л. *non est*: нее (= *neje*) грошей=нѣтъ денегъ. Также нѣтъ. нѣжетъ м. насморкъ.

нешто = еслибы такъ было, сталося.

нигда нар. (чит. *nigda*) никогда. нигда шугай: рѣшительно никогда. нигды — никогда. Ср. никгды въ грам. Свидригайлы 1442 и 1445 г. (Акты, относящ. къ истор. зап. и югозап. Росс., стр. 17).

ничельница ж. крылья вѣтряной мельницы?: якъ ничельницѣ горѣ долу ходить.

новинки мн. газета.

ногавки мн. штаны изъ простаго холста. ногавици мн. штаны.

нудѣтися гл. скучать. нудѣ ж. скука.

ню междум. вотъ.

няй, нягай и най — пусть, чтобы: няй буде; няй пасутъ; позволи, няй ти даю; прошу васъ, няй закличу.

няньо, нянько, нянечко м. отецъ: род. нянька, дат. нянькови, зват. няньку, твор. нянькомъ. Ср. няня — *ancilla parvulorum*; галиц. няня=мать.

о съ дат. о: о братови забыло.

обзѣры мн. осмотръ приданаго.

облазъ м. дорога около горы.

облачокъ м. окошко, мадьяр. *ablak*.

облишѣти, облишовати гл. оставлять.

облѣкъ м. изогнутая палка и т. п. обстѣти, обставѣти гл. оставаться.

обѣручный прил. для двухъ рукъ, рукояткохъ. обѣручь нар.

бгарь ж. очагъ.

бжеледь ж. ледъ на деревѣ.

бжухъ м. рукоятка метлы.

ожъ союзъ 1) что: кажутъ люде, ожъ ты люблю; ци такъ, ошъ я правду кажу. 2) такъ-какъ: ожъ емъ ся не вернувъ, теперъ ся не верну. Ср. ажъ.

окомкнѣть нар. мигомъ.

олѣй, олюй м. масло, *oleum*.

онѣда ж. прикормка.

онѣчити глаголъ, замѣняющій какой бы то ни было другой глаголъ, вслѣдствіе ли забывчивости говорящаго, или же вслѣдствіе нежеланія употребить соотвѣтственный глаголъ.

онъ нар. только, даже: голубку узали и понесли онъ за тихій дунай; ай узъ мене онъ до тебе далеко ходити.

опѣлка ж. коробка, кузовъ.

оплѣчьѣ ср. короткая (по поясъ) женская сорочка.

опинка ж. передникъ.

опиръ м. упырь.

орѣбка ж. рябчикъ.

оттинокъ м. отрубокъ.

оцѣль м. сталь, мадьяр. *aczel*.

оцѣркнутися гл. исчезнуть.

ошѣйникъ м. воротникъ у рубашки.

оцѣпокъ м. лешка, хлѣбъ.

пѣворозъ м. стебель выющихся растений, — тыквы и т. п. пѣворозья, пѣворозья ср. (собирает.).

пѣвузъ м. притягъ. пѣвужити гл. притянуть сѣно, снопы на возу.

паздѣрья ср. кострика. Ср. галиц. паздирынѣ.

пайташъ м. товарищъ, мадьяр. *rajtás*. -очка ж.

пакъ, пакать, а пакъ, и пакъ нар. потомъ. Ср. *rak, darak* въ малорус. пѣсни XVII стол. (*Archiv*. II, 297).

пала́нокъ м. рычагъ, мадьяр. *palánk*.

пала́чинта ж. *placenta*, мадьяр. *palacsinta*.

палга́ ж. плита. палговáтый прил. словистый.

пáленка ж. водка.

палі́пля ж. горячая зола, летящая головня, галка.

палѣ́сокъ м. рыболовный снарядъ изъ прутьевъ.

пáнтликъ м. и пáнтличка ж. узелъ, *Band*, мадьяр. *pantlika*.

пáнькати и -ся—усердно просить.

пáпланъ м. покрывало, мадьяр. *parlan*.

папу́ча ж. туфля. Ср. баварское *Papotsche*. *Miklosich*, *Fremdwörter*.

па́рна ж. и перина—пуховикъ, мадьяр. *párna*.

па́робокъ м. парень. Въ Галиціи: па́робокъ, па́рубокъ и па́рубукъ.

паску́да ж. 1) гадость. 2) глазная болѣзнь у скота.

па́сторокъ м. дядя.

пасу́ля ж. и фа-, фасоль.

па́сѣ́ка и посѣ́ка ж. чищоба.

пахóлокъ м. парень.

пелéвня ж. овинъ, гумно.

пеля и пи́ля предл. возлѣ: сядь собѣ́ пеля мня.

пеня́ ж. бѣсъ.

пеня́вый прил. копотливый.

передня́къ и передни́къ м. передовой челове́къ.

перей́ма ж. родовыя натуги.

перелу́кій прил. горбатый, загнутый.

пері́ло ср. строеніе для сѣна или хлѣба возлѣ гумна.

перо́ ср. перо и зонтикъ.

перше́разъ нар. впервые.

песли́къ м. локо́нь.

пестра́ки мн. веснушки. Отсюда прилаг. пестраковáтый.

пéтекъ м. петечі́на ж. ветхая верхняя одежда крестьянъ (косматая изъ грубой шерсти тканная, бурка).

петелькѣ́ мн. горшечная повязка для ношенія горшковъ въ поле съ кушаньемъ для рабочихъ.

печáрка ж. печерица.

печені́на ж. и печéня—жаркое, свиное сало.

печені́ца ж. сушенныя яблоки или груши.

пикни́ця ж. колбаса.

пинтjю́вка ж. *fringilla*, мадьяр. *pinty*.

пи́па ж. трубка.

пищало́чка ж. большой пастушій рожекъ.

пи́щокъ м. карандашъ, перо.

плáнка ж. дикая яблонь.

плека́чка ж. мамка.

плетені́къ м. крендель.

плетjю́га м. лгунъ.

плі́хтати гл. развѣваться, скитаться.

плужі́ти гл. идти въ прокъ.

побрястати? гл. попрыгать: такъ себѣ́ побрящи, якъ молодой ягня.

побучь нар. косо вверхъ.

повѣ́ргнути гл. оставить.

поверё́сло ср. перевасло.

повновáти и поуновáтися гл.

- скучать, тосковать: вжемь пов-
 новала; поунуешся; уже вшит-
 кимъ людемъ дуже повновала.
 Ср. унывать и галиц. бановати?
 по́гаръ м. бокаль. погарчикъ
 уменьшит.
 погуча́ти гл. бранить: на тя по-
 гучу.
 по́дря ж. вышка, чердакъ.
 подыства ж. подустъ.
 познава́ти гл. быть знакому: по-
 знаешь ты его?
 пой повелит. = поиди.
 поклюва́никъ м. палка.
 покля и покля́ союзъ пока.
 по́кость м. мурава, Glazur.
 полегка́рь м. лежебокъ.
 поличи́ти гл. посчитать.
 полиши́ти гл. оставить.
 полкъ м. стадо.
 половича́нка ж. рожь, смѣшанная
 съ пшеницею.
 полохій прил. робкій: дѣвочка
 полоха; цыть бѣдо полоха!
 помай бугъ—здравствуй: ты по-
 май бугъ арендарю, дай горѣвки
 жиде; помай бугъ дубе! Изъ
 помагай.
 помалѣ́ нар. мало по малу.
 понівачъ и поневачъ союзъ,
 такъ-какъ. Рѣдко.
 порзны́й прил. скоромный. по́рз-
 нитися гл. скоромиться.
 портóкъ м. и портя́ ср. скатерть.
 по́рція ж. подать.
 посѣстра ж. подруга, любовница.
 посполи́ца ж. сплошная недѣля.
 посыпка ж. корь.
 по́такъ м. мотовило.
 потво́рится, тво́рится гл.:
 не творится = не смотреть, не
 обращаетъ вниманія.
 по́тля и потля́ нар. пока.
 по́тя ср. и потю́хъ м. птица. Ср.
 галиц. потя = птенецъ.
 пра́вити гл. готовить.
 право ср. законъ, право и тяж-
 ба.
 правотити гл. искать судомъ.
 -ся—тягаться судомъ.
 правѣ́ нар. прямо.
 пра́йникъ м. валекъ; въ Гал.
 прани́къ.
 пре: ничъ пре ничъ = вовсе не.
 прейдова́ти гл. praedari, мадьяр.
 gréda, добыча.
 при пред.: тото было въ лѣтѣ́ при
 святумъ Макарь.
 прива́дити гл. прицѣпить.
 пригаръ ж. пригарки.
 приклять м. сѣни.
 присло́нь м. лавочка, на которой
 лежитъ покойникъ. Ср. гал.
 осло́нь, лавочка.
 прі́слопъ м. обрывъ (горы).
 приспо́лница ж. масляница.
 присполъ нар. наисполъ.
 прі́сташъ м. призначеный, при-
 мака.
 прі́тискъ м. нужда.
 прищани́ти гл. прищемить.
 про предл.: про тебе = по твоей
 винѣ; про́што = почему; про
 сонъ ходить = во снѣ; про
 васъ = для васъ.
 провказа́ти гл. показать.
 промкну́ти гл. проглотить.
 простомо́цькова́ти гл. презри-
 тельно говорить.
 прочі́ти гл. тратить.
 прочуня́тися гл. очунаться.
 про́щава ж. чернь.
 псовати́ гл. бранить. Ср. гал.
 псячити.

- псѣта ж. чортъ; плутовство; не-
удача; подлость.
псѣти гл. жить въ нуждѣ
пудиларъ м. pugillares.
пумше нар. позже.
путь м. и ж. путь.
пушка ж. ружье. пушкаръ м.
стрѣлокъ.
пчелинокъ м. пчельникъ.
пѣназь м. полушка -зи, мн.
деньги.
пѣрь м. пестушка (рыба).
пѣшакъ м. пѣшникъ м. тропинка.
пѣшакъ м. пѣшеходъ, пѣхоти-
нецъ.
рабловати гл. грабить, мадьяр.
gabolni.
ракашъ м. толпа, мадьяр. ga-
kás.
расть м. безвременный цвѣтъ.
ребрить нар. ребромъ.
рѣпнути гл. ударить, повалить
-ся—упасть.
репѣгати, репѣжити гл. летать,
порхать; ливня лить.
рѣтязь м. засовъ; цѣпочка для
ключей.
робѣтязь м. рабочій.
рѣбъ м. колодникъ.
рѣвта ж. толпа, мадьяр. róta.
рѣдичъ м. отецъ, родственникъ.
розбѣйця м. разбойникъ.
ростечися гл. разбѣжаться: ро-
зыйшлися, ростеклися, якъ на
небѣ хмара.
румѣнокъ м. ромень.
румѣный прил. и румняный,
руняный—красный.
руный прил. ровный. руня ж.
равнина.
руна ж. яма для картофеля, по-
гребъ.
руснакъ м. мужикъ: не пуйду я
за руснака, пана ми давайте.
ручо нар. скоро, поспѣшно.
рыбянка ж. родъ рыболовнаго
снаряда.
рѣзкій прил. ловкій, бойкій.
рябѣти гл. красоваться?: поло-
нинскій вершки и смуглявѣ ска-
лы... не рябѣютъ уже.
рямѣти и рясити гл. складывать
въ складки (платье). рѣмы мн.—
складки.
рянда ж. тряпка. ряндя ср. со-
бир. рѣндавый прил. рѣндярь
м. тряпичникъ.
ряска ж. сережка (на деревѣ).
ряхтѣти гл. дрожать (о звукѣ);
мерцать, сверкать.
сабювъ м. sartor, мадьяр. szabó.
сакалашъ м. потѣшный огонь
(на пасху).
сакуля ж. сакъ м. родъ рыбо-
ловнаго снаряда.
самѣ союзъ: же, однако же, все-
таки.
самокиша ж. простокваша.
свалѣба ж. свадьба.
сварá ж. ссора. сварѣтися и
сваритися гл. ссориться.
сверданъ м. сверчокъ.
сверделъ м. буравъ.
свѣта ж. рябая юбка крестьянокъ.
свѣдка м. и свѣдокъ м. свидѣ-
тель.
свѣжина ж. свѣжее мясо (свиное).
свѣтичъ м. подсвѣчникъ.
сѣгинъ прил. бѣдный, мадьяр. sze-
gény.
секѣрный прил. стройный, ловкій.
селѣтва ж. жилище, закладка.
селѣ ср. улица и село.
сембрѣля ж. плата служителей.

сѣмсто числ. (семь сотъ) очень много.

серенѣти гл. напирать.

серѣнъ м. гололедица, изморозь.

сернѣхъ м. cervus carpeolus.

сернѣтина ж. сернина.

сѣгла ж. сѣготъ м. родъ ивы.

сѣготаръ м. корзинщикъ.

силкѣ ж. силокъ м. круглый горшокъ.

сирохманъ м. сирота.

скалѣти гл. колоть; колотить; бранить.

скалѣтина ж. щель.

скѣба ж. кусокъ, ломоть.

скѣпа ж. лучина. скѣпѣти гл. прививать, щепить. скѣпѣць м. привитое дерево.

скомена ж. оскомина. Ср. галиц оскома, оскомина.

скопѣць м. дойникъ; западня.

скѣтити гл. потерять.

скрѣха ж. ревность, добрая воля; раскаяніе.

скула ж. побужденіе.

скулити гл. шурить.

скулѣти гл. визжать.

скучка ж. лягушка.

сли и если союзъ, если.

слѣчный прил. красивый.

слопѣць м. западня.

сломпати, слѣмпати гл. слинять, курить трубку слинясь.

слѣтый прил. разслабленный, кто не владѣетъ какимъ либо членомъ тѣла.

слызѣ ж. слеза. слызити гл. струиться: студники слызятъ.

смѣли мн. сопли. смѣлавецъ м. соплякъ.

смѣлавый прил. сопливый.

сморкати гл. сморкать. смор-

качь м. сопливецъ. Ср. гал. смар-, шмар-.

смыкъ м. смычекъ.

смѣтъ ж. мятель.

сѣвзати гл. скакать, шалить, рѣзвиться. Ср. гал. ховзатися = кататься на льду.

сокрѣвца ж. сукровица.

сокрѣянка ж. кирка.

солодѣва ж. сладость.

солѣдичъ м. солодовый корень.

солѣнка ж. солонка.

сомаръ м. осель, мадьяр. szamár.

сѣпухъ м. зловоніе.

сорокѣвецъ м. Gulden. Ср. гал. Zwanziger.

сѣха ж. подпора, подставка.

сѣити гл. предлагать, поручать, совѣтовать.

спарѣ, спѣрка ж. щель. Ср. гал. шпѣра.

спинѣтиса гл. дыбиться; карабкаться.

спинѣвати гл. прыгать, дыбиться.

спѣрити гл. умножать. спѣрый прил. довольно большой.

спуза, спудза ж. горячая зола.

ставъ м. состояніе, званіе.

стѣроста м. свать, свадебный распорядитель, предводитель.

Въ одной свадебной пѣсни значится слѣдующее: «Зѣне люляше, стѣроста плѣше». Слова: зане, люляше, плѣше — непонятны.

стежѣръ м. гумно. на стежѣръ = настезь.

стѣрень, стерня, стернянка ж. жниво.

стѣкомъ нар. ловко.

стѣяло ср. мѣсто, гдѣ скоть от-

- дыхаетъ въ полдень, скотный рынокъ.
 стромъ м. плодовое дерево.
 струбъ м. срубъ. струбити гл. сдѣлать срубъ.
 струнга ж. (чит. strunga) отверстiе въ заборѣ и пр.
 стрыко м. дядя.
 стрѣхавый прил. взъерошенный.
 стряпѣти гл. стараться о чемъ.
 студникъ, студничокъ и студня. колодезь.
 ступляй м. ступа; шагъ.
 сукъ м. дыра.
 суньголовъ нар. стремглавъ.
 сучье молоко—молочай.
 сушня ж. сушильня.
 схитити гл. похитить.
 схудобнѣти гл. обѣднѣть.
 сысакъ м. трубочный мунштукъ.
 сѣйба, сѣятва ж. посѣвъ, посѣянное, время посѣва.
 сѣмъ нар.: сѣмъ и тамъ = тамъ и сямъ.
 сѣркачъ м. спичка.
 тады союзъ, вѣдь.
 тады и туды нар. туда.
 таниръ м. тарелка. Ср. гал. таридъ.
 таркастый и -атый прил. пестрый.
 ташка ж. карманъ.
 твѣмость ж. Твоя милость = Вы = Ты.
 тѣлекъ м. надѣлъ, мадьяр. telek.
 телѣна ж. пастушья свирѣль.
 темесити гл. угадать.
 теметювъ и танатювъ м. кладбище.
 темникъ м. дремучій лѣсъ.
 тендерія ж. кукуруза.
 теренъ м. шипъ.
 теркны и трѣнки мн. терновыя ягоды.
 терло ж. метанiе икры.
 тернослива ж. *prunus spinosa*.
 терпуга ж. водка.
 терлебачка ж. дрянная повозка.
 теско м. тезка.
 тетюга ж. лихорадка. Ср. гал. -ха.
 тирхъ м. бремя. тирхати гл. обременять, мадьяр. *terh, terhelni*.
 тиса ж. *populus rubra*.
 тко и хто мѣст. кто.
 товчка ж. ступа.
 токма ж. торгъ, условiе о цѣнѣ.
 токмити гл. договаривать о цѣнѣ, нанимать, мадьяр. *tokma* и дрсл. *тъкъмити. Miklosich, Fremdwörter.*
 токмо нар. только.
 тораваый прил. паршивый. тора-вещъ м. торавѣти гл.
 тормосити, торносити гл. тормошить.
 торонъ м. турня ж. башня, мадьяр. *torony*.
 торопати гл. кое-какъ жить.
 тремтѣти гл. дрожать.
 тричй числ. трижды.
 тригубачъ м. губанъ.
 тровити гл. 1) варить (въ желудкѣ), 2) отравить, 3) натравить собакъ на кого. Ср. въ Галиц. 1) травити, 2) тройти, 3) тровити.
 тровлюкъ м. соловей.
 тромпакі мн. картофель.
 тропотъ м. *tintinnabulum* песо-гале.
 троска ж. окалина.
 трощити гл. давать, тѣснить.
 трумпѣта ж. пастушья труба.

туга́ ж. 1) радуга. Ср. гал. дуга,
2) печаль.

ту́й нар. сюда.

ту́ній прил. дешевый.

ту́рати гл. заботиться.

ты́рлячъ м. плохой скотъ.

ты́кнути гл. быть полезнымъ,
исполниться.

у́дица ж. удочка.

удну нар. внутри, внутрь.

удоперти г. отпереть.

уза́видь нар. во всю прыть.

у́йко и вуйко м. дядя.

уко́сичитися гл. украсить себя
цвѣтами.

уло́га ж. лощина.

у́пуляти, у́пулити гл., также
вып-, вытаращить (глаза).

у́рда и вурда ж. родъ сыра.

утала́штитися гл. утихнуть.

у́чѣнь м. ученый; учитель.

учи́нки мн. дѣла; колдовство.

фарша́нги мн. масляница.

фатю́въ м. незаконно рожденный
сынъ, мадьяр. fatty. Въ Гал.
слуга.

фа́целикъ м. носовой платокъ.

финжа ж. чашка, мадьяр. findza.

финъ м. крестникъ. Въ Галиц.:
фййинъ.

флѣ́кати гл. кипѣть. флѣ́котати
болтать.

флы́ганъ м. волкъ (въ Мармо-
рошѣ).

флы́гошь м. бродяга.

фрай́рка, фрай́рочка ж. любов-
ница.

францѹ́хъ м. французъ.

фришты́ковати гл. завтракать.

фунѣ́ти гл. вывѣтриваться, тлѣть.

хабни́къ, хамни́къ м. кустар-
никъ.

хви́ля ж. хви́ля—погода.

хворо́та ж. болѣзнь.

хвоста́нъ м. хвостатая рыболов-
ная сѣть.

хитру́ха ж. хитрая женщина.

хля́нути гл. уставать.

хованецъ м. домово́й.

ховпа́къ м. мѣховая шапка. У

Головиц. о костюмахъ, стр. 63:

калпакъ = шапка изъ лучшихъ

мѣховъ съ камковымъ верхомъ.

ховпъ м. клочекъ, косма; хлопье.

хо́длѣ мн. ходули.

хма́рникъ м. колдунъ.

ца́бати, ца́бнути гл. расхаживать
крупными шагами.

царо́къ м. перегородка, клѣтка,
садокъ.

цвекла́ родъ дерева?: летѣла за
зуленька, та сѣла на цвеклѣ.

цве́рна ж. и нитка, нить.

цей́кла ж. свекла, мадьяр. szésla.

перего́вый прил. самый лучший
(чит. seregovuj). церо́, самое
лучшее.

церковни́къ м. звонарь, поно-
марь.

ци́гла и цегла ж. кирпичъ.

цимеръ м. гербъ. Ср. румын.
cimiriŭ, signum, нѣм. Ziemire,
Zimber. Miklosich, Fremdwör-
ter.

цинторъ и цв- м. кладбище.

ци́тромъ м. лимонъ.

цифро́ванный—доломанъ, вы-
шитый шнурками, съ петлями и
съ 48 мелкими пуговицами.

цо́мпель м. сопля, сосулька. Въ
Гал. сомпель.

цо́ркати, цоркота́ти гл. стучать,

трещать. цоркота́йло м. тре-

щетка. Ср. галиц. торк-, дурк-

цүря и цундрия ср. лохмотья. цү-
равый прил.

цѣдка ж. цѣдика.

цѣле нар. право, въ самомъ дѣлѣ.

цють, цѣть и цѣтъ: цѣть не
цѣтъ = четъ не четъ. Ср. гал.
цетъ чи лишка.

чаканошъ м. городской.

чаловати гл. обманывать, румын.

čeluesk, мадьяр. csalui. Miklo-
sich, Fremdwörter.

чаяти гл. заботиться.

челлѣный прил. червеный, чер-
леный красный.

чемесѣти гл. давить.

чемсѣти гл. стругать, срѣзывать.

Ср. гал. чѣмхати.

чемдетювъ м. колокольчикъ,
мадьяр. csengetyii.

чепѣкъ, чипѣць м. чепецъ.

чепарити гл. растопыривать.

червѣнка ж. кровавый поносъ.

червотѣкъ м. червоточина.

чередаръ м. пастухъ.

черкѣты мн. родъ шпореъ съ по-
брякушками по сторонамъ ка-
блука. Головац. о костюмахъ,
стр. 64.

чизмы, чиземнѣта мн. башмаки.

чиръ м. размазня. чирчикъ умень-
шительный.

чиръ ж. трутъ.

чкѣда ж. убытокъ, также шк-.

чобѣгъ м. родъ деревяннаго сосуда
для молока.

чонѣти гл. тупѣть.

чүга, чугѣня ж. родъ свитки безъ
руководъ. Головац. о костю-
махъ, стр. 66.

чүлый прил. съ отрѣзанными
ушами.

чутора ж. трубочный мундштукъ.

чѣсаръ м. императоръ.

шашъ м. также осѣка ж. мадьяр.
sás.

шентялявый прил. мерзкій.

шершунъ и шаршунъ м. шер-
шень.

шибень и шибеница ж. висѣ-
лица.

шибъ м. оконница.

шингля ж. (чит. šyngla) Schindel,
мадьяр. sindel.

шѣпка ж. шапка, шапка.

шкатүля и катуля ж. коробка,
Schachtel.

шовгоръ, швагоръ м. (чит. -g-)
шуринъ.

шпѣникъ м. щопки мн. стебель,
хвостики плодовъ.

шпѣнькати гл. застегивать.

шпѣндя ж. губка, spongia, мадьяр.
spongya.

што, что, що, то, чо, со мѣст.
что.

шүвный прил. красивый.

шугай м. любовникъ.

щабрикъ м. родъ растенія.

щавѣ ж. щавель.

щѣботѣти гл. чирикать.

щѣть ж. чесалка.

южъ, уже, вже нар. уже.

ябко и яблоко ср. яблоко.

ялѣ, ялѣся—прилично.

ярѣй, яричъ м. ежъ.

ярець м. ячмень.

яръ ж. весна; въ яри = весною.

ярѣвати гл. заниматься весен-
нею полевою работою. ярина

ж. яровой хлѣбъ. ярый прил.
1) яровой. 2) живой, проворный.

ярный прил. яровой.

Примѣры именъ личныхъ:
Гаврилѣвъ, Максимѣшинъ, Кукли-

пинъ, Щербаничъ, Лучка, Сўсла, Сачко, Брынько, Лошакъ, Перребздыкъ, Матёвка, Гайданка, Гойдзанка, Церковникъ, Кирикъ, Рыганъ, Галаганъ, Фаркашъ, Вукста, Жджеповскій, Бриндзовичъ и т. д.

Примѣры названій мѣстъ: Люта, Тиха, Быстра — также -ое, Кострина, Зарѣчевъ, Смерекѡвое, Порошково, Перечино, Свалява, Рѡстока, Вышка, Черногѡловня, Соли мн.: бывъ у Соляхъ и т. д.

ОБРАЗЦЫ ЯЗЫКА.

Сивый сокувъ, сивый сокувъ, тай сива голубка,

Любый нянько, люби мамка, щимай люба любка.

Ой Иване, Иваночку, лѣса бы ты вбила,

Кюлько было легѣикувъ, лишь тебемъ любила.

Не давъ бы я себе, коли я зъ вювцями, за того, што гулять изъ молодиями;

Не давъ бы я себе за виштокъ

бѣлый свѣтъ, бо кидь я вювчарѣмъ, южъ надо мною вѣтъ.

Вювчаря быхъ любивъ, кидь бы я бывъ дѣвка, вювчаря быхъ мавивъ, кидь быхъ бывъ хотъ квѣтка.

Кидь быхъ бывъ водиця, лемъ вювчаръ бы мя пивъ, а быхъ бывъ соненько, лемъ ёму быхъ свѣтивъ.

«То суть вювци мои» кажу я голосно, кидь хочъ, вуддай ми ихъ, покля гварю красно.

А цытте лемъ дѣти! Ци ми въ вусѣхъ шумить? Што ми ся причувать гибы хтось говоривъ.

Хто плаче, добрѣ кидь удъ слызъ ся повтерать;

А старому, кидь ся ковтежомъ пудперать.

Ци йти на правый букъ, ци йти на лѣвый? Што вже ту робити? Якъ атакъ у собѣ прутко ся журиме, тишина усягды, и ничъ не чуеме; разъ приходять идъ намъ еденъ сивый старецъ и пр.

Вѣнокъ ти дарую, очче муй солодкій!

Кунця вунъ не мае, всягды округленькій!

На знакъ, же щирости конецъ моей буде

Тогда, якъ у вѣнку конецъ найдуть люде!

Съ этими послѣдними словами обращается къ почтенному юбиляру и благодарный ему

АВТОРЪ.

КНЯЗЬ КОНСТАНТИНЪ БОДИНЪ.

Очеркъ изъ исторіи Сербовъ XI в.

Алексеѣя Петрова.

Объединеніе Неманичами сербскаго племени было подготовлено въ XI в. трудами зетскихъ или дуклянскихъ князей, распространявшихъ свою власть на сосѣднія сербскія области и защищавшихъ ихъ свободу отъ притязаній Византіи.

Самое географическое положеніе Зеты (въ обширномъ смыслѣ) сдѣлало ее колыбелью сербской самостоятельности. Гористая, природой защищенная отъ вѣшнихъ нападений страна благопріятствовала образованію небольшого политическаго тѣла и ограждала его отъ враговъ. Въ то же время Зета и вообще сербское приморье, находясь на окраинѣ Балканскаго полуострова, было удалено отъ Константинополя, центра самого опаснаго непріятеля — Византійской имперіи. Съ другой стороны — легкость сношеній черезъ Адриатическое море съ западными противниками Византіи, которымъ Зета могла служить опорнымъ пунктомъ противъ имперіи и въ свою очередь получать отъ нихъ помощь, все это заставляло византійцевъ дорожить дружественными отношеніями къ Зетѣ и многое оставлять ей безнаказаннымъ, если уже было невозможно совершенно подчинить ее себѣ.

Конечно, будь Византія крѣпка внутренно и обезопасена отъ другихъ враговъ, всѣ указанныя благопріятныя условія все-таки не защитили бы Зету. Но быстрое паденіе Византійской имперіи по смерти Василя II Болгаробойцы, неспособность и слабость больши-

ства его преемниковъ, вѣшнія и внутреннія затрудненія, новые грозныя враги Византіи—Печенѣги и Норманны—все это дало зетскимъ князьямъ успѣхъ въ ихъ стремленіи къ независимости.

При императорѣ Василии II вслѣдъ за паденіемъ Болгаріи (1018 г.) и Сербіи (1019 г.) покорилась Византіи, на лучшихъ, впрочемъ, условіяхъ, чѣмъ Болгарія. Хотя Сербіи и раздроблена на мелкія княжества и подчинена греческому намѣстнику, но все-таки сохраняетъ иѣкоторую долю самоуправленія въ лицѣ своихъ собственныхъ князей.

Около 1040 г. зетскому князю Стефану Воиславу Доброславу удалось свергнуть иго Византіи. Съ 1040 по 1081 гг. Стефанъ и его сынъ Михаилъ отражаютъ всѣ попытки Грековъ вернуть Зету подъ свою власть и наконецъ добиваются того, что Византія оставляетъ ихъ въ покоѣ и даже входитъ въ дружбу. Михаилъ именуется другомъ и союзникомъ Римлянъ и получаетъ титулъ императорскаго протоспа-оарія¹⁾.

Въ то же время, вѣроятно, не безъ вліянія зетскихъ князей возобновляется прежнее діоклейское архіепископство съ метрополіей въ Барѣ (Антивари)²⁾. Этимъ выдѣляются церкви во владѣніяхъ зетскихъ князей отъ вліянія сплѣтскаго архіепископа, подчиненнаго хорватской коронѣ. Ходатайствуя за рагузскаго епископа въ его распрѣ съ Сплѣтомъ, Михаилъ вступаетъ въ сношенія съ папой и при этомъ случаѣ получаетъ отъ Григорія VII знамя и плащъ, какъ знакъ принятія его подъ покровительство римскаго престола³⁾, чѣмъ, конечно, болѣе обезпечивается самостоятельность Зеты.

Параллельно съ упроченіемъ независимости зетскихъ князей идетъ подчиненіе ими другихъ сербскихъ областей— главнымъ образомъ западныхъ (что именно было присоединено къ Зетѣ Стефаномъ и Михаиломъ, за отсутствіемъ вполнѣ достовѣрныхъ данныхъ, сказать нельзя). Однако окраинное положеніе Зеты, благодаря которому изъ нее могло начаться объединеніе Сербовъ, препятствовало ей имѣть глубокое вліяніе на внутреннія, восточныя сербскія области. Только когда центръ политической жизни Сербовъ перешелъ въ эти внутреннія области, тогда единство этого народа стало болѣе прочнымъ.

1) Cedren, ed. Bonn., II, p. 607.

2) Rački, Documenta hist. croat. period. ant. illustr, str. 199—202.

3) Rački, ibid., str. 211—212.

Въ виду этого пріобрѣтаетъ большое значеніе періодъ, когда зетскіе князья освобождаютъ изъ подъ власти Византіи и подчиняютъ себѣ восточныя сербскія земли — Босну и Расу. Это совершилось именно въ послѣднія десятилѣтія XI в. при князѣ Константинѣ Бодинѣ. Послѣ него, въ XII в., Зета отступаетъ уже на второй планъ; возвышается Раса и Неманичи.

Дѣятельность Бодина такимъ образомъ является непосредственно подготовившей успѣхъ Стефана Немани и изученіе исторіи Сербовъ при Неманичахъ должно быть неразрывно связано съ изученіемъ времени княженія Бодина.

Въ нашемъ очеркѣ мы обращаемся къ разсмотрѣнію этого періода, мало занимавшаго русскихъ славистовъ. Рачкій въ «*Borba južnih Slovena za državnu neodvisnost u XI v. U Zagrebu. 1875 г.*»¹⁾ довольно подробно разобравшій его, оставилъ безъ вниманія нѣкоторые частные вопросы.

Изслѣдованію нашему предпосылаемъ краткій обзоръ источниковъ, которые могутъ быть раздѣлены на двѣ группы.

I. Источники современные или близкіе по времени къ разсматриваемымъ событіямъ и основывающіеся на документальныхъ и устныхъ извѣстіяхъ современниковъ.

II. Источники позднѣйшіе.

I. Главное значеніе въ 1-й группѣ имѣютъ византійскіе историки: Михаилъ Атталіата, Іоаннъ Скилица, Никифоръ Вріенній, Іоаннъ Зонара и особенно Анна Комнина²⁾. Извѣстія ихъ о Сербяхъ и по объему и по достовѣрности являются наиболѣе важнымъ матеріаломъ, хотя и не вполнѣ могутъ удовлетворить насъ: византійцы говорятъ о Сербяхъ лишь мимоходомъ, поэтому ихъ показанія страдаютъ отрывочностью и часто не совсѣмъ опредѣленны и ясны; притомъ они касаются лишь внѣшней исторіи Сербовъ—ихъ отношеній къ Византіи. Для изученія же внутреннихъ событій и отношеній Сербовъ къ Дубровнику приходится обращаться къ позднѣйшимъ извѣстіямъ. Кромѣ

1) Rad. jug. ak., kn. XXIV, XXV, XXVII, XXVIII, XXX и XXXI; мы пользовались отдѣльнымъ оттискомъ.

2) Мы цитируемъ: М. Атталіату, І. Скилицу, Н. Вріенія и Алексіаду Анны Комнины по болгскимъ изданіямъ, а І. Зонару по изданію Migne'я (Patrologiae series graeca, t. 135). Текстъ извѣстій о Сербяхъ въ Алексіадѣ свѣренъ съ изданіемъ Hoerschellii. Aug. Vind., 1610.

того къ 1-й группѣ относятся: Лупъ Протоспаатарій, Раймундъ de Aguilers, Вильгельмъ Тирскій и Ордерикъ Виталій¹⁾; всѣ они, впрочемъ, даютъ только короткія отрывочныя показанія.

II. Ко второй группѣ принадлежатъ:

а) Хроника анонимнаго діоклейско-барскаго священника (Črnčić, Pora Dukljanina Ijetopis. Kraljev. 1874). Хотя для XI—XII в. хроника болѣе достовѣрна, чѣмъ для предъидущаго времени, но все-таки представляетъ въ историческомъ отношеніи далеко не надежный матеріалъ по слѣдующимъ причинамъ:

1) Она принадлежитъ къ позднѣйшей эпохѣ. Рачкій въ «Ocjena starijih izvora» (Književnik, 1864 г., I, 203—205) относитъ ее къ половинѣ XII в. (1143—1153 гг.). Но при этомъ, какъ намъ кажется, онъ слишкомъ мало вниманія удѣлилъ этому вопросу и доказательствъ его (если оставить въ сторонѣ общую фразу — «по всему содержанию, духу и формѣ не можетъ быть позже XII в.») не особенно тверды, такъ что ради запутанности, неясности, ошибокъ и другихъ недостатковъ хроники скорѣе ее можно отнести къ болѣе позднему времени, можетъ быть и къ XIII в.²⁾ Во всякомъ случаѣ на опредѣленіе времени, сдѣланное Рачкимъ, далеко нельзя полагаться³⁾.

1) Lupus Protospata—Pertz, Mon. Germ. hist., SS, t. V; Raimundus de Aguilers — Recueil des historiens des Croisades, histor. occidentaux, t. III; Wyll. Tyrensis archiep. ibid., t. I; Ordericus Vitalis — Migne, Patrologiae series latina, t. 188.

2) Доказательства Рачкаго слѣдующія: хроника обрывается на событіяхъ половины XII в. со словами etc., etc. — очевидно конца нѣтъ. Рачкій совершенно произвольно предполагаетъ, что недостающая часть должна быть не велика. Затѣмъ, на вымышленномъ Діоклейцемъ дувненскомъ соборѣ (IX в.) не упоминается епископствъ сѣньскаго и крбавскаго, основанныхъ въ 1186 г., а также архіепископівъ въ Зарѣ — съ 1154 г. Рачкій отсюда выводитъ, что хроника писана раньше 1154—1186 г. Но вѣдь Діоклеецъ, говоря о IX в., совершенно естественно могъ не упомянуть о томъ, что было лишь въ XII в. Кромѣ того изслѣдователь не остановился на двухъ важныхъ вопросахъ: 1) если въ 1143—1154 г. авторъ хроники былъ уже въ преклонныхъ лѣтахъ (vim inferens meae senectutі, стр. 1), то чѣмъ объяснить страшную путаницу въ его разсказѣ о событіяхъ начала XII в., которыми онъ могъ быть современникомъ? См. сличеніе этихъ показаній Діоклейца съ извѣстіями Византійцевъ у В. Г. Васильевскаго въ «Изъ Исторіи Византіи XII в.» (Славянскій Сборникъ, т. II, приложение III). 2) Не представляется ли страннымъ появленіе въ началѣ XII в. (м. б. и въ XI в.) сочиненія о готско-славянскихъ короляхъ, писаннаго по славянски, такъ какъ очевидно, что libellus Gothorum, переведенный и дополненный, по Рачкому, въ 1143—1154 г., долженъ быть составленъ раньше этого времени.

3) Ср. также о діокл. свящ.: Engel, Geschichte d. Freistaates Ragusa. Wien. 1807,

2) Хроника дошла до насъ въ значительно испорченномъ видѣ (Раѣки, Осјена,—Кнјиѣ; Стпѣиѣ, введеніе къ изд. Діокл.).

3) Главный источникъ хроники—очень мутный и темный—устное преданіе, иногда народное, иногда даже можетъ быть и не народное, а придворное, монастырское и т. п. Наконецъ свѣдѣнія, почерпнутыя авторомъ изъ этого источника, обработаны имъ по своимъ личнымъ соображеніямъ, запутаны и дополнены произвольными объясненіями и подробностями.

Въ виду всего этого къ показаніямъ Діоклейца должно относиться какъ можно строже, брать только то, что не противорѣчитъ другимъ, болѣе достовѣрнымъ источникамъ, притомъ свѣдѣнія болѣе общаго и важнаго характера, носящія на себѣ явные слѣды народнаго преданія, часто связанныя съ какимъ нибудь опредѣленнымъ мѣстомъ или временемъ; хотя, конечно, за точность и ихъ поручиться нельзя. Болѣе же мелкія подробности далеко не могутъ считаться достовѣрными, хотя бы и представлялись возможными.

б) Хроника Андрея Дандоло († 1354 г.)¹⁾. Дандоло даетъ одно извѣстіе—объ отнятіи Бодиномъ у Роберта Гвискарда Драча,—по формѣ сходное съ такимъ же показаніемъ Діоклейца, которое, очевидно, или заимствовано у Діоклейца, а можетъ быть его извода, или же, что менѣе вѣроятно, имѣетъ общій съ Діоклейцемъ писменный источникъ. Извѣстія Діоклейца и Дандоло, что Драчъ прямо перешелъ отъ Роберта къ Грекамъ, противорѣча опредѣленному показанію Анны Комнины (I, 289—290), должны быть отвергнуты. Для сличенія привожу оба извѣстія:

Diocl., cap. XLII.

An. Dandolo, lib. IX, cap. VIII.

De potestate Francorum, qui erant in Durachium et in tota terra Duracenorum, mortuo Roberto Guiscardo, tulit atque obtinuit rex Bodinus totam terram	Robertus Guiscardi.... moritur. Huic Rogerius filius successit, qui Amalphiae juramentum fidelitatis, praestitit Urbano papae.... et se hominem ligium ecclesiae confes-
--	--

стр. 67, пр. а и 75, пр. b; Гильфердингъ, Исторія Сербовъ и Болгаръ,—Поли. собр. соч. I. Спб. 1868, стр. 166—167; Dümmler, Ueber die alt. Geschichte d. Slav. in Dalmatien въ Sitz. ber. d. phil. his. cl. XX, B. 355; Дриновъ, Южные Славяне и Византія въ X в. М. 1876, стр. 146—152; Новаковић, Српске области X и XII в. У Београду. 1879, стр. 1—2.

1) Muratori, Scriptores rerum italicarum, t. XII.

Duracenorum et ipsam civitatem sus est. Et hoc etiam sub vexillo¹⁾ Durachium. Post haec, facta pace nunc Bodinus Raxiae Durachium cum imperatore, reddidit illi civi- accepit, et postea, pace cum impe- ratem. ratore Constantinopolitano compo- sita, illi urbem resignavit.

б) Дубровницкіе историки. Вообще пользование ими довольно затруднительно: сочиненія многихъ потеряны, другихъ не изданы или очень рѣдки. Мы имѣли подъ руками:

1) Отрывки рѣмованной хроникѣ Милеція конца XIII в. (изд. и объясн. А. К. Matas въ Biblioteca storica della Dalmazia — Gelcich lib. I. 1882 г.)²⁾.

2) Л. Червы Туберона (1492—1552 гг.). Начало и судьбы Дубровника (гл. IV—VII 5-й кн. Commentarii de temporibus suis, Lud. Cervarii Tuberonis y Schwandtner, Script. rer. Ungar., t. II).

3) Мавра Орбинича, Regno degli Slavi, 1601 г. (по русскому переводу 1722 г. въ Спб.: Книга Історіографія народа Славянскаго).

4) Я. П. Луккарича (1551—1615 гг.), Copioso ristretto degli annali di Rausa. Venetiis 1605 г.

5) Юнія Растича (1671—1735), Historia della Republica di Ragusa (по списку Вл. Ив. Ламанскаго).

6) Серафима Червы († 1759 г.) — отрывокъ изъ Vitae illustrissimorum Ragusinorum, помѣщенный у Макушева въ «Исслѣдов. о пам. и быт. Дубр.», стр. 77, пр. 1.

Главнымъ основаніемъ разсказа дубровницкихъ историковъ о Бодинѣ служитъ также хроника Діоклейца, которой они слѣдуютъ довольно близко. Извѣстія Діоклейца они дополняютъ или собственными соображеніями или (довольно рѣдко) показаніями византійцевъ, иногда же преданіями, связанными съ опредѣленными мѣстностями, памятниками, старыми обычаями и т. п. Конечно, только послѣдняго рода добавленія имѣютъ интересъ для насъ. Все же остальное должно быть оставлено въ сторонѣ. Иногда дубровничане ссылаются на письменные документы: pagina prisca, archivii, annali и т. п., но во 1-хъ, ссылки

1) Hoc sub vexillo — скорѣе церкви. Дандоло могъ знать о буллѣ 1078 г. папы Григорія VII князю Михаилу съ обѣщаніемъ дать vexillum et pallium.

2) Макушевъ, Исслѣдованія объ историч. пам. и бытописат. Дубровника, 1867, стр. 76—80.

очень рѣдки, во 2-хъ, пока не собраны, не изданы и не изучены остатки этого рода письменныхъ памятниковъ, мы не можемъ на нихъ опираться¹⁾.

г) 4 грамоты, приводимые Фарлати въ «*Illiricum Sacrum*» (t. VI, 58—60), времени Бодина и его преемниковъ не могутъ считаться подлинными²⁾.

Такимъ образомъ, главный и достовѣрный матеріалъ даютъ византійцы; извѣстія же остальныхъ источниковъ служатъ лишь дополненіемъ.

Приступимъ теперь къ нашей задачѣ.

Князь³⁾ Константинъ Бодинъ⁴⁾ былъ сынъ зетскаго⁵⁾ князя Михаила, внукъ Стефана Войслава Доброслава⁶⁾. Годъ рожденія Бодина неизвѣстенъ, но въ 1072—1073 г. Бодинъ является уже человѣкомъ достаточно взрослымъ, чтобы быть выбраннымъ на болгарскій престолъ и самостоятельно предводительствовать войскомъ.

Такимъ образомъ, въ первый разъ Бодинъ появляется на историческомъ поприщѣ въ роли объединителя славянскихъ народовъ Болгаръ и Сербовъ. Предпріятіе это однако было слишкомъ мало подготовлено: и Сербія еще далеко не вся была объединена, сплочена и сильна, и

1) Ср. Макушевъ, Изслѣд. о пам. и бытописат. Дубровника, стр. 203—217.

2) Engel, *Geschichte d. Freist. Ragusa*, стр. 75, пр. b, и Rački, *Осјепа*, Кп. I, 221.

3) Дарованіе папой Григоріемъ VII знамени и плаща отцу Бодина, Михаилу, и титулъ *regi Sclavorum* въ заголовкѣ папской буллы не могутъ еще служить прямымъ доказательствомъ, что Григорій VII возвелъ Михаила въ королевское достоинство. Относительно же королевскаго достоинства Бодина совершенно нѣтъ данныхъ. Названіе Бодина — *rex* у Діоклейца, Раймунда de Aguilers, Вильгельма Тирскаго и Ордерика Виталія — не имѣетъ значенія достовѣрнаго и точнаго свидѣтельства).

4) Константинъ — имя христіанское, Бодинъ отъ корня бѣд (*Miklosich, Bildung d. slav. Personennamen*, nr 21) — народное; мы беремъ форму Бодинъ вм. Будинъ (у Рачкаго, *Borba južn. Sl.*, 180, пр. 2), какъ болѣе соответствующую правописанію источниковъ: у византійцевъ *Βοδίνος*, *Βοδίνος*, *Βοδύνος*, у лат. авторовъ: *Bodinus*.

5) J. Scylitz, 715, 718; *Lup. Protosp.* в. а. 1081 — бракъ сына Михаила съ дочерью баріппа Аргириди, извѣстною Гіацинтою (жена Бодина, у *Diocl. Jaquinta*). Діоклещъ (гл. XL), по обыкновенію, упоминая о многихъ (11) сыновьяхъ Михаила, путается и дважды называетъ имя Бодина, то какъ сына, то какъ внука Михаила. Въ дальнѣйшемъ его разсказѣ Бодинъ является сыномъ Михаила.

6) Стефанъ и Михаилъ владѣютъ югозападной частью Сербіи, прилежащею къ Драчу, т. е. древней Діоклеей или Зетой. У *Briep.* (100—103) подданные Михаила — *Χερσάδοι* (= *Σέρβοι*) καὶ *Διοκλείς*. Столица Бодина — Скадръ (*Praesb. Diocl.*, с. XLII; *Order. Vit. IX*, 5. *Migne*, t. 188, стр. 649).

Болгарія не успѣла оправиться послѣ прежнихъ погромовъ и не возстала единодушно. Бодинъ на этотъ разъ потерпѣлъ неудачу, и въ дальнѣйшей своей дѣятельности, наученный опытомъ, — ставить болѣе тѣсныя рамки своимъ планамъ, — ограничивается освобожденіемъ и объединеніемъ одного сербскаго народа, и, искусно взвѣсивая свои силы и политическія обстоятельства, достигаетъ успѣха. Обратимся однако къ его кратковременному царствованію въ Болгаріи.

Въ послѣдніе мѣсяцы (послѣ августа) 1072 г. ¹⁾ возстали Болгары, выведенные изъ терпѣнія корыстолюбіемъ и притѣсненіями византійскихъ чиновниковъ, особенно полновластнаго любимца императора Михаила VII Дуки, логовета Никифора. Въ Болгаріи въ это время уже не было никого изъ прежняго царскаго рода ²⁾. Болгарскіе вельможи и во главѣ ихъ Георгій Воитахъ (Βοῖταχς — Войтѣхъ?) ³⁾, собравшись въ Скопії, рѣшили во избѣжаніе зависти и распрей не выбрать вождемъ кого либо изъ своей среды, а обратиться къ князю Михаилу, бывшему въ родствѣ съ болгарскими царями ⁴⁾. Михаилъ отправилъ въ Болгарію своего сына, Константина Бодина, съ отрядомъ Сербовъ въ 300 ч., давъ въ руководители сыну нѣкоего Петрила (Петромилла). Въ Приштинѣ Бодинъ былъ встрѣченъ Болгарами и выбранъ ими въ цари, при чемъ онъ перемѣнилъ имя Константина на Петра ⁵⁾.

Греческое войско поспѣшно выступило къ Приштинѣ подъ начальствомъ Даміана Далассенскаго и, не приготовившись хорошо, напало на Сербовъ и Болгаръ. Греки потерпѣли пораженіе и бѣжали; лагерь достался непріятелямъ. Даміанъ Далассенскій и другіе военачальники

1) По I. Скилицѣ, 714, въ 1-ый годъ царствованія Михаила VII, 11-го индикта. 11-й индиктъ начинается съ сентября 1072 г.; сентябрь и октябрь этого года какъ разъ и падаютъ на 1-ый годъ имп. Михаила VII, вступившаго на престолъ въ октябрѣ 1071 г. Это точное и болѣе раннее показаніе Скилицы имѣетъ болѣе значенія, чѣмъ неопредѣленное опредѣленіе I. Зонары (lib. XVIII, с. XVII, р. 281) — въ третій годъ имп. Михаила.

2) Rački, Borba južn. Sl., стр. 180—181.

3) Изъ рода Κομμάτων (J. Scyl., 715), по предположенію Рачкаго (Borba, 181, пр. 2), вм. Κρομμάτων или скорѣе Κρομμάτου, т. е. потомокъ Крума.

4) Іоаннъ Владиміръ, одинъ изъ предковъ Бодина, былъ женатъ на дочери, а Стефанъ Вонславъ на внучкѣ царя Самуила (Rački, Borba, 87, 114).

5) Можетъ быть, въ память Петра Симеоновича и Петра Деліана (Rački, Borba, 182).

взяты въ плѣнъ (между ними нѣкто Лонгибардопулъ, т. е. родомъ изъ южноитальянскихъ Норманновъ) ¹⁾.

Послѣ этой побѣды Бодинъ былъ открыто провозглашенъ царемъ. Упоенные первой удачей Сербы и Болгары, желая сразу расширить кругъ своихъ дѣйствій, раздѣлили войско на двѣ части. Одну самъ Бодинъ повелъ въ придунайскія области, къ Нишу, можетъ быть, съ цѣлью войти въ связь съ населеніемъ придунайскихъ и посавскихъ городовъ, недовольнымъ Греками, а также — съ печенѣжскими отрядами. Бодинъ занялъ Нишъ; по дорогѣ грабилъ и раззорялъ тѣхъ, которые не приставали къ нему и не признавали его царемъ. Петрилъ съ другою частью войска двинулся на югъ, къ Костуру (*Καστορία*), захватывая города, занятые Греками (между прочими и Скопю). Греческіе начальники изъ этихъ городовъ скрылись подъ защиту крѣпкихъ стѣнъ Костура. Здѣсь же нашли убѣжище и Болгары, стоявшіе за Грековъ и боявшіеся поэтому мести кровныхъ (*ἱθαγενῶν*) Болгаръ, — между ними нѣкто Борисъ Давидъ. Большое, но не устроенное и наскоро составленное войско Болгаръ и Сербовъ не могло взять отлично защищеннаго и природой, и искусствомъ Костура и было разбито греческими войсками, собравшимися туда изъ мѣстъ, объятыхъ возстаніемъ. Многіе Болгары и Сербы захвачены въ плѣнъ; Петрилъ едва успѣлъ черезъ непроходимыя горы спастись бѣгствомъ къ князю Михаилу.

Вскорѣ послѣ битвы подъ Костуромъ пришло въ Болгарію новое греческое войско подъ начальствомъ Саронита. Саронитъ двинулся къ Скопю, ввѣренной Георгію Воитаху. Воитахъ, не будучи въ состояніи послѣ пораженія войска Петра, сопротивляться превосходнымъ силамъ Грековъ, сдалъ городъ Сарониту, выговоривъ себѣ безопасность. Въ то же время однако Воитахъ извѣстилъ Бодина, советуя ему поскорѣе придти къ Скопю и напасть на Грековъ, считавшихъ свою побѣду уже обезпеченною. Зимой, въ декабрѣ 1072 г. по свѣту Бодинъ поспѣшно направился къ Скопю, но Саронитъ, узнавъ объ этомъ, пошелъ на встрѣчу и въ мѣстечкѣ Таоніи между Нишемъ и Скопией (гдѣ именно — неизвѣстно) нанесъ Бодину рѣшительное пораженіе, взялъ его въ плѣнъ и отправилъ въ оковахъ въ Константи-

1) Rački, Borba, 183.

нополь вмѣстѣ съ Георгіемъ Воитахомъ. Воитахъ не вынесъ жестокихъ побоевъ и мученій, которыми отплатили ему Греки за приглашеніе Бодина въ Скопію, и умеръ на дорогѣ. Бодинъ же былъ заключенъ въ константинопольскомъ монастырѣ св. Сергія.

Такимъ образомъ равнодушіе части Болгаръ, не приставшей къ Бодину, и неосторожное раздѣленіе послѣднимъ военныхъ силъ оказались пагубны для возстанія; пораженіями при Костурѣ и въ Таоніи ему былъ нанесенъ рѣшительный ударъ.

Оставалось Грекамъ покончить съ тѣми Болгарами, которые еще думали сопротивляться, и съ Сербами. Князь Михаилъ отправилъ къ Бодину новое войско изъ Сербовъ и Лонгобардовъ (т. е. Норманновъ) подъ начальствомъ Лонгбардопула, который женился на дочери Михаила и далъ клятву вѣрности. На помощь Бодину Лонгбардопулъ не поспѣлъ, хотя могъ еще оказать поддержку Болгарамъ. Для окончательнаго подавленія возстанія назначается дуксомъ всей Болгаріи Никифоръ Вріенній, прославившійся въ битвахъ съ Печенѣгами и Турками. Въ короткое время Вріенній вернулъ Болгарію подъ иго Византіи и затѣмъ былъ переведенъ въ Драчъ, откуда удобнѣе и ближе было дѣйствовать противъ Сербовъ. Расчистивъ и расширивъ непроходимыя дороги въ горныхъ тѣснинахъ, Вріенній двинулся противъ Сербовъ, разбилъ сербское войско, вернулъ подъ власть Грековъ захваченные Сербами города и, взявъ заложниковъ, заставилъ, какъ говоритъ Н. Вріенній, по прежнему платить дань Грекамъ.

Очевидно послѣднія слова историка не могутъ имѣть того смысла, что княжество Михаила подчинилось Грекамъ, потому что въ одну побѣду нельзя было покорить Зету, да и раньше и послѣ этого она является самостоятельною. Еще менѣе Зета могла быть покорена именно въ это время, такъ какъ Византія должна была обратить свои силы на усмиреніе волненій въ придунайскихъ городахъ и возстанія вестарха Нестора. Поэтому слова Вріеннія могутъ относиться лишь къ пограничнымъ областямъ, захваченнымъ Сербами во время возстанія Болгаръ. Когда именно въ 1073 г. покончены возстаніе Болгаръ и война съ Сербами, данныхъ для рѣшенія нѣтъ ¹⁾.

1) О возстаніи Болгаръ и войнѣ съ Сербами сообщаютъ I. Скилица, 714—719 и Ник. Вріенній, 100—103; послѣдній главнымъ образомъ о дѣятельности Вріеннія, а

Бодинъ изъ Константинополя былъ переведенъ въ Антиохію подъ присмотръ ея дукса, Исаака Комнина. Такъ какъ Исаакъ, занятый борьбою съ Турками и усмирениемъ волненій въ Антиохіи, не особенно строго слѣдилъ за Бодиномъ, то Михаилу удалось, при помощи нанятыхъ венеціанскихъ кораблей, освободить Бодина и возвратить въ отечество¹⁾. Въ которомъ году это было, неизвѣстно²⁾.

Диоклеецъ (с. ХLI) рассказываетъ нѣсколько иначе объ освобожденіи Бодина, а именно, что его освободилъ не отецъ его, Михаилъ, а дядя Радославъ, княжившій послѣ Михаила. Радославъ затѣмъ далъ во владѣніе Бодину Грбаль и Будву. Бодинъ, не довольствуясь удѣломъ, возсталъ на дядю. Миротлюбивый Радославъ уступилъ власть племяннику, удалившись въ Требинье (Tribunia), гдѣ спустя нѣсколько лѣтъ умеръ и погребенъ въ монастырѣ св. Петра de Campro³⁾. Однако мы не считаемъ возможнымъ принять такое извѣстіе Диоклейца въ виду во 1-хъ, опредѣленнаго показанія Скилицы (р. 718), что Бодинъ освобожденъ отцемъ своимъ Михаиломъ, по смерти котораго сталъ княжить; во 2-хъ, — словъ Лупа Протосп., что въ октябрѣ 1080 г.⁴⁾ Михаилъ женилъ своего сына (значитъ вернушагося уже на родину) на дочери знатнаго барійца Аргирици, — что прямо относится къ Бодину, женатому на столь извѣстной Яквинтѣ, дочери Аргирици (Diocl, с. ХLII); и въ 3-хъ, — въ виду упоминанія въ 1080—1081 г. Анной Комниной вмѣстѣ Михаила и Бодина (см. ниже).

Впрочемъ извѣстіе Диоклейца можно, ограничивъ его значеніе, объяснить такъ: 1) Радославъ, братъ Михаила, принималъ участіе въ экспедиціи, посланной послѣднимъ для освобожденія Бодина; 2) еще при жизни Михаила Радославъ могъ владѣть частью сербскихъ земель,

вообще значительно короче перваго. Въ нѣсколькихъ словахъ объ этомъ упоминаетъ I. Зонара, I. XVIII, I. XVII, 281. Краткое извѣстіе есть и у Диоклейца, ХL.

1) I. Scyl., 718.

2) По Диоклейцу (ХLI), Бодинъ освобожденъ по смерти (т. е. скорѣе въ смыслѣ сверженія съ престола) императора Михаила, слѣд. послѣ 1078 г. Но врядъ-ли можно довѣрять Диоклейцу въ такихъ мелкихъ подробностяхъ.

3) Растичъ прибавляетъ: Радославъ in Trebigne in quella parte di Breno... fece in un loco, chiamato Bielo fabricar una chiesa ad onor di S. Pietro ed una stanza per abitazione de Monachi, alli quali sue donazione per publico istromento insieme con la Regina Juliana sua consorte e con Branislavo suo figliolo primogenito (inscritto nell'archivio di mon. Lacrom).

4) Lup. Protosp. s. a. 1081 (годъ сентябрскій).

нополь вмѣстѣ съ Георгіемъ Вои́тахомъ. Вои́тахъ не вынесъ жестокихъ побоевъ и мученій, которыми отплатили ему Греки за приглашеніе Бодина въ Скопію, и умеръ на дорогѣ. Бодинъ же былъ заключенъ въ константинопольскомъ монастырѣ св. Сергія.

Такимъ образомъ равнодушіе части Болгаръ, не приставшей къ Бодину, и неосторожное раздѣленіе послѣднимъ военныхъ силъ оказались пагубны для возстанія; пораженіями при Костурѣ и въ Таоніи ему былъ нанесенъ рѣшительный ударъ.

Оставалось Грекамъ покончить съ тѣми Болгарами, которые еще думали сопротивляться, и съ Сербами. Князь Михаилъ отправилъ къ Бодину новое войско изъ Сербовъ и Лонгобардовъ (т. е. Норманновъ) подъ начальствомъ Лонгбардопула, который женился на дочери Михаила и далъ клятву вѣрности. На помощь Бодину Лонгбардопулъ не поспѣлъ, хотя могъ еще оказать поддержку Болгарамъ. Для окончательнаго подавленія возстанія назначается дуксомъ всей Болгаріи Никифоръ Вріенній, прославившійся въ битвахъ съ Печенѣгами и Турками. Въ короткое время Вріенній вернулъ Болгарію подъ иго Византіи и затѣмъ былъ переведенъ въ Драчъ, откуда удобнѣе и ближе было дѣйствовать противъ Сербовъ. Расчистивъ и расширивъ непроходимыя дороги въ горныхъ тѣснинахъ, Вріенній двинулся противъ Сербовъ, разбилъ сербское войско, вернулъ подъ власть Грековъ захваченные Сербами города и, взявъ заложниковъ, заставилъ, какъ говоритъ Н. Вріенній, по прежнему платить дань Грекамъ.

Очевидно послѣднія слова историка не могутъ имѣть того смысла, что княжество Михаила подчинилось Грекамъ, потому что въ одну побѣду нельзя было покорить Зету, да и раньше и послѣ этого она является самостоятельною. Еще менѣе Зета могла быть покорена именно въ это время, такъ какъ Византія должна была обратить свои силы на усмиреніе волненій въ придунайскихъ городахъ и возстанія вестарха Нестора. Поэтому слова Вріеннія могутъ относиться лишь къ пограничнымъ областямъ, захваченнымъ Сербами во время возстанія Болгаръ. Когда именно въ 1073 г. покончены возстаніе Болгаръ и война съ Сербами, данныхъ для рѣшенія нѣтъ ¹⁾.

1) О возстаніи Болгаръ и войнѣ съ Сербами сообщаютъ І. Скилица, 714—719 и Ник. Вріеній, 100—103; послѣдній главнымъ образомъ о дѣятельности Вріеннія, а

Бодинъ изъ Константинополя былъ переведенъ въ Антиохію подъ присмотръ ея дукса, Исаака Комнина. Такъ какъ Исаакъ, занятый борьбою съ Турками и усмиреніемъ волненій въ Антиохіи, не особенно строго слѣдилъ за Бодиномъ, то Михаилу удалось, при помощи нанятыхъ венеціанскихъ кораблей, освободить Бодина и возвратить въ отечество¹⁾. Въ которомъ году это было, неизвѣстно²⁾.

Діоклеецъ (с. XLI) рассказываетъ нѣсколько иначе объ освобожденіи Бодина, а именно, что его освободилъ не отецъ его, Михаилъ, а дядя Радославъ, княжившій послѣ Михаила. Радославъ затѣмъ далъ во владѣніе Бодину Грбаль и Будву. Бодинъ, не довольствуясь удѣломъ, возсталъ на дядю. Милолюбивый Радославъ уступилъ власть племяннику, удалившись въ Требинье (Tribunia), гдѣ спустя нѣсколько лѣтъ умеръ и погребенъ въ монастырѣ св. Петра de Campro³⁾. Однако мы не считаемъ возможнымъ принять такое извѣстіе Діоклейца въ виду во 1-хъ, опредѣленнаго показанія Скилицы (р. 718), что Бодинъ освобожденъ отцемъ своимъ Михаиломъ, по смерти котораго сталъ княжить; во 2-хъ, — словъ Луца Протосп., что въ октябрѣ 1080 г.⁴⁾ Михаилъ женилъ своего сына (значить вернушагося уже на родину) на дочери знатнаго барійца Аргириды, — что прямо относится къ Бодину, жена-тому на столь извѣстной Яквинтѣ, дочери Аргириды (Diosl, с. XLII); и въ 3-хъ, — въ виду упоминанія въ 1080—1081 г. Анной Комниной вмѣстѣ Михаила и Бодина (см. ниже).

Впрочемъ извѣстіе Діоклейца можно, ограничивъ его значеніе, объяснить такъ: 1) Радославъ, братъ Михаила, принималъ участіе въ экспедиціи, посланной послѣднимъ для освобожденія Бодина; 2) еще при жизни Михаила Радославъ могъ владѣть частью сербскихъ земель,

вообще значительно короче перваго. Въ нѣсколькихъ словахъ объ этомъ упоминаетъ I. Зонара, I. XVIII, I. XVII, 281. Краткое извѣстіе есть и у Діоклейца, XL.

1) I. Scyl., 718.

2) По Діоклейцу (XLI), Бодинъ освобожденъ по смерти (т. е. скорѣе въ смыслѣ сверженія съ престола) императора Михаила, слѣд. послѣ 1078 г. Но врядъ-ли можно довѣрять Діоклейцу въ такихъ мелкихъ подробностяхъ.

3) Растичъ прибавляетъ: Радославъ in Trebigne in quella parte di Breno... fece in un loco, chiamato Bielo fabricar una chiesa ad onor di S. Pietro ed una stanza per abitazione de Monachi, alli quali sue donazione per publico istromento insieme con la Regina Juliana sua consorte e con Branislavo suo figliolo primogenito (inscritto nell'archivio di mon. Lacrom).

4) Lup. Protosp. в. а. 1081 (годъ сентябрскій).

какъ удѣльный князь. Бодинъ же, вступивъ на престолъ, отнялъ у Радослава его удѣлъ; или же, если Радославъ и получилъ власть по смерти Михаила, то пользовался ею не долго.

Имѣя смутное представленіе объ этихъ событіяхъ, Діоклеецъ могъ легко изложить ихъ въ томъ видѣ, который, какъ мы указали, не соответствуетъ другимъ достовѣрнымъ извѣстіямъ.

Нѣкоторымъ основаніемъ, почему мы не рѣшаемся прямо отвергнуть разсказъ Діоклейца и признаемъ возможность существованія Радослава, служить показаніе Растича о постройкѣ Радославомъ церкви въ Бѣломъ и Діоклейца о погребеніи его въ монастырѣ св. Петра de Самро. Память о Радославѣ могла храниться въ этихъ мѣстахъ.

Но все это, конечно, одни предположенія; совершенно же достоверно слѣдующее: въ 1080—1081 г. Михаилъ былъ еще живъ, Бодинъ уже освобожденъ и (сряду или послѣ короткаго промежутка) наследовалъ власть своего отца.

Передъ греко-норманской войной 1081—1085 г. Михаилъ и Бодинъ ¹⁾ являются князьями самостоятельнаго государства, правда, дружественнаго Византіи, но не повинующагося послушно ея повелѣніямъ и не подчиняющагося видамъ византійской политики, а преслѣдующаго свои собственныя цѣли.

Византія, угрожаемая войною съ Робертомъ Гвискардомъ, понимала значеніе небольшого, но хорошо защищеннаго природой и мужествомъ правителей зетскаго княжества, могшаго стать опорой для Норманновъ, дорожила его дружбой и старалась не затрогивать его князей, чтобы не наживать себѣ лишнихъ враговъ. Это видно между прочимъ изъ исторіи дукса Драча, Георгія Мономахата. Мономахатъ въ послѣднее время царствованія Императора Никифора Вотаниаты, зная о приготовленіяхъ Роберта къ войнѣ, предлагалъ ему свои услуги. Въ то же время онъ сносился и съ великимъ domestikомъ Запада Алексѣемъ Комниномъ, намѣревавшимся возстать противъ импера-

1) Ан. Комнина, I, 80, 181, называетъ рядомъ ихъ имена, 3 раза ставя на 1-е мѣсто Бодина, а на 2-е Михаила и только 1 разъ наоборотъ. Конечно, слишкомъ рискованно изъ этого заключать, что здѣсь упоминается не отецъ Бодина, Михаилъ, а сынъ его, тѣмъ болѣе, что Бодинъ женился на Яковинѣ, отъ которой имѣлъ сына Михаила лишь въ 1080 г.; слѣдовательно не могъ этотъ Михаилъ въ 1081 г. стоять на ряду съ Бодиномъ какъ *ἑταῖρος τῶν Δαλματῶν*. Съ другой стороны понятно, что Анна ставитъ на 1-е мѣсто болѣе извѣстнаго ей Бодина.

тора. На случай же неудачи своей двойной игры Мономахатъ, понимая независимое положеніе Михайла и Бодина, старался расположить ихъ въ свою пользу и такимъ образомъ приготовить себѣ безопасное убѣжище.

Дѣйствительно дружба ихъ оказалась не лишней. Алексѣй Комнинъ, достигши престола, позаботился о смѣщеніи изъ Драча ненадежнаго Мономахата и послалъ туда свояка своего, Георгія Палеолога. Робертъ Гвискардъ, не приготовившись еще къ походу, не могъ помочь Мономахату и тотъ бѣжалъ въ Зету. Комнинъ, не желая оставить Мономахата на свободѣ въ Зетѣ и въ тоже время избѣгая требованіемъ выдачи возстановить противъ себя Михайла и Бодина, вступилъ въ переговоры съ Мономахатомъ, предлагая ему вернуться; въ обезпеченіе же безопасности послалъ ему хрисовуль. Только по полученіи хрисовуда Мономахатъ покинулъ Михайла и Бодина ¹⁾.

Между тѣмъ въ маѣ 1081 г. Робертъ Гвискардъ выѣхалъ изъ Отравто. Въ іюнѣ подступили Норманны къ Драчу. Самого императора здѣсь не было, онъ спѣшилъ заключить миръ съ Турками и устроить дѣла управленія государствомъ, чтобы свободно направить всѣ силы на Норманновъ. Только въ октябрѣ 1081 г. прибылъ Алексѣй къ Драчу. До октября же Драчъ защищалъ храбрый Георгій Палеологъ, вспомошествоваемый съ моря венеціанцами, а съ суши между прочимъ сербскими отрядами, высланными Бодиномъ ²⁾.

Однако сербскій князь вовсе не является ревностнымъ помощникомъ Византіи и не желаетъ тратить свои силы для нея. Особенно ясно сказалось это во время рѣшительной битвы подъ Драчемъ 18-го октября 1081 г. ³⁾, гдѣ Греки потерпѣли страшное пораженіе, отчасти можетъ быть благодаря уклончивости и своекорыстію Бодина, лично начальствовавшего надъ Сербами. Во время сраженія Бодинъ, построивъ войска свои въ боевой порядокъ, стоялъ въ сторонѣ, выжидая исхода дѣла. Когда же стало ясно пораженіе Грековъ, Бодинъ спокойно увелъ войско домой ⁴⁾.

1) *Ap. Comp.*, I, 80, 181.

2) *Ap. Comp.* I, 204, 294; съ этого времени Анна говоритъ только о Бодинѣ, не упоминая о Михаилѣ. По этому можно предположить, что Михайла около конца 1081 г. уже не было въ живыхъ.

3) *Ap. Comp.*, I, 207—214; *Lup. Protosp.* з. а. 1082. (годъ сентябрскій).

4) *Ap. Comp.*, I, 214.

Далѣе, за всю греко-норманскую войну ни разу не упоминается о Бодинѣ ¹⁾, да и послѣ онъ появляется въ разсказѣ Анны лишь съ 1090—1091 г. Видно такимъ образомъ, что Бодинъ удерживался отъ участія въ войнѣ, предпочитая воспользоваться затрудненіями Византіи для своихъ цѣлей.

Дѣйствительно, успѣхъ Бодина показываетъ, что онъ умѣлъ вѣрно оцѣнить выгоды для себя тогдашнихъ обстоятельствъ.

Сосѣдство съ Византіей, войны и мирныя сношенія съ нею отца и дѣда Бодина, личное знакомство съ имперіей во время болгарскаго возстанія и плѣна въ Константинополѣ и Антіохіи — съ одной стороны; съ другой — постоянныя связи (часто при посредствѣ Дубровника) съ южноитальянцами, особенно послѣ брака Бодина съ барянской Яквинтой, пребываніе норманнскихъ отрядовъ на службѣ у Мухаммада, бракъ сестры Бодина съ Лингобардопуломъ, все это давало возможность Бодину хорошо знать силы и Византію, и Норманновъ.

Состояніе Византіи, послѣ Василія II клонившейся къ упадку, было далеко не прочно, храбрость же и военное искусство Норманновъ и знаменитаго герцога Роберта Гвискарда давно были извѣстны и доказаны. Дѣйствительно, не смотря на всю энергію Алексѣя Комнина, не падавшего духомъ отъ тяжкихъ неудачъ, дѣла Грековъ шли все хуже и хуже, и только удаленіе Роберта въ Италію и затѣмъ смерть его дали возможность Алексѣю выйти, если не побѣдителемъ, то и не побѣжденнымъ.

Все это показывало Бодину, что лучшее положеніе для него нейтральное ²⁾, развязывавшее притомъ ему руки для исполненія его намѣреній, шедшихъ въ ущербъ интересамъ Византіи. Даже въ случаѣ побѣды послѣдней, Бодинъ могъ разсчитывать, что его образъ дѣйствія останется безнаказаннымъ. Средства Византіи будутъ истощены тяжелой борьбой, и она не пожелаетъ начинать новой, требующей также многихъ усилій, особенно въ виду грозныхъ Печенѣговъ и Турокъ,

1) Объ извѣстіи Діоклейца и Дандоло о завоеваніи Бодиномъ Драча см. выше въ разборѣ источниковъ.

2) Стать же прямо на сторону Норманновъ было дѣло слишкомъ рискованное и необычное; при томъ въ случаѣ побѣды Роберта Бодинъ пріобрѣлъ бы, можетъ быть, болѣе опаснаго сосѣда, чѣмъ теперь Византія.

лишь временно оставившихъ ее въ покоѣ и при случаѣ готовыхъ возобновить нападенія.

И дѣйствительно событія оправдали расчетъ Бодина. Не только уклоненіе отъ помощи Византіи противъ Норманновъ прошло Бодину даромъ, но и въ послѣдующее время, не смотря на постоянные набѣги Сербовъ и нарушеніе ими мирныхъ договоровъ, императоръ всякій разъ спѣшилъ кончить дѣло миромъ, лишь только Сербы заводятъ о немъ рѣчь. Алексѣю Комнину было не до Сербовъ. Тотчасъ по окончаніи тяжелой войны съ Норманнами, возобновляются нападенія другихъ враговъ, поставившія Византію на край гибели. Съ 1086—1091 гг., почти не прерываясь, идутъ опустошительные набѣги Печенѣговъ съ сѣвера и одновременно — съ юга наступательное движеніе родственныхъ Печенѣгамъ Турокъ, въ лицѣ Чахи начинающихъ даже оспаривать господство Грековъ на морѣ. Къ этому присоединяются грабежи Половцевъ, возстанія внутри государства и придворныя интриги и заговоры. Все это исключительно привлекаетъ къ себѣ силы Византіи и даетъ Бодину почти полную свободу для осуществленія его плановъ.

На сколько мы можемъ судить по извѣстіямъ, хотя скуднымъ, но вполне определеннымъ, и на основаніи различныхъ соображеній, дѣятельность Бодина въ періодъ 1081—1091 гг. была направлена на двѣ, связанныя между собою задачи: 1) обезпеченіе своей власти въ наслѣдственныхъ приморскихъ областяхъ и 2) освобожденіе изъ подъ владычества Грековъ и подчиненіе себѣ восточныхъ сербскихъ земель. Что касается первой, то мы считаемъ возможнымъ отнести именно къ этому періоду рассказъ Діоклейца (с. XLII) о борьбѣ Бодина съ родственниками и Дубровникомъ. Діоклеецъ сообщаетъ объ этомъ послѣ извѣстія о завоеваніи Бодиномъ Расы и Босны и отнятіи Драча отъ Роберта (т. е. послѣ 1085 г.). Однако при общей запутанности и произвольности хронологическихъ показаній Діоклейца, нельзя на это вполне полагаться, и мы скорѣе даже думаемъ, что борьба съ родными была раньше 1085 г. и предшествовала покоренію Расы. Очень вѣроятно, что распря съ родными скорѣе могла имѣть мѣсто въ началѣ княженія Бодина, и что, только утвердившись прочно въ наслѣдственныхъ земляхъ, Бодинъ сталъ расширять свои предѣлы къ востоку. При томъ же можно поставить въ связь осаду Бодиномъ Дуб-

ровника съ греко-норманской войной: Сербы считались союзниками Грековъ, дубровничане же союзниками Роберта ¹⁾; такимъ образомъ Бодинъ, воюя съ Дубровникомъ, какъ бы косвенно помогалъ Грекамъ.

Впрочемъ, за отсутствіемъ положительныхъ данныхъ мы не беремъ на себя рѣшеніе этого вопроса ²⁾.

Продолжительность войны съ Дубровникомъ также неизвѣстна. Позднѣйшіе дубровницкіе историки назначаютъ 7 лѣтъ, но, скорѣе, срокъ этотъ слишкомъ преувеличенъ.

Общая достовѣрность разбираемаго разсказа Діоклейца несомнѣнна. Онъ составляетъ самую обширную и существенную часть всѣхъ извѣстій этого лѣтописца о Бодинѣ и по этому не можетъ быть произвольной выдумкой. При томъ же дубровницкіе историки, какъ мы уже выше говорили, повторяя разсказъ Діоклейца, пополняютъ его различными подробностями, приурочивающими отдѣльные эпизоды борьбы къ опредѣленнымъ мѣстностямъ, памятникамъ, стариннымъ обычаямъ и т. п. Изъ этого ясно, что многія воспоминанія о Бодинѣ дѣйствительно жили въ Дубровникѣ.

Что же касается до достовѣрности частныхъ разсказа, то это вопросъ за отсутствіемъ другихъ данныхъ неразрѣшимый, да и не особенно важный. Въ виду этого мы ограничимся только краткой передачей сущности разсказа Діоклейца и нѣкоторыхъ, болѣе интересныхъ добавленій дубровницкихъ историковъ.

Сряду послѣ вступленія Бодина на престолъ началась у него распря съ двоюроднымъ братомъ, Браниславомъ Радославичемъ (владѣвшимъ частью княжества), скоро, впрочемъ, окончившаяся при посредничествѣ Петра, архіепископа Антивари. Однако на этомъ междоусобіи очевидно не могли прекратиться. Бодинъ, преслѣдуя обширные планы, желалъ править всѣмъ княжествомъ безраздѣльно и упрочить престолъ за своимъ потомствомъ. Особенно возбуждала Бодина противъ родныхъ жена его, Яквинта, честолюбивая и коварная итальянка, совѣтамъ

1) Guillermin. App., lib. IV, c. 302—393—Pertz. M. G. SS., IX, 288.

2) Связь (у Luccari, Ristretto p. 14—15) между убійствомъ Бодиномъ родныхъ и его завѣщаніемъ 1110 г. въ пользу Кромскаго монастыря, какъ искупительной жертвы за преступленіе, и сама по себѣ не особенно крѣпка и основательна, а въ виду сильной сомнительности завѣщанія совершенно не имѣетъ значенія. При томъ же время прохожденія массъ крестоносцевъ черезъ Балканскій полуостровъ было чрезвычайно неблагоприятно для мелкихъ ссоръ и войнъ.

которой историки приписываютъ всѣ преступленія Бодина¹⁾. По ея наущенію однажды Бодинъ захватилъ и посадилъ подъ стражу бывшаго у него въ гостяхъ Бранислава съ братомъ и сыномъ. Родственники Бранислава (братья, сыновья и племянники), опасаясь того же, скрылись въ Дубровникъ. Когда дубровницкіе граждане отказали Бодину въ ихъ выдачѣ, Бодинъ осадилъ Дубровникъ и построилъ у моста, соединявшаго его съ твердой землей, укрѣпленіе²⁾, не только запиравшее городъ съ суши, но и затруднявшее доступъ въ портъ³⁾. Однажды во время вылазки братья Бранислава, Кочапаръ (Cociaragus), убили родственника (по другимъ, любовника) Яквины, Косара (Cossar-Diocl.-Цезарь?). Яквинта убѣдила Бодина въ отмщеніе умертвить передъ стѣнами города, въ виду родныхъ, Бранислава съ братомъ и сыномъ. Бодинъ однако тотчасъ же раскаялся въ своемъ преступленіи и отдалъ тѣла убитыхъ духовенству, упрекавшему его за тяжкій грѣхъ. Они были похоронены въ бенедиктинскомъ монастырѣ на островѣ Кромѣ (Lascoma)⁴⁾. Остальные родные Бодина, боязь измѣны, бѣжали изъ Дубровника въ Сплѣтъ, оттуда въ Апулію и въ Константинополь.

Диоклеецъ сообщаетъ далѣе, что Бодинъ взявъ Дубровникъ, построилъ тамъ укрѣпленіе и вернулся въ Скадръ. Онъ говоритъ очевидно о томъ же укрѣпленіи, извѣстія дубровничанъ о которомъ мы привели

1) Въ позднѣйшее время она даже вошла въ пословицу: *Passo nel proverbio in Slavonia, che quando si vedeva alcuna femina, che fosse precipitosa di rabbia e crudelta, si diceva nel riprenderla, bastarebbe che costei fusse Iaquina* (Luccari, Ristretto, p. 16).

2) См. планъ Дубровника у Макушева: Матерьялы для ист. дипл. сношеніи Россіи съ раг. респ. 1865 г. *Rocca di Bodino*. Укрѣпленіе это, по дубровницкимъ историкамъ, было взято только по смерти Бодина въ ночь на пасху (2-го апрѣля въ 1116 г.), разрушено и на его мѣстѣ построенъ храмъ св. Николая de Campo. Въ память взятія укрѣпленія совершались ежегодно въ пасху съ участіемъ сената и клира торжественныя процессія въ этотъ храмъ. Въ одной изъ церквей въ Дубровникѣ было изображено на картинѣ взятіе укрѣпленія Бодина: *nella tribuna del tempio d. S. Apostoli fu dipinta quella historia* (Luccari, Ristretto p. 15). Вообще объ этомъ укрѣпленіи и сдачѣ его дубровничанамъ много подробностей у дубровн. историковъ (Miletius по изд. Matasa, стр. 11; Lud. Cerv. Tuber. *Commentarii lib. V, cap. VI*; М. Орбиницъ, *Istoriopografija*, стр. 172; Luccari, Ristretto p. 14—15; Resti, *Historia di Ragusa*; Ser. Cerva *Vitae illustr. Ragus.* у Макушева, стр. 77, пр. 1).

3) Resti, *Historia di Ragusa*.

4) Lud. Cerv. Tuber., *lib. V, c. VI*, сообщаетъ, что похороны были на счетъ Дубровника и что надъ могилами ихъ воздвигнутъ мраморный памятникъ, существовавшій и въ его время (*exstructo eis marmoreo, quod adhuc extat, monumento*).

выше. Однако всѣ дубровницкіе историки единогласно отрицаютъ взятіе Бодиномъ Дубровника и ихъ показаніе мы должны принять за болѣе достовѣрное. Хорошо укрѣпленный¹⁾ и охраняемый патріотизмомъ гражданъ городъ врядъ ли былъ по силамъ Бодину (особенно безъ хорошаго флота). При томъ съ удаленіемъ родныхъ Бодина изъ Дубровника уничтожилась главная причина войны съ нимъ. Впрочемъ очень вѣроятно, что и по возвращеніи Бодина въ Зету въ укрѣпленіи оставался сербскій гарнизонъ.

Какъ бы то ни было, цѣль Бодина была достигнута; онъ остался полновластнымъ повелителемъ своего княжества.

Обратимся теперь къ другой задачѣ Бодина — расширенію предѣловъ княжества. Подъ 1090 г. Анна Комнина въ слѣдующихъ выраженіяхъ характеризуетъ совершенно опредѣленнымъ образомъ его дѣятельность въ предшествующіе годы: «Бодинъ, будучи человекомъ необыкновенно воинственнымъ и изворотливымъ, не хотѣлъ держаться въ своихъ границахъ, но, постоянно дѣлая набѣги на ближайшія къ Далмаціи мѣстечки, ихъ присоединялъ къ своимъ владѣніямъ»²⁾.

Куда же могъ Бодинъ направить свои усилія? Относительно южныхъ предѣловъ нельзя было особенно разсчитывать на успѣхъ: во 1-хъ, здѣсь близко кончалась этнографическая граница сербской народности, во 2-хъ, здѣсь находился крѣпкій Драчь, защищаемый опытнымъ полководцемъ Іоанномъ Дукой, шуриномъ императора, — Драчь, такъ важный для Грековъ, которые стали бы упорно его отстаивать, и для овладѣнія имъ нужны были морскія силы.

Дѣйствительно, какъ говоритъ Анна, І. Дука отражалъ нападенія Бодина и успѣлъ вернуть все захваченное имъ³⁾. Такимъ образомъ граница Сербовъ къ югу осталось безъ большихъ измѣненій. Въ 1096—1097 г. Драчь — въ рукахъ Грековъ, столица Бодина — тотъ же Скадръ.

1) Rački, Borba, 320.

2) Ан. Сопп. I, 368; ср. также II, 273; здѣсь и далѣе цитирую по переводу проф. Карпова въ изданіи виз. историковъ при спб-ой дух. академіи.

3) При этомъ Анна прибавляетъ «І. Дука 11 лѣтъ прожилъ въ Эпидамнѣ и въ одномъ сраженіи взялъ Бодина въ плѣнъ». І. Дука отозванъ изъ Драча въ 1090 г., назначенъ же туда не раньше возвращенія города отъ Норманновъ въ 1085—1086 г. Очевидно тутъ у Анны какая-то путаница. Къ тому же о плѣнѣ Бодина мы больше ничего не знаемъ, а въ 1096—1097 г. онъ по прежнему правитъ Сербами. По этому мы оставляемъ это извѣстіе Анны подъ нѣкоторымъ сомнѣніемъ.

Въ виду такихъ обстоятельствъ, восточныя сербскія области, — Раса, — удача. Благодаря затруднительному

1. Дука былъ не только военнымъ начальникомъ, но и гражданской властью въ Драчской темѣ (Письмо Теофилакта арх. болгар. въ Васильевскій, — рецензія на «Образов. второго болгарскаго. Одесса. 1879», отд. отт., стр. 81). Въ 1081 г. І. Дука Драча получилъ другое назначеніе, именно, какъ опытный великимъ дуксомъ флота для войны съ Чахой (но о битвахъ І. Дуки не говорится). — См. Ап. Сопн., I, 367—368, и Синодальное посланіе по дѣлу еп. халкидонскаго Льва, гдѣ І. Дука именуется великимъ дуксомъ, *ἡγεμόν, Bibl. Coisl.* 1715 pag. 108; о времени его см. В. Г. Васильевскій, рецензія на кн. Успенскаго, стр. 76, пр. 1). Другой причиной могло быть опасеніе императора, чтобы І. Дука, какъ всѣ Дуки, около 1090—1091 г. недовольнымъ Комнинами (В. Г. Васильевскій, «Историческіе очерки» въ Журн. М. Н. П. 1872, дек., стр. 310, прилож. III) не задумалъ отъ имперіи по примѣру многихъ другихъ дуксовъ Драча: Ник. Врѣнна, Комнина Мономаха; ср. также доносъ 1091 г. на Іоанна Исааковича Комнина.

Въ 1091 г. дуксомъ Драча вмѣсто І. Дуки является Іоаннъ Комнинъ, севастократора Исаака (Ап. Сопн., I, 411—417). Только въ 1092 г. І. Дука выступаетъ противъ Чахи (Ап. Сопн., I, 424—430, 433—435). Такимъ образомъ назначенный въ 1090 г., І. Дука не сразу направился противъ Чахи, но до 1092 г. вѣроятно устраивалъ свои дѣла въ Драчѣ и подготавливалъ морскія силы. Можно быть на это пребываніе въ Драчѣ І. Дуки уже послѣ назначенія его великимъ дуксомъ указываютъ слова Теофилакта арх. болгар. въ письмѣ къ І. Дуку по поводу его отъзванія изъ Драча: «Ты, удалившійся отъ насъ за грѣхи наши... Божіимъ устроениемъ можешь быть и опять будешь благодѣтелемъ Болгаріи (часть которой входила въ Драчскую тему)... хотя и нынѣ ты не совѣмъ покинулъ насъ (ἡμεῖς καὶ νῦν οὐκ ἀπολείπομεν ἡμῶς πάντῃ. *Lamī*, 12; Ср. В. Г. Васильевскій, рецензія, стр. 81).

Къ этому мы должны присоединить еще два замѣчанія:

1) Въ 1092 г. Анна Комнина говоритъ: императоръ призвалъ къ себѣ изъ Эпидамира шурина своего Іоанна Дуку. Въ виду совершенно опредѣленнаго ея показанія о назначеніи І. Дуки уже въ 1090 г. противъ Чахи приведенныя слова или могутъ быть простымъ обозначеніемъ того, гдѣ прежде дѣйствовалъ І. Дука, не въ смыслѣ, что онъ лишь въ 1092 г. оттуда вызванъ, или же указываютъ, что І. Дука, въ 1090 г. смѣненный съ должности дукса Драча, оставался еще тамъ, снаряжая флотъ, какъ великій дуксъ его, для морской борьбы съ Чахой.

2) Теофилактъ могъ быть назначенъ еще въ 1090 г. на архіепископскую кафедру въ Болгаріи и застать тамъ Іоанна Дуку. Анна Комнина въ 1091 г. упоминаетъ о доносѣ архіепископа Болгаріи (не называя его имени) на Іоанна Исааковича. Какъ объяснить доносъ Теофилакта, при его близкихъ отношеніяхъ къ Комнинамъ. Въ 1-хъ, можетъ быть, Анна по ошибкѣ назвала доносчика архіепископомъ, тогда какъ доносъ исходилъ отъ одного изъ епископовъ Болгаріи. Во 2-хъ, если доносчикъ былъ Теофилактъ, то онъ, хотя былъ близокъ къ Комнинамъ, но также, если не болѣе, былъ близокъ и къ Дукамъ и хотѣлъ доносомъ сдѣлать имъ угодное, въ виду ихъ натянутыхъ отношеній съ 1090 г. къ Комнинамъ. Притомъ и часть семейства Комниновъ была враждебно настроена противъ Исаака севастократора и его сына (См. Ап. Сопн., I, 415—416).

двинулъ далеко на востокъ предѣлы своего княжества. До 1081 г. борьба Грековъ съ Сербами идетъ у Драча. Послѣ 1091 г. она переносится уже къ Косову полю. Граница византійской имперіи и независимаго сербскаго княжества идетъ по долинѣ рѣки Ситницы; верхній край долины принадлежитъ Сербамъ, опорнымъ пунктомъ которыхъ является Звечанъ (Σφουζάκιον), нижній съ Липлянами (Λιπέιον) въ рукахъ у Грековъ. Между Сербами и Греками, такимъ образомъ, лежатъ горы, служащія водораздѣломъ Дрина и притоковъ Маравы, и идущія съ югозапада на сѣверовостокъ. Сербы уже такъ прочно утвердились въ Расѣ до Косова поля, что Алексѣй Комнинъ и не пытается отнять у нихъ эти области, заботясь лишь объ отраженіи нападеній Сербовъ на греческіе предѣлы.

Очень вѣроятно, что въ періодъ 1081—1091 гг. и сѣверовосточныя сербскія земли—Босна, были соединены подъ властью Бодина, но вполне достовѣрныхъ данныхъ на это нѣтъ, если не считать словъ Діоклейца: *Bodinus.... debellando obtinuit Rassam atque possedit eam, posuitque ibi duos iurpanos de curia sua, Velcano et Marco (или Mango).... Deinde cepit Bosnam, posuitque ibi Stephanum Knesium (XLII).*

Итакъ десятилѣтіе 1081—1091 г. является однимъ изъ важнѣйшихъ періодовъ въ исторіи Сербовъ XI в., именно тѣмъ періодомъ, когда большая часть сербскаго народа стала свободною и объединилась подъ верховенствомъ Зеты, исполнившей, такимъ образомъ, въ лицѣ Бодина свою задачу. Остальные годы XI в. и начала XII в. уже не представляютъ такого интереса. Сербы ограничиваются отстаиваніемъ приобрѣтеннаго и пограничными стычками и набѣгами на сосѣднія греческія области. Въ виду этого мы значительно короче изложимъ событія этого времени и остановимся нѣсколько лишь на одномъ главномъ вопросѣ.

Съ 1090 г. Анна Комнина только два раза упоминаетъ о Бодинѣ, предводителемъ же Сербовъ, борющимся съ Греками, является Волканъ (Βολκάνος). Обыкновенно, основываясь на словахъ Діоклейца, считаютъ этого Волкана жупаномъ Расы. Рассказывая о княженіи Бодина, Діоклессъ только кратко упоминаетъ о Волканѣ; по смерти же Бодина Волканъ, по Діоклейцу, участвуетъ въ распрѣ преемниковъ Бодина и одинъ изъ нихъ женится на дочери Волкана. (*Diocl. XLII, XLIII, XLIV*).

Въ виду вообще малой достовѣрности извѣстій Діоклейца (особенно сравнительно столь мелочныхъ) вполнѣ полагаться на его слова нельзя, но мы не рѣшаемся прямо и отвергнуть дѣйствительность существованія Волкана, жупана Расы, поставленнаго въ ней Бодиномъ. Однако, если внимательно разсмотрѣть извѣстія Анны Комнины о Волканѣ, мы можемъ иначе опредѣлить отношенія между имъ и Бодиномъ. Конечно мы высказываемъ это только какъ возможность, но не какъ несомнѣнную истину.

1) Какъ мы сказали, съ 1090 г. Анна Комнина только два раза и то мимоходомъ называетъ имя Бодина, дѣйствующимъ же лицомъ (главнымъ образомъ въ 1091—1094 гг.) является Волканъ. Между тѣмъ въ 1096—1097 г. Бодинъ несомнѣнно еще княжилъ надъ Сербами¹⁾. Нѣсколько странно, почему энергичный и предприимчивый Бодинъ все время оставался въ сторонѣ, предоставляя главную роль подчиненному ему жупану.

2) Названія народа и страны, во главѣ которыхъ стояли Бодинъ и Волканъ одно и тоже — *Δαλμάται, Σέρβοι, Δαλματία, Σερβία*²⁾.

3) Анна Комнина нигдѣ не говоритъ, чтобы Волканъ былъ подчиненъ Бодину: Волканъ постоянно дѣйствуетъ, какъ самостоятельное лицо, и въ 1094 г., какъ независимый князь, заключаетъ миръ съ Алексѣемъ Комниномъ и даетъ ему въ обезпеченіе мира 20 заложниковъ, между прочимъ своихъ двоюродныхъ племянниковъ, Уроша (*Οὐρεσιν*) и Стефана Волкана; при этомъ Волканъ является къ Алексѣю, окруженный родственниками и знатнѣйшими жупанами (*συνεπαγόμενος τοὺς τε συγγενεῖς καὶ ἐκκλητοὺς τῶν ζουπάνων*. *Ап. Сомп.*, I, 459—460). Въ другомъ мѣстѣ Анна Комнина называетъ Волкана полновластнымъ главою Далматовъ (= Сербовъ, по ея терминологіи) — *ἀνὴρ οὗτος τὸ πᾶν τῆς ἀρχῆς τῶν Δαλματῶν φέρων* (*Ап. Сомп.*, I, 436).

4) Когда въ 1-ый разъ (въ 1090 г.) упоминается Волканъ и рядомъ съ нимъ Бодинъ, Анна не поясняетъ, кто такой Волканъ и какое отношеніе его къ Бодину, какъ будто бы Волканъ извѣстное, раньше уже встрѣчавшееся лицо (*Ап. Сомп.*, I, 368).

1) *Raim. de Agu.* I, p. c. 236; *Wyll. Tyr.* I, II, CXVII, p. 98; *Order. Vit.* I. IX, c. V, p. 659.

2) *Ап. Сомп.*, I, 80, 203, 204, 294, 367, 368, 411, 412, 413, 423, 436, 437, 439, 459; II, 149, 174, 273.

5) Въ 1091 г. Алексѣй Комнинъ по поводу доноса на своего племянника Іоанна Исааковича вызываетъ его изъ Драча подъ предлогомъ, что хочетъ получить отъ него подробныя свѣдѣнія о враждебныхъ намѣреніяхъ Волкана. Въ письмѣ къ Іоанну императоръ пишетъ: «узнавъ обо всемъ яснѣе, мы приготовимъ больше средствъ и давъ тебѣ, что нужно, пошлемъ обратно въ Иллирикъ, чтобы, напавъ на непріятеля съ двухъ сторонъ, при помощи Божіей одержать побѣду»¹⁾. Такимъ образомъ владѣнія Волкана граничатъ съ визант. имперіей не только у Косова поля, куда идетъ съ войскомъ самъ императоръ, но и у Драча, откуда долженъ напасть Іоаннъ. Между тѣмъ извѣстно, что къ сѣверу отъ Драча лежитъ именно княжество Бодина съ столицей въ Скадрѣ²⁾.

Наконецъ 6) въ двухъ мѣстахъ Алексіады, гдѣ рядомъ упоминаются и Бодинъ и Волканъ, Анна Комнина говоритъ о нихъ въ такихъ выраженіяхъ, что они являются какъ бы однимъ и тѣмъ же лицомъ:

а) «Самодержецъ посылалъ Іоанна Дуку въ Эпидамнъ... для веденія войны противъ Далматовъ; ибо такъ называемый Бодинъ... не хотѣлъ держаться въ своихъ границахъ, но, постоянно дѣлая набѣги на ближайшія къ Далмаціи мѣстечки, присоединялъ ихъ къ своимъ владѣніямъ. І. Дука, проживъ въ Драчѣ 11 л., отнялъ изъ подъ власти Волкана много крѣпостей и переслалъ къ самодержцу многихъ плѣнныхъ Далматовъ; и наконецъ, въ одномъ упорномъ сраженіи съ Бодиномъ взялъ и его самого»³⁾.

б) Въ 1091 г., скорѣ послѣ побѣды надъ Скивами при Хиринѣ, императоръ «услышалъ, что Бодинъ и Далматы, нарушивъ союзъ, намѣрены идти на нашу землю»⁴⁾. Отправившись противъ нихъ, императоръ зоветъ письмомъ къ себѣ дукса Драча Іоанна Исааковича

1) An. Comn., I, 413.

2) Странно, что Рачкій, рассказывая объ этомъ эпизодѣ, совершенно пропавъ и не указывая причины замѣняетъ имя Волкана (въ письмѣ Алексѣя Комнина) именемъ Бодина (Borba, 313—314).

3) Δούκαν Ἰωάννην εἰς Ἐπίδαμνον ὁ αὐτοκράτωρ μετὰ στρατῆος ἀξιωμαχοῦ κατέπεμψεν... τὴν μετὰ τῶν Δαλματῶν ἀναδύσασθαι μάχην. Ὁ γὰρ οὗτω καλούμενος Βοδίνος... οὐ μέχρι τῶν ἰδίων ὁρίων ἐστάναι ἠβούλετο, ἀλλ' ἐσημέραι τὰς ἐγγιστα Δαλματίας κωμολοίαις κατατρέχων, τοῖς ἰδίοις προσετίθει ὁρίους. Ὅδὲ Δούκας Ἰωάννης ἐν αὐτοῦς τῷ δέκα πρὸς ἐνὶ εἰς τὸ Δυρράχιον ἐνδιατρίψας, πολλὰ μὲν ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν Βολκάνου ἀφῆρετο φρουρία, πολλοὺς δὲ καὶ ζωγρίαν Δαλματίας πρὸς τὸν αὐτοκράτορα ἐξαπέστειλεν. Καὶ τέλος καρτερὰς μετὰ τοῦ Βοδίνου μάχην συναρράξας καὶ αὐτὸν κατέσχευεν. (An. Comn., I, 367—368).

4) An. Comn., I, 411.

Комнина: «я опасаюсь Волкана, какъ бы и онъ (раньше въ письмѣ Алексѣй упоминаетъ о Комавахъ) не задумалъ чего нибудь намъ противнаго. Кромѣ того ты долженъ сообщить мнѣ свѣдѣнія касательно Далмаціи и затѣмъ относительно самого Волкана, соблюдаетъ ли онъ мирныя условія; ибо недобрыя вѣсти о немъ приносятся намъ ежедневно». Къ старѣйшинамъ Драча въ тоже время пишетъ Алексѣй: «Узнавъ что Волканъ опять строить противъ насъ замыслы, мы вышли изъ Византіи, чтобы занять тѣснины между нашею и далматскою землею»¹⁾.

На основаніи всей совокупности приведенныхъ нами соображеній мы рѣшаемся сдѣлать предположеніе о тождествѣ Бодина и Волкана Анны Комнины. Какъ однако тогда объяснить два различныя имени?

1) Возможно, что оба имени носилъ Бодинъ, т. е. онъ былъ Константинъ Бодинъ Волканъ (какъ его дѣдъ Стефанъ Воиславъ Доброславъ). Волканъ могло быть прозвище, данное за его храбрость и предприимчивость.

2) Если дѣйствительно существовалъ Волканъ, жупанъ Расы, то возможно, что имя Волкана, какъ передоваго бойца у Бодина, было больше извѣстно Грекамъ и они перенесли это имя на князя Бодина²⁾.

Анна Комнина, собирая для Алексіады свѣдѣнія отъ различныхъ лицъ, изъ которыхъ одни называли сербскаго князя Бодиномъ, другіе Волканомъ, не задалась вопросомъ о взаимныхъ отношеніяхъ этихъ двухъ лицъ въ виду не особенной важности дѣла, а прямо записала такъ, какъ слышала.

Но если предположеніе о тождествѣ Бодина и Волкана не вѣрно, то во всякомъ случаѣ дѣятельность Волкана такъ тѣсно связана съ дѣятельностью Бодина, что мы считаемъ необходимымъ здѣсь же хотя нѣсколько обратить на нее вниманіе, тѣмъ болѣе, что главнѣйшая ея доля приходится именно на время княженія Бодина.

Пораженіе Печенѣговъ при Хиринѣ 29-го апрѣля 1091 г.³⁾ освободило Византію отъ самаго опаснаго врага. Алексѣй Комнинъ счелъ

1) *Ан. Сопн.*, I, 412—413.

2) Первое объясненіе кажется намъ болѣе вѣроятныхъ въ виду того, что имя Волкана встрѣчается въ двухъ письменныхъ документахъ, приводимыхъ Анной—письмахъ императора къ дуксу и старѣйшинамъ Драча. Конечно императоръ могъ лучше другихъ знать имя сербскаго предводителя.

3) *Ан. Сопн.*, I, 396—407.

тогда возможнымъ позаботиться объ охраненіи своихъ границъ отъ Сербовъ, о враждебныхъ намѣреніяхъ которыхъ дошли до него извѣстія. Лѣтомъ 1091 г. императоръ черезъ Филиппополь направился къ Косову полю и занялъ тѣснины между сербскими и греческими владѣніями. «Пройдя все ущелье (ζύγος) — не на лошадяхъ (ибо этого не позволяла тамошняя мѣстность, вездѣ обрывистая, рывинистая и едва проходимая), а пѣшкомъ, всюду проникая и все осматривая собственными глазами, чтобы не утаилось какого-либо незащищенного мѣста, черезъ которое непріатели могли бы имѣть удобный проходъ, императоръ повелѣлъ индѣ провести рвы, индѣ построить деревянные башни и городки, индѣ, когда позволяло мѣсто пользоваться каменными и плитняными матеріалами, а индѣ приказывалъ выкапывать съ корнемъ и валить на землю высочайшія деревья»¹⁾. Укрѣпивъ границы, императоръ вернулся въ Константинополь, куда его призывали приготовления къ войнѣ съ Чахою. Сербы такимъ образомъ не рѣшились сразиться съ императоромъ.

До 1093 г. Анна Комнина, отвлеченная разсказомъ о борьбѣ съ Чахою, не упоминаетъ о Сербяхъ, но вѣроятно мелкіе ихъ набѣги не прекращались.

Въ 1093 г. Волканъ предпринялъ болѣе сильный набѣгъ, занявъ и сжегъ Липляне. Императоръ, покончившій уже удачно съ Чахою, лично двинулся на Волкана. Волканъ не рискнулъ вступить въ битву съ самимъ императоромъ и, прежде чѣмъ Комнинъ дошелъ до Скопіи, попросилъ мира, обѣщая дать заложниковъ и говоря, что онъ вынужденъ къ нападеніямъ враждебными дѣйствіями пограничныхъ византійскихъ правителей. Императоръ удовольствовался обѣщаніями Волкана, не желая новой тяжелой борьбы²⁾.

Волканъ однако не далъ заложниковъ, и не прошло еще году (т. е. въ 1093—1094 г.), какъ опять возобновилъ нападенія. Молодой Іоаннъ Исааковичъ Комнинъ, дуксъ Драча, посланный императоромъ, по неопытности дозволилъ Волкану усыпить его бдительность обѣщаніями покориться и заплатить за это. Ночью Волканъ напалъ на

1) А. п. Сомп., I, 411—414, 423—424.

2) А. п. Сомп., I, 436—437.

лагерь Грековъ подъ Звечаномъ и многихъ умертвилъ. Остальные, видя невозможность сопротивляться, поспѣшно ушли изъ подъ Звечана, и Иоаннъ явился съ извѣстіемъ о пораженіи въ Константинополь. Волканъ же сталъ грабить сосѣднія греческія области (м. проч. окрестности Скопії) и дошелъ до самой Враньи.

Императоръ тотчасъ же (въ началѣ февраля 1094 г.¹⁾) выступилъ противъ Волкана, который, въ виду приближенія большаго войска подъ начальствомъ самого императора, не сталъ рисковать силами въ рѣшительной битвѣ и просилъ мира. Императоръ согласился только подъ условіемъ немедленной выдачи заложниковъ, что Волканъ и исполнилъ. Устроивъ такимъ образомъ миръ съ Сербами, императоръ удалился отъ ихъ границъ²⁾. Уступчивость императора въ данномъ случаѣ вытекаетъ не только изъ его обыкновенной осторожной и по возможности примирительной политики, но и изъ необходимости сохранить силы для борьбы съ Половцами, которыхъ привелъ на имперію самозванецъ, выдававшій себя за Константина, сына императора Романа Діогена³⁾.

Немного времени спустя по окончаніи войны съ Половцами началось прохожденіе черезъ Балканскій полуостровъ первыхъ отрядовъ крестовоснаго западнаго ополченія. Конечно въ виду такого громаднаго движенія, какъ крестовые походы, столкновенія Сербовъ съ Греками должны были прекратиться (возобновляются они лишь около 1107 г.).

Зимой 1096—1097 г. отрядъ крестоносцевъ подъ начальствомъ Раймунда гр. тулузскаго и Адемара, еп. гор. Пюи, проходитъ черезъ Хорватію и Сербію, встрѣченный враждебно тамошнимъ славянскимъ населеніемъ и своимъ поведеніемъ еще болѣе увеличившій эту неприязнь. Въ Скардрѣ принялъ крестоносцевъ самъ князь Бодинъ, но и его покровительство, вознагражденное дарами крестоносцевъ, не прекратило враждебныхъ столкновеній съ Славянами, и крестоносцы, отдохнувъ немного, поспѣшили перейти въ византійскіе предѣлы, къ Драчу⁴⁾.

1) An. Comn., I, 448.

2) An. Comn., I, 437—439; 459—460.

3) An. Comn., II, 6—25; Ср. В. Г. Васнаевскій, «Византія и Печенѣги» въ Ж. М. Н. П. 1872, дек., 289—296.

4) Raim. de Aguil., c. I p. 236 и Wyl. Tyr. I, II, c. XVII p. 98. не сообщаютъ имени славянскаго князя, но у Order. Vit., IX, 5, (Migne, t. 188, p. 659) онъ прямо названъ Бодиномъ.

Это послѣднее достовѣрное упоминаніе о Бодинѣ. Когда умеръ Бодинъ, неизвѣстно, но если онъ одно и тоже лицо съ Волканомъ, то около 1107 г. онъ былъ еще въ живыхъ. Анна Комнина именно сообщаетъ, что за нѣсколько времени передъ войною Византіи съ Бозмундомъ Тарентскимъ (1107 г.) ¹⁾, Волканъ нарушилъ прежній мирный договоръ, сталъ грабить византійскія области и разбилъ отправленное противъ него войско подъ начальствомъ Іоанна Исааковича Комнина. Императоръ посылаетъ новое, болѣе многочисленное войско и Волканъ принужденъ просить мира и даетъ заложниковъ ²⁾.

На этомъ оканчиваются извѣстія о разбираемомъ нами періодѣ. Дальнѣйшая исторія Сербовъ до первыхъ Неманичей опять дѣлается въ высшей степени темной и запутанной.

1) Notae Ducang. An. Comn., II, 647—648.

2) An. Comn., II, 149.

С.-Петербургъ. Мартъ 1883.

УЧРЕДИТЕЛЬНЫЯ ГРАМОТЫ ПРАЖСКОЙ ЕПАРХІИ.

Василія Регеля.

Не безынтереснымъ вопросомъ въ настоящее время является споръ о подложности нѣкоторыхъ памятниконъ древней чешской исторіи. Изъ нихъ наиболѣе извѣстны, по заключающимся въ нихъ богатымъ даннымъ для изображенія быта древней Чехіи, Краледворская и Зеленогорская рукописи; но не менѣе важными представляются нѣкоторыя грамоты, имѣющія первостепенное значеніе при попыткахъ уяснить дѣйствительное политическое значеніе Чехіи въ теченіи X вѣка. Къ послѣдняго рода историческимъ документамъ прежде всего должна быть отнесена грамота императора Генриха IV, данная имъ пражской епархіи и указывающая на другую такую-же грамоту еще болѣе древности; чешскимъ ученымъ она подала поводъ представлять Чехію, за время ея управленія Болеславомъ II, достигшею необычайнаго величія славы, а нѣмецкимъ и польскимъ ученымъ она служила основаніемъ для сильныхъ нападокъ на чешскую исторіографію. Съ своей стороны мы намѣрены познакомить читателя съ положеніемъ этого спорнаго вопроса и по мѣрѣ силъ нашихъ содѣйствовать выясненію истиннаго значенія этой грамоты.

Грамота эта до послѣдняго времени была извѣстна только по сообщенію перваго чешскаго лѣтописца, Козьмы Пражскаго¹⁾. На ука-

1) lib. II. cap. 37. — Лучшія изданія: Коерке, M. G. SS. IX. 91—93, и Emler, Fontes rer. Bohem. II. 115 sqq. Изъ отдѣльныхъ изданій намъ извѣстны: Melch. Goldasti De Bohemiae regni comment. Append. p. 18—19;—Bohusl. Balbini Miscellanea

занныя въ грамотѣ епархіальныя границы Чехіи царствованія Болеслава II Козьма смотрѣлъ въ тоже время какъ на политическія. Нис gloriosissimus dux, secundus Bolezlaus,—говоритъ онъ о немъ,—in quantum ampliando dilataverit ferro sui terminos ducatus, apostolica testatur auctoritas in privilegio ejusdem Pragensis episcopatus¹⁾. Основанный на этомъ взглядъ относительно величія и территоріальнаго протяженія Чехіи при Болеславѣ II оставался господствующимъ у средневѣковыхъ писателей. Его держался и Богуславъ Добнеръ²⁾, который впервые подвергнулъ грамоту основательному критическому разсмотрѣнію; затѣмъ полученные имъ результаты были принимаемы большею частию изслѣдователей настоящаго столѣтія. На него главнымъ образомъ опирается Бандтке въ своемъ изслѣдованіи³⁾. Палацкій, самый знаменитый изъ чешскихъ историковъ, основываясь на грамотѣ, сообщенной Козьмою, приходитъ къ такому заключенію относительно политическаго значенія Чехіи⁴⁾: «Наиболѣе выдающееся явленіе въ исторіи этихъ временъ—это необыкновенное территоріальное разширеніе Чехіи за время правленія Болеслава II, даже въ первые годы его царствованія. Территорія этого государства достигла при немъ такихъ размѣровъ, до какихъ никогда послѣ не доходила—ни во время Оттокара II, ни въ славный періодъ царствованія Карла IV. Ибо кромѣ собственной Чехіи примыкали къ ней съ юговостока не только вся нынѣшняя Моравія, но и вся угорская словацкая земля, лежащая между Дунаемъ и Татрами, вплоть до горныхъ хребтовъ Матры; оттуда границы шли на сѣверъ черезъ Татры къ р. Стрию въ Львовскую область и затѣмъ спускались внизъ по Бугу до Подляхій. Съ сѣвера граница шла на западъ—

hist. Bohemiae, decadis I. lib. VI. n. IX. p. 11—12;—Lünig, Deutsches Reichsarchiv, VI. Suppl. p. 230. n. 131;—Hartzheim, Concilia Germaniae, III. 754;—Boczek, Codex dipl. et epist. Moraviae, I. n. 192. p. 172—174;—Erben, Reg. Bohemiae et Moraviae, I. n. 167. p. 73—74;—Köhler, Codex dipl. Lusatiae superioris, I. p. 13—15;—Bielowski, Monum. Poloniae, I. p. 145—148;—Jireček, Codex iuris Bohemici, I. n. 13. p. 21 sqq.—Ср. Grünhagen, Regesten zur schlesischen Geschichte, I. S. 2. 12;—Stumpf, Reichskanzler, II. p. 240. n. 2882;—Böhmer, Reg. archiep. Magunt., I. p. 222.

1) I. 34.

2) Ad Annal. Hayec. IV. 214 sqq.

3) Erläuterung der Urkunde Kaiser Heinrich IV über die Verleihung der Bisthümer Prag und Ollmütz 1086, въ Schlesische Provinzialblätter; Bd. 94 (1831), S. 395 ff. 487 ff.

4) Dějiny národu česk. I. 1. (3 wyd. 1876), str. 252 násl.

черезъ Пилицу и верхнюю Варту, по направленію Одры между Вратиславлемъ и Глоговомъ, и черезъ Боберъ поднималась къ Изерскимъ горамъ такъ, что захватывала кромѣ верхней и средней Силезіи все нынѣшнее царство польское. Итакъ Болеславъ царствовалъ надъ всѣми сосѣдними, родственными чехамъ племенами по обѣ стороны Татровъ и Кроконошъ. Княжество Святополка и Бѣлая Хорватія были тогда чешскими провинціями, а дикіе ятвяги въ Подляхія, точно также какъ могущественные кіевскіе князья древней Руси, приходились ближайшими сосѣдями. Хотя этотъ фактъ и установленъ исторіей и подтвержденъ грамотою, но никто не можетъ съ достовѣрностію сказать, когда и какъ онъ образовался. Нѣтъ сомнѣнія, что еще Болеславъ I положилъ основаніе величію чешскаго государства, а своей вершины это величіе достигло при Болеславѣ II-омъ, со смертію котораго оно надолго исчезло». Въ этомъ же направленіи высказываются Томекъ¹⁾, Дудикъ²⁾ и Репель³⁾, извѣстные своими трудами по изслѣдованію историческихъ памятниковъ Чехіи, Моравіи и Польши.

Но съ другой стороны критика довольно рано начала высказывать свои сомнѣнія относительно нашего документа. Съ начала она хотя признала за несомнѣнное существованіе грамоты, но отвергла основанныя на ней предположенія относительно того, что границы пражской епархіи были въ то же время и политическими границами чешскаго государства⁴⁾. Лелевель указывалъ также и другія противорѣчія и прямо называлъ грамоту: «diplom zmýslony między 1037 a 1052, potwierdzony 1086»⁵⁾. Критика Дюмлера, которая имѣла наиболѣе рѣшительное вліяніе на дальнѣйшее развитіе вопроса, уже видитъ въ грамотѣ твореніе епископа Яроміра (Гебгардта)⁶⁾. Взгляды

1) Apologie der ältesten Gesch. Böhmens въ Abh. d. k. böhm. Gesellschaft d. Wiss., V Folge 13 Bd., S. 16 ff.

2) Des Herzogthums Troppau ehemalige Stellung zur Markgrafschaft Mähren. Wien. 1857. S. 2. 230 ff. Beilage II.—Mährens allg. Gesch., I. 313 ff. II. 40 ff.

3) Geschichte Polens, I. S. 108, 143 f., 639 ff.

4) См. напр. статью: Urgeschichte Schlesiens въ Schlesische Provinzialblätter. Bd. 54. (1816) S. 406. Anm.

5) Narody na ziemiach sławiańskich. Poznań 1853, стр. 711 сл.; — Polska wieków średnich II. Poznań 1856, стр. 147. прим. 42. — Ср. также его: Zdobytcze Bolesława Wielkiego въ Tygodnik Wileński, 1816, т. II. стр. 1 сл. (№ 27) и 49 сл. (№ 30), гдѣ онъ еще не сомнѣвается въ подлинности грамоты.

6) Pilgrim von Passau und das Erzbisthum Lorch. Lpz. 1854, S. 173. Anm. 9.

Дюмлера усвоили и все позднейшие немецкие ученые, а именно: Гизебрехтъ¹⁾, Бюдингеръ²⁾, Цейсбергъ³⁾ и Лозертъ⁴⁾. Последний в своих изысканияхъ идетъ дальше всѣхъ: «Грамота 1086 г.,—говоритъ онъ,—имѣетъ своимъ основаніемъ грамоту, составленную св. Войтѣхомъ, и не можетъ болѣе подлежать сомнѣнію, что этотъ послѣдній документъ представляется поддѣлкой. Хотя онъ и не сохранился до настоящаго времени, но на это ясно указываетъ грамота 1086 г., которая, по словамъ Козьмы, представляетъ собою почти буквальную копію съ первоначальной... Прежде всего подлогъ заключается въ томъ, что она приписывается св. Войтѣху; затѣмъ въ ней ошибочно говорится объ Оттонѣ Великомъ; третьимъ признакомъ поддѣлки являются сѣверныя границы пражской епархіи; четвертая фальшь состоитъ въ томъ, что моравская епархія въ 974 г. присоединена къ Чехіи... Составлена эта поддѣлка съ ясно опредѣленными цѣлями въ виду майнцакаго сейма, на которомъ она и была представлена. Не въ какомъ-либо другомъ источникѣ, а именно здѣсь (въ этой подложной грамотѣ) Козьма нашелъ данныя, которыми потомъ и воспользовался для характеристики Болеслава Благочестиваго⁵⁾. Признавая грамоту подложною, Лозертъ вмѣстѣ съ тѣмъ окончательно отвергаетъ принятый и защищаемый Палацкимъ взглядъ на положеніе Чехіи подъ владычествомъ Болеслава II.

Въ 1865 г. грамота эта была издана Штумпфомъ по одной копіи XII столѣтія, хранящейся въ мюнхенскомъ государственномъ архивѣ⁶⁾. По сличеніи изданной копіи съ грамотой Козьмы видно, что онѣ въ цѣломъ, за исключеніемъ незначительныхъ отклоненій, одинаковы,

1) Geschichte der deutschen Kaiserzeit, Bd. I (1855) S. 789. Напротивъ, въ своемъ прежнемъ трудѣ: Jahrbücher d. deutschen Reiches unter Otto II. Berlin 1840 (въ Ranke, Jahrb. d. d. R. u. d. sächs. Hause, Bd. II. 1), Excurs II, S. 123 ff., Гизебрехтъ считаетъ грамоту подлинною.

2) Oesterreichische Geschichte bis zum Ausgange des XIII Jahrh., Bd. I. Lpz. 1858, S. 314. Anm. 4.

3) Miseco I, der erste christliche Beherrscher der Polen въ Archiv für Kunde österr. Gesch., Bd. 38 (1867). S. 79 ff.

4) Der Umfang des böhmischen Reiches unter Boleslaw II въ Mittheilungen des Instituts für österreich. Geschichtsforschung, Bd. II (1881). S. 23 ff.

5) Стр. 25, 27, 28.

6) Stumpf, Die Reichskanzler vornehmlich des X, XI u. XII Jahrh., III. p. 79—81 (n. 76). Cfr. II. p. 240, n. 2882.

только въ концѣ грамота Козьмы отличается отъ изданной Штумпфомъ неточнымъ хронологическимъ означеніемъ чиселъ и тѣмъ, что въ ней не указаны мѣсто составленія и нѣкоторыя другія подробности, а именно:

По лѣтописи Козьмы:

Data III Kal. Maii anno ab incarnatione domini 1086, indictione IX, anno autem domini Heinrichi regni quidem XXXII, imperii vero III.

По изданію Штумпфа:

Signum domini Heinrichi tercii Romanorum imperatoris augusti. Hermannus cancellarius vice Wesselonis archicancellarii recognovit.

Datum III kalendas Maii, anno ab incarnatione domini 1086, indictione VIII, anno autem domini Heinrichi regni quidem XXXII, imperii vero III.

Actum Ratispone, in Christi nomine feliciter amen.

Теперь обратимся къ разсмотрѣнію самой грамоты, о ближайшихъ обстоятельствахъ появленія которой говорятъ намъ лѣтописецъ Козьма. Въ 1086 г. онъ находился въ составѣ свиты князя Вратислава и епископа Яроміра, ѣдущей въ Майнцъ. «По указу императора Генриха IV,—пишетъ Козьма,—тамъ происходилъ большой имперскій сеймъ. 4 архіепископа, 12 епископовъ вмѣстѣ съ аббатами монастырей и другими занимались установленіемъ правилъ церкви. На этомъ сеймѣ императоръ съ общаго согласія всѣхъ присутствующихъ тамъ своихъ сановниковъ, герцоговъ, маркграфовъ, графовъ и епископовъ назначилъ князя Вратислава повелителемъ Чехіи и Польши, собственноручно возложилъ на главу его королевскую корону и повелѣлъ, чтобъ Эгильбертъ, архіепископъ трирскій, миропомазалъ и короновалъ его въ резиденціи своей, Прагѣ. На этомъ же сеймѣ епископъ Яроміръ предложилъ на разсмотрѣніе сейма документы, относящіеся къ прежнимъ сѣтованіямъ его на моравскаго епископа Іоанна¹⁾. Хотя послѣдній въ тотъ же годъ и умеръ, но Яроміръ, въ интересахъ будущаго, всѣми силами старался при помощи своихъ друзей, приближенныхъ императора, чтобы на мѣсто умершаго не назначали преемника, и въ

1) scripta suae antiquae querimoniae representat de Moraviensi episcopo Iohanne supra memorato.

подтвержденіе своихъ сѣтованій развернулъ въ присутствіи всѣхъ грамоту св. Войтѣха, предмѣстника своего, утвержденную какъ папою Бенедиктомъ, такъ и императоромъ Оттономъ I¹⁾. Императоръ, въ виду справедливыхъ сѣтованій, тронутый просьбами князя Вратислава, брата его епископа Яроміра и споспѣшествуемый совѣтами архіепископа Майнцскаго, Везило, и другихъ ревнителей истины, вмѣсто старой—далъ новую грамоту, почти тождественную съ первой, и утвердилъ ее своею печатью»²⁾. «Печать Римскаго императора Генриха III,—продолжаетъ Козьма,—видѣлъ я собственными глазами, когда прикладывалъ ее названный повелитель къ грамотѣ пражской епархіи». Грамота эта гласитъ:

«Во имя Бога, въ Троицѣ Славимаго, Мы Генрихъ III, Милостію и Благоволеніемъ Его Императоръ Римскій.

«Мы убѣждены, что Нашему Императорскому званію и достоинству приличествуетъ искоренять всякое зло и несправедливость, направленные противъ церкви Божіей. А потому оповѣщаемъ теперь и впредь да будетъ извѣстно вѣрнымъ Нашимъ подданнымъ, что любезный намъ епископъ Пражскій, Яроміръ, неоднократно уже приносилъ свои неудовольствія своимъ во Христѣ братьямъ, епископамъ, и другимъ нашимъ князьямъ, а не давно и намъ изложилъ свои сѣтованія о томъ, что епископство Пражское, которое первоначально учреждено было нераздѣльно какъ для чешскаго такъ и для моравскаго княжествъ, и какъ таковое было утверждено папою Бенедиктомъ и Императоромъ Оттономъ I, въ послѣдствіи безъ его, епископа, и его предмѣстниковъ узаконенія, благодаря только своей свѣтской власти, въ предѣлахъ своихъ уменьшилось и на территоріи его былъ поставленъ другой епископъ. Вотъ и здѣсь, въ Майнцѣ, предъ нунціями престола папскаго, передъ нами и многими владѣтельными князьями Яроміръ повторилъ свои сѣтованія. Въ виду чего собравшіеся здѣсь архіепископы: Везило Майнцскій, Сигвинъ Кельнскій, Эгильбертъ Трирскій, Лимаръ Бременскій и епископы: Тидерихъ Верденскій, Конрадъ Утрехтскій, Удальрихъ Эйхштедтскій и Оттонъ Регенсбургскій, съ согласія свѣт-

1) replicat coram omnibus privilegium olim a sancto Adalberto episcopo, suo antecessore, confirmatum tam a papa Benedicto quam a primo Ottone imperatore.

2) novum antiquo fero eiusdem tenoris addit privilegium et signo imperiali confirmat.

скихъ князей, Вратислава чешскаго и брата его Конрада, герцоговъ Фридриха и Лютольда, пфальцграфа Рапото и всѣхъ на сеймѣ присутствующихъ сановниковъ — опредѣлили: возстановить первоначальную епархію и присоединить ее со всѣми прежними границами къ Пражскому епископству. Эти границы суть слѣдующія... [слѣдуетъ перечень границъ]... Эту епархію, подобно тому, какъ она была и прежде подчинена Пражскому епископу, Мы, съ общаго соизволенія на то князей и съ согласія князей Вратислава и брата его Конрада, признали за благо возвратить вышепоименованному епископу, брату названныхъ князей, безъ всякаго территоріальнаго ея уменьшенія, почему Мы, снисходя на просьбы сего епископа, возстановляемъ границы Пражскаго епископства и закрѣпляемъ оное Императорскою Нашею грамотою какъ за нимъ, такъ и за всѣми его преемниками»...

Грамота выдана 29 апрѣля 1086 г. въ Регенсбургѣ, изъ канцеляріи канцлера Германа (28 дек. 1085—1 февр. 1089), впослѣдствіи архіепископа кельнскаго.

Въ этомъ же году, по извѣстію Козьмы, грамота эта была предложена папѣ Клименту, сторону котораго поддерживали тогда какъ Генрихъ IV, такъ и Вратиславъ съ Яроміромъ. Папа, вслѣдствіе настоятельныхъ просьбъ епископа, съ которыми явился предъ нимъ чешскій посланецъ, Альбинъ, сообразуясь съ ходатайствомъ императора Генриха IV и съ мнѣніемъ своего нунція, присутствовавшего на сеймѣ и прибывшаго въ Римъ вмѣстѣ съ Альбиномъ, призналъ и утвердилъ епископство пражское въ границахъ, которыя были означены въ грамотѣ.

Такимъ образомъ, основаніемъ грамоты, данной пражской епархіи въ 1086 г., послужило какое-то *privilegium episcopatus Pragensis* св. Войтѣха, о которомъ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ упоминаетъ Козьма ¹⁾, утвержденное императоромъ Оттономъ I и папою Бенедиктомъ и написанное, надо полагать, въ двухъ тождественныхъ между собою спискахъ.

Относительно подлинности первой грамоты (1086 г.) и о достоверности сообщаемого Козьмою, который былъ очевидцемъ того, какъ императоръ скрѣплялъ ее своею печатью, до сихъ поръ никто не вы-

1) I. 34.

сказывалъ сомнѣнія. Напротивъ того грамота св. Войтѣха, утвержденная какъ императоромъ такъ и папою, насколько мы ее можемъ возстановить изъ грамоты 1086 г., вслѣдствіе противорѣчія съ показаніями другихъ источниковъ, доставила польскимъ и нѣмецкимъ ученымъ удобный поводъ для критическихъ и полемическихъ нападокъ; а обстоятельства, при которыхъ она была предложена на майнцкомъ сеймѣ, послужили не послѣднимъ поощреніемъ къ совершенному отрицанію ея подлинности.

По истеченіи значительнаго промежутка времени по смерти епископа Себира, побѣдивъ долгое сопротивленіе со стороны брата своего Вратислава II, занялъ пражскую епископскую кафедру чешскій князь Яроміръ. Учрежденное въ 1063 г. его отцемъ епископство въ Моравіи новому епископу было крайне непріятно уже потому, что на это онъ смотрѣлъ съ одной стороны какъ на ограниченіе своей власти, съ другой—какъ на уменьшеніе своихъ доходовъ; притязанія, отсюда произтекающія, повели къ продолжительнымъ пререканіямъ, что и понудило епископа Яроміра съ своими претензіями обратиться къ императору. Во время великой борьбы папы съ императоромъ, изъ-за преобладанія духовной власти надъ свѣтскою, Яроміръ открыто стоялъ на сторонѣ Генриха IV, который въ 1077 г. и сдѣлалъ его государственнымъ канцлеромъ. Послѣдствіемъ этого было то, что еще ранѣе смерти оломуцкаго епископа, Іоанна, зародилась мысль соединить оломуцкую епархію съ пражскою¹⁾. Въ дѣйствительности же она обнаружилась въ 1086 г., на имперскомъ сеймѣ въ Майнцѣ, гдѣ Яроміръ изложилъ императору причины стариннаго неудовольствія, которое онъ имѣлъ противъ оломуцкаго епископа (*scripta suae antiquae querimoniae*), желая разъ навсегда «*valde praesens in futurum*» положить конецъ этому раздору. Случилось это при такой обстановкѣ, при которой не было «ничего болѣе естественнаго, какъ составить грамоту, которая бы наглядно и рѣшила дѣло въ его пользу»²⁾, тѣмъ болѣе, что въ то время Яроміръ, какъ канцлеръ императора, располагалъ всѣми средствами и способами, чтобы съ полною увѣренностію

1) Cp. Loserth, S. 24.

2) Dümmler, S. 174.

въ успѣхѣ подѣ видомъ подлинной издать подложную грамоту; къ тому-же онъ по характеру своему былъ способенъ на это ¹⁾).

Что касается ближайшихъ причинъ, по которымъ грамота признается подложною, то ихъ можно раздѣлить на двѣ категоріи: на внѣшнія и на внутреннія. Первыя состоятъ въ опредѣленіи времени, которое даетъ Козьма для первоначальной грамоты, а именно: «*privilegium olim a sancto Adalberto episcopo, suo antecessore, confirmatum tam a papa Benedicto, quam a primo Ottone imperatore*». Но св. Войтѣха нельзя считать современникомъ Оттона Великаго и папы Бенедикта VI, потому что первый только въ 982 г. получилъ пражскую епископскую кафедру, между тѣмъ какъ Оттонъ I 23 мая 973 г. скончался, а папа Бенедиктъ VI управлялъ съ конца 972 г. по июль 974 года. Добнеръ ²⁾, допуская по отношенію къ св. Войтѣху ошибку, пришелъ къ такому выводу, что на основаніи прочихъ данныхъ, Козьмою сообщенныхъ, пражская епархія установлена еще при жизни Оттона I, въ 973 г.; подтвержденіе для своего заключенія онъ нашелъ какъ въ указаніяхъ Оттона, біографа св. Вольфганга, согласно которымъ послѣдній, по занятіи имъ 28 декабря 972 г. регентсбургской епископской кафедры, далъ свое разрѣшеніе на учрежденіе въ Чехіи особой епископіи ³⁾, такъ и у *Annalista Saxo*, что въ праздникъ св. пасхи 973 г. состоялась въ Кведлинбургѣ встрѣча Болеслава съ Оттономъ I ⁴⁾. За выводами Добнера послѣдовали Добровскій ⁵⁾, Палацкій ⁶⁾, вначалѣ было и Гизебрехтъ ⁷⁾, Кёнке ⁸⁾, Гинцель ⁹⁾ и Фриндъ ¹⁰⁾. Но уже Пубичка ¹¹⁾ призналъ неточнымъ извѣстіе

1) Ср. Zeissberg, S. 80 f.

2) Ad Ann. Hayec, IV. 213 sqq.

3) Othloni vita s. Wolfgangi, c. 29, M. G. SS. IV. 538.

4) Ann. Saxo ad a. 973, M. G. SS. VI. 624.

5) Kritische Versuche die ältere böhm. Geschichte von späteren Erdichtungen zu reinigen: III. Wenzel und Boleslaw, вѣ Abh. d. kgl. böhm. Gesellsch. der Wiss. VI (1819). S. 13.

6) Würdigung d. alten böhm. Geschichtschreiber. Prag 1831 (1869), S. 26.—Dějiny, I. 1. стр. 254 сл.

7) Jahrb. d. d. R., S. 120 f.

8) M. G. SS. IX, p. 49. adn. 30.

9) Geschichte der Slawenapostel Cyrill und Method und der slawischen Liturgie. Wien 1861. S. 136.

10) Kirchengeschichte Böhmens. I. Prag 1864. S. 53.

11) Chronologische Geschichte Böhmens., Bd. III. 8. 19 ff.

грамоты, что основаніе пражской епархіи воспослѣдовало при Оттонѣ I, и предположилъ, опираясь на выше приведенное извѣстіе Отлона, по которому основателемъ этой епархіи былъ Оттонъ II ¹⁾, что самое учрежденіе пражской епископіи произошло во второй половинѣ 973 г.; онъ, однако, при этомъ не ставилъ вопроса о подлинности самой грамоты. Дюмлеръ ²⁾ же считаетъ грамоту прямо подложною и, слѣдуя Пубичкѣ, предполагаетъ, имѣя въ виду только извѣстіе Отлона, что учрежденіе епархіи относится или къ концу 973 г., или же къ началу 974 г.; къ этому заключенію присоединяются мнѣнія Гизебрехта ³⁾, Бюдингера ⁴⁾, Цейсберга ⁵⁾, а въ отношеніи вопроса о времени и Дудика ⁶⁾. Кёпке въ послѣднемъ изслѣдованіи своемъ, изданномъ Дюмлеромъ ⁷⁾, а за нимъ и Лозертъ ⁸⁾, относитъ учрежденіе названной епархіи еще далѣе, — къ 975—976 гг., ссылаясь съ одной стороны на замѣтку, находящуюся въ каталогѣ страсбургскихъ епископовъ ⁹⁾, согласно которой Дитмаръ, первый пражскій епископъ, посвященъ былъ Виллигисомъ, избраннымъ во архіепископы 25 января 975 г., и Эрхенбальдомъ страсбургскимъ, съ другой — на грамоту Виллигиса отъ 28 апрѣля 976 г. ¹⁰⁾, въ которой упоминается уже и пражскій епископъ ¹¹⁾.

Понятно, что при такомъ неточномъ опредѣленіи времени появленія грамоты, въ которой св. Войтѣхъ, епископъ пражскій, названъ въ 974 г. современникомъ Оттона I, — она должна казаться сомнительною, равно какъ и относящіеся къ этому предмету объясненія чешскихъ историковъ нужно признать недостаточными. Что же касается до

1) *medius Otto Caesar*, I. c.

2) I. c.

3) *Gesch. d. d. Kaiserzeit*, I, S. 789.

4) I. c.

5) I. c.

6) II. S. 37. Anm. 1.

7) *Kaiser Otto der Grosse* (*Jahrb. d. d. Gesch.*) Lpz. 1876. S. 503. Anm. 2.

8) S. 27.

9) *Wimpheling, Catal. episc. Argentin.*, p. 34: (*Erckenbaldus consecravit cum eodem* (sc. *Willigiso Maguntino archiepiscopo*) *Dietmarum Pragensis ecclesiae episcopum apud Bruchmagod.*

10) *Woszek, Codex dipl. et epist. Mor.*, I. n. 113. p. 97. — *Erben, Reg. Boh. et Mor.*, I. n. 72. p. 31.

11) Въ другомъ мѣстѣ нами доказано, что учрежденіе пражскаго епископства относится къ 974 г.

внутреннихъ причинъ, по которымъ грамота, предложенная въ 1086 г. на майнцкомъ сеймѣ, считается подложною, то сюда должны быть отнесены два мѣста ея.

Въ одномъ говорится: что «*Pragensis episcopatus, qui ab initio per totum Boemiae ac Moraviae ducatum unus et integer constitutus, et tam a papa Benedicto, quam a primo Ottone imperatore sic confirmatus est*» — впоследствии утратилъ такую значительную часть, что въ прежнихъ его предѣлахъ былъ поставленъ другой епископъ (Себирь). Между тѣмъ доказано, что въ Моравіи былъ епископъ уже въ 976-мъ году ¹⁾, т. е. вскорѣ послѣ учрежденія пражской епархіи. Чтобы уничтожить противорѣчіе, Дудикъ ²⁾ называетъ моравскаго епископа викаріемъ (*Aushilfsbischof*), возлагая на него функціи суффрагана (*Weihbischof*), чѣмъ однакоже дѣло далеко еще не разъясняется. Затѣмъ, въ другомъ мѣстѣ грамоты встрѣчается противорѣчіе относительно сѣверныхъ границъ пражскаго епископства, такъ какъ послѣднія не сходятся съ границами ранѣе установленныхъ епископствъ въ Жичѣ, Межиборѣ и Мишнѣ.

Въ виду приведенныхъ противорѣчій, по мнѣнію названныхъ ученыхъ, не можетъ быть никакого сомнѣнія въ томъ, что грамота, представленная епископомъ Яроміромъ на майнцкомъ сеймѣ, была подложною. Прежде чѣмъ перейти къ разсмотрѣнію означенныхъ противорѣчій, позволимъ себѣ обратить вниманіе на то, что приведенныя сопоставленія представляютъ грамоту, во всякомъ случаѣ, въ сомнительномъ свѣтѣ; но чтобы довести до очевидности ³⁾ эту ея подложность, необходимо ближайшее разсмотрѣніе нѣкоторыхъ обстоятельствъ, опущенныхъ изъ виду нѣмецкими изслѣдователями.

Козьма сообщаетъ намъ документъ 1086 г.; изданная независимо отъ сего Штумпфомъ (въ 1865-мъ году) грамота служить доказательствомъ, что содержаніе документа передано Козьмою вѣрно и точно. Какъ же, спрашиваемъ мы, могло произойти то, что эта грамота утвержденіе пражскаго епископства приписываетъ папѣ Бенедикту, между тѣмъ какъ въ другомъ мѣстѣ, гдѣ Козьма прямо гово-

1) О немъ говорится въ вышеупомянутой грамотѣ Виллигиса отъ 28 апрѣля 976 г.

2) *Mähr. Gesch.*, II, 47.

3) «*Zur Evidenz*», Loserth, 27.

рить объ учрежденіи епархіи, основателемъ послѣдней указанъ имъ папа Іоаннъ XIII, при чемъ онъ ссылается на буллу послѣдняго ¹⁾.

Далѣе первымъ епископомъ Козьма считаетъ Дитмара ²⁾, а вторымъ — св. Войтѣха ³⁾, которому приписывается учрежденіе епископства. Какое рѣшеніе представляется для этого противорѣчія? Козьма, какъ деканъ пражскаго капитула лучше и ближе, чѣмъ кто-либо, зналъ древнюю исторію пражской церкви, въ его распоряженіи находились какъ грамоты, такъ и некрологи собора св. Вита, а также лѣтописныя замѣтки и преданія пражскаго духовенства. Поэтому едва ли можно предполагать, чтобы онъ по отношенію къ основанію пражской епархіи, судьбы которой во всѣхъ отношеніяхъ такъ близко затрогивали его, могъ допустить такія грубыя ошибки: не только считать двухъ папъ основателями, но даже покровителя пражской церкви, св. Войтѣха, котораго онъ называетъ вторымъ епископомъ, считать въ тоже время виновникомъ учредительной грамоты.

Наконецъ, грамота была предложена епископомъ Яроміромъ на майнцкомъ сеймѣ; послѣдній, выслушавъ справедливыя сѣтованія Яроміра, въ интересахъ истины, единогласно ⁴⁾ утвердилъ первоначальную грамоту. Эта грамота была подложна не потому только, что составителемъ ея былъ епископъ, который только спустя 10 лѣтъ достигъ епископской кафедры, и не потому только, что основателемъ послѣдней названъ императоръ, котораго, по крайней мѣрѣ, за годъ до этого событія не было уже въ живыхъ, но и потому, что въ ней были опредѣлены границы, которыя захватывали собою гораздо большій округъ, нежели какой въ дѣйствительности достался пражскому епископу, въ виду чего пострадали интересы многихъ другихъ духовныхъ и свѣтскихъ князей, причастныхъ этому и частію присутствовавшихъ при этомъ. Кромѣ того, все это произошло въ Майнцѣ, съ соизволенія и по совѣту мѣстнаго архіепископа Везило, между тѣмъ какъ именно въ Майнцѣ, которому подчинена была пражская епископія, и должны были находиться неопровержимыя доказательства для обнаруженія такой плохой поддѣлки. Въ виду этого нельзя предпо-

1) I, 22.

2) I, 23.

3) I, 25.

4) *communi principum aspirante suffragio.*

жить, чтобы между многими, съѣхавшимися въ Майнцѣ, духовными и свѣтскими сановниками не нашлось ни одного, который бы не протестовалъ противъ подобнаго подлога и противъ такого безцеремоннаго на счетъ другихъ увеличенія территоріи пражской епархіи; равнымъ образомъ не заслуживаетъ вѣроятія и то, что Яроміръ, «какъ канцлеръ императора, располагая всѣми средствами и способами къ незамѣтной поддѣлкѣ подобной грамоты»¹⁾, представилъ ее сейму такъ неумѣло составленную.

Поэтому мы приходимъ къ такому заключенію, что Дюмлеромъ и его послѣдователями были упущены изъ виду обстоятельства и факты, безъ разъясненія которыхъ пониманіе грамоты въ указанномъ имъ направленіи является невозможнымъ. Поэтому мы беремъ на себя смѣлость другимъ путемъ разрѣшить кажущіяся въ грамотѣ противорѣчія.

Грамоту 1086 года можно раздѣлить на 2 части: 1) На первоначальную, которая содержитъ въ себѣ перечень границъ пражской епархіи и которая начинается словами: «*Termini autem ejus occidentem versus hii sunt*» и кончается словами: «*qua Bavaria limitatur*». Прямое указаніе на эту грамоту заключаетъ въ себѣ также жалоба епископа Яроміра, внесенная въ грамоту 1086 года, «*quod Pragensis episcopatus, qui ab initio per totum Boemiae ac Moraviae ducatum unus et integer constitus, et tam a papa Benedicto quam a primo Ottone imperatore sic confirmatus...*»: разъясненіе относительно Моравіи опирается прямо на опредѣленіе границъ епархіи въ первоначальной грамотѣ, два одинаковые между собою списка которой были утверждены папою Бенедиктомъ и императоромъ Оттономъ. 2) Другія постановленія грамоты, составляющія начало и конецъ ея, относятся къ исторіи ея утвержденія на майнцкомъ сеймѣ. Епископъ Яроміръ явился въ Майнцъ съ означенной первоначальной грамотой и на ней основывалъ свои притязанія. Находящіеся здѣсь архіепископы, епископы и свѣтскіе сановники признали его притязанія справедливыми, въ виду чего пражская епархія была возстановлена въ своемъ прежнемъ объемѣ.

Для первоначальной грамоты Козьма даетъ намъ болѣе точное

1) Zeissberg 81.

хронологическое указание, говоря: «(Pragensis praesul Gebeardus) replicat coram omnibus privilegium olim a sancto Adalberto episcopo, suo antecessore, confirmatum tam a papa Benedicto quam a primo Ottone imperatore». Изъ его словъ: «imperator novum antiquo fere ejusdem tenoris addit privilegium» можно заключить, что указанныя въ грамотѣ 1086 года границы почти буквально взяты изъ первоначальной грамоты.

Мы исходимъ изъ того положенія, что главнѣйшія изъ кажущихся противорѣчій относительно первоначальной грамоты, основываясь на неправильномъ пониманіи послѣдней. Основателемъ пражской епархіи Козьма считаетъ папу Іоанна XIII, буллу котораго онъ и приводитъ, и первымъ епископомъ — Дитмара; гдѣ, спрашивается, видитъ онъ въ разбираемой нами грамотѣ основную, учредительную грамоту епископства и гдѣ онъ считаетъ св. Войтѣха основателемъ послѣдняго? Мы имѣемъ грамоту 1086 г., но поэтому же нельзя предположить существованіе третьей грамоты между основной и утвержденной Генрихомъ IV и папою Климентомъ, — грамоты, ведущей свое начало отъ св. Войтѣха?

Что касается до опредѣленія времени ея появленія, то сюда должны быть отнесены слѣдующія мѣста: 1) въ грамотѣ 1086 года мы читаемъ: «Pragensis episcopatus..... tam a papa Benedicto quam a primo Ottone imperatore sic confirmatus», и 2) у лѣтописца Козьмы: «replicat coram omnibus privilegium a sancto Adalberto episcopo, suo antecessore, confirmatum tam a papa Benedicto, quam a primo Ottone imperatore». И такъ мы имѣемъ дѣло съ грамотою, которая своимъ происхожденіемъ обязана св. Войтѣху и которая утверждена императоромъ Оттономъ I и папою Бенедиктомъ. Уже выше мы упомянули, что основаніе пражской епархіи должно быть отнесено къ 974 году, причемъ грамота на учрежденіе ея составлена св. Вольфгангомъ, какъ говоритъ объ этомъ біографъ послѣдняго¹⁾. Предложенная на майнцкомъ сеймѣ грамота не можетъ быть тождественна съ предполагаемою учредительною, потому во 1-хъ, что составителемъ послѣдней мы только что назвали св. Вольфганга, между тѣмъ какъ упомянутая въ документѣ 1086-го

1) Cumque tempus peragendi concambii venisset, tanta flavit alacritate, ut ipse privilegium componeret. I. c.

года составлена св. Войтѣхомъ; во 2-хъ, св. Войтѣхъ былъ вторымъ пражскимъ епископомъ и на эту должность былъ избранъ только въ 982 году; въ 3-хъ наконецъ, императоръ Оттонъ I скончался 7 мая 973 г., а потому и не могъ утвердить грамоты въ 974 году. Только время правленія папы Бенедикта могло бы согласоваться, такъ какъ Бенедиктъ VI былъ папою съ конца 972 до іюля 974 года.

Если же мы исходимъ изъ того положенія, что оспариваемая грамота относится ко времени св. Войтѣха, то для времени появленія ея получимъ сроки: какъ самый ранній—19 февраля 982 г., день избранія св. Войтѣха во епископы, и какъ самый поздній—октябрь мѣсяцъ 983 г., такъ какъ папа Бенедиктъ VII (съ октября 974 г.) около этого времени умеръ. Какое же въ данномъ случаѣ имѣетъ значеніе императоръ Оттонъ I? Мы предполагаемъ, что тутъ именно заключается ошибка, и что нужно читать не «*primo Ottone*», а только «*Ottone*», т. е. *secundo*. Въ списокѣ, утвержденномъ папою, повидимому, не было указано, что грамота утверждена Бенедиктомъ седьмымъ, доказательствомъ чему можетъ служить какъ грамота 1086 г., такъ и сообщеніе Козьмы, гдѣ сказано только: «*papa Benedicto*». Мы полагаемъ, что и въ списокѣ грамоты, подписанномъ императоромъ, имя Оттона II было означено не точно, и основаніе къ такому предположенію мы находимъ въ изученіи грамотъ этого императора. Во всѣхъ почти грамотахъ Оттона II, изданныхъ напр. Бёмеромъ въ его «*Acta imperii selecta*», сказано только: «*anno regni domni Ottonis*», «*signum domni Ottonis*» и т. д., безъ означенія, который именно Оттонъ ¹⁾; напротивъ, въ грамотахъ Оттона III большею частью точнѣе означено: «*anno regni domni tertii Ottonis*» ²⁾. Штумпфъ, одягъ изъ лучшихъ знатоковъ грамотъ этого періода, отзываясь о нихъ такъ: «даже въ несомнѣнныхъ подлинныхъ документахъ нѣкоторыя цифры положительно ошибочно переданы; точно также встрѣчается, что въ годы тяжелыхъ затрудненій для государства, въ годы смутъ, изготавленіе грамотъ, въ особенности точное обозначеніе времени, неудовлетворительно, какъ напримѣръ въ концѣ царствованія императора Оттона II» ³⁾. Мы полагаемъ по этому, что не будетъ слишкомъ смѣлымъ съ нашей стороны принять

1) Boehmer, *Acta imperii selecta* (1866) nn. 14, 15, 16, 17, 19, 20.

2) Ср. Boehmer.

3) Reichskanzler, Bd II. S. XII.

за вѣрное, что въ грамотѣ, подписанной Оттономъ II, подобно другимъ грамотамъ этого государя, не дописано «secundus», и только въ 1086 г. при выдачѣ новой грамоты въ императорской канцеляріи къ слову «Otton» ошибочно прибавлено «primus». Лучшимъ доказательствомъ, что подобныя ошибки встрѣчались въ то время довольно часто, служить намъ современникъ Козьма; такъ напимѣръ, императора Генриха III онъ называетъ «imperator secundus Heinricus»¹⁾; Генриха IV — «imperator secundus Heinricus»²⁾ или его же — «imperator tertius Heinricus»³⁾; Генриха V онъ называетъ — «tertius Heinricus rex»⁴⁾, «rex Henricus quartus»⁵⁾ и «rex Heinricus quintus»⁶⁾, но послѣ этого его же опять называетъ «imperator quartus Heinricus»⁷⁾. По этому мы стоимъ за то, что въ данномъ случаѣ имѣемъ дѣло не съ умысленнымъ подлогомъ первоначальной грамоты, послужившей основаніемъ разсматриваемой, но съ позднѣйшей канцелярской ошибкой, которая вкралась при составленіи грамоты 1086 года.

Приведенное разрѣшеніе вопроса о времени появленія грамоты представляется не только самымъ простымъ, но, по нашему мнѣнію, и единственнымъ вѣрнымъ способомъ разрѣшенія, такъ какъ съ этимъ приѣмомъ разрѣшенія всѣ остальные противорѣчія, относящіяся къ установленію границъ въ 974—976 гг., падаютъ сами собою.

По этой грамотѣ пражская епархія должна была заключать въ себѣ: часть Угріи, Моравію, Чехію, Верхнія и Нижнія Лужицы, Верхнюю и Нижнюю Силезію. Съ перваго раза означенные предѣлы кажутся въ противорѣчіи съ документальнымъ извѣстіемъ, что Моравія въ 976 г. имѣла своего отдѣльнаго епископа. Въ грамотѣ Виллигиса отъ 28 апрѣля названнаго года поименованы въ качествѣ суффрагановъ, подающихъ свое мнѣніе о канторѣ Гоцмарѣ, нижеслѣдующіе епископы: шпейерскій (Бальдерихъ), вормскій (Адальгельмъ), пражскій (Дитмаръ) и моравскій⁸⁾. И это все, что мы имѣемъ достовѣрнаго о морав-

1) II, 8.

2) II, 25.

3) II, 37.

4) I, 85.

5) III, 18, 20.

6) III, 38.

7) III, 52, 55, 61.

8) Quapropter auctoritate ipsius, astipulantibus quoque assessoribus nostris venerabilibus episcopis, Spirensi, Wormatiensi, Pragensi, Moraviensi..... Boczek, Cod-

скомъ епископѣ этого времени. Только Козьма, сообщая объ учрежденіи въ Оломудахъ, во время пражскаго епископа Себира и князя Вратислава, отдѣльной епископской кафедрой, ссылается на одно преданіе, что Моравія еще до Себира (1030—1063 гг.) имѣла своего епископа, котораго звали, по его показанію, Враценомъ¹⁾. За совершеннымъ отсутствіемъ другихъ данныхъ въ этомъ отношеніи и такъ какъ объ этомъ епископѣ Врацѣ не упоминается ни въ *series episcoporum Olomucensium* Августина, ни въ древнѣйшемъ некрологѣ оломудскихъ епископовъ²⁾, мы не осмѣливаемся отождествлять его, подобно Дудикъ, съ моравскимъ епископомъ 976 г.³⁾ Мы считаемъ слишкомъ смѣлымъ утверждать, подобно упомянутому ученому, что поименованный моравскій епископъ 976 г. управлялъ епископіею одновременно съ пражскимъ епископомъ Дитмаромъ, такъ какъ «Врацѣ, по словамъ Козьмы, былъ епископомъ не моравскимъ, но только находился въ Моравіи, не имѣя опредѣленной кафедры, потому что сѣверо-восточная и восточная границы епархіи были еще открыты, и онъ былъ, такъ сказать, только викаріемъ, назначеннымъ въ помощники пражскому епископу, а особой епархіи для него не было учреждено»⁴⁾.

Болѣе важно въ этомъ отношеніи извѣстіе Granum'a *catalogi episcoporum olomucensium*, что Моравія при посредствѣ Бенедикта VII была возсоединена съ пражскою церковью при св. Войтѣхѣ: «Tempore S. Adalberti, Pragensis episcopi secundi, anno episcopatus sui tertio, Moraviensis episcopatus Pragensi episcopo Benedicti Papae VII, Ottonis imperatoris II confirmatione et Pii Boleslai ducis Bohemiae consensu accedente usque ad tempora Severi episcopi Pragensis VI et Wratislai ducis Bohemiae fuit unitus»⁵⁾. Правда, въ

dipl. et epist. Moraviae, I. n. 113, p. 97; Erben, Reg. Boh. et Mor., I. n. 72, p. 31 etc. См. Boehmer, Reg. arch. Magunt., I. p. 119.—Палацкій, *Dějiny I. 1.* стр. 261, прим. 255, полагаетъ, что подъ названіемъ «episcopus Moraviensis» надо понимать епископство того же имени въ графствѣ Мургау въ Шотландіи; но его доказательства не имѣютъ достаточныхъ основаній какъ потому, что въ рѣшеніи судебнаго дѣла участвовали только суффраганы майнцаго архіепископа, такъ и въ виду того, что сей послѣдній врядъ ли пригласилъ для этого дѣла въ Майнцъ шотландскаго епископа.

1) Fertur autem, quod fuisset in Moravia ante tempora Severi quidam episcopus, ut reor, nomine Wracen. II, 21.

2) См. объ этомъ Dudik, II. S. 46. Ann. 2.

3) Dudik, II. 46 ff.

4) I. c., стр. 50; ср. стр. 426, прим. 1.

5) Dudik, S. 63. Ann. 1.

этомъ извѣстїи заключается хронологическая неточность, такъ какъ папа Бенедиктъ умеръ еще во второй годъ правленія св. Войтѣха, а здѣсь сказано, что воссоединеніе произошло въ третій годъ его управленія, но такое разногласіе не можетъ имѣть важнаго значенія. Напротивъ, приведенное извѣстіе, находящееся въ *Granum's catologi episcoporum olomucensium*, съ одной стороны совершенно согласно съ извѣстіемъ грамоты 976 г., которая говоритъ объ отдѣльномъ въ названномъ году для Моравїи епископѣ, а съ другой не только не противорѣчитъ пражской грамотѣ, но прямо подтверждаетъ выше высказанное нами предположеніе. Въ послѣднемъ случаѣ мы констатируемъ тождественность сообщенія съ извѣстіемъ грамоты какъ въ томъ, что воссоединеніе Моравїи съ пражской епархіей произошло въ бытность св. Войтѣха пражскимъ епископомъ, такъ и въ томъ, что воссоединеніе утверждено папою Бенедиктомъ VII и императоромъ «Оттономъ II», съ согласія чешскаго князя Болеслава II, какъ прибавляетъ *Granum*. Одинаковость обоихъ сообщеній до того поразительна, что не возможно сомнѣваться въ томъ, что позднѣйшее извѣстіе грамоты 1086 г. относительно утвержденія епархіи Оттономъ «первымъ» основывается на недоразумѣніи, къ каковому заключенію мы пришли уже при изслѣдованіи хронологическихъ данныхъ грамоты. Такимъ образомъ, для воссоединенія Моравїи съ пражской епархіей, на основаніи данныхъ *Granum'a*, мы получаемъ тоже самое время, какъ и для составленія первоначальной грамоты, т. е. между февралемъ (19) 982 г., временемъ избранія св. Войтѣха во епископы, и октябремъ 983, кончиною Бенедикта VII.

Такъ какъ ясному сообщенію *Granum'a*, что Моравїя около этого времени не имѣла особаго епископа, не противорѣчатъ другіе источники, то главное доказательство подложности грамоты, данной пражской епархіи, при пониманіи ея съ нашей точки зрѣнія, падаетъ само собою. Затѣмъ намъ остается еще рассмотретьъ соображенія нѣмецкихъ ученыхъ, что сѣверныя границы епархіи противорѣчатъ объему епископства жичанскаго, межиборскаго и мишенскаго.

Прежде всего, мы полагаемъ, нужно проверить это нѣсколько смѣлое предположеніе относительно епископствъ въ Жичѣ и Межиборѣ. Грамота, говоря о саксовской границѣ, указываетъ на «*media silva, qua Boemia limitatur*», т. е. на Крушныя (Рудныя) горы. Точно

также Титмаръ¹⁾ свидѣтельствуеть, что межиборская и жичанская епархіи доходили до поименованныхъ границъ Чехіи; первая захватывала собою земли сербовъ (между рр. Салой и Мульдой) и жупы житичей (Scitice), сусельцевъ или сусловъ (Suisuli), хутичей (Chutize) и коледичей (Queszizi), а вторая простиралась отъ Плиссы и Эльстры вверхъ по Салѣ, соприкасаясь съ границами епархій межиборской и мишенской у рр. Мульды и Каменницы. По этому мы не знаемъ, на чемъ основывается приведенное предположеніе²⁾, и только по отношенію къ границамъ мишенскаго епископства должны признать несоотвѣстствіе послѣднихъ съ границами Чехіи.

Изъ учредительной грамоты мишенской епархіи³⁾ видно, что границы послѣдней шли отъ истоковъ Одры къ истокамъ Лабы, оттуда на западъ, гдѣ сталкиваются между собою Чехія и расположенная по Лабѣ жупа нишанъ (Niseni), затѣмъ онѣ идутъ черезъ р. Лабу до истоковъ Мульды, по обѣимъ сторонамъ послѣдней вплоть до устья ея и отсюда вверхъ по Лабѣ до жупы нижанъ (Nisici) и, захватывая области лужичанъ и слублянъ (Selpoli), тянутся къ городу Zulpize и р. Одрѣ и отъ послѣдней вверхъ по ея теченію до ея истоковъ. Такъ какъ грамота пражской епархіи области слезанъ, требовлянъ, бобранъ и дѣдошанъ считаетъ за принадлежащія названной епископіи, то Верхняя и Нижняя Силезія, расположенная по лѣвому берегу Одры, отъ ея истоковъ до рр. Квисы и Бобра, принадлежала какъ къ учрежденной въ 968 г. мишенской епархіи, такъ и къ шестью годами позднѣе основанной пражской, что едва ли можно допустить. Для болѣе правильнаго выясненія положенія дѣлъ и тогдашнихъ отношеній, намъ кажется, не лишнимъ будетъ бросить бѣглый взглядъ какъ на исторію распространенія христіанства, такъ и на исторію нѣмецкаго владычества въ странахъ верхняго и средняго теченій рр. Лабы и Одры.

Еще Карлъ Великій установилъ тюрингенскую или сербскую марку (limes sorabicus); но она точно также какъ и учрежденное въ 834 г.

1) III. 9, MG. SS. III. 764.

2) Ср. напр. Loserth 26: Unter den Grenzen werden auch jene gegen Norden hin angegeben, aber auch hier findet sich ein Widerspruch, den auch das künstlichste Raisonnement nicht verhüllen kann, denn aus dem Wortlaut der Urkunde von 1086 geht hervor, dass die angeblichen Grenzen des Prager Bisthums mit jenen der früher gegründeten Bisthümer Zeitz, Merseburg und Meissen nicht übereinstimmen.

3) Gersdorf, Codex dipl. Saxoniae reg., II. Hauptth., Bd. I. n. 3. p. 4.

гамбургское архіепископство, имѣвшее своею цѣлю обращеніе сѣвѣрныхъ племенъ, и преимущественно славянъ, долгое время не оказывала ни малѣйшаго вліянія на живущія по ту сторону Лабы племена полабскихъ славянъ. Путь къ покоренію сербскихъ племенъ проложилъ Генрихъ I порабощеніемъ далеминцевъ¹⁾ и вынужденіемъ дани у мильчанъ и лужичанъ²⁾, живущихъ по верхнему и среднему теченію р. Спревы. Но послѣдніе настойчиво сопротивлялись, выжидая удобный случай сбросить съ себя ненавистное имъ нѣмецкое иго. Только Геро, называемый Шафарикомъ³⁾ «грознымъ бичемъ славянъ», окончательно покорилъ полабцевъ, обитавшихъ между Лабою и Одрою⁴⁾. Императоръ Оттонъ I поручилъ ему вести войну противъ всѣхъ, на сѣверо-востокъ скученныхъ полабскихъ племенъ; Геро первый внесъ единство въ безцѣльные до того времени предпріятія нѣмцевъ, онъ первый не только окончательно умиротворилъ покоренныя имъ племена полабскихъ славянъ, но и способствовалъ ихъ обращенію въ христіанство. Послѣдствіемъ этого было то, что у покоренныхъ имъ племенъ на Гаволѣ и въ нижнемъ теченіи Спревы возникли въ 946 г. гавельбергское епископство, а въ 949 г. браниборское. Но еще разъ порабощенные имъ племена возстали противъ нѣмецкой гегемоніи; эта неровная борьба, почти безъ перерыва, продолжалась съ 955 г. по 960 г.; на нее нужно смотрѣть какъ на послѣднюю попытку освободиться отъ чужеземнаго ига. Только нѣкоторыя, болѣе отдаленныя племена еще не были окончательно покорены: въ 963 г. противъ управляемой Геро марки возстали лужичане, чѣмъ и приобрѣли себѣ славу у своихъ современниковъ—до послѣднихъ силъ противостоять иноземному игу. Послѣ ожесточенной борьбы пали эти послѣдніе защитники полабской свободы въ кровавой битвѣ съ Геро и были порабощены. Пользуясь успѣхами своей побѣды маркграфъ двинулся черезъ область лужичанъ и слублянъ къ р. Одрѣ и остановился на границахъ Польши. Князь польскій, съ которымъ, по всей вѣроятности, лужичане находились въ союзѣ, не отважился выступить пе-

1) Thietm. I. 6, l. c. 737;—Widuk. I. 36, l. c. 433.

2) Thietm. I, 9, l. c. 739.

3) Slov. starož., 2 vyd. (1863) II, 388.

4) См. объ этомъ преимущественно изслѣдованія: C. v. Leutsch, *Markgraf Gero*. Lpzg. 1828, и Heinemann, *Markgraf Gero Braunsch.* 1860.—Ср. также L. Giesebrecht I, (1843).

редъ непріятелемъ, показавшимся на территоріи его государства. Онъ пошелъ засвидѣтельствовать свою преданность нѣмецкому военачальнику Геро, безпрекословно покорился ему и обязался за страну вплоть до Варты уплачивать дань¹⁾.

Подчиненіе Польши власти нѣмецкаго императора было послѣднимъ политическимъ дѣяніемъ Геро, побѣда его надъ лужичанами была послѣднимъ ударомъ меча противъ покоренныхъ имъ полабовъ. Вскорѣ послѣдовавшая (въ 965 г.) смерть его была общимъ несчастіемъ, давшимъ почувствовать себя какъ королю, такъ и народу²⁾. Нѣмецкіе современники возвеличали его великимъ маркграфомъ³⁾, — названіе, вполнѣ заслуженное имъ, — такъ какъ на него нужно смотрѣть какъ на основателя нѣмецкаго владычества между Лабою и Одрою; Шафарикъ одинаково справедливо называетъ его «жесточайшимъ врагомъ славянъ»⁴⁾, потому что въ дѣлѣ преслѣдованія и угнетенія ихъ онъ не останавливался ни передъ хитростью, ни передъ звѣрскою жестокостью.

Церковной потребности славянъ, живущихъ въ областяхъ по ту сторону Лабы, ранѣе покоренныхъ Геро, Оттонъ I доставилъ удовлетвореніе учрежденіемъ двухъ епархій гавельбергской и браниборской. Еще въ 962 году онъ получилъ согласіе на то, чтобы основать нѣсколько епископій и одно архіепископство въ болѣе центральныхъ мѣстахъ среди славянъ, покореніе которыхъ стоило такихъ громадныхъ условій и было сопряжено съ тяжелыми жертвами, съ цѣлю сплоченія ихъ и распространенія между ними христіанства. Учрежденіе въ 967—968 гг. особаго архіепископства для вновь покоренныхъ славянъ.

1) Contin. Reg. ad a. 963, M. G. SS. I. 626: Eodem anno (sc. 963)..... apud nos quoque Sclavi qui dicuntur Lusinzani subduntur. — Widuk. III. 67, M. G. SS. III. 463: Eodem quoque tempore Gero praeses Slavos qui dicuntur Lusiki potentissime vicit et ad ultimam servitutem coegit, non sine sui tamen gravi vulnere nepotisque optimi viri casu, ceterorum quoque quam plurimorum virorum. — Thietm. II. 9: Gero, orientalium marchio, Lusizi et Selpuli, Miseconem quoque cum sibi subiectis imperiali subdidit dicioni. Cfr. II. 19, l. c. 753: Interea Hodo, venerabilis marchio, Miseconem, imperatori fidelem tributumque usque in Vurta flumen solventem, exercitu petivit collecto, — VI. 38, l. c. 822.

2) Thietm., II. 13—14, l. c. 749; — Widuk., III. 75, l. c. 465.

3) Thietm., VI. 38, l. c. 822; — Widuk., III. 54, l. c. 461; Ann. Quedlinb. ad a. 1013, l. c. 82.

4) Slov. Starož. II, 547.

ренныхъ полавовъ въ Дѣвинѣ (Магдебургѣ)¹⁾ было вѣнцомъ попеченій Оттона въ этомъ направленіи. Всѣ славяне по ту сторону Лабы и Салы были подчинены новому архіепископству; пять слѣдующихъ епископій находились въ подчиненіи послѣдняго: старыя епархіи, гавельбергская и браниборская, которыя дотогѣ причислялись къ майнцской митрополіи, и вновь учрежденныя въ Межиборѣ, Житѣ и Мишинѣ, границы которыхъ нами были приведены выше. Къ этимъ присоединилось учрежденное въ Польшѣ епископство познанское, которое хотя въ грамотѣ и не упомянуто, но епископъ котораго Титмаромъ²⁾ и въ магдебургскихъ анналахъ³⁾ считается шестымъ суффраганомъ.

Магдебургское архіепископство съ подчиненными ему суффраганами было учреждено въ маркѣ Геро, образовавшейся путемъ покоренія полабскихъ племенъ, расположенныхъ между Лабою и Одрою. Со смертію Геро владѣніе его раздѣлилось на 6 марокъ, такъ какъ въ той области, въ которой онъ съ 946 г. управлялъ одинъ въ качествѣ маркграфа, немедленно же появляется нѣсколько маркграфовъ⁴⁾, вслѣдствіе чего единство дѣйствій противъ славянъ прекратилось. Область отъ нижней Салы и Мульды, идущая черезъ Лабу вдоль по Спревѣ и Одрѣ до Варты, т. е. позднѣйшая Восточная Марка или Лужицы, была поручена Удо. Она возникла изъ послѣднихъ завоеваній Геро, и мы встрѣчаемъ здѣсь Удо въ войнѣ съ Мечиславомъ польскимъ, вѣроятно изъ-за дани за область на Вартѣ; эта война, судя по житію св. Войтѣха, была несчастлива⁵⁾. Южно-тюрингенская марка,

1) См. объ этомъ изслѣдованіе P. Grosfeld, De archiepisc. Magdeburg. originibus. Monast. 1857. Грамоты изданы у Gersdorf, Codex p. 1 sqq.

2) II. 14, l. c. 759: Archiepiscopus autem a clero et omni populo magnifice susceptus, in his festivis diebus consecravit Bosonem, Merseburgensis ecclesiae pastorem primum, Burchardum, Misnensis ecclesiae provisorem primum, Hugonem, episcopum Citiensem primum, Havelbergensis ecclesiae custodem primum hiis Tudonem cooptavit, prius consecratum: omnes hos, subiectionem sibi suisque promittentes successoribus, disposita singulis quibusque parochia specialiter. Additus est his confratribus Brandenburgensis ecclesiae primus pastor Thietmar, ante hoc unctus, et Jordan, episcopus Poananiensis primus. Cfr. Ann. Saxo, M. G. SS. VI. 622.

3) Ad a. 970, M. G. SS. XVI. 150.

4) Какъ наилучшія изслѣдованія по сему предмету назовемъ: v. Leutsch, Markgraf Gero, Anhang: Gaugeographie der serbischen Mark, S. 117 ff., u Giesebrecht, Jahrb. d. deutschen Reiches u. Otto II (въ Ranke, J. d. d. R. u. d. säch. H., II. 1), Excurs II, S. 147 ff.,—который дополняетъ розысканія Лейтча.

5) Vita Brunon., c. 10, F. r. B. I. 271.

расположенная вдоль чешской границы по направленію къ Бобру, изъ которой впослѣдствіи образовалась мишенская, раздѣлилась на три маркграфства, такъ какъ при учрежденіи епархій въ Межиборѣ, Жичѣ и Мишиѣ введеніе въ должность епископовъ было поручено тремъ маркграфамъ — Вигберту, Вигтеру и Гюнтеру¹⁾. Въ виду того, что церковное подраздѣленіе на епархіи обыкновенно составляло въ тоже время и политическое раздѣленіе территоріи, то возможно, что между тремя маркграфами и тремя епископскими округами существовала какая либо опредѣленная связь²⁾, хотя и не могла быть полной тождественности въ границахъ, тѣмъ болѣе, что послѣднія къ востоку были открыты. Это раздѣленіе вскорѣ же прекратилось, но весьма вѣроятно, что маркграфство Гюнтера заключало въ себѣ всю позднѣйшую мишенскую марку. Во всякомъ случаѣ, мы около 980 г. встречаемъ здѣсь маркграфа Рикдага, преемника, повидимому, Гюнтеру, должностной округъ котораго простирался черезъ епархіи межиборскую и мишенскую (по направленію къ Бобру). Ему была поручена защита Межибора и Мишии; на востокѣ, въ Верхнихъ Лужицахъ, онъ долженъ былъ удерживать мильчанъ, а на югѣ — чешскаго князя. Вскорѣ послѣ того, около 980 года, позднѣйшая мишенская марка имѣла объемъ, который сохранялся долгое время³⁾.

Вотъ въ краткихъ чертахъ ходъ событій и обстоятельства распространенія нѣмецкаго владычества и христіанской религіи въ славянскихъ земляхъ, расположенныхъ по среднему теченію рр. Лабы и Одры. Основываясь на вышеизложенномъ, мы должны придти къ такому выводу относительно Силезіи, лежащей на лѣвомъ берегу Одры вплоть до Бобра, которая упоминается какъ въ мишенской, такъ и въ пражской учредительныхъ грамотахъ въ періодъ времени 974—983 гг.

1) Во время Геро, въ X вѣкѣ, нѣмецкое владычество распространилось на всѣ почти полабскія страны: крайніе предѣлы подвластной ему марки составляли Верхнія и Нижнія Лужицы, т. е. земли мильчанъ и лужичанъ, покоренныхъ имъ въ 963 г. Эти пограничныя области, изъ которыхъ впослѣдствіи образовалась лужицкая и мишенская

1) Посланіе императора Оттона I, отъ 968 г., у Gersdorf, Codex n. 7. p. 10.

2) Ср. Giesebrecht, 151; Grosfeld, 35; Koepke-Dämmeler, Kaiser Otto d. Grosse, 388.

3) Относительно подробностей см. Giesebrecht, 152.

ея, по видимому, совпадали съ границами собственной Чехіи. Границы же познанскаго епископства, вѣроятно, не были опредѣлены ни съ сѣвера, ни съ юга и ни съ востока, точно также какъ и при учрежденіи епархій гавельбергской и браниборской. Но къ западу потребовалось болѣе точное разграниченіе отъ браниборскаго и отъ мишенскаго епископствъ, почему первоначально открытыя на востокъ границы двухъ послѣднихъ были уменьшены до р. Одры ¹⁾.

Около 1000 года были основаны епископства гнѣзненское и вратиславское, частію на территоріи познанской епископіи, частію же мишенской, чѣмъ какъ разъ и подчиненъ былъ вратиславской епархіи нынѣ оспариваемый силезскій округъ, доходившій до р. Бобра. Еще ранѣе въ 981 г. при уничтоженіи межиборскаго епископства границы мишенской и житчанской епархій значительно увеличиваются. Лучшимъ же доказательствомъ того, какъ мало въ этихъ округахъ обращали вниманія на притязанія другихъ епископій, служить данная Генрихомъ въ 1086 г. грамота, подлинность которой не подлежитъ сомнѣнію: къ пражской епархіи присоединяются области, въ предѣлахъ которыхъ еще въ началѣ того столѣтія были учреждены епископства вратиславское и краковское.

3) Наконецъ мы не лишнимъ считаемъ указать на то, что всѣ грамоты, касающіяся учрежденія мишенской епископіи, въ отношеніи подлинности своей болѣе или менѣе подверглись сомнѣнію.

Грамота отъ 11 января 948 г. ²⁾, безъ сомнѣнія, подложна; она составлена въ концѣ XII столѣтія и ошибочно большинствомъ изслѣдователей относится къ 965 г. Основаніемъ при составленіи ея несомнѣнно послужили булла отъ 2 января 968 г. ³⁾ и грамота императора Оттона III отъ 6 декабря 996 г. ⁴⁾. Герсдорфъ ⁵⁾ относительно основаній, которыя заставляютъ насъ признать грамоту подложною, отзывается въ такихъ выраженіяхъ: «Архіепископа майнцскаго Гильдебурта 31 мая 937 г. уже не было въ живыхъ, а Фолькмаръ фигу-

1) Границы познанскаго епископства подробно разсматриваетъ Roepell, *Gesch. Polens*, I, 682.

2) Gersdorf, *Cod. dipl. Sax. reg.*, I, n. 16, p. 22.

3) *ibid.*, n. 4.

4) *ibid.*, n. 15.

5) *l. c.* — Cp. Leutsch, S. 131 f.

Уже основанное въ Гамбургѣ во время Ангара архіепископство имѣло цѣлю обращеніе въ христіанство славянъ, какъ сѣверныхъ такъ и восточныхъ. Учрежденныя въ 946 и 949 гг. Оттономъ I гавельбергская и браниборская епархіи были подчинены майнцскому архіепископу. Изъ сличенія грамотъ, данныхъ на учрежденіе обоимъ церковнымъ округамъ, видно, что жупы жемчичей (Zemzici) и допанъ (Doseri), принадлежавшія сначала гавельбергской епархіи, позднѣе были причислены къ браниборской. Далѣе изъ разсмотрѣнія границъ видно, что оба епископства на своихъ юго-восточныхъ окраинахъ были открыты, и въ этомъ отношеніи походили на свѣтскія «legationes» ¹⁾. Вмѣстѣ съ распространеніемъ нѣмецкаго господства на югъ, въ 967—968 гг. послѣдовало учрежденіе трехъ новыхъ епархій въ Жичѣ, Межиборѣ и Мишнѣ, между тѣмъ гавельбергское и браниборское епископства были исключены изъ подчиненія майнцской митрополіи и вмѣстѣ съ тремя вновь учрежденными епархіями были подчинены магдебургскому архіепископству. Епископства въ Жичѣ и Межиборѣ получили нѣкоторыя части гальберштадтской епархіи, въ то время какъ мишенское епископство захватывало между прочимъ область лужичанъ, принадлежавшую ранѣе браниборской епархіи, какъ нѣкогда произошло нѣчто подобное съ епископствомъ гавельбергскимъ и браниборскимъ. Ни въ браниборской, ни въ мишенской учредительныхъ грамотахъ не находимъ никакого замѣчанія относительно прежней принадлежности вышеназванныхъ областей къ другому епископству. Это объясняется тѣмъ, что основанныя для славянъ, живущихъ по Лабѣ, епископства на юговостокѣ были не замкнуты и къ ихъ составу были причислены области, которыя были или совсѣмъ не покоренными или только номинально считались таковыми. Такъ какъ церковныя границы въ общемъ были одинаковы съ политическими, то вмѣстѣ съ фактическимъ завладѣніемъ провинцій было сдѣлано и соотвѣтствующее измѣненіе въ подраздѣленіи на епархіи.

Почти одновременно были учреждены познанское и пражское епископства, съ подчиненіемъ перваго магдебургскому архіепископу, а послѣдняго—майнцскому. Пражская епархія, благодаря этому обстоятельству, отошла отъ регенсбургской и при ея основаніи границы

1) Grosfeld., 9; Zeisaberg, 35.

Императорская грамота отъ 19 октября 968 г. ¹⁾ прежде всего должна быть отнесена къ 967 г., какъ по индикціи, такъ и по указаннымъ въ ней годамъ королевскаго и императорскаго достоинствъ ²⁾, тѣмъ болѣе что приведенному выше папскому распоряженію отъ 2 января 968 г. должно предшествовать такое же со стороны императора; между тѣмъ въ октябрѣ 967 г. императоръ въ Римѣ не былъ. Затѣмъ границы какъ въ этой грамотѣ, такъ и въ упомянутомъ папскомъ декретѣ, указываютъ на расширеніе ³⁾ мишенской епархіи на западъ и на сѣверо-западъ по Мульдѣ, каковое осуществилось въ дѣйствительности только въ 981 г., по уничтоженіи межиборской епархіи ⁴⁾. Вообще сама грамота почти буквально сходна съ грамотой 996 года. Она, конечно, могла имѣть дѣйствительныя основанія, такъ какъ императоръ Оттонъ I, при утвержденіи епископства, долженъ былъ опредѣлять объемъ епархіи, но во всякомъ случаѣ какъ въ ней, такъ и въ папскомъ декретѣ въ XI в. сдѣланы вставки для того, чтобы западной границей къ Магдебургу имѣть р. Мульду.

Что же касается до грамоты 6 декабря 996 г. ⁵⁾, въ которой Оттонъ III устанавливаетъ границы мишенской епископіи и опредѣляетъ монастырю десятину своего округа, то она, не смотря на одинаковость индикціи и года правленія съ календарнымъ годомъ грамоты, возбуждаетъ сомнѣніе, потому что Оттонъ короновался въ Римѣ 20 или 21 мая этого года, а 9 дек. 995 года, какъ положительно извѣстно, онъ былъ во Франкфуртѣ еще королемъ.

Такимъ образомъ Верхняя и Нижняя Силезія, расположенная по лѣвому берегу Одры, ни въ X в., ни тѣмъ менѣе въ первой половинѣ XI ст. не находилась подъ непосредственнымъ владычествомъ нѣмцевъ. Лужицкая и мильчанская жупы, а слѣдовательно и р. Боберъ, послѣ смерти Геро составляли предѣльные пункты нѣмецкаго господства въ славянскихъ земляхъ. Такое отношеніе сохранилось и по учрежденіи магдебургскаго архіепископства съ подчиненными ему вышеназванными суффраганами, и если даже границы, указанные въ учредительной грамотѣ мишенскаго епископства, правильны, то это

1) Gersdorf, Cod. n. 3. p. 4—5.

2) Leutsch, S. 132 f., — Gersdorf, l. c., p. 5.

3) Thietm. III. 9, l. c. 764.

4) Grosfeld, p. 40, 47, adn. 2; — Koepke-Dümmler, S. 453, Anm. 3.

5) Gersdorf, Cod. n. 16, p. 22.

обстоятельство нисколько не измѣняетъ выше приведеннаго факта. Границы епархій, учрежденныхъ въ славянскихъ земляхъ, какъ мы видѣли, къ востоку не были замкнуты, а вмѣстѣ съ политическими измѣненіями въ подраздѣленіи на округа послѣдовали таковыя же и церковныя измѣненія. Такъ съ учрежденіемъ браниборской епархіи часть ранѣе основаннаго гавельбергскаго епископства отошла къ первой, безъ оговорки въ грамотѣ, данной ей на учрежденіе. На территоріи браниборской епархіи, послѣ того какъ предѣлы нѣмецкаго владычества увеличились завоеваніями Геро, вновь были учреждены епископства мишенское и познанское, а части послѣднихъ послѣ побѣдъ Болеслава польскаго, прозваннаго Храбрымъ, отошли въ составъ основанныхъ около 1000 года епархій вратиславской и гнѣзненской. При такихъ обстоятельствахъ понятно, что и Силезія находилась въ такомъ же положеніи. Въ 967—968 гг., когда она была подвластна Польшѣ и когда послѣдняя вынуждена была платить дань за нее, то Силезія была отнесена къ мишенской епархіи; около же 1000 года, когда Болеславъ Храбрый завоевалъ эти страны, она отошла къ вновь учрежденному вратиславскому епископству. Намъ остается только опредѣлить, послѣдовали-ли за время учрежденія мишенской и вратиславской епархій измѣненія въ церковномъ подчиненіи Силезіи? Оставались-ли только здѣсь политическія преобразованія безъ осязательнаго вліянія на церковныя отношенія, такъ какъ страна, лежащая по лѣвому берегу Одры, періодически находилась, какъ извѣстно, въ распоряженіи Чехіи? Затѣмъ, обращая вниманіе на одинаковость между границами, приведенными грамотой для пражской епархіи, и границами фактическаго распространенія нѣмецкаго владычества на славянскія земли, по Одрѣ расположенныя, такъ какъ демаркаціонной линіей для нихъ служила р. Боберъ, мы должны спросить себя, была-ли эта одинаковость простою случайностью. На основаніи вышеизложенныхъ и вполне аналогичныхъ примѣровъ, мы, кажется, въ правѣ придти къ такому заключенію, что подчиненіе Силезіи пражскому епископству находилось въ связи съ покореніемъ Силезіи подъ власть Чехіи. Ближайшимъ срокомъ для этого, мы должны принять время возсоединенія Моравіи съ пражской епархіей. Если мы будемъ опровергать фактъ церковнаго соединенія Силезіи съ пражской епархіей, такъ какъ въ грамотѣ, сохранившейся къ тому же не въ цѣломъ видѣ,

нѣтъ оговорки относительно отхода ея отъ мишенскаго епископства, то тогда одинаково можемъ мы подвергнуть сомнѣнію вопросъ объ учрежденіи епископствъ браниборскаго, мишенскаго, познанскаго, вратиславскаго и др., потому что здѣсь нѣтъ указаній относительно упомянутыхъ выше областей. Если же наконецъ необходимо признать что нибудь подложнымъ, какъ то силится доказать вышеназванные изслѣдователи, то скорѣе же должно признать подложною не грамоту, данную пражской епархіи, но грамоты, данныя мишенской, такъ какъ послѣднія, какъ мы это видѣли, представляютъ основательныя причины считать ихъ подложными, — вслѣдствіе чего возраженія противъ подложности учредительной грамоты пражской епархіи падаютъ сами собою¹⁾.

Въ виду вышеизложеннаго мы считаемъ достаточно доказаннымъ, что возраженія, направленные противъ пражской учредительной грамоты, при ближайшемъ разсмотрѣніи тогдашнихъ обстоятельствъ и при отнесеніи ея къ 982—983 годамъ, не выдерживаютъ критики, и полагаемъ, что какъ основаніе ея, такъ и политическія отношенія того времени должны служить дальнѣйшимъ доказательствомъ вѣрности нашего положенія.

Если мы ближе посмотримъ на часть грамоты 1086 года, ведущую свое начало отъ св. Войтѣха, и сопоставимъ ее съ другими памятниками того времени, то замѣтимъ, что на встрѣчающихся въ грамотѣ названійхъ границъ видны слѣды глубокой старины. Въ грамотѣ на учрежденіе мишенской епархіи, относящейся къ 967—968 гг. и слѣдовательно болѣе ранней по времени, нежели грамота св. Войтѣха, описаніе тѣхъ же границъ таково: «ubi caput et fons est aquae, quae dicitur Odera, inde quasi recta via usque ad caput Albiae, inde deorsum in occidentalem partem, ubi divisio et confinium duarum regionum est Behen et Nisinen. Ibidem ultra Albiam et per silvam in occidentalem partem usque ad caput Mildae etc. . . . et inde in aquam, quae dicitur Odera, et sic Odera sursum usque ad caput ejus»²⁾.

1) Roepell, Gesch. Polens, I. 632, прямо опредѣляетъ границы мишенской епархіи такимъ образомъ: «Die Grenzen von Meissen liefen von der nordöstlichen böhmischen Grenzecke längs des Queisflusses ostwärts zum Bober, folgten dann diesem bis zu seinem Einfluss in die Oder, längs deren linken Ufer sie bis etwa in die Gegend von Fürstenwalde hinabgingen» и т. д.

2) Gersdorf, Cod. p. 4.

Какъ изъ этой, такъ и изъ другихъ подобныхъ ей грамотъ видно, что во второй половинѣ X в. для опредѣленія границъ служили преимущественно естественныя границы. Между тѣмъ въ пражской грамотѣ встрѣчаемъ мы для тѣхъ же почти границъ исключительно названія многихъ осѣдлыхъ тамъ племенъ, которыя и извѣстны намъ большею частью только изъ этой грамоты и которыя выдѣляются по своей древности. Такъ мы встрѣчаемъ здѣсь племя шованъ, между тѣмъ какъ намъ извѣстно только названіе города Мельникъ, и только у Козьмы, а за нимъ и у Далимила, Пшовъ упоминается какъ городъ св. Людмилы. Точно также изъ этой грамоты мы имѣемъ извѣстіе о слезанахъ; Титмаръ же даетъ только названіе жупы «*pagus Silensis*», такъ какъ названіе племени, живущаго тамъ, не было, повидимому, болѣе въ употребленіи. Далѣе не встрѣчаются имена требовлянъ и бобранъ въ Силезіи ни въ другихъ современныхъ источникахъ, ни также у Титмара, а между тѣмъ послѣдній много разъ и довольно обстоятельно трактуетъ объ этой странѣ. Только у баварскаго географа второй половины IX вѣка мы встрѣчаемъ въ Силезіи *Sleenzane* и *Dadosesani* не какъ жупы, но какъ племена, и описаніе тѣхъ странъ въ этомъ старинномъ памятникѣ, а равнымъ образомъ у одновременнаго короля Альфреда, гораздо ближе подходитъ къ географическимъ даннымъ разбираемой нами грамоты. Многочисленные, приведенные въ ней, названія племенъ, особенно въ Чехіи тѣмъ болѣе удивительны, что послѣдніе племенные князья въ ней уже при св. Вячеславѣ и Болеславѣ I были подъ властью могущественныхъ пражскихъ князей; хотя и встрѣчаются въ Чехіи еще единичные сильные владѣтели, какъ напримѣръ можно указать на Славника, отца св. Войтѣха, и на домъ Вершовцевъ, однако они, какъ видно изъ находящагося у Козьмы описанія владѣній названнаго князя, уже не были самостоятельными племенными князьями. Тѣмъ болѣе не вѣроятно то, чтобы св. Войтѣхъ, получившій образованіе въ Магдебургѣ, сталъ приводить въ составленной имъ грамотѣ эти старинныя племена въ качествѣ пограничной линіи; скорѣе можно предположить, что въ данномъ случаѣ онъ имѣлъ подъ руками нѣкоторые старинные документы, изъ которыхъ онъ и почерпнулъ свѣдѣнія при опредѣленіи границъ. Грамоту, св. Вольфгангомъ составленную, нельзя принимать въ соображеніе, такъ какъ со времени ея появленія не прошло и 10 лѣтъ, и притомъ

она не могла заключать въ себѣ тѣ же границы, а также понятно, что въ то время, когда Чехія принадлежала къ регенбургской епархіи, не могли и составить подобной грамоты. Мы принуждены поэтому бросить взглядъ нѣсколько назадъ и какъ наиболѣе подходящее опредѣленіе времени для появленія такого документа мы будемъ имѣть послѣднюю четверть IX в., т. е. время отъ введенія христіанства въ Чехію (въ 70 гг.) до подчиненія послѣдней регенбургской епископской кафедрѣ, которое, вѣроятно, и послѣдовало въ концѣ названнаго столѣтія. И тогда въ Чехію не было самостоятельнаго епископства, но она была, какъ нужно предположить, составною частью моравской епархіи, основанной св. Меѳодіемъ. Извѣстіе Козьмы, что названный великій славянскій первосвятитель ввелъ въ Чехію христіанство, хотя и было много разъ оспариваемо, но въ настоящее время оно не можетъ подлежать сомнѣнію. Меѳодій первый посвятилъ въ истинны христіанской религіи не только Моравію, но и Чехію и подчинилъ послѣднюю своей епархіи. Затѣмъ въ моравской церкви, какъ надо полагать, существовалъ документъ, относящійся къ этому періоду времени, на которомъ основывается св. Войтѣхъ въ своей грамотѣ; чтобы имѣть хотя нѣкоторое представленіе о немъ, необходимо дать приблизительное понятіе объ объемѣ моравской епархіи.

Къ великоморавскому государству Святополка, кромѣ собственной Моравіи въ ея теперешнемъ объемѣ, принадлежала часть Нижней Австріи. Для установленія сѣверныхъ границъ служить извѣстіе мекиборскаго епископа Титмара (876—1018): «*Boemii regnante Zuetepulco duce quondam fuere principes nostri. Huic a nostris parentibus quotannis solvitur census, et episcopus in sua regione Marierum dicta habuit; quod omnes is et successores sui superbia tumidi perdidderunt, quia omnis humilitas, evangelio teste, crescit et arrogantiae sublimitas minoratur*¹⁾». Поэтому не только Чехія составляла часть великоморавскаго государства, но и значительное пространство Саксоніи, повидимому, было обязано данью и находилось подъ властью Святополка,

1) VI. 60, I. с. 835. — «Moravi» или «Marierum» вмѣсто «Boemii» объясняется тѣмъ, что въ концѣ XI вѣка чешскіе князья не только владѣли и Моравіей, но что Чехія въ это время вообще играла ту же роль, какую въ концѣ IX в. названная земля, вслѣдствіе чего Титмаръ и считаетъ Святополка княземъ чешскимъ. См. Dudík, Herzogthum Troppau, S. 229. Beilage I, и его же Mähr. Gesch., I, 311.—Palacký, Dějiny, I. 1, str. 155.

а самымъ сѣвернымъ предѣломъ, по мнѣнію Палацкаго и Дудика¹⁾, долженъ былъ быть Дѣвинъ (Magdeburg). На востокъ вліяніе и могущество Святополка распространялись до рр. Одры и Вислы, такъ какъ паннонское житіе упоминаетъ о переговорахъ св. Меѳодія по обращенію въ христіанство съ однимъ могущественнымъ языческимъ княземъ, которые велись на берегахъ послѣдней²⁾. Это — сплошныя славянскія земли, лежащія между Лабою и Одрою и идущія вплоть до верхняго теченія Вислы, а именно — Мишняя, Верхняя и Нижняя Лужицы, Верхняя и Нижняя Силезія и Краковская область, которыя находились подъ владычествомъ Святополка, платя послѣднему дань. На юговостокъ владѣнія Святополка шли черезъ землю словаковъ вплоть до Тиссы; здѣсь мы не будемъ касаться того, на сколько въ дѣйствительности Великая Моравія, начинавшаяся, по словамъ Константина Багрянороднаго, отъ Бѣлграда у Срема³⁾, и расположенная по Тиссѣ равнина принадлежали къ владѣніямъ Святополка⁴⁾, и на сколько близко къ истинѣ то предположеніе, что при заключеніи мира въ Кенигштеттенѣ Святополкъ выговорилъ себѣ всю Нижнюю Паннонію вплоть до Савы⁵⁾ — мы оставимъ, такъ какъ изслѣдованіе объ этомъ предметѣ насъ завело-бы слишкомъ далеко.

Если трудно при неясности источниковъ дать общее понятіе о величинѣ великоморавскаго государства, то не менѣе трудно пролить

1) I. с.

2) Въ Москвитянинѣ 1843 г., III, стр. 430, — въ Чтеніяхъ въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Росс. 1865 г., I, отд. III, стр. 8, 22, 34, 44, 55, 68, 80, 92, — F. г. В., I, 48. — См. Dudik, Mähr. Gesch., I, 312. Anm. 2.

3) De imp. adm. c. 40. Καὶ πάλιν κατὰ τὴν τοῦ ποταμοῦ ἐκδρομὴν ἐστὶ τὸ Σέρμιον ἔκεινο τὸ λεγόμενον, ἀπὸ τοῦ Βελεγράδας ὅδον ἔχον ἡμερῶν δύο καὶ ἀπὸ τῶν ἐκεῖσε ἡ μεγάλη Μοραβία ἡ ἀβάπτιστος, ἣν καὶ ἐξήλειψαν οἱ Τούρκοι, ἧς ἤρχε τὸ πρότερον ὁ Σφενδοπλόκος. Ταῦτα μὲν τὰ κατὰ τὸν Ἰστρον ποταμὸν γινώσκειν τε καὶ ἐπινοεῖν τὰ δὲ ἀνώτερα τούτων, ἐν ᾧ ἐστὶν ἡ πᾶσα τῆς Τουρκίας κατασκήνωσις, ἀρτίως ἀνομάζουσι κατὰ τὰς τούτων ἐκεῖσε βεόντων ποταμῶν ἐπινοεῖν. Οἱ δὲ ποταμοὶ εἰσὶν οὗτοι: ποταμὸς πρῶτος ὁ Τιμήτης, ποταμὸς δεύτερος Τούτης, ποταμὸς γ' ὁ Μορήτης, δ' ὁ Κρίσος, καὶ πάλιν ἕτερος ποταμὸς ἡ Τίτσα. πλησιάζουσι δὲ τοῖς Τούρκοις πρὸς μὲν τὸ ἀνατολικὸν μέρος οἱ Βούλγαροι, ἐν ᾧ καὶ διαχωρίζει αὐτοὺς ὁ Ἰστρος καὶ Δανούβιος λεγόμενος ποταμὸς, πρὸς δὲ τὸ βόρειον οἱ Πατζιναῖται, πρὸς δὲ τὸ δυτικώτερον οἱ Φράγγοι, πρὸς δὲ τὸ μεσημβρινὸν οἱ Χρῶβατοι.

4) См. объ этомъ: Dobner, Krit. Abh. von den Grenzen Altmährens в Abh. einer Privatgesell. in Böhmen, VI. (1784) S. 38 ff.; — Dudik, I, 315 ff.; — Huber, Beiträge zur Alt. Gesch. Oesterreichs: 2. Die Ausdehnung des grossmährischen Reiches nach Südosten в Mittheilungen des Instit. f. oest. Gesch., II. 372 ff.

5) См. объ этомъ: Dümmler, Die südöstlichen Marken des fränkischen Reiches unter den Karolingern (в Archiv f. K. oest. Gesch. X) S. 48; — Dudik, I, 259 ff. и др.

свѣтъ на границы учрежденнаго Меѳодіемъ моравскаго архіепископства. При назначеніи Меѳодія въ 870 г. архіепископомъ иллирійско-паннонскоі митрополіи вновь вспомнили объ исчезнувшемъ сремскомъ епископствѣ съ цѣлю сдѣлать его центромъ миссіонерской дѣятельности Меѳодія въ славянскихъ земляхъ. До 880 г. онъ въ папскихъ булазахъ считается только «archiepiscopus Pannoniensis» или также «dioecesis Pannoniae»¹⁾, и онъ въ дѣйствительности былъ архіепископомъ съ округомъ безъ опредѣленныхъ границъ, подобно тому какъ нѣкогда великій нѣмецкій проповѣдникъ св. Бонифацій, ибо въ языческихъ странахъ невозможно было намѣтить точные рубежи для обращенія въ христіанство. Только въ 880 году наступила окончательная перемѣна, когда папа Іоаннъ VIII рѣшился, въ лицѣ нѣмца Вихинга, посвятить одного суффрагана Меѳодію, чтобы закрѣпить новую митрополію, которая съ того времени по своему главному пункту называлась моравскою.

Часть владѣній основаннаго Святополкомъ государства отошла Вихингу, для котораго предназначалась епископская кафедра въ Нитрѣ. Воздерживаясь отъ всякихъ гипотезъ по отношенію къ границамъ новаго церковнаго округа, мы можемъ съ увѣренностію сказать, что восточной границей послѣдняго служила р. Вагъ, а сѣверной — Татры, и что епископство получило свое названіе отъ резиденціи своей — Нитры²⁾.

Съ 980 г. миссіонерская дѣятельность Меѳодія была поставлена въ болѣе опредѣленныя границы. Онъ былъ, какъ говоритъ папа Іоаннъ въ письмѣ къ Святополку, archiepiscopus S. ecclesiae Morabensis³⁾, между тѣмъ какъ въ предшествующемъ году называлъ еще «archiepiscopus Pannoniae»⁴⁾ и утвердилъ его митрополію особою грамотою⁵⁾, которая къ сожалѣнію не дошла до нашего времени. Во всякомъ случаѣ въ грамотѣ этой были точнѣе опредѣлены границы

1) Boczek, Cod. Mor., I, p. 34 sqq.;—Erben, Reg. Boh., I, p. 15 sq.

2) См. Dudík, Mähr. Gesch., I, 269 f., 278 f.

3) Boczek, Cod. Mor., I, n. 59, p. 42;—Erben, Reg. Boh. I, n. 43, p. 17.

4) Boczek, n. 57, p. 39;—Erben ibid., n. 42.

5) Boczek, p. 43,—Erben, p. 17 sq.: Nos autem illum. . . . vobis iterum ad regendam commissam sibi ecclesiam dei remisimus, quem veluti pastorem proprium ut digno tenore et reverentia, laetaque mente recipiatis iubemus, quia nostrae apostolicae auctoritatis praecepto eius archiepiscopatus ei privilegium confirmavimus.

подчиненнаго Мееодію округа, главныя части котораго составляли Моравія и Чехія. Относительно принадлежности послѣдней къ епархіи св. Мееодія, а не регенсбургской, какъ то утверждали нѣмецкіе ученые, не можетъ быть никакого сомнѣнія. Въ пользу этого обстоятельства говорить намъ какъ фактъ введенія св. Мееодіемъ христіанства въ Чехіи, такъ и популярности въ ней славянскихъ писемъ и службы церковной не только въ X в., но и въ послѣдующихъ столѣтіяхъ, такъ что всѣ мѣропріятія папъ, направленные къ искорененію послѣдней, остались безплодными¹⁾. Юговосточной границей епархіи была р. Вагъ; она отдѣляла моравскую епископію отъ нитранской и впоследствии осталась границей противъ Угріи. Къ югу епархія, повидимому, доходила до Дуная (отъ Моравы до Кампа)²⁾. Западной границей, отдѣляющей отъ пассивской и регенбургской епархій, были р. Кампъ и Чешскій лѣсъ — чешская граница въ ея теперешнемъ видѣ съ нѣкоторыми незначительными отклоненіями³⁾. По направленію къ сѣверу, миссіонерскій округъ Мееодія, по мнѣнію Дудика, распространялся или черезъ покоренныя подъ владычество Святополка или только обязанныя данью земли, а именно черезъ округа трехъ учрежденныхъ только въ X в. полабскихъ епархій: старградской (ольденбургской), гавельбергской и браниборской, которыя, подобно позднѣе основаннымъ епископствамъ въ Межиборѣ, Жичѣ, Мишиѣ и въ Познани, были подчинены учрежденному въ 968 г. архіепископству магдебургскому, какъ викарныя⁴⁾. Мы не можемъ согласиться съ такимъ мнѣніемъ Дудика, по-

1) Изъ многочисленныхъ изслѣдованій по сему вопросу нѣмецкихъ и чешскихъ ученыхъ назовемъ: E. Duemmler, De Bohemiae condicione Carolis imperantibus (788—928). Lips. 1854, c. III, p. 17 sqq.; — W. Wattenbach, Slavische Liturgie in Böhmen въ Abh. d. hist.-phil. Gesellsch. in Breslau, Bd. I (1857) S. 221 ff.; — W. Zelený, De religionis christianae in Bohemia principis въ Progr. d. k. k. akad. Staatsgymnasiums zu Prag 1855; — W. W. Tomek, Obrana nejstarších dějin českých proti novějším utokům spisovatelů německých въ Památky arch. a mist., IV (1861) str. 3 násl., IV (1863) str. 203, 252, 289, — и Apologie etc. въ Abh. d. k. böhm. Gesellsch. d. Wiss. V Folge, Bd. XIII. (1863); — Ginzel, Gesch. der Slawenapostel Cyrill u. Method u. d. slaw. Liturgie. Wien 1861, S. 67 ff.; — Dudík, I, 271 ff.

2) Этому вопросу подробно касается Dudík, Herzogth. Troppau, S. 235 ff., и Mähr. Gesch., I, 270 f.

3) Относительно старинныхъ границъ Чехіи см. изслѣдованіе Томка, Něco o pomezí země české za nejstarších časů až do postrédka 13 století въ Časopis Mus. král. česk. 1855, str. 461 násl.

4) Dudík, I, 276.

тому во 1-хъ, что не подлежитъ никакому сомнѣнію, что распространеніе могущества Святополка на сѣверъ, о чемъ говоритъ Титмаръ и на свидѣтельство котораго главнымъ образомъ опирается Дудикъ въ своемъ предположеніи, имѣло мѣсто только послѣ 980 г., въ теченіи котораго была утверждена грамота моравскаго архіепископства, или даже послѣ 985 г., годины смерти св. Меодія. Во 2-хъ, можно съ увѣренностью предположить, что этотъ округъ на сѣверѣ имѣлъ точно опредѣленныя границы, такъ какъ еще со времени Карла Великаго здѣсь существовала тюрингенская или сербская марка, а впоследствии учрежденное для славянъ, расположенныхъ между Лабою и Одрою, гамбургское архіепископство, которому и были подчинены впоследствии учрежденныя здѣсь епископства (старградское, гавельбергское и браниборское). Извѣстно, какія препятствія встрѣчалъ св. Меодій при насажденіи христіанства со стороны нѣмецкаго духовенства, которое не гнушалось никакими средствами, чтобы вытѣснить его изъ его же епархій; поэтому трудно предположить, чтобы послѣдняя простиралась въ области, на которое другое воросновѣданіе имѣло свои неотъемлемыя притязанія, не говоря уже о томъ, что мы ни въ памятникахъ того времени, ни въ позднѣйшей исторіи не имѣемъ никакихъ указаній на то, чтобы миссіонерская дѣятельность великаго первосвященника въ странахъ полабскихъ славянъ заходила за нынѣшній Бранденбургъ. Итакъ, съ увѣренностію принимаемъ, что новое архіепископство имѣло на сѣверѣ точно опредѣленныя границы, не заходя за естественныя со стороны Чехіи, точно также какъ и со стороны Силезіи по направленію къ Лужицамъ, и что р. Боберъ раздѣляла не только польскія отъ полабскихъ племенъ, но и составляла предѣлъ дѣятельности св. Меодія. Напротивъ, на востокъ не было положено границъ миссіонерской дѣятельности, ибо задача св. Меодія состояла не только въ разширеніи церкви и просвѣщеніи уже крещенныхъ народовъ, но и въ провозглашеніи и распространеніи христіанской религіи среди язычниковъ¹⁾. Здѣсь границы, какъ и вообще у епархій въ языческихъ странахъ, были открыты. Какъ нѣкогда и Бонифацію, великому нѣмецкому проповѣднику, не были указаны предѣлы дѣятельности,

1) Относительно характера дѣятельности св. Меодія см. П. Лавровскаго: Кириллъ и Меодій, 1863, стр. 318 сл.

такъ и при учрежденіи гамбургскаго архіепископства постановлено было — проповѣдывать христіанство не только среди сосѣднихъ народовъ, какъ то шведовъ, датчанъ, норвежцевъ, въ Гренландіи, Исландіи и т. д., но и вообще среди славянъ и другихъ сѣверныхъ и восточныхъ народовъ. Доказательствомъ такой дѣятельности св. Меѳодія на востокѣ служить намъ паннонское житіе, которое, какъ мы видѣли выше, упоминаетъ о переговорахъ его съ могущественнымъ на Вислѣ княземъ: «Поганескъ князь силенъ вельми, сѣдя въ Вислѣхъ, ругашася христіаномъ, и пакости дѣяше. Пославъ же къ нему (Меѳодій) рече: добро ти ся бы крестити сыну волею своею на своей земли, да не плѣненъ, нудми крещенъ будеши на чужей земли, и помянеши мя. Еже и бысть»¹⁾. Подтвержденіе этому извѣстію усматриваемъ мы въ томъ, что еще въ срединѣ XIII столѣтія въ краковскомъ церковномъ округѣ по образцу греческой церкви былъ установленъ постъ²⁾. Такимъ образомъ, миссіонерскій кругъ дѣятельности св. Меѳодія распространялся, какъ нужно предположить, черезъ влослѣдствіи образовавшіяся епархіи вратиславскую и краковскую.

До сихъ поръ мы по возможности старались приблизительно опредѣлить границы, какъ государства Святополка, такъ и учрежденнаго св. Меѳодіемъ архіепископства, однако при этомъ не принимали во вниманіе свидѣтельства лѣтописца Козьмы, который по отношенію къ увеличенію владычества Святополка пишетъ: «Zuatopulch, rex Moraviae sibi non solum Boemiam, verum etiam alias regiones, hinc usque ad fluvium Odram, et inde versus Ungariam usque ad fluvium Gron subiugarat»³⁾. Откуда, спрашиваемъ мы, Козьма заимствовалъ извѣстіе о величинѣ великоморавскаго государства и объясняется ли простою случайностью, что это извѣстіе не совпадаетъ съ политическими границами государства Святополка, но съ церковными Меѳодіева архіепископства? Козьма южною границею государства считаетъ р. Гронъ, между тѣмъ какъ положительно извѣстно, что оно на югъ и юговостокъ простиралось гораздо далѣе, а округъ св. Меѳодія доходилъ приблизительно до этой страны. Для всего остальнаго разсказа о Святополкѣ источникомъ служило Козьмѣ,

1) См. стр. 297 прим. 2.

2) Ср. Stenzel, Gesch. Schlesiens, I (1853) S. 13.

3) I, 14.

по его собственнымъ словамъ, народное преданіе ¹⁾ и кромѣ того извѣстно, что онъ имѣлъ подъ руками хронику Регино; приведенное же извѣстіе онъ не могъ заимствовать ни изъ перваго источника, ни изъ втораго. Мы полагаемъ, что слѣдуетъ искать разрѣшенія въ томъ источникѣ, который приводитъ онъ для принятія крещенія Чехія Боривоемъ. «Borivoy, — говоритъ онъ, — *primus dux baptizatus est a venerabili Metudio episcopo in Moravia, sub temporibus Arnolfi imperatoris, et Zuatopluk ejusdem Moraviae regis* ²⁾. . . . *Qualiter autem gratia dei semper praeveniente et ubique subsequente*—пишетъ онъ въ другомъ мѣстѣ—*dux Borivoy adeptus sit sacramentum baptismi, aut quomodo per ejus successores his in partibus de die in diem sancta processerit religio catholicae fidei, vel qui dux quas aut quot primitus ecclesias credulus erexit ad laudem dei, maluimus praetermittere quam fastidium legentibus ingerere, quia jam ab aliis scripta legimus: quaedam in privilegio Moraviensis ecclesiae, quaedam in epilogo ejusdem terrae atque Boemiae, quaedam in vita vel passione sanctissimi nostri patroni et martiris Wencezlai* ³⁾. Что это за privilegium Moraviensis ecclesiae была, которую Козьма приводитъ какъ документъ для древнѣйшей церковной исторіи Чехіи и въ которой кромѣ Боривоя упомянуты св. Меодій и Святополкъ? Такъ какъ въ другомъ мѣстѣ, гдѣ онъ упоминаетъ объ учрежденіи Вратиславомъ особаго епископства въ Оломуцахъ, въ бытность Себира пражскимъ епископомъ, онъ ясно говоритъ: «*fertur autem, quod fuisset in Moravia ante tempora Severi quidam episcopus, ut reor, nomine Wrasen*» ⁴⁾, то не подлежитъ сомнѣнію, что въ промежутокъ времени между св. Меодиємъ и Іоанномъ не было дано никакой грамоты моравской церкви, и что мы поэтому имѣемъ дѣло или съ первоначальной грамотой папы Іоанна VIII св. Меодию, или же съ грамотой вновь учрежденному Вратиславомъ епископству. Если мы примемъ послѣднюю грамоту, то нельзя будетъ сомнѣваться въ томъ, что она опиралась на прежнюю грамоту моравской епархіи, ибо какъ она могла служить источникомъ для распространенія христіанства въ Чехіи, иду-

1) Sicut vulgo dicitur, l. c.

2) I, 10.

3) I, 15.

4) II, 21.

щаго изъ Моравіи, и для крещенія Боривоя св. Меѳодіемъ во время правленія Святополка! Мы полагаемъ поэтому, что не будетъ слишкомъ смѣлымъ, если мы будемъ утверждать, что прежняя грамота моравскаго архіепископства, учрежденнаго св. Меѳодіемъ, была извѣстна въ Чехіи и отсюда само собою понятно и Козьмѣ. Это и былъ тотъ источникъ, изъ котораго Козьма заимствовалъ свое извѣстіе объ объемѣ моравскаго государства, подъ скипетромъ Святополка, и въ немъ полагаемъ мы найти разъясненіе вначалѣ не совсѣмъ понятнаго обстоятельства, что Козьма за политическія границы принимаетъ церковныя: ибо подобно тому какъ Козьма въ другомъ мѣстѣ ссылается на грамоту пражской епархіи, говоря объ объемѣ чешскаго государства при Болеславѣ II ¹⁾, такъ и здѣсь онъ принималъ церковныя границы за равнозначащія политическимъ, и поэтому, по аналогіи съ пражской грамотой, заимствуетъ изъ грамоты моравской епархіи свои свѣдѣнія о величинѣ государства Святополка.

Грамота моравскаго архіепископства, учрежденнаго св. Меѳодіемъ, о которомъ папа Іоаннъ VIII упоминаетъ въ своей буллѣ на имя Святополка, была такимъ образомъ, на основаніи вышеизложеннаго нами, извѣстна въ Чехіи. На эту грамоту, какъ мы предполагаемъ, ссылается Козьма, упоминая объ объемѣ великаго моравскаго государства Святополка. Случайно-ли, наконецъ, произошло то, спрашиваемъ мы, что тѣже самыя границы моравской епархіи встрѣчаемъ мы и въ грамотѣ пражской епископіи, своимъ появленіемъ обязанной св. Войтѣху и послужившей основаніемъ для таковой же въ 1086 г.? Мы предполагаемъ и не безъ основанія, что эта была не только грамота моравской митрополіи, подчиненной св. Меѳодію, которая послужила св. Войтѣху краеугольнымъ камнемъ для пражской грамоты, но и что пражская епархія въ томъ видѣ, какъ она была утверждена за св. Войтѣхомъ, должна считаться обновленіемъ и возстановленіемъ прежняго моравскаго архіепископства, въ права котораго она вступила. Такое пониманіе дастъ намъ съ одной стороны выясненіе тѣхъ обстоятельствъ, которыя оставались для насъ непонятными, и съ другой подтверждается политическими отношеніями тогдашняго времени.

1) *Hic gloriosissimus dux, secundus Boleslaus, . . . in quantum ampliando dilataverit ferro sui terminos ducatus, apostolica testatur auctoritas in privilegio ejusdem Pragensis episcopatus, I, 34.*

Чехія при Болеславѣ II, въ началѣ 80-хъ годовъ X-го столѣтія, имѣла, безъ сомнѣнія, территорію, которую составляли главныя области моравскаго архіепископства при св. Меѳодіи, Чехія и Моравія. Уже при св. Вячеславѣ закончилась централизація Чехіи; послѣдніе племенные князья посредствомъ насилія или путемъ брачныхъ союзовъ были приведены къ подчиненію пражскимъ князьямъ; Болеславъ I подавилъ послѣднее возстаніе упорнаго дворянства, заслуживъ тѣмъ прозваніе «Крутаго». Хотя при Болеславѣ II и его преемникахъ встрѣчаемъ мы могущественные владѣтельные роды, какъ напр. Славниковцевъ и Вершовцевъ, но они утратили уже независимость племенныхъ вождей и были подъ властью пражскихъ князей.

Далѣе, что касается до Моравіи, то имѣются извѣстія отъ X в., къ сожалѣнію очень скудныя, такъ что мы не въ состояніи ближе ознакомиться съ обстоятельствами освобожденія послѣдней изъ-подъ ига угровъ. Однако нѣтъ основаній сомнѣваться въ томъ, что это освобожденіе было прямымъ послѣдствіемъ большаго пораженія, которое потерпѣли угры въ битвѣ при Аугсбургѣ въ 955 г. и въ которой Болеславъ I принималъ дѣятельное участіе¹⁾, и что оно сопровождалось подчиненіемъ большей части Моравіи чешскому господству. Козьма прямо сообщаетъ, что молодой Брячиславъ (около 1029 г.) получивъ отъ отца своего всю Моравію, какъ провинцію, изгналъ поляковъ изъ всѣхъ городовъ своей страны—*«quia revera post obitum secundi Boleslai sicut urbem Pragam, ita totam Moraviam vi obtinuerant Poloni»*²⁾. Подтвержденіемъ тому, что въ первой четверти XI столѣтія Моравія находилась подъ властью поляковъ, служитъ извѣстіе Титмара, по словамъ котораго въ войнѣ Болеслава Храбраго съ нѣмцами и чехами принимало участіе моравское войско, находившееся подъ его предводительствомъ³⁾. Вслѣдствіе этого извѣстіе Козьмы, что Болеславъ Храбрый при завоеваніи Чехіи въ 1002 г. отнялъ у чеховъ Моравію, подтверждается, а равнымъ образомъ всѣ другія источники указываютъ на то, что эта страна въ послѣдней чет-

1) *Hungari cum immensis copiis et ingenti multitudine Baioariam impediuntur. . . . Contra quos Otto rex cum Burislao, Sarmatarum principe, pugnavit, et eosdem Hungaros interimens, cunctos pene delevit. Flodoardi ann. ad a. 955, M. G. SS. III, 403.*

2) I, 40.

3) VII, 42, 44, l. c. 854.

верти X столѣтія состояла подъ державою Чехіи. Въ одной грамотѣ князя баварскаго, Генриха II, около 985 г., перечисляющей владѣнія пассовской церкви, между прочимъ сказано, что они доходятъ «*ultra Danubium usque ad Marciinos terminos*»¹⁾, и кромѣ того въ выше-приведенной майнцской грамотѣ отъ 28 апрѣля 976 года²⁾ прямо указывается на моравскаго епископа, какъ на суффрагана майнцской митрополіи. Слѣдовательно въ 976 г. Моравія не могла быть подъ игомъ угровъ, такъ какъ послѣдніе въ это время еще не приняли христіанства, между тѣмъ какъ Моравія имѣла уже епископа. Точно также въ это время Моравія не могла быть и подъ властью поляковъ, такъ какъ Польша до конца X столѣтія имѣла только епископство познанское, принадлежавшее къ магдебургской митрополіи; чтобы Моравія съ своимъ особымъ епископомъ, подчиненнымъ майнцскому архіепископству, принадлежала къ государству польскому, — такое предположеніе противорѣчитъ не только указаніямъ источниковъ, но и всѣмъ обычаямъ и всѣмъ условіямъ того времени. Наконецъ, еслибы Моравія была подвластна Баваріи, то пронырливый Пилигринъ пассовскій и зальцбургское духовенство не упустили бы случая осуществить свои прежнія притязанія на эту страну подъ предлогомъ вознагражденія за Чехію, не за долго до этого отошедшую къ майнцской митрополіи; между тѣмъ только что приведенныя грамоты свидѣлствуютъ, что Моравія не принадлежала ни къ пассовской епархіи, ни вообще къ зальцбургскому архіепископству. Напротивъ, нельзя не признать вліяніе Чехіи на Моравію, которое, между прочимъ, отзывается на епископской дѣятельности св. Войтѣха и его учениковъ. Не только біографы послѣдняго и Козьма, но и житіе св. Стефана³⁾ говорятъ ясно о миссіяхъ св. Войтѣха въ сосѣдней съ Моравіей Угріи, которую онъ обращалъ въ христіанство частію лично, частію черезъ своихъ посланныхъ. Если и можно считать доказаннымъ, что извѣстіе, находящееся въ вышеназванномъ житіи о послѣдствіяхъ миссіонерской дѣятельности пражскаго епископа въ Угріи, который будто бы крестилъ самого Вайка, вполнѣдствіи короля Стефана, значительно преувеличено

1) Boczek, Cod. I, n. 114. p. 99; Erben, Reg. I, n. 74, p. 32.

2) См. стр. 280.

3) M. G. SS., XI, 231.

и что условія для нея были далеко не благопріятны¹⁾, то нельзя сомнѣваться въ сообщеніи его современника Бруна Кверфуртскаго: «Я не могу умолчать, говоритъ онъ, что онъ въ сосѣднюю Угрію посылалъ то своихъ посланныхъ, то самъ отправлялся, но мало разуверилъ угровъ въ ихъ заблужденіи и только положилъ, такъ сказать, одну тѣнь христіанства»²⁾. Такая дѣятельность указываетъ на извѣстное въ этомъ отношеніи право чешскаго духовенства, тѣмъ болѣе, что былъ живъ Пилигринъ, который употреблялъ всевозможныя усилія присоединить къ своей епархіи Паннонію и Моравію, а этотъ епископъ, будучи любителемъ пописать и поспорить, навѣрное возвысилъ бы свой голосъ противъ несправедливаго вмѣшательства. Притомъ, если установлена миссіонерская дѣятельность изъ Чехіи въ Угрію, то она должна была сама имѣть прочное основаніе въ Моравіи. И такъ, уже изъ принадлежности Моравіи вмѣстѣ съ Прагою въ 976 г. къ майнской митрополіи можно заключить о политическихъ отношеніяхъ обѣихъ странъ, а миссіонерская дѣятельность, идущая изъ Чехіи въ Моравію, и Угрію, вполне прекращаетъ наши сомнѣнія относительно справедливости сообщенія *Gratum's catalogi episcoporum olomucensium* о соединеніи моравской церкви съ пражскою и извѣстія Козьмы о политической принадлежности Моравіи къ Чехіи, которой положенъ конецъ только завоеваніемъ Болеслава Храбраго.

Гораздо труднѣе опредѣлить предѣлы могущества пражскихъ князей на востокъ внѣ опредѣленныхъ, естественныхъ границъ Чехіи и Моравіи. Что они заходили за естественныя границы Чехіи, это мы можемъ заключить изъ русской лѣтописи, согласно которой чешское государство съ восточной стороны приходилось сосѣднимъ съ русскимъ, а именно: «Въ лѣто 6504 (996) . . . и бѣ Володимѣръ живя съ князи околними миромъ, съ Болеславомъ Лядскимъ, и съ Стефаномъ Угрскимъ, и съ Андрихомъ³⁾ Чешскимъ, и бѣ миръ межо ними

1) См. объ этомъ K. Lohmeyer, St. Adalbert, Bischof von Prag въ Zeitschr. für Preuss. Gesch. u. Landesk. 9 Jahrg. (1872) S. 20 ff., и Будиловича: Очерки изъ церковной исторіи западныхъ славянъ (Православ. еписк. Войтѣхъ) Варш. 1880, стр. 95. сл.

2) Non tacendum, quod iuxta positos Ungros nunc nuncios suos misit, nunc se ipsum obtulit, quibus et ab errore parum mutatis umbram christianitatis impressit. F. rer. B., I, c. 16. 282.

3) По ипатьевскому списку «Ондроникомъ», по никоновскому «Андрѣхомъ» Лѣтописецъ повидимому ошибочно считаетъ Олдриха, своего современника, чешскимъ княземъ въ 996 г.

и любви»¹⁾ и далѣе: «Того же лѣта (6506 = 998) придоша послы отъ папы Римскаго и отъ королей Чехъскихъ и Угорскихъ»²⁾. Какъ далеко на западъ простиралось могущество Владиміра, видно изъ слѣдующихъ извѣстій лѣтописи: Въ 981 г. извѣщаетъ она о покореніи Владиміромъ червенскихъ городовъ: «Въ лѣто 6489. Иде Володимеръ къ Ляхамъ и зая грады ихъ, Перемышль, Червень и ныи грады, иже суть и до сего дне подъ Русью»³⁾; — и въ 983 году о походѣ на ятвяговъ: «Въ лѣто 6491. Иде Володимеръ на Ятвягы, и побѣди Ятвягы и взя землю ихъ»⁴⁾. Въ 988 году, въ годъ крещенія Владиміра, лѣтописецъ отмѣчаетъ фактъ раздѣленія Владиміромъ его княжества между своими сыновьями: «и посади . . . Всеволода въ Володимери (Велннскомъ)»⁵⁾. Достойно замѣчанія еще одно извѣстіе отъ 993 г.⁶⁾: «Въ лѣто 6501. Иде Володимеръ на Хорваты (и побѣди а). Пришедши же ему съ войны Хорватскыя, и се Печенѣзи придоша по оной сторонѣ отъ Сулы»⁷⁾. На основаніи приведенныхъ мѣстъ изъ русскихъ лѣтописей⁸⁾ мы должны придти къ такому заключенію, что могущество Болеслава II простиралось за Краковскую область до покоренной Владиміромъ Красной или Червонной Руси, которая, какъ надо полагать, доходила на западъ до р. Сана, верховьевъ Вислока и до Татровъ⁹⁾. Почти тоже самое свидѣтельствуетъ и Козьма въ своей лѣтописи, влагая въ уста Болеславу II на его смертномъ одрѣ слѣдующія слова: «hujus regni terminos ego dilatavi usque ad montes, qui sunt ultra Krakov, nomine Trytri», а послѣ его смерти Болеславъ Храбрый въ 999 г. завоевалъ у Чехіи Краковъ¹⁰⁾. Въ этомъ же смыслѣ Л. Гизебрехтъ старается объяснить извѣстіе Титмара о переговорахъ въ 990 г. по

1) Это извѣстіе находится во всѣхъ спискахъ лѣтописи; см. «Сводн. Лѣтопись», изд. Лейбовичемъ, стр. 100.

2) Встрѣчается только въ лѣтописяхъ Никоновской и Авраамки; см. «Св. Лѣт.» Лейбовича, стр. 103.

3) Ibid., стр. 75.

4) Ibid.

5) Ibid., стр. 88. Тверской списокъ указываетъ еще ближе: въ Володимери «Велннскомъ».

6) Ibid., стр. 96.

7) Встрѣчается только въ тверскомъ спискѣ.

8) См. Zeissberg, Miseco, I, S. 99 f.

9) Ср. Замысловскаго Атласъ по русск. ист.

10) I, 33, 34.

заключенію мира между Болеславомъ и Мечиславомъ въ Нижнихъ Лужицахъ. «По заключеніи мира Болеслава съ нѣмцами, пишетъ Козьма, principes nostros alloquitur, ut qui contra cum huc venirent, cum eo ad Miseconem pergere, et in restituendis suimet rebus se apud Miseconem adiuvare voluissent..... Venit Bolizlavus cum nostris ad Oderam; ad Miseconem nuncius mittitur, qui diceret, se in potestate sua auxiliores suos habere. Si regnum sibi ablatum redderet, hos incolomes abire permetteret; sin autem, omnes perderet. Sed Miseco huic talibus respondit: Si voluisset rex suos acquirere salvos aut ulcisci perditos, faceret; et si hoc non fieret, quod propter eos nil omnino perdere voluisset. Hoc Bolizlavus ut accepit, salvis omnibus nostris, quaecumque potuit et locis circumiacentibus predatur ac incendit. Inde reversus urbem unam¹⁾..... nomine possedit, et hanc cum domino eius, urbanis nil repugnantibus, acquisivit, eundemque Liuticis ad decollandum dedit²⁾. Л. Гизебрехтъ³⁾ предполагаетъ, что здѣсь говорится о народѣ и странѣ хорватовъ, что въ свою очередь оспариваетъ Цейсбергъ⁴⁾. Наконецъ, Дудикъ⁵⁾ указываетъ на миссіонерскую дѣятельность св. Войтѣха въ Краковѣ, что, конечно, послужило бы вѣскимъ доказательствомъ для принадлежности этой области Чехіи. Большое благоговѣніе, которымъ и въ настоящее время пользуется Войтѣхъ въ этомъ городѣ, выстроенная въ память его на главной площади небольшая церковь со свѣжими еще воспоминаніями о святомъ, все это, по мнѣнію названнаго изслѣдователя, приводитъ къ тому заключенію, что польскій историкъ Длугошъ навѣрное имѣлъ подъ руками достовѣрный источникъ, когда заносилъ въ свою хронику извѣстіе о пребываніи св. Войтѣха въ Краковѣ и о его тамошней миссіонерской дѣятельности⁶⁾. Какъ на дальнѣйшее подтвержденіе своего взгляда Дудикъ указываетъ на сообщенія Адемара⁷⁾ о дѣятельности св. Войтѣха въ Краковѣ и

1) Сюда обыкновенно относятъ извѣстіе сазавскаго монаха подъ 990 г.: «Eodem anno Nemci perredita est».

2) IV, 9, l. c., 771.

3) Wend. Gesch., I, 267.

4) l. c., S. 96, Anm. 2.

5) II, 67 f. Ср. Roepell, Gesch. Polens, I, 108 f.

6) Hist. Pol., lib. II, p. 16.

7) Hist. lib. III, M. G. SS. IV, 129.

на панновское житіе св. Кирилла, въ которомъ говорится объ искорененіи изъ Чехіи и Польши славянскихъ писъменъ и обрядовъ¹⁾. Такъ какъ только со смертію св. Войтѣха культъ его сдѣлался національнымъ и распространился не только по Чехіи и Моравіи, но и въ Силезіи, Польшѣ, Пруссіи, Угріи и т. д., и только въ послѣдствіи въ честь и память его стали воздвигаться повсюду церкви и другіе достойные его памятники²⁾, и притомъ названные источники по отношенію къ св. Войтѣху могутъ имѣть только второстепенное значеніе, то въ виду этого трудно придавать приведенному доказательству Дудика какое либо рѣшающее значеніе³⁾.

На основаніи вышеизложеннаго мы приходимъ къ такому заключенію, что дѣйствительно представляется весьма вѣроятнымъ, что чешское могущество при Болеславѣ II временно простиралось и за Краковскую область, но выставить послѣднее обстоятельство вполнѣ доказаннымъ мы не рѣшаемся. Во всякомъ случаѣ мы не ошибемся, если будемъ утверждать, что могущество Чехіи при Болеславѣ II по направленію къ востоку заходило за естественныя границы Чехіи и Моравіи и, безъ сомнѣнія, достигало страны, расположенной по Одрѣ, захватывая всю Силезію, на что указываетъ и извѣстіе сазавскаго монаха о взятіи Нѣмча. Сказать же что нибудь положительное «объ отнятомъ у Болеслава государствѣ», о чемъ въ 990 г. сообщаетъ Титмаръ, какъ и объ извѣстіяхъ, находящихся въ русскихъ лѣтописяхъ, за неимѣніемъ и неясностью источниковъ невозможно.

Болеславъ соединилъ подъ своею властью главныя земли великоморавскаго государства, Чехію и Моравію; онъ былъ могущественнѣйшимъ на западѣ славянскимъ княземъ и долженъ былъ смотрѣть на себя какъ на прямаго преемника великаго моравскаго князя. Но одно только внѣшнее объединеніе не могло удовлетворить его. Чтобы укрѣпить свою монархію на будущія времена, онъ долженъ былъ сдѣлать Прагу не только свѣтской, но и духовной митрополіей своего государства и возобновить епархію, учрежденную великимъ славянскимъ первосвятителемъ Меѳодіемъ, къ чему въ началѣ 80-хъ годовъ и представился ему удобный моментъ. Въ 974 г., согласно извѣстію въ

1) Чтенія въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Росс. 1863, II, стр. 32.

2) Будиловичъ, стр. 148 сл.

3) Ср. Lohmeyer S. 27; Будиловичъ, стр. 90.

apiales altahenses, Болеславъ съ зятемъ Мечиславомъ польскимъ заключилъ союзъ съ Генрихомъ II баварскимъ противъ Оттона II¹⁾; едва ли Генрихъ могъ найти болѣе могущественныхъ союзниковъ противъ императора, чѣмъ эти два славянскіе князья. Причины, побудившія Болеслава къ такому шагу, неизвѣстны, но можно предположить, что на перемѣну его политическаго направленія имѣло вліяніе учрежденіе пражской епархіи, вслѣдъ за которымъ произошло его отпаденіе. На основаніи того, что въ Моравіи, входившей, безъ сомнѣнія, въ составъ чешскаго государства, мы встрѣчаемъ самостоятельнаго епископа, считаемъ себя въ правѣ предположить, что чешскій князь, по смерти Оттона I увидѣвши себя обманутымъ въ своихъ надеждахъ на Оттона II относительно правъ и объема новой епархіи, сдѣлался вмѣстѣ съ Генрихомъ его противникомъ, ожидая наибольшихъ выгодъ отъ своего союзника. Многолѣтнія неудачныя войны съ Чехіей, пораженіе отъ Болеслава при Пльзени, вторженіе послѣдняго въ тюрингенскія марки и временное занятіе Жичи²⁾ заставили императора признать чешскаго князя могущественнымъ и храбрымъ вассаломъ, котораго предпочтительнѣе расположить къ себѣ милостію, нежели имѣть врагомъ и преслѣдовать съ оружіемъ въ рукахъ. Въ то время, какъ на магдебургскомъ сеймѣ герцогъ Генрихъ и его нѣмецкіе союзники вынуждены были, лишившись своихъ леновъ, или идти въ заключеніе, или отправиться въ изгнаніе, между императоромъ и чешскимъ княземъ, вѣрнымъ союзникомъ Генриха, на праздникахъ пасхи 978 г. состоялось примиреніе совершенно на другихъ основаніяхъ: Болеславъ съ честію былъ принятъ при дворѣ императора и съ богатыми подарками былъ отпущенъ домой³⁾. Событія послѣдующихъ годовъ еще менѣе располагали къ

1) Объ отношеніяхъ Оттона къ славянамъ см. изслѣдованія W. Giesebrecht, *Jahrb. d. d. R. u. Otto II*, S. 16 ff., и Zeissberg, *Miseco I*, S. 84 ff.

2) *Temporibus his ecclesia Citicensis a Boemiorum exercitu. Dedi duce, capta est et depredata. Hugone primo tunc episcopo hinc effugato. Thietm. III, 11, l. c. 764.* На основаніи сообщенія Титмара можно бы было полагать, что эта война относится къ 983 г.; однако Гизебрехтомъ (*Excurs XI*, S. 156 ff.) доказано, что она была предпринята Болеславомъ въ союзѣ съ герцогомъ Генрихомъ въ 976 или 977 гг., а равнымъ образомъ, что чешскій князь съ пасхи 978 г. находился въ мирныхъ отношеніяхъ къ императору.

3) *An. 978. Ad imperatorem Ottonem venit in pascha Bolislawo; qui honorifice susceptus magnisque muneribus ab imperatore oneratus, rediit domum. Lamb. Ann., M. G. SS. III, 65.*

тому, чтобы императоръ могъ отказаться отъ дружественныхъ отношеній чешскаго князя. Положеніе дѣлъ въ Италіи послѣ пораженія при Сквиллаче потребовало его личнаго тамъ присутствія. Въ южной Германіи какъ прежде, такъ и впослѣдствіи онъ долженъ былъ остерегаться безпокойнаго герцога Генриха, не смотря на его заключеніе, а умы въ сѣверной Германіи еще болѣе были не расположены въ пользу его. Казни графа Геро возбуждали неудовольствіе противъ императора и маркграфа Теодориха; съ утвержденіемъ Гизлера магдебургскимъ архіепископомъ и съ уничтоженіемъ межиборской епархіи враждебное настроеніе еще болѣе обострилось. Къ этому присоединилось еще и то, что Мечиславъ, состоявшій съ 974 г. постояннымъ союзникомъ Генриха и замѣшанный въ смуты 975—977 гг., не хотѣлъ заключать мира, повидимому, вслѣдствіе своихъ военныхъ успѣховъ, а императоръ еще въ 979 г. долженъ былъ предпринять противъ него неудачный походъ¹⁾. Наконецъ отношеніе нѣмцевъ къ славянскимъ племенамъ между Лабю и Одрою съ нѣкотораго времени измѣнялось къ худшему: среди покоренныхъ совершенно открыто обнаруживались неудовольствія и возстанія. Лютичи возвратились къ своему языческому культу, и бодричи также отпали отъ христіанства; коротко говоря, все предсказывало, что годами накопившая злоба, сдерживаемая силою оружія и страхомъ, выступитъ изъ границъ терпѣнія и выразится всеобщимъ возстаніемъ. Ко всему этому присоединился еще разладъ въ пограничныхъ маркахъ между графами, для прекращенія котораго маркграфъ Теодорихъ не имѣлъ ни силы Геро, ни довѣрія князей. Всѣмъ успѣхамъ, достигнутымъ на востокѣ Оттономъ I и отцомъ его, угрожало совершенное уничтоженіе однимъ разомъ.

Болѣе чѣмъ когда либо при такихъ отношеніяхъ Оттону II нужно было имѣть на сѣверѣ, среди славянскихъ князей, прочное положеніе; самымъ могущественнымъ между ними былъ чешскій князь: если бы онъ былъ надежнымъ сторонникомъ императора, то весь югъ былъ обезпеченъ и у недовольныхъ была отнята главная опора; если бы миссіонерская дѣятельность св. Меодія на востокѣ нашла достойнаго преемника для дальнѣйшаго распространенія христіанства среди сла-

1) Giesebrecht, S. 39; Zeissberg, S. 87.

вянскихъ племенъ, то это обстоятельство послужило бы вѣрнѣйшимъ путемъ къ утвержденію христіанской религіи среди славянъ-язычниковъ. Таковы были причины, которыя заставили Оттона удовлетворить стремленіямъ Болеслава къ учрежденію церковнаго центра для подвластныхъ ему странъ и вмѣстѣ съ этимъ къ возобновленію моравской епархіи съ перенесеніемъ послѣдней въ Прагу; не доставало только человѣка для выполненія этого плана.

Отыскать такого человѣка, который бы выступилъ во главѣ великой славянской епархіи и который бы пользовался популярностью среди славянъ, отыскать человѣка, могущаго блюсти интересы не только чешскаго князя, но прежде всего императора и нѣмецкаго духовенства, при тогдашнемъ положеніи дѣлъ, было довольно затруднительно. Среди другихъ долженъ былъ несомнѣнно обратить на себя вниманіе братъ князя Страхвасъ, который по распоряженію Болеслава I былъ опредѣленъ въ монахи и находился въ монастырѣ св. Эмерама въ Регенсбургѣ ¹⁾. Козьма совершенно вѣрно описываетъ преимущества, которыя давали ему право на такое положеніе, заставляя св. Войтѣха, когда послѣдній *«vellet Romam apostolicum consultum ire et ad gentem arocastricem nunquam redire»* — обратиться къ Страхвасу съ предложеніемъ ему епископской каѳедры съ такими словами: «хорошо, что ты братъ князя и происходишь отъ князей страны этой: здѣшній народъ предпочитаетъ, чтобъ ты управлялъ имъ, и будетъ охотнѣе слушаться тебя, нежели меня» ²⁾. Это обстоятельство подтверждается избраніемъ Страхваса въ преемники св. Войтѣху на епископскую каѳедру: оно согласовалось не только съ общенароднымъ призывомъ его на этотъ постъ, но и соответствовало его собственнымъ побужденіямъ ³⁾. Очевидно, что и въ 982 г. само положеніе вещей дѣлало его первымъ претендентомъ на упраздняющееся епископство, и должны были существовать важныя причины и сильное постороннее вліяніе, если въ двухмѣсячный промежутокъ времени до занятія епископін избраніе его оказалось уже невозможнымъ. Такъ какъ и для князя

1) Cosmas, I, 18.

2) Et bene est, inquit, quod tu frater nosceris esse ducis, et huius terrae ex dominis originem ducis: te plebs ipsa mavult dominari, et tibi magis obedire quam mihi. Cosmas, I. 29.

3) Cosmas, I, 30.

несомнѣнно было желательнымъ видѣть во главѣ церковнаго управленія преданнаго ему чловѣка, то избраніе Страхваса могло встрѣтить препятствіе не въ Чехіи, но въ Германіи среди майнцакаго духовенства и при дворѣ императора. Поэтому высказанное проф. Будиловичемъ предположеніе, что Страхвасъ былъ сторонникомъ введенныхъ св. Меодіемъ церковныхъ обрядовъ и языка и что поэтому нѣмецкое духовенство протестовало противъ его избранія, имѣетъ за собою много вѣроятностей ¹⁾; вѣдь папа Іоаннъ XIII уже далъ свое согласіе на учрежденіе пражской епархіи подъ такимъ только условіемъ: «*Verumtamen non secundum ritum aut sectam Bulgariae gentis vel Ruziae, aut Sclavonicae linguae, sed magis sequens instituta et decreta apostolica, unum potius totius ecclesiae ad placitum eligas in hoc opus clericum, Latinis adprimum litteris eruditum*» ²⁾). Къ этому присоединилось еще и то, что самъ императоръ на избраніе Страхваса смотрѣлъ неблагоклонно: назначеніе на епископскую кафедру св. Меодія брата могущественнаго славянскаго князя скрѣпило бы неразрывною связью свѣтскую власть въ странѣ съ духовною, что для императора вовсе не было желательнымъ, а напротивъ вызывало опасенія политическаго характера. Въ виду этого, послѣ двухмѣсячныхъ бесполезныхъ переговоровъ по этому предмету, избраніе пало на другаго мужа, хотя значительно младшаго годами, но за то болѣе соответствовавшаго нѣмецкимъ интересамъ, — молодаго Войтѣха.

Войтѣхъ, подобно Страхвасу, происходилъ изъ древняго родовитаго дома, которому, безъ сомнѣнія, въ прежнія времена принадлежала княжеская власть въ подвластной ему области. Канапарій и Брунъ называютъ отца его, Славника, знатнымъ, великимъ и могущественнымъ мужемъ, такъ что въ распоряженіи его состояла многочисленная челядь и дворецъ его блестялъ и золотомъ, и серебромъ. Затѣмъ Козьма описываетъ владѣнія его, какъ они раскинулись по долинѣ Чехіи на большое пространство, причемъ резиденціей ему служилъ городъ Любица, лежащій при впаденіи р. Цидлины въ Лабу ³⁾). По сло-

1) Будиловичъ, стр. 53 сл., этимъ объясняетъ противорѣчіе, встрѣчающееся у Козьмы въ характеристикѣ Болеслава, которое еще Палацкій, *Dějiny I. 1*, стр. 271, прим. 262, призналъ ничѣмъ не мотивированнымъ.

2) *Cosmas, I*, 22.

3) *I*, 27.

вамъ Бруна, въ его жилахъ текла царская кровь, такъ какъ онъ приходился внукомъ Генриху I¹⁾. Съ начала Войтѣхъ, повидимому, крещенъ и миропомазанъ былъ по славянскому обряду²⁾, но потомъ обрядъ крещеніе былъ совершенъ надъ нимъ вторично св. Адалбертомъ, архіепископомъ магдебургскимъ, который при совершеніи таинства переимѣнилъ ему имя Войтѣха на латино-нѣмецкое имя Adalbertus. Еще будучи мальчикомъ въ 972 году онъ былъ отправленъ въ магдебургскую школу, состоявшую при монастырѣ св. Маврікія; руководителями его образованія были два лица: архіепископъ св. Адалбертъ, который раньше занимался миссіонерскою дѣятельностью въ древней Руси и получилъ титулъ епископа русскаго, и тогдашній начальник школы Отрикъ, который, будучи великимъ ученымъ своего времени, послѣ смерти Адалберта былъ избранъ соборнымъ капитуломъ въ преемники ему. Девять лѣтъ, проведенныхъ Войтѣхомъ въ магдебургской школѣ, не могли остаться безъ вліянія на него, но напротивъ должны были наложить прочную печать на его воззрѣнія; вслѣдствіе того его отношеніе къ роду Премысловичей и родство дома Славниковцевъ съ саксонскою династіею, являлись въ глазахъ Оттона II и его прелатовъ въ совершенно иномъ свѣтѣ. Въ запятіи имъ пражской епископской кафедры должно было заключаться поручительство противъ враждебныхъ нѣмцамъ тенденцій Болеслава: духовная власть вѣрныхъ императору Славниковцевъ, парализуя свѣтскую власть Премысловичей, стремящихся къ владычеству надъ славянами, должна была разсѣять сомнѣнія Оттона противъ выполненія желаній чешскаго князя относительно учрежденія великой славянской епархіи. Между тѣмъ Болеславъ и чехи, рѣшая выбрать Войтѣха въ епископы, глубоко доверяли ему, какъ природному славянину и потомку древняго княжескаго рода, будучи въ полной надеждѣ, что онъ совершенно соответствуетъ ихъ желаніямъ и цѣлямъ: Войтѣхъ, по выраженію его біографа, былъ знатный, богатый и образованный туземецъ и въ лицѣ своемъ соеди-

1) Pater eius erat vir magnus et praepo tens, substantia eius integra, possessio diffusa. Est ei mortalium felicitatum copia. . . mater digna in galis iuncta digno marito, marito videlicet, qui tangit reges linea sanguinis, quem longe lateque iura dantem hodie tremunt populi, Heinricho regi accessit proximus nepos. — Относительно родства см. Loserth, S. 21, Anm. 1.

2) Ср. Будиловича, стр. 15 сл.

няли всѣ требованія, необходимыя для положенія епископа¹⁾). Поэтому, въ то время какъ нѣмцы смотрѣли на него какъ на будущее послушное орудіе своей власти, чехи считали его достойнымъ преемникомъ великаго славянскаго первосвятителя, св. Меѳодія. Они забывали однако, что девятилѣтнее пребываніе въ Магдебургѣ не осталось безъ вліянія на молодого Войтѣха, и что въ его душѣ не изгладились еще правила и воззрѣнія нѣмецко-католическаго духовенства. Они также не принимали въ соображеніе того вліянія, которое долженъ былъ оказать на него и майнцскій архіепископъ, которому была подчинена пражская епархія.

Майнское архіепископство съ 975 г. оставалось за Виллигисомъ, однимъ изъ величайшихъ князей церкви своего времени. При его предшественникахъ врученная ему руководительство епархія имѣла большій кругъ дѣятельности: ей принадлежали основанныя въ странѣ полабскихъ славянъ епископства гавельбергское и браниборское, а на востокъ открывалось болѣе широкое поле для миссіонерской дѣятельности. Съ основаніемъ магдебургскаго архіепископства майнцское ощутило большую потерю, и причисленіе къ нему Чехіи и Моравіи было недостаточнымъ возмѣщеніемъ оной. Поэтому Виллигисъ съ радостью долженъ былъ воспользоваться случаемъ распространить свое архіепископство по направленію къ востоку на области по верхней Одрѣ и Вислѣ до границъ Руси, заселенныя славянскими племенами, только на половину обращенными въ христіанство, и возобновить прерванную вторженіемъ угровъ миссіонерскую дѣятельность св. Меѳодія. Возобновленіе и перенесеніе упраздненнаго моравскаго архіепископства, съ подчиненіемъ его майнцской митрополіи, должно было возбудить честолюбіе знаменитаго іерарха и этотъ планъ требовалъ всей его энергіи, тѣмъ болѣе что казалось наступилъ удобный моментъ для его выполненія. Чехія и Моравія, главные составныя части порученнаго въ 880 г. св. Меѳодію папою Іоанномъ VIII церковнаго округа, были соединены подъ одною властію чешскаго князя; Силезія и, быть можетъ, еще нѣкоторыя области, лежащія за

1) *Indigena noster Adalbertus, cuius actus, nobilitas, divitiae ac vita cum honore concordant. Vita Canapar., c. 7, F. r. B., I, 240.—indigenam Adalbertum, cuius nobilitas, divitiae, alta sapientia et placabiles mores cum tanto honore concordarent. Vita Brunon., c. 8, F. r. B., I, 270.*

Одрою и верхнею Вислою, были обязаны ему данью. Какъ это было прежде въ моравской епархіи, точно опредѣлены были сѣверные, западные и южные предѣлы возобновляющейся епархіи по образцу политическихъ границъ, а къ востоку они, какъ и прежде, стояли открытыми для болѣе широкаго распространенія христіанства среди языческихъ поселеній. Болѣе затруднительнымъ представлялось установленіе внутренней организаціи великой славянской епархіи и отношеній ея къ майницкой митрополіи, потому что при всемъ соотвѣтствіи ея древней моравской епископіи, въ ея внѣшней организаціи, представлялось все-таки существенное внутреннее различіе, которое для дальнѣшей судьбы ея становилось все болѣе и болѣе критическимъ: архіепископство св. Меодія было совершенно самостоятельнымъ и въ немъ славянскій языкъ и церковные обряды были господствующими. Пражская епархія напротивъ находилась въ строгой зависимости отъ нѣмецко-римской архіепископіи, которая заботливо наблюдала за сохраненіемъ латинскаго ритуала и своею задачею имѣла вытѣснить введенные св. Меодіемъ у славянъ обряды.

Такимъ образомъ въ лицѣ Войтѣха соединялись всѣ условія нужныя для занятія такого поста, какъ пражское епископство, но при всемъ этомъ потребовалось еще около года для окончательныхъ переговоровъ по этому предмету. На сеймѣ нѣмецкихъ и итальянскихъ князей, которыхъ пригласилъ императоръ Оттонъ II на 29 іюня 983 г. въ Верону ¹⁾, присутствовалъ и Виллигисъ; сюда же явились и депутаты отъ чешскаго князя съ Войтѣхомъ, который 3-го іюня получилъ отъ Оттона инвеституру, а 29 того же мѣсяца хиротонисаніе отъ Виллигиса ²⁾. Во время четырехнедельнаго пребыванія въ Веронѣ

1) A. d. i. 983 imperator Verone placitum habuit. Thietm., III, 14, l. c. 766. О пребываніи императора въ Веронѣ съ 1 по 17 іюня 983 г. свидѣтельствуютъ грамоты. См. Böhm, Reg. reg. atque imp. rom. nn. 605—618, p. 33;—Stumpf, Reichskanzler, II, 73—74.

2) Ea tempestate rediens de Saraceno bello adiit Veronam urbem praecelentissimus imperator Otto secundus.... Ad quem Sclavonica manus Boemiae cum electo pergit episcopo, ferens ex parte ducis legationem ac totius cleri atque populi petitionem, quo imperiali nutu eorum communem confirmaret electionem. Igitur serenissimus imperator condescendens eorum dignae petitioni III. Non. Julii dat ei annulum et pastorem virgam: et, cuius suffraganeus erat, Willigisus, Maguntinus archipraesul, qui ibi forte aderat, iussu imperatoris consecrat eum in episcopum nomine Adalbertum.... Consecratus autem III. Kal. Julii.... Cosmas, I, 28. Ср. Canpar. c. 8 (F. r. B. I, 241) и Brunon. vit. c. 9 (F. r. B. I, 270 sq.). Относительно года Ann. Saxo, M. G. SS., VI, 630, отзывается:

Войтѣхъ и делегаты Болеслава имѣли во всякомъ случаѣ достаточно времени заручиться всѣми необходимыми распоряженіями по этому предмету, чтобы въ своихъ дальнѣйшихъ дѣйствіяхъ не выходить изъ предѣловъ намѣченныхъ императоромъ и архіепископомъ. Здѣсь на сеймѣ, по нашему мнѣнію, была предложена старинная грамота моравскаго архіепископства, учрежденнаго св. Меодіемъ, и дана была Оттономъ II новая грамота пражской епархіи, отчасти сохранившаяся въ разсматриваемой нами грамотѣ 1086 г.; дальнѣйшая же санкція папы Бенедикта VII была испрошена вслѣдъ за этимъ чешскими делегатами. Здѣсь въ Веронѣ, какъ мы предполагаемъ, совершился новый актъ, такъ важный въ исторіи церкви западныхъ славянъ, которымъ возобновилась великоморавская епархія въ ея прежнемъ объемѣ, причемъ однако было предположено всѣми силами содѣйствовать искорененію введенныхъ св. Меодіемъ церковныхъ обрядовъ и славянскаго языка.

Вотъ въ краткихъ словахъ результатъ нашего изслѣдованія этой не безынтересной грамоты императора Генриха IV. Что касается до того, что подлинность грамоты, предложенной епископомъ Яроміромъ на майнцкомъ сеймѣ, оспаривалась и оспаривается по настоящее время, то приводимые въ доказательство ея подложности доводы, какъ доказано нами въ первой части нашего изслѣдованія, исходятъ изъ неправильнаго пониманія этой грамоты. Мы старались разсматривать ее не какъ основную учредительную грамоту пражской епархіи, но какъ позднѣйшую грамоту св. Войтѣха, и сообразно этому появленіе ея нами отнесено къ 982—983 гг.; при такомъ пониманіи ея всѣ сомнѣнія, высказанныя противъ нея, падаютъ сами собою, за исключеніемъ одной небольшой канцелярской ошибки.

Въ дальнѣйшемъ ходѣ нашихъ доказательствъ мы осмѣлились утвердить, что, въ виду политическихъ отношеній того времени, составленіе въ 983 г. подобной грамоты является весьма вѣроятнымъ. Не простою случайностью представляется то, что мы встрѣчаемъ въ ней необыкновенно широкое опредѣленіе границъ епархіи, ибо Бо-

Sciendum autem est, quod Cosmas Pragensis ecclesiae decanus hanc electionem et consecrationem anno dom inc. 969. ascribit, cum conventus ille post bellum Saracenorum Veronae ab Ottone II habitus, cuius ipse in eodem loco meminit, dom. inc. anno 983. acciderat.

Болеславъ къ этому времени въ самомъ дѣлѣ соединилъ подъ своею властью большую часть этихъ земель и стремился путемъ возобновленія архіепископства св. Меодія доставить своему государству наибольшее единство. Затѣмъ не опрометчивостью было и то, что императоръ далъ свое согласіе на осуществленіе этого плана, потому что для него былъ прямой расчетъ имѣть надежную опору въ лицѣ могущественнаго чешскаго князя въ критическій моментъ, когда общее возстаніе грозило уничтожить все сдѣланное его отцомъ по отношенію къ славянскимъ племенамъ, когда война въ Италіи требовала напряженія всѣхъ силъ, а изъ Германіи со стороны князей не оказывалось надлежащей поддержки. Не равнодушіемъ объясняется то, что нѣмецкое духовенство допустило миссіонерскую дѣятельность пражской церкви въ славянскихъ областяхъ, ибо во главѣ этой епархіи стоялъ человѣкъ, глубоко расположенный и преданный императору, воспитанный въ традиціяхъ латинской церкви, отъ котораго можно было ожидать, что онъ употребитъ всѣ свои силы и средства къ искорененію въ тѣхъ странахъ схизматическихъ ученій. Никакія серьезныя политическія опасенія не могли быть вызваны утвержденіемъ епархіи въ ея прежнемъ объемѣ, ибо епископскую кафедру занималъ мужъ, который былъ не только въ родственныхъ отношеніяхъ съ императоромъ, но и происходилъ изъ могущественнаго, враждебнаго Премысловичамъ рода, а миссіонерскую дѣятельность по направленію къ востоку майнцскій архіепископъ долженъ былъ разсматривать, какъ возмѣщеніе за потерю, понесенную имъ отъ учрежденія магдебургской митрополіи.

Прямое подтвержденіе высказанному нами положенію находимъ мы въ сообщеніи *Granum'a catalogi episcoporum olomucensium* о соединеніи моравскаго епископства съ пражской епархіей во время св. Войтѣха, папы Бенедикта VII, императора Оттона II и князя Болеслава. Наше предположеніе не выходитъ изъ области возможнаго, если мы въ «*primitiva illa pagochia*», о которой говоритъ пражская грамота, видимъ моравскую епархію въ томъ объемѣ, въ какомъ она находилась во времена св. Меодія.

А какое же послѣдствіе имѣло возстановленіе епархіи, основанной великимъ славянскимъ первосвятителемъ? На этотъ вопросъ отвѣчаетъ намъ позднѣйшая приписка къ паннонскому житію св. Ки-

рилла: «Потомъ же многомъ лѣтомъ минувшимъ, пришедъ Войтъхъ въ Мораву, и въ Чехы, и въ Ляхы, разруши вѣру правую и русскую грамоту отверже, а латинскую вѣру и грамоту постави, и правыя вѣры епискушы и попы изъсѣче»¹⁾, вслѣдствіе чего участь этой епархіи разъ навсегда была рѣшена.

Намъ остается еще вкратцѣ разсмотрѣть границы, отмѣченныя въ грамотѣ пражской епархіи, и разсмотрѣть настолько, насколько онѣ представляютъ интересъ при изслѣдованіи древнихъ славянскихъ памятниковъ: «*Termini autem ejus occidentem versus hii sunt: Tugost, qui tendit ad medium fluminis Chub, Zedlica et Lucane et Dacane, Lutomerici, Lemuci usque ad mediam silvam qua Boemia limitatur. Deinde ad aquilonem hii sunt termini: Psovane, Chrovati et altera Chrovati, Zlasane, Trebowane, Boborane, Dedosane usque ad mediam silvam, qua Milcianorum occurrunt termini. Inde ad orientem hos fluvios habet terminos: Bug scilicet et Ztir cum Cracova civitate provinciaeque, cui Wag nomen est, cum omnibus regionibus ad praedictam urbem pertinentibus, quae Cracova est. Inde Ungarorum limitibus additis usque ad montes, quibus nomen est Tritri, dilatata procedit. Deinde in ea parte, quae meridiem respicit, addita regione Moravia usque ad fluvium, cui nomen est Wag, et ad mediam silvam, cui nomen est Moure, et eiusdem montis, eadem parochia tendit, qua Bavaria limitatur*»²⁾.

Эти данныя грамоты относительно географическаго дѣленія страны по живущимъ въ ней племенамъ въ высшей степени цѣнны, особенно для Чехіи, и тѣмъ болѣе, что онѣ мѣстами подтверждаютъ, а мѣстами

1) По рукописи Библ. Моск. Дух. Акад.,—въ Чтеніяхъ въ Имп. Общ. Ист. и Древн. Росс., 1863, II, стр. 32.—Ср. также выписку помѣщенную въ хронографѣ XV ст. при переводѣ соч. Добровскаго: Кирилъ и Меѳодій, стр. 118 и 119.

2) Относительно опредѣленія приведенныхъ границъ слѣдуетъ указать на нижеслѣдующія изслѣдованія: Dobner, Ad Ann. Hayec, IV, 217 sqq.;—Bandtke, Erläuterung d. Urk. K. H., IV, I. c.;—Kropf, Die älteste Eintheilung des Landes Böhmen, въ Jahrbücher des böhm. Museums f. Natur- und Länderkunde, Gesch., Kunst u. Lit. 1831, S. 457 ff.;—Palacký, Dějiny, I, 1, стр. 247 сл. 252. прим. 245;—Šafařík, Slov. starožitnosti (2 vyd. 1863) II, 389 прим. 48, 395 сл., 461 сл., 618 сл.;—Lelewel, Narody, стр. 664 сл.;—Керпке, въ M. G. SS. IX, p. 92, adnn. 67—86;—Dudík, Herzogthum Troppau, Beilage II, S. 232 ff.,—и Mähr. allg. G., II, 313 ff.;—Tomek, O starém rozd. Čech na župy, въ Časopis 1858, str. 492 násl. 1859, str. 167 násl.,—Apologie, I. c. S. 16 ff.;—Jireček, Slov. právo I, 51 násl.,—Das Recht in Böhmen u. Mähren I, 1, S. 19 ff.;—Wocel, Pravěk země české II, 272 násl.

дополняют сообщенія Козьмы. Только отсюда мы узнаемъ о существованіи сѣверныхъ чешскихъ племенъ, независимо жившихъ тамъ, какъ надо полагать, еще въ половинѣ IX вѣка.

Tugast, Tugošć, Tugošt', Tugst, Taugst, Taust, Taus или Domažlice. Домажлицкая жупа была расположена преимущественно по долинѣ р. Радбузы и захватывала собою Чешскій лѣсъ до средняго теченія р. Кубы (Chub, Kouba, Kamb), впадающей въ Резну и своимъ верхнимъ и среднимъ теченіемъ принадлежащей нынѣ къ Баваріи. Слѣды стариннаго названія Tugast и по настоящее время видны въ нѣмецкомъ Taus. Отъ Домажлицъ черезъ лѣсъ въ Баварію вела изстари извѣстная дорога; она проходила черезъ мѣстечки Осу (Eschelkam) и Бродъ (Furth) и затѣмъ шла по р. Кубѣ въ Хамъ; здѣсь стояла пограничная стража для предупрежденія набѣговъ со стороны нѣмцевъ¹⁾.

Zedlica, Zedlicane, Sedličané²⁾. Седличане занимали нынѣшніи локетскую и пльзенскую жупы; западныя ихъ области въ верховьяхъ р. Огры граничили съ хебскимъ округомъ (Egerland), находившимся подъ нѣмецкою властью, а сѣверныя — доходили до истоковъ р. Эльстры. Имя седличанъ встрѣчается въ нѣсколькихъ грамотахъ, а въ названіи Sedlce (Zettlitz) близъ Карловыхъ Варъ и понынѣ замѣчается сходство съ ихъ жупнымъ городомъ.

Liūsena, Lusane, Luczane, Lučané. Лучанъ Козьма прямо называетъ самостоятельнымъ племенемъ (natio), особенности котораго выражались въ безпримѣрной заносчивости, сохранившейся даже до

1) Sedláček, Zlomky z popsánycetsy do Rezna въ Časopis I (1827) str. 91 násl.; — Jireček, O star. cestách въ Časopis 1856, II, 118, — Stezky въ Časopis 1856, III, 91 и 97; — Tomek, O star. rozd. Čech, 1859, str. 167 násl. 172; — Černín, Tugost, въ Pam. archaeol. a mist. VI, str. 56 násl.; — Wocel II, 296; — Palacký I, 2, str. 417 násl.

2) Во всѣхъ почти спискахъ хроники Козьмы сказано: Zelza Zedlica. Добнеръ IV, 218, считаетъ Zelza границами жиравскаго епископства, Кропфъ стр. 465, — пльзенскую жупу. Палацкій, I, 2, стр. 393, принимая вариантъ дрезденскаго и вѣнскаго списковъ Zeuza, измѣняетъ его въ Myza и, подобно ему, Томекъ, O st. rozd. Čech 1859, str. 181, и Apologie S. 17, видитъ въ немъ названіе жупы на р. Мсѣ. Но еще Пельцель и Добровскій, Script. rer. Boh. I. p. 169. adn., говорятъ: Videntur haec duo nomina Zelza et Zedlica unius vocis lectiones variantes esse, — и доказательствомъ вѣрности высказаннаго ими мнѣнія служатъ какъ открытые впоследствии лейпцигскій и стокгольмскій списки и изданная Штумпфомъ копія грамоты, въ которыхъ встрѣчается только Zedlica, такъ и бревновскій списокъ, гдѣ у названія Zelza на поляхъ отмѣчено: «alias Zedlica».

него¹⁾. Область этого племени занимала сѣверо-западную часть Чехіи, расположенную на югъ отъ Крушныхъ горъ, по обѣимъ сторонамъ р. Огры и по верховьямъ р. Мсы, и во времена Козьмы раздѣлялась на 5 жупъ; послѣднія онъ описываетъ такимъ образомъ: «Prima regio est sita circa rivum nomine Gutna. Secunda ex utraque parte est fluvii Uzka. Tercia extenditur per circuitum torrentis Brocnica. Quarta, quae et silvana dicitur, sita est infra terminos fluminis Msa. Quinta, quae in medio est, dicitur Luka: pulcherrima visu et utillima usu ac uberrima satis, nec non habundantissima pratis, unde et nomen ipsa regio traxit, quia luca latine pratum dicitur. Et quoniam haec regio, — далѣе объясняетъ Козьма, — longe antequam Satec urbs condita foret, est inhabitata hominibus, recte ejus incolae sunt a regione Luczane pincupati²⁾. Лучане, могущественное и воинственное племя, во время предприимчиваго князя своего Властислава, стремившагося къ единовластію въ Чехіи, были покорены чехами и лишились самостоятельности³⁾; во время Козьмы область ихъ уже называлась Жатцомъ (Žatecko)⁴⁾.

Dasena, Dacane, Daciane, Děčané. Племя дѣчанъ было расположено на правомъ берегу Лабы, по обѣ стороны рр. Плучицы и Каменицы, впадающихъ въ Лабу. Въ наименованіи города Дѣчина на Лабѣ до сего времени видно сходство съ названіемъ этого племени.

Lutomerici, Liutomerici, Litoměřici. Лютомерици, обитавшіе по обѣимъ сторонамъ Лабы, на югъ отъ дѣчанъ и на сѣверъ отъ шюванъ, на западѣ граничили съ горами Медвѣзомъ и Припекомъ и съ бѣлинскою жупою. Во время ожесточенной войны лучанъ съ чехами они стояли, по словамъ Козьмы, въ числѣ другихъ племенъ на сторонѣ чеховъ⁵⁾. Жупный городъ ихъ Лютомерицы и понынѣ сохранилъ свое названіе.

1) Козьма такъ отзывается о князѣ ихъ Властиславѣ: dux Lucensis, ferocissimus mente, cum superbissima gente, quibus et hodie a malo innatum est superbire.—I, 12.

2) I, 10. Относительно болѣе точнаго опредѣленія границъ отдѣльныхъ жупъ см. Knopf. S. 462 ff. и Tomek, O st. rozd. Čech. 1858, str. 492 násl.

3) I, 10—13.

4) Luczanl, qui nunc a modernis ab urbe Satec vocitantur Satcenses.—I, 10.

5) Condidit (sc. Wlazitlaw) urbem, quam appellavit nomine suo Wlazitlaw, inter duos montes Meduez et Pripek, scilicet in confinio duarum provinciarum Belina et Lutomerici, et posuit in ea viros in quos, ob insidias utriusque populi, quia hii adiuabant partes Boemorum.—I, 10.

Lemuzi, Lemuczi, Lémuci usque ad mediam silvam, qua Boemia limitatur. Добнеръ относитъ лемучей къ окрестностямъ Житава, — Крочъ, Шафарикъ и Дудикъ указываютъ на названіе замка Lemus, находившагося въ горахъ, на сѣверѣ болеславской жупы, а Пречекъ и Зубекъ¹⁾ указываютъ на область рѣки Плучницы, на востокъ отъ племени дѣчанъ. Наибольшаго же вниманія заслуживаютъ доказательства Томка²⁾, который отождествляетъ лемучей съ обитателями бѣлинской жупы; названіе же жупы, всюду встрѣчающееся въ позднѣйшее время вмѣсто названія племени, по его мнѣнію, взято отъ жупнаго города Бѣлны, расположеннаго на берегу рѣки того же названія, отъ которой и получилъ свое. Даже Козьмѣ извѣстна не только provincia Belina, но и populus, qui adjuvabat partes Boemorum въ войнѣ ихъ съ лучанами. Изъ бѣлинской жупы, слѣдовательно изъ племени лемучей, происходилъ Премысль, родоначальникъ чешскаго княжескаго рода, прямымъ послѣдствіемъ чего было, какъ надо полагать, то, что племя лемучей рано слилось съ чешскимъ, почему и названіе его племени исчезло. Въ бѣлинской жупѣ находился и въ старину извѣстный Хлумецъ, отъ котораго шла дорога черезъ media silva въ Сербію³⁾.

Pšovane, Pšované. Область пшованъ, по мнѣнію Томка, начиналась отъ Лабы у Старога Болеслава и Мельника и доходила до сѣверныхъ границъ Чехіи. Козьма называетъ отца св. Людмилы (жены князя Боривоя) «comes de castello Pšov»⁴⁾, а Далимиль говорить: Ta (sw. Ludmila) jest' byla žena Bořivojova — a hraběnka ze Pšova. — Jemuž tehdy Pšov diechu, — témuž potom Mělník vzděchu; — neb před Mělníkem hrad bieše — ten sobě Pšov jmě jmějieše; — a pod městem potůček teče, — ten sobě Pšova (по другимъ спискамъ jmě Pšovka) řěče»⁵⁾. Наименованіе это сохранилось въ названіи ручья Пшовки (Шобки) у города Мельника⁶⁾.

1) Zoubek, Lipé въ Pam. arch. a mist., VI (1864) str. 1.

2) O st. rozd. Čech 1859, str. 181 násl., — Apologie S. 21.

3) Via, qua itur per Zribiam, et est exitus de silva in istam terram per castrum Hlumez. Cosmas, II, 9. — sub ipso introitu silvae iuxta oppidum Hlumez. III, 20.

4) filia Zlaviboris, comitis de castello Pšov, nomine Ludmila. I, 15.

5) Dalimil, c. XXV въ F. r. B. III, 52.

6) Даже позднѣйшіе изслѣдователи, какъ напр. Heyne, Documentirte Geschichte des Bisth. u. Hochst. Breslau I (1860), S. 46, который ссылается на Wolff, Krit. Sich-

Chrovati et altera (sc. provincia) Chrovati. Хорваты находились на юго-востокъ отъ пшопанъ у Кроконошъ и раздѣлялись на двѣ жуны. О нихъ упоминается также и въ старославянскомъ житіи св. Вячеслава, въ которомъ говорится, что Драгомира, по убіеніи Вячеслава братомъ въ Старомъ Болеславѣ, бѣжала въ Хорватию: «Убоявши же ся мати его смерти, и бѣжа въ Кроваты»¹⁾.

Мы переходимъ теперь къ Силезіи, для территоріи которой грамота приводитъ имена слѣдующихъ племенъ:

Zlasane, Slasane, Slezané. У баварскаго географа мы встречаемъ Sleenzane съ XV civitates²⁾. По Титмару, городъ Нѣмчъ³⁾ находился въ pagus Silensis, получившемъ названіе отъ высокой горы, которая въ языческія времена мѣстными жителями страны глубоко чтилась⁴⁾. Шоботь (Zobtenberg), о которой, повидимому, онъ говорить, въ средніе XIV вѣка называлась горою Слензою или Силезскою⁵⁾ и еще въ XV вѣкѣ имѣла то же названіе. Равнымъ образомъ рѣчка Lohe, вытекающая изъ окрестностей Нѣмча и впадающая ниже Вратислава въ Одру, въ началѣ XIII вѣка называлась Слензою. Такимъ образомъ слезане или силезцы были обитателями рѣчки Слензы и занимали небольшую полосу въ среднѣ нынѣшней Силезіи, а именно: страну около Шоботы—отъ горъ до Одры у Вратислава, подтвержденіемъ чего служить и грамота 1203 г. Названіе ихъ приводятъ также въ связь съ именемъ силлиговъ, обитавшихъ въ этой странѣ еще раньше славянъ⁶⁾.

tung d. Stadt u. d. Herzogth. Sagan (Grünberg 1854), отзываются такимъ образомъ относительно названія Psovane: «Es werden ausser Böhmen die Länder im Norden, eigentlich von Ost nach Südost, angeführt (т. е. въ грамотѣ 1086 г.), und unter diesen zunächst Psouane, welches bisher kein Erklärer anzugeben wusste, aber ohne Zweifel das von dem alten Orte Pschow (1½ M. von Rybnik), der im J. 1531 noch Psow hiess, von der Neisse und Klodnitz südlich bis zu den Karpathen sich erstreckende Südschlesien ist».

1) F. r. B., I, 133.

2) Šafařík, II, 711, прил. XIX.

3) О городѣ Нѣмчѣ говорится также у Козьмы и его продолжателей.

4) Urbs Nemzi, eo quod a nostris olim sit condita, dicta. . . . Posita est autem haec in pago Silensi, vocabulo hoc a quodam monte nimis excelso et grandi olim sibi indito; et hic ob qualitatem suam et quantitatem, cum execranda gentilitas ibi veneraretur, ab incolis omnibus nimis honorabatur.—VII, 44, l. c., p. 855. Также и въ другомъ мѣстѣ его хроники упоминается о Cilensi et Diedesi.—VI, 38, l. c., p. 822.

5) Mons Zlenz, mons Silentii.

6) О слезанахъ или силезцахъ см.: Zeuss, Die Deutschen u. d. Nachbarstämme, S

Труднѣ выяснить болѣе точное положеніе остальныхъ трехъ племенъ: Trebowane, Boborane и Dedosane, которыя для большаго удобства, рассмотримъ въ обратномъ порядкѣ.

Dedosesi, Dedosese (Dědoši), Dedosane, Dědošané — usque ad mediam silvam, qua Milcianorum occurrunt termini. Такимъ же образомъ границы этого племени опредѣляются и Титмаромъ, а именно въ видѣ слѣдующихъ сообщеній. Въ 1000 году Оттонъ III идетъ въ Гнѣзно чрезъ Жичу и Мишню; decursis tunc Milcini terminis, huic ad Diedesi pagum primo venienti Bolizlavus parato in loco, qui Ilua ¹⁾ dicitur, occurrit ²⁾. Далѣе въ 1011 г. маркграфы Геро и Германъ вмѣстѣ съ чешскимъ княземъ Яроміромъ изъ Нижнихъ Лужицъ нападаютъ на польскія области, опустошаютъ Cilensi et Diedesi, проходя при этомъ черезъ Глоговъ ³⁾. Наконецъ, Генрихъ II переходитъ въ 1015 г. чрезъ р. Одру и по опустошеніи страны и завоеваніи большаго города Businc, возвращается ad pagum, qui Diadesisi dicitur ⁴⁾. Слѣдовательно, дѣдошане граничили на западѣ съ р. Бобромъ и лѣсомъ, отдѣлявшимъ ихъ отъ мильчанъ, причемъ крайнимъ предѣломъ ихъ области былъ городъ Ильва. На сѣверъ и на востокъ демаркаціонной линіей служили рр. Боберъ и Одра; на югъ, наконецъ, жупа ихъ, судя по извѣстіямъ Титмара, доходила до области слезанъ, такъ какъ онъ называетъ обѣ жупы, — одну вслѣдъ за другою. Основываясь на томъ, что Глоговъ принадлежалъ еще къ области дѣдошанъ, рѣку Кацбахъ можно считать границею между обоими племенами ⁵⁾. У баварскаго географа мы находимъ Duadosesani съ XX civitates ⁶⁾.

Boborane, Bobrané. Бобране, какъ указываетъ ихъ имя, жили

663;—Leutsch, Markgraf Gero, S. 202;—Šafařík, II, str. 422 násl.;—Stenzel, Gesch. Schlesiens, I (1853) S. 14;—Dudík, Herzogth. Troppau, S. 234.

1) Пынь Halbau или Eilau на Бобрѣ.

2) IV, 28, l. c., p. 780.

3) VI, 38, l. c., p. 822. Относительно Глогова см. также VII, 44, l. c. p. 855.—Укажемъ при этомъ на подобное опустошеніе этой страны чешскимъ княземъ Брячиславомъ II: Poloniam . . . ita crebris incursionibus demolitus est, ut ex ista parte fluminis Odrae a castro Recen, usque ad urbem Glogov praeter solum Nemci oppidum, nullus habitaret hominum. Cosmas, III, 1.

4) VII, 13, l. c., p. 842.

5) Leutsch, S. 202.

6) l. c.

по верховьямъ Бобра, такъ какъ по среднему и нижнему теченію этой рѣки жили дѣдошане. Имя бобранъ встрѣчается только въ разсматриваемой нами грамотѣ.

Trebowané, Třebowané. Относительно этого племени трудно сказать что либо определенное, такъ какъ о немъ нигдѣ не упоминается. Бандтке ¹⁾ относитъ какъ ихъ, такъ и слезанъ (Zlasane) на сѣверъ Чехіи, гдѣ, по его мнѣнію, они получили названіе свое отъ какого либо ручья, источника или мѣстечка. Лейчъ относитъ требовлянъ въ Верхнюю Силезію, въ область Опавы (Тгоррау), по мнѣнію же Гейне ²⁾, они заселили правый берегъ Одры вплоть до верховьевъ Варты, а по Иречку ³⁾ и другимъ они жили между слезанами и бобранами. По мнѣнію Добнера, они занимали окрестности Дренова или Древниова, стариннаго названія Горелицъ (Görlitz), что видно изъ сообщенія продолжателей Козьмы ⁴⁾; на этотъ же городъ указываютъ Нарушевичъ ⁵⁾ и Лелевель ⁶⁾, называя его Требовымъ. Наконецъ, Кропчъ ⁷⁾ и Шафарикъ ⁸⁾ считаютъ это племя за принадлежащее къ сербскимъ, указывая въ Нижнихъ Лужицахъ на городъ Trebula, по нѣмецки Triebel ⁹⁾ (въ грамотѣ 1301 г. Trebule), первоначальнымъ названіемъ котораго, вѣроятно, было Требовъ или Требовль.

Мы не можемъ согласиться съ послѣднимъ мнѣніемъ, такъ какъ въ грамотѣ 1086 г. требовляне поименованы непосредственно за слезанами, затѣмъ идутъ бобране и послѣдними дѣдошане, границами которыхъ былъ лѣсъ, отдѣлявшій ихъ отъ племени мильчанъ. Изъ этого, несомнѣнно, слѣдуетъ, что дѣдошане приходились самыми сѣверными изъ названныхъ племенъ, такъ что съ одной стороны Боберъ состав-

1) Urkunde K. H. IV, I. c. 398.

2) I. c., p. 46.

3) Slov. právo, I, str. 37.

4) Canon. Wisegrad. ad a. 1131, F. r. B. I, 212 sq.: Dux Sobieslaus.... castrum aedificavit in partibus Milesko iuxta flumen Niza, appellavitque nomine Yzhorelik, quod antea Drenow vocabatur.

5) Hist. nar. polsk. 3-е изд., IV, 41.

6) Tygodnik Wilenski, 1816, II, 384.

7) I. c., p. 460.

8) II, 618.

9) Не совсемъ понятно объясненіе Дудика, Н. Tr. 234: Trebowané zwischen den Bewohnern des Flusses Slenza und der Bober, in der Unter-Lausitz, in der Nähe der alten Stadt Trebule, deutsch Triebel.

лягъ крайніе предѣлы пражской епархіи, а съ другой стороны къ ней принадлежали только польскія племена Силезіи, по отнодію не сербскія племена Верхнихъ и Нижнихъ Лужицъ. Въ виду этого мы полагаемъ, что намъ слѣдуетъ держаться буквального смысла единственного источника, въ которомъ говорится о требовлянахъ, и вслѣдствіе этого отнести ихъ мѣстожителство въ область между слезанами съ одной стороны, а бобранами и дѣдошанами — съ другой. У Титмара мы не встрѣчаемъ ни племени требовлянъ, ни бобранъ, въ виду чего предполагаемъ, что эти названія болѣе не были въ употребленіи; названіе жупы дѣдошанъ, которая въ его время къ югу доходила до жупы слезанъ, первоначально относилось только къ сѣверной части, и только въ X вѣкѣ простиралось также и на сосѣднія области бобранъ и требовлянъ. Подобное явленіе представляетъ намъ напр. названіе жупы лужичанъ. Поэтому на названія двухъ упомянутыхъ племенъ, по нашему мнѣнію, нужно смотрѣть какъ на слѣды глубокой древности самой грамоты, въ которой они приводятся.

Milciani, Milcané. Мильчане, какъ извѣстно, составляли большое племя, обитавшее въ нынѣшнихъ Верхнихъ Лужицахъ, слѣдовательно занимали область между Нижними Лужицами, Квисою, Крушными горами и Мишнею до Черной Эльстры. По свидѣтельству баварскаго географа они имѣли XXX civitates¹⁾.

Fluvii Bug et Ztir, cum Cracova civitate (cum omnibus regionibus ad praedictam urbem pertinentibus) provinciaque, cui Wag nomen est. Объясненіе этихъ границъ для изслѣдователей представляло большія затрудненія, причина которыхъ главнымъ образомъ заключалась въ отождествленіи епархіальныхъ границъ пражской епархіи съ таковыми же чешскаго государства. По нашему мнѣнію, въ подраздѣленіи границъ нужно отмѣтить два явленія: болѣе широкій взглядъ на предѣлы епархіи и болѣе узкій. Въ первомъ случаѣ рѣки Бугъ и Стырь составляютъ предѣлы епархіи *in partibus infidelium* и представляютъ собою возобновленныя границы моравской епархіи св. Меодія; ибо для миссіонерской дѣятельности славянскаго первосвятителя не было предначертано строго опредѣленныхъ границъ, но, такъ сказать, послѣднія были только намѣчены верховьями рр. Буга и Стыря.

1) I. c.

Область, простирающуюся отъ сѣверныхъ Татровъ до названныхъ рѣкъ и идущую до города Олеска¹⁾, изъ окрестностей котораго вытекають эти рѣки, занимала Красная или Червоная Русь, покоренная, какъ нами выше было сказано, въ 981 г. Владиміромъ; ему были подвластны города Перемышль (на р. Санѣ), Бельзь, Владиміръ Волынской и Червень²⁾ (послѣдніе въ области верхняго Буга), такъ что рр. Сань, Вислокъ и Татры служили его княжеству западными границами³⁾. Поэтому понятно, что Червоная Русь, простирающаяся до истоковъ Буга и Стиря, не могла и быть составною частью чешскаго государства; эти рѣки, составляя фиктивные рамки миссіонерской дѣятельности св. Меѳодія на востокѣ, при возобновленіи въ 983 г. его славянской епархіи были отнесены и къ пражскому епископству. Палацій⁴⁾, Дудикъ⁵⁾, Лелевель⁶⁾ и другіе изслѣдователи, считая восточныя границы пражской епархіи въ то же время и политическими чешскаго государства, измѣняютъ Ztyr въ Ztryi; однако, мы должны признать соображенія ихъ не только неосновательными, но и совершенно бесполезными, такъ какъ фактъ противорѣчія русскихъ границъ чешскимъ этимъ не устраняется.

Во второмъ случаѣ, границы епархіи захватываютъ краковскую и вагскую области, и представляется весьма вѣроятнымъ, что эти области не служили болѣе для указанія открытыхъ на востокѣ границъ прежней моравской митрополіи, но составляли настоящія границы пражской епархіи на востокѣ, въ дѣйствительности входя въ составъ оной. Если поэтому краковская область въ это время была подчинена чешской власти, то эти восточныя границы пражской епархіи составляли вмѣстѣ съ тѣмъ и политическіе предѣлы чешскаго государства.

Исторія названныхъ областей, лежащихъ на сѣверъ отъ Татровъ,

1) См. Bielowski, *Mon. Pol.*, I, p. 147. adn. 9.

2) Карамзинъ, *Ист. Госуд. Росс.*, I, 203 и прим. 431 на стр. 167, отождествляетъ г. Червень съ нынѣшнимъ селеніемъ Чернеевымъ, близъ Хелма (Холма), на югъ. Ср. Roepell, I, 651.

3) Зубрицкаго: *Критико-историческая повѣсть временныхъ лѣтъ Червоной или Галицкой Руси*. М. 1845, стр. 16.—Roepell, I, 651 f.

4) Dějiny, I, 1 стр. 253, прим. 245.

5) Herzogth. Troppau 234 f.—Mähr. Gesch., I, 315 f.

6) Polska wieków średn., II, 148 и пр.

по верховьям Вислы, извѣстныхъ подъ названіемъ Малой Польши, въ IX и X вв. вообще крайне темна и, можно сказать, забыта. Вотъ что сохранилось о нихъ въ современныхъ источникахъ. Изъ сообщенія короля Альфреда узнаемъ: «На востокъ земли мораванъ находится Visleland.... На сѣверовостокъ отъ мораванъ живутъ далеминцы (Dalamensan), и на востокъ отъ далеминцевъ хорваты (Horithi), и на сѣверъ отъ далеминцевъ сербы (Surpe), и отсюда на западъ—Syssele. На сѣверъ отъ хорватовъ (Horiti) лежитъ Mägdaland, и на сѣверъ отъ Mägdaland находится земля сарматовъ (Sermende)»¹⁾. Баварскій географъ сообщаетъ: «Ungare. Vuislane. Sleenzane, civitates XV. Lunsizi, civitates XXX. Dadosesani, civitates XX. Milzane, civitates XXX etc.»²⁾. У Константина Багрянороднаго земля на сѣверъ отъ Татровъ называется Бѣлой Хорватіей³⁾, и въ русской лѣтописи встрѣчается также названіе какъ бѣлыхъ хорватовъ⁴⁾, такъ и хорватовъ, въ сосѣдствѣ съ воляннами, дулѣбами, уличами и тиверцами⁵⁾, жившими на Бугу

1) У Шафарика, II, 709 сл.

2) *ibid.*, 712.

3) с. 13. Οἱ δὲ Χρῳάτοι πρὸς τὰ ὄρη τοῖς Τούρκοις παράκεινται..... с. 30. Οἱ Χρῳάτοι κατοικοῦν τῇ καὶ ταῦτα ἐκείθεν Βαγιβареῖας. ἐνθα εἰσὶν ἀρτίως οἱ Βελοχρῳάτοι... οἱ δὲ λοιποὶ Χρῳάτοι ἔμειναν πρὸς Φραγγίαν καὶ λέγονται ἀρτίως Βελοχρῳάτοι ἢ γοῦν ἄσπροι Χρῳάτοι.—с. 31. Οἱ τινες (οἱ ἀβάπτιστοι Χρῳάτοι καὶ οἱ ἄσπροι ἐπονομαζόμενοι) Τουρκίας μὲν ἐκείθεν, Φραγγίας δὲ πλησίον κατοικοῦσι καὶ συνοροῦσι Σκλάβοις τοῖς ἀβάπτιστοις Σέρβλοις.... Ὅτι ἡ μεγάλη Χρῳατία καὶ ἡ ἄσπρη ἐπονομαζομένη ἀβάπτιστος τυχάνει μέχρι τῆς σήμερον, καθὼς καὶ οἱ πλησιάζοντες αὐτὴν Σέρβλοι.... Ἀπὸ γὰρ τῶν ἐκείσε μέχρι τῆς θαλάσσης ὁδὸς ἐστὶν ἡμερῶν λ'. ἡ δὲ θαλάσσα εἰς τὴν διὰ τῶν ἡμερῶν λ' κατέρχεται ἐστὶν ἡ λεγομένη Σκοτεινὴ.—с. 32. Ἰστέον ὅτι οἱ Σέρβλοι ἀπὸ τῶν ἀβάπτιστων Σέρβλων τῶν καὶ ἄσπρων ἐπονομαζομένων καταγονται τῶν τῆς Τουρκίας ἐκείθεν κατοικούντων εἰς τὸν παρ' αὐτοῖς Βοῖκι τόπον ἐπονομαζόμενον, ἐν οἷς πλησιάζει καὶ ἡ Φραγγία, ὁμοίως καὶ ἡ μεγάλη Χρῳατία ἡ ἀβάπτιστος, ἡ καὶ ἄσπρη προσαγορευομένη.

4) По множѣхъ же времѣнѣхъ сѣли суть Словѣни по Дунаевѣ, гдѣ есть нынѣ Угорьска земля и Болгарьска. И отъ тѣхъ Словѣнъ разидошася по землѣ и прозвашася имены своими, гдѣ сѣдше на которомъ мѣстѣ; яко пришедше, сѣдоша на рѣцѣ, и именѣ Морава, и прозвашася Морава; а друзи Чеси нарекошася; а се ти же Словѣни: Хорвате Бѣли, и Серебъ, и Хорутане и пр. у Лейбовича: «Свод. Лѣт.», стр. 3.

5) И живяху въ мирѣ Поляне, и Древляне, и Сѣверъ, и Бужане, и Радимичи, Вятичи и Хорвате, Дулѣби живяху по Бугу, где нынѣ Везыняне, а Лутичи и Тивецы сѣдаху по Днѣстру (и по Бугу). Тамъ же, стр. 9 сл.—Въ лѣто 6415 (907). Иде Олегъ на Греки, а Игоря остави въ Киевѣ; поя же множество Варягъ и Словенъ, и Чюдъ, и Кривичи, и Мерю, и Древляны, и Радимичи, и Поляны, и Сѣверы, и Вятичи, и Хорваты, и Дулѣбы, и Тиверцы, яже суть толковины. Тамъ же, стр. 26.—Въ лѣто 6501 (998) Иде Володимиръ на Хорваты. Пришедшо же ему съ войны Хорватьскыя, и се Печенѣзи придоша по оной сторонѣ отъ Сулы. Тамъ же, стр. 96.

и по верховьямъ Днѣстра. Такимъ образомъ, приведенные источники свидѣтельствуютъ о томъ, что въ странѣ, находящейся на сѣверъ отъ Татровъ, преимущественно въ IX в., жили вислане и бѣлые хорваты, но сказать о нихъ что либо болѣе определенное, за неимѣніемъ другихъ источниковъ, почти невозможно¹⁾.

Ungarorum limitibus additis usque ad montes, quibus nomen est Tritri. Горнымъ хребтомъ Татровъ, по нашему мнѣнію, означаются на востокѣ тѣ же границы, какъ и *«provincia, cui Wag nomen est»*, расположенной по верховьямъ р. Вага. Поэтому мы полагаемъ, что восточными открытыми границами моравской епархіи были указаны только естественныя: *fluvii Bug et Ztir* и *montes Tritri*; — для Пражской же епархіи, соотвѣтственно дѣйствительному распространенію чешскаго государства, онѣ были означены еще ближе областями краковскою и вагскою и землею угровъ (*Ungarorum limitibus additis*).

Addita regione Moravia usque ad fluvium, cui nomen est Wag, et ad mediam silvam, cui nomen est Moure, et eiusdem montis,..... qua Bavaria limitatur. Границею между Моравіею и Угріею, какъ видно изъ вышеприведеннаго, служила р. Вагъ. Наиболѣе разногласія встрѣчаемъ мы относительно *«silva Moure»*, отдѣлявшей Моравію отъ Баваріи. Пубичка²⁾, имѣя въ виду варіантъ *«Mure»*, принимаетъ ее за р. Муръ въ Штиріи; Добнеръ³⁾ и Иречекъ⁴⁾ за *Mouriberg*, нынѣ *Mailberg* въ Австріи; Палацкій⁵⁾, а за нимъ Шафарикъ⁶⁾, Лозертъ⁷⁾ и др. за горный хребетъ Матру; Майлатъ⁸⁾, Бочекъ и Дудикъ⁹⁾ за Модру (по угорски *Modog* и по нѣмецки *Modern*). Однако, представляется совершенно невозможнымъ, чтобъ лѣсомъ *«Moure»* означался хребетъ Матра, такъ какъ въ грамотѣ его прямо называютъ баварскою границею, южною же границею Моравіи (противъ Угріи) въ ней означается р. Вагъ. Наболѣе подробно касается этихъ южныхъ гра-

1) См. объ этомъ въ особенности Šafařík., II, 111 násl, 407 násl., 421.

2) Chronol. Gesch. Böhmens, IV, 19.

3) l. c.

4) Slov. pr., I, 21 násl.—Das Recht in B. u. M., I, 1. S. 9 f.

5) l. c.

6) II, 507.

7) стр. 25.

8) Wiener Jahrb. 79. S. 279.

9) Herzogth. Troppau, 235; ср. Mähr. Gesch., I, 270. II, 42.

ницъ Бочекъ и по его примѣру Дудикъ, опредѣляя ихъ такимъ образомъ: отъ р. Вагъ граница идетъ до отроговъ Карпатскихъ горъ у Модры, оттуда до Дуная противъ Лысыхъ горъ, затѣмъ тянется по Дунаю до Тульна, и потомъ вверхъ по р. Кампу до средняго теченія этой рѣки, гдѣ сходятся границы Моравіи, Чехіи и Австріи. При всемъ этомъ, однакоже, мы не можемъ отказаться отъ предположенія, что въ данномъ случаѣ *silva Mouge* надо разсматривать какъ *Mougeriberg*, о которомъ не только упоминается въ нѣкоторыхъ грамотахъ XI—XIII вв., но еще въ одной грамотѣ императора Генриха III отъ 1055 г., гдѣ онъ прямо называется «*Mougeriberg silva*») ¹⁾.

Съ принятіемъ выше означенныхъ границъ, должно, по нашему мнѣнію, разсѣяться послѣднее сомнѣніе относительно подлинности грамоты. Чешское господство не простиралось надъ областью ни Верхнихъ, ни Нижнихъ Лужицъ, но Крушныя горы и р. Боберъ составляли сѣверную границу его. Русскіе города не присоединены ошибочно къ восточной части чешскаго государства, ибо въ данномъ случаѣ только краковская область названа принадлежащею къ пражской епархіи. Рѣки же Бугъ и Стиръ, подобно тому какъ нѣкогда въ моравской архіепископіи, составляли открытыя границы не государства, но епископства. Равнымъ образомъ и не относительно Угріи встрѣчается въ грамотѣ противорѣчіе, потому что границами ея служатъ не горныя хребты Матры, но Татры вмѣстѣ съ Вагомъ.

Въ надеждѣ, что дальнѣйшія изслѣдованія подтвердятъ вѣрность нашего положенія, мы заканчиваемъ разсмотрѣніе грамоты 1086 года.

1) *inter Movriberg silvam, et fluvium, qui dicitur Bulka. Erben, Reg. Boh., I, n. 120, p. 50.*

ДАННИЧЕСКАЯ И ЛЕННАЯ ЗАВИСИМОСТЬ ВОСТОЧНЫХ ОКРАИНЪ ГЕРМАНСКОЙ ИМПЕРІИ ВЪ X и XI в.

Василія Кракау.

Въ продолженіе среднихъ вѣковъ германскіе императоры постоянно съ большимъ или меньшимъ успѣхомъ стремятся поставить отъ себя въ зависимость сосѣднія славянскія и угорскія страны. Но въ какую зависимость? Для рѣшенія этого вопроса относительно X и XI в. документальныхъ источниковъ—договорныхъ грамотъ у насъ нѣтъ. Свѣдѣнія объ исторіи западно-славянскихъ и угорскихъ странъ за это время мы почерпаемъ изъ лѣтописей—современныхъ германскихъ и позднѣйшихъ (начала XII в.) чешскихъ и польскихъ (угорскихъ ранѣе XIII в. нѣтъ).—Но лѣтопись есть памятникъ литературный; на фактахъ, сообщаемыхъ въ ней, отражаются взгляды самого лѣтописца и его современниковъ. Поэтому изъ германскихъ лѣтописей мы узнаемъ не зависимость нашихъ странъ отъ имперіи, а какъ понимали ее современники нѣмцы;—а какъ она представлялась славянамъ и уграмъ и какъ слагались въ дѣйствительности отношенія, мы можемъ опредѣлить лишь отчасти.—Особенно трудно выяснитъ взгляды современныхъ славянъ; только относительно Чехіи это облегчается вслѣдствіе того, что къ концу XI в. устанавливается опредѣленная зависимость отъ имперіи, которую туземный лѣтописецъ знаетъ. Угрія-же и Польша, зависимыя въ началѣ столѣтія, къ концу стали фактически пезависимы. Въ нашемъ очеркѣ мы постараемся выяснитъ стремленія и взгляды современныхъ германцевъ на нашъ вопросъ,

уже потому важные, что активной силой была Германия, которая определяла зависимость, навязывала обязанности; славяне же и угры только защищались.

Христианѣйшій, славнѣйшій императоръ римскій считался (въ X и XI в.) намѣстникомъ Христа (Vicarius Christi: Wipo Vita Chuonradi 3; Thietmar VI, 8—Pertz, MG. SS.). Защитникъ католической церкви, долженствовавшій заботиться объ ея распространеніи и преслѣяніи (Litter. Brun. ad Hm. II), онъ былъ вмѣстѣ съ тѣмъ главой и властителемъ всего христианскаго міра (Wipo 40; Litt. Br. ad Hm. II; Wipo tetralog Vita Hi IV imp.), которому въ теоріи подчинялись не одна Германия и Италія, но всѣ католич. страны, всѣ короли и князья (Wipo, tetr.; A. Quedl. 318).

Но въ тоже время императоръ былъ королемъ Германии (rex teutonicus, — Jaffé Reg. pontific № 3645, или noster rex, — A. Alt. и т. д.) — определенной области, имѣвшей свои національныя отличительныя особенности и свои частныя интересы.

Космополитъ императоръ и германскій король сливаются въ одномъ лицѣ. Это двойственное значеніе главы государства определяетъ весь ходъ средневѣковой германской исторіи, вліяетъ на ея внутреннее развитіе и на отношенія къ Италіи, славянамъ Угріи, и другимъ сосѣднимъ странамъ, являющіяся какъ слѣдствіе стремленія императоровъ превратить свое теоретическое всемірное главенство въ дѣйствительность. Сосѣднимъ иноплеменнымъ властителямъ приходилось, признавая верховную власть всеобщаго императора, вступать въ зависимость отъ германскаго короля.

На востокъ отъ Германии лежало нѣсколько областей — большею частью — съ не германскимъ, варварскимъ населеніемъ, въ IX—X в. даже XI в. не вполне еще обращенныхъ въ христианство и не успѣвшихъ образовать крѣпкія государственныя цѣлыя.

Это населеніе было враждебно Германии, постоянно тревожило ее набѣгами. — Императору предстояло защитить свою страну, подчинить эти племена своей власти и, обративъ ихъ въ христианство, слить съ католическимъ міромъ. — Задача была велика, выполнить ее было не легко. Уже Карлъ Великій, подчинивъ саксовъ, принялся за ея выполнение; при его преемникахъ достигнутое имъ было потеряно, но общая идея и намѣченные пути къ ея выполненію остались. Новое

движеніе на варварскія земли славянъ, датчанъ (и угровъ) начинается со вступленія на королевскій престолъ Генриха, сакс. герцога, въ началѣ X в.—и языческія варварскія племена одно за другимъ признають власть имперіи.

Послѣ опустошительнаго похода короля германскаго небольшое племя покорялось, обязывалось соблюдать вѣрность и платить дань, и давало заложниковъ, затѣмъ обѣщалось принять христіанство, такъ какъ обращеніе язычниковъ шло рядомъ съ ихъ подчиненіемъ.—Самоуправленіе оставалось племени. Но область его образовала марку; на границѣ ея или въ самой странѣ строилась крѣпостца, гдѣ сидѣлъ маркграфъ и находилось нѣмецкое войско. Такъ являются Мерсебургъ, Мейсенъ (Thiet. I, 9; Wid. II, 3), Магдебургъ, Браниборъ, Эзесфельдебургъ, Арнебургъ, Сегебергъ и т. д. Валислево, Вербо (ср. особенно Helmold о колонизаціи нѣмецкой I, 83, вообще Widukind, Thietm.). Около крѣпости образовывалось нѣмецкое поселеніе—опорный пунктъ для нѣмецкой власти и христіанской вѣры. Маркграфъ долженъ былъ наблюдать за вѣрностью покоренныхъ и собирать дань и являлся верховнымъ авторитетомъ для племени.—Послѣ каждаго возстанія увеличивались колонія нѣмецкія, въ землѣ образовались феодалныя нѣмецкія владѣнія и города, а немѣвшее правъ, покоренное туземное населеніе стѣснялось и, теряя свою свободу, переходило въ состояніе рабовъ.

Эти варвары (*barbari, pagani*) были жестокой вѣроломной расой и князья саксонскіе неохотно выдавали своихъ дочерей за славянскихъ владѣтелей, этихъ «грубыхъ и невоспитанныхъ людей» (Helm. I, 13), этихъ «собакъ» (Ad. Brem. II sch. 30; Helm. I, 16).—По праву завоеванія варвары и ихъ земля принадлежали саксонцамъ (Helm. I, 65), которые съ полнымъ правомъ могли занимать ихъ землю, вытѣсняя туземцевъ (Helm. I, 57). Съ безправныхъ покоренныхъ можно было строго и жестоко взыскивать огромную дань, доводя ихъ подчасъ этимъ до отчаянія (Thietm. III, 10; Adam. II, 46, 69, III, 21, 22; Helm. I, 63) и возстаній.

Напрасно язычники просили правъ (Helm. I, 84 ок. 1158 г.): они были рабами, (Th. VI, 18 Лютичи: *quondam servi tunc liberi*; Геро покорилъ мильчанъ и привелъ къ крайнему рабству, 983 Wid. III, 67),—годными только на то, чтобы платить дань.

Уже Генрихъ I изъ Миссии подчиняетъ и налагаетъ дань на мильчанъ (Thietm. I, 8); въ 934 г. (Contin. Regin) тоже произошло съ укринами; въ 936 г. (Wid. II, 4) «имп., избивъ множество враговъ (редарей), остальныхъ сдѣлалъ данниками». Послѣ паденія Бранибора, «все варварскіе народы до Одры подчиняются и платятъ дань» (Wid. II, 21); въ 955 г. (Wid. III, 52) славяне предлагаютъ обычную дань, но желаютъ владѣть землей (A. Sangallen⁸. 955). «Геро, вост. маркграфъ, подчинилъ императору лужичанъ и мильчанъ, а также Мѣшка, а герцога Гериманъ Желибора и Мистивоя съ ихъ подданными сдѣлалъ данниками императора» (Thietm., II, 9; ср. II, 19; Adam., II, 24 «Славяне служили данниками» Adam., II, 47, при Генрихѣ II). Въ 1025 г. «Конрадъ, взыскавъ съ сосѣднихъ Саксоніи варваровъ дань, получилъ все должное казнѣ» (Wipo, I, 6); въ 1036 г. онъ возвышаетъ дань на возставшихъ лютичей (Wipo, 33. Heriman. Augiensis, an. 1036); въ 1045 г. славяне опять принуждены обѣщать дань (Her. Aug.); около 1066 (Helm., I, 25) и 1093 годовъ (it. 34) зависимость опредѣляется признаніемъ христіанства и платежемъ обычной дани князьямъ саксонскимъ. Около же 1138 г. (Helm., I, 53) замѣчено, что князья саксонскіе щадятъ славянъ какъ данниковъ, изъ финансовыхъ соображеній (I, 65).

Отмѣтимъ, что въ тоже отношеніе становятся и варвары германцы—язычники даны (Wid. I, 40). «Оттонъ, обративъ Дановъ въ данниковъ, короля ихъ Кнута заставилъ креститься». Въ 973 году (A. Altahens. Maj.) послы Гаральда объявляютъ о подчиненіи его и приносятъ дань. Но можно предположить, что она взымалась еще раньше. По Гельмольду (I, 9 ср. A. Corbejen., an. 934), уже Генрихъ I наложилъ на нихъ дань.

О другой повинности, характерной для среднихъ вѣковъ—доставкѣ военнаго отряда,—почти не упоминается. Самый крупный фактъ это обѣщаніе Мистивоя въ 984 г. (Thietm., IV, 2). Участіе въ италіанскомъ походѣ князья около 976—983 г. (преданіе Ad. II, sch. 30 и Helm., I, 16) является добровольнымъ;—таково-же и участіе лютичей язычниковъ при Генрихѣ II (Thietm., IV, 18. VI, 44), такъ какъ «лютичи были тогда свободны». Эта помощь язычниковъ противъ Болеслава порицалась современниками.

За исправнымъ поступленіемъ дани и порядкомъ среди народа слѣдятъ маркграфы или герцоги. Бернгарду около 928 г. (Wid., I, 36)

подчиненными оказываются земли редарей, въ 939 г. Герону (Wid., II, 20)—цѣлый рядъ народцевъ и т. д.—Германскій герцогъ (Wid., II, 68) является около 964 г. судьей въ ссорѣ двухъ подчиненныхъ ему князей Желибора вагрскаго и Мистивоя оботритскаго; онъ договаривается къ штрафу (15 тал.) Желибора. Тотъ возстаётъ, но онъ былъ побѣжденъ и смѣщается герцогомъ, а на его мѣсто послѣдній назначаетъ его сына. Епископъ Бенно (Helm., I, 18,—въ XI в.) обращается къ герцогу Бернгарду, чтобы получить церковный доходъ у вагровъ и оботритовъ и добиваетсяжелаемаго.

Но конечно эта власть герцоговъ въ Украйнахъ не исключала особенно въ X—XI в. вмѣшательства императора, который на съѣздахъ, вызвавъ князей славянскихъ, опредѣлялъ повинности, судилъ, разрешалъ пограничные споры. Напримѣръ Генрихъ въ Вербѣѣ договаривается съ славянскими князьями (Thietm., IV, 22) тоже въ Арнебургѣ (Thietm., VI, 51). При Конрадѣ въ 1032 и 1036 гг. (A. Hild., Wipo, 33) такіе же съѣзды были въ Вербѣѣ. Для усмиренія возставшаго племени требовалось часто похода самого императора съ значительными силами.

Славяне повидимому неохотно платили дань, сносили христіанство, переносили вымогательства графовъ и уступали земли для поселеній. Они постоянно возставали. Если уже въ мирное время съ данниками обращаются германцы жестоко, то еще ужаснѣе обхожденіе съ иноплемennыми язычниками, варварами во время войны. Грабежъ и раззоренія—дѣла обычныя; но вотъ взять Генрихомъ I городъ Гана, и всѣ взрослые избиты, мальчики и дѣвочки обращены въ рабство (Wid., I, 35). Въ 928 г. послѣ ленчинской рѣзни 700 плѣнныхъ славянъ перерѣзаны, а мужское населеніе города удаляется, оставивъ въ добычу женъ, дѣтей и рабовъ (Wid., I, 26). Въ 955 г. (Wid., III, 55) послѣ побѣды голова убитаго князька выставлена въ полѣ, вокругъ нея обезглавлено 700 плѣнныхъ, совѣтникъ князя, ослѣпленный и съ вырѣзаннымъ языкомъ, брошенъ тутъ-же. Въ 964 г. Оттонъ изъ Италіи приказываетъ не прекращать войны съ редарями и вести ее до уничтоженія племени. Въ 1035 г. Конрадъ за осмѣяніе и обезображеніе распятія ослѣпляетъ и, отрубая конечности, лишаетъ разными способами жизни множество плѣнныхъ, за что удостоивается похвалъ современниковъ. Въ 1138 г. голзаты берутъ Плунъ (Helm., I, 56) и избиваютъ всѣхъ славянъ.

Но славяне отчаянно защищаются; видно ясно, что расовая борьба ведется на жизнь и смерть. Гельмольдъ прямо говоритъ: «и съ такимъ упрямствомъ защищаютъ они свою свободу, что предпочитаютъ умирать, чѣмъ обращаться въ христіанство или платить дань» (I, 25, 1066 г.; ср. Wid., II, 20). Славяне отицають опустошенія опустошеніями и избіенія избіеніями: въ 928 г. все населеніе Валислева избито, въ 1033 г. Вербна, тоже и въ 1002 г. и т. д.; особенно духовенство подвергалось мученіямъ.

Варвары, о которыхъ мы говорили были полабскіе и балтійскіе славяне (оботриты, вагры, лютичи, мильчане, лужичане и т. д.); на востокъ отъ нихъ жили поляки, на югъ чехи, на юго-востокъ отъ которыхъ расположилась мадьярская орда. О подчиненіи послѣдней не могло быть и рѣчи до самаго конца X в.: Германія едва въ 955 г. освободилась отъ ея опустошительныхъ набѣговъ. До поляковъ имперія добралась лишь въ 60-хъ годахъ X в.; но съ чехами она давно уже имѣла дѣло. Чеховъ лѣтописцы вовсе не выдѣляютъ отъ остальныхъ славянъ.

«Генрихъ I (Wid., I, 35) бросился на славянъ гаволнъ, взялъ городъ... Браниборъ..., а занявъ городъ, завладѣлъ всей страной; потомъ обратился онъ на далеминцовъ... взялъ городъ Гану;... послѣ этого всѣмъ войскомъ осадилъ Прагу, городъ чеховъ, и принялъ подчиненіе ихъ князя... И такъ король, сдѣлавъ чеховъ данниками, возвратился въ Саксонію.—Когда сосѣднія племена были королемъ Генрихомъ обращены въ данниковъ, а именно: оботриты и вильцы, гаволяне, далеминцы, чехи, редаре»... (Wid., I, 36; ср. Thietm., I, 6). Чехи дѣйствительно не выдѣлялись; язычество тамъ было сильно; около половины X в. тамъ оказываются нѣсколько князей, изъ которыхъ одинъ «послушенъ власти саксовъ» (Wid., II, 3).

Главный князь чеховъ, послѣ долгаго сопротивленія подчиненный въ 952 г., «передается для службы баварскому герцогу Генриху (*ad serviendum traditus est.*—Thietm., II, 1) и съ этихъ поръ остается вѣрнымъ и полезнымъ рабомъ» (Wid., II, 3: *fidelis servus et utilis*). Нѣтъ однако намекъ на ленную присягу съ его стороны. Въ концѣ X в. одинъ чешскій князь оказывается уже вассаломъ, но не императора, а маркграфа Эккарта (Thietm., V, 5).

Чехія платила дань;—въ 991 г. императоръ третью часть ея жерт-

вуетъ въ пользу магдебургской церкви (Erben, Reg. Bohem, № 76). Такимъ образомъ положеніе чешскаго князя было повидимому тоже, что в оботритскаго.

Вѣроятно, подобное-же отношеніе первоначально устанавливается и относительно Польши. Геро подчиняетъ императору (Thietm., II, 9) лужичанъ (ср. Wid., III, 67: ad ultimam servitutem), сельполянь и Мѣшка съ его подвластными¹⁾. Мѣшко до Варты платитъ дань (Thietm., II, 19).

«При жизни доблестнаго Годо (маркграфа) Мѣшко въ шапкѣ не смѣлъ войти въ домъ, зная, что онъ тамъ находится, или остаться сидѣть, когда тотъ вставалъ. Да проститъ Богъ императору», восклицаетъ лѣтописецъ (Thietm., V, 6), «который, сдѣлавъ данника независимымъ владѣтелемъ (*tributarium faciens dominum*), возвысилъ его до того, что тотъ (Болеславъ), забывъ обычай отца, сталъ постоянно дерзать своихъ начальниковъ (*sibi praepositos*) по немногу обращать въ подчиненныхъ» (*in subjectionem paulatim detrahere*).

Это пишетъ лѣтописецъ, — современникъ Болеслава и Мѣшка (род. 976 г. а писалъ 1012), — который не могъ выдумывать небывалыхъ отношеній. Къ концу X в. начинаютъ складываться инныя отношенія.

Еще въ 984 г. Мѣшко польскій, Мстивой оботритскій и Болеславъ чешскій упомянуты рядомъ, но всѣ они обѣщаютъ клятвенно военную помощь претенденту Генриху, герцогу баварскому, какъ королю и господину (*ut regi et domino*. — Thietm., IV, 2). — Тутъ уже проглядываетъ начало другихъ отношеній. Уже въ 973 г. маркграфъ Годо не можетъ справиться съ Мѣшкомъ и требуется вмѣшательство самого императора для улаженія дѣла (Thietm., II, 19). Въ 974 и 984 гг. герцогъ Генрихъ пытается опереться на князей славянскихъ. Эти факты доказываютъ намъ силу Чехіи и Польши. Князья славянскіе начинаютъ присутствовать на сеймахъ по вызову императора, гдѣ вступаютъ въ непосредственныя съ нимъ сношенія: въ 973 г. являются въ Квединбургѣ Мѣшко и Болеславъ по вызову императора

1) У современника Видукинда ни о дани, ни о подчиненіи Мѣшка нѣтъ извѣстій; у него, III, 69, Мѣшко названъ *amicus imp—ris*; но, III, 53, Геро предлагаетъ Стойгитву подчиниться, чрезъ что «онъ пріобрѣтетъ въ императорѣ друга» (*amicum per id adepturum*), т. е. просто благосклонность. Титмаръ IV, 4, говоритъ: *Frithericum Rigdagi marchionis amicum et satellitem*; и такъ Мѣшко, *amicus imp—ris*, можетъ означать вѣрный сторонникъ, — понятіе не исключющее данническихъ отношеній.

(Thietm., II, 20), тоже въ 984 и 985 г. и наконецъ въ 991 г. (A. Quedl. и Hild.). Въ 991 г. говорится: «были тутъ маркграфъ тосканскій Гуго и князь славянскій Мѣшко съ другими выдающимися лицами Европы». Въ 990 г. Мѣшко въ войнѣ съ Болеславомъ обращается за помощью уже не къ маркграфу, а прямо къ императрицѣ-правительницѣ.

При Оттонѣ III чехи и поляки часто участвуютъ въ походахъ императора противъ лютичей. Правда, уже въ 955 г. чехи участвуютъ въ битвѣ на Лехѣ въ рядахъ нѣмецкаго войска, но до 992 г. нѣтъ болѣе упоминаній о вспомогательныхъ чешскихъ отрядахъ. За то чешскій король лично является съ войскомъ къ императору въ 992 и 995 гг. (A. Hild. и Quedl.), польскій-же въ 985, 986 (A. Hild. и Quedl.), 991 и 995 годахъ, а въ 992 г., будучи задержанъ (A. Hild.) дѣлами, онъ посылаетъ войско.

Поляки и чехи, значитъ, къ концу столѣтія были уже въ иномъ положеніи относительно Германіи чѣмъ остальные славяне: ослабло ихъ подчиненіе маркграфамъ, выдвинулась военная помощь. Но это и понятно; эти князья—сильные владѣтели, а самое важное и главное, они христіане. Около 969 г. Польша, около 973 г. Чехія получаютъ свои епископства, и не насильно учрежденные въ этихъ странахъ, а по почину туземныхъ князей. Къ концу X в. въ высшихъ кругахъ германскаго общества начинаютъ преобладать идеи о всемірной власти христіанскаго императора. Это благоприятствуетъ измѣненію взгляда на князей польскихъ и чешскихъ, они являются не прежними язычниками врагами нѣмцевъ, а друзьями ихъ, христіанскими князьями. Обходиться съ ними какъ съ подчиненными язычниками неудобно; скорѣе ихъ можно поставить въ одинъ рядъ съ другими не германскими князьями, членами имперіи: съ князьями Италіи, Беневента, дожемъ Венеціи, королями Бургундіи, Франціи и т. д. — Съ ними уже легче завязываются родственныя и дружескія связи и у герцоговъ и у графовъ (Thietm., IV, 36 и 37; V, 10 и т. д.).

Оттонъ III ѣдетъ на поклоненіе въ Гнѣзно,—центръ Польши, устраиваетъ тутъ независимую отъ Германіи духовную іерархію и чуть-ли не дѣлаетъ польскаго князя своимъ ленникомъ¹⁾. Угорскій король по

1) На эту мысль наводитъ упоминаемый у Галла подарокъ императора — конь св. Маврикія и 300 воиновъ, которыми Болеславъ поклонился своему гостю (Thietm., IV,

совѣту и дозволенію императора получаетъ королевскій вѣнецъ и учреждаетъ въ своей землѣ также архіепископство (Thietm., IV, 38).

И вотъ по смерти маркграфа Эккарта Болеславъ забираетъ сосѣднія марки, объявляетъ, что дѣлаетъ это съ согласія и дозволенія герцога Генриха, будущаго короля, обѣщаясь подчиняться относительно владѣнія марками впослѣдствіи волѣ его, въ случаѣ его избранія королемъ, или волѣ мѣстныхъ графовъ (Thietm., VI, 6). И что же «наши, говоритъ лѣтописецъ, повѣрили хитрымъ словамъ; забывъ свою честь, они отправились къ нему какъ господину, мѣняя свою прирожденную честь на просьбы и неправильное подчиненіе». Очевидно Болеславъ, по мнѣнію этихъ графовъ, уже былъ далеко не то, что прежде Желиборъ. Онъ былъ христіанскій князь, равня саксонскому герцогу.

Затѣмъ на съѣздѣ саксонскихъ князей для признанія короля Генриха (1002 г., Thietm., V, 9 и 10) сходятся «архіепископы бременскій, магдебургскій, епископы... герцоги Беригардъ и Болеславъ, маркграфы Лютаръ и Гериманъ». Тутъ «всѣ, служившіе (*serviverant*) прежнему императору, даютъ чрезъ рукопожатіе присягу королю (*regi manus complicant*), обѣщая клятвенно военную помощь». Болеславъ старается получить Мишнію, но добивается лишь передачи Мишнии своему родственнику Гуяцелину, самъ-же получаетъ Лужицы и мильчанъ и, «откланявшись и обѣщая накрѣпко помощь, когда она потребуется, отправляется въ свою область». Опять онъ дѣйствуетъ какъ равня князьямъ саксонскимъ.—Около 1009 года Брунонь, отправившійся обращать язычниковъ, убѣждаетъ императора не воевать съ Болеславомъ, если желаетъ его вѣрности, «если хочетъ его имѣть вассаломъ» (*militem*, Litt. Brun.).

Въ 1013 г. Мешко, сынъ Болеслава, становится вассаломъ императора (Thietm., VI, 54: *regis efficitur*; VII, 7: онъ *satelles imp-is*; VII, 8: *is tam sero remittitur qui in numero militum habebatur*). Въ 1014 г. наконецъ самъ Болеславъ даетъ вассальную присягу (*manibus applicatis miles efficitur*.—Thietm., VII, 55) и сопровождаетъ короля въ церковь какъ оруженосецъ (*regi ad ecclesiam incidenti armiger ha-*

28).—Цейсбергъ доказываетъ, что Оттонъ возвелъ Болеслава въ санъ патриція, — санъ данный имъ и Орсеоло дожу Венеціи (Ueber die Zusammenkunft, — Zeitsch. f. österr. Gymn. 1867).

betur), а затѣмъ получаетъ давно желанный бенефицій (с. *benefitio diu desiderato suscepit*).

Къ началу-же XI в. относится и первое ясное указаніе на устанавливающуюся ленную зависимость Чехіи отъ императора. Владивой (1002 г. *Thietm.*, I, 15), «отправившись къ королю, смиренно ему подчиняется, обѣщая вѣрность, избираетъ его своимъ господиномъ (*in dominum elegit*) и получаетъ въ бенефицій, чего желаетъ».—Генрихъ въ 1003 г. на тѣхъ-же условіяхъ предлагаетъ признать Чехію за Болеславомъ, но Болеславъ, задумавъ отдѣлиться отъ имперіи и начать войну въ союзѣ съ недовольными въ самой Германіи, отказывается (*Thietm.*, V, 19). Но Генрихъ съ помощью Премысловичей Яромира и Ольдриха изгоняетъ Болеслава и принимаетъ подчиненіе чеховъ (*A. Quedl.* 1004: *tota illa gens sese c. pace suaque omnia regi dedere.*—*Th.* VI, 8). Послѣ занятія Праги Яромиръ «надѣляется отъ короля почестями отца въ присутствіи всѣхъ собравшихъ туземцевъ» (*Thietm.*, VI, 9: *cunctis mox dignitatibus a rege honoratur Jaremirus paternis*). Въ 1014 г. Ольдрихъ получаетъ отъ императора власть надъ родиной (*dato honore patrie.* *A. Quedl.*; *Thietm.*, VI, 50). Въ 1031 и 1032 г. (*Wipo* 29; *A. Hild.*, 1032 г.) императоръ дѣлаетъ Отгона княземъ Польши, а затѣмъ, раздѣливъ Польшу,—Мѣшка тетрархомъ. Тоже происходитъ въ 1034 г. съ Чехіей (*A. Hild.*).

Послѣ подчиненія Бретислава въ 1041 г. описывается подробно его ленная присяга. Генрихъ «передаетъ Бретиславу прежнее владѣніе и тотъ, получивъ его, клянется императору, что будетъ ему такъ вѣренъ, какъ вассалъ обязанъ быть вѣрнымъ сеньору (*A. Altahens.*, ап. 1041: *tam fidelis illi maneret quam miles seniori esse deberet*, ср. *A. Saxo.* ап. 1042: *pro fidelitate et servitute*), будетъ другомъ всѣхъ его друзей и врагомъ враговъ и не станетъ подчинять себѣ болѣе ни какой либо части Польши, ни иной имперской области, довольствуясь тѣми двумя, которыя удостоился получить въ то время». Въ 1055 г. Спитигнѣвъ назначенъ императоромъ на мѣсто отца (*A. Alt.*). Въ концѣ XI в. изъ чешскихъ лѣтописцевъ уже видно дарованіе Чехіи въ ленъ чрезъ передачу знамени (*vexillum.*—*Cosm.*, III, 15, и 8; *Mon. Sazav.*, ап. 1126).

Казимиръ польскій вѣрно служитъ (*fideliter serviebat.*—*Wipo* 29) императору, но въ 1077 г. князь польскій Болеславъ вѣнчается королевскимъ вѣнцомъ въ оскорбленіе императору. Затѣмъ до конца XI в.

нѣтъ извѣстій, въ какихъ правовыхъ отношеніяхъ польскій князь находился къ имперіи, но повидимому царить согласіе: онъ женатъ на сестрѣ императора. У Галла, польскаго лѣтописца, сохранилось любопытное извѣстіе, относящееся къ 1109 г. и рисующее требованія императора. Императоръ пишетъ Б-у III: «недостойно императора.... нападать на землю непріятеля особенно-же своего вассала (*militis*), не предложивъ мира...., поэтому ты раздѣли власть съ своимъ братомъ (Збигнѣвомъ) и плати мнѣ 300 гривенъ дани ежегодно или поставляй столько-же воиновъ въ походъ, или защищайся» (Gallus, III, 2).

Въ 1041 г. Петръ, король угорскій, изгнанъ изъ страны и обращается къ императору за помощью. Генрихъ III пользуется этимъ обстоятельствомъ, чтобы и Угрію привести отъ себя въ зависимость. Въ 1044 г. императоръ (Her. Aug. и A. Alt.) возстановляетъ Петра. Въ 1045 г. (it.) Петръ приглашаетъ его въ Бѣлградъ и тутъ торжественно передаетъ ему угорское королевство, а вельможи угорскіе клятвенно обѣщаютъ императору и его преемникамъ вѣрность. Потомъ Петръ обратно получаетъ королевство въ пожизненное владѣніе. При этомъ (A. Alt.) сообщается о символѣ королевства — копѣѣ. Однако ленная зависимость Угріи на дѣлѣ не долго продолжалась, хотя императоры и пользовались постоянно мѣстными усобицами для возобновленія своихъ притязаній. Такъ еще около 1074 г. папа Григорій VII пишетъ покровительствуемому имъ Гейзѣ (Jaffé, Reg. pontif, № 3645), чтобы онъ не вздумалъ «подобно королю Соломону взять королевство въ ленъ отъ короля нѣмецкаго». По нѣмецкому лѣтописцу (Lambert, an. 1074) Соломонъ обѣщаетъ за свое возстановленіе въ Угрію платить дань и быть послушнымъ (*dicto obtemperans*) и уступить 6 городовъ.

Въ началѣ XII в. король Даніи, который въ X в. былъ данникомъ имперіи, становится, какъ король христіанскій, не въ данническую, а ленную зависимость отъ имперіи; онъ (A. Hild., an. 1134) клянется, что «ни онъ, ни его преемники не будутъ владѣть королевствомъ безъ согласія императора и его наслѣдниковъ... затѣмъ какъ вассалъ исполняетъ на торжествѣ обязанности оруженосца императора».

Но какія обязанности вытекали для князя изъ ленной присяги? — Каждый новый владѣтель долженъ искать подтвержденія отъ императора; затѣмъ изъ вышеприведенной присяги Бретислава вытекаютъ обязанности: 1) помогать королю войскомъ, 2) не предпринимать враж-

дебныхъ ему дѣйстви и 3) не захватывать безъ его воли имперскихъ земель.

И дѣйствительно мы видимъ въ продолженіе XI в. чеховъ постоянно въ рядахъ германскаго войска: въ 1005, 1009, 1015, 1017 гг. (Thietm., VI, 16, 38; VII 12, 44) они бьются за одно съ ними противъ Болеслава; въ 1035 г. (A. Altah.) Бретиславъ участвуетъ въ войнѣ съ лютичами, а въ 1042, 1044 (A. Alt.) 1051 гг. и (Heg. Aug.) въ угорскихъ войнахъ. Тоже и въ 1061 г. (Lamb.). Въ 70-хъ годахъ (съ 1075 г.) чехи бьются постоянно на сторонѣ императора противъ саксонцевъ и здѣсь чешскій князь всюду стоитъ наравнѣ съ герцогами и другими князьями Германіи. — Относительно Польши и Угріи указаній на военную помощь гораздо меньше: въ 1002 и 1014 гг. (Thietm., V, 10, VII, 5) Болеславъ обѣщаетъ военную помощь и оба раза не доставляетъ. Въ 1051 г. (Heg. Aug.) поляки участвуютъ въ угорскомъ походѣ. Андрей угорскій въ 1053 г. (Heg. Aug.) обѣщаетъ участвовать во всѣхъ походахъ императора, кромѣ италіанскаго.

Но ленникъ могъ быть вызванъ и ко двору для совѣта—обсужденія новаго похода, для разбора дѣла, если у него оказывался споръ съ другимъ членомъ имперіи, или для отвѣтственности, если являлось сомнѣніе относительно его вѣрности. Здѣсь на съѣздѣ князь-ленникъ подвергался суду императора, причемъ, по общему правилу, что каждый судится своими равными, — приговоръ составляли вѣроятно князья.

И дѣйствительно часто встрѣчаемъ мы князей чешскихъ и польскихъ при дворѣ среди герцоговъ и графовъ; въ 1009 г. Яроміръ—въ Белегорѣ (Thietm., VI, 37); въ 1014 г. Яроміръ смѣщенъ на съѣздѣ въ Мерсебургѣ и на его мѣсто назначенъ Ольдрихъ (A. Quedl. и Thietm., VI, 50). Въ 1015 г. Ольдрихъ вызванъ для отвѣта въ возводимыхъ на него обвиненіяхъ въ Мерсебургѣ; Болеславъ вызванъ туда же, но не явился; въ 1032 г. Ольдрихъ вызванъ къ отвѣту въ Мерсебургѣ, но не является; пріѣзжаетъ потомъ въ Вербно, гдѣ осужденъ и сосланъ, (лишеніе должности и ссылка—наказаніе, примѣняемое и къ герцогамъ и графамъ). Въ томъ-же году на съѣздѣ является и Мѣшко (A. Hild.); въ 1035 г. Бретиславъ—въ Бамбергѣ (A. Alt.); въ 1041 г. (A. Alt; Heg. Aug.; A. Saxo.) Бретиславъ приноситъ ленную присягу на съѣздѣ въ Регенсбургѣ; въ 1043 г. онъ-же въ Госларѣ «среди

другихъ князей германскихъ». Тогда-же вызванъ и польскій князь, но не явился, и долженъ прислать особое посольство съ извиненіемъ (A. Alt.; Lamb.); въ 1046 г. въ Мерсебургѣ на сеймѣ Бретиславъ, Казимиръ и Земысль (Zemuzil) поморскій (A. Alt.); въ 1048 г. императоръ проводитъ пасху въ Регенсбургѣ «съ герцогами» Оттономъ и Бретиславомъ (Heg. Aug.); въ 1050 г. вызванъ Казимиръ, будучи обвиненъ въ попыткѣ присвоить область, пожалованную князю чешскому. Въ Госларѣ онъ приноситъ очистительную присягу и «по рѣшенію императора исправляетъ то, въ чемъ оказывается виновнымъ»; въ 1054 г. императоръ миритъ чешскаго и польскаго князей на съѣздѣ въ Мишніи (A. Alt.); въ 1071 г. тоже въ Мишніи императоръ запрещаетъ имъ воевать другъ съ другомъ; въ 1076 г. въ Госларѣ вызваны всѣ «князья имперіи, но за исключеніемъ чешскаго князя явились очень немногіе» (Lamb.). Въ 1077 г. Генрихъ въ Регенсбургѣ обсуждаетъ дѣла (*habito colloquio*) съ баварскимъ, чешскимъ и каринтійскимъ герцогами и патриархомъ аквилейскимъ и т. д. — Но конечно слав. князья гораздо чаще, чѣмъ отмѣчено, бывали при дворѣ. Они, какъ видимъ чешскаго, участвовали и въ обсужденіи имперскихъ дѣлъ.

Относительно суда виновнаго князя сохранилось очень мало указаній; обыкновенно, по разсказу лѣтописца, дѣло рѣшаетъ какъ-бы одинъ императоръ; рѣже намекается на судъ князей и самое ясное въ этомъ отношеніи мѣсто у Титмара (VII, 5): когда Болеславъ въ 1014 г. не доставилъ отряда къ италіанскому походу, то императоръ «объяснилъ вѣрность и помощь Болеслава своимъ вѣрнымъ и потребовалъ, чтобы они единогласно вызвали Болеслава къ отвѣту или удовлетворенію проступка» (*suis innotuit fidelibus et ut ab eis ad excusationem aut indictae rei emendationem is vocaretur unanimes poscit*). Вопросъ объ отпускѣ Мѣшка (1014 г.; Thietm., XII, 8) рѣшается на совѣтѣ князей. Въ 1041 г. князья совѣтуютъ не мириться съ Бретиславомъ, пока онъ не покорится (A. Alt.). Побѣжденный Бретиславъ отдается на волю императора и его князей; передъ послѣдними онъ является съ повинной и затѣмъ они-же совѣтуютъ императору простить ему и т. д. — (Ср. Waitz. *Verfass. gesch.*, VII, 34, судебное рѣшеніе называется совѣтомъ).

Надо замѣтить, что относительно князей германскихъ у лѣтописцевъ не всегда ясно говорится о судѣ равныхъ; часто дѣло какъ-бы

рѣшается королемъ, напр. въ дѣлѣ объ измѣнѣ Эрнеста и затѣмъ Адальберо рѣшителемъ выступаетъ Конрадъ II; о судѣ ясно не говорится. Императоръ, какъ видно изъ послѣдняго случая, вліялъ на судъ (ср. Waitz, VIII, 38), а иногда онъ и безъ суда наказывалъ своихъ политическихъ враговъ (Waitz, VI, 473).

Повинность, столь важная въ прежнее время, — дань не прекратилась. Бретиславъ платитъ въ 1041 г. дань за 3 года (*census Boemiacae terrae*. — A. Magd. и A. Saxo, an. 1042 cf A. Alt.). Ежегодная дань состояла изъ 120 воловъ и 500 гривенъ серебра (Cosmas Pragensis, II, 8). Дань сама по себѣ не противурѣчила леннымъ отношеніямъ: ленники папы, норманскій герцогъ (*princeps*), король хорватовъ Звонимиръ и др., платятъ дань (ср. Waitz, VI, 26). — Дань продолжается, но отступаетъ на второй планъ. Однако нѣкоторые писатели напр. продолжаютъ напирать именно на эту повинность. Патріотъ Ламбертъ, герсфельдскій монахъ (пис. 1077 г.), называетъ слав. князей данниками: въ 1043 г. чеховъ (*terram... sibi tributariam fecit*), около 1077 г. польскаго князя (*tributarius*), въ 1074 г. Соломонъ угорскій предлагаетъ сдѣлаться данникомъ. Данниками считаетъ ихъ Адамъ Бременскій (II, 54, писалъ послѣ 1072 г.) при Конрадѣ II и Гельмольдъ (I, 1, писалъ въ 1168 г.). Эти сѣверные саксонскіе писатели приравниваютъ ихъ къ балт. славянамъ. Данники они и у отдаленныхъ: у Сигеберта Венгрія въ 1043 г. (пис. ок. 1100 г.), у составителя исторіи основанія Брунвилерскаго монастыря Мѣшко II (с. 16, пис. въ 1076 г.).

Не смотря однако на ленныя отношенія слав. князей, на равенство ихъ съ князьями имперіи, все же въ Германіи чувствовалось, что эти страны представляютъ нѣчто чуждое, иноплеменное. Рознь племенная особенно давала себя чувствовать во время войнъ, опустошенія Мѣшка 1028—1030 г. (A. Hild. и A. Saxo) или чеховъ въ 1077 г. (Berth. и Bern.), когда славяне не щадили и церквей (ср. Helm., I, 1), не уступали опустошеніямъ, производимымъ язычниками. Племенная рознь постоянно чувствуется въ крайне недоброжелательныхъ отзывахъ лѣтописцевъ о возмущившихся слав. князьяхъ или ихъ народахъ и въ противопоставленіи «нашихъ» или «тевтоновъ» — «славянамъ и уграмъ». (Wipo; A. Alt.; Her. Aug. и т. д.).

Нѣмцы хотя и породнились и подружились съ славянскими князьями, продолжали однако съ полупрезрѣніемъ относится къ славянамъ (ср.

Cosmas).—Для Ламберта и чехи, и поляки въ 1077 г. еще варвары, какъ и угры (1061). Для Эккарта угры «полуварвары» (1096); онъ отмѣтилъ (ан. 1097) «слухъ, дошедшій до Коломана, что тевтоны равно склонны убивать язычниковъ и угровъ».

Теперь соберемъ тѣ немногія черты возрѣній славянъ на зависимость своихъ странъ отъ имперіи, которыя отразились въ туземныхъ лѣтописяхъ начала XII в.

Чешскій лѣтописецъ всегда съ большимъ уваженіемъ отзывается объ императорѣ (Cosm., I, 26, 26; II, 9, 12; III, 49),—если обвиняетъ его, то развѣ за корыстолюбіе. Чехи считаютъ себя его подчиненными (Cosm., II, 12: *terra tua est camera nosque tui sumus et esse cupimus*). Чехія была леномъ императора, который, подтверждая князя, передавалъ ему знамя (III, 8, 15; Monach. Sazaviens., an. 1126). Но при этомъ императоръ именно подтверждаетъ князя, не можетъ однако его назначить лишь по своему соображенію. Чешскій князь, по приказу императора, является на имперскій сеймъ (III, 8: *iussus est venire Radesponam*, 55). Не явиться по вызову значитъ сильно оскорбить императора (III, 56). Князь, по его приказу, идетъ на войну (III, 53), посылаетъ войско въ италіанскій походъ (III, 38), наконецъ платитъ дань (II, 38 въ этомъ мѣстѣ говорится только о дани, а не о повинностяхъ вообще).

Императоръ имѣлъ въ Чехіи еще одно важное право,—это инвеституру епископа; но вообще епископъ чешскій подчинился не прямо ему, а князю; онъ не былъ, такъ сказать, княземъ имперіи, какъ епископы германскіе. Однако мысль добиться независимости отъ князя проявляется и у пражскихъ епископовъ: въ концѣ XI в. епископъ Гергардъ пытается встать въ непосредственную зависимость отъ императора.

Менѣе сильно развилось понятіе объ зависимости отъ имперіи въ Польшѣ.—У лѣтописца сохранилось воспоминаніе о посѣщеніи Гвѣзна Оттономъ III, причемъ императоръ будто-бы, «видя силу, богатство и славу Болеслава, нашелъ, что такой человѣкъ не можетъ называться наравнѣ съ князьями (*principibus*) герцогомъ или графомъ» и потому сдѣлалъ его королемъ, подарилъ въ знакъ королевскаго достоинства св. гвоздь и копье св. Маврікія и назвалъ его братомъ и сотрудникомъ (*cooperator*) въ имперіи, другомъ и союзникомъ римлянъ, передавалъ ему всю власть императоровъ относительно духовной іерар-

хія въ его странѣ (Gallus, I, 6). Потомъ до похода 1109 г. объ отношеніи его къ имперіи нѣтъ извѣстій. Въ 1109 г. (Gallus., III, 2) на вышеприведенныя требованія Генриха V Болеславъ отвѣчаетъ, что «денегъ или войновъ, какъ дань, онъ императору не дастъ. Но если послѣдній по добру и безъ принужденія пожелаетъ денегъ или войска на пользу церкви, то воспользуется отъ него не меньшей помощью или совѣтомъ, чѣмъ предшественники императора отъ его предшественниковъ». — Походъ оканчивается для императора плачевно.

Имперія вліяетъ и притягиваетъ къ себѣ славянскія княжества, какъ сосѣднее сильное государство; въ случаѣ усобицы и раздора всегда является партія, которая тянетъ къ Германіи, чтобы съ ея помощью побороть противную.

Но ленная зависимость была личной связью императора съ князьями славянскихъ земель; народа непосредственно она мало касалась. Императоръ крайне рѣдко бывалъ въ странѣ, гдѣ у него не было собственности; еще рѣже ему присягало здѣшнее населеніе (въ 1004, 1041 гг. часть чешскихъ вельможъ; въ 1042 и 1044 гг. угры). Фактъ дарованія императоромъ законовъ населенію Угріи въ 1044 г. (Нег. Aug. и A. Alt.) стоитъ совершенно одиноко.... Не оружіемъ покоряла себѣ имперія варварскіе народы, а своей цивилизаціей и культурой, — тѣми просвѣтительными идеями, носительницей которыхъ она была. Она налагала свое вѣроученіе, которымъ связывала крѣпче ленной присяги, такъ какъ это вѣроученіе несло съ собой особыя воззрѣнія на частную и общественную жизнь.

Вѣра приносила и чуждый языкъ латинскій, общій въ зап. Европѣ для литературы, богослуженія и офиціальныхъ дѣлъ (грамоты, законы). Духовенство являлось главнымъ носителемъ просвѣщенія и образованности; оно играло важную роль и въ государственной жизни; оно же учило, что всѣ христіане католики — члены одной христіанской имперіи. Духовенство было отчасти иноземное; монастыри, колонизаторы страны, основывались изъ германскихъ и другихъ западныхъ, съ которыми продолжали поддерживать связи. — Кто хотѣлъ учиться изъ чеховъ, поляковъ, угровъ, тотъ отправлялся въ Германію, Италію и тамъ усваивалъ съ тамошнею ученостію тамошнія понятія. — Съ иноземками, женами князей, являлись при дворѣ княжескомъ и ихъ единоплеменники и заслуживали расположеніе князя и вліяли на него.

Императорскій дворъ, на который стекались со всѣхъ странъ послы, служилъ образцомъ для подражанія и училищемъ политики и государственной жизни для слав. князей, которые получали тутъ болѣе высокое понятіе о своей власти, что и выражали принятіемъ «германскаго титула королей въ оскорбленіе императору», германскому королю (Wipo 9 Lamb., an. 1077)...

С.-Петербургъ. Мартъ 1833.

НѢСКОЛЬКО ЗАМѢТОКЪ О ДВУХЪ ПРОИЗВЕДЕНІЯХЪ ТЪРНОВСКАГО ПАТІАРХА ЕВѢИМІЯ *).

Полихронія Сырку.

Г. Качановскій въ своей небольшой статьѣ «о литературной дѣятельности болгарскаго патріарха Евѣимія» допустилъ слѣдующія невѣрности: 1) проложное житіе св. Іоанна Рыльскаго не было извѣстно и впервые имъ (т. е. г. Качановскимъ) издается (стр. 216, 299); 2) составитель этого житія былъ патріархъ Евѣимій (стр. 231; ср. 230); 3) ученый міръ познакомился съ пространнымъ житіемъ того же святаго по статьѣ сербскаго ученаго Даничича: «Богословская литература у Болгаръ съ IX—XV в.» въ журналѣ «Видов. Данъ» 1863 г. (ст. 231, примѣч. 1) 4) пространное или проложное (?) житіе св. Параскевы «въ нашей литературѣ и южнославянскихъ литературахъ неизвѣстно» (стр. 218—219) и 5) «сказаніе Григорія Цамблака о перенесеніи мощей св. Параскевы изъ г. Тырново въ г. Видинъ и затѣмъ въ Сербію сербской княжнѣ Милицей, женой сербскаго князя Лазаря до сего времени еще» не было издано (стр. 223).

Сочиненія послѣдняго търновскаго патріарха Евѣимія давно сдѣлались извѣстнымъ неученому и ученому міру отчасти по рукописямъ, отчасти по печатнымъ изданіямъ и нѣкоторыя изъ нихъ бывали

*) По поводу В. Качановскаго: «Къ вопросу о литературной дѣятельности болгарскаго патріарха Евѣимія (1875—1898)». — Христіанское Чтеніе 1882, ч. 2-я, стр. 216—265.

предметомъ даже разсужденій; но до настоящаго времени, кромѣ однихъ сухихъ перечней, да и то неполныхъ, не имѣется болѣе или менѣе обстоятельнаго обзорѣнія всѣхъ ихъ вмѣстѣ въ послѣдовательномъ или хронологическомъ порядкѣ съ указаніемъ ихъ литературной судьбы и значенія въ духовной литературѣ православныхъ славянъ и румыновъ. Въ настоящее уже время пора собрать ихъ въ одинъ сборникъ, въ чемъ настоятъ неотложная необходимость для болѣе удобнаго и возможно скораго ихъ изученія. Не имѣя въ виду здѣсь пополнить ни одинъ изъ этихъ пробѣловъ, я предварительно перечислю всѣ извѣстныя до нынѣ произведенія патріарха Евѣмія и затѣмъ остановлюсь только на двухъ изъ нихъ: на житіяхъ св. Іоанна Рилскаго и св. Параскевы.

Произведенія патріарха Евѣмія почти со времени выхода ихъ изъ-подъ его пера пользовались большимъ уваженіемъ какъ у современниковъ, такъ и послѣ паденія Болгаріи подъ власть турокъ. Владиславъ Грамматикъ собралъ и помѣстилъ въ своемъ сборникѣ «Панегприкъ» болѣе выдающіяся произведенія патріарха Евѣмія, написанныя, можетъ быть, въ послѣдніе дни существованія болгарскаго царства. Хотя послѣ этого не было попытки собрать ихъ вмѣстѣ, но за то почти всѣ не только переписывались множество разъ какъ въ самой Болгаріи и у сербовъ, такъ у румыновъ и у русскихъ, но нѣкоторые изъ нихъ переведены въ новѣйшее сравнительно время были на простонародный болгарскій языкъ, также сербскій и даже на румынскій и русскій. Не маловажно здѣсь то обстоятельство, что въ содержаніе нѣкоторыхъ изъ тѣхъ, которые пользовались большею популярностію въ народѣ, вошли отрывки изъ апокрифическихъ сказаній.

Всѣ ли произведенія патріарха Евѣмія извѣстны въ настоящее время или нѣтъ, трудно сказать въ виду того, что въ Болгаріи и въ Румыніи существуетъ еще большое количество неизученныхъ рукописей старославянскихъ и среднеболгарскихъ; не мало ихъ еще и въ Россіи. Можно однако съ увѣренностію полагать, что если и есть какія-либо его произведенія, которыя до нынѣ еще остаются неизвѣстными, то во всякомъ случаѣ весьма немногихъ. Почти всѣ извѣстныя произведенія патріарха Евѣмія уже напечатаны и нѣкоторые изъ нихъ не по одному только разу, хотя разбросаны по разнымъ временнымъ и неповременнымъ изданіямъ. Эти произведенія слѣдующія:

1) «Проскомидія», сохранившаяся на стѣнѣ церкви Зографскаго монастыря на Аѳонѣ (издана по фотографическому снимку Севастьянова въ Гласникѣ, кн. XXV, стр. 289—304); весьма вѣроятно, что это одинъ изъ первыхъ книжныхъ трудовъ патріарха Евѳимія, написанный до восшествія на патріаршій престолъ въ монастырѣ св. Троицы около Търнова на мѣстѣ, называемомъ Перу, когда онъ трудился надъ исправленіемъ церковныхъ книгъ¹⁾. Здѣсь же онъ по всей вѣроятности перевелъ съ греческаго языка:

2) житіе своего учителя, Θεодосія Търновскаго, написанное константинопольскимъ патріархомъ Калистомъ (1354—1362 гг.) (Въ «Панегирикѣ» Владислава Граматика, рукоп. Рилскаго монастыря, XV в. (1479 г.), на бум.,—л. 272—294⁶; издано въ «Чтен. въ общ. истор. и др. россійск.» 1860, кн. I) и составилъ:

3) «Мѣтва стого Евѳимія тръновскаго. чѣтома вѣ врѣма смъртоносїа», заключающаяся въ служебникѣ 1532 года, списанномъ въ Зографскомъ аѳонскомъ монастырѣ по повелѣнію и на иждивеніи Θεοφана, митрополита Сучавскаго и всѣи Молдовлахїи (рукоп. Соловецкаго монастыря въ библіотекѣ казанской духовной академіи, № 1015, л. 88—93)²⁾. При означеніи имени творца молитвы не отмѣчено званіе,—что позволяеть мнѣ думать, что она сочинена Евѳиміемъ до его патріаршества.

Въ какомъ порядкѣ по времени должны слѣдовать остальные его произведенія, нельзя сказать въ настоящее время. Я склоненъ однако думать, что его поучительное слово должно занимать первое мѣсто между ними.

4) «Св. Евѳимія инока тръновскааго³⁾ на вносъ (введеніе) церковный пресв. Богородица, егда отъ родителю трѣи (трею) лѣтъ вдана бысть» (въ рукоп. Троицко-Сергіевой лавры, № 669, XV в., л. 304 и № 670, XVI в., л. 525; Румянц. музея, № CLX, XVI в., л. 128, стр. 668⁶; Царскаго, № 370, XVI в., л. 78, и № 612, XV в., л. 563⁴⁾;

1) Ср. Григорія Цамвѣла похвала патріарху Евѳимію въ Гласникѣ, XXXI, стр. 270—271; XXV, стр. 280; «Душеполезное Чтеніе» 1871, кн. 5, стр. 20.

2) Плотниковъ, Среднеболгарскій Служебникъ 1532 года. Воронежъ. 1880, стр. 1, 4.

3) Это слово въ № 669 рукописи Троицко-Сергіевой Лавры отмѣчено на погѣ листа: тръновска, такъ что въ строкѣ стоитъ: инокааго. Описаніе славянск. рукописей библіотеки Свято-Троицкой Сергіевой Лавры. Ч. III. М. 1879, стр. 14.

4) Строевъ, Рукописи славянскія и россійскія. М. 1848, стр. 388 и 661.

Іосифова Волоколамск. мон., № 223, XVI в., л. 122; во всѣхъ четырехъ послѣднихъ случаяхъ тръновскаго не отмѣчено). Уже по одному тому, что Евфимій названъ въ заглавіи этого слова просто инокомъ, можно заключить, мнѣ кажется, что это слово принадлежитъ къ числу раннихъ его произведеній.

5) Похвальное слово св. Михаилу изъ Потуки (въ рукописи аѳонск. Свято-Павловск. монастыря, — XVIII или XVII в.¹⁾; изд. въ «Трудахъ кievск. дух. ак.» 1870, окт., стр. 220—229).

6) Похвальное слово стѣи великомъниці нѣли («Панегирикъ», лл. 596—604)²⁾.

7) Житіе св. Іоанна Рилскаго (рилскій «Панегирикъ» съ дополненіемъ Владислава Граматика, лл. 253—265; вообще нужно замѣтить, что это житіе существуетъ во множествѣ южнославянскихъ и аѳонскихъ списковъ XVI—XVII вв.³⁾. Оно было издано не научно въ нѣсколько передѣланномъ видѣ печерскимъ намѣстникомъ Антоніемъ Радивиловскомъ въ 1671 г. въ Кіево-Печерской лаврѣ въ отдѣльной книжкѣ и іеромонахами Рилскаго монастыря Неофитомъ и Іосафомъ въ Белградѣ въ 1836 г. въ сводной редакціи по монастырскимъ рукописямъ съ подновленнымъ языкомъ и дополненіями Владислава Граматика, Георгія Скилицы, Дмитрія Кантакузена⁴⁾. По списку Владислава Граматика издано Новаковичемъ въ Гласникѣ, кн. XXII, стр. 265—302. Въ русскомъ переводѣ у Муравьева: Житія святыхъ Россійск. церкви. Октябрь. Спб. 1856, 324—340;—и въ латинск. въ Acta SS. Octobr. t. IX, p. 687).

8) Житіе Іларіона, епископа Мыглицкаго (рукоп. «Панегирикъ»; Троицко-Серг. лавр., № 686, XV в., лл. 225—278;—Іосифова Волоколамск. монастыря, № 214, XVI в., л. 222, № 655, XV—XVI в.; издано Даничинымъ въ «Starinah» knj. I, стр. 66—85. Въ русскомъ переводѣ у Муравьева, стр. 324—340, и въ латинск. въ Acta SS.

1) Труды кievск. духовн. акад. 1870, октябрь, стр. 267.

2) См. кромѣ того у іеромон. Неофита, Описаніе болгарскаго священнаго монастыря Рылскаго. София. 1879, стр. 102. Ср. Григоровича: Путешествіе по европейской Турціи. М. 1877, стр. 159, гдѣ прямо сказано о трехъ похвальн. словахъ св. Недѣли.

3) Ср. Гласник, кн. XXII, стр. 242.

4) О всѣхъ этихъ писателяхъ см. у Неофита, Слѣжки съ житіемъ Іоанна Рилскаго. Въ Вѣлградѣ. 1836, лл. 36—4.

Octobr. IX, p. 405 sqq. Ср. Martinov, Annus ecclesiasticus graeco-slavicus. Bruxellis. 1863, pp. 253—257).

9) Житіе преподобной Филоеи търновской (рукоп. Троицко-Сергіевой лавры, № 676, XVII в., л. 745; № 754, XV, л. 291⁶;— синод. библ., № 180, лл. 1185—1197 въ «Великой Минеи Четіи» митроп. Макарія).

10) Житіе св. Петки или Параскевы, написанное, можетъ быть, по порученію царя Іоанна Шишмана¹⁾, какъ намекается на это въ началѣ житія (встрѣчается по большей части со вставкой Григ. Цамвлага о перенесеніи мощей преподобной въ Сербію во множествѣ южно-славянскихъ и русскихъ рукописей, но не вездѣ съ одинаковыми началами: «Панегирикъ»; Троицко-Сергіев. лавры, № 630, XVI в., л. 366; Іосифова Волоколамскаго мон., № 214, л. 154⁶ № 223, XVI в., л. 224; виленск. публ. библ., № 70, XVI в., л. 401⁶—только начало²⁾, № 79, XVI в., л. 315, № 107, XVII в., л. 3—съ бѣлорусскими отгѣнками въ языкѣ³⁾; Царскаго, № 135, XVII в., л. 549⁴⁾; изд. въ Гласникѣ, кн. VIII, стр. 131—141, но неполно и смѣшаны части,—затѣмъ Новаковичемъ въ «Starinah», кн. IX, стр. 53—59—въ обоихъ случаяхъ безъ вставки Гр. Цамвлага,—и въ «Великихъ Минеяхъ Четіихъ» митроп. Макарія, изд. археограф. комис. Октябрь. (Спб. 1874), стг. 1021—1042 съ разнотченіями рилскаго «Панегирика» по списку Гильфердинга. Въ латинск. переводѣ у Риголло (Rigollot) въ «Ad acta SS. supplementum». Paris. 1875, pp. 163—165).

11) Повѣсть объ обновленіи храма (рукоп. синод. библ. № 986; московск. публичн. музея въ собр. Ундольск. № 393, XVII в.; Троицко-Сергіев. лавры, № 664, XVII, л. 201, и № 665, XVII в.; издано въ «Велик. Минеяхъ Четіихъ». Сентябрь. Спб. 1868, стг. 661—666).

12) Похвальное слово Константину и Еленѣ, составленное по порученію царя Іоанна Шишмана (рукоп. импер. публ. библіотеки въ собр. гр. Толстова, отд. II, № 252, XV—XVI в.; московск. публ. музея въ собраніи Ундольскаго, № 256, XVI в., и № 615, XVII в.; Троицко-

1) Ср. Муравьева: Житія, октябрь, стр. 248.

2) Добрянскій, Описаніе рукописей виленск. публ. библіотеки, церковнославянск. и русскихъ. Вильна. 1882, стр. 91.

3) Ibid., стр. 231.

4) Строевъ, Рукописи, стр. 71.

Сергіев. лавры, № 199, XVI в., л. 310⁶, № 712, XV в., л. 415, № 754, XV в., л. 174;—соловецк. библ. при казанск. духовн. акад., № 154, XVI, л. 344. Изд. въ «Труд. кievск. духовн. акад.» 1870 г., октябрь, стр. 229—267; выдержки въ «Описаніи рукописей Соловецк. монастыря, находящихся въ библіотекѣ казанск. дух. академіи. Ч. 1. Казань. 1881», стр. 187—188; описаніе рукописи,—стр. 187—189¹⁾.

13) Посланіе къ Никодиму священноиноу, иже въ Тисменѣ (въ Румыніи), въпросившоу о нѣкихъ главизнахъ црковныхъ ноуждныхъ (въ «Панегирикѣ», лл. 716—722; изд. въ издававш. въ Софіи болгарскомъ духовномъ журналѣ «Христіанско Братско Слово» Г. I (1879 г.), кн. II, стр. 132—140, III, стр. 143—146,—довольно не исправно,—и затѣмъ Качановскимъ въ «Христіанск. Чтеніи» 1882, ч. 2-я, стр. 251—262, съ немногими ошибками).

14) Посланіе къ Кипріану мниху, живущоу въ светѣй горѣ аѳоньскѣи и просившоу написать ему о нѣкихъ црковныхъ винахъ ноуждныхъ²⁾ и послатися емоу тамо. («Панегирикѣ», лл. 722—727;—Троицко-Сергіев. лавры, № 748, XV в., л. 445, № 762, XV в., л. 207⁶;—императорск. публ. библ., въ собр. графа Толстова, отд. I, № 204, XV в., л. 363;—синодальн. библ., № 208, XVI в., л. 284⁶;—московск. публичн. музея, въ собр. Ундольскаго, № 579, XVII в.; новгородск. софійск. библ. при спб-ой духовн. акад. № 1447, перв. полов. XVI в.;—библ. черниговской духовн. семинаріи, № 81, XVII—XVIII в., л. 171: о св. причащеніи, вопросъ Кипріана мниха, живущаго во св. горѣ Аѳоньскѣи, у Евфимія патриарха Трапезонскаго и

1) Въ рукописи XVII в., принадлежащей И. А. Шляпкину заключается между прочимъ: (мѣл. мѣлѣ, въ ка, днѣ.) житіи сѣго Блгочѣрнаго, ѿ раіа аѳлома. Великаго црѣ, кѣстѣйнина. ѿ хрѣтоукиими, мѣри іго црѣ іаіны. Творѣніи іѣдѣнна тѣрнѣскаго патрѣарха (лл. 17—36), — которое въ рукописи Троицко-Сергіев. лавры (№ 669, XV в., л. 17—36) помѣщено безъ означенія имени Евфимія. Языкъ во второй рукописи совсѣмъ отличается отъ языка и стиля твореній патриарха Евфимія по рукописямъ той лавры. Кромѣ того въ лаврскомъ спискѣ есть слова, которыя могли быть взяты только изъ русскаго языка, какъ напр. колымага, чаровници и др. По языку рукописи г. Шляпкина нельзя сдѣлать заключеній, такъ какъ списокъ весьма неисправный и поздній. Въ виду всего этого можно думать, что это житіе приписано просто какимъ-нибудь книжникомъ, по невѣдѣнію, патриарху Евфимію, принявъ похвалы. слово Константину и Еленѣ за житіе послѣднихъ.

2) Вопросы: а) о поклонахъ въ дни пятидесятницы и въ 12 дней между Рожд. Христов. и Богоявленіемъ; б) о причащеніи святыхъ тайнъ въ отсутствіе священника въ пустыняхъ.

Терновскаго¹⁾; издано только начало въ томъ же болгарскомъ журналѣ, III, стр. 146—147,—и затѣмъ цѣликомъ Качановскимъ въ «Христіанск. Чтеніи» 1882, ч. 2-я, стр. 240—248,—съ нѣкоторыми ошибками).

15) Посланіе къ священнѣйшему митрополиту оугро-влахійскому куръ Анеімоу («Панегирикъ»; изд. Качановскимъ тамъ-же, стр. 233—240, — съ ошибками)²⁾.

I

Чтобы хотя до нѣкоторой степени установить начало чествованія Іоанна Рылскаго, какъ святаго, нужно прежде всего опредѣлить время смерти и перенесенія его мощей въ разныя мѣста. Хронологическія для этого данныя, въ которыхъ нѣтъ недостатка, но которыя не всегда безусловно надежны, представляютъ его житія и только одно румынская лѣтопись монаха Михаила Моксы, составленная по славянскимъ лѣтописямъ, какъ объ этомъ говоритъ самъ составитель ея³⁾; ихъ можно до нѣкоторой степени дополнить хронологическими данными объ историческихъ событіяхъ.

1) Лилеевъ, Описаніе рукописей, хранящихся въ бібліотекѣ черниговск. духовной семинаріи (изд. общ. любителей древней письменности). Спб. 1880, стр. 45—46. Трапезонскій, по всей вѣроятности, отъ Трапезица. Ср. Неофита: *Слѣдимъ съ житіємъ преподобнаго и богоугоднаго отца нашего Іоанна Рылскаго*. Въ Бѣлградѣ. 1886, л. 296, прим.

2) Проф. Голубинскій безъ основанія предполагаетъ, что патріарху Евѣмію принадлежитъ одно посланіе на греческомъ языкѣ о богомилахъ и массалилахъ, находящееся въ трехъ рукописяхъ вѣнской импер. библ., и что оно было послано патріархомъ «изъ Константинополя въ Болгарію по тому поводу, что не задолго предъ его отбытіемъ изъ Болгаріи въ Грецію (?), по инициативѣ его учителя Теодосія, царемъ Іоанномъ Александромъ предпринято было истребленіе въ Болгаріи богомильской ереси». Исторія православн. церкви болгарской, сербской и румынской. М. 1871, стр. 173. Но 1) для какой надобности патріархъ Евѣмій принужденъ былъ писать свое посланіе въ Болгарію на греческомъ языкѣ, когда при томъ неизвѣстно ни одно греческое его произведеніе и 2) кромѣ того также неизвѣстно до настоящаго времени ни одного отдѣльнаго, спеціальнаго его труда не только противъ богомиловъ, но вообще обличительнаго; патріархъ Евѣмій до этого времени является переводчикомъ церковныхъ книгъ, творцомъ молитвъ и составителемъ житій, повѣстей, похвальныхъ словъ и посланій церковно-практическаго и отчасти каноническаго содержанія. Но при всемъ этомъ трудно согласиться и съ Ламбеціемъ (lib. V, cod. CCXIII, CCXLVII и CCXLIII, p. 85 и 284) и Фабриціемъ (Biblioth Graeca, ed. Harles., VIII, p. 341), что это посланіе принадлежитъ Евѣмію Зигабену.

3) У Григоровича, Сербія въ ея отношеніяхъ къ сосѣднимъ державамъ, преимущественно въ XIV и XV столѣтіяхъ. Казань. 1859, стр. 7—8 прибавленій, и у Хышдеу, *Квинте ден екарамі*. Т. I. Bucuresci. 1878, p. 400.

Когда пришолъ преподобный Іоаннъ на то мѣсто у подошвы горы Рила, гдѣ въ послѣдствіи былъ устроенъ монастырь, неизвѣстно. Іеромонахъ Неофитъ опредѣляетъ это время около 930 г.¹⁾, но совершенно безосновательно, — вѣроятно, по своимъ только соображеніямъ, для которыхъ не приводитъ оправданій; впрочемъ едва-ли и возможно приводить какія-либо. Въ одномъ изъ еписковъ житія Іоанна, составленнаго по търновскому патриарху Евфимію, сказано, что послѣдній пробылъ «на томъ мѣстѣ лѣтъ 7 и мѣсяцей 4»²⁾, между тѣмъ какъ по другому, болѣе древнему скилиціеву житію — «12 лѣтъ»³⁾. Насколько эти цифры достовѣрны, не берусь сказать. Въ древнѣйшей редакціи проложнаго житія говорится только: «и въ глыбокую старость достигъ. съ миромъ конецъ житію присть.... и тоу своимъ оученикъ погребень бысть»⁴⁾. Въ евоиміевомъ житіи и позднѣйшихъ спискахъ проложныхъ житій сказано, что Іоаннъ скончался, когда ему было 70 лѣтъ отъ роду⁵⁾, а въ нѣкоторыхъ изъ нихъ указанъ даже годъ и день его смерти: лѣто 6454 т. е. 946 г.⁶⁾, августа 18 дня⁷⁾. Этотъ годъ принять всѣмъ⁸⁾, хотя совершенно никѣмъ не повѣренъ. Въ одномъ изъ проложныхъ житій отмѣченъ годъ 6540⁹⁾. Относительно дня погребенія сказано въ другомъ, что по представленіи Іоанна «40 днемъ минушіимъ, и пощю преподобный старѣишему отъ ученикъ своихъ явился, да погребуть въ земли тѣло преподобнаго, повелѣваетъ»¹⁰⁾. Когда открыты

1) Описаніе болгарскаго священнаго монастыря Рылскаго. София. 1879, стр. 13.

2) Преподобнаго оца нашего Іоанна Рылскаго житіи и вса сажжа по преданію церковномъ. Кіево-Печерская лавра. 1671, тетр. 6, л. 26 ѿп.

3) Великій Миняе Четін, митрополита Макарія. Октябрь, дни 4—18. Спб. 1874, число 18, ст. 1526. Ср. Голубинскаго: Исторія православныхъ церквей...., стр. 662.

4) Извѣстія Академіи Наукъ, т. VIII, стр. 150.

5) Іеромон. Неофитъ, Сажжы, л. 27; Житіи... Кіево-Печерск. л. 1671, тетр. 6, л. 36 ѿп.; Великій Мин. Четін, октябрь, р. с. et l. с.

6) Прологъ московск. изд. Acta SS. Octob. t. IX, p. 685; Неофитъ, op. с., л. 2, примѣч., и его же: Описаніе..., стр. 13 и 18.

7) Неофитъ, Сажжы, l. с.; его же: Описаніе, 18. День кромѣ того означенъ и въ мивеяхъ при службахъ. Архіепископъ Филаретъ, Святые южныхъ Славянъ. Отд. II. Черниговъ. 1865, стр. 48. Martinov, Annus ecclesiasticus graeco-slavus. Bruxellis. 1863, p. 340. Архимандр. (нынѣ епископъ) Сергій, Полный мѣсяцесловъ востока. Т. II, ч. 2. М. 1876, стр. 249.

8) Голубинскій, Исторія православныхъ церквей..., стр. 661.

9) Житіи... Кіево-Печерск. л. 1671, l. с.

10) Велик. Мин. Ч., октябрь, l. с.

были мощи преподобнаго, неизвѣстно; но въ томъ же житіи сказано: «Тогда же царствѣ и дръжавѣ по двоипроднѣмъ приложися игуменъ монастыря, весьнѣ великій въ постницѣхъ гъвися и мощи своихъ раку принести повелѣваетъ въ Срѣдческий град¹, и тамо надъ землею положить»²); между тѣмъ во всѣхъ другихъ житіяхъ опредѣленіе времени означено стереотипной фразой: «врѣмени не малоу прѣшдышоу» или «врѣмени прѣшдышоу немалоу». Также неизвѣстно, когда были перенесены мощи Іоанна въ Софію.

О времени плѣненія мощей уграми и перенесенія ихъ въ Остро-гомъ (нынѣшній Гранъ) въ житіяхъ сказано стереотипно: «мноувшимъ многымъ врѣменемъ» или «многую врѣмени мимошдышоу (прошедшъ)»; его, обыкновенно, опредѣляютъ на основаніи хронологическихъ данныхъ о современныхъ историческихъ событіяхъ. Угры напали на Софію въ 1182 г., взяли ее, какъ и другіе города, и разграбили; въ видѣ трофеи они унесли между прочимъ мощи Іоанна Рилскаго³) и положили ихъ въ церкви св. Адальберта въ Гранѣ⁴). По проложнымъ и составленному патріархомъ Евѣиміемъ житіямъ, мощи были возвращены изъ Угрии въ Софію въ 6695 г., т. е. 1187 г.⁴), а по печатному прологу — въ 6605 г.⁵), но послѣднее число произошло отъ понятной ошибки позднѣйшаго писца (сх̃ѣ ви. сх̃с,ѣ). По евѣиміеву и проложнымъ житіямъ, мощи перенесены изъ Софіи въ Търново въ 6703 г., т. е. 1194⁶), что подтверждаетъ румынская хроника монаха Михаила Моксы, гдѣ сказано: «было тогда число лѣтъ 6702 (1194). Кало-Іоаннъ, господарь славянъ, повезъ тѣло св. Іоанна Рилскаго и перенесъ

1) Ibid., ст. 1527.

2) Acta SS. Octobr. t. IX, p. 686; Иречекъ, Исторія Болгаръ. Одесса. 1879, стр. 297.

3) Acta SS., l. c.

4) Гласникъ, кн. XXII, стр. 284. Acta SS. Octobr. t. IX, p. 686. Извѣстія Ак. Наукъ, т. VII, ст. 151. Иречекъ, Исторія..., стр. 302—303.

5) Неофитъ, Гл҃жмъ, л. 28, 29⁶, прим. 2; Филаретъ, Святые..., II, стр. 49. По кievскому изданію житія—6703 г., «а ѿ рождѣствѣ х̃р̃това, ачѣ.» Тетр. 7, л. 1⁶ Ср. Acta SS. Octobr. t. IX, p. 686, и Сергія: Полный мѣсяцесловъ, II, ч. 2, стр. 333—334.

6) Гласникъ, кн. XXII, стр. 286. Ср. Сергія, Полный мѣсяцесловъ, II, стр. 334. Иречекъ, Исторія..., стр. 305. Acta SS. Oct. t. IX., p. 686. Неофитъ, Гл҃жмъ, л. 29⁶ прим. По кievскому изданію житія—въ 7073 г., а ѿ рѣ: х̃ѣа, 1565. Тетр. 7, л. 3. Acta SS. Maji t. I, p. XLIX: Item (19 oct.) S. P. N. Johani Rilici, anus 6424 reliquiae ex urbe Sredsa Trabazundam portare (in kalendario Ruthenico a bar. Sprewenfeld).

его въ градъ Тръновъ»¹⁾; въ 1469 г. мощи были перенесены изъ Трънова въ Рилскій монастырь»²⁾.

Такимъ образомъ религіозное чествованіе Іоанна Рилскаго началось, можетъ быть, съ конца XI, а всего вѣрнѣе съ XII в.³⁾, но только въ Болгаріи или, вѣрнѣе, у болгаръ⁴⁾. Вѣроятно, довольно сравнительно рано день его памяти записанъ въ мѣсяцесловахъ сербской редакціи; впрочемъ до настоящаго времени объ этомъ нѣтъ достовѣрныхъ данных⁵⁾. Русская церковь стала чествовать его память съ XV, а окончательно съ XVI в.⁶⁾. Въ греческихъ святцахъ память св. Іоанна Рилскаго, если есть, то отмѣчена, по всей вѣроятности, только въ позднѣйшее время⁷⁾, а въ румынскихъ съ болѣе ранняго времени.

Согласно церковному обычаю, нужно полагать, что вскорѣ послѣ канонизаціи болгарскою церковію Іоанна Рилскаго составлена ему служба. Такъ, по крайней мѣрѣ, можно заключить изъ слѣдующихъ словъ службы ему, помѣщенной въ минеѣ за августъ мѣсяць парижской національной бібліотеки: «въ наша дни извиса преподобне»⁸⁾. Архіепископъ рижскій Филаретъ полагаетъ, что эта служба составлена еще въ то время, «какъ мощи» святаго «лежали въ Средцѣ»⁹⁾, что весьма вѣроятно. Но большаго вѣроятія заслуживаетъ, по моему

1) Изъ фотіа поумѣроу атоуѣчи бѣше асу мочѣтъ калъ іоанъ доминоу шкѣнаора трѣѣла асу стѣи іоаннъ рилскѣи да асу асу на четѣти ф. трѣнѣвъ. — У Хындеу: Кѣнѣти дѣи кѣтрѣни. Т. I. Bucaresti. 1878, p. 400, и у Григоровича: Сербія въ ея отношеніяхъ къ сосѣднимъ державамъ, преимущественно въ XIV и XV столѣтіяхъ. Казань. 1869, стр. 8—9 прибавленій. Ср. Попова: Обзоръ хронографовъ русск. редакціи. В. I. М. 1866, стр. 191.

2) Гаасник., кн. XXII, стр. 300. Неофитъ, Слѣжъ, л. 51. Сергій, II стр. 334. Пречекъ, 479.

3) Сергій, Мѣсяцесловъ Востока, II, ч. 1. М. 1876, стр. 278. Martinov, *Annus ecclesiasticus graeco-slavus*. Bruxellis. 1863, p. 338, 344.

4) Сергій, II, ч. 1, стр. 278. Martinov, p. 338, 344.

5) Ср. Неофита: Слѣжъ, л. 1 пред.

6) Сергій, II, ч. 1, стр. 278.

7) Ср. Сергій, I, стр. 278.

8) Дубровскій относитъ минею къ XIII, а архіепископъ рижскій Филаретъ къ XII в. Святые южныхъ Славянъ. Отдѣл. II. Черниговъ. 1865, стр. 43, пр. 4. Но С. Строевъ (Описаніе памятниковъ славяно-русской литературы, хранящихся въ публичныхъ бібліотекахъ Германіи и Франціи. М. 1841, стр. 49, № 17) считаетъ ее XIV в., а о. іезуитъ Іоаннъ Мартыновъ — XIII—XIV вв. *Les manuscrits slaves de la Bibliothèque impériale de Paris*. Paris. 1858, p. 97; *Annus eccles.*, pp. 8, 202, 340. Ср. 1а Сергій, II, ч. 1, стр. 249.

9) Святые, II, л. с.

разумѣнію, предположеніе о. Мартынова, что она составлена для употребленія при богослуженіи монахами Рилскаго монастыря¹⁾, слѣдовательно въ самомъ Рилскомъ монастырѣ. Эта служба была однако не единственной, судя по тому, что помѣщаемая въ русскихъ минеяхъ согласуется съ южнославянскими рукописными только въ тропаряхъ, но каноны совершенно разные²⁾. Покойный рилскій іеромонахъ Неофитъ склоненъ думать, что минейное житіе составлено патріархомъ Евѳиміемъ³⁾, но, мнѣ кажется, безъ уважительныхъ основаній.

Преподобный Іоаннъ Рилскій издавна очень популяренъ въ болгарскомъ народѣ; вслѣдствіе этого краткія и пространныя житія его въ нѣсколькихъ редакціяхъ встрѣчаются на славянскомъ югѣ во множествѣ списковъ какъ отдѣльно, такъ и во многихъ разнороднаго содержанія сборникахъ, и довольно рано оно перешло въ апокрифъ, а эпизоды изъ него духовную въ народную пѣсню, сохранившуюся до настоящаго времени, хотя только въ весьма жалкихъ остаткахъ. За неимѣніемъ данныхъ въ настоящее время трудно сказать, когда появилось первое каноническое житіе Іоанна Рилскаго, но во всякомъ случаѣ, нужно думать, недолго спустя послѣ составленія службы. Объ аскетическихъ подвигахъ рилскаго пустыножителя, который сдѣлался извѣстнымъ даже царю, по всей вѣроятности, сложились какъ между его учениками,

1) Illud etiam probabile videtur, praedictum codicem Paris. VIII, exaratum fuisse in usus monachorum Rylensis monasterii. An. eccles., p. 203.

2) Неофитъ, Слѣжм, л. 3. Онъ же полагаетъ, что помѣщаемая въ минеяхъ служба есть та самая, которая впервые (первое типомъ изобразилъ и мѣръ ѿмѣрилъ) напечатана въ Кіево-Печерской лаврѣ въ 1671 г. намѣстникомъ печерскимъ іеромонахомъ Антономъ Радивилоскимъ при архимандритѣ Иннокентіѣ Гизелѣ. По его же предположенію, въ Россіи служба съ давнихъ временъ находится въ рукописныхъ книгахъ, по которымъ она издана, а съ печатной она перенесена въ миней. Ibid, l. c. Такъ или нѣтъ, трудно сказать; только въ Анеологіонѣ, напечатанномъ въ Длѣгомъ поли (Самри Lungü—въ Валахіи) въ 1645 г., службы Іоанну Рилскому нѣтъ, хотя память его отмѣчена подъ 19 октября (въ оглавленіи или святцахъ).

3) Въ миней и въ книжкѣ Радивилоскаго «въ началѣ канона стоитъ такое краегранесіе: «сѣлю пою твоа вселѣжнни чѣдеса». Что значитъ это краегранесіе и какого святителя поются чудеса, Богъ вѣсть, говоритъ о. Неофитъ; развѣ предположить ошибку въ припискѣ. Если здѣсь ошибка и слѣдовало бы написать: «святителю пою твоа вселѣжнни чѣдеса», то отсюда заключаемъ, что святитель Евѳимій, написавшій житіе, написалъ и этотъ канонъ. Если же предположимъ, что слѣдовало бы написать: «сѣтѣлю пою твоа вселѣжнни чѣдеса», то остается неизвѣстнымъ составитель какъ минейной службы его памяти, такъ и встрѣчающейся въ нашихъ рукописяхъ. Слѣжм, л. 3.

такъ и на его родинѣ весьма рано рассказы, переходившіе устно отъ поколѣнія къ поколѣнію. Возможно, что его ученики, по обычаю, могли составить краткія записки о своемъ учителѣ по смерти послѣдняго. Подобнаго рода рассказы и записки могли служить источниками перваго житія. Помимо него могли существовать народныя рассказы о св. Іоаннѣ, имѣвшіе общій съ житіемъ источникъ или же составленные на основаніи житія и наконецъ принявшіе характеръ апокрифическій. Такъ по крайней мѣрѣ до нѣкоторой степени можно заключить изъ того, что передаетъ патріархъ Еввоимій, что до него существовали не хитрыя и немѣло составленныя житія Іоанна Рилскаго¹⁾. По всей вѣроятности самое раннее по времени каноническое житіе Іоанна Рилскаго было то, которое извѣстно по прологамъ или синаксаріямъ (между прочимъ и русской редакціи?) XII—XIII в.²⁾ и которое впоследствии передѣлывалось и пополнялось изъ пространнаго житія, а въ позднѣйшее время даже и изъ составленнаго патріархомъ Еввоиміемъ. До насъ оно дошло съ позднѣйшими прибавленіями, т. е. съ рассказомъ о перенесеніи мощей Іоанна Рилскаго изъ Софіи въ Търново.

Но уже очень рано, по всей вѣроятности, появилось и пространное житіе, судя по житію, составленному, нужно думать, во второй половинѣ XII в., т. е. въ то время, когда мощи Іоанна находились еще въ Софіи и не были еще въ плѣну у угровъ. Оно озаглавляется: «житіе и жизнь преподобнаго отца нашего Іоанна пустынножителя Рыльскаго, иже въ Трапезици лежащаго и по вся дни великая сътворяюща чудеса» и помѣщается въ минеяхъ четіихъ подъ 18 числомъ октября³⁾. Составитель, Георгій Скилица⁴⁾, говоритъ о себѣ въ началѣ и концѣ житія, хотя своего имени не отмѣчаетъ; онъ былъ посланъ въ Софію Мануп-

1) Глазникъ, XXII, стр. 266.

2) Неофитъ, *Бѣжжм.* . . . , гдѣ приведено изъ предисловія къ русскимъ прологамъ слѣдующее мѣсто: «книги содержащыя кратчайшыя повѣсти житіемъ стѣхъ, называемыя прологи, въ которыхъ времена и кѣмъ сдѣланы низвѣстно. Сіа токми извѣстно, что мы оныя въ книгохранительницѣ стѣйшаго сѣнода на кѣмъ писанныя въ дванадцатомъ и въ третіемъ надсѣтомъ кѣкахъ» — л. 1 предисловія. *Martínov, An. eccles.*, p. 202—203. Ср. Житіе, изд. въ 1671, послѣсловіе въ концѣ книги.

3) Мы это житіе извѣстно по рукописи XV в. Волоколамскаго монастыря въ библіотекѣ московск. дух. акад., № 193 (591), л. 128; оно напечатано въ «Великихъ Минеяхъ Четіихъ» митрополита Макарія, Октябрь, ст. 1515—1530. Несомнѣнно, что оно существуетъ и въ другихъ рукописяхъ въ Россіи; оно есть въ рилскомъ «Панегирикѣ». Неофитъ, *Бѣжжм.*, л. 3 предислов.

4) *Ibid.*, л. с.

ломъ Комниномъ (1143—1180 гг.)¹⁾, кажется, чтобы быть начальникомъ города²⁾. Во время своего пребыванія здѣсь онъ очень сильно заболѣлъ желудкомъ и былъ исцѣленъ только водою отъ святыхъ мощей Іоанна, которою натиралъ себя въ продолженіе трехъ дней. Кромѣ того, спустя годъ послѣ его приѣзда въ Софію, приѣхалъ сюда и самъ императоръ Мануилъ, у котораго на одной рукѣ образовалось сухожилие, отъ чего сильно страдалъ, такъ что не могъ спать по цѣлымъ ночамъ, и былъ излеченъ въ три дня тѣмъ, что мазали его руку масломъ изъ лампы святаго. Если императоръ былъ въ Софіи нѣсколько разъ между 1150—1168 гг.³⁾, то житіе могло быть написано до 1180 г., т. е. еще въ царствованіе же Мануила⁴⁾. Составитель его былъ для своего времени образованный человѣкъ. Былъ ли онъ славянинъ или грекъ⁵⁾ или лучше, византиецъ, трудно сказать; но мнѣ кажется, что оно могло быть написано на славянскомъ языкѣ, такъ какъ на греческомъ не извѣстно житіе Іоанна кромѣ того, которое перешло изъ славянскихъ прологовъ въ греческіе.

Житіе могло быть составлено на основаніи или существовавшаго уже житія, или имѣвшихся въ Софіи и Рильскомъ монастырѣ свѣдѣній о св. Іоаннѣ, во всякомъ случаѣ по свѣжимъ еще даннымъ, судя по прекрасно и живописно переданнымъ фактамъ и описаніямъ, какія встрѣчаются въ житіи и которыя составителю оставалось только украсить риторическими хитросплетеніями. Переводъ или оригинальное произведение—существующіе въ Россіи списки житія, но въ языкѣ его видны слѣды, которыя обличаютъ въ немъ южнославянское происхождение. По своему объему оно довольно пространно; по содержанію же оно близко до полнаго сходства къ проложному житію Іоанна до того мѣста, гдѣ въ послѣднемъ начинается рѣчь объ угрскомъ плѣненіи мощей святаго, такъ какъ въ первомъ описываются жизнь Іоанна въ пустынѣ, открытіе и перенесеніе мощей его въ Софію и чудеса его здѣсь.

1) Вел. М. Ч., окт., ст. 1517.

2) «Срѣдскый градъ намъ имущи». Ibid., ст. 1529.

3) Кианама Исторія, переведен. съ греческ. при с.-п.-ской дух. акад. Спб. 1859, стр. 223, 234, 266, 290, 294, 318. Никиты Хоніата. Т. I. Спб. 1860, стр. 117, 161, 193. Παπαρρηγόπουλου 'Ιστορία τοῦ ἑλληνικοῦ ἔθνους. Т. 4. Ἐν Ἀθήναις. 1872, стол. 580, 590.

4) Ср. Голубинскаго: Исторія православныхъ церквей..., 662.

5) Проф. Голубинскій полагаетъ, что это житіе было написано не славяниномъ, но константинопольскимъ грекомъ. Ibid., I. с.

Въ описаніи подробностей оно во многомъ сходно съ житіемъ, составленнымъ патриархомъ Евѣміемъ. Есть въ немъ впрочемъ и особенности; въ немъ разсказывается, что мощи святаго по перенесеніи въ Софію на первое время положены были «въ епископѣстѣй церкви», затѣмъ по волѣ святаго, объявленной во снѣ игумену Рилскаго монастырю, перенесены въ церковь св. Луки, «тогда древенѣ, сущи», отсюда наконецъ—въ каменную церковь, построенную въ честь святаго «близъ стѣны Срѣдѣчкаго града» благочестивымъ человекомъ изъ города.....¹⁾ «отъ Пеонскихъ горъ»²⁾. Хотя въ заглавіи сказано: «иже въ Трапезици лежащаго», но въ самомъ житіи нѣтъ ни единого слова о пребываніи мощей въ Търновѣ. Отсюда я заключаю, что заглавіе присочинено впоследствии и очень можетъ быть, что въ Россіи какимъ-нибудь южнославяниномъ въ то время, когда мощи находились въ Търновѣ. Въ виду того, что нѣтъ другаго житія софійскаго періода для церковнаго употребленія, я называю это каноническимъ житіемъ софійской редакціи для отличія отъ апокрифическаго, напечатаннаго Гильфердингомъ.

Что дѣйствительно существовали народные сказанія о св. Іоаннѣ Рилскомъ, можно заключить изъ апокрифическаго его житія, образовавшагося на основаніи ихъ изъ подробнаго каноническаго,—помѣщеннаго въ сборникѣ «рилскаго постника» Іосифа Брадатаго³⁾, — который извѣстенъ въ габровскомъ спискѣ 1756 г. іеромонаха Романа⁴⁾, принадлежащемъ «Сербскому Ученому Обществу» въ Бѣлградѣ,— а также изъ пѣсни и народныхъ преданій, приводимыхъ Л. Каравеловымъ⁵⁾ и Качановскимъ⁶⁾. Относительно этого житія Гильфердингъ говоритъ, что «хотя рукопись позднѣйшая», но можно считать «эту редакцію за древнѣйшую». Нельзя не согласиться съ мнѣніемъ почтеннаго слависта. При всемъ томъ, что оно заключаетъ въ себѣ много

1) Название города напечатано: сіонъ; оно очевидно, испорчено. Вел. М. Ч., окт., ст. 1527. У Неофита: Слѣжмъ, л. 276: «Ѣ грѣдаса шнагъ, иже Ѣ Пеонскихъ горъ кьльъ».

2) Великія Миниен Четин. Октябрь, стр. 1527—1528. Ср. Гласникъ, XXII, стр. 283, и Jireček, Die Heerstrasse von Belgrad nach Constantinopel und die Balkanpässe. Prag. 1877, S. 91.

3) Григоровичъ, Обзоръ славянскихъ литературъ. Воронежъ. 1880, стр. 42—43.

4) Собр. сочин., I, стр. 124—125.

5) Памятники народнаго быта Болгаръ. I. М. 1861, стр. 259—260.

6) Сборникъ западно-болгарскихъ пѣсень. Спб. 1882, № 43, стр. 114—116.

легендарнаго, въ немъ замѣтно много фактическаго, болѣе указаній на мѣстности и т. п.¹⁾, хотя они не внушаютъ къ себѣ довѣрія. До нѣкоторой степени на древность житія указываетъ приводимая въ немъ бесѣда Іоанна Богослова съ Іоанномъ Рилскимъ, которая приводится и въ житіи св. Іоакима Сарандопорскаго по списку XVI в.²⁾. Эта же бесѣда можетъ навести на предположеніе, что апокрифическое житіе Іоанна Рилскаго сложено если не богомиломъ, то по крайней мѣрѣ человѣкомъ, начитаннымъ въ богомильской литературѣ и раздѣлявшимъ нѣкоторыя основоположенія секты. Одно имя Іоанна Богослова, которое было очень популярно между богомилами, до нѣкоторой степени подтверждаетъ это предположеніе. Къ этому можно прибавить характеръ и тонъ всего житія. Несомнѣнно, что въ немъ есть много историческаго, но большая часть его построена на апокрифической основѣ и каноническаго въ немъ весьма немного. Есть ли это житіе «церковное сказаніе» какъ думаетъ Гильфердингъ³⁾, или была ли она въ церковномъ употребленіи или нѣтъ, въ настоящее время нельзя сказать; но, несомнѣнно, оно имѣло большой кругъ читателей внѣ церкви. Іеромонахъ Романъ списываетъ его вмѣстѣ съ другими, по видимому, не для церковнаго обихода, но «на пользо женамъ», чтобы замѣнить этимъ чтеніемъ «женски и бабини браговъщини (розказни) заради самовили и бродницы»⁴⁾.

Дѣйствительное ли лицо «рилскій постникъ» Іосифъ Брадатый и когда онъ жилъ, мнѣ неизвѣстно; но что онъ не есть составитель апокрифическаго житія Іоанна Рилскаго, видно изъ того, что прямо сказано въ записи списка 1756 г. его сборника, что онъ его «привелъ и исписалъ ѿ греческаго языка по словенски»⁵⁾. Нечего и говорить, что греческій языкъ выставленъ здѣсь только для приданія большей важности и значенія какъ цѣлому сборнику, такъ и отдѣльнымъ статьямъ. Аналогичныя явленія въ исторіи народныхъ книгъ встрѣчаются у всѣхъ народовъ, имѣющихъ литературу. Вмѣстѣ съ тѣмъ это заявленіе указываетъ какъ на источникъ, откуда болгарскій народъ получалъ свою ду-

1) Гильфердингъ, Собр. сочин. I, стр. 124, пр. 1.

2) Гласник, XXII, стр. 243. Гильфердингъ, Собр. соч. I, I. с.

3) Ibid., I. с.

4) Ibid., I. с.

5) Ibid., I. с.

ховную пищу, такъ и на то, что византійская литература имѣла большое обаяніе даже и на невѣжественную массу болгарскихъ грамотѣевъ, полуобразованныхъ читателей и образованныхъ въ извѣстномъ направленіи, такъ что даже такое произведеніе, какъ житіе Іоанна Рилскаго, чтобы имѣть спросъ на себя, нуждалось въ санкціи относительно своего происхожденія изъ «страны ученой и мудрой». Но житіе не только не византійскаго происхожденія, но, напротивъ, по складу своему, видно, что оно, выражаясь словами Гильфердинга, одно изъ тѣхъ сказаній, принадлежащихъ собственно южно-славянскому міру, которыя остались свободными отъ мертвящей византійской риторики и сколько нибудь передаютъ народные взгляды и рассказы. Судя по языку, я склоненъ думать, что нынѣшняя редакція житія относится къ сербскому періоду болгарской литературы, но первоначальная его редакція гораздо древнѣе; несомнѣнно, что она восходитъ къ тому времени, когда мощи Іоанна Рилскаго находились въ Софіи, судя потому, что въ житіи нѣтъ ни единого слова ни о плѣненіи мощей уграми, ни о перенесеніи ихъ въ Търново и затѣмъ въ Рилскій монастырь, гдѣ онѣ нынѣ почиваютъ.

Краткое содержаніе его слѣдующее¹⁾. Іоаннъ былъ «дѣховнъ благовѣренъ и христолюбивъ»; онъ былъ пастухомъ и ничего не имѣлъ кромѣ брата и одного вола, котораго взялъ съ собою, когда хотѣлъ отправиться въ пустыню тайно отъ всѣхъ. Но діаволъ возбудилъ людей и брата погнаться за нимъ и вернуть; они догнали его на полѣ «Мрьдища и под дѣбомъ великымъ». Іоаннъ не согласился вернуться, не смотря на просьбы догнавшихъ его. Они взяли у него вола и онъ «едва испроси звонецъ еже пошаше волю, знаменіа ради мира, а себе на память. да се знае что изнесе светый ѡтць Іоаннъ изъ міра... и привеза светый ѡтць волю под дѣбомъ, нарицаемъ великій дѣбъ съ своимъ светима рѣкама. и ѡтого часа неречесе светого отца дѣбъ, и еще и до днешняго дне познается вѣже около дѣба, знаменіе светого ѡтца». Оттуда онъ отправился въ пѣстыню Рыльскѣю, и они собрались къ нему, но онъ «не благослови ихъ, ни прокле. и дастъ имъ знаменіе рекъ азъ излазѣ ѡтъ васъ смѣесе и глѣме»; затѣмъ онъ пошелъ на мѣсто,

1) Житіе озаглавивается: «Мѣцъ ѡктомврийъ ѡ. житіе и жизнь преподобнаго ѡца нашего Іоанна пѣстыни жителя рыльскаго. и о прѣнесеніи мощемъ егѡ». Ibid., 125, примѣч. 1.

называемое Голецъ, гдѣ пробылъ 9 мѣсяцевъ. Опять соскучался братъ его по немъ и пошолъ его искать, и нашолъ. Іоаннъ, замѣтивъ его, опечалился и сталъ молиться Богу. Тогда онъ услышалъ съ неба голосъ, говорящій ему: «радѣисе свѣтило мое въ пѣстий сей горѣ снѣжан'ниѣ.... и вѣстани и вѣзми жезлъ свои, и иди въ мѣсто оутованное тебѣ подъ планинѣ ими Врьтопѣ». Онъ пошолъ и поселился въ найденную имъ тамъ пещеру, «идеже сльнце не призыраеша ни вѣтръ не вѣяше. нѣ тъкмо ангелъ самъ прихождаше къ немъ, и ношаше емъ манъ ѿ Бога образомъ шипковемъ». Затѣмъ разсказывается исторія съ его племянникомъ, какъ въ евангеліи житіи съ тою только разницею, что братъ Іоанна обращается съ послѣднимъ кротко. Діаволъ, который научалъ брата его, былъ изгнанъ молитвой святаго противъ него. Іоаннъ склоняется на просьбы брата и отпускаетъ племянника, но творитъ молитву, дабы Богъ не допустилъ его до гибели. Змѣя ужаливаетъ племянника и послѣдній умираетъ; отецъ его, по совѣту Іоанна, хоронитъ на мѣсто, называемое Осѣново. Іоаннъ часто ходилъ на могилу племянника, а «змію тѣ помрамори де се ѡвѣсть сила молитвы светога ѡтца Іоанна. и приходеще людіе въземлютъ ѿ него на врачбо всемъ». И пробылъ онъ въ пещерѣ 3 года и 5 мѣсяцъ; и вышелъ оттуда и нашолъ крутой камень, вышиною 40 сажень, и шириною «яко щитъ великъ»; возшолъ на него и пробылъ тамъ 7 л. и 4 мѣсяца въ страшномъ самоуничиженніи, постѣ и молитвѣ. Ангелъ приносилъ ему манну; но діаволъ беспокоилъ его. Однажды напалъ на Іоанна цѣлый полкъ діаволовъ, чтобы прогнать его оттуда, но онъ молитвой побѣдилъ ихъ, къ тому же и ангелъ стоялъ около него и укрѣплялъ его; приходили враги его сбросить его оттуда, били его, но онъ все принималъ съ радостію; на этомъ камнѣ «и до днешняго дне знаятсе стопи ногъ его». Іоаннъ обратился къ Богу съ молитвой и когда сказалъ: аминь, ангелъ тотчасъ ударилъ въ каменное било и звонецъ сталъ звонить надъ гробомъ его: и потряслась пустыня, и замутилось озеро, и загудѣлъ гѣсъ, какъ колоколъ, и бросился діаволъ въ преисподнюю; тотчасъ явился ангелъ съ неба и сталъ ободрять Іоанна. Тогда же пришолъ къ нему Іоаннъ Богословъ и обнялъ его, какъ мать своего младенца и, облобызавъ, сказалъ ему: «радѣисе возлюбленниче Господень, оуготова бо ти се вѣнецъ славы. слава бо твоя просвѣтѣсе. вѣстани и вѣзми жезлъ свои и иди въ мѣсто прежднекъ идеже сѣи пріель инчѣскыи ѡбразъ, и ѡстави

тѣ жезлъ свой, да будетъ миръ въ знаменіе, а тебѣ въ память, речено бо ти есть ѿ Бога». И отпавился Іоаннъ на мѣсто, гдѣ принялъ монашескій чинъ, «подъ планинѣ имѣ ей Рѣнь, въ мѣсто зовомое Скрыно»; и ушолъ оттуда и никто не видѣлъ, когда онъ пришолъ и ушолъ; здѣсь онъ оставилъ свой жезлъ. Отсюда онъ пошолъ въ Перигъ, гдѣ нашолъ «мѣсто каменно, близъ рѣкы именемъ Стрѣма»; и здѣсь онъ устроилъ себѣ «покоище»; отсюда онъ пошолъ «въ планинѣ Вытошъ», гдѣ устроилъ также «покоище». Отсюда, по повелѣнію ангела, отправился на мѣсто, гдѣ своими руками приготовилъ себѣ гробъ въ «пустыни Рылстѣи». Затѣмъ разсказывается, какъ искалъ его болгарскій царь Петръ. Послѣ этого снова пришолъ къ Іоанну Іоаннъ Богословъ и сказалъ: «посланъ есмь ѿ Бога възвѣстити тебѣ радость, радѣе возлюбленіе мое и слѣжителю Господню оуготова ти се вѣнаць». И тотчасъ послѣ этого прилетѣла пчела и влетѣла ему въ уста и начала летать «духомъ по аерѣ яко и ѿрель, и яко голѣбъ златопрьсит по горамъ». Увидѣвъ это Іоаннъ Богословъ, удалился отсюда, а преподобный Іоаннъ почилъ на томъ мѣстѣ 18 августа. Тѣло его лежало, никому не будучи извѣстно, кромѣ ангела, которой приходилъ прислуживать ему. Царь, желая узнать, что стало съ Іоанномъ, послалъ своихъ людей искать его, но они не нашли и царь сильно сокрушался. Дикіе звѣри стекались ко гробу преподобнаго и получали исцѣленія отъ недуговъ. Однажды охотники набрали по слѣдамъ звѣрей на цѣлую кучу ихъ тамъ и были очень обрадованы, что у нихъ будетъ хорошій ловъ. Звѣри, завидѣвъ людей, испугались, но колоколъ сталъ звонить и било застучало. Охотники были поражены этимъ и хотѣли бѣжать отъ страха, но, замѣтивъ лампаду, подошли къ гробу и увидѣли тѣло святаго. Оставивъ охоту, они возвратились домой и извѣстили объ этомъ царя; царь обрадовался. Ангелъ тотчасъ явился ему во снѣ и сказалъ ему найти тѣло святаго и перенести его въ Срѣдецъ, ибо тамъ было предопредѣлено лежать ему. Когда хотѣли его перенести, то оно не поднималось, но по повелѣнію Божию, оно снялось съ мѣста и перенесено было въ «Срѣдечьскыи градъ» и положено въ церкви, построенной въ честь преподобнаго, который творитъ тамъ чудеса. Это житіе я называю апокрифическимъ житіемъ софійской редакціи.

Судя по составу существующихъ нынѣ у болгаръ преданій объ Іоаннѣ Рылскомъ, можно предположить, что они составились на житійной основѣ.

Что касается известной въ настоящее время пѣсни о немъ или въ весьма испорченной формѣ или въ очень плохомъ спискѣ, то нужно предполагать для нея или общій съ житіемъ источникъ, котораго черты не всѣ отразились въ житіи, или же такую редакцію или скорѣе изводъ житія, котораго также не всѣ черты дошли до насъ въ изданномъ Гильфердингомъ спискѣ. По крайней мѣрѣ слѣдующій эпизодъ пѣсни не легко объяснимъ на основаніи его, кромѣ первыхъ четырехъ стиховъ, хотя это можетъ быть отголосокъ до житійной старины:

Бѣше то едно дѣте сираче ¹⁾.
 Послѣ се уданилъ еденъ човѣкъ,
 Удалилъ се еденъ говедаръ;
 Откара говеда, да ги пасе,
 Загуби крава сосъ теле;
 Когá дойдѣ домоска,
 Чорбарджія почна да го бие,
 Да го бие за крава-та;
 Това бѣше карáло
 Презъ една водá голема:
 Соблечѣ дрея отъ него,
 Та тури на вода-та,
 Да пройде презъ вода-та,
 Да тражи крава-та;
 Ойде, найдѣ крава-та,
 Па земá теле-то,
 Па тури дрея на вода,
 Па пройде презъ вода-та сосъ теле.
 Чорбарджія го пазн.
 Кога пройде презъ вода-та, дома дойдѣ;
 Чорбарджія донесе арижа го ²⁾ теле-то:
 И теле-то бѣше шарѣно,
 И теле-то бѣше машко;
 Чува го три годниъ време.
 И кога си пойдѣ на три годниъ време,
 И отиде на Скрино,
 Монастырь да прави на Скрино-то;
 Това Скринци сакаа, да го погубатъ ³⁾.

1) Напечатано: сироче. Впрочемъ и эта форма возможна.

2) Напечатано: арижаго. Вообще этотъ стихъ очень испорченъ. По моему, должно быть: чорбарджія донесе телето и арижа го.

3) Качановскій, Сборникъ, стр. 114—115.

Тога отиде у една дустылія,
Де е сега светый Іованъ.

Послѣдніе стихи пѣсни передають разсказъ апокрифа о хожденіяхъ Іоанна передъ смертію; но

И зетекоа го тамъ ошь еднашь:
Отсекли му десница и отнесли у Россіа ¹⁾

— суть позднѣйшія наслоенія подъ вліяніемъ бытовыхъ и историческихъ обстоятельствъ.

Съ перенесеніемъ мощей Іоанна Рилскаго изъ Софіи въ Търново являются новыя житія его: краткое или синаксарій и пространное или вѣрнѣе пространно-риторическое, составленное послѣднимъ търновскимъ патріархомъ Евѣиміемъ.

Краткое житіе вошло въ южнославянскіе прологи ²⁾, а чрезъ нихъ оно перешло въ Россію ³⁾, хотя не цѣликомъ, и, можетъ быть, къ румынамъ. Судя по концу житія, оно составляло вскорѣ по перенесеніи мощей изъ Софіи въ Търново, въ правленіи Іоанна Асѣна II, повидимому, современникомъ и, можно полагать, очевидцемъ перенесенія и участникомъ въ немъ; житіе довольно сжато, — почти безъ многословія и излишней риторики; оно заключаетъ въ себѣ только положительныя данныя, почерпнутыя составителемъ, по всей вѣроятности, изъ официальныхъ источниковъ. Что таковыя тогда имѣлись, можно заключить, по крайней мѣрѣ, по отмѣткѣ, находямой у румынскаго лѣтописца Михайла

1) Ibid., стр. 116.

2) Оно было издано три раза: въ «Вел. Мин. Чет. окт. Спб. 1860, стр. 1537—1541; архіеп. Филаретомъ по южнославянской рукоп. 1340 г. въ «Извѣст. Ак. Наукъ по отдѣленію русск. языка и словесности». Т. VIII, ст. 150—154; см. кромѣ того его же: Святые южныхъ Славянъ, отд. 2-е, стр. 43, пр. 4, и В. Качановскимъ не совсемъ исправно по рукоп. XVII (1602 г.) в. въ «Христіанск. Чтеніи» 1882, ч. 2-я, стр. 248—251. Между обоими изданіями разница только въ словахъ и двухъ-трехъ мѣстахъ, другъ друга дополняющихъ. Въ русскомъ изложеніи того же архіеписк. Филарета въ «Святыхъ южн. Слав.», отд. 2-е, стр. 43—49; въ латинскомъ переводѣ въ Acta SS. Octobr. t. IX, p. 687; оно есть и въ греческомъ переводѣ. Сергіи, I, стр. 278.

3) Въ русскомъ прологѣ подробности о перенесеніи мощей Іоанна въ Търново нѣтъ; тамъ окончивается слѣдующими словами: «всприся а къ цркви свой градъ Търновъ сѣяна Василіемъ патріархомъ и тамо въ созданиѣи имѣ цркви положи, слава Бѣа къ Трѣмъ единому Оца...». Книга житій святыхъ. К.-П. а. 1762, л. 207^о. Въ синаксаріѣ отмѣчено, что Іоаннъ представился, «въ царство благовѣрнаго царя болгарскаго Петра, а греческаго Константина сына Люба прѣмѣдрагва», а въ прологѣ: «Константина Діогина» — вставка, сдѣланная на основаніи хронографовъ. Ср. А. Попова: Обзоръ хронографовъ русской редакціи. П. М. 1863, стр. 34.

Моксы о перенесеніи мощей Іоанна Рилскаго въ Търново въ 6702 (1194) г., которая, какъ я сказалъ выше, несомнѣнно вята изъ болгарской лѣтописи. Когда именно житіе составлено, нельзя сказать; но уже оно встрѣчается въ августовской миней парижской національной библіотеки.

Въ основу пространнаго житія, составленное патріархомъ Евфиміемъ, легко краткое, проложное житіе или синаксарій; многое, чего въ немъ нѣтъ, какъ и подробное описаніе фактовъ, взято изъ каноническаго житія софійской редакціи. Гильфердингъ полагаетъ, «что легенда (т. е. апокрифическое житіе Іоанна Рильскаго) была (можетъ быть въ нѣсколько другомъ видѣ) именно тѣмъ матеріаломъ, которымъ пользовался Болгарскій писатель XIV вѣка, чтобы составить житіе Іоанна Рильскаго соотвѣтственно вкусу его времени»¹⁾. Это предположеніе вѣрно только отчасти. Мнѣ кажется, что почтенный славистъ, бывъ увлеченъ апокрифомъ о рилскомъ пустыножителѣ, оставилъ совершенно безъ вниманія каноническое его житіе, если только послѣднее было ему извѣстно, при обсужденіи вопроса объ источникахъ, которыя были у патріарха Евфимія при составленіи имъ житія Іоанна Рилскаго. Болландисты предполагаютъ въ числѣ источниковъ евфиміева житія между прочимъ и народное преданіе²⁾; но это предположеніе далеко отъ истины, тѣмъ болѣе, что въ настоящее время его почти совсѣмъ невозможно провѣрить. Патріархъ Евфимій при составленіи житія Іоанна Рилскаго не только извлекалъ изъ бывшихъ у него подъ руками источниковъ данныя, но и дѣлалъ между ними выборъ, нѣкоторыя корректировалъ, а нѣкоторыя и совсѣмъ отбрасывалъ, и даже прибавлялъ новыя, присочинялъ цѣлыя рѣчи, которыя влагалъ въ уста дѣйствующимъ лицамъ, и всему этому онъ далъ новый нѣсколько порядокъ и изложилъ съ сильною риторическою амплификаціею³⁾. Самъ онъ объясняетъ отчасти въ началѣ житія Іоанна Рилскаго, какъ онъ относился къ составленнымъ до него житіямъ этого святаго, говоря «таже бо иже прѣжде насъ ѿ нѣма нехъ и трѣ некако и гроуѣтъ съписахъ, сѣа мы полѣпотѣ ѿкоже кичимо нестѣ оусъздано

1) Собрание сочин. I, стр. 124, примѣч. 1.

2) Acta SS. Octobr. t. IX, p. 683—684.

3) Ср. Гильфердинга: Собрание сочин. I, l. c.

спокѣдати потъщахомъ»¹⁾. Эти слова нужно понимать, по моему разумѣнію, не только по отношенію къ внѣшней отдѣлкѣ слога или стилю, но и по отношенію къ строю самаго разсказа фактовъ. Вѣдь каноническое житіе софійской редакціи по риторическому хитросплетенію нисколько не ниже житія, написаннаго Еввоиміемъ. У послѣдняго однако сохранились неприкосновенными не только нѣкоторые факты, но и цѣлыя выраженія изъ бывшихъ у него источниковъ.

Съ самаго начала житія Еввоимій идетъ почти шагъ за шагомъ за каноническимъ житіемъ софійской редакціи, повторяя иногда даже одни и тѣже слова и очень часто одни и тѣже тексты, съ очень небольшими измѣненіями и варіаціями, зависящими по большей части отъ личныхъ обстоятельствъ и положеній составителей: одинъ и тотъ же ходъ мыслей, одна и таже мотивировка цѣли и одно и тоже расположеніе фактовъ. Только нѣсколько подробностей здѣсь отличаетъ оба житія, а именно: въ житіи софійской редакціи не говорится о двухъ братьяхъ, какъ въ еввоиміевомъ житіи и апокрифѣ, а въ первомъ — о среднемъ состояніи родителей Іоанна, которые, по Скилицѣ, «бѣста ни зило богата, ни до кон'ца убога; но довол'но имуща требованіе о пищи и одежды»²⁾, а также и о нерасположеніи къ нему домашнихъ³⁾. Сходство обрывается послѣ разсказа о постройкѣ Іоанномъ колибы или кущи. Послѣ этого въ софійской редакціи разсказывается о нападеніи разбойниковъ, какъ и въ проложномъ житіи, а въ еввоиміевомъ — о переходѣ на другое мѣсто Іоанна, обезпоемаемаго бѣсами, явившимися къ нему въ образахъ звѣрей, и затѣмъ о тайномъ приходѣ его племянника къ нему, что имѣетъ нѣкоторое сходство съ подобными почти разсказами апокрифа, гдѣ при этомъ приведены и названія

1) Рукоп. XVII в. изъ моего собранія, л. 35; Гласник., кн. XXII, стр. 266.

2) Великія Минеи Четив. Октябрь, ст. 1517.

3) Есть еще одна бросающаяся въ глаза особенность въ слѣдующемъ мѣстѣ житія у Скилицы: «... и Христа увидѣвъ въ евангеліи, своей матери и тоа обручнику покаряющеся, изыти отъ Іерусалима въ Назаретъ за 12 лѣтъ по плоти того возвращеніа...» Вел. М. Ч., окт., ст. 1518. Далѣе говоря объ Авелѣ, что онъ работалъ въ потѣ лица своего, «родител'ма ѡсти хлѣбъ нетрудно рас'мотряше и Адамскія клятвы, себе же и тою хотя измѣнити, понеже и убо и сія, землю матере своей, въ глубоку старость дошедши, въсвратистася наслѣдникъ же бѣастася, 25 лѣтъ възрастомъ съчетаемъ, житейскихъ же печаліи отнудъ отложиша...». Ibid. Не указываютъ ли эти цифры годовъ, взятыхъ, по всей вѣроятности, изъ апокрифовъ, на возрасты св. Іоанна?

мѣстностей¹⁾. Такое же сходство видно и въ разсказахъ о пребываніи у Іоанна его племянника, о изведеніи послѣдняго изъ пустыни его отцемъ и о смерти его отъ укушенія змѣей съ небольшими различіями въ подробностяхъ: въ евоиміевомъ житіи приведено имя племянника, представлено враждебное отношеніе его отца къ Іоанну, что можно думать, есть отраженіе такого же образа въ началѣ апокрифа и народной пѣсни; изъ апокрифа же богомилскаго характера, можно думать, взяты Евоиміемъ и слѣдующія слова: «Бѣсхитивъ оубо съ гнѣвомъ и крѣчаніемъ ѿ оумиленаго гласа отрока, и ка миръ грьдѣше. къ мѣрѣ скръзани блудниці, къ нечѣстоти скръзани вѣсакое мѣрѣ ѿгрьже того ѿ гори кѣже горы тѣчныя. горы ка нѣниже бѣгоколи бѣжати ка ниси»²⁾. Въ апокрифѣ же названо мѣсто, — Остѣново, гдѣ погребенъ былъ племянникъ, и «светы ѿцы Іоаннь хождаше на мѣсто то дѣше тоѣ ради праведничию. и сътвори себѣ мѣсто то поконце, а змій тѣ помрамори да сѣ свѣсть силѣ молитвы светаго ѿцы Іоанна. и приходѣше людіе възѣмлють ѿ нею на врачбо вѣсемъ»³⁾. Кроме того, по Евоимію, Іоаннь пребылъ въ пещерѣ 12 лѣтъ, «ни единнаго покоа темснаго имѣе»⁴⁾; а по апокрифу: «сътвори въ пещери той светы ѿцы Іоаннь не възхѣде три лѣта и 5 мѣсець». Отсюда, между прочимъ, ясно, что у патріарха Евоимія былъ подъ руками другой изводъ апокрифа, нѣсколько отличный отъ напечатаннаго Гильфердингомъ, въ которомъ (т. е. въ изводѣ) явно богомилскія черты, могущіе возбудить раздоръ въ соціальной жизни, какъ напр. представленіе жены блудницею и т. п., сглажены или іеромонахомъ Романомъ или «рильскимъ постникомъ» Іосифомъ Брадатымъ. Послѣ этой вставки патріархъ Евоимій опять возвращается къ каноническому житію софійск. редакція и беретъ изъ него почти безъ измѣненій и съ сохраненіемъ мѣстами однихъ и тѣхъ же выраженій и текстовъ разсказъ о нападеніи разбойниковъ, представляемыхъ Евоиміемъ въ образѣ дѣволовъ, — который вошелъ и въ проложное житіе, а въ апокрифѣ сглаженъ до неузнаваемости. Патріархъ Евоимій начинаетъ этотъ разсказъ своимъ обычнымъ пріемомъ:

1) Ср. Гильфердинга: Собр. соч. I, стр. 126, примѣч.; Гласник, кн. XXII, стр. 268—269.

2) Рукоп., л. 39^в Гласник, кн. XXII, стр. 271.

3) У Гильфердинга: оп. с., стр. 127, примѣч.

4) Рукоп. л. 40^в; Гласник, XXII, стр. 273.

«Днѣмъ дожднемъ прѣшадшимъ, поемлетъ въ сѣзѣ каеи . . .»¹⁾; въ проложномъ же житіи, напротивъ, сказано: «малѣ же врѣмени прѣми-ноувшоу, дѣвольскымъ наваженіемъ, разбоиници». . .²⁾; но въ кононическомъ житіи софійской редакціи при этомъ говорится: «по 6 мѣ-сяцъ отъ тоа горы отъиде»³⁾. Какъ въ этомъ послѣднемъ житіи, такъ и проложномъ, прямо указывается мѣсто, на которое удалился Іоаннъ; въ первомъ сказано: «на гору възыде, на другую, еше около рѣка те-чааше, спюже ту живуци именоваху Рыла, деревья же многы уча-щена и хврастіемъ». ⁴⁾, а во второмъ: «иже ѿ тѣхъ горы изышь⁵⁾, въселісе въ поустинуу рилскоую»⁶⁾; между тѣмъ Евфимій говоритъ только: «отхсодитъ оуко ка ино мѣсто разстоаніи не мало и мѣуцри»⁶⁾. Живописное описаніе дуба, въ которомъ поселился Іоаннъ, находя-щееся въ кононическомъ житіи софійской редакціи⁷⁾, опущено пат-ріархомъ, но въ описаніи жизни Іоанна здѣсь онъ вполне согласенъ съ этимъ житіемъ и находится въ полной отъ него зависимости. Та-кая же зависимость видна и въ разсказѣ о нахожденіи Іоанна пасту-хами, гнавшими за блуждавшей овцой, по житію софійской редакціи, или за овцами, по Евфимію. Но послѣдній приводитъ эпизодъ, который въ первомъ является при нѣсколькой иной обстановкѣ и немного ниже, — о томъ, что на обратномъ пути одинъ изъ пастуховъ тайно и безъ благословенія Іоанна нарвалъ много стручьевъ сланутка и, когда настигъ остальныхъ товарищей, всѣ съ жадностію раздѣлили между собою похищенные стручья, но, раскрывая ихъ, не нашли внутри ни одного зерна; раскаявшись, они возвратились къ Іоанну и, сознав-шись въ своемъ проступкѣ, просили прощенія въ своей винѣ. Іоаннъ благодушно простилъ ихъ, говоря: «чада мои, всеильный Богъ благо-волилъ, чтобы зерле сіе травное здѣсь возрастало и здѣсь бы только и употреблялось въ пищу». Пораженные чудомъ, они по возвращенія въ свои селенія, распространили во всей окрестности молву о святомъ старцѣ, и многіе изъ окрестныхъ мѣстъ приходили къ нему за благо-

1) Рукоп., л. 41. Гласник., XXII, 272.

2) Извѣстія Акад. Наукъ, т. VIII, стр. 150.

3) Великія Минеи Четив. Октябрь, ст. 1520.

4) Ibid., I. с.

5) Извѣстія Акад. Наукъ, т. VIII, стр. 150.

6) Гласник., XXII, стр. 272.

7) Великія Минеи Четив. Октябрь, ст. 1520.

словеніємъ¹⁾. Въ житіи же софійской редакціи рассказывается, что пастухи, возвратившись на другой день послѣ того, какъ видѣли Іоанна, объявили своимъ товарищамъ о видѣнномъ; тогда всѣ они взопли на гору и видѣли отшельника, нарвали сланутка, который очень удивилъ ихъ, какъ и прежнихъ, что растеть въ такомъ дикомъ и пустынномъ мѣстѣ, ѣли его вдоволь, не будучи ни кѣмъ удалены оттуда. Эти пастухи распространили молву о пустынножителѣ, къ которому послѣ этого стали приходить народъ, принося ему «ни же убо хлѣбъ, другой же мяса, другыи же иво что, иже к' напитуію»²⁾. Рассказъ о приведеніи бѣсноватаго у Евеміи почти дословно сходенъ съ такимъ же рассказомъ въ житіи софійской редакціи и даже до того, что повторяются одни и тѣ же выраженія, впрочемъ съ двумя-тремя вариациями³⁾. Послѣ же

1) Рукопись, л. 43^{об}. Гласник, XXII, стр. 273 — 274. Муравьевъ, Житія, октябрь, стр. 301.

2) Великія Минеи Четіи. Октябрь, ст. 1522.

3) Для сравненія привожу это мѣсто изъ обоихъ житій.

Житіе софійской редакціи.

И ѿкоже тогда путемъ поидоша, мужъ вѣкъй, единоселникъ, духомъ лукавомъ злѣ оземьствованъ, раздираа ризы своа и въ дому не живяше и врача обрѣсти не надѣяшеся, примѣси же ся и тѣмъ идущему народу, прахъ же на въздухъ сыпая и незнаемыми клицями и дивными мрымраніями таковаа сътворяше, бѣ бо челоувѣкоенавистникъ діаволъ мысленою силою омрачаа. Поврьже убо того, ѿко двюю поприщу преди реченнаго древа бяху грядуще, и ту абіе чудо творить Богъ нашъ, явленіе же къ нему присвоеніа блаженныхъ угодникъ, — преподобный отецъ, сътворивъ знаменіе, и не възможе немощными поити, но на томъ мѣстѣ падъ, възпѣаше: огнь оттуду срѣте мене, и поपालетъ мя безмірно, ѿко и възплю приложу възпѣя, и болѣзни не трѣнѣше. Связаше же лежаща и страждуща того, и носящи можаху ся разбѣгнути отъ великаго клицанія давнааго бѣднующа. Икоже къ древу приходящу и очі преподобному възведше, и поврьгоша бѣснующагося на земли, и сами падше ницъ, и благословеніа прошааху, и о нихъ помолитися моляху. Діаволъ же имый челоувѣкъ: пламы пожигаютъ мя, глаголаше, приносите ничтоже къ тому, възпѣаше, и коже иѣкто — сіи естъ, зовяше. И что ради сему таковаа прилучишася, въпрошаа убо преподобный пришедшихъ. Увидѣвъ же вину, ѿко отъ бѣса злую ту бѣду имать, просле-

Житіе по Евемію.

Азѣ же иже доухомъ нечистымъ ѿ многа мѣтъ самоушамъ. ѿко оузеи сиѣхъ идоуши, посаждоуе тѣмъ кеші хѣте преимнитисѣ ѿ идоуга, и аѣко паприща единого близъ сѣгшъ быиши, аѣне сатрисѣ его дѣхъ нечисти. и падаа палаашисѣ капне і глаъ, ѿгнь ѿпалитъ ми и не могъ напредъ поити, онѣже связашѣ его клѣчахѣ. са иоуждѣю, и падаши на земаѣ прошахѣ клѣнниа полѣучити. онъ же прошеніи испалѣиѣ. въпрашаши пришасти киѣ. ти же припадающе и просице того ѿ недѣга прѣмнѣти. иѣ ѿмашъ никакоже на се надѣисѣ кѣ. иѣ (въ рук. на) на бѣга ожигающаго мрътѣи. и нарицающаго не соуѣра ѿко сѣща не нашіже чѣда мори гла се діаво іѣ не нашіе мори. бѣга же единого іѣ аѣи кѣсен изгнати. и ми бо члѣвци ѿидѣострастни есми. и тоужде ѿблѣжѣи немощію. послѣдоуашѣ ко и ва сѣмъ владичинѣмоу глѣсѣ вѣлѣчиѣмоу. Егда васѣ сотворѣте покаяна вѣмъ, глѣте ѿко непотрѣни раки есми. онѣже излѣха належахѣ млѣнѣсе. ѿко оуѣко тѣхъ видѣ, прилѣжѣиѣ налѣжѣши, и наислабно того прииждоуѣи (вм. прииждоуѣи). слѣзѣми сеѣи окаянѣ. падаѣтъ на земаю. и изъ глѣнѣи сѣдѣа възвѣхѣхѣ. кѣѣ иѣ трѣици рекѣ сѣѣи покаянѣи. сътворѣиѣи вѣса видѣмаа и невидѣмаа. Егѣже вѣса коѣтѣи и трѣицѣстѣ, пѣаѣи тѣваръ свою. и не даждѣ, вѣдѣко сѣмѣ надѣлѣхѣ мѣдѣиѣи кѣти. не иѣше ради правди. иѣ ради тѣкоѣи кѣти и ѿдрѣтѣ тѣкоѣхѣ. не сѣмъ бо дѣиѣиѣи кѣи имѣвати тѣоѣ прѣѣоѣ намъ. менѣи нечистѣи и скѣрѣнѣи оуѣти, оѣачи на тѣоѣ надѣиѣи кѣтѣ. тѣѣи призываю на помѣщѣ. сѣмъ ко

этого патріархъ Евѣмій передаетъ въ нѣсколькихъ строкахъ о томъ, что около Іоанна собирались желающіе жить съ нимъ, но «см' же не попѣсти... запрѣтивъ имъ нектому смѣати прѣйти ка немъ»¹⁾, что совершенно иначе передается въ житіи софійской редакціи, гдѣ рассказывается, что желающіе поселиться вмѣстѣ съ нимъ, получивъ позволеніе отъ отшельника, «сътвориша кущу себѣ и до кончины трыпѣти съ преподобнымъ обещашия»²⁾. Они приносили съ собою все нужное для прокормленія и предложили Іоанну, но послѣдній принялъ отъ нихъ только немного муки «сущіямъ съ нимъ на утѣшеніе или, аще прѣйти хощетъ кто». Здѣсь же рассказывается, что если кто рвалъ сланутка безъ благословенія Іоанна, то стручья дѣлались сухими въ рукахъ и оказывались безъ плодовъ, чѣмъ всѣ были удивлены. Патріархъ изъ этого небольшого рассказа сдѣлалъ цѣлый эпизодъ съ пастухами, о которыхъ и здѣсь, немного ниже, говорится, что они часто приходили къ Іоанну, который, накормивши ихъ «отъ муки до сы(то)сті»³⁾, ... втайнѣ отпускалъ⁴⁾, — можетъ быть, руководствуясь въ данномъ случаѣ другимъ изводомъ житія. Относительно того, что

зися убо ради челоувѣческаго рода немощи, на небо очи свои възведе и руцѣ простеръ, възва страждущаго именемъ. Онъ же, услышавъ преподобнаго гласа, и безъ гласенъ бысть, и пакы второе, приближився къ древу, и припаде к ногамъ его и облобызааше, ваялася. Преподобный же въздвиже его рукою и всему множеству възпити повелѣ: Господи помилуй. Людемъ же убо преподобнаго творещимъ повелѣніе, и по десятѣмъ възгашеніи, о себѣ Богу моляся, бѣше бо и сице съ всѣми бесѣдуа, и оттоли лукавому духу мучити того и съкрушати запрещено бысть, но тѣи убо прогнанъ бысть, сей же Богу благодареніе и того единого Іисуса Христа исповѣдаше. Колико убо радость бѣаше пришедшимъ тогда о таковѣмъ видѣніи и колико удивленіе и колико ужась, — и Бога славяху, преподобнаго облобызающе, а пастыремъ исповѣдающи благодать. Великія Минее Четив. Окт., стр. 1522—1524.

съ кѣтвюю обѣщала еси оусты ракъ своихъ пророкъ, не хотити гл҃мрѣти грѣшникѣ. сего ради припадаю ти въси и мѣла се дѣлаю, оустыши на съ нб҃си ст҃го твоѣго, яко блявѣи еси въ вѣкы аминѣ. Сиди оуко томѣ помолкнѣше, акѣ вѣсѣ изыде ѿ чѣла и здравѣ въ вѣсѣ и славаше и хвалаше вѣа. Сѣщїи же съ нимѣ, яко сіа видѣши, оужасиши съдрожими вѣхѣ. Рукоп. лл. 43^о. — 45^а. Гласник, XXII, стр. 274—275.

Это мѣсто взято мной безъ всякаго выбора; въ другихъ мѣстахъ сходство еще болѣе разительное.

1) Рукоп., л. 45. Гласник, XXII, стр. 725—276.

2) Великія Минее Четив. Окт., ст. 152.

3) Напечатано: до сысти.

4) Вел. Мин. Чет., Окт., ст. 1524.

Іоаннъ принималъ желавшихъ поселиться съ нимъ, тоже самое вкратцѣ сказано и въ проложномъ житіи ¹⁾, какъ и въ житіи софійской редакціи. Приведенное выше мѣсто объ этомъ же у патріарха Евонмія, по моему разумѣнію, взято изъ апокрифа или по крайней мѣрѣ, написано подъ вліяніемъ апокрифическаго сказанія, судя по тому, что оно противорѣчитъ исторіи образованія монастырей и въ частности Рилскаго монастыря. Далѣе патріархъ рассказываетъ, что Іоаннъ, желая совершенно быть въ уединеніи, удаляется съ этого мѣста; онъ нашелъ очень высокій камень, на который взошелъ и пребывалъ тамъ въ постѣ, молитвѣ и слезахъ. Діаволъ, которому не нравились подвиги Іоанна, набравъ легіонъ бѣсовъ, напалъ на него и стали его бить, толкать и волочить; сбросивши его съ камня, они удалились, думая, что онъ лежитъ мертвымъ. Іоаннъ, лежа въ изнеможеніи, стоналъ и взывалъ къ Богу; потомъ пришедши въ себя, всталъ и опять взошелъ на камень. Однимъ словомъ здѣсь повторяется подобный же эпизодъ апокрифа съ небольшою варіаціей въ концѣ ²⁾. Въ каноническомъ житіи дѣло представляется болѣе естественно. Іоаннъ, пребывавшій въ дуплѣ дерева, осаждается лукавымъ бѣсомъ съ легіономъ другихъ бѣсовъ; они стали сперва бросать въ него камнями, а потомъ, ворвавшись въ дупло, сбросили оттуда преподобнаго и затѣмъ разбѣжались. Жившіе съ Іоанномъ, собравшись по обыкновенію на молитву, нашли его лежащимъ на земли и были поражены этимъ; Іоаннъ рассказалъ имъ все случившееся, сказавъ: «отсели ктому таковое ничтоже будетъ»; его подняли ³⁾.

Послѣ этого слѣдуетъ рассказъ патріарха о болгарскомъ царѣ Петрѣ, желавшемъ видѣть Іоанна, — рассказъ, котораго нѣтъ ни въ каноническомъ житіи софійской редакціи, ни въ проложномъ житіи, и почти вполнѣ сходенъ съ такимъ же рассказомъ апокрифа. На основаніи этого я полагаю, что онъ сложился впоследствии, когда мощи Іоанна перенесены были въ Софію, но едва ли на основаніи дѣйстви-

1) «... и мнози къ нему притѣцахоу, и недуужніе свое приносяще, и мѣтвами сѣго здравіе приемлюще. Ѣхощахоу, и изыде слава прѣподобнаго по всей земли тоя, и мнози поревноваше добродѣтельному житію сѣго, и съ нимъ жити изволише». Извѣстія Акад. Наукъ, т. VIII, стр. 150 — 151.

2) Гласник, XXII, стр. 276—277.

3) Великія Минеи Четив. Окт., ст. 1524—1525.

тельнаго факта, иначе трудно объяснить, отчего до евоиміевскія житія, кромѣ апокрифа, не отмѣтили его, тѣмъ болѣе, что онъ немаловаженъ. Апокрифъ такъ передаетъ его. Былъ тогда «Петръ царь въ Сръдци градѣ»; когда дошелъ до него слухъ о Іоаннѣ, о которомъ была распространена молва повсюду, онъ выбралъ 9 искусныхъ ловцевъ и послалъ «въ Рылу ловъ ловити», наказавъ имъ не вернуться, пока не найдутъ мѣсто, гдѣ находился святой. Долго они ходили, но ничего не ловили и Іоанна не находили. Когда они стали голодать, обратились съ молитвой къ Іоанну, дабы онъ снисловался надъ ними и открылъ себя имъ. Іоаннъ исполнилъ ихъ просьбу, потому что онъ зналъ намѣренія и помысленія царя, и тотчасъ они нашли тропинку, по которой дошли до святаго. Онъ, спросивъ ихъ о причинѣ прихода, предложилъ имъ манну подъ видомъ малой просфирки, принесенную незадолго предъ тѣмъ ангеломъ «образомъ шипковемъ», такъ какъ онъ зналъ, что они не ѣли уже цѣлыхъ пять дней. Одинъ изъ нихъ, — «велеядецъ», увидѣвъ просфирку, подумалъ про себя, что она слишкомъ не достаточна для девяти человѣкъ; Іоаннъ проразумѣлъ его помысленіе и, вздохнувъ, мысленно просилъ Бога повторить чудо съ пятью хлѣбами. Чудо совершилось; они насытились и осталась еще добрая половина просфирки. Одинъ изъ нихъ былъ боленъ и выздоровѣлъ послѣ ѣды. Послѣ этого они возвратились къ царю, который, когда узналъ отъ нихъ о всемъ видѣнномъ ими, съ большою свитою отправился на мѣсто, гдѣ находился Іоаннъ. Дошедши до рѣки Рыла, ему показали это мѣсто и верховье рѣки; царь направился вдоль рѣки и дошелъ до камня подъ названіемъ Стогъ, но онъ съ своей свитой не могли перейти, потому что мѣсто было тѣсно и круто; отсюда они поднялись на планину Книшаву и указали царю лѣсистую гору и камень, на которомъ пребывалъ Іоаннъ; царю хотѣлось отправиться къ нему, но не могъ по причинѣ пустынности мѣста; онъ послалъ двухъ отроковъ сказать святому отцу, что онъ пришелъ видѣть его, если возможно. Іоаннъ передалъ чрезъ нихъ царю, чтобы онъ устроилъ шатры, а онъ самъ сотворить дымъ и такимъ образомъ они увидятъ другъ друга. Когда царь и Іоаннъ видѣлись, прославили Бога и поклонились другъ другу. Послѣ этого царь, насыпавъ миску золота, послалъ Іоанну; но послѣдній, принявъ миску, возвратилъ золото назадъ, наказавъ сказать назван-

ному брату своему—царю, что «не ѿ хлѣбѣ единомъ и т. д.; мнѣ брате мой, ни вое рожити и никое кѹпле кѹповати. да възми си злато понѣже тебѣ есть много потреба, а чашѣ ю дръжах на пѣмь тебѣ, и на знѣменіе мѣръ», при этомъ онъ прибавилъ передать царю, чтобы послѣдній поспѣшилъ удалиться «ѿ тѣхъ мѣста того. понѣже дѣбно есть, да не погѣбнеша и всѣ сѣщія с тобою»; — и съ того времени мѣсто то называется «Царевъ Врѣхъ и до днесѣ», поясняетъ апокрифъ¹⁾. Почти одними и тѣми же словами повторяетъ этотъ разсказъ и патріархъ Евѣимій, впрочемъ съ двумя-тремя варіаціями, какъ напр. вѣтъ названія Стогъ, царь посылаетъ Іоанну и золото и овощей изъ столицы, по возвращеніи; Іоаннъ принимаетъ овощи, а золото возвращаетъ и др.,—и приведеніемъ посланій царя и Іоанна другъ къ другу, присочиненныхъ, по всей вѣроятности, самимъ Евѣиміемъ на основаніи или апокрифа, или народнаго сказанія. Что въ разсказѣ Евѣимія участвуетъ народное сказаніе или народная пѣсня, по моему разумѣнію, видно изъ самыхъ словъ житія: «они же заповѣста ѿ цара прѣемше, кыстре неже слово рыла достигашѣ»²⁾,—выраженіе встречающееся впрочемъ и въ другихъ житіяхъ; кромѣ того рилскіе монахи и настоящее время показываютъ Царевъ Врѣхъ,—одинъ изъ окаймляющихъ монастырь холмовъ, а въ церковной паперти въ первомъ отъ монастыря подворьи или хуторѣ «Орлица», по дорогѣ изъ монастыря въ с. Рялу, я видѣлъ въ 1879 г. на одной изъ нижнихъ иконъ изображеніе встрѣчи Іоанна съ царемъ Петромъ по описанію апокрифа, а не житія.—Слѣдующее за симъ мѣсто житія также почти совершенно сходно съ апокрифомъ,—даже означеніе времени, проведеннаго Іоанномъ на камнѣ, одно и тоже: 7 л. и 4 мѣсяца. Хотя описаніе кончины въ житіи отлично отъ описанія въ апокрифѣ, но за то оно отличается и отъ описанія въ каноническомъ житіи и синаксаріи; по характеру же своему оно близко къ апокрифу.

Разсказъ патріарха объ основаніи общины и затѣмъ монастыря съ Іоанномъ во главѣ вполне сходенъ съ подобнымъ разсказомъ житія софійской редакціи и почти дословно съ синаксаріемъ³⁾, но вмѣ-

1) У Гильфердинга, въ Собр. соч. I, стр. 129—130, примѣч.

2) Рукоп., л. 47. Гласник., XXII, стр. 277.

3) Въ каноническ. житіи софійской редакціи сказано: «Времени же минувшу и еже къ преподобному вѣрѣ праращающимъ всюду множеству чудесемъ, и молит-

ствѣ съ тѣмъ составитель нѣсколько противорѣчитъ себѣ, сказавъ раньше, что Іоаннъ не позволялъ никому поселиться около себя. Послѣ открытія мощей и до конца житія Евѳимій исполнѣ, а въ нѣкоторыхъ мѣстахъ и дословно сходенъ съ проложнымъ житіемъ, которое главнымъ образомъ служило для него источникомъ въ этомъ случаѣ, и во многомъ отступаетъ отъ житія софійской редакціи, гдѣ между прочимъ сказано, что Іоаннъ погребенъ чрезъ 40 дней, какъ онъ самъ распорядился, явившись во снѣ старшему своему ученику, — что онъ сдѣлалъ и предъ открытіемъ мощей, какъ сказано и въ проложномъ житіи, — что въ Софії мощи его были сперва положены въ епископской церкви и наконецъ, что рака его осталась невредимой во время пожара въ Софії. Кромѣ проложнаго житія у Евѳимія были подъ руки и мѣстные, търновскія извѣстія, между которыми, по всей вѣроятности, и лѣтописныя. Очень возможно, что онъ зналъ и мѣстные писанныя сказанія объ Іоаннѣ. Такимъ предположеніемъ можно объяснить отличія написаннаго имъ житія отъ синаксарія, а именно: названіе мѣста Кръстьць вмѣсто окопъ (*vallum*), неприведеніе имени игумена Рилскаго монастыря. — Если посланіе Іоанна Асѣнія къ патриарху Василю, приводимое Евѳиміемъ, и имѣетъ фактическое основаніе, то по аналогіи съ характеромъ житія нужно признать, что оно риторически прикрашено составителемъ житія. Несомнѣнно, что и въ евоиміевомъ житіи были: «идеже и до днѣшняго днѣ лежитъ чудотворное тѣло прѣобнаго» и молитва о болгарскомъ народѣ, приводимыя въ концѣ синаксарія¹⁾, но были выброшены въ турецкое время, по всей вѣроятности, Владиславомъ Граматикомъ съ прибавленіемъ котораго о пере-

венный домъ иѣци отъ боголюбивыхъ създаша, къ подгорію хизины преставльше, келія сътвориша, и монастырь показаша, идеже прежде в' пустынѣ бѣше, в' немже ему и власы свои остриши и стомамъ преподобнаго по силѣ послѣдовавшиимъ, и къ Богу по блазѣи надежди престаившася». Вел. М. Ч., окт., стр. 1525—1526. Проложн. житіе: «и мнози поревновавши добродѣтельному житію сѣго, и съ нимъ жити изволише, и въ прилежимымъ врѣтѣ цркви сътворише, монастырь съставише, начелника и пастыра имоуще прѣобнаго», и т. д. Извѣстія Ак. Наукъ, т. VIII, стр. 150—151; Вел. М. Ч., окт., стр. 1533. Последнихъ 5 словъ въ спискѣ, изданномъ Качановскимъ, иѣтъ. Ср. «Христіанск. Чтеніе» 1882, ч. 2-я, стр. 249. Въ кононич. житіи о игуменствѣ Іоанна не говорится, но только что «въ предажащимъ врѣтѣ себе самъ великій затвори, и за 12 лѣтъ отнудъ добродѣтельныя труды неизмѣнно показа». В. М. Ч., окт., 1. с. За то въ проложномъ не означено число прожитыхъ Іоанномъ лѣтъ, какъ здѣсь и у Евѳимія.

1) Ср. Martinov, *Annus ecclesiast. graeco-slavus*, p. 203.

несеніи мощей Іоанна изъ Търнова въ Рилскій монастырь встрѣчается написанное патриархомъ Евѳиміемъ житіе св. Іоанна Рилскаго.

Синаксарій и трактатъ патриарха Евѳимія о св. Іоаннѣ Рилскомъ я называю житіями (проложное и евѳиміево) Іоанна Рилскаго търновской редакціи.

Евѳиміево житіе, рассказывая исторію Іоанна Рилскаго только до перенесенія его мощей въ Търново, оказалось уже недостаточнымъ послѣ перенесенія ихъ въ Рилскій монастырь въ 1469 г., потому что прибавилось въ ней новая страница,—цѣлое немалозначительное съ точки зрѣнія житійнаго событіе. По этому очень скоро послѣ завоеванія Болгаріи турками Димитрій Кантакузинъ по настоянію нѣкоторыхъ изъ своихъ друзей, какъ онъ самъ объясняетъ, пишетъ краткое житіе Іоанна съ такою же похвалою ему и рассказомъ о перенесеніи и возвращеніи его мощей изъ Търнова въ Рилскую обитель¹⁾. Димитрій Кантакузинъ кромѣ того написалъ и службу на память возвращенія мощей, какъ видно изъ краегранесія перваго канона: «Псѣбашъ ти ѡче Іоанне плетѣ димитрій». Составитель самъ говоритъ о себѣ въ концѣ слова; онъ писалъ около половины XV в., въ царствованіи султана Мухамеда II (1451—1481 гг.), который завоевалъ Константинополь²⁾.

Почти одновременно съ Кантакузеномъ составлена отдѣльная повѣсть о перенесеніи мощей преподобнаго Іоанна изъ Търнова въ Рилскій монастырь Владиславомъ Граматикомъ, которая вошла въ его сборникъ «Панегирикъ», составленный въ монастырѣ Богородицы у подножія Черной Горы (нынѣ: Кара-Дагъ недалеко отъ Скопін), въ жеглиговскомъ округѣ, въ 1479 г., т. е. въ тотъ именно годъ, когда турки взяли Венецію,—значитъ при томъ же Мухамедѣ II³⁾. Нужно

1) Оно озаглавляется: «Димитрія Кантакузина, о житіи изложителное въ кратцѣ, съ похвалою малою, иже въ стѣхъ преподобномъ и ѿносному ѡцѣ Іоанну, поустыни рилскому жителю, поноуженное къ самѣмъ ѿ нѣкоторыхъ томоу любезныхъ емишоу. Къ нимже и ѿ прѣнесеніи и възвращеніи мощи его иже ѿ Търнова, въ обитель того чтидоу иже въ рилѣ» Рукоп. въ «Панегирикѣ» Владислава Граматика (лл. 515—525).

2) «Иже ко нами нинѣ царствуйи бланкин и самодержавнын, константиновъ бланкин ѡко пріатъ градъ, по малѣ престолъ царствей въ нимъ кдрѣжастъ» у Неофита: Службы л. 36 предисл. У меня въ настоящее время нѣтъ подъ руками этого житія. Служба издана тамъ же, лл. 31—44; а изъ житія приставлена только хвалебная часть въ концу повѣсти Владислава Граматика. Тамъ же, л. 52—55.

3) Эта повѣсть помѣщается обыкновенно вмѣстѣ съ евѳиміевымъ житіемъ

предположить, что и Д. Кантикузинъ и Владиславъ Граматикъ писали или какъ очевидцы, или на основаніи рассказовъ очевидцевъ; последнее, мнѣ кажется, вѣроятнѣе.

При всемъ этомъ житіе Іоанна, написанное патріархомъ Евоиміемъ, пользовалось на славянскомъ югѣ не маловажнымъ значеніемъ и, можно думать, въ сербскій періодъ болгарской литературы оно не только переписывалось, но даже передѣлывалось. Такъ можно по крайней мѣрѣ судить по изданному въ Кіево-Печерской лаврѣ въ 1671 г. списку¹⁾. Онъ составленъ изъ евоиміева житія съ сокращеніями цѣлыхъ періодовъ и съ небольшими новыми прибавленіями изъ синаксарія, а именно: сначала до погребенія Іоанна по Евоимію, а съ открытія мощей до конца по синаксарію. Что житіе дѣйствительно передѣлано, видно изъ предисловія, гдѣ прямо сказано: «сеіе мѣсто исправленное и напечатанное житіе и похвалѣ»²⁾; но гдѣ сдѣлано исправленіе въ Россіи или на славянскомъ югѣ, трудно сказать. Можно однако предположить, что на югѣ, тѣмъ болѣе что въ послѣсловіи говорится: «предлежащее прѣбнаго Іоанна Рылскаго житіе; ꙗко свѣтоухомъ к' древнихъ рѣкописанныхъ книгахъ, вѣрнѣ тѣпографією вѣрухомъ», и скорѣе всего въ Софіи, судя по тому, что Евоимій называется архіепископомъ Сардакійскимъ болгарскимъ³⁾. Въ Россію оно перенесено, по всей вѣроятности, во время пребыванія Григорія Цамблака въ Кіевѣ. Изъ прибавленій можно отмѣтить: «ест' сей Оредеца въ странахъ європейскихъ, единъ сѣща ѿ славныхъ и нарочитыхъ градовъ»⁴⁾. На поляхъ отмѣчены книги св. писанія, изъ которыхъ взяты тексты, и кромѣ того приведено одно объясненіе два раза: «Горохъ рогагѣ

Іоанна Рылскаго и потому употребляется общее для обоихъ заглавіе: «Житіе и жизнь преподобнаго ѡтца нашего Іоанна рылскаго, въ немъжи и како прѣнесъ еѣ въ тѣрновѣ. Описано Евдимиємъ патріархомъ тѣрновскимъ. на концѣ же слова и о основаніи стѣмъ окитанію иже въ Рылѣ и како пакы принесъ еѣ ѿ тѣрнова въ тѣжи. славныи монастырь рылскыи. описано бесѣдинимъ въ динцѣхъ, Владиславоу граматикомъ».

1) Описаніе этого изданія у Каратаева: Хронол. росписъ славянскихъ книгъ напечатано кирилловскими буквами. Спб. 1861, стр. 104, и у Неофита: Слѣжки, лл. 1—3.

2) Житіе, л. 2 предисл.

3) Полное заглавіе слѣдующее: «Житіе прѣнаго и ѣгоносногѣ ѡца нашегѣ Іоанна Рылскаго. Описаное иже въ стѣхъ ѡцѣмъ ѣшимъ Евдимиємъ архіепископомъ Сардакійскимъ Болгарскимъ» (подъ 19 октября).

4) Житіе, тетр. 3, л. 1^а. Ср. Сырку: Житіе Николая Софійскаго. Спб. 1883, стр. LXVII; Псалтырь, напеч. въ Венеціи въ 1569 г.: «и азъ ꙗкоже ѿ прѣдѣлахъ македонскихъ ѿ мѣста зовема Софіи вранковѣ сѣна». Предисловіе, verso.

ногѣтъ»¹⁾ къ слову «сманѣтскъ» (сманѣтака), встрѣчаются одна-двѣ ошибки, напр. «Болгарскій краалъ»²⁾ вм. «оугорскій или оугрскій». Наконецъ во многихъ случаяхъ измѣнены годы, что указано уже выше. Въ языкѣ замѣтны южноруссизмы.

Имѣло ли житіе св. Іоанна Рилскаго, составленное Евѣиміемъ, большого литературнаго значенія, въ настоящее время трудно сказать³⁾. До настоящаго времени оно не было народной книгой; кромѣ того оно мнѣ не извѣстно на простонародномъ болгарскомъ или сербскомъ языкахъ.

Всѣ житія св. Іоанна, появившіяся послѣ перенесенія его мощей изъ Търнова, я называю житіями рылской или, вѣрнѣе, послѣ-търновской редакціи. Такимъ образомъ являются три редакціи житія св. Іоанна Рилскаго: софійская, търновская и послѣ-търновская.

II

Другое, не менѣе распространенное произведеніе патріарха Евѣимія, чѣмъ только что разобранное, есть житіе преподобной Петки или Параскевы, — благодаря популярности имени, которое носитъ святая, какъ въ агіологіи⁴⁾, такъ и въ народной поэзіи, сказаніяхъ и преданіяхъ почти всѣхъ европейскихъ народовъ⁵⁾. Хотя св. Петка по мѣсту рожденія

1) Ibid., тетр. 5, лл. 1^a и 2^a.

2) Ibid., тетр. 6, л. 3^a.

3) А. Поповъ говоритъ: «житіе Іоанна Рылскаго и преподобной Петки, несомнѣнно, извѣстны были собирателю хронографа. О Іоаннѣ Рылскомъ въ хронографѣ сдѣлана замѣтка въ концѣ царствованія Императора Константина, сына Льва. «При семъ царѣ Константинѣ и при Болгарскомъ царѣ Петрѣ бысть Іоаннъ Рылской». Затѣмъ въ 193-й главѣ хронографа въ статьѣ подъ заглавіемъ — царство Болгарское Асана Ивана царя Болгарскаго — упоминается о перенесеніи въ Търновъ мощей пр. Петки и Іоанна Рылскаго, причемъ общій отзывъ о побѣдахъ Іоанна Асѣня передается словами Евѣимія, выдержки изъ которыхъ приведены выше». Обзоръ хронографовъ русской редакціи. В. П.-й. М. 1869, стр. 33—34; I, стр. 191—194. Трудно оспаривать мнѣніе почтеннаго изслѣдователя. Но съ другой стороны не могу не допустить, что отмѣтки въ хронографѣ могли попасть скорѣе изъ болгарскихъ лѣтописей или хронографовъ же. Ср. отмѣтку изъ лѣтописи румынскаго монаха Михаила Моксы, приведенную выше, въ примѣч. I, на стр. 357. «Слова Евѣимія», судя по приведеннымъ А. Поповымъ выдержкамъ, могли одинаково принадлежать сколько житію, столько же и хронографической лѣтописи.

4) О Параскевахъ см. у Rigollot: «Ad acta SS. supplementum. Volumen complectens auctuaria Octobris et tabulas generales». Parisiis. 1875, p. 154—155.

5) О Пятницахъ у Веселовскаго: «Опыты по исторіи развитія христіанской

не славянскаго происхожденія, но она такъ срослась на южно-славянской почвѣ, что почти затмила своимъ именемъ народную Параскеву или Пятницу, судя по тому, что о послѣдней на славянскомъ югѣ и въ частности у болгаръ существуютъ одни только обрывки народныхъ сказаній и въ народной поэзіи, а иногда такъ смѣшались сказанія и преданія и притомъ самаго разнороднаго происхожденія о той и другой, что трудно въ нихъ ориентироваться. Не имѣя возможности въ настоящее время затронуть этотъ вопросъ, я ограничусь здѣсь только тѣмъ, что прослѣжу распространеніе имени св. Петки¹⁾ на житійной или церковной почвѣ.

Имя св. Параскевы на славянскомъ югѣ было извѣстно гораздо раньше, чѣмъ сама Петка сдѣлалась славянскою, а именно въ XI—XII в.²⁾, а какъ славянское—въ XIII в.³⁾, со времени перенесенія мощей преподобной въ Тырново, и не только у православныхъ, но и у католическихъ славянъ⁴⁾.

Преподобная Петка или Параскева была родомъ изъ села Епивата недалеко отъ г. Калликратія въ окрестностяхъ Константинополя⁵⁾;

легенды. П. Берта, Анастасія и Пятница» въ Ж. М. Н. П., ч. CLXXXIII, отд. 2, стр. 241—288; ч. CLXXXIV, отд. 2, стр. 50—116, 342—363; ч. CLXXXV, отд. стр. 327—367; ч. CLXXXVIII, отд. 2, стр. 186—251, ч. CXCI, отд. 2, стр. 76—125.

1) Подъ Петкой я разумѣю вездѣ Параскеву тырновскую и сербскую.

2) Сергій, Полный мѣсяцесловъ востока. I, стр. 148.

3) Ibid., II, стр. 273; Martinov, An. eccles., p. 337 sqq. Дни памяти отмѣчаютъ: Kulczynski, Specimen ecclesiae Ruthenicae. Romae, 1733, p. 49—50; Martinov, An. eccles., p. 246; Rigollot, op. c., p. 154—155.

4) Rigollot. Ad acta SS. supplem., p. 155—156; Kulczynski, Specimen, p. 50—51. Въ Кіевѣ празднованіе памяти преподобн. Петки 14 октября установлено Григоріемъ Цамблакомъ. Митроп. Евгеній, Словарь истор. о бывш. въ Россіи писателяхъ духовн. чина. Т. I, Спб. 1818, стр. 105; Šafařík, Geschichte d. serbisch. Literatur. Prag. 1865, S. 120.

5) Объ Епиватѣ упоминаетъ Григора (ed. Bon., II, p. 599 и 602) и I. Кантакюзинъ (Hist. t. III, ed. Bon., p. 345: Ἐπιβάτος, φρούριον τε περὶ Σηλυβρίας); а о Калликратіи—св. Теофанъ въ Хронографіи (t. I, ed. Bon., p. 444) и Теофилактъ Симокитта (Histor., t. VIII, c. VII, p. 328), который говоритъ: αὐτὸς γὰρ πρὸ τοῦ (scil. Κωνσταντινουπόλεως) ἁγίου οὗτος, λίαν ὡς ἔπος εἰπεῖν ὀρεῖός ἐστι. О. Риголло предполагаетъ, что «Въ всѣхъ епиватахъ наричаемъ отъ града калликратіи» по гречески должно быть: «Εν τούτῳ Ἐπιβάτῳ κατοικεῖν τῆς πρὸ τοῦ ἁγίου Κалликράτειας». Ad acta SS., p. 159. Въ новѣйшія времена Епиваты = Ἐπιβάτος или Ἐπιβάτους называются Пивадисъ им. Епиватисъ, Пивадосъ, Епиватонъ, Бивадосъ и Бевадосъ, а именъ рыбацкаго села Боядосъ, лежитъ на берегу Мраморнаго моря, на лѣвой сторонѣ р. Атиры (Γλυκὸν νερόν) между Константинополемъ или вѣрнѣе Буюкъ-Чекмедже и Силиврией. Ibid.; Извѣстія Ак. Наукъ, т. VII, стр. 154, примѣч. 12; Летописи матице српске 1873, кн. 116, стр. 175. Периодическо списание на Българско Книжовно

когда она родилась и умерла, неизвестно¹⁾, но подвижалась, по всей вероятности, во второй половинѣ X и въ первые годы XI в.²⁾

Мощи ея лежали сперва въ Епиватѣ, пока Іоаннъ Асѣнъ не перенесъ ихъ въ Търново вскорѣ послѣ 1230 г.³⁾ Послѣ 1393 г. онѣ были перенесены въ Видинъ, а оттуда въ Бѣлградъ, гдѣ онѣ оставались до 1521 г.⁴⁾ Изъ Бѣлграда мощи перенесены были въ Константинополь, гдѣ оставались до 1641 г., когда перенесены были въ Ясы въ Молдавію. Слѣдовательно годъ открытія мощей преподобной остается неизвестнымъ.

Дружество въ Сръдецѣ. Кн. I. Сръдецъ. 1882, стр. 49. Вальсамонъ говоритъ, что преподобный Петка почиталась «ἐν τῷ χωρίῳ τῇ Καλλικρατίᾳ». Rigollot, op. c., p. 157 и 158.

1) Ср. Rigollot, p. 159, § 17.

2) У преподобной Петки былъ братъ, Евѣимій, который былъ епископомъ мадитскимъ и также известенъ подвижническими дѣлами, за что удостоился святости; объ этомъ Евѣимій Михаилъ Пселъ въ своей похвалѣ патріарху Михаилу Керуларію, сообщая, что отличался святостію жизни, говоритъ: «ἀρχιερεὺς οὐκ ἐλάττω πολὺ τῆς κατ' ἡμᾶς λεγεῖσθαι». Лекіенъ прямо говоритъ на основаніи словъ Псела, что Евѣимій издавна зналъ Михаила Керуларія (патріаршествовалъ въ 1043 — 1058 гг.). Михаилъ Пселъ написалъ свою похвалу при преемникѣ Керуларія, Константинѣ Лихудѣ, на четвертомъ году патріаршества послѣдняго. Слѣдовательно отсюда можно заключить, что большая часть жизни Евѣимія падаетъ на X в. и только очень небольшая на первые годы XI в. Значитъ около этого же времени жила и преподобная Петка. Ibid., p. 158, §§ 12—13.

3) Я беру время послѣ этого года, потому что, какъ свидѣтельствуется надписи (Раковскій, Нѣколько рѣчи о Асѣнѣ правому и сыну му Асѣнѣ второму. Въ Бѣлградѣ 1860, стр. 9 и сним. Пречекъ, Исторія Болгаръ, стр. 337) въ церкви 40 мучениковъ въ Търновѣ, Іоаннъ Асѣнъ на 12 году своего царствованія, т. е. 1230 г., уже совершилъ-было всѣ тѣ завоеванія, о которыхъ говоритъ евоиміево житіе Петки (Starine, IX, str. 57—58), слѣдовательно вскорѣ послѣ этого могло совершиться и перенесеніе мощей въ Търново. О. Риголло предполагаетъ, что перенесеніе могло совершиться послѣ 1236 г. и вѣрнѣе всего въ 1237 г., когда былъ заключенъ І. Асѣномъ съ франками договоръ при посредствѣ папы. Ad acta SS., p. 161. Ср. Пречекъ, Исторія Болгаръ, стр. 347. Вѣроятно, на томъ же основаніи относитъ перенесеніе мощей къ 1238 г. и архіепископъ Филаретъ. Святые южи. Славянъ, II, стр. 149. Въ русскихъ прологахъ и мѣсяцесловахъ перенесеніе относится къ 1201 г., но тогда франки не были еще въ Константинополѣ. Въ нѣкоторыхъ южнославянск. синаксаріяхъ оно ставится подъ 6701 г., а отъ Р. X. 1175 вм. 1193 г. Rigollot, op. c., p. 156. Но здѣсь предполагается, что въ синаксаріѣ вкрадась ошибка и αψα стоитъ вм. αψα (= 1221 г. по сентябрск. году). Ibid., p. 161. По всей вероятности, того мнѣнія и о. іезуитъ Мартыновъ. An. eccles., p. 247. Нужно полагать, что нѣкоторые, если не всѣ, годы синаксаріевъ взяты изъ хронографовъ. Ср. Попова: Обзоръ хронографовъ русск. редакція, I, 191—192; II, 33—34.

4) Летопис српске матице 1873, кн. 115, стр. 33.

Судя по тому, что спустя около ста лѣтъ¹⁾ существовало уже житіе преподобной Петки, можно предположить что и служба ей сочинена около того же времени, если не раньше. Самая ранняя славянская служба находится въ зографскомъ трефологіѣ второй половинѣ XIII в.²⁾, но возможно, что она могла быть раньше на греческомъ языкѣ, если было уже житіе. Вѣроятно, славянская служба сочинена была въ Болгаріи и, по всей вѣроятности, недолго спустя послѣ перенесенія мощей, откуда она перенесена впоследствии, по всей вѣроятности, въ Сербію³⁾. Не имѣя этого житія подъ руками въ настоящее время, трудно сказать, на основаніи ли ея сочинена та служба, которая напечатана была Божидаромъ Вуковичемъ въ 1538 г. въ Венеціи и потомъ М. Милоевичемъ съ искаженіями и поддѣльными вставками⁴⁾, какъ основательно доказалъ архимандритъ Иларіонъ Руварацъ⁵⁾, и которую, какъ предполагаетъ С. Новаковичъ, могъ написать митрополитъ Григорій Цамблакъ⁶⁾; такъ или иначе, но это житіе сочинено уже въ Сербіи или, вѣрнѣе, сербомъ, или, по крайней мѣрѣ, передѣлано тамъ.

Житіе, неизвѣстно, краткое или пространное, преподобной Петки явилось уже спустя около ста послѣ смерти или вѣрнѣе отъ времени ея жизни и, какъ и слѣдовало ожидать, на греческомъ языкѣ. Но въ настоящее время трудно сказать, каково было его содержаніе, потому что о немъ встрѣчается только свидѣтельство у Θεодора Вальсана, въ толкованіи на LXIII правило пятого-шестаго вселенскаго собора, гдѣ между прочимъ сказано, что «святѣйшій патріархъ Николай Музалонъ, нашедши житіе св. Параскевы, которая въ округѣ Калликратін почитается, составленное неискусно вѣкиимъ деревенскимъ жителемъ на основаніи не кстати приплетенной бесѣды святой съ ангеломъ, приказалъ предать его огню, а своему діакону Василику повелѣлъ написать (новое) житіе преподобной»⁷⁾. Ясно отсюда, что первое житіе

1) Rigollot, Ad acta SS., p. 157.

2) Срезневскій, Свѣдѣнія и замѣтки о малоизвѣстныхъ и неизвѣстныхъ памятникахъ. Спб. 1876, № LXVIII, стр. 409.

3) Starine, knj. IX, str. 51.

4) Гласникъ, кн. XXXI, стр. 320—344.

5) Летопис српске матице 1873, кн. 115, стр. 172—178, гдѣ кромѣ того показано отношеніе между службами, напечатанными Божидаромъ и Милоевичемъ.

6) Starine, IX, str. 50.

7) Berengarius, Pand. can. t. I, p. 232. Rigollot, op. c., p. 157. Авторъ предпо-

было апокрифическимъ, а второе—каноническимъ. Риголло предполагаетъ, что первое житіе было болѣе древне¹⁾, чтò весьма вѣроятно; но чтобы оно было сожжено только и изъ-за того, что написано человѣкомъ неученымъ и изложено грубымъ стилемъ²⁾, мнѣ представляется мало вѣроятнымъ. Николай Музалонъ патріаршествовалъ съ 1147 по 1151 гт., слѣдовательно каноническое житіе написано въ половинѣ XII в. Было ли оно извѣстно болгарамъ до перенесенія мощей св. Петки въ Търново, трудно сказать; но весьма вѣроятно, что оно послужило основаніемъ для проложнаго житія търновской редакціи, которое написано, нужно полагать, немедленно послѣ перенесенія мощей въ Болгарію, судя по тому, что исторія перенесенія рассказана здѣсь только въ нѣсколькихъ словахъ³⁾. Трудно сказать въ настоящее время даже приблизительно, въ какихъ именно годахъ было составлено это житіе, такъ какъ въ извѣстныхъ мнѣ рукописныхъ старославянскихъ минеяхъ его нѣтъ⁴⁾. По житію, мощи св. Петки положены были въ царствѣи цркви, между тѣмъ въ Търновѣ есть церковь св. Петки (света Пётка), обращенная въ мечеть, но когда она построена, неизвѣстно⁵⁾. Также неизвѣстно, съ какого времени св. Петка стала называться търновской или търновской⁶⁾; есть извѣстіе, довольно впрочемъ позднее, по которому въ 1352 г. болгарскій царь Іоаннь Александръ кленется Параскевой Търновской⁷⁾. Одно можно ска-

лагаетъ что это житіе есть то самое, которое помѣщается въ минеяхъ подъ шестымъ числомъ декабря послѣ св. Николая чудотворца. Ibid., p. 157.

1) Ibid., l. c.

2) Ibid., l. c.

3) Издано г. Качановскимъ въ «Христіанск. Чтеніи» 1882, ч. 2, стр. 219—221, по плохому списку; въ латинскомъ переводѣ у Rigollet: Ad acta SS. supplementum, p. 156, а ранѣе у Кульчинскаго, Specimen ecclesiae Ruthenicae. Romae. 1733, p. 49—50.

4) Неизвѣстно, есть ли оно въ заграфскомъ трефологіѣ второй половины XIII в.?

5) Архіепископъ Филаретъ говоритъ, что построена эта церковь Іоанномъ Асѣнемъ. Св. южн. слав. II, стр. 149, гдѣ ссылается на «прологъ окт. 14», въ «Извѣстіяхъ Ак. Наукъ», т. VII, 153, 154, но тамъ я не нашелъ ни проложнаго житія, ни указанія на извѣстіе о построеніи церкви.

6) Starine, IX, str. 48; встрѣчается во многихъ рукописяхъ какъ болгарской, такъ и сербской редакціи. Указаніе С. Новаковича на словарь Вука Караджича не вѣрно.

7) Ljubic, Monumenta spectantia historiam Slavorum meridionalium, III, p. 247—248.

затѣ съ большимъ или меньшимъ основаніемъ, что тѣрновская преподобная сдѣлалась очень рано популярною въ болгарскомъ народѣ, судя потому, что это проложное житіе ея переведено на простонародный языкъ и этотъ переводъ имѣлъ свою литературную исторію. Такъ я заключаю изъ нѣсколькихъ вставокъ въ житіе. Хотя переводъ этотъ извѣстенъ до настоящаго времени только въ сербскомъ изводѣ, но, несомнѣнно, онъ сдѣланъ въ Болгаріи, тѣмъ болѣе что въ его языкѣ замѣтны нѣкоторые слѣды болгаризмовъ¹⁾. Кромѣ того въ изводѣ идетъ разсказъ о преподобной Петкѣ до пребыванія ея мощей въ Тѣрновѣ включительно; иначе нужно было ожидать продолженіе разсказа о пребываніи ихъ и въ Сербіи. Переводъ не буквальный, но перефразированный. Встрѣчающіяся въ немъ особенности касаются только подробностей. Умершій отъ тяжелой болѣзни карабелщикъ былъ зарытъ не глубоко около дороги, у нѣкоего столпника, и когда трупъ разложился, сталъ издавать зловоніе и т. д. Столпникъ принужденъ былъ слѣсть со столба и зарыть его такъ глубоко, чтобы вонь не слышна была отъ него; но когда узнали окрестные поселяне, пришли разрыли трупъ, чтобы зарыть его подальше, въ другомъ мѣстѣ. И такъ случилось, что они зарыли его при гробѣ св. Петки. Нашедши совершенно цѣлымъ гробъ ея и открывши его, они увидѣли въ немъ «тѣло цѣлокупно и чврсто здраво жѣто и благоуханно» и были очень удивлены, не зная «чѣ и како лѣ е». Они говорили между собою: «если бы это тѣло было святое, то Богъ устроилъ бы, чтобы отъ него было какое либо чудо». Послѣ этого они опять его зарыли; «какъ оно лежитъ, говорили они, пусть здѣсь и остается!»²⁾... Разрывши гробъ св. Петки и взявши ея тѣло оттуда, положили его въ кивотъ и перенесли его въ Цариградъ и положили въ церкви св. апостолъ... Фузы (вм. Фрузы, Франки), отнявшіе Цариградъ отъ Грековъ, были не самостоятельны, но подчинены болгарскому царю и платили, ему дань такъ какъ тогда съ обѣихъ сторонъ моря царствовалъ надъ всѣми болгарскій великій царь Іоаннъ

1) Сербскій изводъ заключается въ одномъ изъ сборниковъ неутонимаго сербскаго труженика и имѣвшаго очень хорошее духовное образованіе іеромонаха Гавріила Стефановича (пис. въ 1716—1747 гг.) и напечатанъ проф. Г. Витковичемъ въ Гласникѣ, кн. XXXIV, стр. 166—169, въ статьѣ: «О книжномъ раду іеромонаха Гавріила Стефановича» стр. 151—177.

2) Ibid., стр. 167.

Асѣновичъ, сынъ великаго царя Асѣна..... Наступило время, когда со всей земли нужно было собрать и взнести царю подать. И они, Фузы «Цариграждане (Царограѓане), приготовились-было съ данью и другимъ взносамъ явиться къ царю. Но царь ничего такого не пожелалъ.....¹⁾ Они же (Фузы) были очень опечалены этимъ, но нечего имъ было дѣлать, нельзя было воспротивиться царю, и собрали цариградскихъ именитыхъ людей и составили совѣтъ, и съ великою честью послали и отправили (мощи) въ царскій городъ Търновъ..... и положили предъ алтаремъ въ великой царской церкви, гдѣ онѣ почиваютъ до теперешняго времени²⁾.

Я склоненъ думать, что похвальное слово препод. Петки, приводимое почти на ряду съ житіемъ³⁾, составлено на основаніи търновской редакціи житія, хотя оно у него является въ позднѣйшей передѣлкѣ, сдѣланной, по всей вѣроятности, въ Босніи.

Житіе преподобной Петки, составленное патриархомъ Еввоиміемъ, было одно изъ самыхъ распространенныхъ его произведеній на всѣмъ славянскомъ югѣ. Поэтому тамъ оно довольно не рѣдко встрѣчается безъ прибавленія Григорія Цамвлака и въ такомъ видѣ оно вошло даже въ сборникъ Божидача, напечатанной въ Венеціи въ 1536 г.⁴⁾ И это житіе, какъ и проложное, нужно полагать, уже довольно рано сдѣлалось любимымъ народнымъ чтеніемъ, судя потому, что оно является на простонародномъ болгарскомъ языкѣ со вставкой болгарскаго преданія о І. Асѣнѣ, составляющей небольшой вариантъ того же преданія въ переводѣ синаксарія и другими особенностями, что уже давно извѣстно изъ люблянскій рукописи⁵⁾. Хотя новоболгарскій переводъ по всѣмъ признакамъ языка новѣйшаго времени⁶⁾, но, по моему разумѣнію, житіе преподобн. Петки должно было быть довольно распространено въ народѣ гораздо раньше, иначе трудно объяснить: какими

1) Ibid., стр. 168.

2) Ibid., стр. 168—169.

3) Ibid., стр. 169—176.

4) Starine, IX, str. 50. Изъ этого сборника оно перепечатано Новаковичемъ тамъ же, str. 53—59, 52.

5) Ж. М. Н. П., ч. CXLIV, стр. 106, гдѣ приводится начало и небольшой отрывокъ съ конца житія.

6) Проф. М. С. Дряновъ относитъ люблянскій сборникъ къ XVIII в. Периодическо Списание на Българско книжовно дружество въ Сръдецъ. Кн. III. Сръдецъ, 1882, стр. 13. Ж. М. Н. П. ч. CXLIV, стр. 103—104.

мотивами руководился переводчикъ, избравъ для перевода именно житіе этой святой, а не иной или иного. Во время своего путешествія по Болгаріи въ 1878 г. мнѣ посчастливилось найти и списать въ Русчукѣ другой списокъ этого перевода, который привожу здѣсь цѣлкомъ¹⁾.

Мѣсеца того дѣ. житіе преподобныя матере нашея пет'ки трънов'скыя, благослови ѿче. стихъ: за молитвъ...

Слынце кол'кото има свѣтъ, и свѣти. толкови и на прѣподобнаа пет'ка пѣмъ що не просвѣтила по сѣч'ки свѣтъ. нѣино чюдо и нѣинъ постъ кой езыкъ може исказа, що е тѣи сторила добра работа на зѣмлю, на епиватско мѣсто, и на тракійско, и на тръновъ, и на месѣа, и на дал'мати, и не тъкмо по тѣа мѣста. амѣ и по сѣч'ки свѣтъ. дето нашъ змѣ не моѣже да постигне. или езыкъ нашъ да искаже сѣч'кото нѣино чюдо и добро, и постъ, и слъзы, амѣ кол'кото нашъ змѣ постигнѣ, и написахъ азъ Евтиміе патриархъ трънов'скы, що знаехъ. амѣ и вѣе благословени христѣане послѣшавте. Тѣзи светаа и прѣподобнаа пет'ка ѿ мѣсто епивати; баца нѣинъ, и майка и бѣха добры и благочѣстивы. и ходѣха по божѣи заповѣдь милостыни чинѣха. и дрѣгы добрыни бѣха ѿ тѣхъ. И роди ха тѣзи чиста и хрестова голѣбца и дѣвица. и роди ха и дрѣга мѣж'ска, името мѣ еутиміе, що бѣ напokonъ на мѣдѣ епископъ. И наѣча[ха] гы на на страхъ божѣи и на законъ добръ. И прѣставиха се. и ѡста светаа пет'ка със' брата си еутимѣа. дето бѣ епископъ на мѣдѣ. и той много чюдо показа тамо. защо бѣше [се] и той просвѣтилъ със' постъ, и много добрыни, за това се и посвети. и неговы мѡщи и до днеска чюдно исцѣлѣнїе чинѣтъ. И светаа пет'ка, ѿкато погрѣбе родителъ свой ѿрѣди гы добръ. тогази започѣ постъ

1) Житіе заключается въ тетради, состоящей изъ десяти листовъ въ 4-ку, писанной довольно четкой и чистой скорописью на бумагѣ и составляющей отрывокъ изъ цѣлаго сборника; по письму его можно отнести къ самому концу XVII или началу XVIII в. Рукопись привезена изъ города Жеравны (въ сѣверовосточномъ углу нынѣшней Восточной Румелии). Житіе препод. Петки занимаетъ 6 листовъ, изъ которыхъ на начальномъ, сверху и снизу на поляхъ, крупными буквами написано: **ПАРИСКЕУИ**. На остальныхъ четырехъ листахъ находится часть житія св. Дмитрія: ѡца того. ѡ моученїе сѣго и славнаго великомѣника димитрія мѣроточиваго. извадѣсе на нѡви езыкъ ѿ дамаскѣна инокѣ, иподѣкона и стѣдѣта. показѣва и за чюдеса егѡ. ѡче бѣвы. ѣ за мѣтвѣа. Начальныя строки обѣихъ житій написаны крупными вязными буквами. Рукопись, судя по внѣшности, пострадала отъ огня и воды. При печатаніи вышеприведеннаго текста я старался придерживаться подлинника, но всѣ лишніе надстрочные знаки я отбросилъ, а также и нѣкоторыя ударенїя; нѣкоторыя же измѣнилъ.

и метаніе, и бдѣніе, и поревнай се катò апостольскы законь. и на зѣмля без'постѣла дѣгнѣ ваше и ѿтѣка пак' и сѣ исплѣни срьдцето на мысль божествнаа, да иде въ пѣстини. и побѣгна ѿтамо, и ѿиде на пѣстыни и тамо прѣбываше аггел'скыи чинѣ и подрѣжа и като ила, или катò иван'на крѣстителя. постѣ, и бдѣніе, и метаніе, и слѣзы. стѣдѣ, и пѣкъ, сич'ко трѣпѣше, и вѣксюваше трѣва мѣсто кастіе. и то по мал'ко на вечерь и мол'ба непрѣстан'но чинѣше. и ничто да имаше мысль за мѣръ или за хѣбава прѣмѣна да се облѣче. или за домѣ, и за стѣка, и за иманіе. ами тѣкмо очите и бѣха слѣзы наплѣяни, и мол'ба на бога. и сичка мѣсль бѣше и надежда на господа бога. и помыслюваше за второ приш'ствіе за божіи стѣдѣ. и какѣ да си оукраси дѣшѣта, да срьщ'не христа бога със' свѣтилникѣ украсѣнѣ. и как'во добрò да стòри, да чюе тогѣзи глѣсь крот'къ ѿ господа бога. и какѣ да си исплѣни с'вѣтилникѣ със' масло да влѣзе със' мѣдрите дѣвици в' рай, да се насити красота райска, и хѣбость и свѣтлость. и пѣсны аггел'скыи. тѣкмо за това и бѣше мѣсль, и т[в]рѣдѣ тагѣваше със' срьдцето си, какѣ да полѣчи оновѣ добрò. И така проваждаше свòй жѣвотѣ по онѣзи пѣстини за много врѣме. а лѣкавыи дѣаволь не прѣстанѣваше да ти плаши. и много пѣти се прѣтѣвараше катò свѣрь страш'нѣ. давно бы ти заплашилѣ да остави пѣстини. Ами светаа пѣтка имаше бога помощника. и не прѣстанѣваха и слѣзы ѿ очите. и сичка хѣтрость дѣавол'ска исчезѣваше ѿ кипната молба. Такѣзи сила бѣше добыла ѿ бога. и тѣи се бѣше подканила, макарѣ да бѣше жена. ами бѣше исплѣнива дѣха светаго, и бѣгаше ѿ нѣка сила дѣавол'ска и исчезѣваше като дымѣ. давидѣ царѣ за такѣзи жѣны пророчѣствѣваше, и каже. възделѣть царѣ добротѣ твоѣи. и така светаа пѣтка със' голѣмѣ постѣ пребы много години въ пѣстини. И въ една нòщѣ като си чинѣше мол'ба и метаніе и рѣцѣте си вдигаше на гòрѣ и плачѣше. и напѣсно видѣ божествно видѣніе. Единѣ аггелѣ и сѣ глѣви като нѣкòи младѣ момѣкъ. и свѣти, като свѣщѣ, и рече кѣи. да ѣставишѣ пѣстиниѣта, и иди си пак' назад' на твоа бѣщнина. защо тамо ти подобае да си оставишѣ тѣлòто. а дѣшѣта ти щѣ да бѣде на хѣбави и на слад'кѣи рай. Като видѣ светаа пѣтка това видѣніе и чю тѣи дѣми. разѣмѣ че є ѿ бога това видѣніе и познѣ че щѣ да сѣ прѣстѣви скòро. и зарадоува се. и грижѣше се как'си оставѣ пѣстиниѣта. Защо не може ничò дрѣго да очисти чѣловѣкъ дѣшѣта като пѣстыни. И тогѣзи светаа пѣтка като чю ѣнѣзи глѣсь,

и да и сѣ нещеше. а тѣа остави онѣзи пѣстынѣ. И поиде прѣвѣнь на цариградь, и влѣзе ѿ чѣркова христова. и молѣба непрѣстан'но чинѣше, какъ да искаже чловѣкъ толкозы метанїа и поклѣпы и слѣзы и сич'кы дѣли и пощїи на бдѣнїе бѣше. и плачѣше и тѣгѣваше за пѣстынѣта. И ѿбидѣ сич'ки чѣрк'ви, като една пчелѣ работнаа що ѿб'ходи сич'ки цвѣтове пролѣтны. и поидѣ ѿ чѣркова прѣсвѣтѣй богородици что се зове влахѣрна. и тамо припаде на икона прѣсвѣтѣй богородици. Тебѣ владычице що си на сич'ки свѣтъ, и породила еси господа бога ¹⁾. Азъ мой животь ѿ тебе ѡставахъ. и на тебѣ се надѣя да ме помилѣвашъ. и не дѣи се гнѣси ѿ мене що съмъ твоѣ рабынѣ. зацо и азъ ѿ млѣдоть твоѣмъ сынѣ послѣдовахъ, и моли се и ти знаешь богородице мѣста жѣн'ска работа. и моѣ слабость що е на моѣта дѣша озноба. Амѣ и ты светаа богородице, тѣ ми бѣди помощница. зацо освѣнь тебѣ на дрѣго мѣсто не имамъ да се надѣя. амѣ тѣ ми бѣди наставница да ме наставишь на добро и на послѣшанїа. тѣ да ме ѡпазишь ѿ сич'кого злѣ. зацо кога бѣхъ въ пѣстынѣ, тебѣ имяхъ помощница. А сѣга ²⁾ сѣ вѣрнахъ въ мѣрь, амѣ пакъ и сѣга ме ѡчюван и ѡпази, и помощница ми бѣди, и покрыи ме ѿ сич'кого злѣ. И това се помѣли, и плака ѿ сѣ срдце. И излѣзе и трѣгна да иде на своѣта си бащнина. и доидѣ до Єпивѣти что бѣше нѣино ѿчѣство и прѣби тамо вѣме немало и никои не познаваше ѿ. и тамо постъ метанїе и бдѣнїе, кой мѣже исказа. Вѣме нѣкое прѣмѣнасе, и позна чѣ щѣ да се прѣстави. и стѣри молѣба на бога, и рече съ слѣзи ³⁾. чловѣколюб'че владыко, да не оставишь мѣне що съмъ робѣнѣ твоѣ дето съмъ заради име твое ѡставила сич'ко. и к тебѣ приобѣгнахъ. амѣ господи боже мой, речѣ аггелѣ, мѣрно да ми прѣеме дѣшѣта. и да мѣ не бѣде забранено да влѣза на твое царѣство ѿ нечѣсти и скврѣны бѣсове. амѣ ме сподоби безъ страхъ да станъ прѣдъ твоѣ страшныи прѣстолю. оти си благословень господъ въ вѣкы амѣн'. И това се помѣли, и тога чѣс' прѣдаде си дѣшѣта богѣ. и тѣлото ѣ погребѣоха нѣкои христіанѣ, и не позна ѿ никои, догдѣ ѿ и погребѣоха. ни знаяха ѿ ѿкыдѣ бѣ дошла. И така проводѣ дните свой тѣка на землѣ. а тамо наидѣ голѣмо добро и лесниѣ. Амѣ и тѣка господъ богъ не остави ѿ да ѣ за много днѣ скрыена на землѣ, и да ѣ

1) На полѣ рукописи, противъ этого мѣста, означено: молитва.

2) Въ рукописи: сѣта.

3) Тамъ же, на полѣ мѣста, противъ этого мѣста отмѣчено: молитва.

без' пѣмѣть нѣиното чѣстое и свето тѣло. амѣ покая чюд'но и дивно заради нѣините светые мѣщи. нѣкои постникъ имаше тамо на стѣль прѣбываше, и постеше се, близъ при онова мѣсто гдѣго е бѣль гробѣть светѣи пѣтки. И слѣчѣсе та ѡмре нѣкои гемеѣа, и фрылѣха¹⁾ го тамо близо при онѣзи стѣль. и поче да исходи²⁾ ѡ нѣго смрадъ злѣ, кол'кото вѣке не мѣже тамо да помине чѣловѣкъ ѡ злѣ миризмѣ. Заедно и онѣзи стѣльникъ вѣкѣ не мѣже да трѣпѣи онѣзи смрадъ. амѣ слѣзе ѡ онѣзи стѣль. и наидѣ чѣловѣци и рече имѣ да ископають трапѣ голѣмѣ, да тѣрѣть онова тѣло что смрѣдѣше. И онѣа чѣловѣци послѣшаха оногѣзи стѣльника. и поидѣха тамо и зѣха да копають и наидѣха тѣлото светѣи пѣтки цѣло и хѣбаво и миризмѣ хѣбава кол'кото навиваше тази миризма на онѣзи смрадъ. И онѣа чѣловѣци бѣха глѣпави и не разѣмны, и не могоха да сѣ осѣтѣть за онова светѣе тѣло. зашто и никѣи не зѣнаше че е тамо погрѣбена. Амѣ се много чюдѣха, какъ да стѣрѣть. и рекоха си мѣждѣ сѣбѣ: кой пакъ да копае на дрѣго мѣсто, амѣ е тѣка тоѣзи гробѣ доста ширѣкъ и глѣбокъ, да тѣрѣме, и ѡнази мрѣша да не смрѣди, а то ако бѣде товѣ свето тѣло. богъ ще го извади. и зарѣнаха онѣзи мрѣша тамо при онова светѣе тѣло. и разидѣха се по домѣ си. И ѡ тѣхъ нѣкои чѣловѣкъ геѡргѣ имѣто мѣ христѣиный дѣбрь, и тоѣи като си поидѣе дома си. и повечерѣ напѣконѣ, станѣ да се помоли богъ, като си чѣнѣше сѣкоѣи мѣлѣба мноѣго. И на сѣмнѣванѣе заснѣ. и видѣ една жена ка[к]то едѣа царица, и сѣди на столѣ златѣ свѣтлѣкавѣ. и околѣ нѣа стоють мноѣго мѣмѣци хѣбави свѣтлѣкави. и поѣи (sic) се ѣилаши и паде на зѣмлю и растрѣпера се; ѡ хѣбѣсть не мѣжаше да глѣда тоѣа свѣтъ. и едѣинъ ѡ онѣа хѣбави и свѣтлѣкавы мѣмѣци. пристѣпи и ѣзе го за рѣка, и рече мѣ. станѣ геѡргѣ, и отѣсте така стѣрили та сте ѡстѣвили онова тѣло вѣнѣщо при тѣлото светѣи пѣтки. амѣ скоро да поѣидѣшь да извадишь мѣщѣте светѣи пѣтки. и да гѣ ѡстѣвишь ѣ ков'чѣгѣ златѣ. зашто царѣ пожѣли нѣина добринѣа. и ще господѣ сѣгѣ да ѣ прослѣви по сѣчѣкѣ свѣтъ. Тогаѣзи и тѣа мѣ сама подѣма. скѣро извадѣте моѣте мѣщи. и положѣте на хѣбаво мѣсто. зашто не могѣ да трѣпѣимъ азѣ за мноѣго онѣзи смрадъ³⁾.

1) Тамъ же: фрылѣха.

2) Тамъ же, подѣ строкой, подѣ послѣдними двумя словами, записано позднѣйшею рукой: и поче да исхож[д]а.

3) Тамъ же: за много тоѣзи стѣдѣ. Читаю: за мноѣго онѣзи смрадъ на томѣ осно-

не боиш' ли се бога, да не бы пѣстиль богъ ѿгнѣ да ви попали. И азе съмь чловѣкъ ѿ майка и ѿ бащѣ родѣна и моѧ бащипната є епивѣти що го зовете. и дѣто сте вые сегѧ на нѣго. И прѣз' тѣзи ношѣ дрѹга жена христїан'ка името ѣй е ефїмїа. и тїѧ таквѣзи видѣла, и таквїзи дѣми и нїси рекле, и зарѣчале скоро оутрѣ рѧно да кѧжете товѧ, да ви ѿ бога ѿгнѣ не изгори. И на оутрѣ излѣзооха и двѧта, и кѧзахѹ тамо на сїч'ки по конецъ. И като чюоха товѧ епивѣтсїи людїе, скѣро сїч'ки текоха и със' голѣма радость извадїха мощїте нїи, като нѣкое мнѣгоцѣн'ное скровище. и много се чюдїха на нїейното светое тѣло ѿ толкози врѣме като стои цѣло и хѣбаво, и благооухае и ѿ хѣбава мирїзмѧ да се чловѣкъ не насїти. И оузеа онова тѣло със' [с]вѣщи, и със' кадвїлицї, и съ ѡпїмѧнѣ и измир'но, и дрѹгы хѣбави ароматы. и ѿнесоха ѧ със' голѣма радость, и положиа ѧ в' чѣркова светыхъ апостолѣ. И тамо мнѣго чюдо стѣри тогѧзи светаа пѣт'ка. бѣснїи исцѣлиа, и болѣны, и глѹгы, и есававы¹⁾. и ѿ сѣкаквѧ болѣсть, кои дохождѧха, и вѣра ѧмаха чїста и любовь съ[с'] сѣ срьдце на светаа пѣт'ка тѣмъ часѣ исцѣлѣваха. И прочю се и по сїч'ка земля епивѣт'ска. и не тѣмъо тамъо се прочю. амїи и до цариградѣ, и по [сї]ч'ка земля. И врѣме бы нѣкое. ѡслабнѣ грѣч'ско цѣрство. и със' божїе повѣщенїе, доидѣоха римляне и прѣеха цариградѣ. като кѧже давїдѣ царѣ. със' палица желѣзна оудрѣжѧха. И сїч'ко ѹ цариградѣ плѣнїахѧ френ'ци. и ѡбрѧха, и злато и серебро. и черковни ѡдежди, и съсѣди що бѣха мнѣгоцѣн'ни, заедно и светїи мѣщи. и сїч'ко ѿнесоха въ римѣ. Товѧ като видѣха и дочѧкаха царогрѧждѧне, и благочѣстивїи стѣборѣ. въздѣхѧ тврѣдѣ, и голѣмѣ скрѣбѣ, и голѣма тѣга ѧмаха тогѧзи. и хѣдѣха като мрѣтвы. и молюхасе богѹ и дѣмаха. Вскрѣсни вѣскѣю спїишь господи. защо заборѧви нищетѣ, и грїжѧта наша. и дрѹгы рѣчи, мнѣго молюахѧ и дѣмаха. И въ товѧ врѣме благочѣстивѣи царѣ трїнов'скї, іѡѧннѣ Асѣню(sic), сїнѣ старинѣ блѣгар'скомѹ царю Асѣню, крѣпко дрѣжаше тогѧзи цѣр'ство. и нїкакѣ не ѡболѣ сѣ ѿ ѡпїа френ'ци като прѣеха цариградѣ. амїи єднѧк' мѣ прилѣгна врѣме вѣиска да дїгне, и да плѣнѣва нечѣстивїи. и да прѣема земля мнѣго. И скѣчи

ванїи, что два о могли ассимилироваться, какъ обыкновенно бываетъ въ рукописяхъ при стеченїи двухъ одинаковыхъ звуковъ.

1) Въ рукописи надѣ этимъ словомъ написано позднѣйшею рукою: ѣздровѣваша

юнаш'скыи със' божіе повелѣніе. и прѣѣ македон'ска землѣ. и сѣрь. и аеон'скаа гора, сѣ рѣчь светаа гора. и околѣ що се градове. солънь и сич'ка землѣ етатіиска. и триваліа оузе. така и дал'матіа що е ар'банаш'ка дрьжава и прѣе и до драча. и по сички землѣ, гдѣ прѣѣ. постави митрополити и епископы, свѣтлин и благочѣстивы. със' нѣгови светїи хрисовѣли, що сѣ сегѣ ѹ славна лавра оу светїи горѣ. И не тѣкмо тѣа зѣмли като прѣѣ. да се остаѣи, и да мѹ се досадї. амї поидѣ и на цариградѣ. и нѣго прѣѣ. и що бѣха тамо¹⁾ фрѣнци поклониха мѹ се. и прѣдадоха се, да сѣ нѣгова раи и даиѣ да мѹ да-вать. И така сич'ко тамо кѣто прѣѣ. разбресе и до нѣго светїи пѣтки славата. какѣ ѣ светаа, и чїни исцѣлѣніе и чюдеса. твѣрдѣ си на оумь полѣжи за светаа пѣтка и распали²⁾ мѹ се срьдцето като елѣнь кога ѡжидѣе за вода. така и царь ѡваннь асѣнь пожелѣ какѣ да се добїе до онїа светые мѣщи защо бѣше сѣ по сички свѣтѣ'распрострѣла нїи-на благодать, и нїиното чюдо. И поидѣ царь на тръновѣ, и ѡмисли едїнѣ зговорѣ [благѣ] и богѹ оугодень. И тогѣзи пѣсти повелѣніе на цариградѣ, що бѣха тамо фрѣнци. и рече имѣ не ищѣ вамѣ ни сребро, ни злато, ни бисѣрь, ни кѣменїе многоцѣнно. амї вы ищемѣ що е на ваша фрѣнска дрьжава градѣ епївати, дето има тамо мѣщи светїи пѣтки. това светое тѣло да ми дадете със' ковчегѣтъ си. Тѣл'кози и това ищемѣ ѡ васѣ. Това кѣто разбраха фрѣнци що бѣха оу цариградѣ. гѣтѣви стѣнѣха и послѣшаха цара съ[с'] сич'ко срьдце. и поклонїхасе на нѣговото повелѣніе. и пѣстихѣ писанїе и поклонѣ до цара, и рекоха. Да бѣде волѣ твоѣ' многолѣтнїи царѹ, що ищемѣ оузми. ако и доушѣта ны ищемѣ, ные се тебѣ покланѣме и датищемѣ, и да бѣде оу дѣб'рь чѣсь. Това като чю царь. обрадова се, и мѣнѣшемѹ се, кол'ко да лети и да фрька под' небѣто. и ѡ голѣма радость немаше кѣмо що да стѣри. Защо мѣслѣше. ако си пздѣмѣ сич'ко злато и сребро, заедно и половина ѡ цар'ството си дащемѣ. тѣкмо светаа пѣтка да прѣнесемѣ на мое цар'ство. И тогѣзи пѣсти прѣосвещѣн'ваго Мѣрка митрополита, великаго прѣславнѹ (sic). със' голѣма пѣчьсть, да поидѣ на епївать градѣ, де прѣнесѣ тѣлѣто прѣпѣдобнѣи пѣтки на славнѣи градѣ тръновѣ. И

1) Тамъ же: тамо бѣха, но надѣ первымъ словомъ стоить е—, а надѣ вторымъ а, означающїя, по моему разумѣнію, что нужно читать: бѣха тамо.

2) Тамъ же: распали мѣсе, что на македонскомъ нарѣчїи это значило бы: открылось, отворилось, но контекстъ этого не допускаетъ.

тогази поиди ¹⁾ онъ зи владика тамо, и стори сичко почесно что трѣбоваше, и ѡзѣ ѡвѣа мѡщи, и ѡдѣше и хвалѣше бога, и прѣподобнаа пѣтка. И кѣто прѣмина съ[нѣ]рь фрѣнскѣй, и влѣзе на тѣзи [с]транѣ блѣгар'скаа. сич'ки из'ѡколѣ градове и села излѣзѣваха насрѣща, съ[с] свѣщи, и свещѣн'ници облѣчени въ свещенникчѣскѣй одѣжди, и проваждаха свѣтѣлю петкѣ със' кадил'ници и ѡамѣаномъ и измир'но и със' дрѣгы хѣбави мирзливѣ ароматѣ. И кѣто разбра благочѣстивѣ царь иваннѣ. чѣ носеть мощите светѣи пѣтки. излѣзе из' градѣ пѣшь, и маѣка мѣ царица елѣна. и нѣгова царица анна. съ[с'] сички свои болѣре, и патриарѣ (sic) кѣрь василѣ, съ[с'] сички свещѣнници и дѣакони. и сички людѣ ѡ градѣ и доводѣха сички пѣшь ѡ градѣ на чѣтыре поглѣде. и срѣщнаха ѣ със' много почестѣ. и поклонисѣ царь до земли и цѣлова ѣи рѣцѣ и тѣло чѣстнѣ. и сички почестно поклонѣха се и цѣловаха ѣ. и внѣсоха ѣ въ градѣ в чѣр'кова цѣрева и положиха ѣ въ лѣто ѡ рождѣства, а ѣсв. различно чѣдо и испѣлкнѣ чѣни и до днесѣ. кѣи със' чѣста вѣра прихѣжда на нѣшнѣ кѡв'чегѣ. Благодатѣю и чѣловѣколюбѣемъ господа нашего иѣсуса христа. Смѣже слава въ вѣкы амѣнѣ.

Изъ сравненія всѣхъ извѣстныхъ уже списковъ евоиміева житія св. Петки, видно, что они не всѣ дошли до насъ въ первоначальной полнотѣ. Напечатанные Божидаромъ южные списки, а также и нѣкоторые рукописные сербской редакціи²⁾, представляютъ большія сокращенія въ риторическихъ украшеніяхъ житія, составленнаго Евоиміемъ. Только списки въ «Панегирикѣ» Владислава Граматика и почти всѣ русскіе являются полными, но съ небольшими измѣненіями въ текстѣ и прибавленіемъ повѣсти Григорія Цамвлака о перенесеніи мощей преподобной въ Сербію; насколько мнѣ извѣстно, только списокъ въ рилскомъ «Панегирикѣ» представляетъ исключеніе³⁾. Изъ переводовъ самый полный—повоболгарскій, приведенный мной выше⁴⁾.

1) Въмѣсто: поиде.

2) Cp. Starine, IX, str. 50.

3) Указанные проф. Голубинскимъ (Исторія православн. церквей, стр. 668) списки будто житія преподобной Петки по рукоп. Троицк. Сергіевой л. № 755, XV в., л. 284 и № 805, XVII в., л. 224, суть житія мученики иконійской Параскевы. Опис. слав. рукоп. библ. св. Тр. Серг. л., ч. III, стр. 156 и 254. Лучшее, критическое издание Евонімева житія съ приложениемъ Григорія Цамблака, напечатаннымъ впервые, есть указанное выше, въ «Вел. Мин. Четіяхъ». Октября (Спб. 1874).

4) Списокъ въ люблянской рукописи вполне сходенъ съ вышеприведеннымъ

Составленное патриархом Евониміемъ житіе преподобной Петки, какъ видно изъ его начала, по порученію Іоанна Шишмана, въ той ея части, гдѣ разсказана исторія святой въ то время когда она находилась не въ Търновѣ, имѣетъ своимъ источникомъ греческое житіе преподобной, по мнѣнію о. Риголло, то именно которое встрѣчается въ минеяхъ греческихъ подь 4-мъ числомъ декабря, и которое, по его же предположенію, принадлежитъ діакону Василику¹⁾. Такъ ли это, или нѣтъ, не берусь сказать, не имѣя подъ руками этого житія. Но явленіе преподобной Петки юноши въ пустыни,—эпизодъ, выброшенный изъ проложнаго житія,—напоминаетъ мнѣ житіе, составленное нешкусно и грубо «вѣкиимъ поселявиномъ», хотя, признаюсь, это предположеніе весьма смѣло. Но съ другой стороны весьма вѣроятно, что діаконъ Василикъ многое внесъ изъ этого житія въ свое, значительно смягчивъ угловатости внесеннаго. Нельзя ли предположить, что въ житіе Петки Търновской могло войти кое-что изъ житій другихъ Параскевъ? Кое-какія основанія для такого предположенія есть. Проложное житіе преподобн. Петки ничего не знаетъ, о св. Евониміѣ, братѣ ея. Кромѣ того разсказъ о снѣ у Евонимія значительно разнится отъ изложенія его въ проложномъ житіи: здѣсь обращается съ рѣчію къ Георгію, взявъ его за руку, только «единъ ѿ мужей свѣтлыхъ», между тѣмъ какъ по Евонимію—сперва «единъ отъ свѣтлыхъ воиновъ», а потомъ и сама «царица». Молитвы Петки присочинены, несомнѣнно, Евониміемъ, по его обыкновенію. При всемъ этомъ нельзя предположить, что бы патриархъ Евонимій при составленіи житія св. Петки оставилъ безъ вни-

мною, судя по отрывкамъ въ «Ж. М. Н. П., ч. CXLIV, стр. 106—108. О вставкѣ въ этомъ списокѣ см. *ibid*, 108—110. Латинскій переводъ кроатскаго минорита Рафаэля Леваковича, сдѣланный по славянскому часослову (*Horologio Slavico*, Венеція, 1547 г.), у Rigollot, «*Ad acta SS. supplementum*», который передаетъ точно содержаніе житія, перепечатаннаго С. Новаковичемъ (*Starine*, IX). Русскіе переводы у Муравьева: (Житія, октябрь, стр. 248—263) и у Филарета (Святые южн. Славянъ, II, стр. 245—249) передаютъ евониміево житіе въ избранныхъ отрывкахъ съ прибавленіями изъ святогорца Никодима и Григорія Цамблака.

1) «Многа убо и дълга будетъ о преподобіи сей повѣсть, и нашъ умъ ко сей бо лѣпотѣ не довѣдетъ, но елма дръжава твоего благочестиваго царствія усьрѣднуеть и понуждаеть нашу немощь, в сие благое и богоугодное дѣло не будетъ ключице, еже толико усьрдіе же купно и желаніе презрѣти твоего благочестиваго и дръвнаваго царствія. . . . Сего ради и азъ по твоей дръжавѣ повелѣ[ни] нынѣ (въ Панегирикѣ: «повелѣніюу нынѣ), не просто и туне, но усьрдно и съ тѣшаніемъ слову изъявленія творю». Вел. Мин. Чет. Окт., ст. 1023. *Ad acta SS.*, p. 157.

манія проложное житіе ея. Такъ можно заключить изъ того, что какъ самый ходъ разсказа въ обоихъ житіяхъ одинъ и тотъ же, такъ и нѣкоторые эпизоды разсказываются одинаково, а именно: происхожденіе св. Петки и ея воспитаніе, подвиги въ пустынѣ, отправленіе отсюда въ Цариградъ и посѣщеніе ею свѣтынь только безъ названія послѣднихъ и, конечно, вкратцѣ. Также вкратцѣ разсказывается и о перенесеніи мощей въ Търново безъ наименованія завоеванныхъ болгарскимъ царемъ областей, но за то мѣстами въ обоихъ житіяхъ повторяются одни и тѣже слова. О похвальномъ словѣ, прибавленномъ Евѣмиемъ въ концѣ своего произведенія, съ пожеланіемъ благоденствія болгарскому царю при проложномъ житіи не можетъ быть и рѣчи. Служа такимъ образомъ для патріарха въ видѣ рамки, въ которую онъ заключилъ фактическую сторону своего произведенія, проложное житіе не могло служить ему источникомъ при изложеніи въ житіи фактовъ изъ болгарской исторіи. Самъ патріархъ не могъ быть, свидѣтелемъ при совершеніи этихъ фактовъ, если бы даже и не говорилъ въ житіи объ этомъ¹⁾. Слѣдовательно у него были мѣстные извѣстія объ этихъ фактахъ, а именно лѣтописи, записи и другіе официальные, а можетъ быть, и неофициальные документы²⁾, которые были доступны ему болѣе, чѣмъ кому-либо другому, а въ данномъ случаѣ по преимуществу. Но такъ какъ до насъ дошло весьма мало такого рода документовъ, то это произведеніе патріарха Евѣмія имѣетъ кромѣ историко-литературнаго значенія еще документальное. Чтоже касается стиля, то это, житіе по моему разумѣнію, одно изъ самыхъ риторическихъ произведеній Евѣмія; по нему одному можно заключить, что составитель его одинъ изъ лучшихъ риторовъ своего времени.

Самый ранній и вѣстѣ съ тѣмъ самый лучший и достойный передѣлыватель или вѣриѣ редакторъ евѣміева житія св. Петки былъ

1) Ср. «Азъ убо аще и тогдашняго твоего срѣтенія (напеч.: осрѣтенія) лишень быхъ, по нынѣ яко сокровище многоцѣнное тебе зря, яко одушевленъ тебѣ отъ усьрдія глаголю, уже тогда глаголати хотѣхъ». Вел. Мин. Чет., окт., ст. 1038.

2) Образцами могутъ служить лѣтописныя замѣтки въ русскихъ хронографахъ (у Попова: Обзоръ хронографовъ, I, стр. 191), извлеченные, несомнѣнно, изъ болгарскихъ лѣтописей, надпись на колонѣ въ церкви 40 мучениковъ (у Раковскаго: Нѣколко рѣчи о Асѣню прьвому, стр. 9 и снимокъ) и грамота I. Асѣня отъ 1218 г. (у Срезневскаго: Свѣдѣнія и замѣтки о малоизвѣстныхъ и неизвѣстныхъ памятникахъ. Спб. 1879, стр. 9, № II).

одинъ изъ учениковъ послѣдняго търновскаго патріарха, Григорій Цамвлакъ, бывшій впоследствии митрополитомъ кievскимъ. Онъ кромѣ немногихъ измѣненій въ житіи вставлялъ между фактической частью и похвалой преподобной цѣлый рассказъ о перенесеніи мощей св. Петки въ Сербію¹⁾. Какъ житіе, такъ и этотъ рассказъ написанъ въ одномъ и томъ же стилѣ и имѣютъ тѣже значенія и съ документальной стороны еще большее, такъ какъ касается весьма важныхъ моментовъ южнославянской исторіи конца XIV и начала XV в. и въ особенности для исторіи Болгаріи, а именно паденія послѣдней подъ власть турокъ, и взятія Търнова и Видина. Цамвлакъ говоритъ, что Търново, столица Болгаріи, взята совершенно неожиданно²⁾, при чемъ весьма живописно, хотя въ самыхъ краткихъ чертахъ, описываются естественныя укрѣпленія столицы. По взятіи города Баязедъ, который самолично участвовалъ во взятіи, приказалъ вынести предъ собой всѣ тамошнія драгоценности и вмѣстѣ съ тѣмъ и богато украшенныя раки съ мощами святыхъ. Мощи св. Петки выпросилъ себѣ бдинскій царь Срацимиръ³⁾ и перенесъ ихъ въ Бдинъ (Видинъ)... Срацимиръ повѣрилъ ложнымъ обѣщаніямъ султана, но Баязетъ, схвативши его, не помиловалъ, а приказалъ связать и заточилъ въ Брусу. Послѣ этого султанъ захватилъ все богатство Срацимира и вмѣстѣ съ тѣмъ и мощи св. Петки. Сербская нягния, «свѣспружница приснопоминаемаго и сѣгаго княза лазара», пользовавшаяся большимъ уваженіемъ султана, съ сыновьями Стефаномъ и Вълкомъ и вдовою деспота Углеша, монахиней Евониміей пришли къ Баязету и испросили мощи св. Петки и пере-

1) Этотъ рассказъ обыкновенно встрѣчается вмѣстѣ съ евангелиемъ житіемъ преподобной Петки, полное заглавіе котораго слѣдующее: «житіи и жизни преподобныи матери наше петки, въ немъжи и како прѣнесина кысть въ преславный градъ търновъ. списано кѣрѣ еднимъ патріархомъ търновскимъ. въ концѣ же слова и како пакы прѣнесина кысть въ славноую зѣмаю сръбскѣю. списано Григоріемъ Цамблакомъ»; въ спискахъ житія онъ отмѣчается: «Цамблаково», а послѣ него: «патріархово». Онъ былъ изданъ нѣсколько разъ: въ Вел. Мин. Четіихъ. Окт., стр. 1034—1038; К. Ирекомъ въ «Периодическо Списание на Българско Книжовно Дружество въ Сръдецъ», кн. I. (Сръдецъ. 1882), стр. 50—52, хотя не въ цѣлости, и наконецъ г. Качановскимъ въ «Христіанск. Чтеніи» 1882, ч. 2-я, стр. 262—265, но съ ошибками.

2) Существуютъ преданія о предательствѣ.

3) У Муравьева: Житія, окт., стр. 260: «мощи испросилъ у султана Молдо-Влахійскій властитель, державствовавшій надъ Дунайскими городами, и къ себѣ перенесъ сіе сокровище» Ср. Филарета: Св. южн. Сл. II, стр. 150.

несли въ Сербію¹⁾. По требованію обстоятельствъ, Григорій Цамвлакъ сдѣлалъ слѣдующія, по моему разумѣнію, измѣненія въ текстѣ житія: въ перечисленіи странъ, въ которыхъ св. Петка показала свои чудеса, Мисія и Далматія могли быть прибавлены только въ позднѣйшее время, когда мощи святой были въ Сербіи, иначе въ Далматіи нужно признать одну изъ святыхъ Параскевъ какъ думаетъ о. Риголло²⁾; также и въ концѣ похвалы, въ молитвѣ вм. «благочестиваго царя нашего», какъ въ рилскомъ «Панегирикѣ», поставлено «благочестиваго господина нашего деспота Гіорга», и нѣсколькихъ другихъ мелкихъ.

Когда написанъ этотъ разсказъ, трудно въ настоящее время опредѣлить; но онъ въ XVI в. былъ извѣстенъ. На славянскомъ югѣ въ спискахъ житія преподоби. Петки онъ не особенно распространенъ, и у Сербовъ почти неизвѣстенъ. С. Новаковичъ, основываясь на два мѣста службы, напечатанной Божидаромъ, думаетъ, что оно было извѣстенъ Божидаровымъ книжникамъ (književnici)³⁾; но едвали это вѣрно. Божидаръ могъ знать о перенесеніи мощей, но сказаніе могло остаться ему неизвѣстнымъ, иначе онъ непременно бы издалъ его вмѣстѣ съ житіемъ. Очень можетъ быть, что эта повѣсть написана Григоріемъ въ бытность его въ Молдавіи игуменомъ въ монастырѣ Нямцу или Пандократора⁴⁾. Митрополитъ Евгенийъ говоритъ, что Григорій Цамвлакъ написалъ житіе св. Петки⁵⁾. По всей вѣроятности, подъ послѣднимъ нужно разумѣть евоиміево житіе съ этою именно вставкою.

1) Этими данными подтверждается сербское извѣстіе, какъ «царь Балзидъ изведе царя Срацимира отъ Бднана», и кромѣ того еще одно мѣсто изъ житія Стефана Лазаревича, составл. Конст. Философомъ, гдѣ сказано, что, предостерегая Стефана относительно Угровъ, сказали: «шъ вѣзюемъ, и что на Оугрѣхъ оуспѣти хотѣши. азъко земаю шко свою вѣзати хотѣхъ, инокорѣцѣмъ. мичимъ пакла прѣдати хотѣ, ты же тамо что имѣши сѣтворити. кто же ан о вѣдѣствовавшѣхъ и Оугрѣмъ глава прѣклоны. свое чѣство постижи. И вѣспоманяхъ по имени Бѣлгарекыныхъ цѣри и прочѣхъ». У Попова: Изборникъ славянск. и русск. сочиненій и статей, внесенныхъ въ хронографы русской редакціи. М. 1869, стр. 108. Ср. Иречка: «Бѣлгарскій царь Срицимиръ Видинскій» въ «Периодическо Списание на Бѣлгарск. Книж. Друж.», кн. I, стр. 50. О смерти Срацимира Цамвлакъ ничего не говоритъ, но нѣтъ сомнѣнія, говоритъ г. Иречекъ, что онъ изъ Бруссъ болѣе не возвращался и тамъ нашелъ себѣ конецъ жизни. Ibid. I. c.

2) Ad acta SS., p. 162—163.

3) «Пришкѣтѣмъ снѣтымъ тѣломъ сръбьска земаа обогати сѣ» (стихирѣ на литіи) или «Богатѣско шкрѣти инокдишѣтѣ сръбьска земаа имѣи снѣтымъ мошти скрѣпѣшѣ многоцѣнѣи мирѣ кейчѣи иносѣрѣпанѣи (слава гласъ 8-й). Starine, IX, str. 50.

4) Ср. Ibid. I. c.

5) Словарь историческій о бывшихъ въ Россіи писателяхъ духовнаго чина, греко-россійской церкви. Спб. 1818, стр. 105.

По перенесеніи въ Сербію мощей св. Петки ее стали называть сербскою¹⁾ и самъ Григорій Цамвлакъ какъ будто былъ проникнутъ этою мыслию, говоря: «Отызтъ Владыка Болгарскую славу отъ нея, дарова же ей Срьбьскую»²⁾. Названіе это было также популярно въ Сербіи, какъ и «търновскаа» въ Болгаріи, и утвердилось въ продолжномъ житіи, которое вошло и въ русскіе прологи. Поэтому житію преподобная Петка родилась въ земли сербской близъ Цариграда и Каликратія, въ селѣ Епиватѣ. Затѣмъ вкратцѣ говорится о перенесеніи мощей въ Валахію, откуда онѣ взяты султаномъ въ Константинополѣ, гдѣ положены были въ патриаршей церкви, а потомъ въ 1641 г. патриархъ Пароеній уступилъ ихъ молдавскому господарю Василю Луну въ вознагражденіе за уплату послѣднимъ долговъ патриарху; господарь тайно перенесъ ихъ въ Ясы, гдѣ онѣ находятся до настоящаго времени въ построенной имъ церкви въ трехъ святителей³⁾. По другимъ спискамъ житія мощи были взяты султаномъ изъ Търнова прямо въ Цариградъ, гдѣ положены были въ царскомъ дворцѣ, но потомъ переданы были патриарху, чтобы не возбудить противъ себя христіанъ; патриархъ же вмѣстѣ съ соборомъ или синодомъ уступилъ ихъ молдавскому господарю⁴⁾.

1) Случай, упоминаемые въ рукописяхъ сербской редакціи и нѣкоторыхъ печатныхъ книгахъ, почти всѣ собраны о. Ил. Руварцемъ въ «Летоисписке матице 1873, кн. 115», стр. 173. Извѣстный сербскій патриотъ Милошъ Милоевичъ приводитъ якобы по рукоп. прол. XIII в. (1211 г. въ жупѣ дьскрой мѣстѣ Бѣаградѣ) «Слава преподобныя матери наше Петки парасквы срьбьскон (называемои) молдавьскон (въ памятникѣ XIII в.: «рекомн доуброчаскыи»), а въ концѣ службы слѣдующій сохранившійся (!) начальный отрывокъ житія: «Скита дѣвица въ монахиницѣ нарицаема Парасквіа емьсть рождена въ градѣ Епиватѣ срьбьскомъ въ христеюющихъ и благочестивыхъ родителей, христіанъ, въ время крали хулашира потрѣнѣма молитвою и богоугоднѣма оудостоаа се и ските мощи сіа въ Трънѣ срьбьскомъ». . . . Затѣмъ приводитъ еще слѣдующее мѣсто изъ старой бумажной рукописи (?): «Принеоша мощи скитѣ Петки срьбьскон изъ царствѣющаго града българскаго Търнова въ срьбьски Трънъ ипискѣи нишке въ ѡшѣ». Гласник, кн. XXXI, стр. 320, 344—346—347. О. Иларіонъ Руварацъ воздалъ должное г. М. Милоевичу въ своей спеціальной по поводу изданія этой службы и приведенныхъ тамъ отрывковъ въ рецензіи «Летоисписке матице 1873, кн. 115», стр. 173—178. Еслибы даже что либо подобное могло существовать по мимо стараній и трудовъ г. Милоевича, то по времени оно не можетъ быть принято за подлинное. Я не привожу отрывковъ г. Милоевича изъ 3-ей книги его «Путописа дела праве (Старе) Србије» У Београду 1877, стр. 161, 167, потому что такъ безастѣнчиво сдѣланный подлогъ и поддѣлки такъ ясны, что не заслуживаютъ серьезнаго возраженія.

2) Вел. Мин. Чет., окт., ст. 1038.

3) Муравьевъ, Житія, окт., стр. 260. Филаретъ, Свят. южн. Слав. II, стр. 150.

4) Книга житій стѣхъ.—Минея Четья св. Дмитрія Ростовскаго Кіево-Печерск. л. 1768, л. 193^о. О перенесеніи мощей преподобной Петки въ Молдавію см. молдавскую

Это житіе составлено на основаніи евоиміева житія св. Петки¹⁾, по всей вѣроятности, въ Молдавіи, гдѣ оно, нужно полагать получило свою окончательную редакцію подѣ влияніемъ или на основаніи румынскихъ житій св. Петки, составленныхъ молдавскими митрополитами Варлаамомъ (упоминается подѣ 1635—1652 гг.) и Досифеемъ (упоминается подѣ 1679—1790 гг.). Это житіе я называю житіемъ сербско-румынской или послѣ-търновской редакціи²⁾.

На житіяхъ св. Петки търновской редакціи и особенно на евоиміевомъ основана похвала преподобной, о которой я уже упомянулъ выше; она построена на символическомъ и аллегорическомъ приравненіи соответствующихъ событій изъ священнаго писанія и отчасти апокрифовъ къ аскетическимъ подвигамъ преподобной Петки: подѣискивается примѣръ изъ священнаго писанія или апокрифа и за нимъ при-

лѣтись Мирона Костина въ «Летописицѣ църкѣй Молдовѣ, публікаціе пентрѣ флѣтъаш даѣ де М. Когълицеанс. Т. I. Iamii. 1852, p. 283;—князя Дмитрія Кантемира: *Geschichte des osmanischen Reiches*. Hamburg. 1745, S. 532. Bem. 79;—Гаммера: *Histoire de l'empire Ottoman.*, t. X, p. 119; Энгеля: *Geschichte der Walachei und Moldau*. Abth. 2, S. 269 und 284;—I. B. Лешевалье (Lechevalier): *Voyage de la Propontide et du Pont Euxin*. T. II. Paris. 1800, p. 260 sqq. Missail. *Epoca lui Vasilie Lupulă și Mateiu Bossarab W. domni Moldovei și Terrei-Românești* (1632—1654). Bucuresci. 1866, p. 151. Rigollot, *Adacta SS.*, p. 161—163.

1) Въ мнѣніяхъ четіихъ св. Дмитрія Ростовскаго прямо сказано: «Житіе прѣкима аѣтра наша Парискии списание Евоиміева еѣкомъ Търновскиа». Изд. Кіево-Печерск. л. 1768, лл. 192—193^а. Это житіе извѣстно и въ новоболгарскомъ переводѣ епископа врачавскаго Софронія въ его «Кѣриакодроміонъ». Рымникъ. 1806, л. 184^а—187.

2) Житіе, составленное м. Варлаамомъ, напечатано имъ въ 1643 г., а м. Досифеемъ въ его «Житіяхъ святыхъ». (Яссы) въ 1682 г., въ типографіи, которую онъ получилъ отъ московскаго патріарха Іоакима (Акты историческ., собр. и изд. археограф. комис., т. V, стр. 76, и Ж. М. Н. П., ч. ССXI, стр. 18—19 совр. лѣтоп.), о чемъ упоминается на заглавныхъ листахъ напечатанныхъ тамъ книгъ. Кромѣ того м. Досифей написалъ и синаксарій, который онъ напечаталъ въ 1683 г. Житіа составлены им. Варлаамомъ и Досифеемъ перепечатаны проф. В. Хышдеу въ издававшемся имъ журналѣ въ Яссахъ «*Lumina din Moldova*» 1862, № 5 (м. Досифей) и 7 (м. Варлаама), какъ образцы румынскаго языка XVII в. Синаксарій былъ описанъ Б. Александреску—Уреке въ одной изъ его статей въ яскомъ «*Athenenul Român*» за 1861 г. М. Досифей какъ въ житіи, такъ и синаксаріѣ, говоря между прочимъ, что мощи преподобной положены на почетномъ мѣстѣ въ церкви трехъ святителей, прибавляетъ, что нѣсколько частицъ, (одинъ палецъ) отъ этихъ мощей было перенесено еще прежде въ церковь св. Параскевы г. Романа, гдѣ онъ ихъ видѣлъ, когда былъ епископомъ въ этомъ городѣ. *Episc. Melchisedek, Chronica Romanului și a episcopiei de Roman* I. Bucuresci. 1874, p. 281. Не имѣя подѣ руками въ настоящее время этихъ житій, отлагаю разборъ ихъ, а также и проложное сербско-румынской редакціи, для особаго очерка о преподобной Петкѣ у румыновъ.

водиться соотвѣтствующій изъ житія преподобной. Для болѣе ясной характеристики приведу нѣсколько отрывковъ: «Светы Іоанъ богословъ написашъ е за нѣкѣхъ женѣхъ говорѣни: а жена, вели, побѣже оу пѣстыни гдѣ е имала свое мѣсто приготавлено ѿ бога, да е тамо хране. Бѣжы и преподобнаа Параскевіа ѿ пѣстыню, чекаюћи тамо бога, да е спасе, гдѣно я имала приготавлено іѡѣ (ѿ бога мѣсто да е тамо ангели хране лѣбомъ ангелскимъ. Онѣ е женѣ терала зміа, а преподобнѣ е овѣ терала е наклана зміа грѣхъ блѣднаго пола»¹⁾. Или «Рекашъ е нѣкы мѣдрацѣ, каа изъ предъ осойнице зміе, тако да бѣжи човекъ ѿ женскаго грѣха, и ест ова дѣвица каа од зміе и бѣжала. Оной сѣ жены даата была од великаго орла два крѣпла, да од змѣи лѣти оу пѣстыню, на оно свое мѣсто, гдѣ би прехранила была до нѣко вѣрѣме. А преподобна ова девойка имала на себѣ два крѣла, вѣрѣ и добро поуданнѣ гъ богѣ, и со ты крѣпы е изъ предъ зміе лѣтила до пѣстыни, и тамо іѡѣи нѣне сѣзе быше лѣбацъ дан и поѣтъ, и свою младѣ бѣниѣ смисалъ сѣзани ѣгасы, мртвѣи е постомъ и метаніаи свое тѣло, доклѣ га подѣрамъ дѣховны поклони»²⁾. Или же «И каде ѡпази Ісѣсъ гдѣ многы народъ за нимъ сѣстиже ѿ пѣстыню, та и смилоствивъ се за нихъ, ако сѣ и отговарали оученицы, да се врате натрагъ, и рекоше: господи, ово е мѣсто пѣсто, него распѣсти тай народъ, некъ идѣ ѿ села и оу вароше, да кѣпе што ѣе ести. А Ісѣсъ имъ на то рече: не вали да отидѣ, и вы имъ подайте ѣсти, и онде самъ нахрани ѡнай жиловски народъ. Тако се е смиловашъ и ѡ преподобной, идѣи іѡѣи за нимъ ѿ пѣстыню, рекавши онѣ самѣ, ко к мени долази, тай никадъ неѣе ѡгладнѣти и т. д.»³⁾. Еще одинъ примѣръ: «Вели пророкъ: процвала е пѣстынѣ како кринѣ, и оваѣ е стрѣкъ красны онде и прокліаѣи и розцвѣтаѣи се, Еува наша баба оу самомъ е раю имала каменитѣ пѣстыню, крѣно нѣю онде ѣхалии за петѣ зміа, зашто нѣе оу нѣмѣ добра рода породила, а преподобной и пѣстынѣ ракъ и была, зашто, не ѣвреди е оу нѣѣи зміа, имаюћи достойне плоде покоянію, и нѣне сѣзѣ, бѣше іѡѣи источницы райскы»⁴⁾.

1) Гласник, кн. XXXIV, стр. 170.

2) Ibid.

3) Ibid., стр. 172.

4) Ibid., стр. 175. Въ этомъ родѣ есть «слово на летѣрѣи, на преподобнѣ Параскевію» у архіепископа черниговскаго Лазаря Барановича, въ его книгѣ «Труба», приводимое у того же Гавріила Стефановича. Ibid., стр. 176; только здѣсь гораздо кратче.

Кромѣ житія св. Петки, написаннаго п. Евоиміемъ, есть еще житіе ея, составленное святогорцемъ Никодимомъ, которое по мнѣнію Муравьева¹⁾, дополняетъ первое; но такъ какъ оно, по своему позднѣйшему происхожденію, не могло имѣть вліянія на евоиміевскую редакцію житія, то здѣсь я его не буду разбирать.

Патріархъ тѣрновскій Евѳимій при всей своей образованности и учености не могъ освободиться отъ вліянія современной ему апокрифической литературы, которая была очень развита въ Болгаріи. Насколько извѣстно до настоящаго времени, въ двухъ его произведеніяхъ встрѣчаются мѣста изъ отреченныхъ сказаній: въ житія Іоанна Рилскаго и похвальномъ словѣ Константину и Еленѣ²⁾. Патріархъ Евѳимій былъ великимъ болгарскимъ литературнымъ и духовнымъ дѣятелемъ XIV в., но вмѣстѣ съ тѣмъ былъ сыномъ своего вѣка и народа. По этому поводу въ заключеніи я рѣшаюсь высказать здѣсь, что можно бы отмѣтить въ настоящее время два апокрифа, — понимая это слово не въ полномъ его значеніи, — зародившіеся въ Болгаріи и развившіеся на своей родной почвѣ, если не въ средѣ богомилства, то по крайней мѣрѣ подъ сильнымъ его вліяніемъ, а именно апокрифическое житіе Іоанна Рилскаго софійской редакціи и солунское житіе славянскаго первоучителя Кирилла. Объ этомъ послѣднемъ житіи, а также и о зародышахъ другихъ чисто болгарскаго происхожденія апокрифовъ, со временемъ надѣюсь говорить подробно и тогда будутъ сглажены тѣ смѣлыя и, можетъ быть, несовсѣмъ точныя и даже невѣрныя заключенія, которыя допущены въ этихъ моихъ замѣткахъ, благодаря невольному, но понятному увлеченію.

1) Житія, октябрь, стр. 252—253. Ср. Сергія: Полн. мѣсяцесловъ, II, ч. 2, стр. 215—216.

2) Труды кievск. духовн. акад. 1870, октябрь, стр. 135. Ср. (Порфирьева): Описаніе рукоп. Соловецк. монастыря, находящ. въ библ. казанск. дух. акад. ч. I, стр. 187—188.

С.-Петербургъ. 27 апрѣля 1883 г.

СТИХОТВОРЕНІЯ ЯНА БОТТО.

Матвѣя Соколова.

Словацкій поэтъ Янъ Ботто почти совсѣмъ неизвѣстенъ у насъ, между тѣмъ поэзія его представляетъ интересъ какъ по своей художественности, такъ и по преобладающей въ ней славянской идеѣ. Словаки вообще въ своихъ писателяхъ выставили лучшихъ выразителей славянской идеи. Это значительно объясняется ихъ положеніемъ. Стоя въ центрѣ славянскаго міра и, можетъ быть, занимая то мѣсто, откуда расселились всѣ славянскія племена, они въ то же время находятся въ худшемъ положеніи, чѣмъ всѣ другіе славяне. Лучшее будущее для нихъ особенно желательно. Не имѣя собственнаго блестящаго, хотя бы и отдаленнаго прошлаго, но въ то же время сознавая свою народность и желая сохранить ее, они тѣмъ съ большею ясностью видятъ свое спасеніе въ славянской идеѣ, въ общемъ возрожденіи славянства. Въ періодъ новѣйшаго пробужденія славянскаго самосознанія словаки выставили самыхъ горячихъ представителей панславизма и въ наукѣ, и въ поэзіи и теоретической политикѣ: стоитъ только вспомнить имена Шафарика, Коллара, Штура. Говоря о лучшемъ будущемъ славянства, словаки яснѣе видятъ роль русскихъ въ общеславянскомъ дѣлѣ и прямѣе, откровеннѣе и правдивѣе о ней судятъ, чѣмъ другіе славяне. Въ нихъ нѣтъ той эгоистической мелочности, которою такъ отличаются просвѣщенные сербы, и того лицемерія и самообмана, которыми страдаютъ чехи. Нѣтъ у нихъ и той претен-

ціозности и самохвальства, которыя сказываются иногда у сербовъ и чеховъ. По всѣмъ этимъ качествамъ словацкая интеллигенція является болѣе симпатичною, чѣмъ у другихъ славянъ. Симпатію къ словакамъ еще болѣе усиливаетъ ихъ несчастное положеніе. Это несчастное положеніе заставляетъ ихъ болѣе правильно цѣнить и тѣ принадлежности европейской цивилизаціи, которыми такъ гордятся и хвастаются чехи и сербы. Словаки живутъ въ странѣ, имѣющей одну изъ либеральнѣйшихъ конституцій, и не смотря на это терпятъ жестокия несправедливости; они по горькому опыту знаютъ, что это благо европейской цивилизаціи не спасаетъ отъ рабства, которое подъ часть тяжелѣе турецкаго, ибо послѣднее только матеріальное, словаки же терпятъ и матеріально и духовно. Въ словацкой интеллигенціи нѣтъ того предубѣжденія противъ русскихъ, какое часто встрѣчается у интеллигентныхъ сербовъ и чеховъ, какъ у нѣмцевъ, французовъ, и вообще у европейцевъ.

Янъ Ботто скромный поэтъ, но съ значительнымъ дарованіемъ. Поэзія его не очень разнообразна по своимъ мотивамъ, но богата красками и глубока по чувству и мысли. Тема ея—родной словенскій народъ, прошлое и настоящее его страданіе, но не безнадѣжное: народъ вѣритъ въ лучшее будущее, и поэтъ рисуетъ его въ осязательныхъ образахъ. Враги, гнетущіе словенскій народъ, сильны, и съ ними не справиться однимъ словакамъ; спасенія ихъ нужно ждать отъ общаго славянскаго пробужденія и освобожденія. Общій спаситель и защитникъ славянства, это старшій братъ въ славянской семьѣ, русскій народъ. Эти мотивы Ботто развиваетъ не дидактически, а чисто лирически, онъ не знаетъ фразы, говоритъ всегда отъ сердца и облекаетъ свободно свою мысль въ поэтическіе образы; поэтический языкъ его очень близокъ къ языку народной поэзіи; какъ оригинальнымъ, такъ и заимствованнымъ изъ народной поэзіи образамъ Ботто любитъ придавать аллегорическое значеніе и умѣетъ дѣлать это мастерски, безъ натяжекъ.

Всѣ произведенія Ботто отличаются элегическимъ тономъ; изрѣдка только появляется невинный юморъ и веселость. Къ поэзіи Ботто очень идетъ названіе романтической.

О жизни Яна Ботто находимъ только краткія свѣдѣнія при сборникѣ его стихотвореній. Онъ родился на р. Римавъ въ селѣ Вышемѣ

Скальникъ въ 1829 году. Низшую гимназію кончилъ въ Ождняхъ, высшую въ Левочѣ. Въ знаменательномъ для всѣхъ западныхъ славянъ 1848 году Ботто началъ слушать курсъ инженерныхъ наукъ въ пештскомъ университетѣ. По окончаніи курса и послѣ двухлѣтней практики получилъ въ 1854 г. дипломъ городского инженера. Народное сознаніе пробудилось у Ботто еще въ левочской гимназіи, куда перебрались ученики Штура изъ Пресбурга и принесли его ученіе, послѣ того, какъ Штуру запрещено было читать лекціи въ пресбургскомъ лицѣѣ. Ученіе Штура нашло себѣ приютъ въ новоучрежденныхъ для словацкой молодежи школахъ, особенно во время управленія ими извѣстнаго словацкаго дѣятеля Яна Францисци (Римавскаго). Подъ вліяніемъ этого ученія все пробуждалось, и все пробуждавшееся обращалось къ поэзіи. Въ числѣ другихъ сталъ писать стихи и нашъ Ботто.

Янъ Ботто состоялъ инженеромъ въ Баньской Быстрицѣ до конца своей жизни; онъ умеръ въ 1881 г. По сосѣдству, въ Радвани, Ботто прожилъ долгое время въ дружбѣ вмѣстѣ съ другимъ словацкимъ поэтомъ, пѣвцомъ «Детванина», Андреемъ Сладковичемъ¹⁾. Ботто посвятилъ ему два стихотворенія: «Na blahú pamäť Sládkovičovi» († 1872) и «Nad hrobom Sládkovičovým pri sadení lípy»; къ Сладковичу обращается Ботто и въ одномъ стихотвореніи, писанномъ еще при его жизни («Na Demitra», 1869 г.):

Kde tvoje, Ondrejko, husličky z javora?

Zahraj nám! nech to znie (пусть звучитъ) i shora i s dola.

Янъ Ботто не сдѣлался писателемъ по профессіи. Стихотворенія его появлялись изрѣдка, по два, по три въ годъ, и помѣщались въ мелкихъ періодическихъ изданіяхъ, которыя и у словаковъ отчасти сдѣлались библиографическою рѣдкостью. Этимъ конечно объясняется его безызвѣстность у насъ. Только въ 1880 году стихотворенія Ботто собраны въ одну книжку, о которой успѣлъ уже упомянуть въ дополненіяхъ ко второму изданію своей «Исторіи славянскихъ литературъ» А. Н. Пыпинъ. Нѣсколько чешскихъ писателей, преимущественно изъ словаковъ, предприняли изданіе «Чешско-словенской бібліотеки»

1) О поэзіи Андрея Сладковича на русскомъ языкѣ см. статью: «Оцѣнка литературной дѣятельности Андрея Сладковича», студ. Иванова въ «Извѣст. Историко-Филолог. Инстит. кн. Безбородко въ Пѣжинѣ», т. VII, 1882 г.

(Knihovna československá), под редакціей Рудольфа Покорнаго, съ цѣлю сдѣлать доступными произведенія словацкой поэзіи и для чешской публики; для облегченія пониманія въ изданіи указываются особенности словацкаго выговора и правописанія и прилагается словарь непонятныхъ для чеховъ словъ. Первый выпускъ этой «Библиотеки» и составляютъ «Spevy Jána Botto» (V Praze, 1880, съ портретомъ Ботто). Стихотворенія размѣщены не въ хронологическомъ порядкѣ, но почти при всѣхъ помѣченъ годъ, такъ что можно слѣдить за ними и хронологически.

Самое раннее стихотвореніе «Báj (сказаніе) na Dunaji» относится къ 1846 году, когда поэту было всего 17 лѣтъ, между тѣмъ ему нельзя отказать въ поэтическихъ достоинствахъ.

Na Dunaji pláva húska biela,
Húska biela s červenýma ústy

Она хочетъ свободы, пробуетъ подняться на молодыхъ крыльяхъ,
но набѣгаетъ вихорь—и гусыня опять на волнахъ.

Nad Dunajom stojí skala pevná,
Na skale sedáva junák mladý

Онъ видитъ гусыню, слышитъ ея молитву:

Ktože má, ktože má orlie kriela,
Hrud' čistú Michala archaniela?!
Kto pôjde do boja s vetry zlými?!
Junák môj, orle môj, kdeže si mi?!

Юнакъ слышитъ это, молится:

Bože milý! daj mi orlie kriela
I hrud' čistú Michal - archaniela! —

бросается въ воду и хватается гусыню. Подымается буря, но послѣ нея новая картина: на дунайской скалѣ снова появляется юнакъ,

Na prsiach mu skvie sa (блеститъ) húska biela
Húska biela s červenýma ústy.—
Nie to húska, ale panna biela,
Panna biela s červenýma ústy!

Въ этихъ не лишенныхъ красоты образахъ словацкіе критики (напр. Ваянскій = Гурбанъ младшій, въ «Nár. Nov.» 1880 № 59) видятъ олицетвореніе поэзіи: золотая пanna—это золотая поэзія съ алыми устами, съ благословенными пѣснями архангельскаго чистаго

сердца». Изъ другихъ стихотвореній однако видно, что Ботто, склонный къ аллегоріямъ, подъ образомъ золотой панны, принимающей разные виды, представляетъ желанную славянскую вольность, свободу.

Извѣстность и популярность Яна Ботто у словаковъ основывается на самомъ обширномъ изъ его произведеній, «Smrt' Jánošíkova», которое онъ сталъ обрабатывать такъ же съ 1846 году. Вниманіе къ этому произведенію и слава автора объясняются впрочемъ не столько его достоинствами, сколько популярностью самого героя, о которомъ у словаковъ ходитъ много преданій. Въ дѣйствительности Яношикъ былъ разбойникъ, въ преданіяхъ же онъ является народнымъ героемъ, защитникомъ слабыхъ и бѣдныхъ и врагомъ сильныхъ и богатыхъ.

Разбой Яношика начались въ 1711 году въ горныхъ округахъ при истокахъ Римавы, Сланой, Грона, Горнада, Попрада, Вага, Оравы, Турца, Нитры и на сосѣднихъ границахъ Моравіи, Силезіи и польской Галиціи. Свѣдѣнія о немъ сохранились въ актахъ слѣдствія и суда надъ нимъ, находящихся въ архивѣ Липтовской столицы въ г. Липтовскомъ св. Микулашѣ¹⁾. Предшественникомъ Яношика въ разбоѣ былъ здѣсь Томашъ Угорчикъ. Къ нему присталъ Яношикъ и потомъ самъ сталъ атаманомъ довольно большой шайки. На судѣ обвиняли Яношика въ открытомъ разбоѣ, указывали на нѣсколько случаевъ грабежа и дѣлежа добычи; указывали также на убійство одного священника, когда тотъ пилъ воду изъ колодца; его застрѣлилъ однако не Яношикъ, а одинъ изъ его шайки. Защитникъ Яношика на судѣ указывалъ, какъ на облегчающія вину его, слѣдующія обстоятельства: Яношикъ, отставъ отъ Куруцовъ, участвовавшихъ въ возстаніи Ракоци, спокойно жилъ дома въ деревнѣ Тярховой въ тренчанской столицѣ; затѣмъ, взятый въ рекруты, служилъ въ королевскомъ войскѣ въ Битчанскомъ замкѣ, но выкупленный родственниками, снова мирно проживалъ дома. Сюда пришелъ къ нему освобожденный изъ заключенія Томашъ Угорчикъ, которому Яношикъ оказывалъ добрыя услуги,

1) Съ этими документами познакомилъ впервые Кашпаръ Бѣлопотокскій въ одномъ изъ своихъ календарей въ 30-хъ годахъ; независимо отъ этого по копіямъ снятымъ непосредственно съ документовъ, сообщилъ свѣдѣнія о Яношикѣ Павелъ Добшинскій въ своей интересной книгѣ: «Prostonárodné obyčaje, pověry a hry slovenské. Turč. Sv. Martin. 1880»; здѣсь же собраны Добшинскимъ и народныя сказанія о Яношикѣ.

когда служилъ въ Битчанскомъ замкѣ, гдѣ былъ заключенъ Угорчикъ. Благодаря этому знакомству Яношикъ далъ Угорчику клятву быть его товарищемъ. Эта клятва заставила его идти и на разбой (подобно тому какъ и Угорчикъ, по его показанію на судѣ, сдѣлался разбойникомъ вслѣдствіе девятикратной присяги, взятой съ него двумя старшими разбойниками, Топоришкомъ и Дроздомъ), и не вернулся къ честной мирной жизни послѣ поимки Угорчика только изъ страха наказанія за разбой вмѣстѣ съ Угорчикомъ. Угорчикъ впрочемъ показывалъ, что Яношикъ пришелъ къ нему и пошелъ на разбой вполне добровольно. Изъ дѣла видно, что Яношикъ имѣлъ во многихъ мѣстахъ укрывателей и пособниковъ. Особенно любопытны слѣдственные вопросы, отправленные отъ Тренчанской столицы къ Липтовской; изъ нихъ видно между прочимъ, что будто бы главный войтъ (рихтеръ) Осташицы, Янъ Литинскій, и другіе не хотѣли преслѣдовать Яношика, что на Волгарѣ у него были зарыты клады въ серебряномъ ящикѣ, что Яношикъ и его товарищи грабили костелы въ Венгріи, Польшѣ, Силезіи и Моравіи, что они послали съ собою священныя облатки, чтобы хорошо стрѣляли ихъ ружья, и что облатки эти прибывали будто бы къ шести и стрѣляли въ нихъ какъ въ цѣль и для того, чтобы узнать, потечетъ ли изъ нихъ кровь, наконецъ, что Яношикъ зналъ о перепискѣ преслѣдовавшихся тогда Куруцовъ.

Яношикъ жилъ во время полнаго панскаго своеволія, когда народъ былъ полнымъ рабомъ безъ всякихъ правъ и несъ только одни обязанности: государству платилъ кровью и деньгами, панамъ и церкви работою и десятиною. Рабское состояніе въ Венгріи извѣстно съ самаго возникновенія государства: уже въ законахъ перваго короля Стефана есть его слѣды. Но феодализмъ особенно усилился въ Венгріи съ 1312 года, когда король Карлъ Робертъ одолѣлъ могущественнаго пана Матвѣя Тренчанскаго, независимо управлявшаго въ словенскомъ краѣ, и уничтожилъ остатки стариннаго славянскаго устройства. Самое бѣдственное положеніе крестьянъ началось съ 1514 г., когда послѣ жестокаго подавленія крестьянскаго возстанія подъ предводительствомъ Юрія Дужи въ южной Венгріи (убито было при усмиреніи до 70,000 крестьянъ) окончательно отнято было у крестьянъ право свободного перехода и еще болѣе увеличены повинности. Неограниченное господство панскаго произвола продолжалось до 1767 г., когда изданы

были Марією Терезією урбаріальныя законы, нѣсколько облегчившіе положеніе крестьянскаго сословія. Тяжелое положеніе крестьянъ, послѣ неудачи общихъ возстаній, вынуждало смѣлыхъ людей обращаться къ разбою, гайдучеству, которому благопріятствовали въ словенскомъ краѣ лѣса и горы. Такимъ гайдукомъ является и Яношикъ въ эпоху еще полнаго рабства крестьянъ.

Уже въ слѣдственномъ дѣлѣ о Яношикѣ есть черты легендарныя; въ народныхъ же преданіяхъ онъ является вполне идеализированнымъ народнымъ героемъ свободы. На Яношика народъ перенесъ все, что находилъ сипатичнаго и поэтическаго въ своихъ горныхъ выходахъ вообще.

По народнымъ рассказамъ Яношикъ родился такъ же въ Татрахъ, но нѣсколько городовъ спорятъ за честь быть его родиной. Отецъ отдалъ было Яношика учиться, чтобы сынъ сдѣлался потомъ священникомъ. Но мѣстный панъ потребовалъ за это платы. Отецъ заплатить не могъ. Яношикъ упрашивалъ пана, но тотъ пригрозилъ ему висѣлицей. Разсерженный Яношикъ однимъ размахомъ уложилъ на землю панскую челядь. Для уплаты пану отецъ пошелъ въ городъ продавать телятъ. Яношикъ переодѣлся и, встрѣтивъ отца на дорогѣ, отнял у него вырученныя деньги. Пришедши домой онъ правда возвратилъ ихъ отцу, но обратился къ разбою, разсудивъ, что его и самъ чертъ не узнаетъ, когда не могъ признать родной отецъ. Яношикъ набираетъ себѣ испытанныхъ товарищей, которые «только богатыхъ обираютъ, а бѣдныхъ одѣляютъ» (*čo len bohatých oberajú, chudobným megarú*). Цѣль Яношика — исправлять кривды и защищать бѣдныхъ и несчастныхъ (*kriwdu po svete naprávať biedných a nešťastných zastávat*). Гдѣ бы ни былъ Яношикъ, онъ всегда явится туда, гдѣ страдали несчастные. Подъ Татрами нѣтъ семьи, гдѣ бы не знали рассказовъ о томъ, гдѣ и что добраго сдѣлалъ Яношикъ для бѣдныхъ. Всѣ рассказы сходятся въ томъ, что Яношикъ не убилъ ни одного человѣка; правда всѣ упоминаютъ о священникѣ, убитомъ при колодецѣ, но только для того, чтобы прибавить, что это сдѣлано безъ вѣдома и согласія Яношика, и что онъ самъ объ этомъ очень сожалѣлъ. Пановъ по замкамъ Яношикъ предупреждалъ о своемъ приходѣ, но всегда являлся, когда его не ожидали, часто въ панской одеждѣ, и забиралъ, что хотѣлъ. Прохожихъ онъ останавливалъ ужасъ наводив-

шимъ восклицаніемъ: «Daj Bohu dušu, a mne peniazé!» и если не было сопротивленія, то онъ и мухи не тронетъ. Часто народъ упоминаетъ о встрѣчахъ съ Яношикомъ обозовъ съ золотою и серебряною монетою, чеканившюся въ Кремницѣ и отправлявшюся въ королевскую казну. До королевскаго добра Яношикъ никогда не дотрогивался и часто самъ провожалъ обозы съ монетою, когда видѣлъ, что карауль слабъ или труситъ разбойниковъ. Разъ онъ отобралъ у провожатыхъ всю монету и приказалъ закопать въ землю, чтобы не воспользовались ни паны, ни разбойники. Нѣтъ мѣстечка отъ Римава до Моравы и отъ Ипла до Дунайца, гдѣ бы не указывали закопанныхъ Яношикомъ кладовъ, горныхъ пещеръ съ его сокровищами, куда никто не можетъ проникнуть, развѣ явится кто равный самому Яношику.

Разсказываютъ о встрѣчахъ Яношика съ семинаристами, студентами. Разъ его громовое «стой!» остановило цѣлую ихъ партію. Яношикъ за ужиномъ наполнилъ ихъ и тѣхъ, которые уснули, велѣлъ пригнести къ землѣ, а оставшихся подозвалъ къ костру, на которомъ пекся на вертелѣ цѣлый волъ, и сталъ бесѣдовать. Прежде всего заставилъ сказать передъ нимъ и товарищами проповѣдь. Когда семинаристъ проповѣдывалъ слово Божіе о справедливости, Божіемъ судѣ и горячемъ пеклѣ, товарищи съ трепетомъ ждали, что будетъ изъ этого. Товарищи Яношика плакали, самъ атаманъ задумался, когда рѣчь шла о смерти, и по окончаніи проповѣди сказалъ, что имъ нужна такая проповѣдь для того, чтобы каждый тѣмъ лучше выполнялъ взятое на себя обязательство — никого безъ причины не трогать и исправлять кривды. Яношиковы товарищи наклали смѣлому проповѣднику цѣлую шапку дукатовъ, а самъ Яношикъ отмѣрилъ имъ хорошаго сукна «отъ бука до бука», какъ это часто дѣлалъ и въ другихъ случаяхъ. Разсказываютъ, что Яношикъ находился въ сношеніяхъ съ сверхъестественными силами ¹⁾, отъ которыхъ досталъ валашку-сѣкиру и чудесный поясъ, благодаря которымъ сталъ неуязвимымъ, хотя бился съ цѣлыми жупами. О поимкѣ Яношика разсказываютъ, что не могли ни какъ захватить его въ горахъ и на свободѣ; удалось только въ зимнее время въ избѣ. Но и здѣсь напрасно боролась съ нимъ

1) О сношеніяхъ разбойниковъ съ сверхъестественными силами упоминается и въ слѣдственныхъ документахъ: Томко Угорчикъ на допросѣ показывалъ, что одинъ изъ товарищей Яношика годъ служилъ дьяволамъ.

толпа жандармовъ. Баба съ печи посоветовала подсыпать подъ ноги гороху, и только послѣ этого удалось свалить и сковать Яношика. Однако, поотлежавшись, онъ разорвалъ оковы. Тогда та же баба посоветовала перерѣзать ему поясъ. Послѣ этого Яношикъ окончательно лишился силы. Схваченный Яношикъ былъ представленъ панамъ, которые и осудили его на висѣлицу: его повѣсили зацѣпивъ крюкомъ за ребро. Вися на крюкѣ, до третьяго дня Яношикъ оставался живъ. На третій день пришло прощеніе отъ короля, но когда паны пришли снять, Яношикъ сказалъ имъ: «коль испекли меня, такъ ужъ и съѣшьте!» Оглядѣвшись кругомъ по горамъ, онъ испустилъ духъ. Липтовская столица, говорятъ, должна была нѣсколько лѣтъ платить по четыре мѣрки дукатовъ въ королевскую казну за Яношика, который обѣщался выставить четыре полка, если будетъ дарована ему жизнь и позволено вынуть скрытые въ горахъ клады. Народъ представляетъ Яношика окруженнымъ двѣнадцатью товарищами. Такъ онъ рисуется и на картинахъ, которыя можно встрѣтить въ каждой словацкой избѣ.

Нѣтъ ничего удивительнаго, что разбойникъ сдѣлался національнымъ героемъ: словенскій народъ, неимѣвшій никакихъ правъ и не могшій вести за свою свободу никакой политической борьбы, и героя своего могъ представлять только въ видѣ разбойника, какихъ было много при господствѣ панскаго произвола, въ лицѣ борца не легальнаго, но справедливаго.

Ботто, воспользовавшись народными преданіями объ Яношикѣ, не сдѣлалъ его героемъ эпической поэмы, не разсказалъ о его подвигахъ, а написалъ такъ сказать лирико-эпическую элегію, изобразивъ только смерть Яношика. Словацкіе и чешскіе критики ставятъ это въ упрекъ поэту; но едвали подвиги Яношика, все таки мелкіе и случайные, могли бы дать матеріалъ для поэмы; нравственная же подкладка, самая важная въ народныхъ преданіяхъ о Яношикѣ, составляетъ главное содержаніе и произведенія Ботто.

«Смерть Яношикова» состоитъ изъ девяти главъ, изображающихъ девять картинъ, и при каждой лирическіе монологи Яношика и другихъ лицъ. Какъ описанія, такъ и нѣкоторые монологи превосходны, но въ цѣломъ композиція не очень удачна: не совсѣмъ естественны переходы отъ изображенія одного момента къ другому, въ картинахъ вредить

по мѣстамъ фантастичность, въ нѣкоторыхъ монологахъ слащавость, вообще не свойственная нашему поэту. Все произведение проникнуто глубокимъ чувствомъ. Страданія узника Яношика — это страданія всего словенскаго народа, находящагося въ матеріальномъ и духовномъ рабствѣ.

Первая глава представляетъ прекрасное описаніе сбора шайки Яношика на горѣ вокругъ костра, характеристику молодечества его товарищей. Вотъ какъ народъ отзывается объ этихъ молодцахъ:

Od Tatier k Dunaju ľudia si šopkajú:
 Ber, pane, tie dane, však (однако) príjde rátanie (расплата).
 Ber, vlčko, však ty to zaplatíš raz kožou!
 Nezvieš z klad', iba keď zblisne dvanásť nožov. —
 Nad hlavou paleš, na prsach pištole:
 «Sem, pane, tie zdrané slovenské mozole»!
 Od Tatier k Dunaju sirotky spievajú:
 Dajže, Bože, šťastia hŕnemu šuhaju (молодцу)!
 Merá nám on, merá, dukáty z klobúka,
 Červenú angličku od buka do buka.

Во второй главѣ живо и картинно описывается поимка Яношика, его борьба съ гайдуками, которымъ старуха съ печи совѣтуетъ:

«Podsypťe mu hrachu, budete bez strachu, —
 «Rúbte mu do pása, tam je jeho spása!»

Схваченный Яношикъ такъ говоритъ о своемъ разбоѣ:

«Zbíjal som ja, zbíjal, boj za pravdu bíjal,
 Čiernu krv tyranov trávniček popíjal;
 Zbíjal som ja, zbíjal sedem rôčkov v lete:
 A vy že od kedy ten biedny ľud drete?!»

Третья глава изображаетъ страданія Яношика въ тюрьмѣ одного за всѣхъ; но вотъ къ нему является невѣста, бросаетъ ему ялію и общается послѣдовать за нимъ на тотъ свѣтъ. По народнымъ рассказамъ Яношикъ приготовился было къ женитьбѣ, но вмѣсто сватъбы послѣдовалъ арестъ. Здѣсь впрочемъ невѣста аллегорически представляетъ народную думу, народную память, которая не забудетъ его и въ могилѣ. Въ тюрьмѣ Яношику уже представляется скорое исчезновеніе тьмы и наступленіе свѣта (глава четвертая). Въ пятой главѣ

монологъ — пѣсня Яношика о вольности напоминаетъ своими образами русскія пѣсни:

Voľnosti, voľnosti, mával som ťa dosti,
 A teraz (теперь) ťa nemám ani za dve hrsti!
 Vôľa moja, vôľa, kam si sa podeľa—
 Či svetom za letom si mi uletela?
 Hoj lietaj len (только), lietaj, keď ti taká ďaka (призна-
 тельность),

Lenže si vylietaj lepšieho junáka» и т. д.

Передъ казнью священникъ молится за преступника (гл. VI),
 no modlime sa radšej za tých biednych ľudí,

говорить Яношикъ,

Za ľud, za ľud nešťastný, za to chorô dieťa,
 Žeby abo ožilo, abo šlo zo sveta!
 Pozri ho, jak omdlieva (теряетъ силу) na nevoľnom loži,
 Pozri tú tvár (лицо) vpadnutú—či to obraz boží?!

Въ VII главѣ въ образѣ царицы дѣвъ народная душа принимаетъ умирающаго Яношика на свое ложе, гдѣ ему общается счастливая, любовная жизнь. Очень картинно изображено прощаніе Яношика съ горами, по которымъ онъ ходилъ со своими товарищами. Въ VIII главѣ изображаются народные рассказы о Яношикѣ:

Staré baby pri peci trému (держатъ) tajné rady,
 Spomnú Jana i jeho zakliate poklady.
 Vraj (будто), vidno jich presúšať, keď sa mesiac noví,
 Aj dostať jich, vraj, možno; len ten kvet Jánový,
 Čo poklady otvára, z nih zlého vyháňa,
 Čo kvitne o polnoci na svätého Jána—
 Ten dostať.....
 Spomnú i pás, košieľku (рубашку), čo mu daly Vily,
 I valašku (сѣкиру), čo mala za sto chlapcov silu» и т. д.

Въ IX главѣ представляется фантастическая свадьба оживающаго Яношика, подъ образомъ которой онъ рисуетъ будущее освобожденіе славянъ.

Мелкія стихотворенія Яна Ботто отличаются большею художественностью, чѣмъ «Смерть Яношикова». Въ нихъ также преобладаетъ элегическій тонъ. Въ стихотвореніи «Na dolinu rimavskú», въ которой

родился поэтъ, Ботто описываетъ красоту природы своей родины яркими красками; бѣдственное положеніе народа однако возбуждаетъ и среди этой прекрасной природы грустныя чувства; но та же красота и любовь къ родинѣ заставляетъ надѣяться на лучшее будущее.

Dolina milá, krásna s' jako vila —

но.... «jako bez slnka deň —

Bez slávy svojej, čo bola, čo vstane.

Jiskra junák Tvój ľahol do mohyly

A za ním všetky dávnej slávy žiare (лучи)

Jak na krvavom pablesky oltáre

Dávno zanikly....

Но затѣмъ поминать мертвыхъ?

Iných to časov deň brieždi sa nový!

Len sa vzkries, moja (родина), a poznajs' jak sluši (должно)

Budeš tým v skutku (на дѣлѣ), čím si v mojej duši!—

Въ стихотвореніи «Rano nad Dolinou rimavskou» это воскресеніе родины представляется уже близкимъ:

Svitá, svitá, Bože, svitá!

Už vychod zlatom prekvitá —

Vstávaj, milá, v jásote (блескѣ) tom

Čas zdvihnúťsa k slávy letom.

Природа даетъ Ботту образы для описанія положенія своего народа. Въ стихотвореніи «На берегу Римава» волнами рѣки, увлекающими все къ Тиссѣ и Дунаю, Ботто прекрасно воспользовался для изображенія гибели тѣхъ сыновъ своего народа, которые пристають къ мадярамъ. На берегу сидитъ парень; волны-сестры зовутъ его:

«Dole, dole!

Ta na to svobodné šíre pole!

Nesieme my veno—piesok zlatý,

Pod' s nami, šuhajko (молодецъ), pod' vo svaty!»

Но молодецъ отъ имени матери — долины говоритъ:

Nechodte ta!

Nechodte preč od nás tou cudzinou,

To kraj tam divokých (дикихъ) púšte synov.

Ak vás ti do tanca raz pochytiť:

Ach, škoda (бѣда) pekného (прекраснаго) vášho života!
 Tam meno i veno, ihry, spevy —
 I vienky z kryštalu ztratíte vy!»

.....
 Nikdy sa vy z tade nevrátíte
 A keď sa i jedna, druhá vráti,
 Nepozná tú ani vlastná (собственная) mati.

.....
 Tam Baba, bezzubá mutná Tisa,
 Tam otcov mozole prepadly sa!
 Tá i vás v bezodný hrtan vtiahne:
 Tam bude váš sobáš (сватѣба) v čiernom bahne (болотѣ)!»
 A ony len letia, letia dole —
 Nesú preč poklady v cudzé pole,
 Nesú preč žir zeme, piesok zlatý:
 «Pod' s nami šuhajko, pod' vo svatý!»

Но молодець «zradnym (измѣнницамъ) vlnkam» отвѣчаетъ:

Chodte si ta dole — do poroby —
 Však (ужъ) vás tam čakaju (ждутъ) vaše hroby!

Измѣнниковъ своей народности Ботто называетъ «zhavtanelými» (навган — воронъ) братьями и рисуеъ ихъ въ нѣсколькихъ стихотвореніяхъ, напр. въ «Křížne cesty» (крестные пути — легендарное мѣсто мученія). Въ немъ при фантастической обстановкѣ, по вызову колдуньи, являются разные злодѣи народа, которыхъ постигли страшныя мученія:

«Kto jako žil, tak mret musí» (долженъ).

Вотъ что постигаетъ измѣнника своему народу:

Hľadže! tu zas letí ktosi —
 Ošarpaný bedár (оборванный нищій) bosý.
 Nohy zdraté po kolená,
 Tvár (лицо) do kostí obhryzená;
 Za ním jak mrak muchy, osy.

Рой насѣкомыхъ говорить:

On zradil (измѣнилъ) národ, otčinu:
 Kosti zradca nespočinú!
 Krv jeho vypijú muchy —

Telo roznosia orlice,
Prach jeho vetor rozchyce,
A dušu porvú zlé duchy!

Другой врагъ словацкаго простонародья—феодалное дворянство. Въ томъ же стихотвореніи Ботто рисуеъ, какъ типъ его, «šťastickú paniu». Чахтицкая пани, Елизавета изъ рода Баторіевъ, жена графа Надажды изъ Чахтиць (Csejte) въ Нитранской столицѣ, прославилась ужасной жестокостію: она приказала зарѣзать до 600 молодыхъ дѣвушекъ и купалась въ ихъ теплой крови, по повѣрью, что чрезъ это она сохранить свою красоту и молодость. Однако она попала въ руки палатину Юрію Турцо, который и посадилъ ее въ пожизненное заключеніе въ тюрьму въ 1611 году. Вотъ какъ рисуеъ наказаніе ея Ботто:

To je krása, Sedmikrása!
Zlaté vlasy až do pásu,
A tie líčka a tá tvár!
Jakby rajských ruží pár (пара розъ)

.....
Hľad' len, z pod tých krásnych brv (бровей)

Co to svieti?

Bože, krv!

Jajže! hajno (стая) vrán tu letí:

«To krv, to krv našich detí!»

.....
Tys' jich materi vyrvala,
Zamkla do čierneho hradu:
Tams' vyliala jich krv mladú,
V jich krvi si sa kúpala!

.....
Matka slepá, bez podpory
Pohodí do tvojho dvora,

.....
Volajúci deti svoje:
A ty—bez srdca potvora (чудовище)!
Vybehlas' na to von z bálu,
Kriklas' na psy—a psi tvoje

Roztrhaly mať zúfalú (отчаявшуюся).
 Neznalas' citu ľudskosti (чувства человечности).
 I my neznajme milosti!
 A roznosme ju na kusy:
 Kto jako žil, tak mrieť musí!»

Ботто часто обращается къ изображенію печальнаго положенія своей родины, но всегда указываетъ и лучъ надежды на лучшее.

Padol oltár obetí (жертвъ). Junač naša zbitá,
 Prápor svätý rozniesli barbarské kopytá;
 Zvíťazili (восторжествовали)! No haňba (проклятіе) na jich
 sedí zbroji (оружіе) —

Hrady padly, však (однако), pravda naša stojí!
 говорятъ Ботто въ стихотвореніи «Vrahom».

Утраченную, но имѣющую нѣкогда вернуться вольность своего народа, возрожденіе его и всего славянскаго племени Ботто любитъ изображать въ лицѣ дѣвицы, «золотой панны», убѣгающей отъ молодца, который однако не лишается надежды современемъ ее поймать. Одно изъ прекраснѣйшихъ стихотвореній Ботто - «Сказка безъ конца», аллегорическій смыслъ которой нисколько не портитъ поэтической формы, сполна взятой изъ народныхъ сказокъ. Поэтъ вводитъ молодца въ сказочный замокъ, нашу «избушку на курьихъ ножкахъ» (záмок na husej labke), гдѣ сидитъ ученый монахъ за таинственными книгами. Путникъ рассказываетъ свою судьбу, какъ онъ найденъ былъ въ колыбели безъ отца и матери; безродному сиротѣ оставлены были только хрустальные четки съ золотымъ яблочкомъ на утѣху, но нитка порвалась, хрусталики разсыпались, а яблочко укатилось. Сирота пустился догонять, готовъ былъ схватить, какъ изъ него выпорхнула золотая панна; юноша устремился за ней, она не скрывается изъ его глазъ, но и не дается ему въ руки; наконецъ говоритъ, что онъ встрѣтится съ ней «въ семьдесятъ седьмой странѣ». Отыскивая золотую панну юноша и набрелъ на ученаго монаха; въ его книгѣ вычитываетъ, что семьдесятъ седьмая страна — «Всеслава». Путникъ видитъ уже съ востока разсвѣтъ новаго дня, бѣтъ уже роковой часъ, дѣти собираются встрѣтить золотую панну.

«Naprňte zraky, vy neviňatá,
 Та (туда), odkiaľ slnko vychodí:

Odtiaľ prísť musí tá panna Zlatá,
A s ňou deň slávy, svobody!»

.....
«Či Ju vidíte — v tej jasnej zore—
Vidíte, deti? — ja vidím!»

Подобное же олицетворение находимъ въ прекрасной балладѣ «Báj (сказаніе) Турца». Турецъ былъ когда-то при князѣ Туранѣ озеромъ; въ немъ жила русалка, золотая панна. Всякаго она за собой увлекала, но сама никому не давалась, даже самому князю Турану. Разсерженный князь приказалъ завалить озеро, воду спустить теперешнею рѣкою Турцемъ, а на мѣстѣ прежняго озера вспахать ниву. Но голосъ золотой панны все не перестаетъ звучать, она продолжаетъ пѣть свои увлекательныя пѣсни.

A hlas ten rastie v šír na šír,
Odbitý od Karpátov,
Na východ, západ, juh, sever,
Sta by svolával (созывалъ) bratov.
Až razom, v chóre ohromnom
Od dola i od hora
Ozvu sa sveta čtyr'strany,
Zahučia čtyry morá;
A nad ním, páč (смотри)! Biela panna
Zlaté vlásky rozvíje:
«Turan, Turan!» — volá to naň —
Ale ten viac nežije. —

Bol to, vraj (будто бы), sen, говорить Ботто: no kto ho zná,
Či nie aj zjav pravdivý;
Veď, čo sa v svete, Bože môj!
Nestanú vše za divy (чудеса).

.....
A na čo, po čo tá Slovač
Tú pút sem čo rok koná?
Už či veríte, lebo nie:
Tu raz musí byť — Ona!

Золотую панну—свободу привести русскій народъ. Объ этомъ

Ботто говоритъ въ нѣсколькихъ стихотвореніяхъ. Въ стихотвореніи «Знамя» читаемъ:

Vidíte Ho — Velikána?
 Páčte (смотрите)! jak bleskom mrákavy roní,
 Jako stúpa s hór na hory;
 Kol Neho blištia šabiel miljony,
 Nad hlavou šumia prápory
 — Keď v Západe slnko dotleje —
 A priblíži sa sveta skon:
 Nové On svetú zažne nádeje,
 Nové vyvedie slnko On ¹⁾.

Это Ботто писалъ въ 1849 г., не будучи знакомъ съ стихотвореніями Хомякова, а между тѣмъ онъ во многомъ съ нимъ сходится, даже до тождества въ образахъ и выраженіяхъ. Въ стихотвореніи «Zápäč a úslň» сирота жалуется на одиночество: родителей нѣтъ, братья разбрелись, но

Tu príjde nevídaný,
 Nikdy a dávno známy;
 Ručku podá, pobožká:
 A nový svet pred nami!
 Ej nie som ja, nie už viac
 Sirotienka úbohá,
 Mám ja matičku — Slávu
 A otca — pána Boha.
 I sestričiek i bratov
 I pokrevenstva mnoho
 A mám ešte — mám Ho, mám,
 Ale nepoviem koho!

1) По поводу этихъ стиховъ словацкій рецензентъ стихотвореній Ботто, тоже поэтъ, Ваянскій (Гурбанъ младшій) замѣчаетъ: «Это солнце бросило уже на міръ такіе яркіе лучи, что только слѣпецъ ихъ не видитъ: безкорыстное освобожденіе своихъ братьевъ съ неизмѣримыми жертвами, неизмѣримыми страданіями и гигантскимъ напряженіемъ—это первый подвигъ чистой человѣческой любви, и я знаю только одинъ болѣе чистый и возвышенный подвигъ, это смерть Христова на крестѣ. Кромѣ этого великаго подвига не было ничего подобнаго отъ Адама до перехода нижняго Дуная русскими войсками» (Nár. Nov. 1880 № 62). Съ такимъ воодушевленіемъ относятся къ русскимъ словацкіе поэты!

Jak krásny ten svet boží!
 Svetom dni, noci zlaté:
 Jak sladko s Ním rod celý
 V jedno vinút objatie!

Враги славянства скрежещутъ зубами, видя пробужденіе славян-
 ской взаимности.

Čože škrečíte, vy zhavranelí,
 Keď sa brat s bratom priatelí?
 Milše vám vraždy kainskí budú,
 A mŕtvy, hníly puch ľudu?

съ сарказмомъ отвѣчаетъ имъ Ботто. Возраждающійся геній славян-
 ства—геній добрый:

On vám odkruje právd večných slová
 Svobody cesty zaviate.

Возраждающійся народъ словацкій не эгоистиченъ такъ, какъ его
 враги:

Oj, pozrite ho bratia národy!
 On k srdci vás všetky vinie,
 Pozdravuje vás slovom svobody —
 On s vami žije i hynie!

Въ стихотвореніи «K hodom slávy».

Páč (смотри)!—jak veľká tá zem Slována,
 Tak veľka jeho úloha (роль):

V bratoch ľubí ľudstva (человѣчества) plemená,
 A v ľudstve milovať Boha!

Панславистическіе взгляды выражаетъ Ботто также въ нѣсколь-
 кихъ стихотвореніяхъ, написанныхъ на извѣстные случаи; эти стихо-
 творенія не такъ художественны, но въ нихъ попадаются очень сильныя
 выраженія. Вотъ какъ напр. противопоставляетъ Ботто прежнее уни-
 женное состояніе словаковъ новому возрожденію въ стихотвореніи
 «12 января 1870 г.», по случаю открытія словацкой типографіи: было
 время, когда темный народъ ничего не видѣлъ.

Zlatom mu je všetko to, čo sa mu zablíska,
 Dedictvo (наслѣдство) slavných otcov hádže (бросаетъ) si do blata,
 Matkou volá (называетъ) čiernu zem, otcom svojho kata (палача).
 Sám nad sebou sa smeje, sám nad svojou zkazou (гибелью)

Prevlečený (переодѣтый) syn slávy v rúcho (одежду) zemeplazov
(пресмыкающихся)

Ťažké jarmo kladie si sám na svoju šíju,
Na prsiach chová (хранить) hadov, čo krev jeho pijú.
Volajú ho z posmechu Slovákom — bez slova,
Bo dávno, dávno zašla hviezda Methodova.
On chudobou nevoľnou menuje sám seba;
Jeho celá modlitba: Bože, daj nám chleba!

Ho dnes už, chvala Bohu!

Nie hana (поруганіе) viac, no sláva, sláva byť Slovákom!

Какъ замѣчательныя по своей художественности слѣдуетъ отмѣ-
тить баллады «Желтая лилія» и «Маргарита и Бесна» и мелкія чисто
лирическія стихотворенія «Жаворонокъ», «Кукушка». Всѣ стихи Ботто,
какъ уже выше было замѣчено, отличаются элегическимъ настрое-
ніемъ; единственное стихотвореніе, проникнутое полной веселостью,
это «Na Demitra», а прекрасное стихотвореніе «Kaj zajaši» отличается
невиннымъ юморомъ. У Ботто есть и нѣсколько переводовъ изъ Ми-
цкевича («Jarinka», «Návrat otcov») и Хомякова («Dávid», «S kým je
Hospodin», «Poět», «Rossii»). Есть подражанія русскимъ и югославян-
скимъ пѣснямъ. Но главнымъ содержаніемъ стихотвореній Ботто ос-
тается все таки его родина, какъ онъ самъ говоритъ въ стихахъ «Na
pamáť M. H.»:

Dávno ja v obraz jeden zostavil svoje sny
I oživil som si ho dychom svojich piesní.
Ten obraz srdcom mojím jedine kolíše,
Ten obraz dušu moju pohýňa do výše:
To obraz Tvôj — tos' Ty Otčina!

Нѣжинъ. Апрѣль 1883 г.

МАВРЪ ВЕТРАНИЧЪ,

дубровницкій поэтъ XVI столѣтія.

(ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫЯ ЗАМѢТКИ).

Гавріла Князева.

Изъ дубровницко-далматинскихъ поэтовъ XVI столѣтія, поры особеннаго разцвѣта далматинской литературы и образованности, М. Ветраничу принадлежитъ едва-ли не самое видное мѣсто и по плодovitости, и по внутреннему содержанію литературной дѣятельности. Произведенія его, изданныя въ 1871—1872 гг. юго-славянскою академіею въ Загребѣ (*Stari pisci hrvatski*, кн. III—IV: *Pjesme M. Vetranića Čavčića*, d. I—II), представляютъ значительный интересъ и для филолога, и для историка. Предлагаемыя замѣчанія, составляя частію отрывокъ, частію извлеченіе изъ особаго, приготовляемаго къ печати, сочиненія о Ветраничѣ, имѣють предметомъ своимъ нѣкоторыя черты жизни и литературной дѣятельности этого любопытнаго во многихъ отношеніяхъ писателя.

Мавръ, въ мѣрѣ Николай, Ветраничъ Чавчичъ родился въ 1482 г. въ Дубровникѣ и происходилъ изъ стараго, по свидѣтельству Джорджича (*Kukuljević: Pjesnici hrv. XV v.*, 71), влательскаго рода дубровницкаго, утратившаго впрочемъ уже ко времени рожденія поэта свое прежнее выдающееся положеніе. Біографическія свѣдѣнія о поэтѣ весьма скудны и отрывочны. Еще молодымъ человѣкомъ онъ принялъ монашество и поступилъ въ бенедиктинскій монастырь св. Марка на островѣ Млѣтѣ. Поводомъ къ тому была, кажется, несчастная любовь

(Pjes. Vetranica, I, 183). Въ 1520 г. Ветраничъ избранъ былъ уже аббатомъ своего монастыря, а въ 1527 г. назначенъ аббатомъ мѣтской конгрегаціи, образованной изъ соединенія по управленію съ мѣтскимъ монастыремъ монастырей св. Якова на Вышницѣ и св. Андрея на островѣ того-же имени (in Pelago). Но поэтъ вскорѣ, неизвѣстно почему, добровольно сложилъ съ себя свое высокое званіе, удалился на небольшой скалистый островокъ св. Андрея la Donzella въ Адриатическомъ морѣ (около 10 миль къ западу отъ Дубровника и въ двухъ миляхъ отъ острова Лопуда), и тутъ, въ маленькомъ, оставленномъ монахами, монастырѣ, развалины котораго сохранились еще до настоящаго времени (Petter, Dalmatien in s. versch. Bezieh., II, 211) прожилъ большую часть своей жизни въ совершенномъ уединеніи. По какимъ именно причинамъ или побужденіямъ оставилъ Ветраничъ мѣтскій монастырь, было-ли удаленіе поэта въ уединеніе вызвано любовью его къ отшельнической жизни или какими-либо внѣшними обстоятельствами, опредѣленно неизвѣсто. Въ біографіяхъ поэта указывается обыкновенно въ этомъ случаѣ на папское постановленіе, состоявшееся одновременно съ образованіемъ мѣтской конгрегаціи въ 1527 г., по которому аббаты мѣтскіе, избравшіеся дотолѣ пожизненно, должны были быть впредь назначаемы лишь на извѣстный срокъ. Думаю, что само по себѣ обстоятельство это слишкомъ мало важно, чтобы въ немъ можно было видѣть дѣйствительную причину удаленія поэта въ суровое одиночество. Если необходимо уже предполагать къ тому какія-либо внѣшнія побужденія, то не слѣдуетъ-ли искать ихъ глубже: вообще въ разладѣ поэта съ мѣстнымъ высшимъ духовенствомъ и съ самимъ, можетъ быть, архіепископомъ дубровницкимъ въ воззрѣніяхъ на пастырскія обязанности и интересы церкви? Въ своихъ произведеніяхъ, касаясь современной церковной жизни, Ветраничъ не разъ укоризненно отзывается о высшей іерархіи церковной (crkovnich glava), обличаетъ ея распущенность, нерадѣніе о пасомыхъ и корыстолюбіе: чистота нравственнаго настроенія и идеальность міросозерцанія, характеризующія личность поэта, насколько она обрисовывается въ его произведеніяхъ, и отсутствіе какихъ-либо опредѣленныхъ указаній не позволяютъ объяснять эти обличенія іерархіи лишь личными отношеніями поэта къ нѣкоторымъ членамъ ея, но возможно, что они не лишены и нѣкотораго автобіографическаго значе-

нія. Расходясь во взглядахъ и убѣжденіяхъ съ мѣстнымъ высшимъ духовенствомъ, принужденный однако по своему официальному положенію имѣть съ нимъ дѣло и неспособный къ компромиссамъ и уступкамъ, Ветраничъ, во избѣжаніе постоянныхъ, можетъ быть, столкновений, не только неприятныхъ для него лично, но и вредныхъ дѣлу, которому онъ хотѣлъ бы служить (самое постановленіе объ ограниченіи срока аббатскаго званія въ млѣтской конгрегаціи, состоявшееся, по старанію архіепископа дубровницкаго, нарушая многолѣтніе права и порядки конгрегаціи, не было ли вызвано личными отношеніями архіепископа къ Ветраничу?), предпочелъ оставить свой постъ и удалиться въ уединеніе?...

Въ стихотвореніи «Remeta» (I, 12—26) Ветраничъ самъ живыми красками написалъ непривлекательную картину жизни своей на скалистомъ и пустынномъ, затерянномъ, говоря словами самого поэта, «въ необозримой ширѣ синяго моря», островкѣ св. Андрея. Среди суровой, непривѣтливой природы, въ постоянной борьбѣ со всякаго рода случайностями и лишеніями одиночества, въ борьбѣ за существованіе, вдали отъ свѣта и людей, поэтъ жилъ здѣсь жизнью истаго подвижника, разнообразя духовные подвиги и учено-литературныя занятія работою въ своемъ небольшомъ садикѣ и огородѣ, которые ему удалось развести на своемъ каменистомъ островѣ, и ловлею рыбы сѣтями и разными снарядами своего издѣлья. Только изрѣдка на небольшой лодкѣ онъ посѣщалъ соседніе острова за необходимыми жизненными припасами или для свиданія съ друзьями. Много приходилось ему въ своемъ добровольномъ уединеніи терпѣть горя и лишеній лѣтомъ отъ нестерпимой жары, отъ которой засыхала скудная зелень его садика и появлялся на островѣ недостатокъ въ прѣсной водѣ, зимою отъ бурь и стужи, когда онъ принужденъ бывалъ нерѣдко согрѣвать окоченѣвшія руки въ теплой золѣ своего дымнаго очага. Порою, когда разбушуетъ море и горами пойдутъ кругомъ острова грозные валы, съ пѣною и шумомъ въ брызгахъ разсыпаясь о прибрежныя скалы, нависнутъ темныя тучи и молнія кровавымъ свѣтомъ начнетъ освѣщать всю эту картину, жутко приходилось поэту въ его одиночествѣ: онъ становился на молитву или принимался звонить въ колокола, чтобы хоть чѣмъ-нибудь прогнать невольное смущеніе и тревогу.... Нерѣдко посѣщали пустынный островъ морскіе разбойники и разные недобрые

люди, обкрадывая поэта, лишая его всѣхъ убогихъ запасовъ, какіе онъ за лѣто дѣлалъ себѣ на зиму, и ставя его такимъ образомъ часто въ весьма затруднительное положеніе. Не разъ дрожалъ онъ даже за свою свободу, опасаясь, чтобы «турки или мавры не увезли его гребцомъ на свои лоды».... Съ лѣтами силы слабѣли, и тягость жизни, какую велъ поэтъ, становилась чувствительнѣе. Разъ, собирая дикій лукъ по утесамъ, старикъ упалъ съ высоты и сильно ушибся, такъ что едва доползъ до дома. Друзья убѣждали поэта подъ старость вернуться въ Дубровникъ и провести спокойно остатокъ жизни. Неизвѣстно, послѣдовалъ ли Ветраничъ ихъ совѣтамъ или умеръ на островѣ св. Андрея. По словамъ Цривича (Червы) ¹⁾ поэтъ прожилъ въ своемъ уединеніи двадцать лѣтъ. Умеръ Ветраничъ 15 января 1576 года на 94 году отъ роду.

По свидѣтельству Джорджича (St. pisci hrv. кн. III, стр. II), Ветраничъ написалъ шесть книгъ разныхъ стихотвореній. Не всѣ они однако дошли до насъ: единственная въ настоящее время полная рукопись лирическихъ произведеній Ветранича, находящаяся въ дубровницкой монастырской (male brâće) библіотекѣ и писанная, по замѣчанію проф. И. В. Ягича (St. pisci hrv., кн. III, predgovor), въ XVII в. заключаетъ въ себѣ только три послѣднія книги (4, 5 и 6-ую) этихъ произведеній и, въ приложеніи (подъ заглавіемъ: «opere di deto autore fuor di duo suo libri»), десять стихотвореній изъ несохранившихся трехъ первыхъ книгъ. Кромѣ этихъ лирическихъ произведеній, отъ Ветранича осталось три драмы (prikazanja): Posvetilište Abramovo, Suzana čista и Uskrsnutje Isukrstovo, и переводъ трагедіи Еврипида «Гекуба». Въ академическомъ изданіи сочиненія Ветранича составляютъ два тома: первый заключаетъ въ себѣ отдѣльныя лирическія стихотворенія (483 стр.), второй — поэму «Pelegrin» съ вступительными къ ней стихотвореніями (стр. 1—196) и драматическія произведенія поэта (стр. 197—490).

Изящныя со стороны стиха, не лишеныя силы и поэтическаго воодушевленія въ подробностяхъ, но, вообще говоря, страдающія бѣдностью и однообразіемъ поэтическихъ мотивовъ и въ наиболѣе привлекательныхъ изъ нихъ несамостоятельныя, почерпанная содержаніе изъ

1) Appendini, Notizie ist.-crit. s. ant. storia e letterat. de'Ragusei, II, 219.

народной поэзіи или древнеклассической и итальянской литературы, произведенія Ветранича не отличаются большими художественными достоинствами, но чрезвычайно занимательны и любопытны по міросозерцанію, общественнымъ (соціальнымъ) стремленіямъ, политическимъ взглядамъ и чаяніямъ автора. Дубровницкая современность научно литературныхъ движеній отразилась въ нихъ близкимъ знакомствомъ поэта съ итальянскою литературою и обычными явленіями эпохи Возрожденія: изученіемъ древнихъ классиковъ и живымъ интересомъ къ изслѣдованію природы. Встрѣчающіяся не рѣдко въ произведеніяхъ Ветранича, особенно при описаніи картинъ природы, перечисленія разныхъ растений, птицъ, рыбъ (напр. Pjes. Vetranića, I, 12 и слѣд.; II, 267 и слѣд., 388), обнаруживаютъ въ поэтѣ довольно основательное знакомство съ зоологіею и особенно ботаникою. Ботаника и изученіе цѣлебныхъ свойствъ травъ были любимыми у дубровчанъ предметами научныхъ занятій въ XV—XVI ст.: одинъ изъ дубровницкихъ писателей, жившихъ нѣсколько раньше Ветранича, Котруличъ (1460 г.) оставилъ, какъ извѣстно, особое сочиненіе: *Della natura dei fiori* (Kukuljević. M. Marulić i njegova doba: St. pisci hrv. I, стр. XXXIII). Такою же любимою наукою того времени была астрологія (изъ дубровчанъ астрологовъ извѣстны Феликсъ Дубровчанинъ, бывший придворнымъ астрологомъ Матвѣя Корвина, Газаличъ, Будисаличъ, Мишуличъ и др.): Ветраничъ также занимался астрологіею и считался своимъ соотечественниками въ числѣ выдающихся знатоковъ ея. Въ своихъ стихотвореніяхъ онъ не разъ говоритъ о вліяніи звѣздъ на жизнь людей (смотря подъ какою звѣздою родится человѣкъ, такъ де и складывается его судьба: Pjes. Vetr., I, 210; II, 4, 74, 75, 81), останавливаетъ вниманіе на разныхъ небесныхъ явленіяхъ: фазахъ луны (I, 120, 177; II, 12) и ея затмѣніяхъ (I, 177), падающихъ звѣздахъ, кометахъ (I, 97, 124, 285). Однимъ изъ наиболѣе занимавшихъ тогда дубровницко-далматинскихъ ученыхъ вопросовъ въ области наукъ физико-математическихъ былъ вопросъ о причинѣ морскихъ приливовъ и отливовъ: ученый далматинецъ Фридерикъ Хризогонъ написалъ изслѣдованіе «*De causis aestus marini*», дубровчанинъ Николай Сагри Кривоносовичъ († 1572 г.) составилъ по этому вопросу сочиненіе подъ заглавіемъ: «*Ragionamenti sopra la verità de flussi e riflussi del mare occidentale*» (Kukuljević, Marulić,

XXXIII). Ветраничъ также часто останавливается на этомъ явленіи, объясняя его вліяніемъ луны (I, 376; II, 11 и др.).

Знакомство поэта съ древнеклассическою и итальянскою литературами выразилось рядомъ заимствованій изъ нихъ. Не буду объ этомъ много распространяться: приведу лишь нѣсколько примѣровъ. Знатокъ и цѣнитель классиковъ (Pjes. Vetr., I, 112—113), Ветраничъ многіе наиболее любимые и часто повторяемые образы и картины заимствовалъ изъ классической мифологіи и поэзіи: таковы образы Фортуны (I, 139), Парокъ (I, 198, 260), Харона (I, 87, 115, 168), Орфея (Pjes. Vetr., I, 4, 68, 113; II, 12.—Ovid. Metamorph., X, 1—85; XI, 1—67), Аріона (Pjes. Vetr., I, 4, 12, 67; II, 14.—'Нрод., I, 23—25; Ovid. Fasti, II, 83—118), Овидіево изображеніе золотого вѣка (Ovid. Metam., I, 89—112.—Pjes. Vetr., I, 6—9; II, 273), его-же рассказъ о превращеніи Дафны Аполлономъ въ дерево (Ovid. Metam., I, 452—567.—Pjes. Vetr., II, 7) и др. Нерѣдко встрѣчаются буквальные заимствованія. Такъ стихи Ветранича:

.... dubak od bora i od jele ne bi znao,
 što je kraj od mora, ni što je morski vao;
 nit bi se snovali plavi ni korablje,
 ni od gvozdja kovali ni mači ni sablje... (I, 167)
 Niti se trapljaše po vas dan u brazdi,
 ni lozje sadjaše, kako se sad sadi....
 I dubja još mnoga svaki hip i svaki čas
 iz stabra iz svoga točahu rajsku slas....
 Ni bješe rat ni boj, vaj bože ljuveni,
 ner ljubav mir i goj i život općeni (I, 7, 8).

весьма близки къ слѣдующимъ стихамъ Овидія:

Nondum caesa suis, peregrinum ut viseret orbem,
 Montibus in liquidas pinus descenderat undas,
 Nullaque mortales praeter sua litora norant...
 Non tuba directi, non aeris cornua flexi,
 Non galeae, non ensis erat: sine militis usu
 Mollia securae peragebant otia gentes.
 Ipsa quoque immunis rastroque intacta nec ullis
 Saucia vomeribus per se dabat omnia tellus...
 Mox etiam fruges tellus inarata ferebat,

Nec renovatus ager gravidis canebat aristis...

Flavaque de viridi stillabant ilice mella.

Подобныя же заимствованія встрѣчаются и изъ итальянской литературы. Стихи Данта (*Inferno*, III, 1, 3):

Per me si va nella città dolente,
Per me si va nell'eterno dolore,
Per me si va tra la perduta gente.
Dinanzi a me non fur cose create,
Se non eterne, ed io eterno duro:
Lachiate ogni speranza voi, ch' entrate

дословно выписаны Ветраничемъ въ его мистеріи «*Uskrsnutje Iskrstovo*» (II, 207). Дантовы картины ада (*Inf.* XXXII, 8) напоминаютъ между прочимъ и слѣдующіе стихи Ветранича:

.... zlobniem će tiem djelom
trpieti sve trude i s dušom i tjelom
u mrkloj mrklosti beza dna gdi je mraz,
gdi nie čut radosti, nego li plačan glas (I, 105).

Извѣстные стихи «Божественной Комедіи» (*Inf.* V, 41):

.... nessun maggior dolore,
Che ricordarsi del tempo felice
Nella miseria...

повторяются не разъ Ветраничемъ:

zač veća nie žalos ni veća boljezan,
minutu ner zados pripjevat u pjesan (I, 83),

или

zač tužbe priljute velmi su za dosti
u tužbi minute zbrajati radosti (II, 183).

Стихи:

... će manen bies svieh strana okolo
skršiti zelen lies od vihar oholo
i s desna i s lieva s tolikom plahosti,
da niedna stvar ne čuje.....

Vaj neće čut pastir u gori u crnoj (II, 16)

напоминаютъ слѣдующіе стихи Данта (*Inf.* IX, 23, 24):

Non altrimenti fatto, che dun vento
Impetuoso per gli avversi ardori,

Che fier la selva, e senza alcun rattento
 Gli rami schianta, abbatte, e porta i fiori;
 Dinanzi polveroso va superbo,
 E fa fuggir le fiere, e gli pastori.

Въ слѣдующихъ стихахъ въ началѣ поэмы «Pelegri» (II, 82):

ja bivši srjed puta od moga poroda
 tužba me priljuta i plačna nezgoda
 nesreći prisudi, da s plačem dni traju....

Ветраничъ также, кажется, подражалъ Данту (I, 1):

Nel mezzo del cammin di nostra vita
 Mi ritrovaj per una selva oscura,
 Chè la diritta via era smaritta.

Космологическія представленія Ветранича тоже очень сходны съ представленіями Данта. Послѣдній, какъ извѣстно, представлялъ землю неподвижнымъ срединнымъ пунктомъ вселенной и островомъ, окруженнымъ со всѣхъ сторонъ водою (Inferno, XXXIV, 106 — 126; ср. Wegele, Dante Aligh. Leben u. Werke, 412). И по представленію Ветранича, земля находится въ центрѣ міра и «окруженная со всѣхъ сторонъ водою, какъ персиковая косточка въ клубкѣ», остается постоянно неподвижною:

A stvar je čudna riet, da je voda vrhu nas
 i u vodah dolnji sviet poklonjen da je vas,
 stojeći takmeno od voda u pupku,
 jak pice praskveno povito u klupku (I, 123).

Небеса, образуя сферу, обнимающую землю, воду, воздухъ и огонь, постоянно и правильно движутся вмѣстѣ съ свѣтилами небесными; за низшею сферою луны существуетъ семь небесъ планетныхъ, на восьмомъ находятся видимыя ночью неподвижныя звѣзды (I, 177 — 178), на девятомъ — «вышній рай», жилище ангеловъ и святыхъ, гдѣ обитаетъ самъ творецъ и владыка міра Богъ (I, 146), управляя отсюда вселенною.

Стихи Ветранича:

..... jaki no živ plamen
 na glavi krešpan vlas i zlati svoj pramen;
 kad oči otvori, svjetlje se učine
 ner sunce na gori s istoka kad sine...

A grlo i svoj vrat, pod nebom nikadar
ne more narav dat na svieti bjelju stvar;
svoj obraz i lica ljepša su još vidjet
ner ruža i ljubica ni niedan drugi cviet,
a usne medene celovom kad hini
ljepše su rumene neg koralj prifini....
I obrvi još crne, kad mu ih tko gleda,
srce mu sve trne i svoj duh popreda.... (II, 55)

или

U tojzi dubravi još vidjeh djevicu,
gdje носи na glavi bisernu krunicu,
i bješe do pasa za diku niz bil vrat
nakrješpan od vlasa prosula venčac zlat (II, 101)

напоминають сонеты Петрарки:

Erano i capei d'oro all' aura sparsi,
Che'n mille dolci nodi gli avvolgea... (son. LXIX)
Purpurea vesta d'un ceruleo lembo
Sparso di rose i belli omeri vela... (son. CLII)
La testa or' fino; e calda neve il volto;
Ebeno i cigli; e gli occhi eran due stelle,
Ond'amor l'arco non tendeva in fallo;
Perle, e rose vermiglie, ove l'accolto
Dolor formava ardenti voci, e belle;
Fiamma i sospir le lagrime cristallo (son. CXXIV)
Le cresse chiome d'or puro lucente,
E'l lampeggiar dell' angelico riso... (son. CCLI).

Въ драмѣ «Posvetilište Abramovo» встрѣчаются нѣкоторыя заимствованія изъ итальянской мистеріи «La Reppresentazione e Festa d'Abraam e d'Isaak suo Figliulo» Феа (Маттео) Белькари (ср. напр. Pjes. Vetr., II, 298, 302 и Klein, Gesch. d. Drama's, IV, 194) ¹⁾. Свой переводъ Гекубы Еврипида Ветраничъ сдѣлалъ также съ итальянскаго перевода Дольчи (Pavić, Hist. dubrov. drame, 41).

1) О Белькари (1410—1484) см. Mazzuchelli, Gli scrittori d'Italia, v. II, p. II, 620—623; Klein, Gesch. d. Drama's, IV, 191—196; Royer, Hist. univers. du theatre, I, 285—295. Упоминаеть о немъ и Tiraboschi, Storia d. lett. Ital., t. VI, p. III, 774, 814 (ed. 2).

Свидѣтельствуя такимъ образомъ о близкомъ знакомствѣ поэта съ литературою классическою и итальянскою, сочиненія Ветранича обнаруживаютъ въ немъ вообще значительную начитанность. Кромѣ нѣсколькихъ произведеній, написанныхъ на библейскіе сюжеты и представляющихъ иногда дословныя переложенія библейскаго текста (ср. Pjes. Vetr., I, 252 — 257: *Tužba kralja Davida vrhu Saula i Jonate* и 2 Цар., I, 19 — 27), въ стихотвореніяхъ поэта весьма часто встрѣчаются разныя заимствованія изъ библіи: изреченія св. писанія (Pjes. Vetr., I, 201, 282, 308, 356, 371 и др.), библейскіе образы, сравненія и картины. Такъ жизнь человѣческая, ея утѣхи и радости сравниваются съ мимолетною тѣнью (*kako sjenca sviem vrieme se ukrada*: Pjes. Vetr., I, 107; ср. I, 109 и Псал., 143, ст. 4, 101, ст. 12), съ травой или цвѣткомъ полевымъ (Pjes. Vetr., I, 27, 269. — Псал. 102, ст. 15), увядающимъ въ теченіе дня:

<i>toli mala, toli kratka</i>	<i>a u podne prihini se,</i>
<i>na priliku liepa cvieta,</i>	<i>a k večeru vas povene,</i>
<i>ki na travi jutrom zene,</i>	<i>a k večeru ponizi se</i> (Pjes. Vetr., I, 33; ср. I, 272 и Псал. 89, ст. 6);

смерть уподобляется губительному потоку водоворота (Pjes. Vetr., I, 30: Псал. 89, ст. 6); человѣкъ слабой воли сравнивается съ женою Лота, не удержавшеюся отъ того, чтобы не оглянуться на Содомъ и Гоморру, и за то обращенною въ соляной столбъ (Pjes. Vetr., I, 173: Быт. XIX, 26); въ стихотвореніи «Pjes. suda narokonjega», изображающемъ, по евангелію, время кончины міра, встрѣчается между прочимъ слѣдующая картина, заимствованная поэтомъ у пророка Исаіи (XI, 6, 7):

sve zvjeri divjačne (gdi) se će sastati...
s pitomim ter će tač jednaga u družbi (Pjes. Vetr., I, 285 — 286).

Отнесеніе этой пророческой картины ко времени пришествія Спасителя и встрѣчающееся ниже въ томъ-же стихотвореніи замѣчаніе о смерти Каина отъ руки его потомка (I, 299), обнаруживающее знаніе объясненія извѣстныхъ словъ Ламеха въ IV главѣ книги Бытія (ст. 23: мужа убихъ въ язву мѣ и юношу въ струпъ мѣ) въ смыслѣ убіенія Ламехомъ Каина (объ этомъ объясненіи см. арх. Филарета: Зап. на кн. Быт., 149 — 150), указываютъ на знакомство поэта съ

толкованіями св. писанія. Въ своихъ *carmina mariana*, въ стихотвореніяхъ «Къ Пресв. Дѣвѣ» (*Pjes. Pjes. Djevići, Pjes. Vetr.*, I, 399—426; II, 36—39), многіе мотивы Ветраничъ заимствовали изъ средневѣковыхъ церковныхъ гимновъ въ честь Божіей Матери. (См. Mone, *Hymni lat. med. aevi*, t. II: *Hym. ad b. Mariam*)¹⁾. Встрѣчаются наконецъ заимствованія изъ житій святыхъ: такъ, въ стихотвореніи «Вojникотъ», описывая подвижническую жизнь пустынниковъ, поэтъ говоритъ о вѣровѣ, приносившемъ ежедневно хлѣбъ св. Павлу (Оивейскому), по сказанію Иеронимова житія этого святаго (*Migne. Patrol. lat.* XXXIII, col. 25), объ искушеніяхъ и избіеніи дьяволомъ Антонія Великаго (*Vita B. Antonii*, auct. s. Athanasio: *Migne, Patrol. lat.*, t. LXXIII); нѣкоторые мотивы обличеній мірской суеты и тщеты сходны съ подобными же мѣстами житій (ср. напр. *Pjes. Vetr.*, I, 26—27, 39, 120—121, 274 и др. и «*Comparatio Pauli et divitum saeculi*» въ заключеніи житія Павла Оив.: *Migne, Patrol. lat.*, t. XXIII, col. 28, ср. также *Gregorii Mag. Moralia*, l. XIX, cap. XXV и др.: *Migne, Patrol. lat.*, t. LXXVI).

Вмѣстѣ съ обширнымъ теоретическимъ интересомъ, выразившимся въ живомъ участіи поэта въ научно-литературномъ движеніи своего времени, произведенія Ветранича обнаруживаютъ въ немъ не менѣе живое отношеніе и къ современной общественной и политической злобѣ дня: дубровницко-далматинская современность, безотрадное положеніе славянства на Балканскомъ полуостровѣ и успѣхи турокъ въ Европѣ, распри городовъ и войны Карла V съ Францискомъ въ Италіи, слабость папства и развитіе реформаціоннаго движенія въ церкви, — все это такъ или иначе нашло себѣ отзывъ въ стихотвореніяхъ Ветранича. Приведу нѣсколько указаній, характеризующихъ политическія и общественныя стремленія поэта. Политическое положеніе дубровницкой общины въ XV—XVII ст. было, какъ извѣстно, крайне не прочно, и при всемъ ея тогдашнемъ богатствѣ и благосостояніи, о ней можно было бы сказать тоже, что сказалъ разъ Тютчевъ относительно Ав-

1) Ср. напр. Mone: *stella maris* (12, 122, 160), *stella rutilans*, *st. matutina*, *super astra jubilans* (193), *stellis coronata*, *solis luce trabenta*, *sub qua luna est locata* (270), *eum corona constellata* (196); *Pjes. Vetr.*: *o zviedo danice* (I, 406), *morska zviedo i danice*, *vrhu svieh zviezda uzvišena* (I, 417), *zviedzami okružena*, *mjesec tlačis pod nogami*, *i sunačcu odjevana* (I, 416, 417), *od zviezda u kruni* (II, 36).

стрип, что все ея тѣло—одна Ахиллессова пята (*dont tout le corps n'est qu'un pied d'Achille*): съ одной стороны угрожали турки, съ 1483 г., по завоеваніи Герцеговины, непосредственные почти сосѣди дубровчанъ, съ другой Венеція имѣла постоянно виды на Дубровникъ, особенно когда съ 1420 г. ей подчинилась вся Далмація; наконецъ, платя дань султану и уклоняясь изъ самосохраненія отъ участія въ предпріятіяхъ западныхъ державъ противъ турокъ, дубровчанамъ неизбѣжно и невольно приходилось навлекать на себя неудовольствіе папы и императора, задобривать и ихъ деньгами, подарками или какими-либо услугами, въ родѣ напр. участія въ морскихъ экспедиціяхъ Карла V въ Алжиръ и Тунисъ или въ Непобѣдимой Армадѣ Филиппа II. Ветраничъ, оказывается, хорошо понималъ эту непрочность политическаго положенія Дубровника: горячо любя родину, воспѣвая ея славу, морскую силу и богатство (см. стихотв. «Galjun»: Pjes. Vetr., I, 225—226), поэтъ съ грустью сознаетъ, что для сохраненія свободы и независимости его родному городу приходится и «передъ султаномъ хитрить, и передъ королемъ (императоромъ) льстить». Въ стихотвореніи «Pjes. slavi carevoj», изображая живыми красками постоянно возрастающее могущество османовъ и безпомощное, вслѣдствіе розни христіанскихъ правительствъ, положеніе балканскихъ и венгерскихъ славянъ, поэтъ между прочимъ въ такихъ стихахъ рисуетъ положеніе Дубровника (Pjes. Vetr., I, 49—51):

Dubrovnik slabi grad jošte se njemu (т. е. султану) tač
od mnogo liet do sad postavi u harač,
i služi mu vjerno, vazda je vjeran bil,
ter gojno i mirno počiva pod svoj kril....
Ma nu se ja boju, gizdavi grade moj,
da slavu tuj tvoju ne izgubiš za grieh tvoj....
Molim te tiem draga, za ljubav jedinu,
ne uzdaj se u blago ni u tvoju tvrdinu;
ne uzdaj se u cara, ni u pomoć krsjansku....
s bogom se ti združi i mimo sve ino
i dvori i služi otmansko koljeno....
baniš se i dičiš, da more kraljuješ,
a s carem lisičiš a s kraljem vuhuješ....

Поэту тяжело примириться съ мыслию, что его славная родина

принуждена служить султану: въ патриотическомъ увлеченіи онъ зоветъ родной городъ проснуться и страхнуть съ себя османское господство:

Zač nije ni pravo ni ti se pristoji,
oružje rdjavo da tvoje tač stoji.
Oružje tve pouran' ter izljev' iz blata,
i tvoj stieg prislavan rastresi od zlata....
Korablje porini krasne i gizdave
po morskoj pučini, neka te proslave,
neka svak poznavaj, da niesi lisica,
ner da si ti prava od mora kraljica.
Za-č ljudi govore po svietu svieh strana,
da tvoje nie more ner da je Otmana.
To li je tvoja čas, da Otman s istoka
posvoji tvoju vlas od mora široka?...
Od tvoga marcoka, ki bješe nekadjar
od mora široka uzmožan gospodar,
sadanjih godišta, a kako vidi svak,
došal je na ništa, došal je na manjak....

Вспомнивъ однако съ одной стороны о страшной силѣ султана, этого «второго Александра» (Македонскаго), съ другой — о розни христіанъ, увлекшійся было на минуту Ветраничъ сознается, что однимъ дубровчанамъ не справиться съ могучимъ врагомъ, приходится пока служить султану, «закладывая пасть этому льву серебромъ и золотомъ», и у поэта вырывается горькій упрекъ правительствамъ христіанскимъ за ихъ распри и усобицы, въ которыхъ вся причина успѣховъ турокъ:

A ti nies' ufana ni se ćeš ufati
od tužnieh krstjana pomoć imati
za velje osvade, s kieh ginu njih slave....
A tebi vaj samoj ne grede od ruke
odtjerit na stan svoj lavove i vuke.
Tiem hoće neharstvo zlieh krstjan i svada,
istočno da carstvo sviem oči izbada....
Za toj se veseli slavni car otmanski,
ki drugo ne želi, ner. nemir krstjanski.

Za-č vajmeh, da budu krstjani u goju,
car bi bio za ludu svom silom u boju,
niti bi u robstva krstjani ostali....

Понимая непрочность политическаго положенія Дубровника, Ветраничъ тѣмъ болѣе негодуетъ на враговъ своей родины. Любопытны въ этомъ отношеніи два стихотворенія его: одно, подъ заглавіемъ: «Orlača ridjanka, — геѣно u Blatu ribarom» (Pjes. Vetr., I, 212—220) обращено къ жителямъ лагунъ (u Blatu), венеціанцамъ, другое: «Orlača ridjanka Peraštu govori» — къ Перашту. Венеція, какъ извѣстно, неоднократно злоумышляла на независимость Дубровника. Такъ съ этою цѣлью въ 1481 г., во время моровой язвы въ Дубровникѣ, венеціане снарядили было флотъ противъ него въ 60 кораблей, подъ предлогомъ экспедиціи въ Левантъ, но дубровчане, предостереженные во время, успѣли приготовиться встрѣтить ихъ пушечными выстрѣлами (Engel. Gesch. d. Freyst. Ragusa, 188). Въ отместку за эту неудачу и за помощь дубровчанъ Альфонсу, герцогу Феррары, въ его борьбѣ съ Венеціею, въ 1484 г. изданъ былъ венеціанскимъ сенатомъ декретъ, ограничивавшій торговлю Дубровника съ республикою св. Марка (Engel, *ibid.*, 190). Позднѣе взаимныя отношенія между Дубровникомъ и Венеціею остаются всегда болѣе или менѣе натянутыми, и венеціане всячески стараются вредить дубровчанамъ. Стихотвореніе Ветранича любопытно, какъ выраженіе отношенія дубровчанина-патріота къ республикѣ св. Марка. Поэтъ предсказываетъ венеціанцамъ въ недалекомъ будущемъ страшное наказаніе за ихъ хищническій образъ жизни. «Вы хвастаете, говорить онъ, обращаясь къ нимъ, что вы повелители всѣхъ водъ, что вы властвуете надъ всѣмъ моремъ, не даете злодѣямъ полонить христіанъ». Тщеславіе ваше чрезмѣрно: море соленое, по милости Божіей, создано для всѣхъ вообще людей (općenstvu), чтобы всякій плавалъ по немъ, всякій мирно и спокойно пользовался имъ, добывая себѣ все нужное. А что вы хвалитесь, будто вы оберегаете море отъ разбойниковъ, особенно отъ поганныхъ, такъ это все пустая и смѣшная ложь, постыдная, забавная болтовня. Вѣдь всѣмъ извѣстно, что вы, блачане, мокрыя послѣ дождя курицы:

Er se od vas razloži, da ste vi Blačane
opuzle kokoši na daždu oprane.

«Когда вы съ кѣмъ въ бою, вы боитесь показать копье или саблю, а корабли ваши, какъ встрѣтятъ и даже только замѣтятъ турецкіе флаги, приходятъ въ безпорядокъ и убѣгаютъ въ разсыпную, какъ гуси.... Оставьте же свои коварные замыслы и козни, ловите себѣ лучше пискарей, крутите себѣ веревки, оружіе передѣлайте въ рыболовные крючки, соответственно своему занятію.... Устрицъ у скаль вы умѣете ловить, а копьями на бранномъ полѣ владѣть вы не смыслите»:

Vješti ste pri školju lupare lupati
a korja и polju не umiete vladati.

Совѣтуя оставить оружіе въ покоѣ, поэтъ грозитъ венеціанцамъ страшными бѣдами и конечною гибелью, если они не опомнятся: «ни суша, ни море не можетъ ужъ больше сносить вашихъ злодѣйствъ, говоритъ онъ; особенно сосѣди бѣдствуютъ и горько жалуются на васъ, изнемогая отъ голода. Вы вѣдь, — бичъ Божій, — тѣмъ и славитесь, что вырываете изъ рта хлѣбъ у голодныхъ.... Побойтесь Бога и не обижайте своихъ кровныхъ близкихъ (iskrnjieh). На силу свою не надѣйтесь, продолжаетъ поэтъ: «сила ваша ничего не стоитъ, какъ охабка соломы»:

Er bo sila vaša taj tako je za nista,
jak jedan naručaj od slame strništa.

Яркими красками рисуетъ затѣмъ Ветраничъ силу и могущество своего роднаго Дубровника, совѣтуя венеціанцамъ не беспокоить этотъ славный городъ: онъ де повсюду «славится твердынею стѣнъ и вѣрнымъ оплотомъ гражданъ своихъ».... А что за моряки подъ крыломъ св. Власія! Они, — не то, что рыболовы изъ блатскихъ шалашей — славны и храбры.... Опомнитесь же, обращается еще разъ поэтъ къ венеціанцамъ, оставьте Дубровникъ и бейтесь лучше съ турками: идите на востокъ, ведите туда своихъ ускоковъ, обороняйте Кипръ и другіе острова, возьмите наконецъ вооруженною рукою своею Царьградъ, да узнаетъ весь востокъ и западъ, какова рыбацкая слава и мужество:

Za toj se spoznajte, neharni ter takoj
Dubrovnik ohajte a s Turci bite boj
U istok se spravite, vodite uskoke,
ter Cipar branite i ostale otoke;

i s vašom vojuicom, višnjega boga rad,
 oružnom desnicom primite Carigrad,
 neka istok poznavá i zapad jošte vas,
 ribarska što je slava i što je hrabren čas.

Въ стихотвореніи «Orlača ridjanka Peraštu govori» поэтъ обращается съ подобнымъ же увѣщаніемъ къ пераштянамъ. Стихотвореніе это интересно, какъ отраженіе внутренней жизни тогдашней Далмаціи. Дубровникъ собственно къ Далмаціи не принадлежалъ. Даже доселѣ дубровчанинъ считаетъ для себя унизітельнымъ называться далматинцемъ (Макушевъ, Зад. и Адр. слав., 228): можно себѣ представить, что было въ XV—XVI в., въ пору цвѣтущаго состоянія богатой общины. Въ 1420 г. въ Далмаціи утвердились венеціане: они ввели тамъ свои законы, свою администрацію, языкъ, запрудили страну своими купцами-спекуляторами. Въ началѣ XVI в. начались вторженія турокъ въ Далмацію: многія селенія и мѣстечки обращались въ развалины, земли, и безъ того, по каменистости почвы, мало-плодородныя, совершенно забрасывались владѣльцами и не обрабатывались. Бѣдность въ нѣкоторыхъ мѣстахъ доходила до крайней степени (см. *Commissiones et relat. Ven.*, II, 41—46). Съ одной стороны богатство, морское могущество и независимость, съ другой — надменность и себялюбивая политика дубровчанъ вызывали зависть и недовольство въ болѣе слабыхъ, бѣдныхъ, подавленныхъ венеціанскимъ гнетомъ городковъ Далмаціи, и жители ихъ перѣдко беспокоили Дубровникъ съ его округомъ, съ суши и съ моря, нападая на дубровницкіе корабли и мѣшая сухопутной торговлѣ дубровчанъ въ турецкихъ земляхъ. Названное стихотвореніе Ветранича служитъ хорошею иллюстраціею съ этой стороны внутренней жизни Далмаціи. Жители Перашта, небольшого селенія, въ миляхъ шести отъ Котора, тогда (въ XVI в.) вблизи турецкой границы (см. *Itiner. di G. B. Giustiniano: Commissiones et relat. Ven.*, II, 247), занимались преимущественно мореплаваніемъ: не смотря на незначительность мѣстечка, у нихъ было до 32 лодокъ, кромѣ трехъ большихъ кораблей (*Com. et relat. Ven.*, II, 48: *Rel. D. Griti*). По свидѣтельству венеціанскихъ провекторовъ, пераштяне были народъ отважный и предприимчивый (*Com. et relat. Ven.*, II, 111: *Rel. A. Valerio*), а нѣкоторые изъ нихъ, благодаря морскимъ предпріятіямъ, обладали значительнымъ

состояніемъ (Com. et relat. Ven., II, 48). Не такими представляетъ ихъ Ветраничъ въ своемъ стихотвореніи: онъ смотритъ на пераштянъ, глазами дубровчанина:

Medju gorom i gorom jes blizu Kotora
lupeski stan i dom u luci kraj mora;
i gdje je sve zlo toj, svi u zlu seljani
provode život svoj kako psi pogani.
Gdje žena kad rodi, tadaj se može riet,
da djavla izvodi iz pakla na saj sviet....
Tiem se svud govori, da su tuj u luci
seljani svi gori, neg Mori i Turci....
I ništor ne sciene ni duše ni boga,
krstjanstvo ner pliene i deru svakoga....

Давно слѣдовало-бы стереть пераштянъ съ лица земли за всѣ ихъ злодѣянія, давно слѣдовало-бы, чтобы св. Власій истребилъ ихъ страшнымъ мечемъ своимъ. «Гдѣ христіане, обличаетъ пераштянъ поэтъ, тамъ вы храбры, спѣшите грабить ихъ и брать въ плѣнъ, а передъ погаными постыдно бѣжите». И чѣмъ только вы тщеславитесь? «Всѣ вы недалекаго ума и пустыя головы»:

..... er ste Peraštani
svi male pameti i šupljieh moždani.

Прекрасно знаетъ васъ и Дубровникъ:

gdje nie niedno selo, veliko ni malo,
koje nie dreselo u raspu ostalo;
ter tvoja biesna ćud pasjega narava
susjedstvu tolik trud otajno zadava.
A javi i speći ne moreš gojno stat,
gospodske želeći krvi se nalokat.

Поэта возмущаетъ, что пераштскіе рыболовы,—этотъ «смордь и гниль какая-нибудь» (smrad i gad), беспокоятъ такой славный городъ, какъ его родина, которая красуется на берегу моря, какъ самая свѣтлая звѣзда на небѣ:

Er mnozi govore, kako je sviem znati,
da tovar ne more uz konja trčati;
kad li sam poteče, počne se znojiti
ter potek daleče ne može prodljiti.

Пераштяне такъ погрязли въ беззаконія и злодѣянія всякаго рода, что даже въ гробу, думается поэту, не могутъ они успокоиться:

da mrtvim u grobú kosti vam koporu,
škroboću i škriplju, da po svom nagavu
plieneci rasiplju susjedsku državu

Такъ горячо принималъ къ сердцу поэтъ интересы своей родины, такъ любилъ и гордился своимъ роднымъ городомъ, хотя и не скрывалъ слабыхъ сторонъ его. Не менѣе близки ему были интересы и всего вообще славянства: онъ скорбѣлъ душою о немъ, видя, какъ гибнетъ оно отъ турокъ и отъ своей собственной неурядицы, отъ своихъ взаимныхъ ссоръ и распрей:

O grčko česarstvo prislavno na svit saj,
za tvoje neharstvo i tobom drakun taj (т. е. султанъ)
svazma se zajazi ter tebe vajmeh tač
do traga porazi i u vječni stavi plač.
Slavna Romania ter Turkom sad služi
i sva Arbanija i cvili i tuži.
Despoti i kralji od Bosne što bjehu,
hercezi Sandalji ki u slavi slovjehu,
..... gdi vam je sloboda?
Ni car vas ne odtjera, ni car vas ne dobi,
ner vaša nevjera takoj vas oznobi
krstjanstvo ter plače s nevjere te vaše,
i rimske polače u tuzi ostaše.
O slavni Hrvati, i vas li ognjen zmaj
do traga pomlati i da vam plačni vaj!
ter vaše gradove i kotar ostali
i slavne banove sve ognjem popali,
i vašoj državi, ku nogom poplesa,
niednog ne ostavi hrabrenog viteza!
A i slavni Biograde i ti mi govori,
tvrđine i zgrade tko tvoje obori?
Tvoja li krajišta, o slavni Biograde,
ostaše za ništa, u zabit sva sade?
Tko kopja i sablje sada će lomiti
i oružne korablje Dunavom voditi?..

Ugarska stražice, cviliš li ti sada,
vitežka hranice, gdi tebe car vlada? . . .
O kruno ugarska, s nebesa poslana
sva slavo krstjanska i časti ufana,
tko tvoju pohvalu i toli slavan glas
potlači u kalu s oružjem u mao čas? . . .
Vaj tko li nadaše zle ljudi, bože moj,
ter kralja (Людовикъ II) izdaše, gdje vjerno bije boj (битва
при Могачѣ)!
Nie drugo, nego li nevjere krstjanske . . .
a zaman klikuju svahi hip i svaki čas,
da zlobe ostave krstjane i grieh svoj,
i da se priprave jednaga biti boj,
da se sva samire gospoda od krstjan,
da lava odtjere k istoku na svoj stan.

(Pjes. slavi carevoj: Pjes. Vetr., I, 46—49).

Ветраничу не чужда была мысль о единствѣ славянскомъ, какъ можно, кажется, заключить изъ слѣдующихъ стиховъ его эпитафiи поэту Димитровичу (Pjes. Vetr., I, 196—197: Pjes. Lili na grobu):

glas ki se ostavil teći će po vas vik,
za-č si njim proslavil slovinski vas jezik.

Тѣмъ болѣе печалится онъ о томъ, что славяне оставляютъ другъ друга безъ поддержки и тратятъ силы свои въ мелкихъ раздорахъ, являясь даже иногда изъ себялюбивыхъ цѣлей орудіемъ дальнѣйшаго порабощенiя своихъ братьевъ. Даже на такомъ незначительномъ клочкѣ земли, какъ Далмація, нѣтъ между ними взаимной любви и поддержки . . . Въ своихъ стихотворенiяхъ поэтъ часто обращается къ мысли объ этой розни между собою славянскихъ и вообще христiанскихъ народовъ и въ ней видитъ главную причину успѣха турецкаго оружія. Такъ эта мысль лежитъ въ основѣ его «Pjes. slavi carevoj», какъ видно изъ выписанныхъ мною выше отрывковъ изъ этого стихотворенiя. Эта же мысль одушевляетъ Ветранича и въ другомъ прекрасномъ его стихотворенiи: Tužba grada Budima (Pjes. Vetr., I, 52—65). Стихотворенiе это, видимо, написано поэтомъ подъ свѣжимъ впечатлѣнiемъ турецкаго погрома Венгрии въ 1529 г. Ветраничъ обращается тутъ съ горькимъ упрекомъ къ христiанскимъ пра-

вительствамъ за то, что они оставили безъ поддержки венгерскаго короля въ его борьбѣ съ Турками: «не было никого, говорить поэтъ отъ имени Пешта, кто пожалѣлъ бы короля моего, который во всемъ свѣтломъ оружїи своемъ утратилъ вѣковую славу свою, стоптанный въ грязь своими-же: погибла слава будимская въ храбромъ бою, изсякла кровь Казимирова» (со смертью Людовика II, сына Владислава Казимировича).

Передъ воображеніемъ поэта предносится славное прошлое венгерскаго королевства:

Ter je toj pogiblo oružje prislavno,
koje vazda bilo s vojnicı pripravno
krajinom ugarskom hrabreno boj biti
i krvi junačkom Kosovo politi;
i kopja lomiti i korde i sablje
i uz Dunaj brođiti šajke i korablje,
da mnokrat tih Dunav, krajišta gđi su taj,
činil je vas krvav jedan i drugi kraj.
Slavniju vajmeh stvar ter viekom na svieti
ne bješe nikadar očima vidjeti,
ner gđi se bojnici perjani stajahu,
u oružju konjici jak sunce ki sjahu,
ter kopja praskahu vojnička do šake
a po tleh padahu škufije i šapke;
i svioni klobuci i perje hrabreno,
gđi Ugri i Turci boj biju hrabreno.

«Теперь нѣтъ ни венгерца, ни чеха, ни поляка, который бы въ полѣ съ копьемъ вышелъ на встрѣчу турчину; нѣтъ больше ни хорвата, ни босняка, ни храбраго далматинца, ардельца или угровлаха, которые мечемъ обороняли бы вѣру христіанскую (?), обагрѣя руки свои въ крови поганныхъ:

A sad nie Ugrina, Čeka ni Poljaka,
da s kopjem Turčina u polju dočaka;
nie veće Hrvatin ni od Bosne vitez taj,
ni hrabren Dalmatin, Ardeljac i Ugrovlah,
ki vjeru krstjansku sabljom su dielili(?)
i u krv pogansku desnice mastili.

«Встань изъ гроба своего, взываетъ поэтъ, отъ имени Пешта, къ знаменитому герою-королю Венгріи, Матвѣю Корвину, — встань изъ гроба, славный король мой, посмотри какъ султановы рабы сапогами попирають палаты и дворцы твои! Проснись и ты изъ глубокаго сна своего, воевода Янко (Янъ Гуниадъ), и другіе вожди, да встанетъ вмѣстѣ съ вами изъ праха слава ваша, которой боялись всѣ цари земные, которая обороняла окраины и всю страну мою, которая вскормила витязей безъ числа»!.... Живыми красками и въ прекрасныхъ прочувствованныхъ стихахъ рисуется затѣмъ поэтъ картину турецкаго погрома Венгріи и еще разъ обращается съ горькимъ упрекомъ къ христіанскимъ державамъ, оставившимъ ее безъ поддержки.... Разочарованный поэтъ, послѣ паденія Пешта, этого щита, «защищавшаго отъ турокъ Саву, Драву и Дунай», и въ будущемъ даже не видитъ ничего уже отраднаго:

Zač da bi sve sile u oruzju od krstjan
za jedno se skupile na taj stieg od Otman;
ne bi ga nikada gdi se s Turci kolju
jednu ped nazada potiskli u polju.

Яркими чертами рисуется онъ могущество султана и, какъ бы подъ впечатлѣніемъ самимъ же нарисованной картины этого могущества, съ горечью еще разъ вспоминаетъ опять раздоры и усобицы христіанъ, видя въ нихъ всю причину успѣховъ султана¹⁾.

Безотрадно было положеніе славянства на Балканскомъ полуостровѣ и въ Венгріи: во взаимныхъ распряхъ и усобицахъ тратило оно силы свои, одинъ за другимъ подали оплоты его, и расширялась власть султана. Не лучше было и на западѣ... Францискъ I ведетъ войну съ Карломъ V изъ за императорства и господства въ Италіи, въ Германіи усобицы князей между собою и императоромъ, въ Италіи междоусобная война городовъ.... Всюду раздоры, войны, льется кровь потоками.... Враждующія между собою державы не могутъ соединить свои силы противъ общаго врага христіанства, султана турецкаго, а

1) Ветраничъ особенно бѣднитъ на «Вѣну»: Фердивандъ, сначала интриговавшій (и не безъ успѣха) противъ І. Заполы въ Константинополѣ, но, послѣ сраженія при Токаѣ, внезапно прервавшій всякія сношенія съ султаномъ и, помимо послѣдняго, короновавшійся венгерскимъ королемъ, дѣйствительно своимъ безтактнымъ поведеніемъ по отношенію къ Портѣ, далъ ближайшій поводъ къ вторженію Сулеймана въ Венгрію въ 1529 г. (см. Zinkeisen, Gesch. d. ost. Reich., II, 656—683).

каждая изъ нихъ въ отдѣльности не въ состояніи бороться съ нимъ. Правительства христіанскихъ державъ часто даже записываютъ расположение султана и ведутъ интриги другъ противъ друга при дворѣ его... «И растетъ сила поганныхъ, говоря словами Ветранича, и льется ежечасно кровь христіанская (Pjes. Vetr., I, 38). Поэтъ часто въ своихъ произведеніяхъ съ грустью останавливается на этой печальной картинѣ междоусобій, братоубійства, кровопролитія и опустошеній, не разъ обращается къ народамъ и правителямъ съ живымъ обличеніемъ ихъ себялюбія и разъединенія и съ горячею проповѣдью любви и братства. Кромѣ отдѣльных стиховъ, разсыянныхъ въ различныхъ стихотвореніяхъ (см. Pjes. Vetr., I, 8—9, 100—101, 159 и др.), такому обличенію розни и усобицы христіанскихъ правительствъ Ветраничъ посвятилъ особое стихотвореніе «Pjes gospodi krstjanskoj (Pjes. Vetr., I, 37—41).

Въ общей безотрадной картинѣ междоусобій и кровопролитія скорбная мысль поэта, послѣ славянства, въ особенности останавливается на Италіи, которая, по мнѣнію его, особенно пала и «стала смердящею бучею всякихъ грѣховъ и злодѣйствъ». Въ стихотвореніи «Pjes. u vrijeme od pošljice» (Pjes. Vetr., I, 79—80) поэтъ въ слѣдующихъ стихахъ обращается къ ней:

Latinko prikrasna, zao sanak zaspala,
probud' se iza sna, dvigni se iz kala....
Za-č tvoje neharstvo i tvoja obolas
ne haje božanstvo i božju moć i vlas,
i ti si najveća na svieti ostala
stoutina smrdeća svih grieha i zala...

.....
ve se jur spravi s nebesa krvav mač,
s kiem će bog poslati rasrdu i gnjev svoj,
da bude poklati s državom kotar tvoj....
Ne samo krstjanom stati ćeš na službi
ma jošte poganom u plaču i tužbi....
Za što bez razloga u tebi manen bies
i svetieh i boga proklina u nesvies.

Италія въ XVI в. дѣйствительно находилась, какъ вѣдомо, въ состояніи тяжелаго нравственнаго кризиса. Развратъ проникъ въ

слоя общества: невѣріе, матеріальность побужденій и стремленій, распущенность половыхъ отношеній, убійства, обманы — обыкновенныя явленія общественной жизни Италіи того времени. Раздробленная на мелкія владѣнія, Италія была раздираема усобицами. Государи и правительства не стѣсняются въ выборѣ средствъ къ усиленію своего политическаго значенія. «Италія, говоритъ Буркхардтъ (Культура Италіи въ эп. Возрожд. 77), дѣлается родиною политики, поборовшей и въ другихъ странахъ существующіе порядки и признанныя права. Вполнѣ объективныя и чуждыя предразсудковъ и нравственныхъ сомнѣній, международныя отношенія достигаютъ полноты, повидимому, совершенной, но производящей общее впечатлѣніе какой-то бездонной пропасти: союзы, вѣроломство, подкупы, измѣны — составляютъ всю внѣшнюю исторію Италіи того времени. Враждующія стороны призываютъ на помощь другъ противъ друга сильныхъ иностранныхъ государей, и Италія дѣлается игрушкою въ рукахъ нѣмцевъ, испанцевъ, французовъ. Даже турками не брезгали итальянскія государства каждое для усиленія своего политическаго вліянія другъ надъ другомъ. (Буркхардтъ, 80—82). Папы не отстаютъ въ этомъ случаѣ отъ свѣтскихъ государей ¹⁾ и отлично пользуются какъ рознею между собою европ. державъ, такъ и внутренними раздорами и усобицами итальянскихъ государствъ. Вооруженныя вмѣшательства иностранцевъ, равно какъ и внутреннія взаимныя ссоры и междоусобія, сопровождались тяжкими для страны опустошеніями и раззореніями. Ветраничъ именно и видитъ причину слабости Италіи въ ея распаденіи на мелкія владѣнія и господствѣ иноземнаго вліянія.

Въ прекрасномъ стихотвореніи, «Pjes Latinom» (Pjes Vet., I, 82—88), поэтъ желаетъ ей единства и независимости. «Вся причина многихъ бѣдствій твоихъ, говоритъ онъ, обращаясь къ ней, въ томъ, что ты отдалась чужеземцамъ:

za što si tvoju vlas tudjinom podala;
ter zoveš tudjine i ljudi neznane,

¹⁾ Такъ Александръ VI ведетъ переговоры съ Баязетомъ противъ Карла VIII (Zinkeisen, Gesch. d. Osm. Reich. in Europa, II, 488—491) и поддерживаетъ въ Константинополѣ Людовика Моро въ его стараніяхъ склонить турокъ напасть на Венецію (Буркхардтъ, 80—82).

da trobe i pliene latinske te strane.
 Robe te i pliene i odiru svaki čas,
 na priešu ter gine prislavna tvoja vlas.
 Nepravi krstjane ner meu sve zle zgode
 pojamši pogane k tebi se sad brode,
 da t' splešu toj malo tej vojske razlike
 što ti je ostalo lieposti i dike.
 A je li toj pravo, da t' se sad potlači
 tve lice gizdavo ne kopji ni mači,
 ner samiem neskladom, ki silu primaga
 i himbom i svadom, gospoja pridraga?
 Za koju vajmeh stvar, može se toj znati
 slavan kralj (Францискъ) i česar (Карлъ V) da ostaše u rati...
 Kolu se i dave, kako psi i vuci
 i pliene t' države krstjane i Turci...

Поэтъ вспоминаетъ славное прошлое Италіи. «Не былъ-ли твоимъ весь востокъ и западъ, говоритъ онъ, не покрывала-ли ты крыломъ своимъ всѣ города на свѣтѣ? Сколько дани платилось тебѣ, что виѣщали въ себѣ римскіе дворцы твои! И гдѣ все это, куда исчезло все это богатство!»

Nu nemir, gospoje, tvoju vlas prikrati,
 horugve ter tvoje gori dnom obrati...

Живыми красками и въ прекрасныхъ выразительныхъ стихахъ изобразивъ всѣ ужасы того кровопролитія, какое ждетъ Италію, если не прекратятся въ ней междоусобія, поэтъ совѣтуетъ ей стать собою (fara da se), изгнать чужеземцевъ и не позволять болѣе клевать себя ни орлу — Германіи; ни пѣтуху — Франціи:

Gospoje od gospoj a sad se spomeni,
 sama se ti posvoj a tudjiej odreni,
 oružni tač zvokot neka se ne čuje,
 i orao (Карлъ V) i kokot (Францискъ) neka te ne
 kljuje.

Čin' da t' se pokloni kokotov plahi bies,
 u oružju ki zvoni i gromi, kako tries;
 čin' da te Akvila, Latinko, ne cvieli,
 koja sad sva krila daleče raskrili;

čin' da te ne cviele istočni pogani
i oružjem ne diele, tidjini ne znani.
Toli su odluke da se ćeš udati,
ne daj se u ruke od mnozieh vladati;
jednoga ti vjeri i posvoj za sebe,
a ostale odtjeri daleče od sebe...

Обращаюсь къ указанію въ произведеніяхъ Ветранича чертъ современной ему церковной жизни. Реформаціонное движеніе въ Германіи нашло себѣ отзвукъ въ слѣдующихъ стихахъ поэта (Pjes. Vetr., I, 364)¹⁾.

..... u oštrumu sjeveru
djaval nam razdvoji svoj zakon i vjeru...
crkovna sva družba ar se sad razdvaja,
crkovni dom i stan ter se jur skončava....

Въ другомъ мѣстѣ (Pjes. Vetr., I, 444—445) Ветраничъ замѣчаетъ, что «въ крѣпкихъ стѣнахъ нуждается вывѣ городъ Іерусалимъ (подъ которымъ разумѣется церковь), который совсѣмъ раззоренъ и рушится»:

potrjebu za-č ima miri bit utvrdjen,
grad Ierusolima, ki je velmi razgradjen,
i koj se još sadanjieh sieh dana,
u plamu vas gori okolo svieh strana.
Do dna se vas ori i u njem nje cio kamen,
za-č mnozi zlotvori potiču živ plamen,
s himbom od nevjere, da u rasap toj malo
razaspu te mire, što ih je ostalo.

Сознавая такимъ образомъ шаткость положенія церкви, Ветраничъ причину этого видитъ въ недостаткахъ церковнаго строя и распущенности іерархіи (Pjes. Vetr., I, 372):

navlaš sieh dana taj se zled prigodi,
da vezan vezana drješeći slobodi!
Mnim takoj ki vežu i takoj ki dríše,

1) Въ стихахъ Ветранича (Pjes. Vetr., I, 367):

.... mislim u sebi, što otče jednoga
pritežeš sam k sebi, a nećeš drugoga
слышатся идеи Кальвина о предопредѣленіи.

da večma vez stežu i večma sagrieše...
 Največe pastiru ovoj se priklada
 u velikom nemiru ki obor svoj vlada,
 ter vajmeh stado toj po sve dni zlopai,
 za-č mira ni pokoj ne more prijati,
 ter ti se ne plodi, niti mu raste broj,
 ner svak čas dohodi na manje stado toj;
 i s togaj nemira, u oboru ki bješe,
 stado se rastjera i daleč pobježe,
 ter gdi su lugini ali pak u polju
 bez straže vukovi ovčice te kolju...

.....
 ... pastir prodava sve ovce za malo,
 ter trudne te ovce ni blazni ni ljubi,
 ner ište trgovce, da ih prie izgubi.

Въ стихотвореніи «Pjes. slavi carevoj» (I, 42) есть у поэта намекъ на индульгенціи, или вообще на корыстолюбіе духовенства:

(Италія) je poznala Davidov slavan cviet,
 i Petra i Pavla kojiem se dići sviet,
 i k tomu ostale učenike prave,
 koji su sve hvale dostojni i slave,
 kojiem bi pridana za djela tolika,
 majka svih krstjana crkva katolika,
 da vežu i drieše a navlaš bez plate
 krstjane, ki grieše i ki se povrate....

Въ заключеніи мистеріи Ветранича «Suzana čista» (Pjes. Vetr. II, 387—388), пророкъ Даниилъ обращается съ обличеніемъ къ осужденнымъ имъ на смерть священникамъ іудейскимъ, и въ словахъ его нельзя не замѣтить также намековъ со стороны поэта на современную ему распущенность духовенства:

pritile bokune ter sada probav'te,
 koje ste žderali bez muke i truda,
 i nište gledali ni pravde ni suda,
 ni duše ni boga, negli se sklopiste
 od puka ovoga tere krv popiste,
 i pjenez pobraste meu sobom dileći

i nage prognaste sirote cvileći.
 To znaju kantuni, gdi ste se verali,
 gdi su se kapuni u sapur žderali
 i razlike ptice, što može perje dat',
 navlaš jarebice, kim nie broja znat',
 a kamo škrpine i trigle grbave,
 debele murine i druge podstave,
 a navlaš cipoli i fazi pritili,
 koje ste na poli s čafranom žutili,
 zubatci, ovrata i dari ostali,
 sve ste to bez plate po mitu papali,
 i razliko vince, zajedno kad biste,
 u dobre zdravice stumbice ter piste;
 a sirote plačne, koje vas poznaše,
 i žedne i lačne radi vas ostaše...

.....

i karte i cari bješe vam za posal.

Особенно выразительными чертами рисуетъ Ветраничъ положеніе церкви въ своемъ стихотвореніи «Моја плавца» (Pjes. Vetr. I, 169—175):

..... patrun ni mrnar
 ne haje za dušu ni mari niednu stvar,
 ne haje ni mari, ner s griehom pribiva,
 duhovne zač stvari pri blagu zabiva,
 pri blagu zabiva ter sisa do kosti
 krv, ka se dobiva s velikom gorkosti.
 Trgovac i skrivan zlu dobit priklada,
 ki ob noć i ob dan divanu (т. е. церковъ) podkrada,
 divanu onuj dim, ku vajmeh svieh strana
 odrtu sad vidim oda zlieh krstjana,
 ka je prie vladala duhovna sva blaga,
 a sad je ostala i gola i naga;
 kradena i plienjena a sad je za ništa
 od svojieh scienjena u svoja godišta,
 ter se sad skončava, ni u goju ni u miru
 od crkovnieh glava, ke ju sad odiru,

odiru nebogu, da naga zlopati,
da svoj rod pomogu plačnimi dukati...

.....
Tiem recte za ljubav, čemu se nadate,
crkovnu koji plav lupeški vladate?
gdi je pravda, gdi je razlog, ali ste sebe van,
gdi je duša, gdi je bog i gdi je sudnji dan?
Ako vi scienite da ćete umriete,
Što takoj plienite boži stan na svieti?...

Такими мрачными красками рисовалъ поэтъ современное ему положеніе церкви и такъ прекрасно понималъ слабыя стороны церковной жизни своего времени. Во второй половинѣ XVI в. въ Дубровникѣ, строго католическомъ, вообще проявилось нѣкоторое религіозное броженіе, въ смыслѣ отрицательнаго отношенія къ падавшей католической церкви: являлись люди, которые свободно поднимали голоса противъ нравственной распущенности іерархіи и требовали устраненія разныхъ злоупотребленій въ церкви (Engel, Gesch. d. Fr. Ragusa, 224—225). Усиліями іезуитовъ въ послѣдствіи это религіозное броженіе умовъ было подавлено. Ветраничъ, какъ видно, не остался чуждъ этому современному движенію: оставаясь вѣрнымъ сыномъ католической церкви, онъ тѣмъ не менѣе живо сознавалъ ее паденіе и обличалъ въ своихъ поэтическихъ произведеніяхъ дурныя стороны и недуги современной церковной жизни. Это былъ протестъ независимой мысли и чистаго религіознаго чувства противъ современныхъ искаженій и извращеній ученія и нравственности христіанской, противъ современнаго формализма и распущенности въ церкви.

Общественная жизнь Дубровника слабо отразилась въ произведеніяхъ Ветранича. Въ общественномъ строѣ общины въ XVI в. были уже зародыши, обусловившіе позднѣе, вмѣстѣ съ разными внѣшними неблагоприятными причинами, политическое паденіе Дубровника. Ветраничъ въ своихъ стихотвореніяхъ тоже непривлекательными чертами рисуетъ современную общественную жизнь. Останавливаясь часто мыслію на разныхъ болѣе, или менѣе важныхъ недостаткахъ современнаго общественнаго строя, поэтъ однако возстаетъ противъ нихъ и обличаетъ не столько съ точки зрѣнія государственно-общественной, сколько отвлеченной религіозно-нравственной, жалуясь на отсутствіе правды

и братской любви въ современномъ обществѣ, на матеріальность стремлений и шаткость нравственныхъ идеаловъ. Такимъ образомъ тѣ его произведенія, которыя касаются общественной жизни, болѣе любопытны въ смыслѣ характеристики личности поэта, чистоты его нравственного настроенія и идеальности міросозерцанія, доходящей до аскетизма, чѣмъ отраженіемъ соціально-общественной современности.

Ограничиваюсь въ данномъ случаѣ этими немногими¹⁾, общими указаніями на важнѣйшіе мотивы въ произведеніяхъ М. Ветранича: всестороннее раскрытіе философско-религіозныхъ и соціально-общественныхъ воззрѣній не входило въ задачу настоящей статьи.

1) Я не коснулся въ своихъ замѣткахъ поэмы Ветранича «Pelegria». Простой, безъ серьезной подкладки, фантастическій рассказъ о приключеніяхъ какого-то странника, произведеніе молодости поэта, на взглядъ неизвѣстнаго рецензента академическаго изданія сочиненій Ветранича въ *Čas. Mus. kr. česk.* (1874 г., sv. 2—3, 373), написанное Ветраничемъ въ старости, по свидѣтельству Якова Флавія, но недошедшее до насъ, по замѣчанію Аппендини (*Notizie*, II, 220), стихотвореніе о происхожденіи Дубровника, какъ думаетъ Кукулевичъ-Сакцинскій (*Pjes. hrv.*, 75), описаніе жизни поэта, по мнѣнію И. В. Ягича (*Jihoslované, — Slovník Naučný*, IV, 336), поэма Ветранича, думаю, имѣетъ болѣе глубокий смыслъ. Это есть поэтическое выраженіе философскаго взгляда поэта на жизнь въ родѣ «Pilgrim's progress» Джона Буньяна (*Випуан*) или «Лабиринта Свѣта» Амоса Коменскаго. Изученіе этого произведенія Ветранича сравнительно съ идеями вѣка не лишено занимательности.

С.-Петербургъ. Апрѣль 1883 г.

МУКАЧЕВСКАЯ ПСАЛТЫРЬ XV ВѢКА.

Ивана Соколова.

На библиографическую выставку въ Будапештѣ зимою прошлаго 1882 года была доставлена въ мадьярскій національный музей изъ Мукачевскаго монастыря (Munkács, въ Угорской Руси) пергаменная псалтырь среднеболгарскаго письма, принадлежащая по всѣмъ признакамъ началу XV вѣка. Въ бытность мою въ Будапештѣ въ февралѣ прошлаго года я имѣлъ возможность ознакомиться съ этою рукописью въ помѣщеніи музея до представленія ея на выставку, устроенную въ мадьярской академіи наукъ, и составилъ краткое ея описаніе для каталога выставки по просьбѣ г. Чонтоши (Csontos), хранителя музея, доставившаго мнѣ возможность заняться какъ этою, такъ и нѣкоторыми другими рукописями славянскими, присланными на библиографическую выставку. Въ виду малоизвѣстности мукачевской псалтыри, считаю не лишнимъ представить болѣе подробное ея описаніе.

Рукопись пергаменная, въ 4^о малаго формата, безъ переплета, состоитъ изъ 18 тетрадей, слабо и не въ порядкѣ перешитыхъ: тетрадь 1^я пришта въ концѣ рукописи и содержитъ псалмы 7—17; она начинается словами: стрѣлы своа съгоращъ съдѣла и оканчивается словомъ: и къ бѣ (пс. 17). Предпоследняя тетрадь оканчивается рѣн псалмомъ; послѣднія слова страницы, писанныя красными чернилами: сѣа. сѣа ѡаломъ ѡсѣбъ пѣ, — не достаетъ слѣдовательно одного 151 псалма. Тетради по 8 листовъ, кромѣ первой, въ которой 6 листовъ, всего 142 листа или 284 страницы. — Первоначально рукопись пе-

решита была въ четырехъ мѣстахъ, судя по сохранившимся вырѣзкамъ въ корешкѣ. Позднѣе, въ промежуткахъ между первоначальными прорѣзами на корешкѣ, сдѣланы были четыре новыя прошивки, изъ которыхъ уцѣлѣли только двѣ, такъ что первая тетрадь совсѣмъ оторвалась, а послѣдняя едва держится. Пергаменъ рукописи довольно грубый, мѣстами лоснящійся, мѣстами шероховатый и сильно потертый, такъ что чтеніе нѣкоторыхъ страницъ становится затруднительнымъ. Чернила блѣдноваты, водянисты. Обрѣзъ рукописи совсѣмъ почерпѣвшій, мѣстами на пергаменѣ попадаются слѣды восковыхъ пятенъ и помарки позднѣйшими чернилами. Поля у корешка и обрѣза одинаковы, а сверху и снизу не равныя: вверху текстъ начинается очень высоко, отступя лишь одну строчку отъ обрѣза, а внизу оканчивается высоко, на вершокъ отъ обрѣза. Разстоянія между строками одинаковы. Почеркъ—средній уставъ, въ одинъ столбецъ, на страницѣ по 20 строкъ, въ каждой по 23—24 буквы. Надписанія псалмовъ всѣ сдѣланы красными чернилами, довольно блѣдными, въ строку, въ слѣдъ за окончаніемъ псалма. Счисленіе каѳизмъ и псалмовъ обыкновенное — посредствомъ кирилловскихъ буквъ подъ титломъ. Начальныя буквы псалмовъ очень крупныя, длиною въ 6—7 строкъ, частию красныя и золотыя, частию разноцвѣтныя съ золотомъ, узорчатыя. Среди текста часто встрѣчаются начальныя буквы, особенно въ началѣ стиха, писанныя красными чернилами и выступающія на поле, неизмѣнно съ лѣвой стороны, можетъ быть потому, что справа строчки оканчиваются не ровно, а слѣва совершенно ровно; симметрію нарушаютъ лишь выступающія изъ ряда красныя инициалы. Никакого краегранесія или акростиха они изъ себя не составляютъ. На первой страницѣ рукописи находятся замѣтки другими чернилами, позднѣйшаго происхожденія: на румынскомъ языкѣ кирилловскими буквами 116 псаломъ: *аѡдѡдѡци прѣ дѡмѡмъ тогѡмъ нѣмъ* *ѡриѣ аѡдѡдѡцила прѣ ѣла тогѡмъ нѣмъ* *ѡриѣ нѣмъ* и т. д. (т. е. *Laudate dominum omnes gentes; laudate eum omnes populi*). Затѣмъ другою рукою по славянски: *хвалѣ та блѣжаще прѣсѣтаѣ дѣце*—и пр. На той же страницѣ сургучная печать Мукачевскаго монастыря. На оборотѣ перваго листа во всю страницу написано красками слѣдующее изображеніе. На зелено-голубомъ фонѣ, значительно вылинявшемъ, по срединѣ представленъ сидящій на тронѣ Іисусъ Христосъ, держащій въ лѣ-

вой рукѣ книгу, а правою благословляющій подходящихъ къ нему двухъ лицъ: впереди кто-то колѣнопреклоненный въ длинной одеждѣ коричневаго цвѣта, въ родѣ тулупа или армяка, съ мѣховымъ откинутымъ воротникомъ и въ темнозеленой шапочкѣ, на подобіе чалмы, съ золотыми прошивками, подноситъ закрытую книгу. За этой фигурой стоитъ царь Давидъ въ вѣнцѣ, съ лирою черезъ плечо; въ правой рукѣ онъ держитъ свитокъ, на которомъ написано по славянски начало 1-го псалма, а лѣвою дѣлаетъ указательный жестъ, какъ бы препоручая колѣнопреклоненнаго подносителя книги. Надъ I. X. и царемъ Давидомъ надписаны ихъ имена, а надъ третьей фигурой нѣтъ никакой надписи. Подъ рисункомъ подпись рукою и почеркомъ рукописи: *пріими гѣ приношеніе раба твоего іѡ' логофета*. Слѣдующая страница начинается разноцвѣтною заставкою мелкой изящной работы съ кругомъ посрединѣ ея; сверху заставки крестъ съ надписью по сторонамъ *ІС—ХС | Н—К*. Подъ заставкой заглавіе крупною золотою вязью: *Давида пророка псаломъ А*.

Прежде чѣмъ перейти къ подробному описанію особенностей письма и языка рукописи, сдѣлаю нѣсколько общихъ о ней замѣчаній. Ранѣе мнѣ ничего не было извѣстно объ этой псалтыри. Изъ Пешта я сообщилъ о ней свѣдѣніе и палеографическій снимокъ львовскому ученому А. С. Петрушевичу, (съ которымъ я незадолго передъ тѣмъ лично познакомился и пользовался его указаніями, археологическими и филологическими), прося извѣстить меня о томъ, что ему извѣстно о Мукачевской псалтыри. Позволяю себѣ привести изъ письма А. С. Петрушевича сообщаемыя имъ свѣдѣнія и соображенія объ этой рукописи. «Первое извѣстіе о подвопросной пергаменной рукописи, содержащей въ себѣ псалтырь, подалъ, сколько мнѣ извѣстно, монахъ Мункачевскаго монастыря (Кралицкій?) въ львовскомъ «Словѣ» (въ 70-хъ годахъ?), однако безъ всякаго подробнаго описанія ея и опредѣленія времени, когда, гдѣ и кѣмъ была писана. Уже тогда замѣтилъ я, что эта рукопись принадлежитъ къ разряду средне-болгарскихъ, а теперь, получивъ палеографическій снимокъ ея и описаніе находящихся на ней рисунковъ, прибавляю, что она, по всей вѣроятности, писана въ началѣ XV ст. Переписчикъ ея, судя по нарѣчевымъ особенностямъ, напр. далби^а оубо, ср. польск. *dałbym*, възложилъ бимъ, былъ знакомъ или стоялъ уже подъ влія-

ніемъ западно-словенскаго языка, но очень древнѣйшее также вліяніе проявляется въ словахъ: тоу корабе, оуиззевъ, оумрьщевы², что переписчикъ заимствовалъ изъ древняго подлинника, откуда сдѣлалъ свой списокъ. Переписчикъ былъ жителемъ прикарпатскихъ странъ. Рукопись писана иждивеніемъ какого-то румуна Іоанна Логофета, стоящаго въ службѣ Молдавскаго господаря. Подобнаго рода изображенія на книгахъ или стѣнахъ церковныхъ встрѣчалъ я на Буковинѣ и Молдавіи, гдѣ часто какой-то господарь подноситъ на рукахъ изображенію церковь или книгу храмовому Святому, здѣсь Спасителю — не самъ Іоаннъ Логофетъ, но его ангелъ св. І. Богословъ, за которымъ стоитъ царь Давидъ, какъ сочинитель вообще псалтыри» (письмо отъ 23 февр. 1882 г.).

Къ сожалѣнію, я не могъ найти здѣсь въ Петербургѣ львовскаго «Слова» съ упомянутой статьей Кралицкаго. По письму — рукопись не раньше начала XV вѣка. Пергаменные псалтыри съ началомъ XV в. прекращаются — ихъ замѣняютъ бумажныя, что свидѣлствуетъ спеціально изслѣдовавшій псалтырь по древнимъ спискамъ г. Вячеславъ Срезневскій, къ сожалѣнію ограничившійся въ своемъ изслѣдованіи пергаменными рукописями XI—XIV ст. между тѣмъ какъ и рукописи позднѣйшія могутъ быть важны для рѣшенія вопроса о редакціяхъ псалтыри (на что обратилъ вниманіе В. И. Ламанскій въ своемъ разборѣ книги г. Срезневскаго). Во всякомъ случаѣ древне-славянскій переводъ псалтыри еще далеко нельзя считать изслѣдованнымъ и даже редакціи псалтыри нельзя считать прочно установленными. — Что Мукачевская псалтырь валашскаго происхожденія — это весьма вѣроятно, и миниатюра съ Іоанномъ Логофетомъ наводитъ на это предположеніе. Въ рукописи нѣтъ ни рѣшительныхъ руссизмовъ, ни сербизмовъ; правописаніе такъ называемое среднеболгарское, но съ особенностями, характеризующими валашскихъ писцовъ. Нужно, впрочемъ, признаться, что основанія для признанія рукописей валашскими въ отличіе отъ собственно среднеболгарскихъ и до сихъ поръ остаются весьма шаткими и произвольными: послѣ нѣсколькихъ общихъ замѣчаній Билярскаго о валахизмахъ въ славянскихъ рукописяхъ (въ изслѣдованіи: «Судьбы церковно-славянскаго языка» 1848 г. стр. 255—260 и др.), по вопросу о вліяніи валашскомъ на славянскую письменность въ литературѣ не появлялось ничего новаго. Вопросъ остается

темнымъ и неизслѣдованнымъ. — Мукачевская псалтырь, какъ видно будетъ изъ послѣдующаго, сохранила въ замѣчательной для списка XV вѣка степени многія черты древне-славянскаго языка и представляетъ собою списокъ съ весьма древняго оригинала.

Особенности письма.

Отмѣчу употребленіе строчныхъ и надстрочныхъ знаковъ, особое начертаніе нѣкоторыхъ буквъ и сокращенія — палеографическія особенности, дающія понятіе о характерѣ письма. Нельзя не признать, что и въ настоящее время «надстрочные знаки играютъ роль жалкую въ палеографіи», какъ и во время Билярскаго («О среднеболгарскомъ вокализмѣ» 1858 г., стр. 40). Ихъ употребленіе по вѣкамъ и редакціямъ, а равно и ихъ значеніе не выяснены; въ печатныхъ изданіяхъ текстовъ одни соблюдаютъ ихъ, другіе — совершенно пренебрегаютъ ими. Значеніе надстрочныхъ знаковъ, какъ и нѣкоторыхъ другихъ палеографическихъ признаковъ, продолжаетъ быть субъективнымъ для каждаго отдѣльнаго изслѣдователя старославянскихъ рукописей. Фактовъ собрано и сгруппировано весьма мало, а прочныхъ выводовъ изъ нихъ — еще менѣе. Болѣе прочное начало положено изслѣдованіямъ ударенія (труды Новаковича объ удареніяхъ въ старопечатныхъ книгахъ сербской рецензіи), другіе строчные и надстрочные знаки не изслѣдованы систематически; не выяснены также система сокращеній словъ и сокращенныхъ начертаній отдѣльныхъ буквъ по вѣкамъ и редакціямъ рукописей. Приходится пока только указывать отрывочно, для каждой рукописи въ отдѣльности, тѣ или другія палеографическія особенности, не имѣя средствъ освѣщать ихъ общими палеографическими положеніями или выводами. Въ письмѣ Мукачевской псалтыри отмѣтимъ слѣдующіе признаки.

1) Строчные и надстрочные знаки. Крупныя красныя точки отдѣляютъ предложенія безъ различія главныхъ отъ придаточныхъ. Послѣ вопросительныхъ предложеній подъ красными точками поставлены запятые черными чернилами, другихъ строчныхъ знаковъ нѣтъ. Послѣ точекъ слова начинаются строчными буквами. Придыханія и ударенія имѣютъ мѣсто не на всѣхъ словахъ — приблизительно на одной трети словъ вовсе нѣтъ надстрочныхъ знаковъ. Spiritus lenis

употребляется надъ словами, начинающимися съ гласной, кромѣ мягкаго ё, употребляемаго вмѣсто ѣ, котораго вовсе не встрѣчается, и ѧ (вмѣсто ѡ): ёго, ѧже и т. под. Знакъ ° употребляется надъ словами: тѣ, сѣ, гдѣ (113 пс.), ѧ (вм. ѡ) мѧ (не всегда), злѧ, сѣ, злѡ, тѧ, ѡ, (вин. п.) тѣ (рѣдко), спѣз (49), истръгы (21) оузнѧ (1 л. буд. вр.), изры, ѡнѣ (рѣдко), на прѧ, сѣроу. Знакъ ^ употребляется надъ словами: кто, что, мѣѣ (и мѣѣ), ѣж, ѣй мнози (21), слѡѡ, тоѡ, бѡѡ. Въ постановкѣ удареній нѣтъ строгой послѣдовательности; значительная часть словъ вовсе не имѣетъ удареній. Въ словахъ двусложныхъ удареніе по большей части на первомъ слогѣ: нога, творѧ°, вѣраѡ°, ѡуста, лѣсти, наде°, забѣ, рѣжа, како, пѣти, лица, зѣмли, сѣго, конѣ°, жзы, тогда, мене, тебѣ, горы, лѣжж, вина (род.), вноуши, вѣзи, тѣма, рабоу, хвалѣ, стѣза, трѣвж, врага, дѣла (мн.), лоунж и т. д. Accentus gravis въ двусложныхъ словахъ сравнительно весьма рѣдокъ и правилъ его употребленія трудно доискаться — повидимому, онъ ставится произвольно; нѣкоторые двусложныя слова впрочемъ постоянно имѣютъ gravis, напр.: своё, моё, твоё, всѣѣ, ёгѡ, моѡ, мой, ктебѣ, ради, тоунѣ и др. Въ тресложныхъ словахъ удареніе встрѣчается на всѣхъ слогахъ и почти всегда не согласно съ русскимъ акцентомъ; примѣры: прѣдѣташа, живын, смѣтисѧ, слѡвесѣ°, въ кѡмвалѣ°, въ тѣмпанѣ, курабе, зѣмниѣ, очима; истины, обѣрати, шробѣти, моѣго, приими, пагоубж, оудѣви, нашѣмоу, видѣстѣ, отрока, сбѣржѣтѣ, свѣтвори°, висѡтж, навѡда, ископа, имѣни; оущедри, правдѣ, моеѡ, тобоѡ, встанѣи и т. п. Тоже и въ многосложныхъ—удареніе не совпадаетъ по большей части съ русскимъ: просвѣщаѣши, свѣтилиникъ, потрѣбилъ еси, обѣратисѧ, обѣратисѧ, прѣбѡываетъ, свѣтворишѧ, прѣвѣитаѣтъ; наказаніе, надѣлащѣйсѧ, въздыханіемъ, стѣжаѡѡж, выпрашаѡѡж, распространимѧ, неправѣдниѣ, испѣтал, оуготовѡ стѣжаѡ. Есть случаи, когда одно слово имѣетъ два ударенія: помышлѣѡѡж, не прѣмлѣчи, хвалѣте и т. п. Имѣютъ ли какое отношеніе знаки ударенія къ произношенію писца — этотъ вопросъ можно рѣшить только послѣ подробнаго изслѣдованія этихъ знаковъ во всей рукописи. Ї употребляется почти всегда съ двумя точками, кромѣ случаевъ, когда і ставится надъ строкой при сокращеніи въ немногихъ словахъ: мо', тво', оунова', ненавидаще': такія сокращенныя начертанія употреблены въ концѣ строки. Слово Ѧчи во всѣхъ падежахъ пишется съ двумя точками внутри. Знакъ ' употреб-

ляется изрѣдка вм. ѣ и ѥ; послѣднія буквы въ концѣ словъ часто опускаются, въ такихъ случаяхъ конечная согласная ставится надъ строкой; одно слово тѣмпан (пс. 80) написано въ срединѣ строки безъ ѣ.

2) Особенности въ начертаніи буквъ. Ё употребляется иногда вмѣсто к, котораго вовсе не встрѣчается; господствуетъ обыкновенное е. З употреблено въ слѣдующихъ словахъ: враси, възврѣси, съсидѣтса, стѣса, ѿврѣси, помози, просабааи, полса, растрѣсаль, ѿ стѣсъ, мноси, кнаси, сѣлѡ, подвизашаса, раждеси, свѣре^х, просѣбѣхша, раждисаетса, прѣси, въздвизааи, сидѣхши, просѣбаащѡ, свѣзды, носѣ, сѣницѣ, помизааще. III в. Т замѣчено только два раза въ словахъ: поише, 67, спрашно, 110. 8 в. оу весьма рѣдко, въ концѣ строки. Обыкновенно оу въ началѣ, срединѣ и концѣ словъ. Ѡ и ѡ в. О употребляются нечасто; Ѡ всегда въ предлогѣ ѿ и въ множеств. числѣ нѣкоторыхъ словъ: сѣдохѡ^х, плакахѡ^х, обѣсихѡ^х, ищезѡша, мноужьства, кѡрабе, слѡвеса, лѡвѡвъ (род. мн.) чѡкѡ^х (дат. мн.) сѣдѡбѣ и сѣдобѣ, оубѡ, сѣлѡ; различіе между ѡ и ѡ не соблюдено: закѡ^х 118, и закѡнѣ 36, безакѡникѣ, безакѡнїе; Случаи употребленія начертанія ѡ: нѡсѣ, 30. многѡ^х, 30. въсѣкѡ^х 44, образѡ^х 41. ѡмнѡжишаса 24, бѡ 43, инѡрожѣ 28, мнѡга 36, иѡдавѣ 59, ходихѡвѣ 54, небесправдихѡ^х 43, скотѡ^х (дат.) 103. Изъ сокращенныхъ начертаній согласныхъ нужно отмѣтить вязныя скорописныя сокращенія изъ тѣ, тр, тї, изрѣдка употребляемыя. Къ внѣшнимъ примѣтамъ рукописи относятся и чрезвычайно удлинненныя нѣкоторыя буквы на послѣдней строкѣ, протягивающія за строку свои концы болѣе чѣмъ на полвершка, таковы буквы: ѡ, р, оу, ѡ, х, ѣ.

Особенности языка.

1. УПОТРЕБЛЕНИЕ ѣ И ѥ. На концѣ словъ почти исключительно употребляется ѣ вмѣсто ѣ: азѣ, слѣзѣ, пѣсѣ, западѣ, силѣ, врагѣ, чистѣ, оустѣ, гѡрѣ, сѣсѣ, рабѣ, азыкѣ, жезлѣ, лѣвѣ, хлѣбѣ, лютѣ, насѣ, прїятѣ; рѣхѣ, биенѣ, положилѣ, възвеселилѣ, възвелѣ и др.; рѣдкія исключенія, объясняемыя произношеніемъ л, отмѣчены ниже. Весьма часты случаи совершеннаго опущенія ѣ въ концѣ словъ, именно въ глагольных формахъ, причемъ конечная согласная или пишется

надъ строкою, если далѣе слѣдуетъ не односложное слово, или въ строку, когда слѣдуетъ односложная частица или мѣстоименная форма. Примѣры встрѣчаются почти на каждой страницѣ: 1) сѣдох^ω, плаках^ω, имѣ^т (и разбіѣтъ), сж^т, испитае^т, оупова^т, възда^т, мон^т, точиле^т, коне^н и конецъ, мало^н, нѣчи^н, повѣ^н и повѣмъ, азык^Δ, бѣде^т и бѣдетъ: во всѣхъ этихъ случаяхъ на концѣ подразумѣвается ъ, что ясно изъ многихъ случаевъ, когда въ тѣхъ же самыхъ формахъ и часто словахъ, написанныхъ не сокращенно, стоитъ ъ; 2) сѣгрѣших^{ти}, стѣжжает^{ми}, пасет^{ма}, дал^{ми}, полт^{ма}, оставит^{ми}, придет^{ми}, законже и мн. др.

Въ корняхъ словъ з и ѝ въ громадномъ большинствѣ случаевъ употребляются, хотя и смѣшанно; въ немногихъ случаяхъ опускаются безъ всякой замѣны, еще рѣже замѣняются другими гласными. Такъ, з постоянно правильно употребляется въ слѣдующихъ напр. словахъ: тышетнымъ 2. растрѣгнѣ 2. скрѣби 4. и др. лѣжж 4, 5. крѣви 5. грѣтанъ 5, 21. тѣщ 7. ѡдѣждитъ 10. сѣмрътъ (всегда съ з), вѣплъ 17. чрѣтога 18. плѣкъ 26. истѣнитъ 28. възгрѣмѣ 28. мрътѣвъ 30. врѣхъ и сѣврѣшилъ 39. не закѣсни 39. вѣстрѣгнетъ оустрѣмленіа 45, 51. крѣвь 49. вѣспоплѣзновеніа 55. порѣпщж^т 58. ѡскрѣд^Δ 73. сѣтлѣче 73. оумѣча 75. грѣлица 83. влѣнь 64. поглѣщена 106. истѣцаите 136. кѣждо 144 и др.

Въ предлогахъ з передъ согласными постоянно употребляется: сѣвѣстѣ, сѣборѣ, сѣдѣла, сѣтвори, сѣжды, сѣсжщи^т, сѣмракѣ, вѣсели, вѣспита, вѣскрсижѣтъ, вѣспоемъ, вѣсесѣжагаемаа, вѣзыщѣтъ, вѣздахъ, вѣзнесиса, вѣпадеса, вѣзатса, вѣнегда, вѣселенѣи, вѣзблѣгаа, вѣзнесжеса, вѣстрѣгнетъ^{та}; исключенія весьма рѣдки, напр.: въ скровищїи^т, 16; передъ гласными или опускается, или замѣняется чрезъ ъ: ѡтѣдѣж 38. ѡбѣдѣж 26. ѡбѣдѣ^Δ 26. ѡбѣдѣте 47. и др. Предлоги: изъ и изъ-по большей части пишутся безъ ъ: кѣтебѣ, изчрѣва, изложеснѣ.

Случаи безслѣднаго опущенія з и ѝ чаще встрѣчаются въ суффиксахъ, чѣмъ въ корняхъ; такъ, постоянно пишется: грѣшны^т, ѡбѣща^т, морскыа, законодавца, сѣдбы, вавилонстѣи, плѣнише, ведшей, ѡкаанна, плѣзвни и т. п.; случаи сохраненія з и ѝ въ такихъ формахъ, какъ: вѣтрѣню 17. молитѣвникъ 73—рѣдки. Въ рѣдкихъ случаяхъ вмѣсто з и ѝ употребляется знакъ ' : притѣчаа, младенѣца и т. п.

Ъ вмѣсто ъ въ корняхъ словъ гораздо чаще встрѣчается, чѣмъ на

оборотъ, притомъ по преимуществу послѣ плавныхъ *л* и *р*. Господствуетъ правописание: *всь*, *всьи*, *всьѣ*, *всьѣкъ*—со *всьми* производными; *ѡврѣѣ* 2. одръжаніе 2. *тъма*, *тъмь*, 3, 67 и др. *тажко-срьдѣи* 4. *жрътъж* 3, 4 и др. *лъсть*, *лъстива*, *лъщаахъ* 5. *слъзь*, *слъзами* 6. *пръсть* 6, 8. *длѣготръпѣливъ* 7. *тръпѣніе* 9. *мъстинка* 8. *чръвь* 21. *тръпа* 39. и *тръпа* 51. *пръвыа* 43. *днь*=*днѣ*, *днѣи* (всегда съ *з*), *хръпѣ* 65, 128. *испѣниса мзды* 25. *кѣщааше* 76. *кѣпѣахъ*, 61. *мъсть* 57, *ѡскврѣѣтса* 9. *лъвь* 9. *лъва* 90. *ръци*, *искрѣмому* 34. на *врѣби* 190. *пригъши* 136. *оутврѣждени* 150. *оутврѣдѣ* (всегда съ *з*). Замѣченъ случай обратнаго употребленія *ѡ* вм. *ѡ* въ корнѣ слова: *тръсть* 44. и смѣшеніе *ѡ* и *ѡ* въ корнѣ слова *цѣвътъ*: *процѣвте* 27. *процѣвтѣ* 91. и тамъ же: *процѣвте*, *ѡцѣвте* 102. *процѣвтѣ* 71. Произношеніе плавныхъ *л* и *р* характеризуется слѣдующими примѣрами опущенія и смѣшенія *ѡ* и *ѡ* въ сочетаніи съ ними: *скѣдѣлнчѣ* 2. *въплѣ* и *въплѣ*, *полскыа* 8. *свѣтильникъ* 17. *възнеслѣ* 88. и *възнеслѣ*, *възлюбилѣ* и *възлюбилѣ* (обѣ формы въ 51 пс.), *ѡковлѣ* 45, 93. *пригъше* 43. *лъщаахъ* 5. *пришелца* 93. *пришелства* 118. *пришелства* 119. *хвално* 112, *ѡвилми* 50. *въвелны* 65. *просилѣти* 20. *оудалилѣ еси* (87: обыкновенно *ѡ*) *ѡ лавѣ* 4. и *лава* 7. *лъсти*, 34. *лъстивъ* 51. *слъзь* 79, 55. не *прѣмльчи* 38. *искрѣмому* 14. *искрѣмому*—тамъ же, и—*искрѣнима* 131. и др.

Случай замѣны *ѡ* и *ѡ* другими гласными весьма немногочисленны; замѣчены слѣдующіе: 1) *ѡ* замѣняется чрезъ *ѡ*: *шоумомъ* 9. *останокъ* 36. *глоумомъ* 9. *крѣпокъ* 7 и др., *кротокъ* 85. по немомъ *хождаа* (141—единственный случай, м. б. вмѣсто *ѡу*). 2) *ѡ*=*ѡ*: *сабираа* 32. *искрѣнима* 131.—замѣчены только два случая. 3) *ѡ*=*ѡ*: *жидѣ* (ѡвагри въ *жжждѣ* *своа*) 103. *варишѣ* и *еси*, 20. въ *тимѣли* 68. *ѡм*.—*тимѣни* по древнѣйшимъ спискамъ. 4) *ѡ*=*ѡ*: *праведнѣ* 7 и 111. и *праведнѣ* 10. *непорочнѣ* 17. *боуренѣ* 10. *безоуменѣ* 52. *вѣченѣ* 104. *поверени* (90),—въ орудомъ и дат. мн. пад. *ѡм*. *ѡмъ* и—*ѡмъ* по большей части—*ѡмъ* и—*ѡмъ*: *гнѣѡмъ*, *срдѣмъ* и т. п.

УПОТРЕБЛЕНІЕ ЮСОВЪ.

Вовсе не встрѣчаются ютованные юсы *ѡѡ* и *ѡѡ*. Большой и малые смѣшиваются съ соответствующими имъ въ живыхъ гласными, но употребляются смѣшанно между собою

какъ и вообще въ такъ называемыхъ средне-болгарскихъ памятникахъ древнѣйшихъ, но это смѣшеніе имѣетъ свою послѣдовательность. Еще Билярскій («О средне-болгарскомъ вокализмѣ», Спб. 1858 г.) замѣтилъ, что злоупотребленіе смѣшеніемъ юсовъ въ средне-болгарскихъ памятникахъ имѣетъ свои границы, и старался опредѣлять эти границы и найти смыслъ и разумность въ самомъ смѣшеніи, при чемъ ему удалось подмѣтить извѣстную систему и послѣдовательность въ такъ называемомъ смѣшеніи юсовъ. Отправляясь отъ наблюденій и выводовъ Билярскаго, основанныхъ на памятникѣ XIV в. (Лѣтопись Манассія), А. Лескинъ въ недавнее время обстоятельно рассмотрѣлъ вопросъ объ употребленіи юсовъ въ древнѣйшихъ т. называемыхъ средне-болгарскихъ памятникахъ (до XIV в.), и пришелъ къ нѣкоторымъ новымъ обобщеніямъ (A. Leskien, Bemerkungen über den Vocalismus der mittelbulgarischen Denkmäler. I. Die Vertretung der ursprünglichen Nasalvocale, — см. Archiv für Slavische Philologie, II, 269 сл. и IV, 565 сл.). И послѣ этихъ работъ представляется неизлишнимъ собраніе и группировка фактовъ, касающихся того же самого явленія, главнымъ образомъ въ видахъ уясненія по памятникамъ исторической преемственности въ ходѣ звуковыхъ измѣненій. Объ употребленіи юсовъ въ Мукачевской псалтыри должно замѣтить слѣдующее.

1) Въ корняхъ словъ ж и ѡ почти всегда стоятъ правильно по древне-славянскому употребленію, напр. сждѣ, лжкѣ, мжжѣ, сжди-лель, застѣпникъ, поржгается, съсѣ, стѣжаащеи, гнѣшается, скж-делничѣ, бждеть, пжть, зжби, нѣсжть, вѣнжтрѣнѣа, жтробы, жзы, (и азы) 106. смжтѣть 2. смжтишася 17. смжтиса 37. смж-тіа 59. възмжтатса 103. и др. — всегда съ ж, безъ исключеній, въспа^ѣ, спати, спаль, вѣнатми, пріатма, клатса, тажко, по^ѣатель, аша, азыкѣ, оувазе, и т. д. Исключенія, встрѣчающіяся и въ древнѣйшихъ такъ называемыхъ юсовыхъ памятникахъ: жжжда, тысѣща, шжтатиса — всегда съ ж (разъ: вѣжажда, 41), какъ и въ Зограф. Супр., Болон. и Погод. пс. и др. древнихъ памятникахъ: можетъ быть это правописаніе правильное. — ѡ вм. ж: вѣнать 44. паачина 89 и пажчина 38. — аглоу: въ главѣ аглоу 117. аглыми поустынными 119 въ доли 59; — сравн. долиа въ Лѣтоп. Манассія (Билярскій, 83).

2. празноващаго 41. Особенно примѣчательны случаи замѣны *а* чрезъ *е*: тежцѣ^х 34. наслѣде^х (36 пс. трѣпащен же гѣа тѣ наслѣде^х земля; кротціи же наслѣде^х земля — *ibid.*), блжде^х — 3 л. мн. (94: и рѣ^хпрно блжде^х срѣцемъ).

7) Слѣдующіе немногіе случаи неумѣстнаго употребленія юсовъ вмѣсто другихъ гласныхъ: нѣж, стѣжа 43 и стѣсѣж 22, — лагѣж^х 103, чалюсти 31. часть 10. Наконецъ, можетъ имѣть значеніе, если не ошибкой написано, вслѣдствіе пропуска, слово: ѡгнѣж: пещь ѡгнѣж 20. вм. огнѣж (въ старопеч. венец. псалт. Загуровича 1570 г. ѡгноу).

УПОТРЕБЛЕНІЕ *и* И *ы*.

Употребленіе *и* и *ы*, одного вмѣсто другаго, встрѣчающееся уже въ памятникахъ XI в. (Супрасл. рук., Савина кнѣга) въ Мукачевской псалтыри — весьма часто и чрезвычайно разнообразно. Приведу для образца нѣсколько примѣровъ смѣшенія *и* и *ы* послѣ различныхъ согласныхъ. Б. би: не гѣ би былъ 123, аще не би мѡѡси 105, въселила-саби 93 и др.; обидѣа 7, еждѣи (вин. п. 9) раби, вин. п. 133, пагоуби, вин. 106, въ избитѣ^х 20, не заби^х 118; В. вѣнѣж=вынѣж пс. 50, клатви, род. п. 9, на висотѣж 7, прави^х 35, рѡ^х прави^х 111, сътворивѣи 133, положивѣи 147. Г. обыкновенно правильно *ы*: погыбѣж^х 36, погыбѣе^х 40, погыбе 9, но тутъ же рядомъ единственное замѣченное исключеніе: погыбѣж^х, 9. Д. мѣзди, род. п. 14, заповѣды твоа 118, излюды варваръ 113, грѣды^х 122. З. рѣзи, вин. п. 21, призваахѣж — рядомъ съ призываащѣихъ 98. К: обыкновенно правильно — *ы*; замѣченное отступленіе: стѣсѣа мѣрскѣа на ряду съ рѣбы мѣрскѣа 8. Л. гѣи вин. п. 5. малѣа съвеликими 113, въ лѣсте^х 146, въ злѣ^х 106, помыслѣ^х 76, помыслѣша 20, попали пов. н. 105. М. възмы 27. Н. ни в. п. 43, 107, оуни срѣце мое 60, безъ цѣни 43, сѣщенныца 77, 131, въ начинани^х 13, о стѣлописани^х 14, поустыни 105, грѣшнѣи, им. ед. ч. 36, до нѣнѣ 70, съ пѣснѣа. 91. П. испитаа 7, испиташа 63, испытаетъ 108, стопа — вин. пад. 39, стѣпи, вин. п. 74. Р. користъ 67, 118, оукриетсѣа 18, съкриетсѣа 53 и др.; изриетсѣа 93, ѡ^хригнетъ 144. С. насити а 80, наситатсѣа, 36, посилаа, 103, не^хсити 101, Т. пра-

чевскаго въ Архивѣ, IV, 134: «Ueber den Lautwerth des glagolitischen Ъ»).

5) Въ корняхъ нѣкоторыхъ словъ ѣ употреблена вм. другихъ гласныхъ: помѣни 24, помѣнетъ 19, помѣнѣж 70, 86, помѣнетса 82, трѣва—71, 91, 101, 102, 103, 104 и др. прѣмо 37, во всѣхъ древ. спискахъ, кромѣ Слуцкой Псалтыри, гдѣ прѣмо (см. словарь въ изслѣд. г. Вяч. Срезневскаго), пѣськѣ 77, напрѣже 7, напрѣгоша 36, подрѣжаніемъ 34, подрѣжаніе 43; въ 34 пс. подрѣжаша написано такъ, что сначала было написано а, но переправлено въ ѣ тою же рукою (въ Погод. пс. также: подрѣжаша во многихъ др. спискахъ псалтыри встрѣчается подрѣжаніе, въ другихъ — подражаніе (μυκτηρισμός), смѣрихса 34, и смѣрихса 37, смѣриши 17, смѣреніе 24 и др., всюду съ ѣ; пролѣть 101, свѣтеле 26 и др. всѣхъ постоянно съ ѣ, хлѣбѣи 41. Отмѣчу и случай обратнаго употребленія а вм. ѣ: въ надрѣ моемъ 88, (надра и въ Болон. пс.) при обыкновенномъ: нѣдра, 34 и др. — е вм. ѣ: гдѣ 78, тѣ владѣши 88.

Іотація.

Биларскій «не безъ удивленія видѣлъ отвращеніе къ ѣ» въ лѣтописи Манассіи XIV в., положенной имъ въ основаніе его разсужденія «О средне-болгарскомъ вокализмѣ». Но въ его памятникѣ кромѣ ю, ѣ встрѣчаются еще: ѣ въ одномъ словѣ ѣ=есть и ѣ два раза: одинъ— въ словѣ ѣдолъ и другой—ѣзъикъ. Въ Мукачевской псалтыри еще рѣшительнѣе выступаетъ несоблюденіе правилъ іотаціи—черта, которою характеризуются въ особенности валашскія рукописи; въ ней вовсе нѣтъ знаковъ: ѣ, ѣа, ѣж; ѣ —имѣетъ ограниченное примѣненіе, такъ какъ большею частью замѣняется чрезъ а и ѣ. Примѣры безчисленны, укажу нѣкоторые: моа, блѣгаа, грѣхопадѣніа, твоа, съжигаемое, въселенаа, своа, вѣчнаа, съгрѣаса, изліахъ, чаахъ, боазнь, змеа, достоаніе, поасуетса, агтеоу, захаріоу, злаа и т. д. Послѣ р ѣ замѣняется б, ч. чрезъ ѣ. Послѣ шипящаго ч употребляется іотованная гласная ю, согласно съ нѣкоторыми древнѣйшими памятниками, именно въ словахъ: чюдо, чюдно 8, чюдеса 25, нечю^ѣ 34, велеречіюащеи, 34.

Смягченіе, вставка и выпаденіе согласныхъ.

1) На ряду съ употребительнымъ въ большинствѣ случаевъ смяг-

ченіемъ губныхъ посредствомъ *л* (epentheticum), встрѣчается нѣсколько примѣровъ несмягченія губныхъ, согласно съ нѣкоторыми древнѣйшими памятниками: тоу кирабе прѣплаважть, 103, оумрьщ-
вѣми ёсмы 43. оумрьщвенны^х 78. 101. оуызвень бы^х 101. и въ томъ же 101 пс.: прѣполовленіе, избавлѣтсѣ, 59. 107. посрамлѣтсѣ 82 и др.

2) Согласныя *в, г, д, ц, к:* 36. въждада 62. ражѣгль 16. раздежена 17 и разждеже 104 тоуждѣи—постоянно, оумжждрѣа, 18. оумжждрѣеть 145^х; одинъ разъ: ин△рожь, 28,—*ск*=щ: искжщен, 39—и тамъ же: ищжщен; искжщен 37. 68. 70. 104 и ищжщен—69. Любопытно мѣсто: сѣи р△ искжщи^х гѣ исцжщи^х лице бѣ іак△влѣ 23, гдѣ во второмъ случаѣ *и* оборотное; также смѣшано *и* и *ч*: оцѣсти, безаконіе—и ѡчѣсти ма (50); во всѣхъ другихъ случаяхъ—*и*: оцѣсти 24. 78. ѡцѣстити 64. оцѣсти^х 77. оцѣститсѣ 108. оцѣщеніе 129. оцѣщающаго 102. Вставка *д*: раздрѣшиша 10. раздроушишны 59. раздрѣшити 101. Выпаденіе: праздниы 73. празвоущаго 41. оупразнитсѣ 45;—ѡбетшаша 17. 31.

3) Случай выпаденія согласныхъ и гласныхъ при сліяніи двухъ словъ въ одно (Synekphonesis) весьма часты—явленіе, свойственное нѣкоторымъ древнѣйшимъ славянскимъ памятникамъ, глаголическимъ и кирилловскимъ. Приведу лишь нѣсколько примѣровъ изъ множества подобныхъ: расипа 52. расжди 42. 81. бесправды, 37. 118. истьмы 106. испотока 109. рашириль 118. въшоумѣша 45. изржкы 21. искамене 77. беспомощи 87. бецади 34. изчрѣва 70. беспорока 14. ище-
зѡша и ищазаеть—постоянно *и*, во всѣхъ формахъ.

4) Въ мѣстномъ падежѣ сущ. ср. рода оконч. *и* вм. *ии* весьма часто, на ряду съ *ии*: въ обили 29. въ весели 67. въ тимѣни 68. въ видѣни 88. въ прогнѣвани 94. въ исповѣдани 94. и въ исповѣданіи 98. въ пѣни^х 99. въ незлоби 100. въ смѣреніи 118. и мн. др.

Отдѣльные случаи замѣны однихъ гласныхъ другими, (разнаго звуковаго значенія):

о-е-а: оделѣе^х—9, оудолѣа^х 48, оудолѣеши 109, не оуделѣа^х 18; топл△ты—18, (согласно съ Болон. и Погод. пс.) седморицеа 11. 78, паданіа 109, (и въ Бол.) грѣхопаданіа 18, враждеваахж 54, оснывааи земля 103, ищазаеть 67, 118, ищазааніе 141, ищазааще ꙗко ды^х ищезоша 36, 63, 101, ищезнжть 70, подвижаса землѣ—96, 113

(въ старопеч. венец. псалт. Загуровича 1570 г. подвизасе); предложъ ѿ въ сложеніи одинъ разъ замѣненъ посредствомъ *оу*: оудворихса, 54.

ОСОБЕННОСТИ ГРАММАТИЧЕСКИХЪ ФОРМЪ.

I. Въ склоненіяхъ: Имен. пад.: слава *си* 149, особащася 101, мимотекщія 57 и др.; постоянно: веленъ гъ: 47, 85, 94 и др. жгѣе, 17, вѣсе дни—22.—Родит. п. сущ. какъ исключеніе—имени 43, 60, 78, 105, 108. Родит. пад. прилагат. обыкновенно *аго*, единств. исключеніе: ницаго, въ схѣтити ницаго, въ схѣтити ницаго да ѿ привлѣча^х 9, — *ого*: единого 26, 52, 70 и одинъ разъ *сго* вм. сего, 11 пс. Дат. пад. спашоу 7, благодѣавшоу 12, 56, веселашоу 42, нишоу 67, вышедшоу 67, градѣшоу 70, ѿмелашомъ 75, сѣтворшомоу 113, оутврѣѣшоу 135, поразшоу, раздѣлшоу, проведшоу, истрасшоу, оубившоу—135, живѣшоу 122,—мног^о живуще^х 30, сн^о ѿлево^х 102, сн^о лотов^о 82, людемъ еѿѿпск^о 73. Вин. пад. възненавидѣ^х прѣкве лжавы^х 25. Зват. хвала (21) вм. хвало и т. п. Творит. съ мѣже^х не повинно^х и съ стрѣтив^о 17, на сѣдно^х горѣ стѣла^х 2, се бола неправдѣ 7, съ бѣмъ авраамле^х 46, дѣлмъ вѣчномъ 50, дѣломъ мѣрно^х 77, оумниль еси мало^х, 8. Мѣстн. пад. въ срѣцѣ^х 4, на ложѣ^х и др., — въ оустна^х лѣстива^х 16, навѣда^х многа^х 28, вражіахъ 30, въ риза^х позлащена^х 44, въ ровѣ прѣисподни^х 87, въ сн^о бжѣи^х 88, на сн^о сн^овъ 102, въ трѣбахъ кована^х 97, въ пѣсне^х гнѣ^х 137, ѿ сѣтворши^х его 149, о при 149 и др.—Сравнительная степень: лоуче 36, 83.

II. Въ глагольныхъ формахъ: 1) Встрѣчается употребленіе формъ прошедшаго условнаго: аще би въсхотѣлъ далби^х оубо 50, възложилби^х 80, врагы ѿхъ смѣрилби^х (Въ серб. пс. Загуровича 1570 г. бымъ) 80, ꙗко аще ми би врагъ поносилъ прѣтрѣлби^х оубо 54, оукрылся би^х 54, погиблъ би^х, 118. Въ виду употребленія этихъ формъ

1) Въ описаніи сербской Младеновицкой псалтыри 1346 г. Миклошичъ, перечисляя грамматическія особенности этой псалтыри, говоритъ: Valja uzeti na um sing. instr: гороу і светоую: надъ сн^очномъ гороу светоую ꙗго (стр. 32, Starine IV). Очевидно, эта форма sing. instrum. въ сербской псалтыри обязана своимъ происхожденіемъ болгарскому оригиналу, съ котораго она списана, въ чемъ я убѣдился при сравненіи напечатанныхъ у Миклошича восьми псалмовъ ея съ Мукачевскою псалтырю. Въ лексическомъ отношеніи обѣ рукописи значительно разнятся и принадлежать очевидно двумъ различнымъ редакціямъ.

въ самыхъ древнихъ славянскихъ (юсовыхъ или паннонскихъ) памятникахъ южнославянскаго происхожденія, нѣтъ основанія усматривать въ въ этихъ примѣрахъ западнославянское, напр. польское вліяніе на писца Мукачевской псалтыри. 2) Нерѣдко ставится аор. вм. прошедшаго сложнаго, напр. ꙗко тѣ гѣ поможе ми оутѣшиша еси 85, почто ма забы 41. Случаевъ сигматическаго первичнаго аор. и 2-го аор. съ ж—незамѣчено, кромѣ одного: възвигъ = въздвигъхъ, 24. 3) Въ формахъ страд. и возвр. частица—са иногда отдѣляется напр. въ лѣпотѣ са облѣче, 92. 4) Формы имперфекта употребляются вообще правильно по древне-славянски: съкроушаахъса, глаголаахъ, рыкаа^х и т. п.; замѣчено лишь разъ: не знаа вм. не знааше (80).

Синтаксическія и лексическія особенности.

1) Употребленіе дательнаго вмѣсто родительнаго весьма обширно и разнообразно; вотъ нѣкоторые примѣры: ѿрѣ славѣ 23, защитите^х животоу моемъ 26, бѣ славѣ 28, хотан животоу възыщи миръ 33, источни^х животоу 35, крѣпашей стопи чѣкоу исправатса 36, чрѣновныа лѣва^х съкроушили ѣ гѣ 57, ѿ лица лѣкоу 59, ѿ лица огню 67, прѣ лицемъ вѣтроу 17, 82, обновитса ꙗко ѿрлѣ юность твоя 102, срѣде чѣкоу 103, мрътвыа вѣкоу 142, злакъ слоужбѣ члѣстѣи 146, противѣ лицу 147 и др.

2) Управление глаголовъ и предлоговъ падежами:

—род. пад. съ предлогомъ: не лишатса ѿ вѣсѣкого блѣа 33, ѿ кого са оустрашѣ, 26. — дат. пад. егѣа оуделѣ^х бѣде^х оубогы^х 9 — и въ др. случаяхъ, хоташей правдѣ моеи 34, съсия^хеть домоу 126. — вин. пад. не разоумѣша въ дѣла гнѣ 27, въ иже—55, 77, въиже 101, нанже оупова^х 40. — мѣстн. п. прикаса^хиша гѣра^х 103, живо^х мои ѡдѣ приближиса 87, пригвозди страстѣ твоємъ плѣ^х моа 118, клѣниса емъ 62, къ мнѣ самоу 41.

3) Особенность въ согласованіи опредѣлительныхъ словъ: въ род. пад. гла гнѣ (тоу Курісу) просѣкающаго пламень огнѣ, 28. Дат. пад.: пол имени гнѣо вышнемуу (тѣ сѣорати Курісу тоу ѡфисту) 7 пс. послѣдній стихъ; сѣкамини ихъ сланоа егѣпетѣстѣи 77, и т. п.

4) Въ вопросит. предложеніи частица *ли* предшествуетъ глаголу: *ли* възлѣзѣ на ѡдрѣ постела моа, 131.

Изъ лексическихъ особенностей пришлось отмѣтить лишь нѣкоторые по памяти, именно уклоненія отъ нынѣ употребительной церковной псалтыри русской редакціи такъ какъ подъ руками не было ни рукописныхъ, ни старопечатныхъ славянскихъ псалтырей (кромѣ статьи Мяклошича въ *Starine*, IV кн., гдѣ напечатаны 8 псалмовъ изъ сербской Младеновицкой псалтыри 1346 г.). Особенно-сти лексическія отмѣчаются здѣсь въ порядкѣ псалмовъ.

Оущедри ма 4. (во всѣхъ древнихъ спискахъ: помилоуи; оущедри—только въ Хлудовской псалтыри. См. словарь въ изслѣдованіи о псалтыри В. Срезневскаго). О наслѣдѣи, 5 (и въ хлудовской; въ другихъ древ. сп. о достояніи). Не глостѣа твоеа обличѣ мене, ниже гнѣво^н твоимъ покажи мене, 6. по незлобѣ вм. по незлобію, 7. (Вообще существ. на—іе избѣгаются: хвала вм. хваленіе, тварь вм. твореніе, црѣство и т. под.) съборъ людіи—7 (вм. сънѣмъ). Маломъ нѣчимъ (8)=чимъ. Сѣди^т люде^н въ прѣвинѣ—9. ѡчи егѡ на оубѡгаго призираетѣ, 10. ꙗко скѣменъ обитаа въ скровищѣи^т, 16. И врагъ мой^т далми еси хрѣбе^т=друг. сп. плеча—17. ѡскрѣбла и^т и не възмогѣ стати 17. (Младеновиц. пс.: съкроушоу) И повинѣвъ людіи по ма (17) (Младен.: и оумоучи). И положитѣ ѡж за кровь свои=ошибочно написано вм. положи тѣмѣ, 17. тварже рѣкоу его, 18 ст. 2 (согласно съ древнѣйшими списками, кромѣ Бычков. псалт. XI вѣка, гдѣ: сътвореник). Въ иже днѣ аще призовемѣ 19. и ѡ ѡматисмѣ мои меташа жрѣбіа, 21. въ мѣстѣ пастивнѣ 22. зак^н дасть=законоположитѣ, 24. не бѣдѣте ꙗко конь и мѣськѣ ѡмже нѣ разоума 31. Заври прѣ гонащими ма 34. ѡ брѣнѣа тимѣнна 39. неистовленіа лѣжнаа 39. възвеличилъ естъ на ма ковь 40. бѣде^т бѣдетъ 40. 105 (вм. бѣди), налѣци и спѣи 44. смирна и стѣкти и касіа ѡ ризѣ твоѣ 44. прѣприши=побѣдиши 50. омразишася 52. ѡими ма (=избави) 58. вѣсесѣжагаемаа мождана възнесѣ тебѣ, 65. вѣлѣщани злата тѣмами тѣ^н 67. до старости маторства 70. похвалы=хваленія 70. ливѣ=дождь 77. сѣкѣминѣи нѣхъ сланоа ѡгнѣетѣи 77. Коль възлюблена сѣла твоѣ гнѣ силъ 83. възхоженіа въ срѣци своемъ завѣща 83. законъ дали 83. гѣ не лишѣ блѣа хѣдѣщи^т незлобоа 83. смѣри^т и омѣтихъ 87. нѣдѣ црѣ зем'скими=паче царей земныхъ 88. мы людіе паствины его 94. конци зѣмни 97. въ скликиѣте боу (=господеви) вѣсѣ землѣ 97.

прозабааи пажнѣ скотѣ и трѣва на службѣ члѣнѣ 103. жидѣ
 ѡнагри въ жжждѣ своа, 103. (Болон.: жидѣть тебе инагри, въ
 др. древ. спискахъ: анагри). звѣріе лжжніи 103. єродіево жилище
 обладаетъ ими 103. не оправдыхѣ=неправдовахомъ 105. въ сла-
 тинѣ 106. исплѣнь паданіа 109. до рѣгѣ ѡлтаревныи 117.
 паче злата и пазіа 118. ѣко трѣва на зданіи ѣже преждѣ въздрѣва-
 ніа исьше 128. (Болон.: прѣжде вѣстрѣженіи исьше), на ѡплѣче-
 ніе ви. на брань 143.

По этимъ случайно отмѣченнымъ примѣрамъ можно видѣть, что
 Мукачевская псалтырь можетъ представить нѣкоторый матеріалъ и
 для изслѣдованія редакцій старославянскаго перевода псалтыри.

С.-Петербургъ, 10 марта 1883 г.

ОБЪ АОРИСТЪ БИМЪ¹⁾.

Романа Брандта.

Какъ извѣстно, одну изъ особенностей такъ называемыхъ паннонскихъ памятниковъ составляетъ форма кимъ, служащая для описанія условнаго (сослагательнаго) наклоненія и измѣняемая слѣдующимъ образомъ:

Единственное число.	Множественное число.	Двойственное число.
1 л. кимъ ²⁾ , кихъ	кимъ, кихомъ	*киѣѣ
2 л. ки	кистѣ,	киста
3 л. ки	ки ³⁾ , киша	киста.

Иногда въ указанномъ спряженіи являются и ты и притомъ не только въ тѣхъ формахъ, которыя при такой замѣнѣ совпадаютъ съ аористомъ кыхъ, но и въ 1 л. ед. ч.: въ слущкой псалтыри читается

1) См. Морфологию Миклошича (Vergleich. Gramm., III²), стр. 81—89.

2) Бимъ въ этомъ лицѣ, конечно, только невѣрное написаніе им. кимъ.

3) Mikl., III, S. 87. Съ этимъ староцерковнымъ и, какъ полагаю, также праславянскимъ, ки я привожу въ связь сербское: рѣкли би, чеш: řekli by, польск: rzekli by и возникновеніе частицы кы въ трехъ различныхъ концахъ славянской области — у русскихъ, словенцевъ и нижнихъ лужичанъ. Чтобы рѣкли кы стало на мѣсто рѣкли кыша, т. е. чтобы вмѣсто множественнаго числа подставили единственное, просто немыслимо: особенно языки сербскій и старочешскій, при сохраненіи бйше, bychu какъ аориста, не стали бы изгонять этихъ формъ и изъ сослагательнаго—намѣреннаго коверканья того, чтѣ складно и ясно, въ языкахъ не происходитъ. Напротивъ, обычное въ староцерковномъ рѣкли кыша, также старочешское: řekli bychu, и старопольское: rzekli bychą, (рядомъ съ—by), легко могли появиться, для большей стройности, вмѣсто обрубленнаго кы.

кымъ (Срезневскій. Юсовыя памятники. Обзоръ, стр. 24)—это кымъ, вѣроятно, плодъ сдѣлки между кимъ и кыхъ.

Въ непанновскихъ рукописяхъ для описанія условнаго склоненія всегда служитъ аористъ кыхъ, да и въ панновскихъ для 3 л. мн. ч. обыкновенно употребляется не ки, или кишъ, а кж (да и кж сугами I. 11, 53 Зогр. ев.), которое, по несомнѣнно вѣрному толкованію Миклошича, есть форма безпримѣтнаго аориста¹⁾.

Но Миклошичевымъ объясненіемъ нашего кимъ трудно удовлетвориться. Конечно, онъ вполне правъ, когда отвергаетъ мнѣніе Срезневскаго и Лескина, будто и здѣсь замѣняетъ ы, ссылаясь на то, что кимъ является въ рукописяхъ, которымъ совершенно чуждо смѣшеніе ы съ и; однако и его собственное объясненіе весьма сомнительнаго достоинства.

Миклошичъ (притомъ довольно нерѣшительно) сближаетъ ки, ки, кимъ, кисте съ санскритскимъ ишевымъ аористомъ (iś-Aorist)²⁾, какъ ābodhis, ābodhit, ābodhiśma, ābodhišta отъ budh — пробуждаться. Противъ такого сближенія, не особенно вѣроятнаго уже потому, что ишевый аористъ существуетъ у однихъ индусовъ, оказывается цѣлый рядъ возраженій.

Самъ Миклошичъ затрудняется окончаніемъ 1 л. ед. ч. мъ, мъ, при санскритскомъ *m* (ābodhim) и формою 3 л. мн. кишъ, въ которой онъ ожидалъ бы кишъ. Появленіемъ ш, впрочемъ, затрудняться нечего: вѣдь переходъ междугласнаго с въ х и смягченіе х въ ш явленія обычные, такъ что именно кишъ было бы неправильно³⁾. Но въ соотвѣтствіе 1 л. ābodhim, дѣйствительно, слѣдовало бы ожидать не кимъ, а тождественное со 2 и 3 л. ки. Возможно, правда, что такая куца форма пожелала пріобрѣсти новую наставку, но она обратилась бы за нею никакъ не къ настоящему времени, а къ ближайшему родичу, къ эсовому аористу, и явилась бы въ видѣ кихъ (кихъ въ самомъ дѣлѣ встрѣчается, но не постоянно, а только изрѣдка). Кромѣ того ābodhim, хотя и составляетъ особенность древнихъ Ведъ, должно счи-

1) Mikl., III, S. 89. Ср. мою статью Идж, ѡдж, ждж. Русскій Филологическій Вѣстникъ Т. VIII, стр. 3—4.

2) Whitney, W. D. Indische Grammatik, S. 310—312. Миклошичъ ссылается на Компендіумъ Шлейхера, стр. 812 (788 стр. 4-го изд.).

3) Въ санскритѣ окончаніемъ этого лица служитъ весьма обычное, но загадочное па: ābodhiśus.

таться вторичною формою, возникшею было рядомъ съ *ābodhiṣam*, по образцу 2-го л. *ābodhis* (= *abodhis-s*), и опять исчезнувшюю¹⁾: приводить съ нею въ связь славянское кимъ нѣсколько рисковано; если же исходить отъ *ābodhiṣam*, или собственно отъ *ābodhiṣa*²⁾, то получимъ обыкновенное аористное окончаніе *хъ*, вмѣсто котораго никакъ не стали бы подставлять *ма*. Еще меня смущаетъ звукъ *и*, проходящій по всѣмъ лицамъ славянскаго кимъ: прямо отождествлять (к)истѣ съ (*ābodh*)iṣta, какъ дѣлаетъ Миклошичъ, нельзя, такъ какъ славянское *и* не соответствуетъ санскритскому *ī* (*и* = *е* и *і*). Даже допустивши распространіе долготы со 2 л. ед. ч. на всѣ остальные, мы не выйдемъ изъ затрудненія, потому что *ī* въ *ābodhis*, продленное изъ соединительнаго *i*, вѣроятно, восходитъ при его посредствѣ къ неопредѣленному (глухому) гласному, которому по-славянски скорѣе всего соответствовалъ бы *ъ*, но никакъ не *и*. Также и въ возможности перехода 1 л. мн. ч. **кисмъ* въ *кимъ*, т. е. въ выпаденіи *с* передъ *м*, я сомнѣваюсь: едва ли созвучіе *см*, уцѣлѣвшее въ зачинѣ (нпр. *смѣхъ*), подлежало упрощенію внутри слова—тому, *тома*, при санскритскихъ *tāsmāi*, *tāsmīn*, могли устранить *с*, какъ «лишнюю вставку» между темною и падежнымъ суффиксомъ, который во всѣхъ косвенныхъ падежахъ состоялъ изъ двухъ звуковъ: *то-го*, *тѣ-ма*, *тѣ-хъ*, *тѣ-ма*, *тѣ-ми*.

По такимъ соображеніямъ я не могу примкнуть ко взгляду Миклошича и предпочитаю другое объясненіе. Мнѣ сдается, что кимъ вовсе не слѣдуетъ считать аористомъ: явно аористныя формы *кихъ*, *кихомъ*, *кистѣ*, (*кихоѣ*?), *киста*³⁾ могли возникнуть при 2 и 3 л. *ки* въ подражаніе аористу, хотя само *ки* и было иного происхожденія. По-

1) См. мою статью «Нѣсколько соображеній о склоненіи согласныхъ основъ у Славянъ» Р. Ф. В., Т. VII, стр. 199, пр. 2. Миклошичъ, слѣдуя Шлейхеру, напрасно говоритъ о выпаденіи *я* въ 1 л.: «*āvedim* изъ *āvedism*».

2) Тутъ *a=ṛ*, а *m*—вторичная прибавка, по образцу имперфекта (нпр. *ābhagam*) и безпримѣтнаго аориста (нпр. *ālipam* къ *lipāmi*—мажу); такъ же и вин. *rādam*, въ угоду *ācvaṣ*, замѣнилъ древнѣйшее **rāda*=греч. *πόδι*=паяз. *ródṛ*. Срв. мою статью «О личныхъ наставкахъ славянскаго глагола» въ «Грамматическихъ замѣткахъ», стр. 2—4 (= Р. Ф. В. Т. V, стр. 159—161). Н. Osthoff. Die tiefstufe im indogermanischen vocalismus, S. 300 (Morphologische untersuchungen auf dem gebiete der indogermanischen sprachen. Von Dr. Hermann Osthoff und Dr. Karl Brugman. IV Th. Leipzig 1881).

3) См. выше, стр. 469.

лагаю, что *бима* находится въ связи съ повелительнымъ наклонениемъ, что оно содержитъ ту же примѣту и и наравнѣ съ повелительнымъ представляетъ форму наклоненія желательнаго или условнаго: *бима*, *би*, *ки*, значить, соответствуетъ греч. *φύοιμι*, *φύοις*, *φύοι* (*φύω* — рождать, производить). Послѣ возникновенія условнаго отъ другой темы, **бждима*, которое тѣснѣй примыкало къ настоящему (будущему) *бждж*, легко могли предоставить ему одному роль повелительнаго, оставивъ за древнимъ *бима* только значеніе условности. Конечно, если это такъ, то первоначальное спряженіе нашего условника было слѣдующее:

Един. ч.	Множ. ч.	Двойств. ч.
1 л. <i>бима</i>	<i>бимъ</i>	* <i>бикѣ</i>
2 л. <i>би</i>	* <i>битѣ</i>	* <i>битѣ</i>
3 л. <i>би</i>	<i>ки</i> или * <i>биѣ</i> ¹⁾	* <i>битѣ</i> ²⁾

Строить форму **биѣ*, впрочемъ, нѣтъ необходимости, такъ какъ древнее *bhuóint* могло не дожить до образованія славянскаго языка; тѣмъ болѣе не построить такой формы тотъ, кто вмѣстѣ съ Густавомъ Мейеромъ и Бругманомъ ³⁾ древнѣйшимъ видомъ греческаго *φέροιεν* считаетъ *φέροιιν*, а не *φέροιαν* (эолийское: *ἀποτίνοιαν*) и предполагаетъ въ праязыкѣ форму *bhuóint*, которая у меня приведена какъ научная фикція.

1 л. ед. ч. *бима*, такъ же какъ греч. *φύοιμι*, усвоило себѣ суффиксъ 1-го л. настоящего корневыхъ глаголовъ ⁴⁾. Чуть не слѣдуетъ думать, что такая подстановка *ш*и *вм. т* (употребленіе *bhégoimi* *вм. bhégoim*) появилась еще въ праязыкѣ, и что чуждые сѣ индусы (по-санскритски

1) Форму *биѣ* я строю какъ преемницу праязычнаго *bhuóint*, которое предполагаю вслѣдъ за Остгофомъ (М. U., IV, 295). *Би* равняется греческому (дельфскаго говора) **φύοιιν* — въ надписяхъ отмѣчены: *καρέχοιιν*, *ῥέλοιν*, *ποίεοιν*; въ переложениі на праязычные звуки 3 л. мн. ч. *ки* было бы *bhuóint*. Тамъ же, стр. 296.

2) Кто не согласенъ съ моимъ взглядомъ на личныя наставки, можетъ безъ ущерба для даннаго вопроса замѣнить *и*, *ти*, *ти* посредствомъ *ѣ*, *та*, *та* или *ѣ*, *та*, *та*.

3) G. Meyer. Griechische Grammatik, S. 348. Brugman, K. Morph. Unt. III, 65 (Osthoff, Morph. Unt., IV, S. 295).

4) Это объясненіе, уже высказанное Лескинымъ (Ueber den dialect der russischen volkslieder des gouvernements Olonec. Beiträge zur vergleich sprachforschung. B. VI, S. 187), но отвергнутое Миклошичемъ (S. 88), теперь приобретаетъ болѣшую убѣдительность.

bhár-ey-a-m¹⁾, dviš-ya-m²⁾) опять отказались отъ такой формы; особенно удобно было бы допустить подстановку на мѣсто *m* *mī*, если, какъ думаетъ Остгофъ³⁾, существовали двойниковыя формы *bhéroim* и *bhéroim*: первая — конечная и предсогласная (*tođ bhéroim*, *bhéroim tođ* — я несъ бы это), вторая — предогласная (*bhéroim id-* — я несъ бы то). Предполагать третью праязычную форму *bhéroimi* я склоненъ изъ-за греческаго языка: славянское кима легко могло стать на мѣсто *кии = *кија = *bhéroim*⁴⁾, въ коемъ оказалась совсѣмъ необычная наставка *и*.

Отожествивъ кима съ *фѣоци*, я допустилъ нѣкоторую неточность, которую необходимо оправдать. Говорю не про различіе въ корнѣхъ (*фѣоци*, видимо, замѣнило **фѣи*, т. е. усвоило *и* отъ другихъ формъ), а про несоотвѣтствіе примѣтъ: греческому дифтонгу *ei* должно соотвѣтствовать не *и* (= *ei* и *i*), а *ѣ*, который дѣйствительно и является въ повелительномъ, гдѣ при 2 и 3 л. ед. ч. *кѣри* стоятъ множ. и двойств. ч. съ *ѣ* — *кѣрѣмъ*, *кѣрѣте*, *кѣрѣхъ*, *кѣрѣта*. Однако этимъ нечего смущаться. Весьма вѣроятно, что разнотемность настоящаго (3 л. ед. ч. *bhére-ti*, при 3 мн. *bhéro-nti*)⁵⁾ распространялась нѣкогда и на условное наклоненіе, что единообразіе его темы есть только плодъ подраженія, а что первоначально спрягали такъ:

Един. ч.	Множ. ч.	Двойств. ч.
1 л. <i>bhéroim</i>	<i>bhéroimes</i>	<i>bhéroive</i>
2 л. <i>bhéreis</i>	<i>bhéreite</i>	<i>bhéreitom</i>
3 л. <i>bhéreit</i>	<i>bhéroint</i>	<i>bhéreitēm</i> ⁶⁾ .

Соотвѣтственно этому и греки когда-то должны были спрягать:

Един. ч.	Множ. ч.	Двойств. ч.
1 л. <i>фѣроци</i>	<i>фѣроциев</i>	
2 л. * <i>фѣреис</i>	* <i>фѣреите</i>	* <i>фѣреитон</i>
3 л. * <i>фѣрей</i>	* <i>фѣроа</i> или <i>фѣроив</i>	* <i>фѣреитην</i> .

1) См. выше, стр. 471, пр. 2. Звукъ *ѣ* въ *bhäreuyam* заимъ сюда изъ другихъ лицъ, въ замѣнъ *ā* = *o* въ открытомъ слогѣ. Ср. Osthoff, Morph. Unt. IV, S. 303.

2) *Dviš* (*dvěsmi*) — ненавидѣть.

3) Тамъ же, стр. 302.

4) См. мою статью о согласныхъ основахъ. Р. Ф. В. Т. VII, стр. 191.

5) См. Поправки и дополненія къ моимъ «Грамматическимъ замѣткамъ», къ стр. 52 (статья объ имперфектѣ), стр. IX = Р. Ф. В. Т. VI, стр. 335.

6) Вѣрность наставокъ *тес* и *ве* въ 1 л. мн. и дв. ч. подлежитъ сомнѣнію, но мы говоримъ теперь не о наставкахъ, а о темовомъ гласномъ.

У славянъ въ такомъ случаѣ существовало слѣдующее спряженіе:

	Един. ч.	Множ. ч.	Двойств. ч.
1 л. *керѣма	керѣма	керѣма	керѣма
2 л. кери	керите	керите	*керите
3 л. кери	*керои или *керѣ ¹⁾	*керите.	

Такъ же, какъ *керѣма, измѣнялось конечно и *бѣма: *бѣма, ки, ки и т. д.

Грекамъ, у которыхъ *фѣрей и *фѣрей совпадали со вторичными формами тѣхъ-же лицъ въ изъявительномъ наклоненіи, естественно было подправить ихъ и создать фѣрой и фѣрой, а затѣмъ провести с, какъ примѣту желательнаго, по всѣмъ лицамъ. Славяне же сохранили самородное кери = bhērejs и bhērejt, но за то внесли ѣ во всѣ лица числа множественнаго и двойственнаго. Въ то же время условникъ *бѣма, оторванный отъ своихъ пріобрѣтшихъ новое значеніе братьевъ, могъ имѣть иную судьбу—въ немъ одолѣлъ звукъ и и вовсе вытѣснилъ ѣ, чему вѣроятно содѣйствовала близость и къ кореннымъ ты въ кыхъ, кыа, кыа, кыа, кыти.

При моемъ взглядѣ на кима понятно, почему оно никогда не обозначаетъ прошедшаго времени; вмѣстѣ съ тѣмъ оно оказывается вполне законнымъ выразителемъ условности. Объясняется теперь и обыкновенное сослагательное въ родѣ ꙗкоу кыхъ, къ которому мы правда привыкли, но которое тѣмъ не менѣе весьма странно и по составу должно бы имѣть значеніе не условнаго наклоненія, а давно-прошедшаго времени: кыхъ заступило мѣсто сходнаго съ нимъ кима и такимъ образомъ пріобрѣло совершенно не свойственное ему значеніе.

1) *керои = *kerōja = *kerōja(j) = bhēroint; *керѣ(ит) = kerōja(т) = *bhēroint. См. предъ стр. 478.



ПО ПОВОДУ ТОНИЧЕСКОЙ ТЕОРИИ ВЪ СЛАВЯНСКОМЪ НАРОДНОМЪ ТВОРЧЕСТВѢ.

Федора Истомина.

Русскихъ и инославянскихъ изслѣдователей въ области народнаго творчества уже издавна занималъ вопросъ объ основныхъ законахъ, на которыхъ зиждется это творчество. Не мало отдѣльных трудовъ явилось результатомъ спеціальныхъ изысканій по этому вопросу; не мало также краткихъ замѣчаній разсѣяно по другимъ трудамъ, соприкасающимся съ этою областью; почти каждый собиратель памятниковъ и образцовъ народнаго творчества считалъ долгомъ охарактеризовать его существенныя черты. Вопросъ этотъ, можно сказать, уже имѣетъ свою исторію, отдѣльные періоды своего развитія.

Если прослѣдимъ это развитіе по русскимъ наиболѣе выдающимся трудамъ, то замѣтимъ, что вопросъ этотъ переживаетъ теперь уже вторую эпоху своего существованія. Первая эпоха, охарактеризованная, такъ называемую, тоническою теоріею, впервые научно установленною въ 1817 году А. Х. Востоковымъ¹⁾ и развиваемою другими изслѣдователями²⁾, имѣла своимъ послѣднимъ представителемъ В. Класовскаго, издавшаго свой трудъ въ 1863 году³⁾. Вслѣдъ за появленіемъ

1) «Опытъ о русскомъ стихосложеніи». Спб. 1817.

2) Самсоновъ. «Краткое разсужденіе о Русск. стихослож.» Вѣстн. Евр. 1817. Авг. № 15, 16, стр. 219. Срезневскій. «Мысли объ Истор. Русск. яз.» 1849, гл. VII. «Нѣск. замѣч. объ эпич. размѣрѣ нар. Слав. гѣс.» Изв. Ак. Н. 1861. Перевагѣскій «Русск. Стихослож.» Спб. 1853.

3) «Версификація». Спб. 1863.

ніемъ еще двухъ трудовъ¹⁾, повторившихъ въ главныхъ чертахъ своихъ ученія Востокова и Классовскаго, вышло въ свѣтъ сочиненіе г. Шафранова, первоначально помѣщенное въ Ж. М. Н. Пр. за 1878 и 1879 гг.²⁾ Это сочиненіе, вмѣстѣ со статьей г. Вестфала³⁾ и «Объясненіями» къ своему сборнику русск. пѣсенъ Мельгунова, направлю рѣшеніе вопроса на другой путь. Отрѣшившись всецѣло отъ тонической теоріи, основывавшейся на удареніяхъ, эти изслѣдователи главное основаніе, на которомъ строится народное творчество русское, полагаютъ въ музыкѣ, въ напѣвѣ. Такимъ образомъ вторая эпоха характеризуется теоріею музыкальною, напѣвною.

Научное движеніе впередъ, конечно, не даетъ права считать этотъ вопросъ законченнымъ и въ настоящее время; до окончательнаго рѣшенія ему предстоитъ, быть можетъ, пережить еще не одну эпоху своего развитія; хотя едва ли можно предвидѣть обратное его движеніе, т. е. возвращеніе къ теоріи тонической. Тѣмъ не менѣе попытокъ такого рода нельзя не замѣтить. Онѣ объясняются, правда, трудностью отрѣшиться сразу отъ теоріи, державшейся такъ долго и считавшейся наиболее удобною и примѣнимою по своимъ внѣшнимъ качествамъ къ воспроизведенію нар. творчества, какъ русскаго, такъ и славянскаго вообще; съ другой стороны, попытки эти объясняются, конечно, и тѣмъ, что вновь предлагаемая теоріи, не исчерпываютъ вопроса во всей его сложности, нося, по преимуществу, частный характеръ; онѣ имѣютъ въ виду только пѣсни, и то въ періодъ «голосоведенія», оставляя въ сторонѣ другія проявленія этого творчества, какъ пословицы и поговорки, такъ и пѣсни не во время «голосоведенія» только, но въ широкомъ смыслѣ, т. е. годныя и для плавнаго, размѣрнаго чтенія.

Обращаясь къ трудамъ славянскихъ изслѣдователей, мы найдемъ, что и тамъ не мало было попытокъ къ рѣшенію этого вопроса. Начавшись еще съ конца прошлаго столѣтія, попытки эти дали представи-

1) Олесницкій. «Римъ и метръ въ ветхозавѣтной поэзіи» Труды Кіевск. Дух. Ак. Сент. 1872. Лебедевъ. «Стилистика». Филол. Зап. 1877, вып. 5 и 6. Прил., стр. 48 и сл.

2) «О складѣ народно-русс. пѣсенной рѣчи, разсматриваемой въ связи съ напѣвами».

3) «О Русской народной пѣснѣ». Русск. Вѣсти. Сент. 1879.

телей, главнымъ образомъ, четырехъ воззрѣній¹⁾; одни изъ нихъ основывали творчество народное на количествѣ, т. е. на долгогѣ и краткости гласныхъ, перенося это начало изъ древнеклассической метрики²⁾; другіе главною основою признавали удареніе, или проводя аналогію между повышаемыми и понижаемыми слогами съ одной стороны и долгими и краткими съ другой³⁾, или же независимо отъ долготы и краткости гласныхъ⁴⁾; третьи считали существеннымъ число слоговъ и діерезы (*brojrslova i odmon*)⁵⁾, и наконецъ четвертые придавали рѣшающее значеніе напѣву и мелодіи⁶⁾.

Ознакомившись съ этими воззрѣніями, мы увидимъ, что и здѣсь болѣе или менѣе рѣшительно высказались уже противъ тонической теоріи, признавъ ея неудовлетворительность. «Всѣ признаютъ, что измѣряя стихи обычнымъ удареніемъ, получимъ много стиховъ неправильныхъ»⁷⁾.

Но рядомъ съ двумя новыми теоріями славянскими, пытающимися замѣнить тоническую, все таки перѣдки сужденія и объясненія раз-

1) См. L. Zima. «Načrt naše narodne metrike». Rad. Jugosl. Ak., knj. 48., 1879 стр. 202.

2) Katančić (*fructus autumnales*, 1794), тамъ же стр. 172. Jov. Subotić. «Nauka o srbskom stihotvorenju». U Budimu. 1845, тамъ же, стр. 174.

3) L. Milovanov Georgijević. «Opit nastavljenja k srbskoj sličnorednosti itd.» 1810. см. тамъ же, стр. 172. P. Šafarik. «Gesch. d. slav. Sprache u. Literat.» 1826, тамъ же, стр. 173. Ad. Veber-Tkalčević, u «Skladaj ilirskoga jezika za nižu gimn.» 1859 u «Književniku» god. 1864, str. 322, i god. 1865, str. 96 u «Slovnici hrvatskoj za srednja učilišta», 1873. См. тамъ же, стр. 178. Vinco Pacel. u «Književniku» god. 1864, str. 314, тамъ же, стр. 183. Gj. Maletić. «Teorija poezije». Biogr. 1868, тамъ же, стр. 185. Ferdo Pažur. «O deseterecu junačkih naših pjesama» (u izvješću o kr. vel. gimn. u Osijeku god. 1873), тамъ же, стр. 187.

4) J. Trnski «O našem stihotvorstvu» u «Viencu» god. 1864, тамъ же, стр. 189. Fr. Miklošić. «Volksepik der Kroaten, 1870, тамъ же, стр. 186. Fr. Petračić u «čitauki za v. gimn.» kn. I, u Zagr. 1877, тамъ же, стр. 198.

5) P. Berić. «Srb. Ijetopis.» god. 1830, IV dio, i 1831, I dio, тамъ же, стр. 173. Jan Kollar. «Narodné Spivanky», Budim 1834—35, (II knj., str. 479), тамъ же, стр. 176. L. Zima. «Metrika srb. nar. pesama uporedjena s primerima iz drugih slov. nar. pesama» u. progr. vel. gimn. Karlovačke, g. 1874 i 1875), тамъ же, стр. 191 и цитируемое здѣсь сочин. того же автора. A. Veber. «Nješto o pjesničtvu hrvatskom», u Rad Jugosl. Ak., kn. 40, 1877.

6) Jak. Grimm. u recens. I kn. Srb. nar. pjes. od V. St. Karadž. (u Wien. Allg. Liter. Ztg. 1816, Sept. № 74), тамъ же, стр. 173. V. Jagić, u česk. naučn. rječniku, u članku «Jihoslovaně», (dio IV, str. 355), u «Književn.» god. 1864, тамъ же, стр. 181. Petar Budmani. «Još jedan pokušaj o našoj nar. metrici», (u izv. o. c. k. viš. dubrovačk. gimn. g. 1876).

7) L. Zima, тамъ же, стр. 202.

личныхъ явленій изъ области нар. творчества, — основанныя на признаніи ударенія однимъ изъ главнѣйшихъ и рѣшающихъ элементовъ этого творчества.

Такая устойчивость этой теоріи заслуживаетъ, по нашему мнѣнію, того, чтобъ остановиться на ней съ болѣшимъ вниманіемъ и, по возможности, выяснить тѣ причины, въ силу которыхъ она такъ рано привилась и такъ долго держится подъ напоромъ новыхъ мнѣній, по видимому, рѣшительно ее опровергающихъ.

Вопросъ объ удареніи, какъ главной основѣ этой теоріи, въ примѣненіи къ нар. слав. творчеству, требуетъ, конечно, болѣе серьезнаго обсуждения и болѣе тщательной разработки, чѣмъ та, которую можетъ дать настоящая статья, ограниченная, такъ сказать, обстоятельствами времени и мѣста. Не смотря на это, мы, всетаки, беремъ на себя смѣлость сказать нѣсколько словъ по поводу этого вопроса, заранѣе извиняясь за неполноту, отрывочность и, быть можетъ, неубѣдительность соображеній, представляемыхъ здѣсь на судъ.

Весьма важно и интересно прослѣдить, какими мотивами руководились первые вводители въ слав. творчество именно тонической теоріи.

Первая попытка объяснить законы нар. стихосложенія при посредствѣ ударенія у южн. славянъ, насколько намъ извѣстно, была сдѣлана Л. Миловановымъ Георгіевичемъ въ 1810 г. въ его «*Opit nastavljenja k srbskoj sličnorečnosti...*»; сущность его основоположеній заключается въ томъ, что слоги ударные (съ удареніемъ) считаются долгими, неударные (безъ ударенія) — краткими, притомъ и ударные слоги, но съ краткой гласной могутъ въ окончаніяхъ считаться краткими и наоборотъ неударные слоги, но съ долгой гласной могутъ считаться долгими¹⁾. Это же основное правило съ нѣкоторыми частными видоизмѣненіями заключается въ ученіяхъ послѣдующихъ представителей до Трискаго и Миклошича, изъ которыхъ первый въ статьѣ «*o našem stihotvorstvu*» (1864 г.) отрицаетъ «*staroklasično mjerjenje dužine i kratkoće*» и признаетъ только «*broj slovaka i naglašenu slovku*», «*i da bude čist odmor*» прибавляетъ онъ къ этому²⁾; а второй, въ своей «*Volksepik der Kroaten*» 1870, говоритъ объ удареніи, уже не ука-

1) Тамъ же, стр. 173.

2) Тамъ же, стр. 189.

зывая на долготу и краткость¹⁾. Наконецъ послѣдній представитель этой теоріи Фр. Петрачичъ (въ 1877 г.) утверждаетъ, что «*u domačih stihovih gleda se poglavito na ritmičnu izmjenu naglašenih i nenaglašenih slova*»²⁾.

Такое же почти движеніе этой теоріи можемъ мы прослѣдить и у русскихъ изслѣдователей. Востоковъ начавъ уже, конечно, съ отрицанія классической долготы и краткости слоговъ, и наполовину отказавшись отъ классическихъ стопъ, строилъ свое ученіе на томъ, что «слоги повышаемые называются у насъ долгими, а понижаемые краткими», прибавляя при этомъ: «хотя и не свойственно бы такъ называть ихъ»³⁾. Почти одновременно съ нимъ писавшій, Самсоновъ говоритъ о русск. стихосложеніи: «въ немъ наблюдается правильная послѣдовательность высокихъ и низкихъ слоговъ (а не долгихъ и краткихъ, какъ ихъ обыкновенно называютъ)»⁴⁾. Но при этомъ къ употреблявшимся раньше классическимъ стопамъ прибавляетъ еще новыя: сугубый амфибрахій и пеонъ первый⁵⁾.

Перевлѣскій видоизмѣняетъ нѣсколько тоже ученіе и ставитъ, при этомъ, во главѣ удареніе «логическое». И. И. Срезневскій и В. Классовскій уже окончательно отрѣшаются отъ классическихъ стопъ, при чемъ послѣдній основываетъ свою теорію на «удареніи стихотворномъ» или «тоническомъ», какъ онъ его называетъ⁶⁾.

Если еще ознакомимся съ тѣмъ, что этимъ ученіямъ предшествовало, то для насъ уяснится совершенно та идея, руководясь которой прибѣгли къ ударенію первые вводители тонической теоріи, какъ у насъ такъ и у славянъ. Въ самомъ дѣлѣ, у южн. славянъ мы еще въ 1794 году видимъ попытки къ теоретическому объясненію слав. нар. творч. и практическому примѣненію къ нему всецѣло классическихкихъ стихотворныхъ правилъ, при чемъ вводилось во всѣхъ подробностяхъ долготы и краткости гласныхъ безъ всякаго отношенія къ ударенію⁷⁾; о такой же точной попыткѣ въ русской литературѣ гово-

1) Тамъ же, стр. 186.

2) *Čitanki za v. gimn.*, kn. I, str. 6, § 7, см. L. Zima, тамъ же, стр. 198.

3) Опытъ о Русск. Стихослож. Спб. 1817, ч. II, стр. 98.

4) Вѣстн. Евр. 1817, авг., стр. 224.

5) Ibid., стр. 251.

6) «Версификація» Спб. 1863, стр. 41

7) См. L. Zima, ibid., стр. 172.

рить намъ Востоковъ: «Мелетій Смотрицкій, коего грамматика напечатана 1619 г. въ Вильнѣ, а за нимъ Московскіе слагатели 1648 г. хотѣли дать словенскому языку совершенно греческую просодию...¹⁾».

Изъ всего этого выясняется слѣдующій путь, по которому шло ученіе о стихосложеніи народнаго творчества у славянъ вообще. Первоначально, какъ видимъ, является попытка подчинить языкъ славянскій правиламъ, выработаннымъ греческими метриками, во всей ихъ полнотѣ; но вслѣдъ затѣмъ практическое примѣненіе этихъ правилъ убѣждаетъ знатоковъ дѣла въ полной ихъ непримѣнимости; долгота и краткость гласныхъ въ языкѣ слав., какъ оказалось, вовсе не соотвѣтствовала этимъ же свойствамъ въ языкѣ греч., вслѣдствіе чего главнѣйшая часть этого ученія, его внутренняя основа совершенно упраздняется, признается «абсурдною»: Пажуръ доказываетъ «*na primjerih absurdnost mjeriti nar. deseterac po kvantitetu*»²⁾; но желаніе, во чтобы то ни стало, подвести славянское стихосложеніе подъ заманчивую по своей систематической разработкѣ метрику греческую, не смотря на полную непригодность ея существенной основы, натолкнуло дальнѣйшихъ изслѣдователей на простой, повидимому, и легчайшій исходъ: тезисы и арзисы греческой метрики, не имѣющіе ничего общаго съ греч. удареніями и основанные исключительно на долготѣ и краткости гласныхъ, отождествлены были со славянскими удареніями, которыя, конечно, нисколько уже не зависѣли, отъ долготы и краткости слав. гласн., особенно такой правильно размѣренной и точно определенной, какою являлась эта долгота и краткость въ языкѣ греческомъ; если и можно было говорить здѣсь о связи удареній съ долгой и краткостью, то развѣ лишь установивъ зависимость между ними совершенно обратную той, которая естественно вытекала изъ метрики греческой, т. е. не ударенія основывались въ слав. яз. на долготѣ, а наоборотъ, извѣстная доля долготы сообщалась слогамъ, вслѣдствіе произвольно поставленнаго на нихъ ударенія. Но о логичности и точности эти изслѣдователи, какъ видно, и не заботились, ихъ совершенно удовлетворяло это внѣшнее, случайное сходство тезисовъ и арзисовъ греческихъ съ удареніемъ въ словахъ славянскихъ. Греческая скан-

1) Опытъ о Русск. Стихосл., стр. 30.

2) Ferdo Pažur, см. L. Zima, *ibid.*, стр. 187. Восток. «Опытъ», стр. 30, 31. Milovanov. Georgievic см. L. Zima, *ibid.*, стр. 172.

довка со всѣми ея стопами и фигурами, съ одной стороны и безъ всякой внутренней основы съ другой, навязана была славянскимъ народн. стихамъ. Совершенно случайный признакъ былъ сдѣланъ главною основою системы, построенной первоначально на другомъ совершенно основаніи. Для внѣшней связи этихъ системъ съ различными основами стали употреблять формулу: «ударяемые слоги должны считаться долгими, неударяемые краткими», — «da imade u nas naglas prevagu u stihu, t. j. da se naglašene slovke, bile kakova god naglaska, imadu uzeti dugimi»¹⁾).

Но вся нецѣлесообразность такой системы обнаружилась, какъ только изслѣдователи стали относиться съ бѣльшимъ вниманіемъ къ внѣшнимъ проявленіямъ законовъ славянскаго языка; при болѣе тщательномъ отношеніи къ чтенію народныхъ стиховъ стало очевиднымъ то насиліе, которому подвергалось это чтеніе, ради того только, чтобы вогнать его въ рамки греческой метрики. «Ni u naših nar. pjesmah, ni u dubrovačkoj knjizi ne ima pravoga traga staroclasičnomu mjeranju dužine i kratkoće..... da je u nas ono stih, gdje se naglašene slovke po stalnom nekom pravilu izmjenjuju nenaglašenimi»²⁾. «Все еще можно не понимать стараго народнаго стиха и искать въ немъ ямбовъ, да хореевъ»³⁾. «Тоническая версификація не имѣетъ въ своемъ распоряженіи стопъ, обусловливаемыхъ (напр. въ Греч. стихѣ) долготой и краткостью слоговъ»⁴⁾. «Опредѣлять здѣсь границы между «тоническими періодами» значило бы превращать послѣдніе въ тонико-метрическія схемы (въ ямбы, хорен, дактили и т. д.) для которыхъ нар. стихъ русскій не представляетъ ни прочнаго единообразія данныхъ, ни основаній дѣйствительно обусловливающихъ его ритмъ»⁵⁾.

Представители этихъ заявленій своими ученіями упраздняютъ уже окончательно греческую систему, какъ не имѣющую никакой органической связи съ слав. удареніемъ, которое совершенно произвольно и, какъ бы, насильственно положено было ей въ основу.

1) Ibid.; Šafarik. Gesch. der slav. Spr. u. Lit., стр. 173.

2) I. Trnaski, ibid. стр. 189.

3) Срезаневскій, Изв. Ак. Н. 1861, в. V, стр. 345.

4) Классовскій, «Версификація», стр. 40.

5) Ibid., стр. 44.

Эти ученія закончили первый періодъ тонической теоріи, вмѣстѣ съ которыми закончилась и руководящая идея первыхъ изслѣдователей — воспользоваться готовыми формами греческой метрики для примѣненія ихъ къ славянскому творчеству. Наступилъ новый періодъ; началась разработка новой, самостоятельной системы, основанной, однако, на прежнемъ началѣ, оставшемся въ наслѣдіе отъ предшествовавшей, воплнѣ неудавшейся, попытки.

Что же это за начало и каково его происхождение? Новая система, въ тѣсномъ смыслѣ, тоническая, основывалась исключительно на удареніи, безъ всякаго отношенія его къ долготѣ и краткости гласныхъ.

Происхождение этой новой основы, т. е. ударенія, для насъ уже теперь достаточно уяснилось изъ изложеннаго выше.

Оно не возникло самостоятельно, не явилось результатомъ спеціальныхъ изысканій, не было плодомъ наблюдательности изслѣдователей непосредственно народн. творчества; оно взято лишь было для замѣны той основы, которая оказалась непригодною для слав. яз. и взято съ извѣстною цѣлью — для внѣшней связи народн. творч. слав. съ греческ. метрикой, и это назначеніе оно призвано было выполнять лишь потому, что оказалось, хотя и внѣшнимъ образомъ, но все таки сходнымъ съ арзисами и тезисами.

Если сопоставимъ цѣль, ради которой, въ этомъ случаѣ, выступило на сцену удареніе, — съ тогдашнимъ состояніемъ науки объ удареніи, особенно славянскомъ, то придемъ къ убѣжденію, что появленіе здѣсь ударенія, въ роли основнаго элемента, было дѣломъ совершенно случайнымъ, не имѣющимъ никакой органической связи съ основными законами языка слав.; а потому и признаніе за нимъ рѣшающаго значенія было едва-ли чѣмъ нибудь достаточно обосновано; надо думать, что такое признаніе еще менѣе соответствовало бы истинѣ, нежели признаніе греками, въ силу какого нибудь недоразумѣнія, тезисовъ и арзисовъ, съ которыми нѣкогда отождествляли слав. удареніе, — за основаніе ихъ метрики. У первыхъ представителей чисто тонической теоріи мы не находимъ, по крайней мѣрѣ, никакого ученія объ удареніи, кромѣ фактическаго заявленія, что оно въ слав. яз. есть; но вѣдь оно есть и въ другихъ языкахъ и даже въ греч.; почему же славянскому ударенію оказано такое предпочтеніе, (хотя бы сравнительно съ

греческимъ). У изслѣдователей этого періода, какъ слав. такъ и русск. удареніе признается чѣмъ то готовымъ, какъ бы давнымъ давно уже доказавшимъ свое рѣшающее значеніе въ этомъ вопросѣ, и вся дальнѣйшая дѣятельность ихъ состояла лишь въ томъ, чтобы, принявъ удареніе за исходный пунктъ, отчасти сочинять правила, отчасти, руководясь наблюденіями надъ повторяемостью удареній, дѣлать выводы для характеристики народн. слав. творчества. Весьма понятно, отсюда, почему эти выводы отличаются такимъ разнообразіемъ и такъ часто порождаютъ споры и недоумѣнія; непостоянство и подвижность обыкновеннаго ударенія привело русск. изслѣдователей къ необходимости придавать имъ особые оттѣнки; такъ Перевлѣсскій называетъ его логическимъ, Классовскій—стихотворнымъ или тоническимъ; но сущность дѣла оттого не измѣняется, удареніе все таки продолжаетъ оставаться непостояннымъ, все таки продолжаетъ нарушать правила, установленныя на основаніи только извѣстной группы образцовъ; и разстановка удареній, какъ начала не заключающаго въ себѣ самомъ никакого объединяющаго принципа, становится дѣломъ произвольнымъ, зависящимъ лишь отъ личнаго взгляда каждаго изслѣдователя.

Въ трудахъ этихъ изслѣдователей наталкиваемся на споры о той или другой разстановкѣ удареній:

«Ты воспѣй, воспѣй,
Младъ жаворѣночекъ,
Сидючи весной
На протѣлинкѣ».

Восток., стр. 110.

«Ты воспѣй, воспѣй,
Младъ жаворопочекъ,
Сидючи весной,
На протѣлинкѣ».

Шафран. Ж. М. Н. Пр. 1879 г., стр. 187.

Трудно рѣшить, кто изъ нихъ болѣе правъ...

Проф. Богиничъ въ своемъ сочиненіи «Народне пјесме из старијих, највише приморскихъ записа...». Беогр. 1878 г., характеризуя старинныя длинныя стихи сербск. эпич. поэзія, даетъ для нихъ такую схему:

˘ - ˘ - ˘ - - || ˘ - ˘ - ˘ - ˘ -
 ˘ - ˘ - ˘ - - || ˘ - ˘ - ˘ - ˘ -
 ˘ - ˘ - ˘ -

По поводу этой характеристики высказался проф. И. В. Ягичъ, разбирая въ своемъ «Arch. für slav. Philol.», приведенное выше сочиненіе Богшича ¹⁾).

Проф. Ягичъ указываетъ на совпаденіе этой схемы съ предлагаемою Миклошичемъ, который къ ней добавляетъ, что главное удареніе въ первомъ полустипіи падаетъ на 5-й слогъ, а во второмъ на 7-й ²⁾); съ своей же стороны профессоръ предлагаетъ нѣкоторыя измѣненія: такъ, онъ обстоятельно доказываетъ, ссылаясь на массу примѣровъ и на внутреннія, логическія основанія, что въ первомъ полустипіи должно быть два ударенія, изъ нихъ одно на начальномъ слогѣ стиха, а другое на 5-мъ ³⁾).

Цѣлый рядъ доказательствъ потребовался для того, чтобы установить основной признакъ для характеристики одной только извѣстной группы творчества. Можно смѣло предположить, что для каждого частнаго случая потребуются такія же доказательства, потребуются споры и, быть можетъ, безконечные; какииъ же образомъ можно ждать прочной характеристики и точно установленныхъ правилъ, основанныхъ на такомъ началѣ, которое само по себѣ уже является спорнымъ и ни на чемъ почти не основаннымъ, въ тѣхъ случаяхъ, когда нѣтъ возможности непосредственно его наблюдать, и неуловимымъ, разнообразнымъ, и, такъ сказать, капризнымъ — въ случаяхъ доступныхъ наблюденію.

Можно допустить, что удареніе могло бы дать незыблемые устои для характеристики поэтическ. творчества въ тѣхъ языкахъ, которые представляли бы для этого больше данныхъ, связывая напр. удареніе нѣкоторыми предѣлами, заключая въ себѣ самихъ уже извѣстныя правила для его постановки. Слав. языкъ, на сколько извѣстно, такихъ данныхъ собою не представляетъ; «акцентовка» въ немъ «вольная» ⁴⁾); а

1) V. Jagić, «Die sudslavische Volksepik vor Jahrhunderten». Bd. IV, st. 192.

2) Ibid., 197.

3) Ibid., 200.

4) За исключ. языка чеховъ, лужицкаго и поляковъ, «одномѣстная акцент. котор. явил. въ относ. поздн. время». Брандтъ. «Начерт. слав. акцентолог.» Спб. 1880, стр. 9, срвни ibid. стр. 224.

«при вольной акцентовкѣ всѣ слоги считаются равноправными, и ни долгота ихъ, ни грамматическое значеніе не оказываетъ никакого вліянія на удареніе; вообще можно подмѣтить лишь нѣкоторые частные законы ударенія, но общаго закона не видно¹⁾». Нужно думать, что эта то вольность слав. ударенія и послужила для первыхъ изслѣдователей поводомъ для замѣны тезисовъ и арзисовъ греческихъ; она же подала мысль управиться съ помощью удареній со стихосложеніемъ слав. и послѣ исчезновенія чисто греческой теоріи²⁾; но съ постояннымъ возрастаніемъ и открытіемъ новыхъ областей народнаго творчества, она же, повидному, является и камнемъ преткновенія для изслѣдователей позднѣйшихъ. «In der Volkspoesie, wie Herr Hankiewicz bemerkt, herrscht bezüglich der Betonung grosse Freiheit, die theils in den freien, der Melodie sich anschmiegenden Rhythmus, theils darin, dass das kleinruss. Volk die Silben des Liedes mehr zählte als mass, ihren Grund hat; ja es gibt auch Lieder, namentlich Dumen, wo auch die gleiche Silbenanzahl der Verse nicht festgehalten wird»³⁾.

Основаніемъ системы должно бы служить нѣчто болѣе устойчивое, болѣе опредѣленное, нежели слав. удареніе, вопросъ о которомъ не только въ примѣненіи къ нар. творчеству, но и по существу представляется вопросомъ сложнымъ, труднымъ и окончательно еще не рѣшеннымъ. «Zu den schwierigsten Fragen der Sprachforschung gehört unstreitig die über die Betonung. Um diese vollständig zu erfassen, muss man nicht nur Sprachforscher, sondern auch in der Physik und Physiologie einigermaßen bewandert sein und ausserdem die Musik verstehen. . . . Gerade die Vielseitigkeit, die in diesem Falle von dem Sprachforscher gefordert wird, bringt es mit sich, dass auch in der subtilen Frage über die Betonung der Serbischen oder Kroatischen unter den besten Kennern dieser Sprache keine Uebereinstimmung herrscht». Такъ говоритъ Ковачевичъ въ своей рецензій по поводу

1) Ibid., стр. 6.

2) Самсоновъ: «Сіе разнообразіе въ удареніяхъ, свойство односложныхъ быть и высокими и низкими и наконецъ удобность располагать слова въ различн. порядкѣ, произвели принятый нами родъ стихосложенія, въ коемъ высокіе съ низкими перемѣшаны въ опредѣленномъ порядкѣ». Вѣстн. Евр. 1817. Авг., № 15, 16, стр. 222.

3) Verchratskij. «Ein weiterer Beitrag zur Betonung im Kleinrussischen». Arch. f. sl. Phil., III, 390.

сочиненія Мазинга: «Die Hauptformen des serbisch chorvat. Accents» S.-Pt. 1876.¹⁾

Такая трудность рѣшенія вопроса объ удареніи и отсутствіе единомыслія по этому предмету, заявляемыя въ недавнее, сравнительно, время, едва ли могли дать право и логическое основаніе первымъ представителямъ чисто тонической теоріи ставить удареніе во главѣ слав. стихосложенія. Поводъ для нихъ былъ, въ этомъ случаѣ, какъ видѣли, внѣшній и случайный.

Помимо своей, такъ сказать, ненаучности, недостаточной обоснованности, помимо своей подвижности, удареніе и по результатамъ своимъ, кажется, оказалось бы мало удовлетворительнымъ; оно не въ состояніи было бы объяснить, напр. замѣчательное и характерное явленіе неувимой и случайной неравносложности стиховъ славянскихъ. Недостаточность этой основы обнаруживается также въ тѣхъ случаяхъ, когда хотятъ въ литературѣ подражать стиху народному; принимая въ расчетъ только удареніе и правила на немъ основанные, получаютъ стихи, которые по внѣшнему виду, какъ будто и народные, но для полнаго впечатлѣнія народности въ нихъ, все таки, чего-то недостаетъ; такъ не видно народности въ стихотвореніи Жуковского:

«Отуманилася Ида
Омрачѣлся Иліонъ,
Спитъ во мракѣ станъ Атрида,
На равнинѣ битвы сонъ».

Это стихотвореніе однако Перевѣсскій отнесъ къ числу написанныхъ народнымъ размѣромъ²⁾.

Не совсѣмъ удовлетворяютъ народности также и стихи Востокова, построенные имъ по своей тонической теоріи:

Изрѣченія Конфуція:
Пространству мѣра тройкая
Въ долготу бесконечно простирается
Въ ширину безпредѣльно разливается
Въ глубинѣ оно бездонно опускается....³⁾

Конечно характерность, особенная рельефность ударенія въ слав.

1) «Arch. f. sl. Phil.», Bd. III, s. 685.

2) «Русское Стихосл.», стр. 59.

3) «Оп. о Р. Стихосл.», стр. 165.

нар. стихѣ несомнѣнна, но она вѣдь и въ прозѣ народнаго говора проявляетъ такія же особенности; мы можемъ даже взять текстъ пѣсни и, сохраняя тотъ же порядокъ словъ, сохраняя ударенія, но написавъ лишь связно, безъ дѣленія на строки, можемъ получить народную прозаическую рѣчь:

«Какъ досѣлѣ у насъ, братцы, черезъ тѣмный лѣсъ, какъ никто-то у насъ, братцы не прохаживалъ, не пропархивалъ тутъ, братцы, ни ясѣнъ соколъ, не пролѣтывалъ тутъ, братцы, ни сизой орелъ, а какъ нынче у насъ, братцы, черезъ тѣмный лѣсъ пролегла — лежитъ дороженька широкая».

Это періодъ чистой народной прозы; но раздѣлимъ этотъ періодъ на строки, — передъ нами будетъ рѣчь поэтическая значительно отличающаяся отъ только что приведенной:

«Какъ досѣлѣ у насъ, братцы, черезъ тѣмный лѣсъ,
Какъ никто-то у насъ, братцы, не прохаживалъ,
Не пропархивалъ тутъ, братцы, ни ясѣнъ соколъ,
Не пролѣтывалъ тутъ, братцы, ни сизой орелъ,
А какъ нынче у насъ, братцы, черезъ тѣмный лѣсъ
Пролегла лежитъ дороженька широкая»¹⁾.

Безъ сомнѣнія, это поэзія; разница между чтеніемъ первымъ и вторымъ очевидна. Сравнительно съ ровною прозаическою, эта рѣчь представляется болѣе выпуклою; всѣ отгѣнки ея выступили съ полною ясностью, она приобрѣла живость и необыкновенную выразительность. Въ чемъ же, однако, кроется причина такого перерожденія рѣчи? Очевидно, что дѣло не въ удареніи, которое не измѣнено, очевидно также, что это не зависитъ отъ порядка словъ, ибо и онъ оставленъ безъ перемѣны.

Значитъ есть нѣчто, внѣ ударенія лежащее, что и способно сообщить рѣчи поэтическій характеръ.

Какъ это послѣднее, такъ и все предыдущее даетъ поводъ предполагать, что удареніе хотя и играетъ нѣкоторую роль въ опредѣленіи слав. нар. творч., но роль эта не самая главная; все говоритъ за то, что назначеніе ударенія служебное; оно располагается извѣстнымъ образомъ, но не само по себѣ, а во имя чего то другаго, внѣ его

1) «Русск. нар. пѣсни», изд. для пѣнія и фортеп. Дан. Кашинымъ 1834, I, стр. 107.

лежащаго, по требованію какой то главной основы, руководящей всѣмъ складомъ поэтическаго народнаго творчества славянъ.

Вотъ тѣ соображенія, на основаніи которыхъ мы позволили себѣ, въ началѣ статьи, выразить сомнѣніе по поводу возможности обратнаго движенія въ занимающемъ насъ вопросѣ, т. е. возвращенія къ тонической теоріи.

Если позволительно будетъ здѣсь высказать намъ личный взглядъ на положительную сторону разбираемаго вопроса, то мы сказали бы слѣдующее: безспорно, идея, руководящая первыми попытками къ объясненію слав. нар. творчества, — идея хорошая, и не смотря на полную ея неудачу въ прошломъ, жизненность ея проявляется и теперь. Г. Вестфаль, въ статьѣ: «О русской народной пѣснѣ», снова пытается всецѣло примѣнить греческую метрику къ русск. народн. творчеству, приступая къ дѣлу со стороны музыкальной; обосновываетъ онъ свою попытку слѣдующимъ: «никогда не было и нигдѣ на земномъ шарѣ нѣтъ поэзіи или музыки, о ритмикѣ которой можно было бы составить себѣ правильное понятіе иначе, какъ, приложивъ къ ней мѣрило греческой ритмики. Народъ эллиновъ отличается въ исторіи искусства именно тѣмъ, что у него какъ пластика, такъ и ритмика доведены до такой неизмѣримой степени совершенства, что все позднѣйшее искусство должно обращаться въ этомъ отношеніи къ Грекамъ, какъ учителямъ, отъ которыхъ оно далеко еще не всему научилось»¹⁾.

Не можемъ не согласиться, до нѣкоторой степени, съ такимъ воззрѣніемъ знатока греческой метрики; но кажется намъ, что примѣненіе греческой метрики во всей ея полнотѣ къ слав. творчеству повело бы къ тѣмъ же результатамъ, что и первая попытка 1794 года. Болѣе логичнымъ и болѣе основательнымъ было бы, по нашему мнѣнію, осуществить эту идею, «приложивъ» къ слав. творчеству, именно «мѣрило греческой метрики», какъ выражается самъ г. Вестфаль, т. е. долготу и краткость, и притомъ не въ періодъ Аристоксена, когда эта долгота и краткость уже приняла спеціально греческую окраску, выработавшись на почвѣ этого языка; не въ періодъ установленія «*χρόνος πρῶτος, βραχὺα μόνοςημος*» и «*συνταβή μακρά δίσημος*», а въ періодъ, когда эта долгота и краткость была еще «естественной», раз-

1) Русск. Вѣстн. Сент. 1879, стр. 128.

нообразной и собственно неизмѣримой». ¹⁾). Примѣненіе такой долготы и краткости къ славянск. нар. творчеству и попытка прослѣдить, какимъ образомъ эта долгота и краткость проявилась въ слав. творествѣ, могли бы дать положительные результаты и объяснили бы многое. Мы позволяемъ себѣ это говорить на основаніи личнаго опыта, такъ какъ нами уже сдѣлана была именно такого рода попытка и въ 1879 году представлена въ Ист.-Фил. фак. Спб. Универс., которымъ и принята была благосклонно ²⁾).

1) Шафариковъ. Ж. М. Н. Пр. Окт. 1878, стр. 137.

2) Протоколы зас. Сов. Имп. Спб. Унив. № 21, стр. 153.

С.-Петербургъ. 30 Апрѣля. 1883 г.



ПОПРАВКИ И ОПЕЧАТКИ.

Стран.	Строка.	Напечатано.	Должно быть.
VIII	6 св.	особенно	именно
XI	13 »	А. М. Сумарокова	А. П. Сумарокова
1	8 »	Но какъ извѣстно	Но, какъ извѣстно,
2	6 св.	здѣсь	здѣсь,
5	8 »	пханге	пханге
8	11 »	назвалъ	названъ
16	8 »	указатели	указателя
19	16 св.	указываютъ	указываютъ,
20	12 »	συγκλητικῶν	συγκλητικῶν
81	17 »	обстоятельствъ	обстоятельствъ—
39	10—11 »	запрещаемы	запрещаемыя
48	18 »	зеленою	зеленою
72	4 »	второй Панноніей	Старой Панноніей
77	2 »	пуская	опуская
81	5 св.	собственно	собственному
85	4 »	этой	его
93	8 »	какъ и тогда	какъ ее тогда
—	8 »	чтобы	что бы
96	2 »	Эрлау-Эгера	Эрлау-Эгера
100	2 св.	семьи	земли
114	6 »	1430—1833 г.	1430—1433 гг.
119	8 »	противоположными	противоположными,
121	2 »	Газ.	Саз.
—	13 »	умомъ,	умомъ
123	8 »	Ткково	Таково
—	19 »	Противы	Противы,
—	14 св.	установленій	установленій
124	4 св.	impermixte	impermixte»
—	8 »	temegarium	temegarium»
124	14 »	Хтрисову (8)	Христову (8)
—	8 »	и т. т.	и т. д.
126	9 »	паіезута	на іезута
129	10 »	сталъ	стали
181	14 »	Кржеславичахъ	Кржеславицы

<i>Стран.</i>	<i>Строка.</i>	<i>Напечатано.</i>	<i>Должно быть.</i>
133	84 и 89 св.	patre	pater
141	17 »	castelhana	castellana
—	19 »	opatrznego	opatrznego
150	4 св.	1881	1811
153	12 св.	Prejème	Prejemi
—	15 »	Габсбургскій	Габсбургскій
154	1 »	koni	konj
159	8 »	о бѣдномъ	а бѣдномъ
160	3 »	о славныхъ	даже говорится о славныхъ
161	10 »	sekruih	se kruh
162	8 св.	Славяно-	Славяне-
163	9 св.	radi	rodi
166	11 »	та	ima
167	17 св.	теге	more
174	9 св.	выразилась	выразилось
177	25 св.	прочимъ	прочимъ—
179	7 св.	въ исторіи славянскаго языко- знанія	въ исторіи древняго славянскаго языкознанія
187	13 св.	мѣстностей	мѣстностей,
189	5 »	обрусеніе,	обрусѣніе,
—	9 »	могла	могла бы
192	7 св.	гоугоубъ	соугубъ
193	7 св.	ими	ими
194	7 св.	другихъ	другихъ,
195	1 »	можетъ быть,	можетъ быть
197	4 св.	мѣста	мѣсто
199	20 »	Гор.	Го.
206	4 »	не забудьте.	не забудьте!
207	24 »	ублаждала	ублаждала
210	6 »	несчастней	несчастноей
—	—	холодное	холодной
211	7 »	смысла.	смысла?
215	2 св.	орѣхи	орѣхи
216	17 св.	«Росправы»	«Росправѣ»
228	4 св.	послѣ обѣденной	послѣобѣденной
230	20 св.	узъ	удъ
235	2 св.	давать,	давить,
236	18 св.	вытаращить	ватаращить
—	18 св.	сынъ	сынъ
—	—	fattyu	fattyu
237	19 св.	csengetyii	csengetyu
238	17 »	люби	люба
242	21 св.	historiens	historiens
—	—	occidentaux,	occidentaux,
—	8 »	современниковъ?	современникомъ?
245	3 »	Миханха	Михаила
248	14 св.	хотя	но
249	4 св.	sue donazione	feces donazione
252	14 св.	Лингобардопуломъ	Лонгбардопуломъ

Стран.	Строка.	Напечатано.	Должно быть.
253	12—13 св.	движ —еніе	дви —женіе
254	7 »	с. 302—393.	vv. 302, 393.
—	5 св.	1110 г.	1100 г.
255	10 св.	Яквины	Яквинты
—	16 »	боязь	боясь
—	16 св.	сношеніи	сношеній
—	11 »	торжественныя	торжественная
257	7 св.	1081 г.	1090 г.
—	10 »	Синодальное примирительное опредѣленіе	Синодальное примирительное оп- редѣленіе 1090—1091 гг.
—	13 »	отозваніе	отозванія
—	14 »	причины	основаніе
—	7 св.	Комнинамъ.	Комнинамъ?
258	17 св.	Maugo	Mauro
—	9 св.	вопросъ.	вопросъ:
259	4 »	Agu. l. I, p. c. 236.	Aguil. c. I, p. 236.
267	16 »	diplom zmyślony między	dyplom zmyślony między
—	4 и 5 »	Poznan	Poznań
273	17 св.	Оттона	Отлона
—	1 св.	Bd. III. 8. 19 ff.	Bd. III. S. 19 ff.
—	14 »	constitus	constitutus
278	9 св.	грамоты; основываюся	грамоты. основываются
282	5 св.	епископства	епископствъ
284	1 »	L. Giesebrecht I,	L. Giesebrecht, Wendische Gesch., I
285	19 »	согласіе	согласіе папы
—	16 »	условіи	усилій
—	9 »	virorum	nobilium virorum
—	—	Thietm. II. 9.	Thietm. II. 9, l. c. 748.
286	14 »	759	750
—	8 »	Thietmar.	Thietmarus.
—	4 »	serbischen	sorbischen
—	—	и	и
287	7 св.	то возможно	возможно
293	3 »	а вмѣстѣ	и вмѣстѣ
294	9 св.	Behen	Behem
296	11 »	omnes	omne
297	11 »	ἰπωνυμίας	ἰπωνυμίας
—	9 »	ev	iv
—	8 »	Ἰστρος	Ἰστρος
299	10 »	utokŭm	utokŭm
299	3 »	nejstarsich	nejstarsich
—	—	postrědka	postrědka
300	1 »	318	368
301	5 »	архі епископства?	архіепископства?
302	18 св.	была, которую	было, которое
303	20 »	велико моравскаго	великоморавскаго
304	5 св.	другія	другіе
—	1 »	854	854. 856.
306	6 »	quodi iuxta	quod iuxta

Стран.	Строка.	Напечатано.	Должно быть.
307	13 св.	(и побѣди а).	(и побѣди а) 7).
—	15 »	Сузы» 7).	Сузы».
308	3 »	Козьма	Титмаръ
—	—	sum	eum
—	12 »	et locis circumia—	ex locis circumia
313	14 св.	временн	времена
314	6 »	praepotens	praepotens
—	5 »	iu galis	iugalis
315	11 св.	Майнское	Майнцское
316	9 »	епископн	архиепископн
319	9 св.	К. Н. IV.,	К. Н. IV,
320	15 »	ropsanucetsy	ropsanu cesty
321	11 св.	longe	primum longe
—	7 св.	Knopf	Kropf
—	5 »	Luczanl	Luczane
322	13 »	pfed	pfed
—	2 »	полнѣйшіе	новѣйшіе
323	4 св.	говориться	говорится
332	5 св.	Helm., I, 63	Helm., I, 83
334	18 св.	Helm., I 53	Helm., I, 56
—	5 св.	Thietm., IV, 18; VI, 44	Thietm., VI, 18; VII, 44
335	2 св.	Германскій герцогъ (Wid., II, 68)	Герцогъ Гериманъ (Wid., III, 68)
—	14 »	Thietm., IV, 22	Thietm., VI, 21
337	9 св.	Wid., I, 26	Wid. I, 36
—	7 »	Квидлинбургъ	Квидлинбургъ
339	2 св.	Thietm., IV, 38	Thietm., IV, 28
—	5 св.	Thietm., VII, 55	Thietm., VI, 55
340	5 св.	Thietm., I, 15	Thietm., V, 15
—	17 »	Въ 1014 г.	Въ 1013 г.
341	2 »	царить согласіе: онъ	возстановляется согласіе: князь
343	16 »	аквилейскимъ	аквилейскимъ (Berthold)»
—	8 св.	(1014 г.; Thietm., XII, 8)	(1015 г.; Thietm., VII, 8)
345	9 св.	(Cosm., I, 26, 26; II, 9, 12; III, 49)	(Cosm., I, 23, 26; II, 9, 12, 49)
—	17 св.	(II, 38	(II, 8
—	40 »	отъ императора	отъ императора (Cosm., II, 41)
348	8 св.	«Видов.	«Видов
355	6 »	еписковъ	списковъ
356	18 св.	аѣсѣ	аѣсѣ
357	15—16 св.	парижской національной библиотеки	парижской національной библиотеки и въ трефологіѣ XIII в. Зографскаго монастыря
—		Въ началѣ примѣч. 8 нужно прибавить «у Срезневскаго: Свѣдѣнія и замѣтки о малозвѣстн. и неизвѣстн. памятникахъ. Спб. 1876, № LXVIII, стр. 410». Въ концѣ этого же примѣчанія нужно также прибавить: «Вотъ вся стихира: «Въ постыицѣхъ въспышшимъ прѣбразованне пустынное въспытѣние. Срѣдечьскаго свѣтильника словеса пѣнными вси вѣрнии похвалимъ зоваще: радуйся великаа славо. иже въ наша дни «виса прѣблагене Іисе». У Срезневскаго, ор. с. et l. с.»	

Стран. Строка. Напечатано.
357 19 св. вѣроятно.

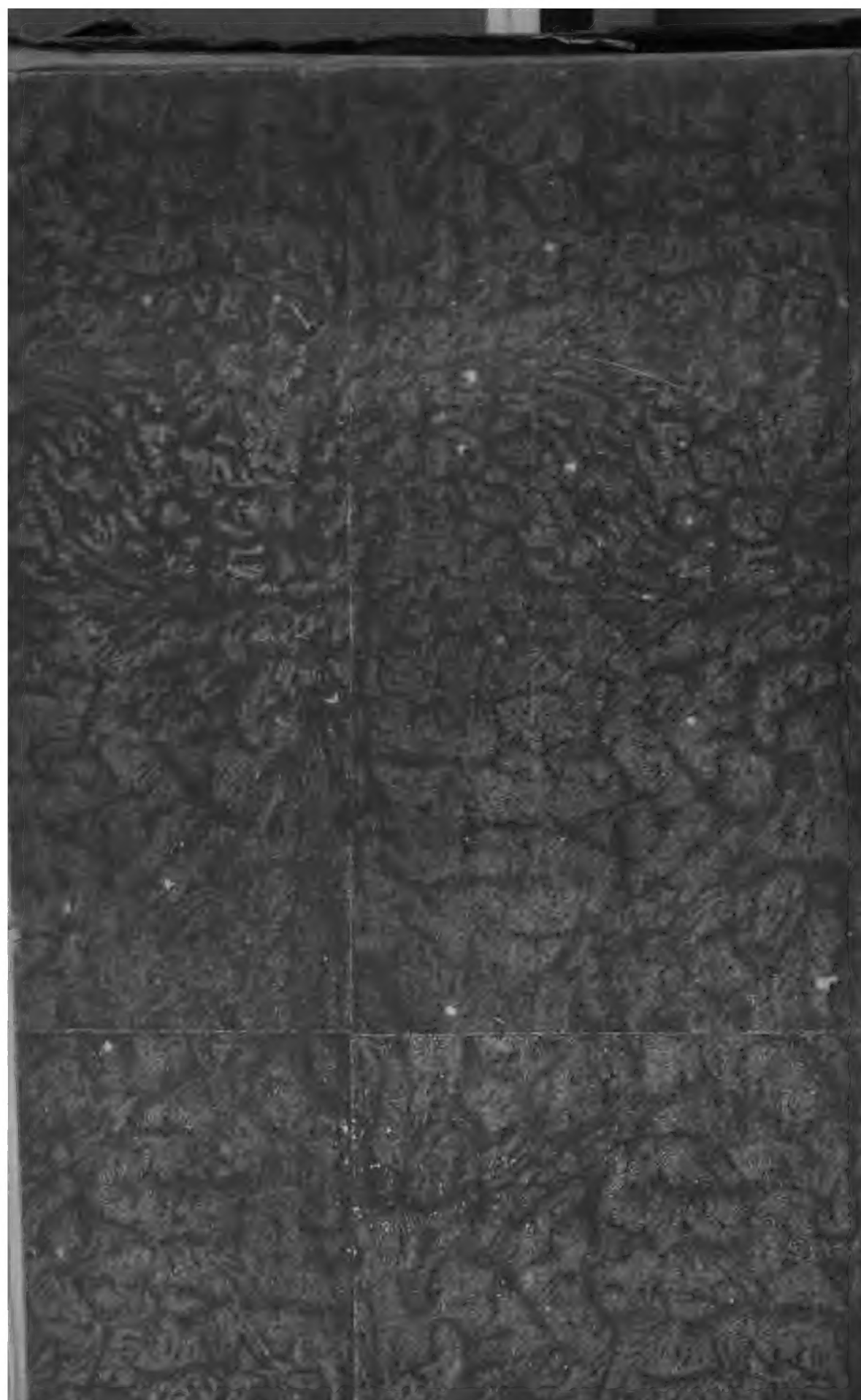
358 7 св. минейное житіе
363 2 » обояніе
364 5 » снѣжанниѣи
379 8 св. книгъ напечатано
— 19 » во время пребыванія
— 19 св. въ Софіи,

382 1 св. стр. 33
384 8 св. сказать:
385 7—9 св. дань такъ какъ тогда съ обо-
ихъ сторонъ моря
386 3 св. «Цариграждане
398 11 св. въ рецензіи «Лѣтописѣ
402 4 » словаки
406 6 » году
406 8 » самого
408 10 » симпатичнаго
422 16 » неизвѣсто
427 13 св. zados
— 4 » u gori u crnoj (II, 16)
— 2 » d'un
428 15 » poklonjen
429 2 » Ital.
435 10 св. и
— 20 » za ništa
441 13 » подали
443 1 св. Венеціи
444 1 св. t'robe
448 18 » Усилиями
460 14 » шротіа,
464 12 » опѣсти, безаконіе
470 8 св. енсѣ
472 10 » bhqóigt.
477 8 св. brojrslovaka i odmon
479 3 св. вводилосѣ

Должно быть.

вѣроятно покойный И. И. Срез-
невскій по поводу словъ стихи-
ры: «Срѣдечьскаго свѣтил-
ника» неопредѣленно говорить,
и то только въ примѣчаніи, о мѣ-
стѣ составленія службы слѣдую-
щее: «И такъ, изъ сего очевидно,
что служба эта составлена при
перенесеніи мощей святаго изъ
Рыльскаго об. въ Срѣдецъ (Со-
фію)» Ор. с., стр. 410, пр.»
минейная служба
обаяніе
снѣжан'ниѣи
книгъ, напечатан.
долго спустя послѣ
въ Софіи, откуда оно перенесено
въ Россію,
стр. 174
сказать;
дань, такъ какъ тогда отъ моря
до моря
«Цариграждане»
рецензіи въ «Лѣтописи
Словаки
года
самого
симпатичнаго
неизвѣстно
rados
u gori u crnoj (II, 16)....
d' un
poklopjen
Ital.
и
za ništa
падали
Венецію
t' robe
Усилиями
шротіа,
опѣсти безаконіе
енсѣ
bhqóigt.
broj slovaka i odmor
вводилась





Stanford University Libraries
3 6105 124 412 821



Stanford University Libraries
Stanford, California

Return this book on or before date due.

--	--	--

